Thèse de doctorat
présentée en vue de l'obtention du grade de Docteur
de l'Université de Paris 8 Vincennes-Saint-Denis

Discipline : Sciences du langage : linguistique et phonétique générales (section 07)
Unité de recherche : SFL – Structures Formelles du Langage, UMR 7023 CNRS
École doctorale : Cognition, Langage, Interaction

Présentée et soutenue publiquement par
Mathilde HUTIN
le 5 décembre 2018

La détente syllabique et ses implications phonologiques

JURY

Directeur de thèse :	Joaquim BRANDÃO DE CARVALHO, Université Paris 8 Vincennes-Saint-Denis
Directrice de thèse :	Sophie WAUQUIER, Université Paris 8 Vincennes-Saint-Denis
Membres du jury :	Yoonjung KANG, Université de Toronto Scarborough
	Noël NGUYEN, Université Aix-Marseille
	Sharon PEPERKAMP, Ecole Normale Supérieure - Ulm
	Rachid RIDOUANE, CNRS, Université Paris 3 Sorbonne-Nouvelle

« – Khamsin ? Quel drôle de nom.

– C'est le nom d'un vent d'Afrique, ajouta-t-il encore plus digne. Un vent qui emporte tout sur son passage.

– Tout ?

– Oui. Même les rêves. C'est mon papa qui me l'a dit. »

- J.-F. H.

La détente syllabique et ses implications phonologiques

Résumé : La détente syllabique, relâchement de l'occlusion aux caractéristiques phonétiques bien particulières, a longtemps été absente des représentations phonologiques. Reléguée au statut de « détail phonétique fin », elle n'est considérée par les études en phonologie que depuis peu. Je me suis donc attachée, dans ce travail, à développer deux idées principales, la seconde découlant naturellement de la première.
D'abord, j'ai voulu montrer que la détente doit effectivement être prise en compte par la phonologie. Pour ce faire, j'ai validé la *Burst-to-Vowel Insertion Hypothesis*, soit l'hypothèse selon laquelle une détente après coda sera adaptée en coréen avec une épenthèse. Je me suis attachée à le montrer sur deux terrains : dans les emprunts à l'anglais et dans les adaptations *online* de non-mots par des coréanophones. Dans les deux cas, les résultats montrent que la détente dans l'input est bien responsable de l'insertion vocalique dans l'output. Cela prouve que la détente est perçue par les coréanophones. Or, si elle est perçue, c'est qu'elle renvoie à un objet phonologique. Si elle est phonologique, elle doit être représentée.
S'ensuit une proposition de modélisation de la détente. La première proposition dans les années 1960 suggérait un trait [détente], mais elle n'est que difficilement tenable. Je fais donc une proposition s'intégrant dans le modèle à contours qui fait de la détente un objet structurel davantage que mélodique et qui explique, outre son adaptation en voyelle finale en coréen, pourquoi la détente en anglais est plus marquée dans certains contextes que dans d'autres. La détente semble alors relever d'un domaine de recherche plus large, complémentaire de la théorie des traits, dont il faut souhaiter le développement en phonologie aujourd'hui : la modélisation de la structure des transitions entre consonnes et voyelles.
Mots-clefs : anglais, coda, coréen, CV Strict, détail phonétique fin, détente, épenthèse, modèle à contours, phonétique, phonologie, phonologie du gouvernement, transitions C/V

Release burst and its phonological implications

Abstract: The release burst, a particular puff of air after the release of an occlusion, has long been ignored by phonologists. Considered to be "fine-grained phonetic detail", it is only recently that it drew some attention. I therefore had to conduct two operations, the second naturally deriving from the first.
First, I had to show that phonologists must indeed consider the release burst. In that purpose, I validated the Burst-to-Vowel Insertion Hypothesis, which stipulates that a post-coda release burst will be adapted as an epenthetic vowel in Korean. I worked on two grounds: on loanwords from English, and on online adaptations of non-words by native Korean speakers. In both cases, results show that a burst in the input is responsible for a vowel insertion in the output. This proves that Korean speakers do perceive the burst. Now, if it is perceived, it means it is phonological, and if it is phonological, it must be modelled.
Consequently, I propose a model for the release burst. The first proposition made in the 1960s suggested a [released] feature, which was not very convincing. I therefore propose a model in the framework of a contour-based theory of Strict CV Phonology where the burst is a structural rather than a melodic object, thus explaining not only why it is adapted as a vowel in Korean, but also why its presence after English codas is more marked in some contexts than in others. In my model, the release burst is not an *ad hoc* object anymore but an instance of a larger phenomenon: C/V interactions.
Keywords: coda, contour-based theory, C/V interactions, English, epenthesis, fine-grained phonetic detail, Government Phonology, Korean, phonetics, phonology, release burst, Strict CV Phonology, vowel insertion

Laboratoire SFL – Structures Formelles du Langage, UMR 7023
59-61 rue Pouchet
75017 PARIS

Remerciements

Je tiens à remercier mon directeur et ma directrice de thèse, Joaquim Brandão de Carvalho et Sophie Wauquier, d'avoir suivi ce travail. Ils ne m'ont pas seulement secondée dans cet accomplissement, ils m'ont aussi aidée à me former et à me structurer comme scientifique et comme enseignante.
Je remercie également les membres du jury, Yoonjung Kang, Noël Nguyen, Sharon Peperkamp et Rachid Ridouane, d'avoir accepté de lire et de juger ce travail.

Je remercie également très chaleureusement de nombreuses personnes qui m'ont apporté leur expertise et leur bienveillance.
Je remercie, évidemment, tous mes collègues du laboratoire SFL. Je suis tout particulièrement reconnaissante envers Asaf Bachrach, d'abord, et Isabelle Roy pour leur engagement remarquable auprès des doctorants, Saveria Colonna pour ses conseils scientifiques, Matilde Accatoli, Coralie Vincent et Sarra El Ayari pour la mise en place et la mise en ligne de mes expériences, Mohammed Lahrouchi et Shanti Ulfsbjorninn pour les passionnantes discussions linguistiques, et Elodie, Fanny, Isabelle et Corinne pour leur sympathie. Un remerciement tout particulier s'adresse à Laurent Roussarie, dont la dévotion envers la recherche et ses collègues est admirable, et sans qui ce travail de thèse n'aurait pas connu la même tournure. Enfin, je remercie, ailleurs à Paris 8, Dylan Glynn, Samuel Demarchi, Nicolas Rochat et Frédéric Tomas, pour leurs explications patientes des nuances de la science statistique.
Je remercie également les membres du laboratoire ILPGA : Rachid Ridouane pour ses directions avisées qui m'ont grandement aidée à initier ce travail, et Jane Wottawa et Nicolas Audibert pour leur expertise sur le logiciel Praat, qui fut plus que bienvenue.
Enfin, ces remerciements académiques ne sauraient être complets sans la mention de Joe Pater, Adam Albright et Abbie Cohn, que je remercie d'avoir pris le temps d'écouter mes interrogations et d'y répondre, et, derniers mais non des moindres, de Scott Tankard et Jieun Bark, qui ont généreusement mis leur expertise et leur temps au service de ce travail.

Je remercie, aussi, mes collègues de la délégation générale à la langue française et aux langues de France, notamment Thibault, grâce à qui j'ai pu terminer ma thèse dans les meilleures conditions possibles tout en ayant le plaisir de pouvoir appliquer mes compétences scientifiques et d'élargir ma culture linguistique. Merci aussi à Cathy, Brigitte et Claire-Lyse pour leur gentillesse.

Sur une note plus personnelle, je remercie mes amies chercheuses pour leur présence à mes côtés : cette expérience de thèse n'aurait pas été ce qu'elle a été sans la bonne humeur et la brillante intelligence de Samantha, sans les impressionnantes connaissances et la douceur d'Adèle, sans le soutien et la force de Valérie, sans l'émulation et l'amitié de Laurence, sans l'oreille compatissante et le calme bienveillant d'Elodie, sans l'engagement passionné et le dynamisme d'Isabelle.
Je remercie également, pour leur appui réconfortant depuis de nombreuses années, Lola, Benjamin, les moustachettes et deux certains poulpes.

Enfin, je remercie du plus profond du cœur mes parents, dont le soutien infaillible me porte chaque jour, mes frères Anatole et François, aussi insupportables qu'indispensables, Bérénice, Laurent et Cassandre, ma deuxième famille, et Adrien, l'étoile qui repousse mes ténèbres.

Table des matières

Remerciements 7

0. Introduction générale 15

I. Arrière-plan théorique 19

1. La détente syllabique 20

1.1. Qu'est-ce que la détente ? 20

1.2. La détente négligée par la phonologie 22

1.2.1. Le détail phonétique fin 22

1.2.2. Le crible phonologique 23

1.2.3. La détente comme du détail phonétique fin ? 26

2. Pourquoi modéliser la détente ? 27

2.1. L'adaptation phonologique des emprunts 27

2.1.1. Qu'est-ce qu'un emprunt ? 27

2.1.2. L'adaptation phonologique 28

2.1.3. Les niveaux d'adaptation phonologique 30

2.2. L'adaptation phonologique du coréen 40

2.2.1. La phonologie du coréen 40

2.2.2. Comparaison entre phonologie du coréen et phonologie de l'anglais 44

2.2.3. L'adaptation de l'anglais en coréen 46

2.3. L'épenthèse finale variable en coréen 48

2.3.1. Exposition du problème 49

2.3.2. L'hypothèse « détente-à-insertion vocalique » 52

3. Les implications phonologiques 55

3.1. Problèmes pour la définition du détail phonétique fin 55

3.1.1. Kang (2003b) 55

3.1.2. Boersma & Hamann (2009) 57

3.2. Problèmes pour la définition de la syllabe 59

3.2.1. Qu'est-ce qu'une syllabe ? 59

3.2.2. Les théories phonologiques de la syllabe 61

3.3. Problèmes pour la définition de la coda 65

3.4. Problèmes pour la définition de la détente 66

II. Base de données EN2KO : les emprunts anglais en coréen 69

4. EN2KO : Méthodologie 70

4.1. Les inputs anglais 70

4.1.1. Colonne 1 : Les items anglais 70

4.1.2. Colonne 2 : Transcription en Alphabet Phonétique International (API) 73

4.1.3. Colonne 3 : L'origine présumée du mot 74
4.1.4. Colonne 4 : Le sociolecte 75
4.1.5. Colonne 5 : La voyelle pré-finale 78
4.1.6. Colonne 6 : La catégorie de la voyelle pré-finale 78
4.1.7. Colonne 7 : Le point d'articulation de la coda 82
4.1.8. Colonne 8 : Le voisement de la coda 87
4.1.9. Colonne 9 : L'accentuation de la syllabe finale 88
4.1.10. Colonne 10 : La longueur du mot 89
4.1.11. Les items anglais 90
4.2. Outputs coréens 91
4.2.1. Colonne 11 : Le mot coréen en hangeul 91
4.2.2. Colonne 12 : Sa forme phonétique en API 91
4.2.3. Colonne 13 : Sa forme sous-jacente en API 91
4.2.4. Colonne 14 : La longueur du mot 92
4.2.5. Colonne 15 : L'épenthèse 102
4.2.6. Les items coréens 102
4.3. Excursus : les doublons 102
4.3.1. Les homographes non-homophones 103
4.3.2. Les homophones non-homographes 103
4.3.3. Les doubles adaptations 104
4.3.4. Analyse des doublons 105
4.4. Les facteurs impliqués dans l'assignation ou non de l'épenthèse finale 111
5. EN2KO : Indice-détente et épenthèse 114
5.1. L'indice-détente 114
5.2. Inputs anglais : les critères retenus 114
5.2.1. Le voisement 115
5.2.2. La voyelle pré-finale 115
5.2.3. Le point d'articulation de la coda 116
5.2.4. L'accentuation 118
5.2.5. L'indice-détente, ou *Release Burst Index* (RBI) 119
5.2.6. La concomitance 119
5.2.7. La base de données dans son état final 120
5.3. Détente et épenthèse 121
5.3.1. Corrélation entre RBI et épenthèse 121
5.3.2. Des proportions graduelles 124
5.4. Conclusion 126

III. Un processus productif : expérience JAB2KO 128
6. Mise en place de l'expérience de perception JAB2KO 129
6.1. Le déroulement de l'expérience 129
6.2. Avantages et inconvénients d'une expérience en ligne 131
6.3. Les sujets 138
6.3.1. Le biais régional 139
6.3.2. Le biais de l'âge 140
6.3.3. Le biais de l'éducation et des langues secondes 141
6.4. Les items 144
6.5. Les métadonnées 147
6.6. Conclusion sur la base de données 147
7. Analyses de JAB2KO et résultats 148
7.1. Détente et épenthèse 148
7.2. Les facteurs défavorisant l'épenthèse 150
7.3. Effets des facteurs acoustiques sur les réponses 152
7.3.1. L'effet de la durée de la voyelle 153
7.3.2. L'effet de la catégorie de la voyelle 155
7.3.3. Les valeurs formantiques des voyelles 157
7.3.4. L'effet de l'énergie de la voyelle 166
7.3.5. Le point d'articulation de la coda et la durée de l'occlusion 168
7.4. Vers un modèle unifié en faveur du rôle de la détente 171
7.5. La détente : quels facteurs internes entrent en jeu dans sa perception ? 171
7.5.1. La durée de la détente 171
7.5.2. L'énergie de la détente 172
7.6. Effet des facteurs sociologiques sur les réponses 173
7.6.1. Le genre des participants 174
7.6.2. L'âge et le niveau d'étude 175
7.6.3. Les compétences linguistiques des sujets 177
7.7. Conclusion 178
IV. Les implications phonologiques 179
8. Les phénomènes consonantiques du coréen : excursus descriptif 180
8.1. L'inventaire des phonèmes du coréen 180
8.2. Les syllabes du coréen 181
8.3. Les phénomènes consonantiques du coréen 182
9. Modéliser la détente 191
9.1. La détente est-elle un trait ? 191

9.2. VOT et détente relèvent-ils, comme la durée, de la structure ? 194
9.2.1. Les transitions syllabiques 195
9.2.2. Le modèle à contours 200
9.3. Propositions 204
9.3.1. Représentations de l'anglais 205
9.3.2. Représentations du coréen 206
9.3.3. La détente 209
9.4. L'adaptation de l'anglais en coréen 211
9.5. Extension du modèle à d'autres phénomènes du coréen 215
9.5.1. La neutralisation des codas [8.11-13] 215
9.5.2. La simplification des codas complexes [8.1] 216
9.5.3. La « liaison » [8.2] 217
V. Conclusion 219
10. Conclusion 220
10.1. Pour une grammaire de la perception unifiée 220
10.2. Cette étude de cas comme justification du modèle à contours 221
10.3. Futures recherches 222
VI. Annexes 223
11. Références 224
11.1. Bibliographie 224
11.2. Outils 239
12. EN2KO général 241
13. EN2KO-RBI 299
14. Consignes de JAB2KO 323
15. Tableaux de JAB2KO 334
15.1. Les items-tests 334
15.1.1. Données générales 334
15.1.2. Données de F0 335
15.1.3. Données de F1 336
15.1.4. Données sur F2 337
15.1.5. Données sur F3 338
15.1.6. Données sur F4 339
15.1.7. Données sur les codas et détentes des items tests 340
15.2. Les sujets 342
15.2.1. Données générales 342
15.2.2. Données sur l'éducation 344

15.2.3. Données géographiques 346
15.2.4. Données sur la langue maternelle des sujets 349
15.2.5. Données sur les langues secondes des sujets 351
16. Script R 360
17. Enquête sur la durée relative des voyelles dans CV.CV et CVC.V 380
17.1. Méthode 380
17.1.1. Items 380
17.1.2. Sujets 381
17.1.3. Passation 381
17.2. Résultats 381
17.3. Analyses des résultats 382
17.4. Conclusion 383

Liste des annexes

Dans les annexes en fin d'ouvrage, le lecteur ou la lectrice pourra trouver les données suivantes :

- la base de données EN2KO en intégralité
- la base de données EN2KO-RBI
- les consignes de l'expérience JAB2KO
- les tableaux de JAB2KO, comprenant :
    - les données sur les items-test :
        - les items-test de l'expérience
        - les données générales
        - les données pour F0
        - les données pour F1
        - les données pour F2
        - les données pour F3
        - les données pour F4
        - les données sur les codas et les détentes des items-test
    - les données sur les sujets :
        - les données générales,
        - les données sur l'éducation,
        - les données géographiques,
        - les données sur les langues maternelles des sujets
        - les données sur les langues secondes des sujets.
- le script R qui a servi à analyser les réponses à JAB2KO
- l'enquête informelle sur la durée des voyelles dans CV.CV *vs* CVC.V
    - les données sur la méthode :
        - les items
        - les sujets
        - la passation
    - les réponses des sujets
    - l'analyse des réponses

0. Introduction générale

La détente syllabique n'est pas seulement un souffle d'air provoqué par le relâchement de l'occlusion, mais peut être considérée comme un objet aux caractéristiques articulatoires et acoustiques bien particulières. Il s'agit en l'occurrence d'un flux d'air pulmonaire égressif passant par le tractus oral après le relâchement de l'occlusion (Kim 1998) favorisant la perception de l'occlusive en question (Wang 1959, Malécot & Lindheimer 1966). Elle n'a pas la même répartition selon les langues : dans certaines comme le français, elle est produite de façon quasiment systématique, dans d'autres comme le coréen elle n'est jamais produite. Dans d'autres enfin, comme l'anglais, elle est réalisée de façon variable, et est conditionnée par la nature de la voyelle pré-finale (les diphtongues favorisent davantage la détente de la coda que les monophtongues (Lisker 1999)) ou par le point d'articulation de la coda (la vélaire serait plus propice à la détente que l'alvéolaire ou la labiale (Householder 1956, Halle *et al.* 1957, Malécot & Lindheimer 1966, Wang 1959)). Reléguée au statut de « détail phonétique fin », elle a longtemps été ignorée des représentations phonologiques et n'a commencé à être considérée par les études en phonologie que relativement récemment (Kang 2003b, Boersma & Hamann 2009).

Cependant, ceux qui lui accordent un rôle ne la font jamais sortir de sa définition de détail phonétique, et imposent aux représentations phonologiques des aménagements le plus souvent arbitraires sans réelle efficacité explicative. La détente reste alors considérée comme un objet purement phonétique, néanmoins phonologiquement traduit sous forme de contraintes (dans des modèles de type optimalistes, cf. les auteurs déjà cités) s'appliquant et agissant lors du traitement du signal acoustique. Pourtant, les travaux de Dupoux *et al.* (1999) ou Chang *et al.* (2010) ont montré que ce qui est perçu dans ce signal l'est non pas parce que la phonologie est sensible aux détails phonétiques, mais parce que l'objet perçu a lui-même un statut phonologique. Mais comment, alors, représenter la détente ?

Dans ce travail de thèse, je me suis fixé deux buts principaux, le second découlant naturellement du premier.

D'abord, j'ai souhaité démontrer que la détente avait effectivement une existence phonologique. Pour ce faire, j'ai démontré la validité de la *Burst-to-Vowel Insertion Hypothesis* (Kang 2003b), soit l'hypothèse selon laquelle une détente après coda sera adaptée en coréen avec une épenthèse. Ceci implique la relation biunivoque suivante : une détente dans l'input

sera adaptée en coréen avec une voyelle (en l'occurrence, une voyelle vide /ɨ/), et inversement l'absence de détente sera adaptée en coréen par une absence d'épenthèse (ce que permet la structure syllabique du coréen, qui accepte les codas simples). Je me suis employée à démontrer ce point sur deux types de données : d'une part dans les emprunts anglais entrés en coréen, et d'autre part dans les adaptations *online* de non-mots par des coréanophones. Dans les deux cas, les résultats montrent que la détente dans l'input est bien responsable de l'insertion vocalique dans l'output. Cela prouve que la détente est perçue par les coréanophones. Or, si elle est perçue, c'est qu'elle est phonologique. Si elle est phonologique, elle doit se voir attribuer une représentation.

De cette démonstration s'ensuit une proposition de modélisation de la détente. La première proposition qui fut faite dans les années 1960 (McCawley 1967), suggérait un trait [détente] pour rendre compte de ce phénomène. Mais cette proposition n'est que difficilement tenable car un tel trait semble non seulement *ad hoc* puisqu'il est postulé pour rendre compte de la détente sans autre argument que l'existence de la détente elle-même, tout en n'étant distinctif dans aucune langue décrite jusqu'à présent. Quelle représentation de la détente, alors, serait cohérente avec les représentations proposées pour des objets similaires, c'est-à-dire les objets impliquant le *Voice Onset Time*, comme les occlusives voisées ou aspirées par exemple ? Quelle représentation générerait, pour qu'en découlent les occurrences effectivement observées, les bonnes contraintes, c'est-à-dire des contraintes qui prédisent, pour un input donné, le bon output ? Je fais une proposition s'intégrant dans le modèle à contours (Carvalho 2002) qui fait de la détente un objet structurel davantage que mélodique, au même titre que la longueur, le voisement et l'aspiration, et qui explique, outre son adaptation en coréen en voyelle finale pour les emprunts à l'anglais, pourquoi la détente est, en anglais, fortement marquée dans certains contextes et moins dans d'autres. Dans ma proposition, la détente n'est plus un objet *ad hoc* mais relève d'un phénomène plus large dont on a de toute évidence besoin en phonologie aujourd'hui : les transitions entre consonnes et voyelles (Carvalho 2014).

Dans les chapitres qui vont suivre, le lecteur sera d'abord familiarisé, au chapitre 1, avec la détente comme objet phonétique et avec le concept de crible phonologique (Polivanov 1931, Troubetzkoy 1939…), justifiant que la perception est effectivement guidée par la phonologie et que, par conséquent, tout objet perçu (et à fortiori adapté) sera nécessairement phonologique. Au chapitre 2, je présenterai les bases de l'adaptation des emprunts, notamment des emprunts anglais en coréen, ce qui m'amènera à présenter en détail la *Burst-to-Vowel Insertion Hypothesis* évoquée plus haut. Au chapitre 3, j'exposerai deux propositions qui donnent foi à

cette hypothèse et prennent en compte la détente, mais toujours d'un point de vue procédural : celle de Kang (2003b) qui propose les contraintes BeSimilar[release] et BeSimilar[voice], et celle de Boersma & Hamann (2009) qui proposent un ensemble de contraintes dites « indicielles » (en anglais *cue constraints*). Dans les deux cas, les nouvelles contraintes permettent de prendre en considération le détail phonétique fin dans le traitement phonologique. Pourtant, si la détente a une incidence sur les procédures qui s'appliquent ensuite à la phonologie, c'est qu'elle n'est pas seulement du détail mais bien présente dans les représentations – point jusqu'à présent relativement ignoré des phonologues. Autrement, la contrainte BeSimilar[release] demeure immotivée. Cependant, proposer une représentation de la détente pose de nombreux problèmes pour nos définitions et représentations actuelles, problèmes que je décris en détail à la fin de cette première partie. Il s'agira notamment de revenir sur nos représentations de la syllabe et de la coda, mises à rude épreuve par ce problème théorique : si la coda relâchée de l'anglais est équivalente à une attaque suivie d'une voyelle épenthétique en coréen et, inversement, la coda non-relâchée de l'anglais est équivalente à une coda non-relâchée en coréen, alors on doit en déduire qu'il existe deux types de coda, une « vraie » coda, non-relâchée, et une « fausse », qui peut, le cas échéant, impliquer une insertion vocalique. Or, jusqu'à présent, aucun modèle ne propose deux types de codas.

Dans la deuxième partie, je présenterai au chapitre 4 la mise en place et l'analyse d'une base de données, EN2KO, dédiée à 1937 emprunts faits à l'anglais en coréen finissant par une voyelle suivie d'une obstruante (Kang 2003b, Baker 2008). Une analyse systématique de la détente et de son adaptation comme voyelle finale est présentée en détail au chapitre 5, et corrobore la *Burst-to-Vowel Insertion Hypothesis*. En effet, les mots anglais finissant par une voyelle non-rhotique suivie d'une obstruante non-voisée ont plus de chances d'être adaptés en coréen avec une épenthèse s'ils ont plus de chances d'être produits avec une détente finale en anglais ; et inversement, les mots anglais finissant par une voyelle non-rhotique suivie d'une obstruante non-voisée ont moins de chances d'être adaptés en coréen avec une épenthèse s'ils ont moins de chances d'être produits avec une détente finale en anglais.

Cependant, afin de m'assurer que ces résultats sont effectivement cohérents avec les processus productifs en coréen, j'ai complété ce premier travail avec une expérience, JAB2KO, visant à observer l'effet d'une détente à la fin de non-mots sur l'adaptation *online* qu'en feraient des coréens natifs. Les résultats au chapitre 7 corroborent eux aussi la *Burst-to-Vowel Insertion Hypothesis*.

Après avoir ainsi démontré que la détente est effectivement adaptée, et donc perçue, en coréen, je rappellerai au chapitre 8 l'ensemble des phénomènes consonantiques du coréen. Enfin, je

présenterai, au chapitre 9, ma proposition de représentation de la détente, qui a une incidence sur celle des structures syllabiques de l'anglais et du coréen en général. En effet, la représentation que je propose pose la détente comme une instance de transition C/V, et même comme la transition minimale, se faisant sur le palier consonantique et n'impliquant pas de contenu mélodique ni de position propre. Il s'agit alors de postuler deux types de codas tout en sauvant le concept-même de coda.

I. Arrière-plan théorique

1. La détente syllabique

Dans ce chapitre introductif, je souhaite définir mon objet d'étude, la détente syllabique. Ces prochaines pages ont pour but d'expliquer en quoi elle consiste précisément (1.1) et de montrer pourquoi elle a été relativement négligée par les modèles phonologiques jusqu'à présent (1.2).

1.1.Qu'est-ce que la détente ?

La réalisation d'une consonne suppose trois phases : l'implosion, la tenue et l'explosion (ou détente). Ainsi appelée à cause du bruit que produit l'air brusquement libéré par le relâchement de l'articulation, l'explosion est une phase particulièrement importante pour la perception d'une consonne occlusive (Wang 1959, Malécot & Lindheimer 1966). On appelle « explosive » une consonne pour laquelle la dernière phase est réalisée (ce qui est nécessairement le cas lorsqu'une voyelle la suit), tandis qu'on appelle « implosive » ou « implosée »[1] une consonne pour laquelle la détente n'est pas réalisée (ce qui peut arriver lorsque cette consonne n'est suivie d'aucun objet vocalique, c'est-à-dire lorsque cette consonne est une coda).

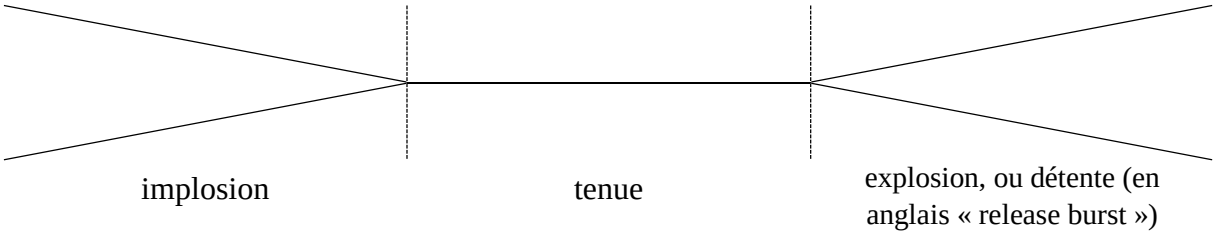


Fig. 1 : Réalisation d'une consonne occlusive

Cependant, l'implosion des codas n'est pas systématique. Si, en français, les codas sont régulièrement explosives, en coréen, les codas sont véritablement et régulièrement implosives (sans réalisation de la détente), tandis que l'implosion est très variable en anglais, les codas pouvant être implosives comme explosives (Ladefoged 1993).

Mais comment définir précisément l'explosion d'un point de vue phonétique ? Catford (1977) et Ladefoged (1993) proposent de définir ce qu'ils appellent « release » comme le relâchement de n'importe quelle occlusion articulatoire, y compris glottale, et ce qu'ils appellent « non-release » comme le maintien de cette occlusion. Pour d'autres, une notion de délai ou de puissance de la ré-ouverture entre en jeu : Selkirk (1982) propose qu'une consonne soit relâchée si l'occlusion est ré-ouverte *immédiatement* après l'articulation, et non pendant ou après

[1] À cause de l'ambiguïté avec l'anglais *implosive*, qui veut dire « injective » (consonne pré-glottalisée).

l'articulation du segment qui suit[2]. Quant à Henderson & Repp (1982), ils suggèrent qu'une occlusive est non-relâchée si l'occlusion est maintenue, comme dans le premier membre d'un cluster homorganique ou comme dans de nombreuses occurrences de codas finales dont le relâchement est retardé, le relâchement de la consonne étant un événement acoustique requérant une durée et une amplitude minimales. Cette dernière remarque amène les auteurs à classer les explosions en quatre degrés : silencieux, inaudible, faible et fort, tandis que Steriade (1993), pour sa part, ne considère comme explosive que les codas pour lesquelles le relâchement est accompagné d'une explosion ou d'une friction audibles. Pourtant, même lorsqu'il n'est pas audible, le relâchement est souvent visible lors des analyses acoustiques (Henderson & Repp 1982) : dès lors, à partir de quel moment considère-t-on que le relâchement relève de l'explosion ?

Si les codas du coréen sont connues pour être non-relâchées, alors on devrait s'attendre à ce que ces dernières ne soient jamais suivies de la moindre explosion, ce qui n'est pas le cas. La plupart des occlusives finales de mots du coréen montrent en fait, lors d'études acoustiques, une brève explosion (Kim 1994, Kim & Jongman 1996).

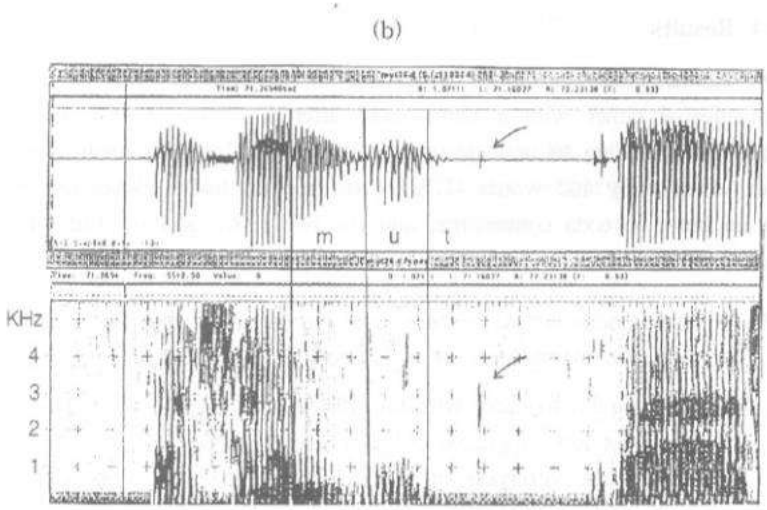


Figure 4. The Two Kinds of Acoustic Manifestations of the Neutralized Consonant [t] in /mus/ ([mut]) 'many'

Fig. 2 : Détente syllabique après coda en coréen avant une autre occlusive [k] (dans 83% des occurrences) – Kim 1998

Dès lors, à quoi tient la différence entre cette explosion du coréen et celle de l'anglais ?

D'après Kim (1998), la différence entre une occlusive explosive de l'anglais et une occlusive implosive du coréen ne réside pas dans le relâchement oral *vs* maintien de l'occlusion, ni même

[2] "…a consonant is released if immediately following the articulation and not during or after the articulation of a following segment, the closure is reopened" (Selkirk 1982)

dans la présence *vs* absence d'une explosion orale, car l'anglais et le coréen ne diffèrent pas sur ce point. La différence réside plutôt dans la présence *vs* absence d'un flux d'air pulmonaire égressif passant par le tractus oral après le relâchement de l'occlusion[3] – ce que produisent les locuteurs de l'anglais mais que ne produisent jamais les coréanophones.

1.2.La détente négligée par la phonologie

La raison pour laquelle la détente est généralement omise dans les modèles phonologiques repose sur le fait qu'elle a longtemps été considérée comme relevant du « détail phonétique fin ».

1.2.1. Le détail phonétique fin

L'idée sous-jacente à la phonologie est que la variabilité du continuum sonore contient plus d'informations qu'il n'est nécessaire pour identifier les contrastes qui ont un effet sur le sens. Dès lors, il a été admis que, lors du traitement du signal sonore, n'était utilisé que ce qui dans ce continuum était strictement nécessaire et qu'on pouvait faire abstraction de certaines informations phonétiques pour en extraire les catégories phonologiques. Mais les avis divergent quant à ce qui est strictement nécessaire et au degré de détail phonétique éliminé lors du passage à une représentation phonologique.

Le détail phonétique fin, ou *fine-grained phonetic detail*, est un concept datant des années 1980-1990 (Local 1982, Pierrehumbert 1990) qui désigne, dans le signal phonétique, nécessairement variable, toute information purement acoustique, réputée non phonémique, *mais*, comme on le verra, jouant un rôle dans la perception de catégories pertinentes. Par exemple, les voyelles sont très légèrement allongées devant une consonne voisée en anglais (et dans d'autres langues) : le [æ] de *bad* est légèrement plus long que celui de *bat*. Mais cette distinction n'est pas phonémique au sens où elle n'est pas considérée comme une catégorie de la langue : elle est prévisible, due à la consonne qui suit. Pourtant, elle demeure un indice de taille lorsqu'il s'agit d'éliciter la nature de la consonne lorsque celle-ci est flappée entre voyelles. En effet, lorsque /t/ et /d/ sont réalisés flappés, on ne peut plus faire la différence à l'oreille, par exemple entre *matter* et *madder*, que parce que le *flap* précédé de la voyelle la plus longue sera nécessairement la réalisation de /d/.

Pour comprendre pleinement cette notion de détail phonétique fin et pourquoi la détente est considérée comme telle, il faut d'abord revenir sur la notion de filtre phonologique.

[3] "…pulmonic egressive airstream flowing through the oral tract after the removal of the oral closure" (Kim 1998)

1.2.2. Le crible phonologique

Evoqué pour la première fois par Polivanov (1931) et Troubetzkoy (1939), le crible phonologique (ou surdité phonologique, *phonological deafness*) a été attesté depuis par de nombreuses études (Liberman *et al.* 1957, Eimas *et al.* 1971, Lasky *et al.* 1975, Eimas 1975, Miyawaki *et al.* 1975, Werker & Tees 1984, Lalonde & Werker 1995, Dupoux *et al.* 1999, Best & McRoberts 2003, Rivera-Gaxiola *et al.* 2005, entre autres). Il se caractérise par l'incapacité du sujet parlant à distinguer des sons dont la différence n'est pas distinctive dans sa ou ses langues maternelles.

Il peut se définir par plusieurs caractéristiques essentielles :

- **Le crible est acquis** par le futur sujet parlant entre 10 et 15 mois d'âge (Mazuka *et al.* 2010), voire plus tôt, entre 6 et 12 mois (Kuhl *et al.* 2006). Plus précisément, les bébés acquièrent les contraintes phonologiques sur la perception entre 8 et 13-15 mois, comme le montre Mazuka *et al.* (2010) dans une étude sur des enfants japonais et français qui, âgés de 8 mois, ne diffèrent pas quant à leurs réactions aux stimuli, tandis qu'à 14 mois, c'est-à-dire bien avant d'avoir acquis beaucoup de vocabulaire dans leur propre langue, les petits Japonais ont enregistré les contraintes de leur phonologie native et ne distinguent plus [abna] de [abɯna], par exemple. Dès cet âge, donc, les locuteurs du japonais sont limités dans leur perception de séquences consonantiques.

  Avant l'âge fatidique, le bébé a un traitement non spécifique du signal qui le rend sensible à des contrastes phonétiques non distinctifs dans sa ou ses langues maternelles. Au-delà, il perd la sensibilité à ces contrastes et ne perçoit plus que les distinctions significatives pour sa langue maternelle. Cette apparente perte de compétence est en fait un atout pour le traitement du signal : plus la finesse de distinction se perd, plus en réalité les compétences linguistiques s'améliorent (Kuhl *et al.* 2005, 2008).
- **Après 15 mois, le bébé entend donc tout continuum sonore de façon catégorielle spécifique**. Par exemple, sur un continuum allant de [t] à [d] où le voisement est progressivement ajouté, le sujet pour qui cette distinction est pertinente entend soit /t/ soit /d/ mais pas d'entre-deux (Chang *et al.* 2010)[4]. On sait cependant que l'accès lexical peut influencer le jugement (McClelland *et al.* 2006), que le contexte peut aider à réparer

[4] Cette distinction est en réalité présente dès la naissance, mais elle est alors universelle et s'applique à tous types de contrastes, y compris ceux qui ne sont pas présents dans la langue maternelle (Eimas *et al.* 1971). Après 15 mois, la perception catégorielle devient symbolique, c'est-à-dire qu'elle renvoie à des catégories mentales pertinentes.

une perception insuffisante (Warren 1970, Shahin *et al.* 2009, 2012) et que l'accès simultané à une forme écrite peut également déformer la perception (Perre & Ziegler 2008).

- **Cette perception catégorielle, en se spécialisant, engendre une perte de sensibilité à un contraste non-pertinent dans la langue maternelle.** Par exemple, les bébés japonais n'entendent plus la distinction par ailleurs attestée dans d'autres langues entre /l/ et /r/ (Goto 1971, Miyawaki *et al.* 1975).
- **Cette perception catégorielle se spécialise sous contrainte de la phonologie native.** Par exemple, des francophones natifs et des anglophones natifs ne mettront pas au même endroit la frontière entre [t] et [d], puisque le voisement n'est pas caractérisé de la même façon dans leurs langues respectives (Chang *et al.* 2010). La phonologie native est si prégnante sur le traitement du signal qu'elle peut amener le sujet à percevoir des sons illusoires. Par exemple, les japonophones perçoivent une voyelle épenthétique absente du signal et sont incapables de faire la différence entre un signal [ebzo] et un signal [ebɯzo] (Dupoux *et al.* 1999).

Plusieurs hypothèses ont été faites quant au fonctionnement de ce crible. On sait aujourd'hui notamment qu'il ne fonctionne pas de façon identique pour les consonnes et pour les voyelles :

- Pour les consonnes, la perception est tout de suite catégorielle pour la plupart des contrastes acoustiques utilisés dans les langues (Eimas *et al.* 1971). Leur acquisition se fait par spécialisation de la perception catégorielle éliminant les contrastes non distinctifs.
- Pour les voyelles, il n'y a pas initialement de perception catégorielle : les bébés entendent un nuage continu et ne distinguent pas les voyelles entre elles. Leur acquisition se ferait donc par l'établissement d'une catégorie qui ne préeexiste pas autour d'une variante que le bébé perçoit comme prototypique et qui va constituer le centre de la catégorie. Cette théorie, le concept d'aimant perceptuel (*perceptual magnet effect*, Kuhl 1991, Lacerda 1995), propose donc que le signal phonétique ne soit plus seulement rangé dans des cases selon la catégorie phonémique, mais plutôt que la variété des objets du signal sonore soit attirée par un prototype mental, qui dirige la perception. Cette théorie a notamment l'élégance de concilier la variation avec le concept classique de phonème, défini dès les années 1950 comme un prototype (Martinet 1970 [1955]), ce qui devrait permettre, entre autres, un traitement différent, voire clairement novateur, du détail phonétique fin en phonologie.

Pour expliquer cette tendance de l'être humain à perdre progressivement sa capacité distinctive, plusieurs propositions ont été faites. L'une d'entre elles est la théorie de l'engagement neural (*native language neural commitment*, Kuhl 2000a, 2004, Zhang *et al.* 2001), selon laquelle l'acquisition de la langue native impliquerait la création de réseaux neuraux dédiés spécifiquement aux patterns de cette langue, prédisant entre autres :

- l'inefficacité de notre cerveau à traiter les sons d'une langue étrangère (vérifié par Dupoux *et al.* 1999 et Zhang *et al.* 2001) ;
- une baisse drastique de la capacité à distinguer subtilement les sons des langues (vérifié par la littérature sur le crible phonologique),
- baisse du reste corrélée avec une hausse de la compétence linguistique (vérifié par Kuhl *et al.* 2005, 2008) ;
- mais aussi l'acquisition de plus en plus difficile d'une bonne prononciation en langue seconde (Flege *et al.* 1999) ; d'après cette hypothèse, la « période critique » (*Critical Period Hypothesis*, Lenneberg 1967) se termine à priori autour de la puberté, et, au-delà, la plasticité, ou tout du moins les capacités linguistiques, sont diminuées – des études suggèrent par ailleurs que la période critique prend fin plus tôt pour la phonologie que pour les autres domaines (Moyer 1999, Singleton & Ryan 2004, voir aussi Pallier *et al.* 1997).

Cependant, même si l'acquisition d'une langue seconde devient effectivement plus difficile, ou en tous cas moins efficace avec l'âge (Lenneberg 1967, Flege *et al.* 1999, Birdsong & Molis 2001, Flege *et al.* 2006), deux points restent en suspens :

1) les effets de l'âge sur l'acquisition d'une langue seconde ne sont pas nécessairement provoqués, ou provoqués uniquement, par la perte de plasticité neurale (Flege *et al.* 1999, MacKay *et al.* 2006, Flege *et al.* 2006) : le niveau d'éducation et la fréquence d'utilisation sont deux variables fortement corrélées aux compétences en langue seconde ;
2) même dégradée, cette plasticité ne disparaît pas totalement – autrement nous serions tous entièrement imperméables à l'acquisition, même parcellaire, d'une deuxième langue, ce qui n'est évidemment pas le cas (Birdsong 1992, 1997, 1999, White & Genesee 1996).

La question qui se pose alors est de savoir à quel point ce crible phonologique impose sa grille à notre perception.

1.2.3. La détente comme du détail phonétique fin ?

Comme on l'a vu plus haut, la détente syllabique est une étape particulière du relâchement de l'occlusion impliquant un flux d'air pulmonaire égressif qui est réalisé variablement à travers les langues. Tandis que certaines langues comme le français recensent exclusivement des codas avec détente, et d'autres comme le coréen des codas sans détente, l'anglais, par exemple, accepte des codas avec *et* sans détente – et ce, sans distinction de sens entre, toutes choses égales par ailleurs, le même item pouvant se réaliser tantôt avec une coda explosée, tantôt avec une coda implosée.

Ce dernier point est central car cela montre que la détente n'a pas d'effet de sens – et pas seulement en anglais. Elle joue certes un rôle acoustique, en ce qu'elle facilite notamment la perception du point d'articulation de la coda, mais elle semble n'être distinctive, et donc pertinente, *dans aucune langue du monde*, et donc relever des propriétés négligeables que la phonologie n'a pas besoin de prendre en compte ni donc de modéliser. Le fait que la détente ne soit distinctive dans aucune langue a ainsi incité la plupart des phonologues à la définir comme du détail phonétique.

Pourtant, un phénomène particulier exposé au chapitre suivant (§ 2.3) peut nous pousser à nous interroger sur cette catégorisation et nous inciter à envisager que la détente puisse nécessiter une modélisation phonologique.

2. Pourquoi modéliser la détente ?

Dans ce deuxième chapitre, je souhaite revenir sur les raisons qui peuvent conduire à vouloir modéliser la détente. Pour ce faire, je ferai d'abord un excursus pour décrire mon terrain d'étude : l'adaptation phonologique des emprunts (2.1), et en particulier des emprunts à l'anglais intégrés en coréen (2.2). Ensuite, j'exposerai un problème récurrent de la phonologie des emprunts coréens : l'épenthèse finale variable et apparemment immotivée (2.3.). Enfin, je présenterai l'hypothèse selon laquelle cette épenthèse variable ne serait pas immotivée, mais serait corrélée à la détente variable de l'anglais (2.4).

2.1.L'adaptation phonologique des emprunts

Afin de mettre en lumière en quoi le cas de l'épenthèse finale variable en coréen est intrigant, il faut d'abord revenir sur ce qu'est un emprunt et sur ce en quoi consiste l'adaptation phonologique.

2.1.1. Qu'est-ce qu'un emprunt ?

Un emprunt peut être défini comme un mot qui, à un moment de l'histoire d'une langue, a intégré son vocabulaire suite au contact avec une autre langue où ce mot est attesté en amont : "a word that at some point in the history of a language entered its lexicon as a result of borrowing (or *transfer*, or *copying*)" (Haspelmath & Tadmor 2009).

Les emprunts sont, depuis Sapir (1921) et Bloomfield (1933) et plus particulièrement encore depuis les années 1950 (Haugen 1950, Weinreich 1953), un domaine de prédilection de l'étude des contacts linguistiques. Leur adaptation phonologique en particulier est un terrain fertile car elle est révélatrice des mécanismes implicites présents dans la phonologie native. A cet égard, les emprunts fonctionnent un peu comme un « *wug-test* en conditions réelles » (Kang 2011), c'est-à-dire qu'en obligeant le sujet à restituer une forme illicite, on met en lumière les principes actifs de la phonologie native, alors que les schémas qui émergent du traitement de formes natives pourraient être un simple héritage de l'évolution de la langue.

Un emprunt lexical (*borrowing*, *loanword*) est un mot d'une langue A « incorporé » dans une langue B, mais désigne aussi le *processus* par lequel le mot s'incorpore. Dès lors, pour définir l'emprunt, il conviendra de le définir en tant que procédé, dynamique donc, et en tant qu'état résultant de ce procédé, donc statique.

On trouve aussi les termes « interférence » et « transfert » (*interference* et *transfer* en anglais). Mais le premier, « interférence », laisse entendre que le mot emprunté est un défaut dans la communication, une « impureté » dans la langue, un accident de performance. Or l'emprunt est

fondamentalement différent de l'alternance codique car il est lexicalisé, c'est-à-dire entré dans le dictionnaire non seulement des locuteurs natifs, mais surtout des locuteurs natifs *monolingues* (Fries & Pike 1949, Poplack & Sankoff 1984). Le second terme, « transfert », ne fait – ou ne devrait faire – allusion qu'au processus, et non au résultat de ce processus, car le terme fait référence à une certaine dynamique, à un mouvement.

Ceci étant, il ne faut pas oublier qu'un emprunt n'est pas nécessairement un mot. En effet, un système linguistique peut en théorie emprunter n'importe quel type d'unité linguistique à un autre système : des phonèmes (Deroy 1956, Coetsem 1988), des morphèmes (Wegener 2010, Harnisch 2010, Gardani *et al.* 2014), des constructions grammaticales (Heine & Kuteva 2005, Matras & Sakel 2008, Kolmer 2010), etc. Je m'intéresserai en particulier aux emprunts lexicaux et aux effets de la phonologie native de l'emprunteur sur eux.

L'impact que peut avoir une langue sur une autre repose sur plusieurs facteurs : la nature du contact linguistique, et la structure des langues – tous deux évoqués dès Sapir (1921). En d'autres termes, emprunt et alternance codique (ou *code-switching*) sont le résultat d'un impact entre deux ou plusieurs langues permis par le contact, mais paramétré par des contraintes structurelles propres à la ou aux langues maternelles. Ce propos peut tout à fait être étendu à la phonologie, et en particulier à la phonologie des emprunts : ce sont les structures phonique et phonémique des langues en question qui influencent le traitement de l'input et l'output final.

2.1.2. L'adaptation phonologique

Au moment de l'intégration, l'emprunt est transformé pour se conformer au système qu'il intègre. En effet, lorsque le mot intègre la langue, il intègre un système régi par ses règles propres et se retrouve, par conséquent, soumis à ces règles. Cette pression procédurale qui s'applique sur le mot d'emprunt le force à subir des changements qui transforment la forme d'entrée (ou input) illicite en forme de sortie (ou output) plus ou moins licite : il s'agit du processus d'adaptation.

En clair, le mot de la langue A intègre la langue B et doit, ce faisant, suivre les contraintes qui régissent B. Par conséquent, le mot subit les changements imposés par ce dispositif de contraintes particulières. Ainsi, lorsqu'un mot n'est pas suffisamment adéquat, il change pour devenir *plus* adéquat :

> "In such situations of lack of fit (which are the rule rather than the exception), loanwords often undergo changes to make them fit better to the recipient language." (Haspelmath & Tadmor 2009)

Cette définition d'Haspelmath & Tadmor est intéressante parce qu'elle postule que le mot d'emprunt ne doit pas nécessairement devenir adéquat, mais seulement *plus* adéquat, ce qui laisse de la place à la variabilité phonologique qu'on trouve dans les emprunts. Ces mêmes auteurs proposent plus loin que les degrés d'adaptation peuvent varier selon :

1) l'ancienneté de l'emprunt,
2) la connaissance de la langue source (au moment de l'intégration)
3) et l'attitude des emprunteurs vis-à-vis des locuteurs de la langue source.

Avant eux, Danesi (1985) avait déjà postulé des « degrés de nativisation » – trois pour être précise :

1) une étape initiale d'acceptation de l'item (*initial acceptance stage*), causée par le simple contact linguistique et affectée entre autres par le temps et l'usage ;
2) une étape de sédimentation (*sedimentation stage*), ou adaptation partielle, affectée par des facteurs essentiellement linguistiques ;
3) et enfin l'étape finale d'intégration, ou adaptation totale, qui achève de faire de l'item un mot, pour ainsi dire, « natif ».

Encore avant Danesi, Steinbergs (1984, 1985) proposait elle aussi, sur la base d'emprunts dans la langue bantoue oshikwanyama, que les adaptations varient selon que les modifications s'appliquent :

1) obligatoirement,
2) normalement,
3) ou rarement.

Il faut noter ici que ce processus d'adaptation, parfois aussi appelé « nativisation », ne doit cependant pas être confondu avec le processus d'intégration, selon moi. Si les trois termes sont souvent synonymes dans la littérature, il faut être prudent sur leur sens exact. Je nuancerai personnellement leur définition en arguant que le terme « intégration » renvoie davantage au fait d'intégrer un nouveau mot (par opposition avec le fait d'en créer un de toutes pièces), et en cela l'intégration se rapporte au statut lexical ; tandis que l'adaptation, ou nativisation, renvoie à la transformation imposée à l'item intégré et dépend davantage du mécanisme procédural de la langue. Ceci étant, bien qu'il ait le mérite de mettre en lumière le fait que l'item devient définitivement un élément de la langue qui l'emprunte, je n'utiliserai pas le terme de nativisation dans la suite de mon propos.

Le processus d'adaptation revêt en lui-même divers aspects intéressants.

Premièrement, il fonctionne comme un révélateur dans la langue qui l'intègre, puisqu'il la soumet à un input qui lui est étranger et met donc en lumière les procédés, parfois cachés, qui

régissent cette langue. Ainsi, le linguiste peut savoir quels phénomènes de la langue sont accidentels et lesquels sont actifs. Par exemple, dans une langue n'autorisant que les syllabes ouvertes où une consonne est toujours suivie d'une voyelle (une langue « strictement CV »), rien ne nous empêche de postuler, à priori, que cet état de fait est accidentel : l'histoire de la langue ferait qu'à cet instant, toutes les consonnes sont suivies d'une voyelle. Mais dès le moment où un emprunt entre dans la langue, et que cet emprunt, par exemple une séquence CCVC, est adapté comme une séquence 1) soit CV (avec suppression des segments illicites), 2) soit CVCVCV (avec épenthèse des segments nécessaires), alors le linguiste peut assurer que la nature fortement contrainte des syllabes dans cette langue n'est pas uniquement un état de fait accidentel, mais revêt un caractère systémique, voire une réalité psycholinguistique. Ainsi, pour reprendre les termes de Danesi (1985), la forme adaptée est une fenêtre ouverte sur les processus en jeu dans la langue :

> "Nativization […] provides a so-called window on the phonological processes at work in a language" (Danesi 1985)

Pour finir, il faut noter que, suivant Danesi (1985), l'étude de cette adaptation doit reposer sur deux principes essentiels : la testabilité et la convergence. Le principe de testabilité énonce que la cohérence interne du modèle avec lequel on représente l'adaptation des emprunts ne doit pas prévaloir sur les données empiriques mais que, à l'inverse, les emprunts réellement attestés sont une source d'informations qui doivent nourrir ces modèles. Le principe de convergence, quant à lui, suppose qu'un modèle convergent est un modèle qui prédit et est donc conforté par des données empiriques. Une vigilance empirique faisant régulièrement retour aux données devrait permettre, en effet, d'éviter, dans la construction d'un modèle théorique, le biais idéel qui contraint souvent le chercheur à travailler sur un objet idéal, produit dans le cadre d'une relation imaginaire entre deux interlocuteurs abstraits.

L'adaptation, c'est-à-dire le processus de « légalisation » du mot d'emprunt, est donc un processus complexe, et ce d'autant plus qu'il est pluriel et se fait à plusieurs niveaux : phonologique, d'abord, mais aussi morphologique, morphosyntaxique et graphique. Pour le cas qui nous intéresse ici, je reviendrai uniquement sur l'adaptation phonologique des emprunts lexicaux.

2.1.3. Les niveaux d'adaptation phonologique

L'adaptation phonologique est donc le processus qui consiste à traiter une séquence – phonétique selon les uns, partisans de l'hypothèse dite « perceptuelle » (Silverman 1992, Yip 1993, Peperkamp & Dupoux 2001, 2003, Peperkamp *et al*. 2008), déjà phonologique selon

les autres, partisans de l'hypothèse que j'appellerai « bilingue » (Paradis & LaCharité 1997, LaCharité & Paradis 2000, 2005, Shinohara *et al.* 2011) – de telle sorte qu'elle soit mise en conformité avec les contraintes phonologiques de la langue d'accueil. Cette adaptation peut être de trois ordres : d'abord, et de façon assez évidente, elle peut se faire au niveau phonémique lui-même, la séquence d'origine étant ramenée à la séquence des phonèmes « les plus proches » ; mais elle peut aussi se faire au niveau syllabique et au niveau accentuel.

2.1.3.1.L'adaptation au niveau phonémique

Ce premier type d'adaptation phonologique est sans doute celui auquel on est amené à penser en premier. En effet, c'est le niveau le plus intuitif : lorsqu'un son n'existe pas dans une langue, alors il est adapté en fonction du son « le plus proche » dans la langue d'accueil.

Les phonèmes

Le son le plus proche peut être, de fait, le « même » phonème. Ainsi, le phonème /p/ de l'anglais est généralement restitué, en français, avec le phonème /p/ de cette langue, et inversement : <iPad> se prononce respectivement [aɪ**p**æd] et [aj**p**ad], <prêt-à-porter>, [**p**ɾɛta**p**ɔɾˈteɪ] et [**p**ʁɛta**p**ɔʁte][5].

Cependant, les anglicistes s'accorderont à souligner, avec les phonéticiens, que /p/ en anglais est souvent réalisé aspiré : [pʰ]. Par conséquent, il n'y aurait pas d'identité entre le [p] du français et le [pʰ] de l'anglais. De plus, les apports de la théorie dite du Réalisme Laryngal (Iverson & Salmons 1995, 1999, 2003a,b, 2007 ; Avery 1996) amènent à penser que cette aspiration est un trait distinctif en anglais, ce qui exclurait que le voisement le soit aussi, alors qu'en français c'est le voisement qui est distinctif, et non l'aspiration. Il s'ensuit qu'en anglais on a /ph/ : /p/ et en français /p/ : /b/, d'où il découle que le véritable appariement, si ces oppositions étaient privatives, serait que l'anglais <b> non aspiré correspond en fait au français <p> non voisé – ce qui n'est pas, on vient de le voir, l'adaptation choisie par les locuteurs. Ce qu'on désigne comme de la « ressemblance », voire comme une identité, peut donc poser problème même dans les cas les plus simples, non marqués, et ce parce qu'il faut toujours considérer la question dans le cadre d'un système.

En effet, si les deux phonèmes du français et de l'anglais paraissent similaires, ils ne sont en aucun cas les *mêmes*. Plusieurs arguments permettent de les distinguer. D'abord, comme on

[5] Afin d'éviter ici des discussions satellites inutiles, je précise que j'ai choisi pour ces exemples la transcription phonétique du *Collins Dictionary* en ligne. La justesse de ces transcriptions est douteuse, mais suffisante pour mon propos central.

vient de le voir, ils n'ont pas les mêmes allophones, c'est-à-dire pas les mêmes réalisations phonétiques, ni, comme on vient de l'exposer avec le réalisme laryngal, les mêmes traits. Mais surtout, ils ne s'opposent pas aux mêmes autres phonèmes : /t/ en français s'oppose à /d/ qui est voisé, à /n/ qui est nasal, et à /s/ et /z/ qui sont fricatifs, tandis qu'en anglais, /t/ et /d/ s'opposent aussi à /θ/ et /ð/. Ainsi, si les phonèmes /t/ et /d/ semblent similaires sur des critères articulatoires et / ou acoustiques, en aucun cas ils ne seront effectivement les mêmes puisqu'ils appartiennent à des systèmes différents et ne s'opposent pas aux mêmes autres phonèmes. Dès lors, le /p/ du français et le /p/ de l'anglais, pour similaires qu'ils paraissent, ne sont pas non plus le même phonème.

Il en va de même à fortiori lorsque, comme il arrive très souvent, le phonème « n'existe pas » dans la langue emprunteuse au sens où celle-ci n'en offre pas une contrepartie similaire. Ceci est en fait un cas extrême du cas de figure précédent : si l'anglais /p/ par exemple n'existe pas en français, il trouve cependant une correspondance assez univoque avec le français /p/, mais il peut aussi arriver qu'un phonème n'ait pas de correspondance évidente. Il doit dès lors être adapté de façon apparemment plus indirecte. C'est ainsi qu'une langue qui n'a pas de fricatives dentales [θ] ou [ð] les adaptera avec le son qui lui est « le plus proche » : en français, ce son devrait être la fricative la plus proche, même si, sous l'influence de l'orthographe probablement, elle est parfois adaptée avec l'occlusive la plus proche. En l'occurrence, le point d'articulation le plus proche des dents en français est le bourrelet alvéolaire, et c'est ainsi que ces sons illicites seront adaptés en [s], [z], voire [t], comme en témoigne cet échantillon d'exemples tiré du français métropolitain standard :

Item	Anglais (phonétique)	Français (phonétique)
noms communs		
correct thinking	kəˈrɛkt ˈ**θ**ɪŋkɪŋ	koʁɛkt **s**iŋkiŋ
death metal	dɛ**θ** ˈmɛtəl	dɛ**s** metal
thriller	ˈ**θ**rɪlə	**s**rilœʁ
Locutions		
in the pocket	ɪn **ð**ə ˈpɒkɪt	in **z**ə pokɛt
finger in the nose	ˈfɪŋgə ɪn **ð**ə nəʊz	fiŋœʁ in **z**ə noz
on the rocks	ɑn **ð**ə rɒks	ɔn **z**ə ʁɔks
Noms propres		
Kenneth	ˈkɛnɪ**θ**	kenɛ**t** / kenɛ**s**
Gotham (City)	ˈgɒ**θ**əm	go**t**am
(Marx/Chemical/Blues) Brothers	ˈbrʌ**ð**əz	bʁɔ**z**əʁz

Big Brother	ˈbrʌ**ð**ə	bʁɔ**z**əʁ
Smith & Weston	smɪ**θ**	smi**s**
Marianne Faithful	ˈfeɪ**θ**fʊl	fɛj**s**ful
Othello	oʊˈ**θ**ɛloʊ	o**t**elo
Black Sabbath	blæk ˈsæbə**θ**	blak saba**t**
Monty Python	ˈmɒntɪ ˈpaɪ**θ**ən	mõti pi**t**õ
Timothy Dalton	ˈtɪmə**θ**ɪ ˈdɔːltən	timo**t**i daltɔn

Tab. 1 : Adaptation des emprunts anglais en français

Le même phénomène se produit dans les emprunts que le français fait à l'arabe, par exemple : l'occlusive uvulaire [q] n'existe pas dans notre langue, aussi elle sera adaptée avec l'occlusive la plus proche qui, en français, est l'occlusive vélaire [k]. Ainsi l'arabe [**q**ahwa] a donné le français [**k**afe] mais aussi l'argot [**k**awa], le [**q**urʔan] est devenu le [**k**orɑ̃] et la ville de [al**q**aahira] est devenu [lə**k**ɛʁ]. Weinreich (1953) évoquait déjà cette question, puisqu'il supposait deux types d'adaptation phonologique :

- d'une part la sous-différenciation (*underdifferenciation*), par exemple /k/ et /q/ de l'arabe devenus tous deux une seule unité /k/ en français ou en espagnol ;
- et la sur-différenciation (*overdifferenciation*) – ce qui se passe par exemple lorsque le français adapte le même phonème de l'anglais /θ/ de deux façons différentes, tantôt /t/, tantôt /s/.

Enfin, le « son le plus proche » est parfois l'absence pure et simple de phonème. C'est ainsi que la fricative laryngale [h] disparait en français : l'anglais [hɪt] se prononce [it], l'allemand [baʊhaʊs] se prononce [baoaos]. Il se peut néanmoins que ce même phonème [h] soit adapté avec une occlusive glottale : [ʔit] et [baoʔaos].

La question majeure que pose donc ce type d'adaptation est de savoir ce qui fait qu'un son est considéré comme « plus proche » d'un autre. On l'a vu, un phone peut être adapté avec le même phone, avec un phone différent mais considéré comme proche, et parfois même avec rien, la position vide étant alors considérée comme l'adaptation la « plus proche ».

Similarité et adéquation

Se pose alors la question de la similarité : qu'est-ce qui fait que deux « sons » sont considérés comme similaires ? C'est notamment la problématique centrale de Cohen (2010). Dans cet article, l'auteur centre son propos sur l'idée que l'analyse de l'adaptation doit reposer sur le

concept de « similarité ». Néanmoins, comme il le note très justement, la notion même de similarité est abstraite et vague :

> "the notion of similarity is often treated abstractly, without a model for its evaluation and quantification." (Cohen 2010)

Il propose donc de lui donner une définition plus claire, plus précise et, finalement, plus matérielle. Pour ce faire, il revient sur l'adaptation des voyelles de l'anglais dans les emprunts en hébreu, et ce sur la base d'un modèle essentiellement perceptuel.

L'adaptation purement perceptuelle, par opposition aux adaptations influencées par l'orthographe, est plus complexe qu'il n'y parait. On y constate deux phénomènes :

1) l'adaptation de deux voyelles-inputs en une seule voyelle-output – cas de sous-différenciation ;
2) et l'inverse : l'adaptation d'une seule voyelle-input en deux voyelles-outputs – cas de sur-différenciation.

Pour expliquer cela, Cohen rappelle d'abord que les distinctions entre voyelles sont différemment perceptibles par le locuteur de l'hébreu, notamment selon leur environnement immédiat, à cause des variations de réalisation consécutives de leurs contextes distributionnels. S'appuyant sur des données de corpus et des données expérimentales, Cohen (2010) explique ensuite comment modéliser concrètement les similarités et les différences entre phones – et ce dans le cadre d'une théorie de l'optimalité revisitée appelée *Stochastic OT*, où les contraintes peuvent se superposer et ainsi expliquer la variation (pas un seul output pour un seul input mais plusieurs à la fois). Il part de l'idée de Steriade (2001) et d'autres selon laquelle la perception est catégorielle par nature. Dès lors, les locuteurs d'une langue évaluent les objets entendus (ici des voyelles) et les « rangent » dans la catégorie qui s'en rapproche le plus selon leurs propriétés acoustiques :

> "…listeners compare incoming auditory tokens to the values they are most used to, i. e. the means or prototypes of the vowels of their language." (Cohen 2010)

Pour calculer cette similitude des objets entendus avec les objets connus (les voyelles de l'anglais par rapport aux voyelles de l'hébreu), l'auteur utilise l'échelle de Bark qui permet de calculer les différences mesurables (*just noticeable differences* ou *jnds*) suivant le calcul : "ΔI/I=k (ΔI=difference threshold, I=initial stimulus, k=constant). It has been found that the jnd for vowel formants (F1, F2, F3 etc.) is 0.3 Bark (Kewley-Port 2001)". C'est-à-dire que le seuil différentiel divisé par le stimulus initial équivaut à une constante. Suivant ce calcul, Bark aurait montré que la constante des formants (ou harmoniques) de la langue est de 0,3 Bark.

Ainsi, dans un tableau optimaliste, plus la différence est grande, plus elle est classée haut dans la hiérarchie, et plus sa violation est évitée :

> "The tokens least similar (i.e. with the largest jnd distances) to the incoming token are eliminated one by one, until a single candidate remains. This candidate is the most harmonic, optimal candidate." (Cohen 2010)

Schématiquement, cela signifie que, pour un input anglais, toutes les voyelles de l'hébreu sont des candidats potentiels, qui seront éliminés suivant leur distance en termes acoustiques avec l'input. Par exemple, pour l'anglais [æ], le locuteur de l'hébreu peut choisir une de ces cinq voyelles pour l'adapter : soit [u], soit [o], soit [a], soit [i], soit [e]. Pour le décider, il va comparer les formants de [æ] et leur distance avec les formants de ses voyelles : Cohen calcule que la *jnd* pour [æ] est de 9,38 pour le premier formant (F1) et de 20,24 pour le deuxième (F2). Il en tire un tableau que je schématise ici :

[æ] Δjnd→	F2 *o 15.54	F2 *u 14.82	F2 *a 10.97	F1 *i 7.35	F1 *u 6.79	Etc…
o	* !					
u		* !			*	
a			* !			
i				* !		
→ e						

Tab. 2 : Comment computer l'adaptation d'une voyelle selon la jnd

Il s'ensuit que les voyelles potentielles [u], [o], [a] et [i] sont éliminées parce qu'un de leurs formants, soit 1 soit 2, implique une différence avec l'input (ou Δjnd) trop élevée. L'output qui empêche le moins la ressemblance grâce à un indice différentiel minimal est l'output [e], qui est donc celui que choisit le locuteur de l'hébreu pour adapter le [æ] de l'anglais.

L'intérêt de cette théorie est d'être basée sur la perception, et d'être adaptable à la fois aux emprunts *et* aux mots natifs, et d'être mesurable, quantifiable et prédictive :

> "In such a way, the perception of auditory events (both native and non-native) is measurable and quantifiable, and perception-based adaptation patterns of L2 into L1 can thus be predicted." (Cohen 2010).

Néanmoins, si élégante que soit la démonstration, l'auteur prend soin de reconnaître qu'il y a une différence nécessaire entre ses items et les emprunts naturels, due notamment à la multiplicité des sources de ces derniers :

> "The difference between real-life vowel adaptation and experimental data is that the former is affected by multiple input sources in addition to perception." (Cohen 2010)

Force est de noter que ce qu'on appelle aussi le *mapping*, c'est-à-dire l'appariement d'un segment effectivement entendu à la catégorie qui paraît la plus proche dans la langue emprunteuse, est une très vaste question, qui recouvre également toutes les questions de

perception, même en-dehors de la seule problématique des emprunts. De plus, cet appariement peut être biaisé par au moins deux choses : la graphie (Vendelin & Peperkamp 2006) et le bilinguisme (Shinohara *et al.* 2011).

Les traits

Enfin, on ne peut se contenter de dire que l'adaptation s'applique uniquement à ramener un son qui n'existe pas dans un inventaire phonémique à un son qui y existe. En effet, il existe des langues qui n'ont pas, dans leur inventaire phonémique, certaines consonnes ou certaines voyelles, mais les acceptent pour certains mots. C'est que l'adaptation passe par des traits.

Par exemple, le français standard a incorporé dans son inventaire la nasale vélaire qu'on trouve dans les emprunts *marketing*, *parking*, *Ming*, etc. Il disposait déjà du trait [nasal] (dans les consonnes /m/ et /n/ mais aussi dans toutes les voyelles nasales) et du trait vélaire (dans les phonèmes /k/ et /g/), et n'a fait que créer une nouvelle combinaison de ces deux traits.

Quant à l'arabe maghrébin moderne, il n'a pas de voyelles /e/ et /o/. Pourtant, cette langue adapte des emprunts au français tels que [fil**o**s**o**fi], [ʒ**o**ɣrafija] ou [las**e**r]. Ici, l'adaptation phonémique est indirecte. En effet, si l'arabe ne possède pas les phonèmes /o/ et /e/, il possède en revanche des consonnes dites « emphatiques » qui ont pour effet d'abaisser les voyelles hautes environnantes. De là à penser que l'adaptation conduise à créer de nouveaux phonèmes /e/ et /o/ par l'ajout aux /i/ et /u/ natifs de la mélodie emphatique d'origine consonantique, il n'y a qu'un pas.

La question qui se pose alors est de savoir pourquoi les traits tantôt peuvent être recombinés, tantôt non. Par exemple, l'anglais possède les traits [palatal], puisqu'il possède un /i/, et [arrondi], puisqu'il possède un /u/. Néanmoins, les emprunts au français comprenant un /y/, comme par exemple *luge* ou *début*, ne sont pas adaptés avec un [y], combinaison de ces deux traits, mais :

1) soit en sacrifiant l'un des deux traits, comme dans [l**u**:ʒ],
2) soit en linéarisant ces deux traits, avec une séquence [ju] : [ˈdeɪb**ju**:].

Ce procédé d'adaptation par réaménagement des combinaisons de traits peut laisser place à l'émergence pure et simple d'un trait afin d'imiter le son d'origine. Ainsi, en allemand, par exemple, les traits [coronal] et [fricatif] existent déjà, mais pas [dental] ; néanmoins, un mot comme *thriller* a été adapté en [**θ**rilɐ], avec une fricative dentale. Mais ce dernier phénomène suppose une grande proximité, géographique ou culturelle, avec la langue source, et ne sera sans doute pas le fait de tous les locuteurs. Ce type d'adaptation, qui fait émerger dans la langue

de nouvelles combinaisons de traits, pourrait être une des sources de l'émergence, à terme, de nouveaux phonèmes.

2.1.3.2.L'adaptation au niveau syllabique

Le deuxième grand type d'adaptation phonologique concerne la syllabe. Typologiquement parlant, les syllabes ne sont pas réparties également dans les langues du monde. Les langues qui possèdent des structures syllabiques plus complexes, avec des hiatus et des groupes consonantiques (comme le français par exemple), auront nécessairement aussi, dans leur inventaire, les plus simples. En l'occurrence, la syllabe la plus simple, et donc celle que toutes les langues possèdent, est la syllabe canonique, dite non-marquée, composée d'une attaque, en général consonantique, suivie d'un noyau, en général vocalique (CV). Partant, plus les syllabes ajoutent ou retirent des éléments à cette structure, et plus la syllabe est marquée. Ainsi, on considère que toute langue qui possède une syllabe VC possède nécessairement les syllabes CVC et V, et qu'une langue qui possède au moins CVC ou V possède nécessairement CV, tandis qu'une langue qui possède CV ne possède pas nécessairement les autres types de syllabes :

CVC

CV >> et / ou >> VC

V

Fig. 3 : Hiérarchie des types syllabiques du moins au plus marqué

Plus précisément encore, on pourrait schématiser la hiérarchie des syllabes à travers les langues du monde, à l'instar de Blevins (1995) ou Levelt & Van de Vijver (2004), comme suit :

(1) Syllable Type Inventories

Language example	Type(s)				
Hua	CV				
Thargari	CV	CVC			
Cayuvava	CV	V			
Arabela	CV	CCV			
Sedang	CV	CVC	CCV(C)		
Mazateco	CV	V	CCV		
Klamath	CV	CVC	CVCC		
Mokilese	CV	CVC	V(C)		
Totonac	CV	CVC	CVCC	CCV(C)(C)	
Finnish	CV	CVC	V(C)	(C)VCC	
Spanish	CV	CVC	V(C)	CCV(C)	
Dutch	CV	CVC	V(C)	CCV(C)	(C)(C)VCC

Tab. 3 : Inventaire des types syllabiques (Levelt & Van de Vijver 2004)

Cette réalité typologique est un problème pour l'adaptation des emprunts. Bien sûr, le fait qu'une langue à syllabes complexes emprunte à une langue à syllabes simples n'est guère un problème, puisque les syllabes simples sont aussi présentes dans son inventaire. En revanche, il arrive régulièrement que des langues qui ne possèdent que des syllabes simples empruntent à des langues possédant des syllabes plus complexes, comme le français ou l'anglais, dont la syllabe la plus complexe est du type CCCVCC : *strict*.

Pour remédier à ce problème structural, les langues emprunteuses peuvent avoir recours à deux types de stratégies : la suppression de segments (en anglais *segment deletion*) ou l'ajout de segments (qu'on appelle une épenthèse, en anglais *epenthesis*).

L'exemple le plus canonique à cet égard est le cas du japonais, où les groupes consonantiques sont prohibés, et les seules syllabes autorisées sont CV, V et CVC à condition que la coda soit une nasale ([m], [n] ou [ŋ] en fonction de la consonne qui suit). Or le japonais est la langue d'une population extrêmement francophile et américanophile. Dès lors, il a emprunté à ces deux dernières langues un nombre impressionnant de mots, qui va toujours croissant.

Ce qu'il y a d'intéressant dans ce cas particulier, c'est que le japonais a recours aux deux types d'adaptation. Par exemple, pour le mot *toilet* (de l'anglais [ˈtɔɪlɪt]), le japonais est confronté à une coda illicite : le [t] final ne peut être laissé tel quel. Dès lors, le japonais peut choisir 1) soit de supprimer tout bonnement ce segment, ce qui donnerait [toiɾe] ; 2) soit d'ajouter une voyelle après lui, ce qui donnerait [toiɾetto]. De même, le français *prêt-à-porter*, [pʀɛtapɔʀte], pourrait être adapté par la suppression d'au moins un segment, ce qui donnerait [pɯɾetap**oo**te], ou par épenthèse, ce qui donnerait [pɯɾetapoɾ**ɯ**te]. En l'occurrence, les deux possibilités pour ces deux cas sont attestées en japonais.

Le japonais préfère néanmoins l'épenthèse à la suppression de segments, et les cas de suppression sont relativement rares, ou du moins minoritaires. Ainsi, le japonais remédie à l'existence de groupes consonantiques (comme dans a. *croissant,* [**kʁ**wasã]) et de codas (comme dans b. *café-terrasse*, [kafeteʁa**s**]), voire de codas complexes (comme dans c. *milk,* [mi**łk**]), en insérant une voyelle par défaut :

(1)

a.	*croissant* :	k ʁ w a s ã C **V** C **V** C V C V k **ɯ** ɾ **ɯ** w a s a n
b.	*café-terrasse*	k a f e t e ʁ a s C V C V C V C V C **V** k a f e t e ɾ a s **ɯ**

c. *milk* : m i ł k
C V C **V** C **V**
m i ɾ **ɯ** k **ɯ**

Quant à la nature de cette voyelle par défaut, elle peut varier à travers les langues. Dans le cas du japonais, c'est la « voyelle vide », ou *schwa*, qui est généralement choisie : la voyelle vélaire haute non-arrondie [ɯ], qui peut éventuellement s'abaisser en [o] devant une alvéolaire (laquelle évite ainsi l'affrication).

En français, la voyelle épenthétique est également le *schwa*, qui prend alors la forme d'une voyelle centrale à arrondissement variable notée [ə] par commodité, tandis qu'ailleurs, elle peut être une voyelle d'avant [i] ou [e] comme c'est le cas par exemple du portugais brésilien (Mattoso Câmara 1941, 1975) ou de l'espagnol (Alarcos Llorach 1965).

Dans d'autres langues, la voyelle choisie est la copie d'une voyelle voisine dans le mot, comme, par exemple, en touvain, une langue altaïque (Harrison 1999), ou en wolof (Ka 1985, Sy 2013).

En swahili et en tswana, deux langues bantoues décrites par Batibo (1996), la voyelle épenthétique semble pouvoir suivre plusieurs stratégies : une insertion par défaut, en l'occurrence d'une voyelle basse, mais aussi l'assimilation consonantique et l'harmonie vocalique, deux processus également utilisés en rennell-bellona, une langue austronésienne (Brasington 1978, 1981).

Sur le vaste sujet des voyelles épenthétiques, on peut consulter Broselow (2015), Uffmann (2006, 2007) ou Hall (2006, 2011)…

2.1.3.3.L'adaptation au niveau accentuel

Enfin, lorsqu'un mot intègre une langue, il va de soi qu'il est soumis à ses règles accentuelles. Par exemple, dépourvu d'accent lexical, le français accentue très strictement tous ses mots sur la dernière syllabe accentuable lorsqu'ils correspondent à un groupe – une syllabe accentuable étant une syllabe qui comprend une voyelle autre que le schwa. C'est ainsi que des mots comme l'anglais *management*, [ˈmænɪdʒmənt] ou l'italien *pizza*, ['pittsa], tous deux accentués sur la première syllabe, se retrouvent, en français métropolitain, accentués sur la dernière syllabe : [manadʒ'mɛnt] et [pi'ʣa].

Ce dernier niveau d'adaptation varie lui aussi selon les langues et, dans celles qui ont un accent lexical mobile, où la place de l'accent peut faire changer le sens du mot, comme c'est le cas de l'anglais par exemple, les emprunts peuvent être sujets à variation. Ainsi, l'emprunt au français *garage* peut être prononcé avec un accent final, pour imiter le français ([gəˈrɑʒ]), ou avec un accent initial, plus courant dans les langues germaniques ([ˈgærɪdʒ]).

2.2.L'adaptation phonologique du coréen

Abordons à présent le cas du coréen, et des emprunts qu'il fait à l'anglais en particulier. Si les études sur les emprunts en rapport avec les problématiques liées à la structure syllabique ont beaucoup concerné le japonais (Kubozono 1989, 1999, Shinohara 1997, Dupoux *et al.* 1999, Kubozono *et al.* 2008, Crawford 2009, etc.), force est de constater que ces études sont aussi nuancées par des travaux autour de la langue coréenne, qui offre des problématiques similaires à celles du japonais mais dans une langue aux contraintes différentes (Kang 2003b, Heo & Lee 2005, Heo 2010, De Jong & Cho 2012…). En effet, là où le japonais ne permet à priori qu'une seule adaptation, tendant à un output de type CV, le coréen permet deux issues, avec et sans voyelle. Je voudrais donc désormais me pencher sur l'adaptation de mots anglais à la structure syllabique complexe, en coréen où la structure syllabique est plus restreinte, mais moins simple que celle du japonais.

Pour ce faire, je décrirai d'abord la phonologie du coréen de façon succincte afin de répondre aux besoins de cette étude (2.2.1), et je renvoie pour plus de détails au chapitre 8, mais aussi et surtout aux grammaires spécialisées (Martin 1993, Sohn 1999, Kim-Renaud 2009, Lee & Ramsey 2011). Cette partie sera doublée d'une comparaison rapide avec l'anglais (2.2.2), qui ne sera pas non plus exhaustive. Sur la base de cette description, je tirerai des conclusions générales sur l'adaptation de l'anglais vers le coréen (2.2.3), puis je m'interrogerai plus particulièrement sur un problème qui intrigue les phonologues depuis plusieurs années : l'adaptation des codas de l'anglais tantôt avec, tantôt sans épenthèse en coréen (2.3).

2.2.1. La phonologie du coréen

L'inventaire des consonnes du coréen peut être schématisé comme suit :

	Labiales	Coronales antérieures	Pré-palatales	Vélaires	Laryngales
Occlusives	p p' p^h	t t' t^h	ʧ ʧ' $ʧ^h$	k k' k^h	
Nasales	m	n		ŋ	
Fricatives		s s'			h
Liquides		l / ɾ			
Approximantes	w		j		

Tab. 4 : Les consonnes du coréen

Traditionnellement, on ne reconnait pas aux consonnes du coréen de distinction bipartite voisée ~ non-voisée, comme en français ou en russe. Le coréen fonctionne sur la base d'une tripartition des occlusives et des affriquées, en consonnes dites *lenis*, *fortis* et aspirées. La fricative

alvéolaire cependant n'a pas de contrepartie aspirée. Les *lenis* du coréen sont réalisées non-voisées à l'initiale de mot, mais voisées à l'intervocalique, tandis que les *fortis* ont des caractéristiques phonétiques très particulières et ne se différencient des aspirées que dans leur ratio entre pression intraorale et débit, leurs articulations supra-laryngales étant similaires (Cho, Jun & Ladefoged 2002). Ceci se manifeste notamment par une transition entre consonne et voyelle très rapide dans le cas des *fortis*. Cette tripartition est distinctive :

(2)

a.	Occlusive bilabiale	lenis	**p**ul	feu
	vs	fortis	**p'**ul	corne
	vs	aspirée	**p^{h}**ul	herbe
b.	Occlusive alvéolaire	lenis	**t**al	lune
	vs	fortis	**t'**al	fille
	vs	aspirée	**t^{h}**al	masque
c.	Occlusive vélaire	lenis	**k**eta	plier
	vs	fortis	**k'**eta	casser
	vs	aspirée	**k^{h}**eta	creuser, déterrer
d.	Affriquée alvéolaire	lenis	**ʧ**ata	dormir
	vs	fortis	**ʧ'**ata	presser, écraser
	vs	aspirée	**ʧ^{h}**ata	frapper
e.	Fricative alvéolaire	lenis	**s**ata	acheter
	vs	fortis	**s'**ata	emballer
	vs	aspirée	-	-

Pour ce qui est des liquides, le coréen, comme le japonais, n'en possède qu'une. Cependant, cette liquide est soumise à une allophonie : elle est réalisée [ɾ] entre deux voyelles, et [l] en coda. Ainsi, le mot signifiant *eau*, [mul], lorsqu'il est suivi d'une flexion casuelle comme dans /mul + i/, devient [muɾi].

Quant aux approximantes, /w/ et /j/, elles n'apparaissent jamais en coda. En revanche, elles peuvent toutes deux apparaître en attaque. Par ailleurs, /j/ agit sur la consonne qui précède (s'il y en a une) de la même façon que /i/ : il palatalise les occlusives orales et fricatives coronales et pré-palatales. Ainsi, l'anglais *sheep* est adapté en coréen /sip/, qui se prononce [**ɕi**pˀ], tandis que l'anglais *shock* est adapté comme /s**j**ok^{h}**ɨ**/ qui se réalise [**ɕ**ok^{h}**ɨ**].

Les voyelles sont au nombre de 7 à 8, selon les dialectes, et selon les époques. Dans un état antérieur de la langue, en effet, on trouvait /e/ et /ɛ/, mais cette distinction est aujourd'hui neutralisée en coréen de Séoul, bien qu'il en reste un reliquat dans l'orthographe.

	Antérieures	Centrales	Postérieures	
	Non-arrondies	Non-arrondies	Non-arrondies	Arrondies
Fermées	i		ɨ[6]	u
Moyennes	e			o
	ɛ		ʌ	
Ouvertes		a		

Tab. 5 : Les voyelles du coréen

Ces voyelles exploitent, phonétiquement, trois niveaux d'aperture, ainsi que l'arrondissement. Néanmoins, elles se répartissent traditionnellement en voyelles « basses » et voyelles « hautes », aussi appelées respectivement voyelles *yang* (a ; ɛ ; et o) et *yin* (i ; ɨ ; u ; e et ʌ), parmi lesquelles i et ɨ sont considérées comme neutres (Kim-Renaud 2009).

voyelles hautes	voyelles neutres	i		ɨ
	voyelles yin	e	ʌ	u
voyelles basses	voyelles yang	ɛ	a	o

Tab. 6 : Organisation traditionnelles des voyelles coréennes

Ces voyelles furent sujettes à harmonie vocalique, par laquelle toutes les voyelles d'un mot sont soit toutes « hautes », soit toutes « basses ». Cette harmonie est aujourd'hui érodée et n'est plus régulière depuis que le système vocalique a été déstabilisé entre le début du coréen moderne et le 18ème siècle (Lee & Ramsey 2011).

De même, les voyelles ont été sujettes jusqu'à très récemment à une distinction de longueur (Lee & Ramsey 2011), mais cette dernière semble avoir complètement disparu à l'exception de quelques locuteurs âgés du dialecte de Séoul (Kim-Renaud 2012).

En ce qui concerne la syllabe, le cas du coréen est plus complexe que celui du japonais, puisque cette langue possède les types CV, V, CVC et VC :

(3) CV : [ne], oui
V : [i], deux
CVC : [mul], eau
VC : [ipˀ], bouche

[6] Je conserve ici la notation usuelle de la voyelle centrale haute du coréen pour faciliter la lecture. Cependant, cette voyelle est en réalité prononcée plus vélaire que la notation le laisse entendre et correspond davantage à un [ɯ] (Lee 1999).

Les clusters tautosyllabiques sont donc formellement interdits. Ils ne sont tolérés en attaque que lorsque le second membre en est /j/ ou /w/, c'est-à-dire une des deux approximantes du coréen, qui généralement colore la consonne précédente. On peut donc éventuellement rajouter à cet inventaire deux syllabes supplémentaires : CGV et CGVC. On trouve également des reliquats de clusters en coda à l'écrit, qui donnent lieu à de la variation, souvent déterminée socialement (et générationnellement), entre l'une ou l'autre des consonnes présentes graphiquement.

Par ailleurs, le coréen accepte l'enchaînement lorsqu'une syllabe finissant par une coda est suivie par une syllabe sans attaque : (C)VC + V(C) se prononce (C)V͡CV(C). Enfin, (C)VC + CV(C) donne lieu aux clusters hétérosyllabiques récapitulés dans ce tableau, où les attaques et codas nulles sont notées 0 et les consonnes *fortis* par une consonne géminée :

	-p	-t	-k	-m	-n	-ng	-l	-0
p-	pp	*pp*	*kpp*	mp	*mp*	ngp	lp	p
ph-	*ph*	*ph*	kph	mph	*mph*	ngph	lph	ph
pp-	*pp*	*pp*	kpp	mpp	*mpp*	ngpp	lpp	pp
t-	*ptt*	*tt*	*ktt*	mt	nt	ngt	lt	t
th-	pth	*th*	kth	mth	nth	ngth	lth	th
tt-	ptt	tt	ktt	mtt	ntt	ngtt	ltt	tt
s-	*pss*	*ss*	*kss*	ms	ns	ngs	ls	s
ss-	pss	*ss*	kss	mss	nss	ngss	lss	ss
c-	*pcc*	*cc*	*kcc*	mc	nc	ngc	lc	c
ch-	pch	*ch*	kch	mch	nch	ngch	lch	ch
cc-	pcc	*cc*	kcc	mcc	ncc	ngcc	lcc	cc
k-	*pkk*	*kk*	kk	mk	*ngk*	ngk	lk	k
kh-	pkh	*kh*	*kh*	mkh	*ngkh*	ngkh	lkh	kh
kk-	pkk	*kk*	*kk*	mkk	*ngkk*	ngkk	lkk	kk
h-	ph	th	kh	mh	nh	ngh	lh	h
m-	*mm*	*nm*	*ngm*	mm	*mm*	ngm	lm	m
n-	*mn*	*nn*	*ngn*	mn	nn	ngn	*ll*	n
l-	*mn*	*(nn)*	*ngn*	*mn*	*ll*	*ngn*	ll	l
0-								

Tab. 7 : Tableau récapitulatif des clusters en coréen (Martin 1993)

Enfin, les codas sont autorisées mais massivement neutralisées :

p, p', p^h	>	p˺
t, t', t^h, tʃ, tʃ', $tʃ^h$, s, s', h	>	t˺
k, k', k^h	>	k˺

Tab. 8 : La neutralisation des consonnes en position coda en coréen

En effet, toutes les occlusives sauf les nasales, toutes les affriquées et toutes les fricatives sont neutralisées en coda en une occlusive du même point d'articulation sans détente syllabique. La question de la neutralisation a notamment été étudiée par Kim & Rhee (1977), Kim (1993), Lee (1994), Kim & Jongman (1996) et Silverman (2010).

En ce qui concerne l'accentuation en coréen, la question est particulièrement épineuse. L'existence d'un accent lexical en coréen est controversée et dépend majoritairement du dialecte. Les racines lexicales du proto-coréen étaient originellement disyllabiques, l'accentuation se réalisant régulièrement sur la dernière syllabe (Ramsey 1991 in Whitman 1994, Ito 2013). Aujourd'hui, dans certaines variétés de coréen comme celui de Hamgyong au nord-est, de Yanbian en Chine et de Kyongsang au sud-est, l'accent se caractérise par la fréquence fondamentale (*pitch accent*) (Lee & Ramsey 2011, Ito 2014). En coréen de Yanbian, la variété parlée dans la Préfecture Autonome de Yanbian en Chine, la prosodie est relativement similaire à celle parlée à Hamgyong : une syllabe par item, au plus, est accentuée d'un pitch haut, ce qui, pour un trissyllabe par exemple, permet quatre schémas : HLL, LHL, LLH, et LLL où la dernière syllabe est accentuée lorsque le mot est prononcé en isolation, mais où aucune syllabe n'est accentuée lorsque le mot est suivi d'un morphème (Ito 2014). En revanche, pour la variété qui m'intéresse, le coréen standard de Séoul ou dialecte de Gyeonggi, il n'utilise l'accentuation que pour des raisons expressives.

2.2.2. Comparaison entre phonologie du coréen et phonologie de l'anglais

Le coréen est donc très différent de l'anglais, tant d'un point de vue phonémique que syllabique et accentuel, comme le montrent les tableaux suivants pour les consonnes, les voyelles, et les syllabes du coréen (en orange) comparées à celles de l'anglais (en noir) :

		Labiales		Linguales					Laryngales
		Bilabiales	Labio-dentales	Coronales			Dorsales		
				Dentales	Alvéolaires	Pré-palatales	Dorso-palatales	Vélaires	
Occlusives	Orales	**pʰ/p b** **pʰ p' p/b**			**tʰ/t d** **tʰ t' t/d**	ʤ ʧ **ʧʰ ʧ' ʧ/ʤ**		**kʰ/k g** **kʰ k' k/g**	
	Nasales	m **m**			n **n**			ŋ **ŋ**	
Fricatives et spirantes			**f v**	**θ ð**	**s z** **s s'**	**ʃ ʒ**			h **h**
Liquides					**l** **l / ɾ**				
Approximantes		w **w**			**ɹ**		j **j**		

Tab. 9 : Tableau comparatif des consonnes du coréen (en orange) et de l'anglais (en noir)

Comme on peut le constater sur ce tableau répertoriant côte-à-côte les consonnes de l'anglais et celles du coréen, ces deux langues se distinguent sur de très nombreux points. Tout d'abord, évidemment, la tripartition des consonnes du coréen, accompagnée du voisement à l'intervocalique des *lenis*, contraste avec l'opposition bipartite de l'anglais. De plus, le coréen ne possède pas de fricatives labiales ni dentales, ni d'approximantes alvéolaires (cases grises dans le tableau). En revanche, le coréen comme l'anglais exploitent globalement les mêmes points d'articulation (exception faite du point dental) et les mêmes modes (même si le mode fricatif est beaucoup moins utilisé en coréen).

Pour ce qui est des voyelles, le coréen et l'anglais diffèrent aussi énormément, comme le montre ce tableau récapitulatif :

		Antérieures	Centrales	Postérieures	
		Non-arrondies	Non-arrondies	Non-arrondies	Arrondies
Fermées	ATR	i **i**		**ɨ**	u **u**
	RTR	ɪ			ʊ
Moyennes	ATR	**e**	ə ɚ		**o**
	RTR	ɛ **ɛ**	ɝ	ʌ **ʌ**	ɔ^{r}
Ouvertes	ATR	æ		ɑ^{r}	
	RTR		**a**		ɒ

Tab. 10 : Tableau comparatif des voyelles du coréen (en orange) et de l'anglais (en noir)

En effet, si le coréen et l'anglais partagent les timbres i, u et ɛ, le coréen ne possède pas la majeure partie des voyelles de l'anglais, notamment les voyelles dites relâchées (ɪ et ʊ) et les voyelles rhotiques (ɑ^{r}, ɔ^{r}, ɝ et ɚ). Le coréen ne possède pas non plus la voyelle ouverte postérieure ɒ ni de voyelle centrale moyenne, bien qu'il utilise une voyelle vélaire comme schwa phonologique, laquelle se réalise fermée non-arrondie, ɯ (mais sera notée ɨ dans ce travail). Par ailleurs, l'anglais dispose de très nombreuses diphtongues (pour l'américain standard (Kenyon 1950, Kenyon & Knott 1950) : o̞ʊ̯ (*low*) ; aʊ̯ / æʊ̯ (dans *loud*) ; ɒɪ̯ (dans *lied*) ; ʌɪ̯ (dans *light*) ; eɪ̯ (dans *lane*) ; ɔɪ̯ (dans *loin*) ; ʉʊ̯ (dans *loon*) ; ɪɚ (dans *leer*) ; ɛɚ (dans *lair*) ; ʊɚ (dans *lure*)). Le coréen n'a aucune de celles-ci, car les diphtongues descendantes n'y sont plus possibles depuis le 19^{e} siècle, lorsque le coréen perd ses diphtongues aj et ej (Lee & Ramsey, 2011).

Par ailleurs, le coréen et l'anglais ne se distinguent pas que du point de vue de leurs inventaires phonémiques : les types de syllabes qu'ils autorisent l'un et l'autre diffèrent également, l'anglais étant réputé pour être très permissif, tandis que le coréen l'est pour être relativement restrictif :

Anglais	CV	CVC	V	VC	CCV	CCVC	CVCC	CCVCC	CCCVC	CCCVCC
Exemples	[bi] bee	[bæk] back	[ɑ:] ah	[æm] am	[fli:] flee	[bri:z] breeze	[lɪst] list	[pʁi:st] priest	[stræk] strack	[strɪkt] strict
Coréen	CV	CVC	V	VC						
Exemples	[ne] oui	[mul] eau	[i] deux	[ok] jade						

Tab. 11 : Tableau comparatif des syllabes du coréen et de l'anglais

Ainsi, aucune syllabe disposant d'un cluster, en attaque ou en coda, n'existe en coréen.

Enfin, les schémas accentuels diffèrent également beaucoup, puisque l'anglais utilise, comme on sait, un accent lexical, qui a des conséquences considérables sur la réalisation des phonèmes, les voyelles atones se réduisant en général, alors que le coréen de Séoul en est dépourvu.

2.2.3. L'adaptation de l'anglais en coréen

Si l'on considère les formes d'entrée et les formes de sortie des emprunts à l'anglais qui intègrent le coréen, certaines règles d'adéquation s'imposent. Sur le modèle du tableau d'adéquations entre voyelles et consonnes du français et du japonais de Shinohara (1997), je propose les tableaux suivants :

Voyelles	Anglais	æ	ɛ	ə	i	ɪ	ɒ	ʌ	u	ʊ		aɪ	eɪ	əʊ	oʊ		ɑʳ	ɜʳ	ɔʳ
	Coréen	a	e	ʌ	i	i	o	ʌ	u	u		ai	ei	o	o		a	ʌ	o

Tab. 12 : L'adaptation des voyelles de l'anglais en coréen

On note donc des cas de sous-différenciation (apparents, du moins), puisque le coréen adapte de la même manière :

- l'anglais [i] et [ɪ], en coréen [i] : [f**i**:t] et [f**ɪ**t] sont adaptés [p^{h}**i**t^{h}**i**] et [p^{h}**i**t] respectivement ;
- l'anglais [u] et [ʊ], en coréen [u] : angl. [b**ʊ**k] > co. [p**u**k] et angl. [b**u:**t] > co. [p**u**t^{h}**i**] ;
- l'anglais [ə], [ʌ] et [ɜʳ], en coréen [ʌ] : angl. [daɪ**ə**t] > co. [taiʌt^{h}**i**], angl. [ˌdɑnəld 'dʌk] > co. [tonʌɭdɨ tʌkˀ] et angl. [d**ɜ**:ʳt] > co. [tʌt^{h}**ɨ**] ;

- l'anglais [ɒ], les diphtongues [əʊ] et [oʊ] et la rhotique [ɔʳ] en coréen [o] : angl. [d**ɒ**t] > co. [t**o**t^{h}**ɨ**], angl. [d**əʊ**p] > co. [t**o**p^{h}**ɨ**], angl. [k**oʊ**p] > co. [k^{h}**o**p^{h}**ɨ**] et angl. [k**ɔ**ːʳt] > [k^{h}**o**t^{h}**ɨ**].

Les voyelles rhotiques, qui n'existent pas en coréen, sont toutes simplifiées avec disparition pure et simple de l'élément rhotique.

On remarque aussi que les diphtongues sont transformées pour devenir conformes à la phonologie du coréen, qui ne les accepte pas, soit par simplification ([əʊ] et [oʊ] deviennent [o]), soit par « hiatisation » ([aɪ] et [eɪ] deviennent V + i c'est-à-dire, respectivement, [ai] et [ei]).

On peut proposer un tableau similaire pour les consonnes :

Consonne	Ang.	p	b	m	t	d	n	k	g	ŋ	f	v	θ	ð	s	z	ʃ	ʧ	ʤ	h	l	r
	Co.	p^{h}	p	m	t^{h}	t	n	k^{h}	k	ŋ	p^{h}	p	s	d	s	ʑ	ɕ	ʧ	ts / ʑ	h	l / ɾ	

Tab. 13 : L'adaptation des consonnes de l'anglais en coréen

Là encore, on note des cas de sous-différenciation, comme les phones anglais [p] et [f], d'une part, qui sont tous deux adaptés avec l'aspirée [p^{h}], et les phones anglais [b] et [v], d'autre part, tous deux adaptés avec la *lenis* [p], ou encore les fricatives [θ] et [s], adaptées avec [s], ou les liquides [l] et [r] adaptées dans la seule liquide que possède le coréen. Dans ce dernier cas, néanmoins, les [l] de l'anglais sont souvent adaptés avec une géminée, ce qui sauvegarde la réalisation latérale de la liquide en coréen, comme en témoigne, par exemple, la paire de mots anglais [k**r**iːk] ~ [k**l**iːk], adaptés respectivement [k^{h}**ɨɾ**ik˺], où la liquide simple à l'intervocalique se prononce régulièrement [ɾ], et [k^{h}**ɨll**ik˺], où le redoublement implique une prononciation latérale. En revanche, lorsque le /l/ de l'anglais est en coda, le coréen le maintient en coda au lieu de recourir à l'épenthèse, qui aurait impliqué [ɾ] ou la gémination : par exemple, *calcite* est adapté en [k^{h}a**l.s**a.i.t^{h}**ɨ**] et non *[k^{h}a**l.li.**sa.i.t^{h}**ɨ**], *Chapultepec* est adapté en [ʧ^{h}a.p^{h}u**l.t^{h}**e.p^{h}ek˺], et non *[ʧ^{h}a.p^{h}u**l.li.**t^{h}e.p^{h}ek˺] ; [l] est, en effet, licite en coda en coréen.

Enfin, les consonnes de l'anglais [ð], [z] et [ʤ] sont adaptées [d], [ʤ] et [ts, ʤ] respectivement comme en témoignent des exemples tels que l'anglais *rythmic*, prononcé [ˈrɪ**ð**mɪk] adapté [li**d**ɨmik˺] en coréen, *resinoid* prononcé [ˈrɛ**z**əˌnɔɪd] adapté [le**ʤ**inoidɨ] ou encore *jacket* prononcé [ˈ**dʒ**ækɪt] adapté [**ɕ**agit˺], [**ts**æk^{h}it˺] ou [**ts**ɑk^{h}æt˺].

Par ailleurs, on voit que les sourdes (aspirées) de l'anglais sont généralement adaptées avec l'aspirée du coréen et la sonore avec la *lenis*, et que le coréen n'utilise pour ainsi dire jamais la *fortis* pour adapter des inputs provenant de l'anglais.

Concernant l'adaptation des syllabes, on sait que l'anglais dispose d'un inventaire de syllabes plus large que le coréen. Dès lors, lorsque le coréen est confronté à une séquence de consonnes à l'intérieur d'une même syllabe dans l'input, il a recours à des épenthèses en /ɨ/, cette voyelle étant la voyelle épenthétique du coréen par défaut.

(4)

a. brisket, [ˈbrɪskɪt] :

Anglais	b		r	ɪ	s		k	ɪ	t
	|		|	|	|		|	|	|
Gabarit	C	V	C	V	C	V	C	V	C
	|	|	|	|	|	|	|	|	|
Coréen	p	ɨ	r	i	s	ɨ	k^h	i	t

b. chronoscope, [ˈkrɑnəˌskoʊp] :

Anglais	k		r	ɑ	n	ə	s		k	oʊ	p	
	|		|	|	|	|	|		|	|	|	
Gabarit	C	V	C	V	C	V	C	V	C	V	C	V
	|	|	|	|	|	|	|	|	|	|	|	|
Coréen	k	ɨ	r	o	n	o	s	ɨ	k^h	o	p^h	ɨ

En revanche, lorsque la séquence est hétérosyllabique, la coda reste une coda et l'attaque suivante une attaque, par exemple :

- *actinoid*, en anglais [ˈæ**kt**ɪˌnɔɪd], est adapté [a**k.t^h**inoid**ɨ**], non *[a**k^{h}ɨt^h**inoid**ɨ**] ;
- *adamsite* est adapté [ada**m.s**ait^h**ɨ**] et non *[ada**mɨs**ait^h**ɨ**] ;
- *bacteroid*, [ˈbæ**kt**əˌrɔɪd], est adapté [pa**k.t^h**ɛʟoid**ɨ**] et non *[pa**k^{h}ɨt^h**ɛʟoid**ɨ**] ;
- *benzoate*, [ˈbɛ**nz**əʊˌeɪt] est adapté [pe**n.ʤ**oeit^h**ɨ**] et non *[pe**nɨʤ**oeit^h**ɨ**] ;
- *capsid*, [ˈkæ**ps**ɪd] est adapté [k^{h}æ**p.s**id**ɨ**] et non [k^{h}æ**p^{h}ɨs**id**ɨ**], etc.

L'épenthèse dans ces cas ne fait surface que si elle permet d'éviter la neutralisation en coda, régulière en coréen (cf. § 2.2.1). Ainsi, par exemple, l'anglais *austenite*, [ˈɔːs**t**əˌnaɪt] est adapté [o**sɨt^h**enait^h**ɨ**] et non *[o**t.t^h**enait^h**ɨ**] ou encore *basket*, [ˈbæ**sk**ɪt], adapté [pa**sɨk^h**et˺] ou [pa**sɨk**^{h}it˺] mais jamais *[pa**t.k^h**et˺] ou *[pa**t.k^h**it˺], lesquels, sujets à assimilation, donneraient *[pa**k.k^h**et˺] et *[pa**k.k^h**it˺]…

2.3.L'épenthèse finale variable en coréen

Je voudrais à présent me pencher sur la question épineuse de l'adaptation des codas occlusives lorsqu'un item anglais intègre le coréen. Le problème est délicat car, comme on le verra, les

adaptations en question donnent l'impression de ne pas répondre à un schéma clair et de ne pas être motivées… du moins en apparence.

2.3.1. Exposition du problème

La question de l'adaptation phonologique des items empruntés est complexe et recouvre plusieurs problématiques. Dans le cas de figure qui m'intéresse et que je vais développer dans cette partie, la question soulève d'abord des problèmes liés à la syllabe. En effet, comme je l'ai dit plus haut, les langues du monde suivent une typologie assez stricte des syllabes autorisées (Blevins 1995, Levelt & Van de Vijver 2004).

Pour rappel, le cas du coréen est intéressant car il possède les syllabes CV, V, CVC et VC. Les clusters tautosyllabiques sont formellement interdits, mais pas les codas. Ces dernières sont néanmoins massivement neutralisées quand elles sont des obstruantes :

p, p', p^h	>	p˺
t, t', t^h, tʃ, tʃ', $tʃ^h$, s, s', h	>	t˺
k, k', k^h	>	k˺

Tab. 8 : La neutralisation des consonnes en position coda en coréen

Partant, il serait attendu que les items de type CVC provenant d'une langue étrangère soient adaptés, en coréen, sous la forme CVC, puisque cette syllabe est autorisée, malgré les neutralisations finales.

C'est en effet le schéma que l'on trouve dans les exemples suivants d'emprunts attestés (NIKL 1991) que le coréen a faits à l'anglais :

Anglais	Anglais (phonétique)	Coréen (phonétique)
book	ˈbʊk	puk˺
bop	ˈbɒp	pap˺
cap	ˈkæp	k^hæp˺
cat	ˈkæt	k^hæt˺
chip	ˈtʃɪp	$ʧ^h$ip˺
chop	ˈtʃɒp	ʧop˺
chuck	ˈtʃʌk	ʧʌk˺
clap	ˈklæp	k^hiɭlæp˺
click	ˈklɪk	k^hiɭlik˺
clip	ˈklɪp	k^hiɭlip˺
clock	ˈklɒk	k^hiɭlok˺
cock	ˈkɒk	k^hok˺
cook	ˈkʊk	k^huk˺
crack	ˈkræk	k^hiɭæk˺
crick	ˈkrɪk	k^hiɭik˺
crop	ˈkrɒp	k^hiɭop˺
cup	ˈkʌp	k^hʌp˺

dip	ˈdɪp	tipˀ
dock	ˈdɒk	tokˀ
drip	ˈdrɪp	tiɭipˀ
drop	ˈdrɒp	tiɭopˀ
fat	ˈfæt	pʰætˀ
fit	ˈfɪt	pʰitˀ
gap	ˈgæp	kæpˀ
georgette	dʒɔrˈdʒɛt	ʧodʒetˀ
tic	tɪk	tʰikˀ
…	…	…

Tab. 14 : L'anglais CVC est adapté avec CVC en coréen

Néanmoins, on trouve aussi, parmi ces mêmes emprunts, un schéma d'adaptation inattendu, où l'anglais CVC est adapté avec CVCɨ :

Anglais	Anglais (phonétique)	Coréen (phonétique)
bat	ˈbæt	pætʰɨ
beat	ˈbiːt	pitʰɨ
bike	ˈbaɪk	paikʰɨ
bit	ˈbɪt	pitʰɨ
bite	ˈbaɪt	paitʰɨ
Blake	ˈbleɪk	pɨɭɭeikʰɨ
boat	ˈboʊt	potʰɨ
boot	ˈbuːt	putʰɨ
brake	ˈbreɪk	pɨɭeikʰɨ
butt	ˈbʌt	pʌtʰɨ
cape	ˈkeɪp	kʰeipʰɨ
cart	ˈkɑːrt	kʰatʰɨ
chart	ˈtʃɑːrt	ʧʰatʰɨ
check	ˈtʃɛk	ʧʰekʰɨ
cheek	ˈtʃiːk	ʧʰikʰɨ
chert	tʃɜrt	ʧʰʌtʰɨ
chock	ˈtʃɒk	ʧʰokʰɨ
choke	ˈtʃoʊk	ʧʰokʰɨ
chute	ˈʃuːt	ɕutʰɨ
cirque	ˈsɜrk	sʌkʰɨ
cleat	ˈkliːt	kʰɨɭɭitʰɨ
clique	ˈkliːk	kʰɨɭɭikʰɨ
cloak	ˈkloʊk	kʰɨɭɭokʰɨ
coak	ˈkoʊk	kʰokʰɨ
coat	ˈkoʊt	kʰotʰɨ
cope	ˈkoʊp	kʰopʰɨ
court	ˈkɔːrt	kʰotʰɨ
crape	ˈkreɪp	kʰɨɭeipʰɨ
…	…	…

Tab. 15 : L'anglais CVC est adapté avec CVCɨ en coréen

Ce deuxième schéma d'adaptation est hautement problématique pour plusieurs raisons. Tout d'abord, si CVC est autorisé en coréen, et si certains items de l'anglais sont bien adaptés sous cette forme, comme on s'y attend, pourquoi d'autres items donnent-ils CVCV, avec épenthèse finale ? Ensuite, la répartition entre la première et la deuxième adaptations paraît tout à fait arbitraire : rien dans la nature de la coda, ni même dans la nature de la voyelle précédente, ne permet de prédire avec certitude si l'item sera adapté avec une voyelle épenthétique ou non, comme le montre ce tableau répertoriant des items anglais qui se terminent par la même voyelle suivie de la même coda et qui sont néanmoins adaptés différemment en coréen :

Anglais	Anglais (phonétique)	Coréen (phonétique)	*vs*	Anglais	Anglais (phonétique)	Coréen (phonétique)
isotype	ˈaɪsəˌtaɪp	aisotʰaipˀ		Linotype	ˈlaɪnəˌtaɪp	ʟainotʰaipʰɨ
sheep	ˈʃip	ɕipˀ		leap	ˈlip	lipʰɨ
lip	ˈlɪp	ʟipˀ		hip	ˈhɪp	hipʰɨ
fit	ˈfɪt	pʰitˀ		bit	ˈbɪt	pitʰɨ
scoop	ˈskup	sɨkʰupˀ		sloop	ˈslup	sɨllupʰɨ
overshoot	ˌoʊvərˈʃut	obʌɕutˀ		outshoot	ˈaʊtˌʃut	autɕutʰɨ
georgette	dʒɔrˈdʒɛt	ʒoʒetˀ		gazette	gəˈzɛt	kadʑetʰɨ
get	ˈgɛt	ketˀ		jet	ˈdʒɛt	ʧetʰɨ
…	…	…		…	…	…

Tab. 16 : L'anglais CVC est adapté variablement avec CVC et CVCɨ en coréen

De plus, la variation peut aussi concerner un même item :

Anglais	Anglais (phonétique)	Coréen (phonétique)
bonnet	ˈbɒnət	ponitˀ ; ponnetˀ ; ponnetʰɨ
bucket	ˈbʌkɪt	pʌkʰitˀ ; pɑkʰesɨ
cake	ˈkeɪk	kʰeikʰɨ ; kʰeikˀ
circuit	ˈsɜːʳkɪt	sʌkʰitˀ ; sʌkʰitʰɨ
credit	ˈkrɛdɪt	kʰɨʟeditʰɨ ; kʰɨʟeditˀ
cut	ˈkʌt	kʰʌtˀ ; kʰʌtʰɨ
deck	ˈdɛk	tekˀ ; tekʰɨ
drug	ˈdrʌg	tɨʟʌgɨ ; tɨʟʌkˀ
flute	ˈfluːt	pʰɨʟʟutˀ ; pʰɨʟʟutʰɨ
…	…	…

Tab. 17 : L'anglais CVC est adapté à la fois avec CVC et CVCɨ en coréen

On a ainsi, en coréen, deux schémas d'adaptation possibles pour un input anglais CVC, l'un sans épenthèse finale et le second avec :

(5)

Anglais :	s	ɛ	t	ʌ	p	mais:	n	ʌ	t	
	|	|	|	|	|		|	|	|	
Gabarit :	C	V	C	V	C		C	V	C	V
	|	|	|	|	|		|	|	|	|
Coréen :	s	ɛ	t	ʌ	p		n	ʌ	t^h	ɨ
	< set-up >						< nut >			

L'arbitraire apparent de ce phénomène est donc un mystère pour les chercheurs, et mérite d'être exploré davantage.

2.3.2. L'hypothèse « détente-à-insertion vocalique »

L'hypothèse avancée dès 2003 par Y. Kang, dans son article intitulé « Perceptual similarity in loanword adaptation », est que la réponse ne résulterait pas uniquement des contraintes phonologiques propres au coréen, mais trouverait sa source dans l'input lui-même.

En effet, de l'analyse de quelques 5000 emprunts à l'anglais ressortent trois facteurs phonologiques. L'insertion vocalique semble favorisée si, dans la langue-source :

1) la consonne finale est voisée (/b, d, g/) plutôt que non-voisée (/p, t, k/) ;
2) la voyelle pré-finale est tendue (et généralement plus longue) plutôt que relâchée (et donc plus brève) ;
3) la consonne finale est coronale plutôt que non-coronale et dorsale plutôt que labiale.

Pour Kang, l'épenthèse après coda voisée est davantage due à un besoin de « similarité perceptuelle », favorisée par le voisement à l'intervocalique des *lenis*. Ainsi, on adapterait [pad] en /patɨ/ pour qu'il soit prononcé [padɨ] et ainsi ressemble davantage à l'input. Quant aux coronales, elles favoriseraient l'épenthèse pour des raisons intrinsèques à la phonologie du coréen : d'abord, la neutralisation massive en coda des occlusives, affriquées et fricatives coronales, et ensuite le fait que cette coda coronale neutralisée est analysée d'abord comme un /s/ sous-jacent, non comme un /t/ (l'input [patˀ] étant d'emblée analysé comme /pas/ et non /pat/). Ainsi, on adapterait [pat], par exemple, en [pat^hɨ] pour éviter qu'il ne soit analysé comme /pas/.

Mais les deux autres facteurs phonologiques évoqués, la nature de la voyelle et la priorité des vélaires sur les labiales, ne seraient en fait que les causes *indirectes* de l'épenthèse. Kang fait l'hypothèse que la tension/durée de la voyelle et le point d'articulation vélaire de la consonne provoquent en fait, à la fin du mot anglais, la réalisation d'une détente qui, elle, serait *directement* responsable de l'insertion vocalique en coréen.

Ainsi, Kang (2003b) postule que, lorsque la coda anglaise présente une détente, le coréen, qui n'a pas de codas explosives, insère une voyelle après la consonne. Corrélativement, lorsque l'anglais ne présente pas de détente, aucune voyelle n'est insérée et l'emprunt présente la coda implosive typique du coréen. L'hypothèse de la similarité perceptuelle vient du fait que, d'après Parker (1977) cité par Kang, en anglais, "a released voiced stop is an acoustic syllable consisting of a stop plus a vocalic sound", amenant l'autrice à conclure que "[t]he Korean stop + [ɨ] sequence is quite similar to the corresponding English released stop", tandis que la syllabe anglaise CVC˺, sans détente finale, sera adaptée régulièrement en coréen comme CVC (où la coda est nécessairement non-relâchée). C'est ce qu'elle appelle la « Release-to-Vowel insertion Hypothesis ».

Pour résumer, donc, Kang propose deux explications distinctes. La première, strictement fondée sur la phonologie du coréen, propose que les codas coronales favorisent l'épenthèse afin d'éviter la neutralisation de cette coda, qui risque alors d'être analysée par les locuteurs comme un /s/ sous-jacent. La seconde tient à un principe de similarité perceptuelle, selon lequel l'output doit ressembler autant que possible à l'input.

Ces hypothèses sont résumées dans le tableau suivant :

Observations	Explication proposée par Kang	Principe sous-jacent
Les codas coronales en anglais favorisent l'épenthèse en coréen.	⇨ L'épenthèse permet à la coronale d'être prononcée comme une occlusive et de ne pas être neutralisée (et donc analysée comme /s/).	⇨ Contrainte morpho-phonémique du coréen
Les codas voisées en anglais favorisent l'épenthèse en coréen.	⇨ L'épenthèse permet à la consonne d'être située à l'intervocalique et donc d'être réalisée voisée.	⇨ Similarité Perceptuelle
Les voyelles pré-finales tendues plutôt que relâchées en anglais favorisent l'épenthèse en coréen.	⇨ Les voyelles pré-finales tendues plutôt que relâchées en anglais favorisent le relâchement de la coda.	⇨ Release-to-Vowel insertion Hypothesis ⇨ Similarité Perceptuelle

Les codas vélaires plutôt que labiales en anglais favorisent l'épenthèse en coréen.	⇨ Les codas vélaires plutôt que labiales en anglais favorisent le relâchement de la coda.	⇨ Release-to-Vowel insertion Hypothesis ⇨ Similarité Perceptuelle

Tab. 18 : Résumé des hypothèses de Kang (2003b)

En réalité, on peut généraliser le propos de Kang : l'épenthèse après coda voisée, l'épenthèse après voyelle pré-finale tendue (et donc après coda relâchée) et l'épenthèse après coda coronale ont toutes les trois lieu afin de maximiser la ressemblance de l'output avec l'input.

On est alors face à un paradoxe entre le rôle perceptuel de la détente et son inexistence en tant qu'objet phonologique.

Dès lors, il devient clair que le phénomène de l'épenthèse variable dans les emprunts en coréen pose le problème du rôle de la détente dans la phonologie. En effet, la seule alternative qui s'offre à présent consiste soit à nier la relation entre perception et phonologie (ce qui reviendrait à nier le fondement cognitif de la phonologie), soit à trouver une manière d'intégrer à la phonologie ce détail phonétique fin qu'est censée être la détente, c'est-à-dire admettre que les théories sont encore incomplètes et proposer une amélioration – aussi modeste soit-elle – des représentations phonologiques. Etant donnée la riche littérature (dont une partie est exposée au chapitre précédent) sur le crible phonologique, force est de constater que la seconde hypothèse est très certainement la meilleure.

3. Les implications phonologiques

Si Kang (2003b) a raison, ce que je vais m'appliquer à démontrer dans cette thèse, alors nous sommes face à un problème de taille concernant d'une part la définition du détail phonétique fin et, d'autre part, la modélisation, ou du moins le statut que l'on a accordé jusqu'à présent à des objets comme la syllabe, la coda, la détente.

3.1.Problèmes pour la définition du détail phonétique fin

Si la détente est adaptée en coréen, comme j'essaierai de le démontrer dans la suite de ce travail, alors cela signifie qu'au moins une instance de ce qui a généralement été caractérisé comme un détail phonétique fin peut avoir des conséquences phonologiques. Or, s'il a des conséquences phonologiques, c'est que le détail n'est pas vraiment du *détail*, mais bien un objet qui doit obtenir un statut dans les théories, voire dans les représentations, phonologiques.

De plus, si le détail dans une langue (par exemple, la détente en anglais) cesse d'être du détail dans une autre (par exemple en coréen), alors ne doit-il pas être formalisé ? Si vraiment la phonologie est censée expliquer la façon dont une langue est perçue (et reproduite) par les locuteurs d'une autre (ou de la même, dans le cas de l'acquisition), alors la détente syllabique et son adaptation en voyelle épenthétique ne devraient pas plus relever du détail que d'autres types d'adaptation qui se laissent expliquer sans problème à travers la phonologie.

L'aspect problématique du statut du détail phonétique fin peut s'illustrer dans les deux propositions de modélisation qui en ont été faites : celle de Kang (2003b), et celle de Boersma & Hamann (2009).

3.1.1. Kang (2003b)

Dans l'article déjà cité, Kang (2003b) démontre d'abord que la détente syllabique est probablement l'une des causes de l'insertion apparemment variable de la voyelle finale en coréen. Ensuite, elle propose de modéliser cette adaptation dans le cadre de la Théorie de l'Optimalité.

Rappelons d'abord que la modélisation de l'épenthèse en coréen est problématique pour une raison centrale : elle n'est pas à l'œuvre dans la phonologie native. En effet, comme le rappellent Boersma & Hamann (2009) :

- les codas aspirées et fricatives natives finales sont résolues par une neutralisation : /.pat^{h}./, *champ*, devient [patˀ] ; /.os./, *vêtement*, devient [otˀ],
- les codas complexes par une suppression de segments : /.kaps./, *prix*, devient [kap],
- et les séquences illicites par une assimilation : /.kuk.min./, *nation*, devient [kuŋmin].

Cela signifie que le coréen aurait une contrainte contre l'épenthèse Dep-V très haut placée. Mais comment modéliser alors l'épenthèse dans les emprunts ?

Kang (2003b) démontre d'abord que la proposition de Ku (1999) n'est pas tenable. En effet, Ku propose que la hiérarchie des contraintes soit tout simplement différente en phonologie native et en phonologie des emprunts. Par exemple, le coréen /kæk/, *invité*, aurait une contrainte contre l'épenthèse Dep-V haut placée, et ensuite seulement une contrainte contre les obstruantes en coda *Obs/Coda (prédisant ainsi l'output [kæk]), tandis que l'anglais /gæg/, *gag*, aurait *Obs/Coda plus haut placé que Dep-V (prédisant ainsi l'output [kægɨ]). Une telle proposition souffre de deux défauts majeurs. D'abord, elle prédit que tous les emprunts à l'anglais auront une épenthèse, ce qui, nous l'avons vu, n'est pas le cas. Sauf si la différence entre emprunts avec et sans épenthèse reposait sur l'ancienneté des emprunts, ce qui, une fois encore, n'est pas le cas. Ensuite, une telle bi-phonologie semble ici être une explication tout à fait *ad hoc*.

Kang (2003b) propose alors deux autres outils : la contrainte BeSimilar[release] et la contrainte BeSimilar[voice]. La première stipule que tous sons en correspondance doivent avoir les mêmes caractéristiques quant à leur détente, la seconde quant à leur voisement. Les deux sont placées plus haut encore que Dep-V. Ainsi, un input de l'anglais avec une coda relâchée ou voisée devra obtenir une épenthèse afin de de ne pas violer BeSimilar, tandis qu'une coda non voisée non relâchée devra répondre à la contrainte Dep-V pour être validée.

Cependant, deux points sont à souligner. Tout d'abord, Kang propose que, lorsque la coda est variablement relâchée, comme c'est le cas en anglais, alors les deux outputs avec et sans épenthèses sont possibles, et ensuite assignés sur une base probabiliste. Il y aurait donc eu de nombreuses paires parmi les emprunts en coréen (un membre avec, l'autre sans épenthèse) puis le temps aurait permis d'éliminer la variation. Ensuite, Kang souligne elle-même que son modèle repose sur la prise en compte de « détails phonétiques non-contrastifs » :

> "The explanation crucially refers to non-contrastive phonetic details of the English input and the Korean output." (Kang 3003b)

Ces deux points sont essentiels car ils laissent entendre que, bien que son adaptation soit modélisée, la détente syllabique demeure du détail phonétique – dont les effets reposent sur des probabilités et des propriétés non contrastives.

3.1.2. Boersma & Hamann (2009)

Boersma & Hamann (2007, 2009) proposent une formalisation qui repose sur un modèle plus large de la perception-production censé être à l'œuvre tant dans le traitement de la langue native que dans le traitement des emprunts.

Présenté en détail dans Boersma & Hamann (2009), ce modèle rend compte à la fois de la perception et de la production. Du point de vue de la perception, une forme phonétique, charriant toute sorte de détails phonétiques fins, est perçue et adaptée en une forme dite « de surface », où le détail phonétique fin a disparu et où seuls demeurent les phonèmes, reconnaissables par la langue et contrastifs. Ensuite, ces phonèmes remontent encore à un autre niveau, où l'item trouve sa « forme sous-jacente », qui correspond au niveau morpho-phonémique. Pour donner un exemple quelque peu schématique, c'est comme si le mot anglais *dogs* avait une forme phonétique [dɒ:gz], obtenait ensuite une forme de surface /dɒgz/ (où la longueur, non phonémique, disparaît au profit d'une séquence de segments licites et distinctifs) pour trouver enfin sa forme sous-jacente |dɒg + {pl}|, où le morphème du pluriel est analysable (puis sujet à assimilation au niveau de surface). Du côté de la production, ensuite, les choses se passent exactement dans le sens inverse.

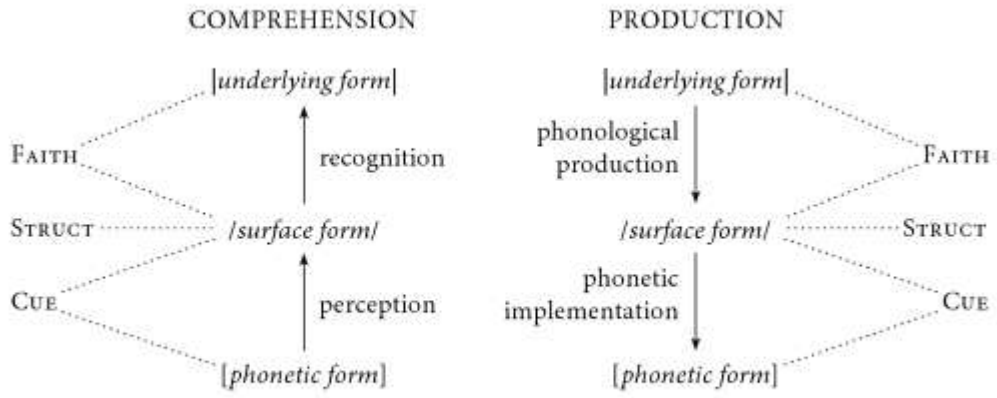


Figure 1. A single model for L1 processing as well as loanword adaptation

Fig. 4 : Le modèle de génération de la langue maternelle ainsi que de la phonologie des emprunts (Boersma & Hamann 2009)

Le modèle de Boersma & Hamann fonctionne sur la base des contraintes de marque et des contraintes de fidélité de la Théorie de l'Optimalité : les contraintes de marque (STRUCT) régissent les formes de surface tandis que les contraintes de fidélité (FAITH) permettent de retrouver la forme sous-jacente à partir de la forme de surface (en compréhension) et vice-versa (en production). Cependant, le modèle oblige à ajouter un nouvel ensemble de contraintes : les contraintes indicielles (CUE), qui, en compréhension, indiquent à la forme de surface quels éléments elle doit extraire de la forme phonétique (Boersma 2009).

Dans ce cadre, la contrainte *contre* l'épenthèse que l'on voit dans les mots natifs relèverait alors d'une grammaire de la production, soit de l'interaction entre des contraintes de fidélité et des contraintes structurelles dans le passage d'une forme sous-jacente à une forme de surface, tandis que la contrainte favorisant l'épenthèse, pour sa part, relèverait d'une grammaire de la perception, soit d'une interaction entre les contraintes structurelles et des contraintes indicielles, permettant alors de transformer en forme de surface les inputs, qui sont toujours des formes phonétiques-acoustiques très fines.

Ces formes acoustiques très fines comprennent tous les détails phonétiques notables. Par exemple, l'anglais *deck*, /dɛk/, sera noté [_^{d}ɛ̱̄k˺_^{kh}], où :

- le tiret bas _ note la phase d'occlusion,
- les signes en indice, ^{d} et ^{kh}, notent les détentes des occlusives,
- le diacritique sous la voyelle ̱ note l'aperture plus prononcée,
- ¯ note une fréquence fondamentale moyenne.

De même, l'anglais *tag* /tæg/ sera noté [_thá̱:g˺ ̬^{g}], où, de surcroît :

- ´ note une fréquence fondamentale haute,
- : note l'allongement de la voyelle devant coda voisée,
- et ̬ note la barre de voisement lors de l'occlusion d'une consonne voisée.

Pour Boersma & Hamann (2009), ce sont ces formes fines qui sont ensuite traitées lors de la perception. Elles sont filtrées par une série de contraintes qui visent à produire un input aussi fidèle que possible. Il faut toutefois souligner ici que les auteurs n'utilisent pas, comme leurs prédécesseurs, des contraintes favorisant la similitude, mais des contraintes interdisant des différences trop grandes. Ainsi, une contrainte qui interdit qu'une consonne relâchée soit perçue comme une coda *[burst]/C./ est placée au plus haut dans la hiérarchie des contraintes. Comme la détente n'est jamais présente dans un mot natif, cette contrainte ne pose pas de problème pour le traitement du coréen, mais force l'insertion d'une voyelle épenthétique dans un emprunt où la détente est présente.

Je ne reviendrai pas ici sur l'intégralité de l'article, trop dense pour être résumé en quelques pages. Il faut retenir cependant que, comme Kang, Boersma & Hamann proposent une modélisation de l'adaptation de la détente, mais pas de la détente elle-même, qui demeure du détail phonétique fin. Or, la perception adulte est fondée sur les catégories de la langue, donc non pas sur le signal directement, mais sur la *représentation* que s'en font les locuteurs. Dès lors, il n'y a pas de raison pour que la détente fasse exception. La contrainte *[burst]/C./ est arbitraire en ce qu'elle n'explique pas cette perception mais relève de la stipulation : cette

contrainte est la conséquence de la représentation de la coda implosée. Ainsi, les représentations abstraites sont nécessaires pour motiver les contraintes CUE.

Les propositions de modélisations dont nous disposons sont donc toutes procédurales, et font ainsi l'impasse sur le fondement catégoriel maintes fois avéré de la perception phonologique. A ma connaissance, aucune proposition représentationnelle n'a encore été faite à ce jour. Le deuxième but de cette thèse sera donc de postuler que la détente, n'étant pas du détail, requiert une représentation formelle qui en rende compte.

3.2.Problèmes pour la définition de la syllabe

Accorder à la détente un statut phonologique propre amène plusieurs problèmes définitoires, à commencer par la nature de la syllabe.

3.2.1. Qu'est-ce qu'une syllabe ?

On admet généralement que la syllabe est une unité phonétique supérieure aux sons simples comprenant au moins une attaque et un noyau, qui correspondent en général à une consonne (C) et à une voyelle (V) respectivement.

Sa réalité est étayée par de nombreux arguments :

- sur le plan typologique, la syllabe est universelle (même dans les cas où on a pensé qu'elle ne l'était pas, cf. Hyman 1983, 1985 *vs* Hyman 2011, malgré Hyman 2015) ;
- sur plan typologique, encore, les syllabaires sont beaucoup plus répandus que les alphabets (Lüdtke 1969, Sampson 1985), ce qui laisse à penser que la syllabe est plus intuitive que les autres types d'unité ;
- sur le plan psycholinguistique, enfin, la syllabe aide à la perception (Mehler *et al.* 1981) et les syllabes sont mieux détectées que les phonèmes (Savin & Bever 1970 ; Segui *et al.* 1981 ; revue dans Norris & Cutler 1988) ; de plus, la structure syllabique serait présente dès le niveau lexical (Romani *et al.* 2011), contrairement à la conception courante en OT.

Par ailleurs, la syllabe CV revêt un caractère plus universel que les autres types de syllabes :

- sur le plan typologique, la syllabe CV est universelle (les exceptions qu'on a pu invoquer s'avèrent infondées, cf. le cas de l'arrernte central par Breen & Pensalfini 1999 *vs* Breen & Dobson 2005) ;
- en acquisition, la syllabe CV est le plus souvent préférée aux autres lors des premières productions (Ohala 1996, Jongstra 2003 sur la réduction des groupes consonantiques, Moskowitz 1973, Vihman 1992, Fikkert 1994, Levelt *et al.* 1999/2000, Fikkert *et al.* 2004 sur l'acquisition de la syllabe (surtout CV) comme première unité structurelle acquise ; pour une revue, voir Shi 1988 et Fikkert 2007) ;
- en pathologie, les patients atteints d'aphasie ou d'autres troubles du langage ont tendance à simplifier les structures syllabiques complexes en des structures simples CV, évitant alors les attaques branchantes et les codas, branchantes comme simples (Marshall *et al.* 2003, Gallon *et al.* 2007).

Mais la syllabe ne se limite pas à une unité CV. Elle peut être beaucoup plus complexe, comme dans les quelques exemples qui suivent, où on note surtout la complexité croissante des groupes consonantiques, avant la voyelle d'abord, puis après (pour des raisons de simplicité, je note cette dernière comme une voyelle simple ici bien que le statut de la tension / longueur des voyelles de l'anglais soit sujet à débat) :

Syllabes	CV	CVC	V	VC	CCV	CCVC	CVCC	CCVCC	CCCVC	CCCVCC
Anglais	[bi] bee	[bæk] back	[ə] a	[æm] am	[fli:] flee	[bri:z] breeze	[lɪst] list	[pʁi:st] priest	[stræk] strack	[strɪkt] strict
Français	[pa] pas	[pat] patte	[a] a	[am] âme	[flo] flot	[flam] flamme	[laʁm] larme	[tʁist] triste	[splin] spleen	[stʁikt] strict

Tab. 19 : Les syllabes de l'anglais et du français

Ainsi, bien que l'objet nommé syllabe soit massivement attesté, cette large variation rend sa définition malaisée. En effet, quelle ressemblance entre une syllabe CV et une syllabe CCCVCC ?

La phonétique articulatoire, appuyée du reste par des études de nature acoustique, invite à retenir pour l'instant une définition de la syllabe caractérisée par une tension croissante des muscles de l'appareil phonatoire, suivie d'une tension décroissante.

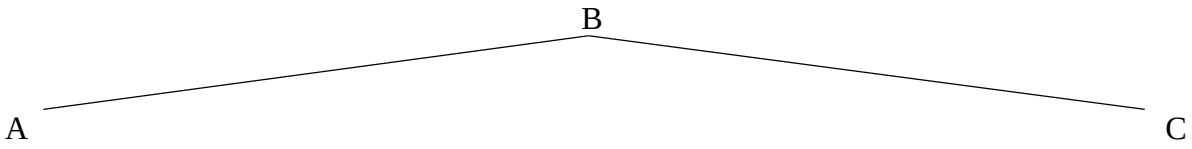


Fig. 5 : Schéma d'une syllabe

Cette définition « physiologique » permet d'englober, toutes langues confondues, les syllabes des différents types que j'ai déjà évoquées, mais elle est insuffisante pour rendre compte des divers aspects que sont censés expliquer les représentations phonologiques de la syllabe.

3.2.2. Les théories phonologiques de la syllabe

Comment modéliser la syllabe d'un point de vue phonologique ?

Certains diraient que le point commun essentiel à toutes les syllabes est la présence d'un et seulement un noyau. Dès lors, un mot comme *arme*, par exemple, semble de prime abord n'avoir qu'une seule syllabe, parce qu'il n'a qu'une seule voyelle. Mais comment expliquer alors qu'on ne puisse que difficilement y enchaîner un mot qui commence par une consonne – sans parler de plusieurs – sans y insérer un schwa ? De plus, si le /m/ semble appartenir ici à la première syllabe, dès qu'on ajoute un suffixe à initiale vocalique, par exemple dans *armais*, alors le /m/ est analysé comme appartenant à la seconde syllabe.

Ce changement de statut, ou resyllabification, est un vrai problème pour la modélisation de la syllabe, car si les phonèmes peuvent changer de statut syllabique, alors la syllabe ne se définit pas à partir des propriétés intrinsèques des segments, mais des relations qu'ils entretiennent entre eux. La syllabe, ou plutôt la syllabation, est un ensemble de relations en interaction. Le statut syllabique d'un segment en découle : dans *armé* la relation CV de /me/ prime sur VCC de /arm/. La syllabe n'étant plus un objet absolu mais le résultat d'une computation, il devient difficile de lui donner une représentation.

Je vais revenir ici brièvement sur les théories qui ont modélisé la syllabe, mais je renvoie pour une revue plus détaillée à Goldsmith (2011) ainsi qu'aux travaux qu'il cite lui-même (Fischer-Jørgensen 1952, Fudge 1969, Pulgram 1970, Goldsmith 1990, Blevins 1995, van der Hulst & Ritter 1999, Tifrit 2005).

3.2.2.1. Les théories qui s'en passent

Tout d'abord, il faut noter que certaines théories n'utilisent tout simplement pas la syllabe. C'est le cas notamment des théories lexicalistes du langage (Bybee & Scheibman 1999, Bybee 2001), où la chaîne sonore est davantage organisée en briques insécables ou « constructions » (*chunks*)

plus grandes que la syllabe, voire plus grandes que le mot, plutôt qu'en unités représentationnelles comme la syllabe ou la more.

Cette dernière est une unité de « poids » et la théorie que s'est basée dessus a fait de la concurrence aux théories syllabiques pendant un temps (Hyman 1985, Hayes 1989). Cependant, la more est aujourd'hui largement critiquée, par ses propres théoriciens (Hyman 2011) comme par d'autres (Ulfsbjorninn 2014).

On peut organiser les théories de la syllabe en deux groupes : les théories de la courbe et les théories de la constituance (Klein 1993), c'est-à-dire les théories de la sonorité et les théories arborescentes.

3.2.2.2.Les théories de la sonorité

Les théories de la sonorité (Whitney 1874, Steriade 1982, Selkirk 1984, Clements 1990), à l'image de notre définition « physiologique », proposent de se passer des concepts de consonne et de voyelle, qui empêchent d'expliquer des alternances entre voyelles hautes et glides notamment, ou la capacité de langues comme le berbère tachelhit à utiliser n'importe quelle consonne, y compris une obstruante, comme noyau de la syllabe (Dell & Elmedlaoui 1985, 1988).

La première version de ce courant théorique proposait donc de définir la syllabe comme "that part of a word which is uttered by a single effort or impulse of the voice" (Whitney 1874) et d'utiliser, très simplement, des pics (*crests* ou *peaks*) et des creux (*throughs* ou *valleys*) de sonorité, les premiers correspondant globalement aux noyaux et les seconds aux attaques et codas, ou, plus précisément, les sonorités montantes aux attaques, les pics aux noyaux et les sonorités descendantes aux codas.

Une seconde version de cette proposition, inaugurée par Saussure, amenait à considérer non plus la sonorité inhérente des segments, mais leur sonorité relative dans chaque paire de segments consécutifs (Dell & Elmedlaoui 1985, 1988).

Deux autres principes essentiels ont alors émergé :

- d'une part, la différence minimale de sonorité (ou *Minimal Sonority Difference*) proposée par Steriade (1982) pour qui, une fois qu'une hiérarchie numérique de la sonorité a été établie, une langue peut imposer comme restriction que des segments adjacents doivent avoir une distance minimale entre eux, c'est-à-dire ne pas être trop proches en termes de sonorité ;
- d'autre part, le principe de dispersion (ou *Dispersion Principle*) proposé par Clements (1990) qui propose que, toutes choses égales par ailleurs, une langue

préférera maximiser les différences de sonorité à l'attaque et les minimiser en coda.

Enfin, les théories de la sonorité dérivée (Larson 1993, Goldsmith & Larson 1993, Tchobanov 2002), dans la lignée de Dell & Elmedlaoui (1985, 1988), proposent de distinguer entre la sonorité inhérente d'un segment et sa sonorité en contexte – notamment pour éviter d'avoir à prédire que la sonorité inhérente d'un segment le conduise à se comporter de la même façon dans toutes les langues.

3.2.2.3.Les théories arborescentes

Les théories arborescentes (Pike & Pike 1947, Kuryłowicz 1948) proposent des relations de constituance.

La première (fig. 6.a), et la plus répandue, suppose une attaque et une rime, cette dernière comprenant à son tour le noyau et la coda :

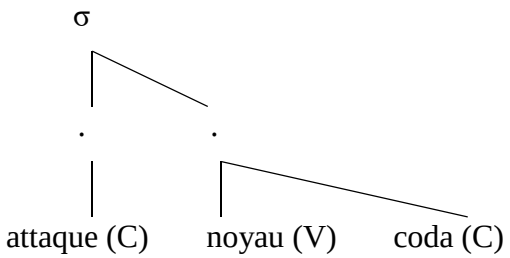


Fig. 6.a. : Représentation arborescente à trois niveaux de la syllabe [[C] [V[C]]]

Une deuxième (fig. 6.b), surtout inspirée du japonais (Kubozono 1989) ou du coréen (Yi 1999), postule que le noyau est plus étroitement associé au premier constituant qu'au second :

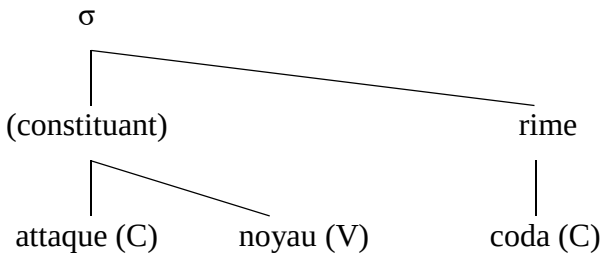


Fig. 6.b. : Représentation arborescente à trois niveaux de la syllabe [[[C[V]] [C]]

Cependant, une représentation plate (*flat*) n'est pas inenvisageable (Kahn 1976 défendu en détail par Clements & Keyser 1983 et Davis 1985) :

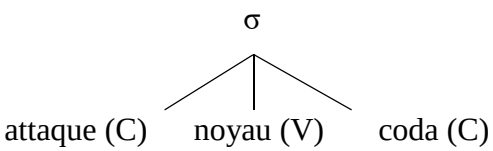


Fig. 6.c. : Représentation arborescente à deux niveaux de la syllabe [[C][V][C]]

Dans ces théories, les nœuds terminaux de l'arbre jouent un rôle plus important que les segments eux-mêmes, si on entend par « nœuds terminaux » des positions non réductibles aux segments qui les occupent ; ils peuvent être vides de tout contenu, ce qui ouvre la possibilité d'éléments phonologiquement nuls.

A partir des années 1980, un certain nombre de phonologues (Kaye 1990ab, 1995, Charette 1991) ont exploré les conséquences que pouvaient avoir les représentations comportant des attaques et des noyaux vides, en postulant tout un ensemble de principes régissant les conditions d'occupations des positions consonantiques et vocaliques, et les cas où elles peuvent rester vides. La notion de coda notamment fut largement soumise à critique, car elle alterne systématiquement avec une attaque (dans les cas d'enchaînement : en français, en coréen…) et a souvent du poids (japonais), ce qui amène à penser qu'elle est une sorte d'attaque impliquant un noyau vide.

De ces questionnements et de ces limites, est née la théorie « CVCV », dite aussi du « CV Strict » (Lowenstamm 1996), qui pousse le postulat à l'extrême : toutes les syllabes de toutes les langues sont de type CV. Dans cette théorie, notamment, les questions des noyaux vides et de l'extrasyllabicité ont trouvé une formalisation élégante, que je vais développer ci-dessous.

3.2.2.4.CVCV

Décrite pour la première fois dans un article de J. Lowenstamm (1996), l'hypothèse du « CV strict » pose que toutes les langues du monde peuvent être réduites à une séquence périodique de segments CV, où la seule syllabe qui existe sous-jacemment est de type CV, où toute consonne est toujours suivie d'une voyelle et toute voyelle est toujours précédée d'une consonne. Tout autre type de syllabe en surface n'est que le résultat de positions C ou V restées vides dans le squelette.

Ainsi, comme on le voit dans ce schéma de Scheer dans son ouvrage de 2004, *What is CVCV and why it should be ?*, ce qui apparait, en surface, comme une coda, est en fait l'attaque d'un noyau vide ; les consonnes géminées sont la propagation d'une même mélodie sur deux positions consonantiques englobant une position V vide ; de même, une voyelle longue est la propagation d'une mélodie sur deux positions V entourant une position C vide ; et les attaques branchantes ont sous-jacemment une position V vide entre leurs deux membres.

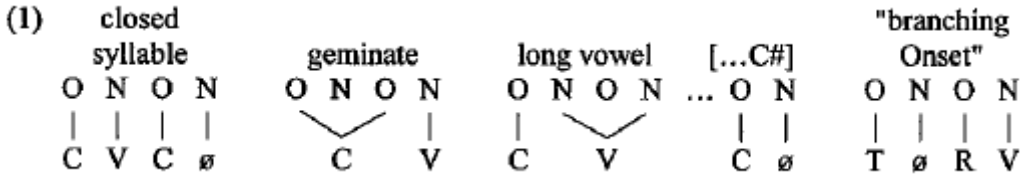


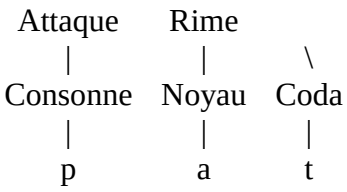
Fig. 7 : Les représentations syllabiques permises par CVCV (Scheer 2004)

CVCV est une théorie phonologique intéressante car elle a le mérite de modéliser la syllabation de façon économique, évitant notamment l'épenthèse et la resyllabification. Ainsi, l'épenthèse ne serait rien d'autre que le remplissage avec une mélodie non marquée d'une position vide préexistante qui ne peut le rester, tandis qu'un phénomène comme l'enchaînement ne serait rien d'autre qu'un changement de contenu mélodique soumis à des principes simples de gouvernement.

Par ailleurs, le CV Strict unifie la définition de la marque : V et CVC sont plus marqués que CV parce qu'ils ont, sous-jacemment, des positions vides que n'a pas la syllabe non-marquée CV (Carvalho 2002).

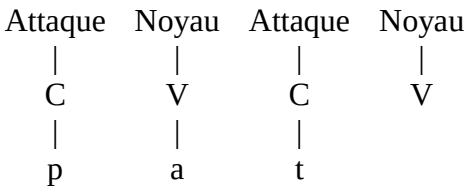
3.3.Problèmes pour la définition de la coda

La coda a d'abord été considérée comme faisant partie de la rime, c'est-à-dire comme la « queue » de la syllabe (fig. 8.a.), d'où son nom. La théorie CVCV permet de rendre compte des codas en les redéfinissant comme des attaques de syllabes à noyau vide (Scheer 2004, pp. 691-706) (fig. 8.b.) :



pat = 1 unité

Fig. 8.a. : Représentation arborescente de la syllabe



pat = 2 unité

Fig. 8.b. : La syllabe dans CVCV

De prime abord, ce nouveau modèle pourrait apparaître comme avantageux pour formaliser les cas d'épenthèses : celles-ci s'expliqueraient par le fait que le noyau vide de l'input ne peut pas demeurer tel dans l'output et qu'il est dès lors réalisé phonétiquement avec du matériel généralement sous-spécifié (schwa, copie par harmonie vocalique, etc.), ce qui évite de re-syllabifier la coda dans une nouvelle syllabe.

Or, notre étude de cas remet ce modèle en question et lui pose clairement problème, comme, d'ailleurs, à toutes les autres théories représentationnelles. Dans le cas du coréen, le noyau *pourrait* rester vide dans l'output. Et de fait, c'est ce qu'il fait dans certains cas (tab. 15), mais pas dans tous (tab. 14, 16, 17). S'il est vrai que cette alternative est liée à l'absence ou à la présence d'une détente, le problème est que le CV Strict, dans son état présent, ne permet pas de modéliser la distinction entre inputs avec et sans détente finale, et donc d'expliquer cette différence de traitement : avec ou sans épenthèse.

En effet, pour expliquer le phénomène, il faudrait supposer que la coda dans l'item *avec* détente finale n'est pas la même que celle dans l'item *sans* détente finale, c'est-à-dire que C˺ et C˭ ne seraient pas la même chose. Or CV final avec V vide est l'unique solution offerte par le CV Strict aux deux cas de figure. Ainsi, le coréen offre un contrexemple apparent au CV strict. Si la voyelle épenthétique est un noyau vide, alors CVCɨ a un noyau vide final, mais dans ce cas, comment représenter CVC˺ ? Deux possibilités s'ouvrent à nous : soit on renonce au CV Strict (CVCɨ est bien CVCV, mais CVC˺ implique une « vraie » coda, sans V final) ; soit on garde le CV Strict, mais il faut alors trouver le moyen de distinguer ces deux séquences CVCV...

3.4.Problèmes pour la définition de la détente

Le problème de fond posé à la nature de la coda est, en effet, celui du statut de la détente syllabique. Ce dernier n'a jamais été réellement défini, la détente étant le plus souvent reléguée, comme on l'a vu, au rang de « détail phonétique » (Local 1982 ; Pierrehumbert 1990), ce qui permet d'évincer le problème sans avoir à le traiter.

Mais si l'épenthèse variable dans l'output coréen est bien due à la présence *vs* absence de la détente dans l'input, alors deux questions majeures se posent :

1) Qu'implique ce passage d'un objet communément considéré comme un détail phonétique vers un objet phonologique comme une voyelle (fût-elle épenthétique) pour la grammaire de la perception ?
2) Formellement, comment doit-on considérer la détente ?
    - La détente est-elle de nature positionnelle ou mélodique ?
        - ➢ D'abord, on peut se demander si la détente est un élément mélodique (par exemple un trait [±release] comme ont pu le proposer McCawley (1967) ou Kim-Renaud (1974)) ou si elle est une conséquence de la structure syllabique.
        - ➢ Dans les deux cas, comment se fait-il qu'elle ne soit distinctive dans aucune langue décrite jusqu'à présent ?

- Quels rapports la détente entretient-elle avec la coda ?
    - ➢ Le rapport de la détente avec l'occlusive dont elle dépend est hautement problématique. En effet, elle ne peut être intrinsèque à la consonne *en position de coda* car elle est aussi présente à la suite de consonnes en attaque, donc suivies d'une voyelle. Dans ce cas, la détente est-elle un élément *de la consonne en général*, quelle que soit sa position ?
    - ➢ Mais si elle appartient à la consonne en général, alors deux problèmes se posent. 1) Pourquoi la détente ne serait-elle distinctive qu'en coda (si on admet que CVCv est la réalisation de CVC^{r}) ? 2) Comment se fait-il que certaines consonnes, en coda notamment, puissent s'en passer, de façon variable dans des langues comme l'anglais, mais de façon obligatoire dans des langues comme le coréen ?
    - ➢ S'agit-il alors d'un élément de la consonne, mais dépendant de sa position syllabique ?
- La détente est-elle du même type que l'aspiration ou le voisement[7], en ce que, comme le *Voice Onset Time* (VOT), (i) elle se définit dans la transition CV, et (ii) elle permet l'expression des propriétés laryngales marquées (aspiration, voisement) alors que son absence implique une consonne non-marquée (sourde) ?
    - ➢ En effet, il semble tout d'abord suffisamment répandu pour être considéré comme universel que là où il y a des implosives stables (coréen, cantonais, vietnamien, thaï…), celles-ci sont sourdes : ni aspirées ni voisées. Or, en coréen : 1) les codas occlusives *voisées* de l'anglais sont adaptées avec une épenthèse quasiment systématique (pad > padɨ) ; 2) de même, comme je compte le démontrer dans cette thèse, les codas occlusives non-voisées *mais relâchées*, sont adaptées avec une épenthèse de façon également presque systématique (pat^{r} > pat^{h}ɨ). Mais ces dernières sont alors adaptées avec l'occlusive *aspirée* du coréen (et jamais avec la

[7] Le voisement est le résultat d'une anticipation des vibrations de la glotte du pic syllabique avant le relâchement de l'occlusion orale, tandis que l'aspiration est, à l'inverse, un délai des vibrations de la glotte, qui sont émises après le relâchement oral :

> "…phoneticians have long defined the notion of 'voice onset *time*' (VOT), according to which consonantal voice results from *anticipation* of glottal vibrations from the syllable peak to the moment preceding the oral closure release, […] ; conversely, 'aspiration' (or [+spread glottis]) follows from the *delayed* onset of glottal vibrations, which occurs after the oral release […]" (Brandão de Carvalho 2007).

fortis) tandis que les premières sont adaptées avec la *lenis*, alors voisée à l'intervocalique. Il semblerait donc que le choix dans l'adaptation consonne voisée *vs* consonne aspirée, qui n'a lieu *que* lorsqu'il y a épenthèse, dépende, peut-être, de la détente. On peut donc s'interroger sur la relation entre voisement, aspiration et détente, et si ces propriétés renvoient à des traits phonologiques ou à des relations structurelles au niveau positionnel.

- Si la détente est intrinsèque à la consonne mais dispensable en coda, ne peut-on pas penser qu'elle relève en fait de la transition entre l'attaque et le noyau qui suit, qu'il soit vide ou non ?
- Enfin, si la coda à détente implique une position V vide (pour qu'il y ait transition), en va-t-il de même de la coda sans détente ? Autrement dit, CV suffit-il pour qu'il y ait transition ? Si oui, il faut renoncer au CV Strict, la consonne implosive étant une « vraie » coda, sans rien après elle, ni voyelle, ni position, même vide. Si non, il faut théoriser les transitions.

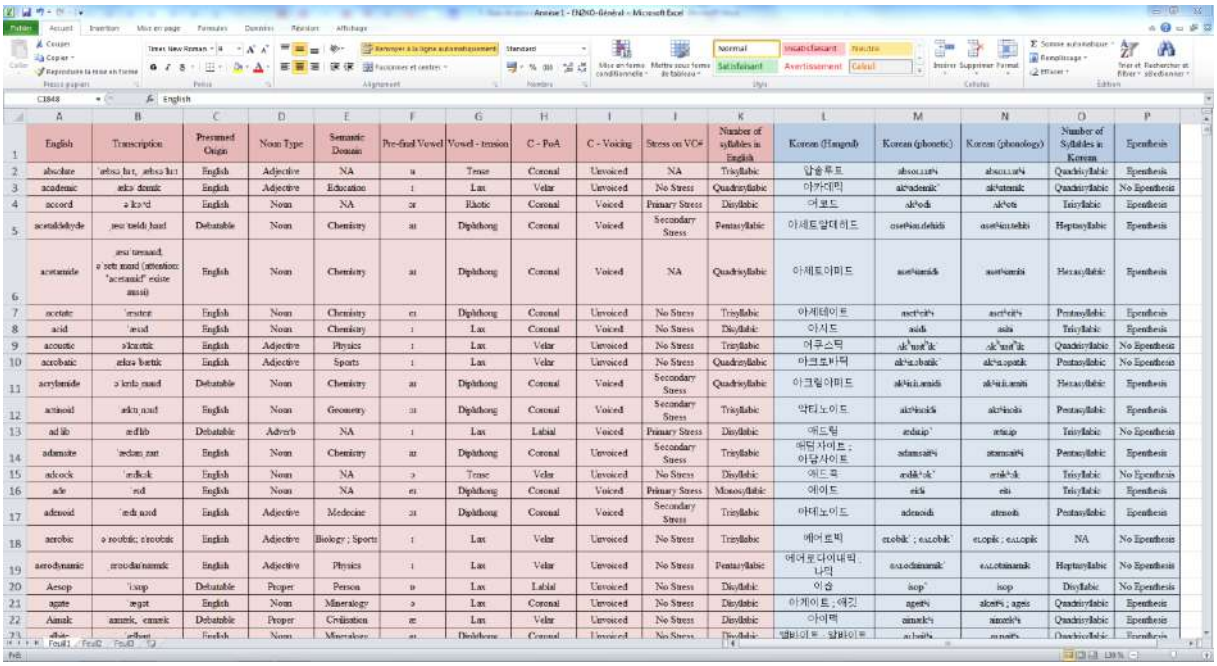
Il s'agira, en somme, de montrer que le clivage théorique postulé entre « détail phonétique fin » d'une part et objets phonologiques d'autre part, n'est que l'effet d'une certaine conception, étroite, de la phonologie, réduite à sa dimension phonémique, et que ce « détail » n'est guère plus qu'une aporie créée par les représentations unilinéaires classiques.

Cette thèse ne répondra pas à toutes les questions évoquées dans ce chapitre, trop vastes pour trouver leur réponse en si peu de temps, et en si peu de place. Mais je m'efforcerai, au chapitre 9, de donner quelques éléments de réponse et des pistes de réflexion.

II. Base de données EN2KO : les emprunts anglais en coréen

4. EN2KO : Méthodologie

Dans ce chapitre méthodologique, je voudrais présenter la création de la base de données ENGLISH TO KOREAN (EN2KO), dont je décris ici le développement et la construction. La base de données EN2KO a été mise en place sous forme de fichier tabulé sur le logiciel Excel et est disponible dans son intégralité en annexe (cf. Annexe 12) :



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
1	English	Transcription	Presumed Origin	Noun Type	Semantic Domain	Pre-final Vowel	Vowel - tension	C - PoA	C - Voicing	Stress on VC#	Number of syllables in English	Korean (Hangeul)	Korean (phonetic)	Korean (phonology)	Number of Syllables in Korean	Epenthesis
2	absolute	'æbsə ˌlut, ˌæbsə 'lut	English	Adjective	NA	u	Tense	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	압솔루트	absolluteu	absolluteu	Quadrisyllabic	Epenthesis
3	academic	ækə 'demɪk	English	Adjective	Education	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	아카데믹	akʰademikˀ	akʰademikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis
4	accord	ə 'kɔrd	English	Noun	NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	어코드	akʰodɯ	akʰodɯ	Trisyllabic	Epenthesis
5	acetaldehyde	ˌæsɪ 'tældɪˌhaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Pentasyllabic	아세트알데히드	aseʰɯn.dehidɯ	aseʰɯn.tehhi	Heptasyllabic	Epenthesis
6	acetamide	ˌæsɪ 'tæmaɪd, ə 'sɛtə maɪd (attention: "acetamid" existe aussi)	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	아세트아미드	aseʰɯmidɯ	aseʰɯmiɯ	Hexasyllabic	Epenthesis
7	acetate	'æsɪˌteɪt	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	아세테이트	aseʰeiʰɯ	aseʰeiʰɯ	Pentasyllabic	Epenthesis
8	acid	'æsɪd	English	Noun	Chemistry	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	아시드	asidɯ	asiɯ	Trisyllabic	Epenthesis
9	acoustic	ə'kustɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	어쿠스틱	akʰuʰsʰtikˀ	akʰuʰsʰtikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis
10	acrobatic	ækrə 'bætɪk	English	Adjective	Sports	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	아크로바틱	akʰɯ.babikˀ	akʰɯ.papikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis
11	acrylamide	ə 'krɪlə ˌmaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	아크릴아미드	akʰikiɾ.amidɯ	akʰikiɾ.amiɯ	Hexasyllabic	Epenthesis
12	actinoid	'æktɪˌnɔɪd	English	Noun	Geometry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	악티노이드	akʰtinoidɯ	akʰinoiɯ	Pentasyllabic	Epenthesis
13	ad lib	ˌæd 'lɪb	Debatable	Adverb	NA	ɪ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	애드립	ɛdɯɾipˀ	ɛɾipˀ	Trisyllabic	No Epenthesis
14	admixture	'ædmɪkˌstʃɚ	English	Noun	Chemistry	ɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	애드믹스쳐 ; 아담사이트	ɛdmiksʰɯ	ɛmmiksʰɯ	Pentasyllabic	Epenthesis
15	adcock	'ædˌkɑk	English	Noun	NA	ɔ	Tense	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	애드콕	ɛdɯkʰokˀ	ɛtkʰokˀ	Trisyllabic	No Epenthesis
16	ade	'eɪd	English	Noun	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	에이드	eidɯ	eiɾɯ	Trisyllabic	Epenthesis
17	adenoid	'ædɪˌnɔɪd	English	Adjective	Medecine	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	아데노이드	adenoidɯ	ɛnoiɯ	Pentasyllabic	Epenthesis
18	aerobic	ə 'roʊbɪk, ɛ'roʊbɪk	English	Adjective	Biology ; Sports	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	에어로빅	erobikˀ ; ɛ.robikˀ	e.ropik ; ɛ.ropikˀ	NA	No Epenthesis
19	aerodynamic	ˌɛroʊdaɪ'næmɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Pentasyllabic	에어로다이내믹 ; 나락	e.rodainamikˀ	e.rodainamik	Heptasyllabic	No Epenthesis
20	Aesop	'isɑp	Debatable	Proper	Person	ɑ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	이솝	isopˀ	isop	Disyllabic	No Epenthesis
21	agate	'ægɪt	English	Noun	Mineralogy	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	아게이트 ; 애긴	agesʰɯ ; ɛgesʰɯ	ɛgesʰɯ ; ages	Quadrisyllabic	Epenthesis
22	Aimak	aɪmæk, ˈaɪmæk	Debatable	Proper	Civilisation	æ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	아이맥	aimɛkʰɯ	aimɛkʰɯ	Quadrisyllabic	Epenthesis
23	alkyl	ælkɪl	English	Noun	Mineralogy	æ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	앨바이트 ; 알바이트	albaitʰɯ	albaitʰɯ	Quadrisyllabic	Epenthesis

Fig. 9 : Aperçu de la base de données EN2KO sur fichier Excel

4.1.Les inputs anglais

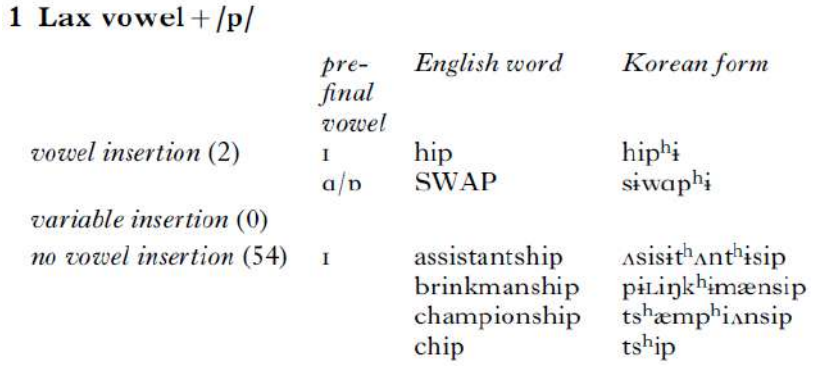
Le corpus EN2KO dont je me suis servie est constitué d'emprunts à l'anglais utilisés en coréen et a été complété jusqu'en 2014. Afin d'observer les divers facteurs pouvant influencer l'insertion de l'épenthèse finale, j'ai annoté une série de critères dont je justifie le choix ci-dessous. J'ai regardé une série de facteurs variés : ceux qui me seront utiles à repérer la détente (cf. chapitre 5), mais également d'autres facteurs dont le rapport avec la détente n'est pas démontré, afin de repérer plus précisément quels sont les facteurs déterminant le phénomène observé et d'éliminer les autres. Pour des raisons de lisibilité et d'accessibilité de cette base de données, toutes les colonnes consacrées à l'anglais sont en rose dans le fichier tabulé.

4.1.1. Colonne 1 : Les items anglais

J'ai d'abord listé tous les items que j'ai pu trouver qui se terminaient en anglais par une voyelle (simple ou diphtonguée) suivie d'une coda occlusive (voisée ou non-voisée) en combinant les données de Kang (2003b) et de Baker (2008), tirées dans les deux cas de la liste officielle de

l'Institut National pour la Langue Coréenne (NIKL 1991). Leurs données étaient accessibles sous forme de liste :

- en annexe de son article pour Kang (2003b), organisées par nature de la voyelle pré-finale, puis par coda, puis selon que l'adaptation en coréen avait une épenthèse, un doublon ou pas d'épenthèse :



1 Lax vowel + /p/

	pre-final vowel	*English word*	*Korean form*
vowel insertion (2)	ɪ	hip	hip^{h}ɨ
	ɑ/ɒ	SWAP	sɨwɑp^{h}ɨ
variable insertion (0)			
no vowel insertion (54)	ɪ	assistantship	ʌsisɨt^{h}ʌnt^{h}ɨsip
		brinkmanship	pɨɾɪŋk^{h}ɨmænsip
		championship	ts^{h}æmp^{h}iʌnsip
		chip	ts^{h}ip

Fig. 10 : Aperçu de la base de données de Kang (2003b)

- sous forme de liste sur un fichier Word extrait de son lien en ligne pour Baker (2008), transcrit selon les normes HML :

```
a-l-ias-          e-l-ixs-          eilli^s|          ì— ì ¼ë¦¬ì-´ìŠ¤
a-le     e-l-     eil-      ì— ì ¼
a-mes-   e-m-z-   eim-s|    ì— ìž„ìŠ¤
a-ngel   e-nJxl   einj^l    ì— ì ¸ì ^
a-ngelfish-       e-nJxlfIS--       einj^lpisi-       ì— ì ¸ì ^í"¼ì‹œ
a-ngels-          e-nJxlz-          einj^ls|          ì— ì ¸ì ^ìŠ¤
a-p-ron  e-p-rxn  eip|l^n   ì— ì ´í"„ëŸ°
a-rea    @-rix    e^li^     ì— ì-´ë¦¬ì-´
aard-wolf-        a-rd-wUlf-        a--d|-ulp|        ì•„ë"œìš¸í"„
ab-l-a-tion       @b-l-e-S-xn       @b|lleisy^n       ì• ë¸"ë ^ì ´ì…˜
abaca    @bxkx    abaka     ì•„ë°"ì¹´
abaddon  xb@d-xn  abad-on   ì•„ë°"ë ^
aberdeen          @bX-di-n          @b^-di-n          ì• ë²„ë"˜
aberra-tion       @bX--e-S-xn       @b^l-eisy^n       ì• ë²„ë ^ì ´ì…˜
aborigine         @bX-IJxni         @b^lijini         ì• ë²„ë¦¬ì§€ë‹ ^
```

Fig. 11 : Aperçu de la base de données de Baker (2008)

J'ai intégré ces items manuellement à mon fichier tabulé.

Comme cette liste datait de 2008 au plus tard et ne répertoriait que des items reconnus officiellement, je l'ai mise à jour à l'aide du script En2Ko[8]. Ce script avait pour commande de chercher un item anglais sur Wikipédia, de scanner tous les liens de la page Wikipédia et de lister les pages coréennes correspondantes, incluant ainsi des noms communs, des noms propres ou des noms de marque récents. J'ai intégré uniquement des items qui pouvaient être considérés

[8] A ce sujet je remercie très chaleureusement Laurent Roussarie, qui a créé ce script expressément pour ce travail de thèse.

comme des unités lexicales (noms, verbes, adjectifs, adverbes…) mais j'ai aussi inclus des noms propres (personnes, lieux, noms de marques…).
La base de données finale comprend 1937 items.
Dès cette première colonne, plusieurs problèmes méthodologiques se sont posés quant aux items que j'ai choisis d'entrer dans la base de données.

D'abord, j'ai repris des items de Kang (2003b) et Baker (2008) dont l'origine anglophone est parfois douteuse car certains items ont pu entrer dans la langue sans passer par l'anglais, notamment les toponymes ou les mots désignant des pratiques culturelles qui ne viennent pas originellement d'un pays anglophone. D'autres ont pu entrer en coréen via l'anglais mais provenir au départ d'une autre langue, notamment du français, ce qui peut avoir des effets sur la prononciation par exemple.

Ensuite, j'ai, pour ma part, choisi d'intégrer aussi les noms propres. Mais peut-on vraiment les considérer comme des emprunts ?
Dans la mesure où ce sont des mots utilisés, pour les plus connus, régulièrement par les locuteurs natifs de l'anglais, et répondant souvent à ses contraintes phonologiques, la question qui se pose n'est pas tant de savoir si on peut les considérer comme des unités lexicales que de savoir si leur processus d'intégration est analogue à celui des noms communs, et si la catégorisation en noms propres ou communs est un critère à retenir du point de vue phonologique. La question de savoir si ces noms ont intégré le coréen via l'oral ou via l'écrit est également difficile à trancher, comme pour les autres items, et ce critère ne sera donc pas retenu pour les exclure. De plus, s'il est possible que ces mots aient intégré le coréen via des bilingues (traducteurs d'émissions de télévision par exemple…), il n'en reste pas moins qu'ils sont utilisés aujourd'hui indifféremment par les bilingues *et* par les monolingues.
Je n'ai donc pas exclu les noms propres, mais il faut garder à l'esprit qu'ils posent notamment un gros problème de prosodie : a-t-on l'habitude de les utiliser d'un bloc, prénom puis nom ? Ou y a-t-il une préférence sur certaines personnes à ne dire que leur prénom ou que leur nom de famille ? La question est un tout petit peu moins problématique pour les toponymes, mais elle se pose également et n'en reste pas moins délicate pour l'ensemble des analyses.

Enfin, un des problèmes posés par cette base de données est la très grande variété des items qu'elle contient, d'un point de vue morpho-syntaxique (la base de données comprend des noms, des verbes, des adverbes, des sigles, etc.) mais aussi d'un point de vue lexical (puisque le

vocabulaire appartient à des domaines variés comme la gastronomie, le sport, le jargon scientifique…).

L'intégration dans la base de données du jargon technique en particulier a été épineuse. Se pose d'abord la question de la fréquence puisque ces mots sont à priori utilisés de manière fréquente par un tout petit groupe très spécialisé. En effet, un mot technique comme *torque* par exemple, qui vient de la physique quantique, est peu connu du grand public, mais cela signifie-t-il que son adaptation sera différente des mots plus répandus, comme *cake* ou *coat* par exemple ? C'est possible, car la communauté qui emprunte du jargon est généralement anglophone, et, de surcroît, emprunte peut-être ces items via l'écrit, dans les publications scientifiques, plutôt que via l'oral. Cependant, rien n'indique que du vocabulaire plus généraliste n'ait pas intégré la langue de cette façon aussi – ou, inversement, que ce vocabulaire scientifique, s'il est probablement connu et pratiqué par des anglicistes, n'ait pas intégré le coréen par l'oral, lors de conférences internationales par exemple, et ne soit pas utilisé ensuite par des locuteurs monolingues.

Si un écrémage est possible, il m'a paru peu recommandé. En effet, avec un terme comme *torque*, la définition aurait pu permettre de l'écarter des analyses de façon assez nette. Mais de nombreux autres items sont ambigus, et la question se pose alors de savoir s'ils viennent du jargon scientifique ou de la communauté large. En l'absence de réponse, mieux vaut ne pas supprimer des items scientifiques en en laissant d'autres : mieux vaut tous les conserver, et prendre les résultats avec la précaution qu'ils méritent. D'autant que le fait de limiter les analyses du chapitre 5 aux items monosyllabiques a également permis de limiter le nombre de ce type d'items, qui sont généralement plurimorphémiques et polysyllabiques (*aerodynamic*, *anastigmatic*, *apochromatic*, *biochip*, *biofeedback*, etc.).

4.1.2. Colonne 2 : Transcription en Alphabet Phonétique International (API)

À chaque mot anglais, j'ai ajouté la transcription phonétique en Alphabet Phonétique International du *Collins Dictionary Online*, avec une préférence pour les transcriptions en anglais américain, partant de l'idée que les emprunts avaient plus de chances d'être issus de cette variété que d'une autre, étant données d'une part l'hégémonie mondiale des Etats-Unis en général et d'autre part la présence militaire de ce pays sur le sol coréen et l'importante communauté américaine résidant en Corée.

4.1.3. Colonne 3 : L'origine présumée du mot

Comme je l'ai dit un peu plus haut, l'origine anglo-américaine, directe ou indirecte, de certains items est douteuse. J'ai choisi dans cette base de données de conserver la plupart des items intégrés par Kang (2003b) et Baker (2008) mais j'ai cependant extrait de la base de données initiale quelques 156 items (soit 8,05 % de la base de données complète) dont il est permis de sérieusement douter de l'origine. Certains sont des mots d'origine française : par exemple *couplet* adapté [kʰupʰɨɭɭ**e**] au lieu de *[kʰupʰɨɭɭ**it**] attendu pour l'anglo-américain [ˈkʌplɪt] ; *glissade* adapté [kɨɭɭisadɨ] au lieu du *[kɨɭɭis**ɛi**dɨ] attendu pour l'anglo-américain [glɪˈseɪd]… Difficile alors de savoir si l'emprunt en coréen a été fait directement au français ou s'il a plutôt été fait via l'anglais, avec une possible influence de l'écrit.

Quand je n'ai pas tout simplement supprimé les items pour lesquels l'origine anglaise était largement compromise, j'ai ajouté une colonne pour spécifier l'origine de ces mots.

J'ai donc indiqué comme 'Debatable' ou 'French via English' les items qui peuvent ne pas être venus de l'anglais (par exemple *Pazyryk*, le nom d'une vallée en Russie, ou encore *Prakrit*, langue d'Asie du Sud-Est) ou encore qui sont peut-être venus de l'anglais mais qui trouvent leur origine dans une autre langue facilement reconstruite – souvent le français (par exemple *georgette, glissade, roulette*…).

J'ai également indiqué comme 'Mix' les items dont l'adaptation en coréen est ambiguë et suit la prononciation anglaise pour certains phones mais pas pour d'autres. Par exemple *nucleotide*, [ˈnjuklioʊˌtaɪd], devrait être adapté *[**nj**ukʰɨɭɭeotʰ**ai**dɨ] mais est adapté avec [nj] initial mais sans la diphtongue finale : [**nj**ukʰɨɭɭeotʰ**i**dɨ] ; ou encore *isocyanate* [ˌaɪsoʊˈsaɪəˌneɪt] qui devrait être adapté *[**ai**sos**ai**an**ei**tʰɨ] mais est adapté à la fois sans la diphtongue initiale (contrairement aux autres items en *iso*-) ni la seconde, mais avec l'adaptation de la diphtongue finale : [**i**sos**i**an**ei**tʰɨ]. Plus largement, il faut noter un nombre important de mots provenant de la chimie pour lesquels l'origine anglaise est postulée, mais qui d'après moi fait débat : en effet, si l'item d'origine était effectivement anglais, l'output coréen ne serait pas celui qu'on trouve. Par exemple, pour *acrylamide* [əˈkrɪləˌmaɪd] on obtient l'output [akʰɨɾɪram**i**dɨ], sans adaptation de la diphtongue, contrairement à *aminoglycoside* [ˌæmənoʊˈglaɪkəˌsaɪd] dont le morphème {-ide} est adapté selon le schéma attendu [aminogɨlikʰos**ai**dɨ]. Il semblerait que les suffixes {-ide} et {-ite} soient particulièrement propices à cette variation. Les items concernés varient-ils à cause d'un autre facteur, comme par exemple leur date d'entrée dans la langue ? Ou viennent-ils variablement de l'anglais et d'une autre langue comme le français ou l'allemand ? De même, on peut se demander pourquoi l'anglais [æ] est généralement adapté [ɛ] en coréen, comme dans *attack* [əˈtæk] adapté [ʌtʰ**ɛ**kˀ] ou *cap* [ˈkæp] adapté [kʰ**ɛ**pˀ], mais se trouve parfois

adapté avec un [a] : *aromatic* [ˌærəˈmætɪk] devient [**a**romatʰikˀ], *ceramic* devient [seɾ**a**mikˀ], etc. Cela signifie-t-il que l'input de ces emprunts n'est pas en anglais ?

Inversement, certains mots qu'on pourrait croire d'origine autre qu'anglophone sont pourtant certainement entrés en coréen via l'anglais : en témoigne l'adaptation du [t] final de *biscuit* dans l'emprunt [bisɨkʰitˀ] ou encore de *bonnet* [ponitˀ] / [ponnetˀ] / [ponnetʰɨ] (encore que ce dernier pourrait aussi être une adaptation du français *bonnette*).

Par ailleurs, certains doublons pourraient être dus à l'ambiguïté de la langue d'origine. Ainsi, l'anglais *carpet* [ˈkɑrpɪt] ne semble pas prédisposé à prendre une épenthèse en raison de sa voyelle relâchée, et de fait les adaptations [kʰɑpʰetˀ] ou [kʰɑpʰitˀ] existent ; mais l'adaptation plus surprenante [kʰɑpʰetʰɨ], avec épenthèse finale, peut laisser supposer que le mot français a influencé l'adaptation. De même pour les mots *cassette, cornet, cuvette, marmot, merit, pipette*.

Dans la suite de ce travail, la plupart des items – sauf ceux pour lesquels l'origine anglaise peut être contredite avec beaucoup d'arguments, seront intégrés dans les analyses, car l'élimination des items douteux ne saurait se faire sur des bases solides – la reconstruction du parcours d'un emprunt étant beaucoup trop délicate pour donner un tri fiable. Néanmoins, l'ajout de cette colonne permet de garder à l'esprit que certains items peuvent poser problème et permet surtout d'avoir accès directement à cette information – qui peut s'avérer utile à posteriori.

4.1.4. Colonne 4 : Le sociolecte

Le même souci de clarté s'est appliqué aux sociolectes auxquels appartiennent les items. Cependant, annoter le sociolecte des mots a été particulièrement épineux. De nombreux mots ont été en anglais même empruntés entre jargons. Par exemple, *offset* peut avoir le sens de stolon (botanique), de compensation (marchande), de déport ou de désaxage (technique)… ; *wildcat* celui de chat sauvage (zoologie) ou de personne féroce (social) mais est aussi le nom d'un club de voile, d'une bière et le titre d'un film ; *template* est un terme du vocabulaire de la mode, emprunté ensuite par l'architecture, la chimie et la linguistique, etc.

Le sociolecte a donc été difficile à établir. Je propose néanmoins ici une tentative d'analyse assez généraliste.

Il est envisageable en effet que les mots de tous les jours ne soient pas entrés de la même façon dans la langue que le jargon scientifique ou technique, qui est entré peut-être par des médias différents, ou encore qu'il ait été introduit par des adaptateurs différents, dont la formation et les usages linguistiques laissent penser qu'ils sont bilingues. Le problème est que le jargon scientifique est souvent plus long que de simples monosyllabes d'une part, et d'autre part qu'il est possiblement homophonique d'autres mots de l'anglais (par exemple, *shellac* est le nom

d'un groupe de musique, donc plutôt populaire, mais signifie aussi « laque en écailles », et relève donc davantage de la chimie et de l'ébénisterie, un jargon déjà moins accessible).

Néanmoins, je vais essayer ici d'extraire les mots pour lesquels seul un usage populaire est attesté et ceux pour lesquels seul un usage scientifique est attesté, afin de comparer ces deux ensembles. Un premier ensemble comprend donc tous les mots sans voyelle rhotique ni coda voisée (car ces deux facteurs faussent les résultats en raison de leur très forte propension à l'épenthèse) qui appartiennent au vocabulaire des arts, des marques, du cinéma, des cosmétiques, de la danse, du divertissement, de l'événementiel, de la gastronomie, du jeu, de la mode, de la musique, de la société et de la télévision, où l'on s'attend à trouver des mots relativement courants : il comprend 294 items. Un second ensemble comprend tous les mots sans voyelle rhotique ni coda voisée qui appartiennent au vocabulaire de l'astronomie, de la biologie, de la botanique, de la chimie, de la civilisation, de l'économie, de la géologie, de la géographie, des mathématiques, de la mécanique, de la médecine, de la météorologie, de la minéralogie, de la paléontologie, de l'armée, de l'armement et de la zoologie : il comprend 530 items.

Pour le premier groupe de mots « courants », 156 items sur 294 prennent une épenthèse, soit 53,06 %, et 8 présentent une double adaptation, soit 2,71 % ; tandis que pour le groupe de mots « scientifiques », 387 items sur 530 prennent une épenthèse, soit 73,02 %, et 7 présentent une double adaptation, soit 1,32 %.

On constate donc que le jargon scientifique semble davantage propice aux épenthèses que le langage courant. Mais ce fait peut aussi être dû à la longueur des mots, qu'on attend plus importante dans le jargon scientifique que dans le vocabulaire courant. Or, on le verra (§ 4.1.10), la longueur du mot pourrait influencer l'assignation de l'épenthèse.

Si l'on réduit chacun des deux ensembles aux monosyllabes uniquement, on voit que, sur 77 mots courants, 60 prennent une épenthèse (soit 77,92 %) et 2 présentent une double adaptation (soit 2,60 %), tandis que sur 61 mots scientifiques, 48 prennent une épenthèse (soit 78,69 %) et 1 présente une double adaptation (soit 1,64 %).

La tendance s'annule donc pour les monosyllabes uniquement, mais elle se confirme pour les dissyllabes avec 59 mots courants sur 139 avec une épenthèse (soit 42,45 %) et 6 avec une double adaptation (soit 4,32 %) contre 118 mots scientifiques sur 196 avec une épenthèse (soit 60,20 %) et 4 avec une double adaptation (soit 2,88 %).

De même pour les trisyllabes, avec 28 mots courants sur 63 prenant une épenthèse (soit 44,44 %) et aucune double adaptation contre 150 mots scientifiques sur 179 prenant une épenthèse (soit 83,80 %) et aucune double adaptation.

Enfin, les quadri- et pentasyllabiques, ici confondus, suivent la même tendance avec 9 mots courants sur 15 prenant une épenthèse (soit 60,00 %) et aucun ne présentant de double adaptation, contre 71 mots scientifiques sur 94 prenant une épenthèse (soit 75,63 %) et 1 présentant une double adaptation (soit 1,6 %).

Ces chiffres sont résumés dans le tableau suivant, dans lequel le pourcentage le plus haut d'épenthèse est en vert, le pourcentage le plus bas en rouge et où j'ai noté en bleu les pourcentages si proches qu'ils peuvent être considérés comme similaires :

	% Epenthèse		% doublons		% non-épenthèse	
	Vocabulaire courant	Jargon scientifique	Vocabulaire courant	Jargon scientifique	Vocabulaire courant	Jargon scientifique
Totalité	53,06	73,02	2,72	1,32	44,22	25,66
Monosyllabes	77,92	78,69	2,60	1,64	19,48	19,67
Dissyllabes	42,45	60,20	4,32	2,04	53,24	37,76
Trisyllabes	44,44	83,80	0,00	0,56	55,56	15,64
Quadri-, penta- et hexasyllabes	60,00	75,53	0,00	1,06	40,00	23,40

Tab. 20 : Pourcentages d'épenthèses, doublons et non-épenthèses selon le nombre de syllabes dans le vocabulaire courant *vs* le jargon scientifique.

De manière générale, donc, abstraction faite de la longueur de l'input, le jargon scientifique a tendance à présenter plus d'épenthèses que le vocabulaire courant, sauf peut-être pour les monosyllabes, pour lesquels les deux groupes ont les mêmes proportions. De plus, un test chi-carré comparant le vocabulaire courant et le jargon scientifique quant au nombre d'épenthèses d'une part et le nombre de doubles adaptations et non-épenthèses d'autre part montre que la différence est bien significative ($\chi^2 = 33,52$; $p < .0001$). Il est donc possible que la propension à l'épenthèse soit imputable à l'appartenance des items au jargon scientifique. Cependant, ce n'est vrai que quand on a exclu plusieurs facteurs phonologiques décisifs (rhotiques, coda voisée, longueur syllabique) et ce n'est donc probablement pas vraiment ce qui fait la différence.

Par ailleurs, il faut noter que le jargon scientifique a généralement plus d'épenthèses que de non-épenthèses (73,02 % contre 25,66 %), mais ce peut être dû au fait qu'il y a davantage de diphtongues pré-finales dans le jargon scientifique. Inversement, le vocabulaire courant a généralement moins d'épenthèses que de non-épenthèses, sauf pour les monosyllabes (77,92 % de monosyllabes prennent une épenthèse contre 19,48 % qui n'en prennent pas).

La question que l'on peut se poser désormais est de savoir dans quelle mesure ce phénomène est imputable à la compétence bilingue des adaptateurs ou au média de transmission. Si l'on admet qu'il faut être bilingue pour pouvoir lire l'alphabet latin, alors bilinguisme et écrit sont deux facteurs étroitement liés. Mais le jargon scientifique est-il vraiment davantage transmis par l'écrit que le vocabulaire courant ? Rien n'est moins sûr car le vocabulaire courant passe aussi par l'écrit dans les marques, dont le nom est parfois voire souvent incrusté dans le logo, alors qu'inversement le vocabulaire scientifique peut aussi se transmettre oralement, lors de colloques par exemple. Ce dernier point ne saurait être tranché car les outils expérimentaux nécessaires ne nous sont pas accessibles pour ce travail spécifique.
En revanche, les analyses du chapitre 5 pallieront ce problème en ne considérant que les monosyllabes, pour lesquels on a vu que l'effet du sociolecte semblait neutralisé.

4.1.5. Colonne 5 : La voyelle pré-finale

À la suite de ces informations essentiellement sociolinguistiques, plusieurs colonnes ont été consacrées à des facteurs exclusivement phonétiques. Le premier de ces facteurs est la nature de la voyelle pré-finale – facteur riche d'informations en général mais en particulier pour ce qui concerne l'épenthèse en coréen (Kang 2003b).
J'ai extrait la voyelle pré-finale de la transcription API pour l'isoler dans une colonne à part, afin de faciliter les filtrages par la suite. Lorsque les items avaient deux prononciations possibles pour cette voyelle, j'ai noté les deux dans la même case afin de pouvoir ensuite traiter avec prudence ces items ambigus de l'anglais. En effet, le *Collins Dictionary Online* propose, pour un certain nombre d'items, plusieurs prononciations possibles. Or ces dernières touchent souvent la voyelle précédant la coda finale de mot. Par exemple, le mot *technic*, qui peut se prononcer soit [ˈtɛknɪk] soit [tɛkˈnik], c'est-à-dire soit avec une voyelle relâchée, soit avec une voyelle tendue, ce qui peut changer la prédiction. Cette variation concerne 57 items (2,94 %), ce qui heureusement est relativement peu. Comme je l'ai dit plus haut, il n'y a aucun moyen de savoir à priori laquelle des deux occurrences a donné lieu à l'emprunt : j'ai donc décidé de ne pas prendre ces items en considération dans les analyses ultérieures, mais de les spécifier néanmoins dans cette première base de données généraliste.

4.1.6. Colonne 6 : La catégorie de la voyelle pré-finale

L'assignation de chaque voyelle aux catégories des voyelles de l'anglais *Lax*, *Tense* et *Diphthong* – relâchées, tendues ou diphtonguées – a été problématique. Même en passant outre la littérature qui se refuse à admettre une distinction de tension dans les voyelles de l'anglais

(Durand 2005), les définitions et catégorisations demeurent compliquées. Pour trancher la question, j'ai utilisé la catégorisation en « checked » et « free vowels » de l'*Atlas de l'Anglais Nord-Américain* (Labov *et al.* 2006) qui lui-même l'emprunte à Kurath (1977). Sont dites « checked » les voyelles qui ont besoin d'être soutenues par une coda, qui ne peuvent pas apparaître en syllabe ouverte, tandis que sont considérées comme « free » les voyelles qui le peuvent, et qui incluent les voyelles tendues et les diphtongues.

Checked vowels				Free vowels					
Front		Back		Front		Central		Back	
bit	/ɪ/	/ʊ/	*foot*	*beat*	/i/			/u/	*boot*
bet	/ɛ/	/ʌ/	*hut*	*bait*	/e/	/ɜ/	*hurt*	/o/	*boat*
bat	/æ/	/ɑ/	*hot*					/ɔ/	*bought*
				bite	/ai/			/au/	*bout*
				quoit	/oi/				

Tab. 21 : Phonèmes de l'anglais américain en API (Kurath 1977, Labov *et al.* 2006)

D'aucun pourrait arguer que la distinction entre ces trois types de voyelles relève de la phonologie de l'anglais, à laquelle les coréanophones n'auraient pas accès. Mais je me range aux côtés de Kang (2003b) sur ce point, partant du principe que ces trois catégories phonologiques ont également des corrélats acoustiques forts (House 1961).

Les proportions dans ma base de données sont les suivantes :

Catégorie des voyelles	Effectifs dans EN2KO	Pourcentages dans EN2KO
Lax	996	51,41 %
Tense	132	6,81 %
Diphthong	585	30,20 %
Rhotic	195	10,07 %

Tab. 22 : Proportions de voyelles relâchées, tendues, diphtonguées et rhotiques dans EN2KO

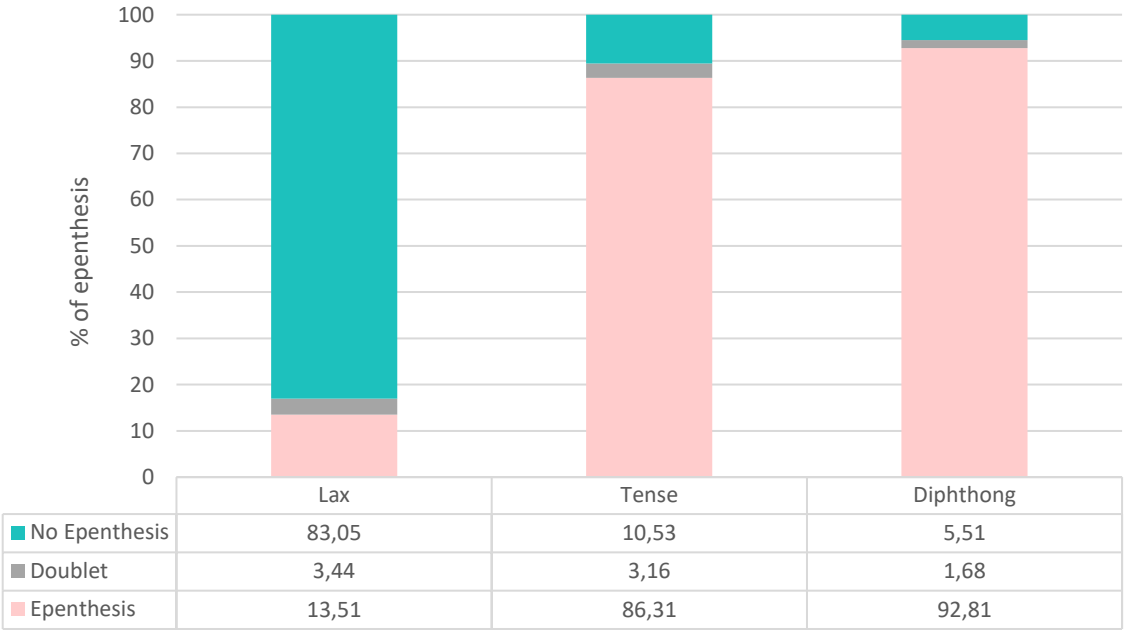
On constate notamment que les voyelles relâchées représentent la moitié de la base de données, tandis que les voyelles tendues sont en effectif relativement réduit. Il est à noter cependant que 26 items ambigus (1,34 %) n'ont pas été pris en compte dans ce calcul.

Ensuite, il faut noter l'effet massif des voyelles rhotiques. Dans toute la base de données, un seul item (*New York*) n'a pas d'épenthèse tandis que les 194 autres en prennent une, indépendamment du point d'articulation de la coda. Cela revient à dire que 99,49 % des items à voyelle rhotique prennent une épenthèse lors de l'adaptation en coréen.

Mais qu'en est-il des autres voyelles ? Le diagramme suivant montre le taux d'épenthèses, de doubles adaptations et de non-épenthèses par classe de voyelle pour les 1267 items non-

ambigus de la base de données (seuls les items sans voyelle rhotique et à coda non-voisées sont pris en considération).

Pour commencer, observons le nombre d'épenthèses pour les trois catégories *Lax*, *Tense* et *Diphthong* :



	Lax	Tense	Diphthong
No Epenthesis	83,05	10,53	5,51
Doublet	3,44	3,16	1,68
Epenthesis	13,51	86,31	92,81

Fig. 12 : Proportion d'épenthèses pour chaque catégorie de voyelle

Comme on peut le voir ici, la nature relâchée, tendue ou diphtonguée de la voyelle semble jouer un rôle assez déterminant dans l'assignation de l'épenthèse, avec à peine 15 % d'épenthèses pour les voyelles relâchées, mais presque 85 et 93 % respectivement pour les voyelles tendues et les diphtongues.

Si l'on examine maintenant plus en détail les voyelles en fonction de leur timbre, peuvent-elles également prédire, outre leur catégorie d'origine (*Lax*, *Tense* ou *Diphthong*), à quel point l'item est susceptible de recevoir une épenthèse ?

Le tableau suivant répertorie les épenthèses, non-épenthèses et doubles adaptations pour chaque voyelle pré-finale de l'anglais :

Catégorie	Voyelle (anglais)	Effectif total	Epenthèse		Doublet		Non-épenthèse	
			Effectif	%	Effectif	%	Effectif	%
Diphthong	əʊ	5	5	100	0	0	0	0
	ɔɪ	2	2	100	0	0	0	0
	aɪ	221	217	98,19	3	1,36	2	0,9
	oʊ	68	65	95,59	0	0	3	4,41
	eɪ	101	94	93,07	3	2,97	4	3,96
Tense	i	50	46	92	1	2	2	4
	u	38	31	81,58	2	5,26	5	13,16
	ɔ	7	5	71,43	0	0	2	28,57
Lax	ɛ	90	24	26,67	3	3,33	63	70
	ɒ	117	30	25.64	7	5,98	80	68,38
	ʌ	45	6	13,33	1	2,22	38	84,44
	æ	108	12	11,11	0	0	96	88,89
	ɪ	329	27	8,21	12	3,65	290	88,15
	ə	48	3	6,25	3	6,25	42	87,5
Diphthong	aʊ	20	4	1	1	5	15	75
Lax	ʊ	18	0	0	0	0	18	100

Tab. 23 : Taux d'épenthèse par voyelle pré-finale

Comme on le voit, si on prend le pourcentage d'épenthèses comme facteur pour ordonner les voyelles, on voit qu'il correspond largement à la *qualité* de la voyelle. En effet, les diphtongues favorisent largement l'épenthèse, dans des proportions allant de 93 à 100 %, bien que la voyelle [əʊ] ne soit pas très représentative avec ses 5 items seulement. Le phénomène étonnant est le peu d'épenthèses qu'on trouve dans les items en [aʊ]. Cependant, 14 sur les 20 sont en fait composés du morphème {–out} (*blackout*, *burnout*, *drop-out*, etc.) pour lesquels il est tout à fait envisageable :

1) que la syllabe finale ne soit pas ou peu accentuée, ce qui est susceptible d'amenuiser la saillance de la coda,
2) que par analogie avec le mot *out*, lui-même adapté [autˀ], l'épenthèse ne soit pas faite,
3) qu'une compétence bilingue permette aux adaptateurs d'assigner à ces morphèmes un statut secondaire par rapport à la racine,
4) que plusieurs de ces paramètres soient responsables de cette non-épenthèse massive.

Toujours est-il que dans ces conditions, il est difficile de considérer [aʊ] comme une exception : sans les 15 mots composés de {-out}, tous sans épenthèse, les 5 items restants prennent une épenthèse (*flout*, *grout*, *sauerkraut*, *stout*) ou présentent une double adaptation (*scout*).

Les tendues sont le deuxième groupe avec le plus d'épenthèses (taux d'épenthèses entre 71,43 et 92 %).

Enfin, un saut quantitatif de taille fait passer, depuis la tendue avec le moins d'épenthèses à la relâchée avec le plus d'épenthèses, de plus de 70 % à moins de 27 % d'épenthèses. Ce fossé permet de prendre la mesure de la spécificité des voyelles relâchées, qui semblent défavoriser l'épenthèse avec beaucoup de régularité par rapport à l'ensemble des voyelles tendues et diphtonguées (c'est-à-dire les voyelles « free » établies plus haut). Une explication qu'on pourrait imaginer reposerait sur la durée moyenne de ces voyelles relâchées, souvent très courtes en anglais – phénomène que le coréen reproduit en mettant la voyelle en syllabe fermée. On verra plus loin (cf. chapitre 9) que cette courte durée propre aux voyelles relâchées de l'anglais et son apparente corrélation avec le peu d'épenthèses en coréen trouvent effectivement une formalisation unifiée dans ma proposition.

4.1.7. Colonne 7 : Le point d'articulation de la coda

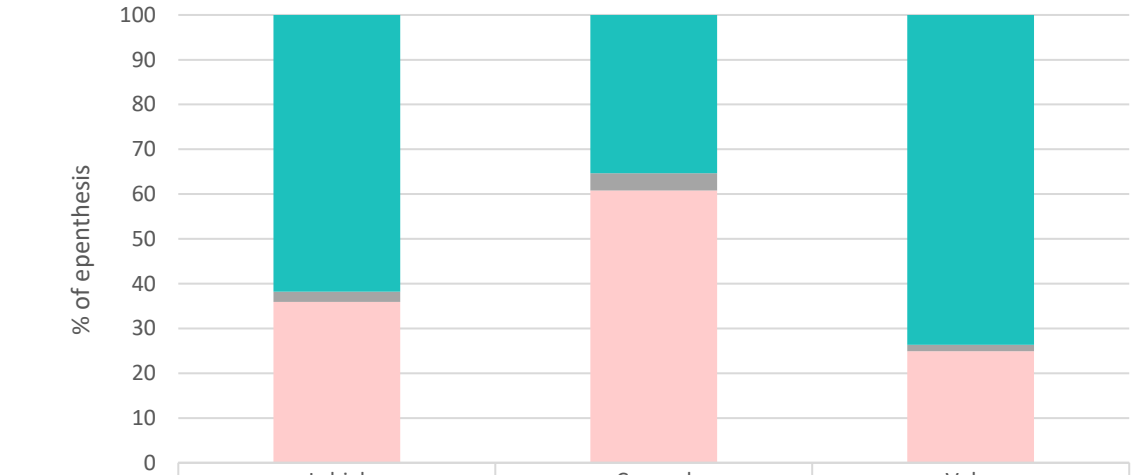
Le point d'articulation de la coda joue un rôle évidemment central dans la prononciation de la coda, et notamment sur son relâchement (Householder 1956, Halle *et al.* 1957, Wang 1959, Byrd 1993, Tsukada *et al.* 2004, Davidson 2011). J'ai donc retenu ce critère dans la base de données.

J'ai catégorisé les codas en labiales (*Labial*) pour [p, b], coronales (*Coronal*) pour [t, d] et vélaires (*Velar*) pour [k, g].

Point d'articulation des codas	Effectifs dans EN2KO	Pourcentages dans EN2KO
Labial	278	14,35 %
Coronal	1129	58,29 %
Velar	530	27,36 %

Tab. 24 : Proportions des codas labiales, coronales et vélaires dans EN2KO

On constate notamment que les codas coronales sont en très gros effectif dans la base de données puisqu'elles représentent presque 60 % de EN2KO.



	Labial	Coronal	Velar
No Epenthesis	61,82	35,35	73,63
Doublet	2,27	3,88	1,49
Epenthesis	35,91	60,77	24,88

Fig. 13 : Proportion d'épenthèses pour chaque point d'articulation

Le point d'articulation de la coda est supposé jouer un rôle dans la production de la détente (Householder 1956, Halle *et al.* 1957, Wang 1959, Byrd 1993, Tsukada *et al*. 2004, Davidson 2011) et sa force (Hardcastle 1973, Maddieson 1997). Mais qu'en est-il plus particulièrement du rapport direct entre point d'articulation et épenthèse ?

On le voit ici, l'effet du point d'articulation est moins net que celui de la voyelle. Les labiales ont une épenthèse dans seulement 35 % des cas, les vélaires dans à peine 25 % et les coronales dans 60 %.

Ce qui est notable, c'est que la littérature (Hardcastle 1973, Maddieson 1997) nous incitait à penser que les vélaires seraient corrélées avec beaucoup plus d'épenthèses, notamment plus que pour les coronales. Or on trouve ici un résultat doublement intéressant.

Tout d'abord, à l'instar de Kang (2003b), on voit que les coronales favorisent l'épenthèse de façon surprenante. Comme Kang (2003b), on peut supposer qu'il s'agit là d'une façon de contrer les effets de la phonologie native. En effet, le coréen neutralise massivement les codas coronales, tous modes confondus (obstruantes, affriquées et fricatives) et l'épenthèse serait un moyen d'expliciter le mode de la consonne, au plus proche de l'objet perçu. Ainsi, le coréen ferait une épenthèse après la coda afin d'en expliciter le mode – problème qui ne se pose pas pour les autres points d'articulation.

Ensuite, il faut remarquer le taux relativement faible d'épenthèses après les vélaires. La littérature déjà mentionnée (Hardcastle 1973, Maddieson 1997) pouvait prêter à penser que le point vélaire aurait un effet massif sur l'épenthèse. Pourtant, les vélaires ne sont adaptées avec une épenthèse que dans 24,88 % des cas. Comment expliquer ce résultat étonnant ? Les raisons possibles sont soit que la détente, attendue après vélaire, n'est pas responsable de l'épenthèse, soit que le point d'articulation de la coda n'est pas si décisif, et que c'est soit la voyelle seule qui l'est, soit la combinaison de la voyelle et de la coda. Cette seconde hypothèse est préférable car sur les 296 codas vélaires sans épenthèse, 291 (soit 98,31 %) sont en fait précédées d'une voyelle relâchée, notamment de [ɪ] (dans 160 cas, soit 54,05 %), sur le modèle des adjectifs en {-ic} (*academic, acoustic*…). Là encore, on peut supposer que :

1) soit dès l'input, cette vélaire est moins saillante et donc moins audible car appartenant à un morphème non-accentué ;
2) soit le bilinguisme a dirigé les bilingues vers une analyse de {-ic} en morphème ne devant donc pas être accentué ;
3) soit, par analogie, tous les adjectifs en {-ic} entrants sont adaptés sans épenthèse,
4) soit l'effet de la voyelle, notamment de sa durée, est plus important que celui de la consonne ;
5) et on peut également penser que ces explications ne sont pas exclusives les unes des autres.

Mais si la proposition 1 soutient l'hypothèse perceptuelle, la proposition 2 l'hypothèse bilingue, et la proposition 3 l'idée d'une co-phonologie dédiée aux emprunts, c'est l'hypothèse 4, examinant l'effet de la durée de la voyelle sur l'épenthèse que j'aimerais explorer à présent.

Il semblerait en effet que le point d'articulation de la coda n'ait à lui seul qu'un effet limité. Mais les effets combinés de la voyelle et de la coda peuvent-ils expliquer les adaptations surprenantes (pas d'épenthèse là où on en aurait prédit une et vice-versa) ?

Observons d'abord le comportement des monosyllabes de la base de données, afin de voir les effets combinés de la voyelle pré-finale et de la coda sans influence potentielle du schéma accentuel du mot ni de sa longueur.

Le tableau suivant résume le pourcentage d'épenthèses pour chaque paire voyelle + coda non-voisée pour les monophtongues uniquement :

Voyelle / Coda	Relâchée	Tendue	Diphtongue
Labiale	3,77	75,00	90,91
Coronale	53,45	92,86	95,24
Vélaire	18,46	100,00	97,06

Tab. 25 : Pourcentage d'épenthèses après voyelle + coda – monophtongue uniquement

On constate que relativement peu d'items à voyelle relâchée + labiale prennent une épenthèse puisqu'ils en suscitent seulement 2 sur 53 items (3,77 %). Les voyelles relâchées + coronales font en revanche un nombre surprenant d'épenthèses puisqu'elles en font 31 sur les 58 items (soit 53,45 %), tandis que les voyelles relâchées + vélaire font à leur tour un nombre plus réduit d'épenthèses puisqu'elles en font seulement 12 sur 65 items (18,46 %).

Pour ce qui est des voyelles tendues, elles présentent des pourcentages assez élevés d'épenthèses puisqu'elles font 12 épenthèses sur 16 items à codas labiales (75,00 %), 26 sur 28 à coda coronale (92,86 %) et 14 sur 14 à coda vélaire (100,00 %).

Enfin, ces très hauts chiffres sont également de mise lorsqu'une diphtongue est suivie d'une coda labiale, puisque 20 épenthèses sont observables sur un ensemble de 22 items (90,91 %) ; d'une coda coronale, puisque 40 épenthèses sont observables sur un ensemble de 42 items (95,24 %) ; et d'une coda vélaire, puisque 33 items prennent une épenthèse sur les 34 de ce sous-ensemble (97,06 %).

Ces chiffres nous révèlent que le poids de la voyelle joue un rôle plus net que le point d'articulation de la coda : la colonne des diphtongues dépasse les 90 % d'épenthèses quel que soit le point d'articulation, même si les codas labiales frôlent à peine les 91 %. La colonne des voyelles tendues montre à son tour plus d'épenthèses que celle des voyelles relâchées.

L'effet du point d'articulation ne se fait sentir que dans deux cas. D'abord, pour chaque groupe de voyelles, les vélaires montrent plus d'épenthèses que les labiales, mais cette différence varie selon la voyelle : 14,69 % d'écart entre labiales et vélaires pour les voyelles relâchées, 25,00 % d'écart pour les voyelles tendues, et seulement 6,15 % pour les diphtongues. Le point d'articulation de la coda semble donc jouer un rôle plus important dans la catégorie des voyelles tendues. Une explication qu'on peut imaginer serait que l'effet des voyelles relâchées contre l'épenthèse et l'effet des diphtongues en sa faveur sont plus importants que l'effet de la coda. Ces résultats iraient donc dans le sens de l'hypothèse selon laquelle l'effet de la voyelle est plus important que celui du point d'articulation de la coda et que l'effet du point d'articulation de la coda n'est solide qu'après voyelle tendue.

Ensuite, les coronales ont un effet surprenant même en tenant compte de la voyelle qui les précède. Elles favorisent notamment grandement l'épenthèse après une voyelle relâchée.

En revanche, l'effet de la diphtongue est trop important et semble annuler celui de la coronale. Il convient alors de noter deux modérations possibles à cet effet de la coronale : tout d'abord, lorsqu'elle est précédée par une voyelle relâchée, elle ne montre une épenthèse que dans un peu plus de 53 % des cas, c'est-à-dire à peine plus que le hasard, tandis que lorsqu'elle est précédée d'une voyelle tendue, elle montre plus de 90 % d'épenthèse.

L'analyse de la totalité de la base de données (monosyllabes et polysyllabes confondus) donne des résultats similaires mais plus nets.

Dans le tableau suivant, je répertorie le nombre d'épenthèses par groupe voyelle + coda :

Voyelle / Coda	Relâchée	Tendue	Diphtongue
Labiale	1,51	68,42	92,75
Coronale	23,41	92,15	92,95
Vélaire	9,79	88,46	92,00

Tab. 26 : Pourcentage d'épenthèses après voyelle + coda pour EN2KO Général

On y voit que les voyelles relâchées font toujours aussi peu d'épenthèses lorsqu'elles sont suivies d'une coda labiale puisque seuls 2 items sur 132 prennent une épenthèse (1,51 %). Elles en prennent cependant plus lorsqu'elles sont suivies d'une coda coronale, comme pour les monosyllabes, puisque 70 des 299 items à voyelle relâchée + coronale prennent une épenthèse. De la même façon, le chiffre baisse à nouveau lorsque cette voyelle relâchée est suivie d'une coda vélaire puisque 32 items sur 327 prennent une épenthèse (9,79 %).

Les voyelles tendues ont à leur tour davantage d'épenthèses que les relâchées : 13 prennent une épenthèse sur les 19 à coda labiale (68,42 %), 47 sur les 51 à coda coronale (92,15 %) et 23 sur les 26 à coda vélaire (88,46 %).

Enfin, les diphtongues présentent à leur tour des proportions importantes d'épenthèses puisque 64 items prennent une épenthèse sur les 69 à coda labiale (92,75 %), 277 sur les 298 à coda coronale (92,95 %) et 46 sur les 50 à coda vélaire (92,00 %).

On remarque alors que l'effet du point d'articulation de la coda semble annulé après une diphtongue : tous les groupes avoisinent les 92 % d'épenthèses. Ensuite, on remarque que la coronale est un peu moins propice à la détente lorsqu'elle est modérée par une voyelle. Lorsque la coronale suit une voyelle tendue, elle est toujours très propice à l'épenthèse, même plus que la vélaire, et lorsqu'elle suit une voyelle relâchée, elle augmente le nombre moyen d'épenthèses, mais pas au point de dépasser le nombre d'épenthèses du groupe des voyelles tendues.

Cette comparaison entre le tableau des monosyllabes et celui de tous les items est intéressante. Si certains écarts sont trop peu différents pour être notés, ou si d'autres sont facilement

expliqués par la présence massive d'un même morphème par exemple, d'autres combinaisons voyelle-coda sont problématiques. Par exemple, pourquoi aucun des 79 items plurisyllabiques à voyelle relâchée suivie d'une labiale ne présentent d'épenthèse ? Ou pourquoi les 12 items plurisyllabiques à voyelle tendue suivie d'une vélaire ne présentent que 9 épenthèses (soit 75,00 %), alors que les monosyllabes en faisaient tous une (dans 100 % des cas) ? Peut-on supposer qu'il existe un effet de la longueur du mot ? De son accentuation ? C'est ce que je tenterai d'explorer en 4.1.10 et 4.1.9 respectivement.

4.1.8. Colonne 8 : Le voisement de la coda

Je n'ai pas indiqué le mode des codas car je me suis cantonnée dans ce travail aux items anglais à coda occlusive. En revanche, j'ai indiqué si la coda était voisée ou non voisée : '+' ou 'Voiced' pour les codas voisées, et '-' ou 'Unvoiced' pour les codas non-voisées :

Trait laryngale des codas	Effectifs dans EN2KO	Pourcentages dans EN2KO
Voisées	538	27,77 %
Non-voisées	1399	72,23 %

Tab. 27 : Proportions des codas voisées et non-voisées dans EN2KO

On constate notamment que les codas non-voisées représentent la majeure partie de cette base de données.

Avant de m'intéresser aux facteurs proprement phonologiques, je souhaite faire ici un bref excursus sur la question du voisement de la coda.

Dans notre base de données, sur les 537 items dont la coda est voisée en anglais, 508 ont une épenthèse en coréen – soit 94,60 % –, et 2 présentent une double adaptation, ce qui abaisse à 27 items le nombre d'occurrences ne présentant jamais d'épenthèse en coréen alors que la coda en anglais est voisée, soit seulement 5,03 %.

Les quelques items à codas voisées ne présentant pas d'épenthèse ont généralement une voyelle pré-finale relâchée (25 / 27, soit 92,59 %) et souvent une coda labiale (14 / 25, soit 56,00 %). Les quelques items dont la voyelle n'est pas relâchée sont au nombre de 2 et peuvent faire l'objet d'une courte analyse au cas par cas :

- le mot *astrolabe* [ˈæstrəˌleɪb] a été adapté en coréen [asɨtʰɨlɔllabe] : cet output laisse à penser que l'input de l'emprunt n'est pas l'anglais, ou alors avec une forte influence de l'écrit ;
- de même pour le nom *Ganimede* [ˈgænɪˌmid], adapté [ganimede] [9].

[9] Cependant, comme je n'ai pas réussi à établir l'origine exacte de ces deux mots, je les ai conservés dans la base de données, contrairement à *couplet* par exemple.

Or ces deux mots, même s'ils ne prennent pas la traditionnelle épenthèse [ɨ], finissent tout de même par une voyelle et la voisée n'est donc pas en coda. Ce ne sont donc pas des exceptions sérieuses.

Le voisement de la coda est donc un facteur très fort en faveur de l'épenthèse, phénomène notable sur lequel je reviendrai dans le chapitre théorique (cf. chapitre 9).

Ceci étant dit, une telle force de prédiction risque de rendre les données difficiles à lire et j'ai donc décidé, pour la suite des analyses, de ne traiter que les items dont la coda est non-voisée, afin de pouvoir mettre en lumière l'effet des autres facteurs.

4.1.9. Colonne 9 : L'accentuation de la syllabe finale

Dans une avant-dernière colonne consacrée à l'anglais, j'ai noté si la syllabe finale était accentuée, et si oui sous quel accent.

J'ai donc intégré les informations 'No Stress' lorsque la syllabe finale n'était pas accentuée, 'Secondary Stress' lorsqu'elle était sous accent secondaire, et 'Primary Stress' lorsqu'elle était sous accent primaire. La mention 'NA' indique que, le mot ayant plusieurs prononciations possibles ou, à l'inverse, aucune transcription disponible en ligne, je n'ai pas tranché sur celle qui a donné lieu à l'emprunt.

Accentuation de VC#	Effectifs dans EN2KO	Pourcentages dans EN2KO
No Stress	499	25,76 %
Secondary Stress	525	27,10 %
Primary Stress	666	34,38 %

Tab. 28 : Proportions des schémas accentuels de VC# dans EN2KO

On constate que tous les schémas accentuels sont représentés à peu près dans les mêmes proportions, bien que 247 items (12,75 %) n'aient pas été intégrés à ce calcul pour cause de double transcription ou d'absence de transcription en ligne.

Cependant, ce facteur est étroitement lié à celui de la voyelle pré-finale, ce qui le rend difficile à traiter. En effet, ce facteur est difficile à appréhender car il est intimement lié à la longueur du mot et surtout à la voyelle finale. Dans notre base de données, peut-on trouver deux mots de longueur égale avec la même voyelle finale et la même coda qui permette d'observer l'effet isolé de l'accentuation ?

Le fait est que, après exploration de la base de données, je n'ai pas trouvé de mots ne différant *que* par l'accentuation et ayant deux outputs différents. Je n'ai pas trouvé non plus d'accentuation différente quand, pour une même combinaison voyelle-coda, j'avais deux outputs différents.

On pouvait trouver de possibles effets de l'accentuation : par exemple *cupcake* [ˈkʌpˌkeɪk] avec accent primaire sur la première syllabe et secondaire sur la seconde, ne suscite pas d'épenthèse, tandis que *opaque* [oʊˈpeɪk] avec accent primaire sur la seconde syllabe, en suscite une. Ceci peut nous inviter à penser que l'accent est la cause de cette différence d'output. Cependant, d'autres mots avec exactement le même schéma accentuel que *cupcake* ont au contraire un output *avec* épenthèse, ce qui laisse supposer que ce n'est donc pas l'accentuation de *cupcake* qui le prive d'épenthèse. De même, *mosaic* [moʊˈzeɪɪk] est accentué sur l'avant-dernière syllabe et prend une épenthèse là où *music* [ˈmjuzɪk] par exemple n'en prend pas. Cette différence serait-elle due à l'accentuation ? C'est possible mais peu probable car, d'une part, d'autres mots ayant le même schéma accentuel que *mosaic*, comme *archaic* [ɑrˈkeɪɪk], également accentué sur l'avant-dernière syllabe, ne prennent pas d'épenthèse ; d'autre part, d'autres mot avec un autre schéma accentuel en ont reçu une, comme le prénom *Dominic* [ˈdɑmənɪk] adapté [tominikʰi] ou le nom *Pazyryk* [ˈpæzərɪk] adapté [pʰaʒiɪikʰi].

En conclusion, je dirais qu'il est difficile de distinguer le rôle de l'accentuation de celui du timbre de la voyelle anglaise. On ne peut pas prouver que l'accentuation ne joue pas de rôle dans l'adaptation en coréen car mes données sont trop peu nombreuses, mais l'intuition qui ressort de l'observation de la base de données est que l'accentuation n'est pas décisive : trop de mots partageant le même schéma d'adaptation sont accentués différemment (cf. *mosaic vs archaic*) et trop de mots avec des schémas accentuels différents sont adaptés d'une même façon (cf. *mosaic* et *Dominic*).

4.1.10. Colonne 10 : La longueur du mot

Enfin, dans le but de cerner un maximum de facteurs d'épenthèse possibles, j'ai également noté le nombre de syllabes des mots anglais : 'Monosyllabic' pour 1 syllabe, 'Disyllabic' pour 2 syllabes, 'Trisyllabic' pour 3 syllabes, 'Quadrisyllabic' pour 4 syllabes, 'Pentasyllabic' pour 5 syllabes, 'Hexasyllabic' pour 6 syllabes :

Nombres de syllabes (Angl.)	Effectifs dans EN2KO	Pourcentages dans EN2KO
Monosyllabic	555	28,65 %
Disyllabic	731	37,74 %
Trisyllabic	451	23,28 %
Quadrisyllabic	158	8,16 %
Pentasyllabic	36	1,86 %
Hexasyllabic	6	0,31 %

Tab. 29 : Proportions du nombre de syllabes des items anglais dans EN2KO

On constate que les dissyllabes sont la catégorie la mieux représentée, mais que les effectifs de monosyllabes, de trisyllabes et de quadrisyllabes sont largement suffisants pour mener des

analyses conclusives. Une analyse de l'effet de la longueur de mot est proposée ci-dessous (§ 4.2.4).

4.1.11. Les items anglais

A l'issue de ce codage, cette première partie de la base de données présente le format suivant :

English	Transcription	Presumed Origin	Noun Type	Semantic Domain	Pre-final Vowel	Vowel - tension	C - PoA	C - Voicing	Stress on VC#	Number of syllables in English
absolute	ˈæbsəˌluːt, ˌæbsəˈluːt	English	Adjective	NA	u	Tense	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic
academic	ˌækəˈdɛmɪk	English	Adjective	Education	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic
accord	əˈkɔːɾd	English	Noun	NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic
acetaldehyde	ˌæsɪˈtældɪˌhaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Pentasyllabic
acetamide	ˌæsɪˈtæmaɪd; əˈsɛtɪˌmaɪd (attention: "acetamid" existe aussi)	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic
acetate	ˈæsɪteɪt	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic
acid	ˈæsɪd	English	Noun	Chemistry	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic
acoustic	əˈkuːstɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic
acrobatic	ˌækrəˈbætɪk	English	Adjective	Sports	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic
…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…

Fig. 14 : Echantillon de EN2KO pour l'anglais

Deux colonnes supplémentaires auraient été souhaitables mais leur mise en place a malheureusement été impossible.

D'abord, une colonne indiquant la date d'entrée dans la langue aurait pu offrir un angle d'analyse intéressant, mais cette information est impossible à retrouver. Seule éventuellement la date de la première occurrence écrite pouvait être restituée, mais étant donnée la relation particulière qu'entretiennent les emprunts avec la langue écrite, où ils sont généralement évités, surtout en coréen, il n'est pas certain que ces datations auraient apporté la moindre information probante. Il a été envisagé d'y pallier en indiquant si l'item provenait de la base de données de Kang (2003b), de celle de Baker (2008) ou de mes propres recherches. Mais il n'est guère certain que cette information aurait été utile. En admettant que les emprunts à l'anglais aient commencé dans les années 1950, Kang aurait couvert avec sa liste plus de cinq décennies, là où Baker n'a mis la liste à jour qu'après cinq années, et moi-même après cinq années supplémentaires. Or cinq années comparées aux cinq décennies que couvre Kang sont trop peu, et les effets intéressants à regarder auraient été minimisés par ce décalage. J'ai donc choisi de ne pas prendre cette donnée en considération.

Ensuite, la fréquence des items, à la fois en anglais et en coréen, aurait pu être un facteur intéressant à traiter, mais les données étaient également difficiles à obtenir : les bases de données en ligne répertoriant ce genre d'informations ne sont pas toujours complètes et laissent de côté, notamment, de nombreux mots comme les noms propres, les noms de marques ou les néologismes très récents. Le problème est d'autant plus épineux avec les items en coréen. De plus, on peut penser que ce qui compte n'est pas forcément la fréquence d'un mot en général, mais sa fréquence dans la communauté qui l'utilise : que le commun des mortels n'utilise pas souvent le mot *torque* par exemple ne signifie aucunement que les physiciens, qui l'utilisent et l'ont probablement intégré dans la langue, ne l'utilisent pas souvent non plus. La question est donc moins une question de fréquence qu'une question de diffusion dans la communauté parlante – ce qui repose davantage sur le domaine sociolinguistique.

4.2.Outputs coréens

Dans un second temps, les termes correspondants du coréen ont été ajoutés, sous diverses formes. Pour des raisons de lisibilité, les colonnes consacrées à l'item adapté en coréen sont en bleu dans la base de données.

4.2.1. Colonne 11 : Le mot coréen en hangeul

J'ai d'abord intégré le mot tel qu'il s'écrit en alphabet coréen. Cette colonne est de première utilité car l'écriture coréenne permet d'avoir accès, d'une part, à la forme sous-jacente du mot au-delà de sa prononciation, et, d'autre part, au nombre de syllabes, visuellement accessible grâce au regroupement en bloc des phonèmes d'une même syllabe.

4.2.2. Colonne 12 : Sa forme phonétique en API

Le mot coréen a ensuite été transcrit en API. Mais cette colonne transcrivant la forme de surface n'était pas suffisante car de nombreuses neutralisations peuvent avoir lieu en coréen, notamment pour ce qui est des codas.

4.2.3. Colonne 13 : Sa forme sous-jacente en API

Afin de pallier le problème susmentionné, une colonne spécifie la forme sous-jacente des items coréens. Cette colonne permet d'expliciter notamment la nature du phonème sous-jacent qui serait possiblement neutralisé en coda, mais qui referait surface si le mot était concaténé à un morphème par exemple.

Cette colonne néanmoins peut être redondante avec celle qui enregistre la notation en hangeul. Par exemple, le mot 애플릿 se prononce [ɛpʰɪlli**t**˺] mais il est littéralement écrit <æ.pʰɨl.li**s**>. On voit donc que le son [t] final est en fait la version neutralisée non d'une occlusive mais d'un /s/ sous-jacent, qui fera surface lors de la suffixation de morphèmes commençant par une voyelle.

4.2.4. Colonne 14 : La longueur du mot

Afin de pouvoir analyser une possible tendance des mots du coréen à l'égard d'un nombre préférable de syllabes, j'ai retenu également une colonne spécifiant le nombre de syllabes dans l'output : 'Monosyllabic' pour 1 syllabe, 'Disyllabic' pour 2 syllabes, 'Trisyllabic' pour 3 syllabes, 'Quadrisyllabic' pour 4 syllabes, 'Pentasyllabic' pour 5 syllabes, 'Hexasyllabic' pour 6 syllabes ; 'Heptasyllabic' pour 7 syllabes ; 'Octosyllabic' pour 8 syllabes et 'Enneasyllabic' pour 9 syllabes :

Nombres de syllabes (Cor.)	Effectifs dans EN2KO	Pourcentages dans EN2KO
Monosyllabic	79	16,63 %
Disyllabic	440	22,72 %
Trisyllabic	460	23,75 %
Quadrisyllabic	402	20,75 %
Pentasyllabic	296	15,28 %
Hexasyllabic	142	7,33 %
Heptasyllabic	51	2,63 %
Octosyllabic	21	1,08 %
Enneasyllabic	1	0,05 %

Tab. 30 : Proportions du nombre de syllabes des items coréens dans EN2KO

On constate ici que les mots coréens ont tendance à être plus longs que les items anglais. Rien n'est plus normal dans la mesure où les clusters de l'anglais sont brisés par une épenthèse – ce qui allonge d'autant le nombre de syllabes. Cependant, 43 items (2,22 %) n'ont pas été pris en compte dans ces calculs quand l'item coréen présentait deux adaptations possibles avec des nombres de syllabes différents (par exemple *aerobic* qui peut être adapté [eɭobik˺], trois syllabes, ou [eʌɭobik˺], quatre syllabes). Par ailleurs, tous les items dont l'adaptation est variable quant à l'épenthèse n'ont pas été pris en compte non plus puisque leur nombre de syllabes varie automatiquement.

On a vu plus haut que les résultats sont sensiblement différents quand on analyse isolément les monosyllabes et quand on analyse la base de données intégrale, comprenant monosyllabes et polysyllabes. Il serait intéressant donc de s'attarder un peu ici sur les différences *vs* les points communs qu'on peut observer entre monosyllabes et polysyllabes.

Si, à présent, on compare la base de données restreinte, donc seulement les monosyllabes, avec la base de données intégrale moins les monosyllabes, donc seulement les polysyllabes, qu'obtient-on ? Trouvera-t-on, à l'instar de Rhee & Choi (2001) que l'épenthèse est plus probable dans les monosyllabes que dans les polysyllabes ? Dans notre base de données, on observe que :

- parmi les items à voyelle relâchée suivie d'une coda labiale, les 53 monosyllabes font 2 épenthèses (3,77 %) là où les 79 polysyllabes n'en font aucune (0,00 %) ;
- parmi les items à voyelle relâchée suivie cette fois d'une coda coronale, les 58 monosyllabes font 31 épenthèses (53,45 %) alors que les 239 polysyllabes en font à peine 38 (15,90 %) ;
- parmi les items à voyelle relâchée suivie d'une coda vélaire, les 65 monosyllabes présentent 12 épenthèses (18,46 %) alors que les 261 polysyllabes en présentent tout juste 19 (7,28 %).
- Pour ce qui est des voyelles tendues, les 16 monosyllabes à coda labiale présentent 12 épenthèses (75,00 %) contre 1 sur 3 polysyllabes (33,33 %) ;
- les 28 monosyllabes à coda coronale présentent 26 épenthèses (92,86 %) contre 21 sur les 23 polysyllabes (91,30 %) ;
- et les 14 monosyllabes à coda vélaire présentent toutes une épenthèse (100,00 %) contre seulement 13 sur les 16 polysyllabes (81,25 %).
- Enfin, parmi les items dont la voyelle pré-finale est une diphtongue, 20 des 22 monosyllabes à coda labiale présentent une épenthèse (90,91 %) contre 44 des 47 polysyllabes (93,62 %) ;
- 40 des 42 monosyllabes à coda coronale présentent une épenthèse (95,24 %) contre 237 des 256 polysyllabes (92,58 %) ;
- et enfin, 33 des 34 monosyllabes à coda vélaire prennent une épenthèse (97,06 %) contre 16 des 19 polysyllabes (84,21 %).

Le tableau suivant récapitule ces résultats :

		Monosyllabes		Polysyllabes	
Nature de la voyelle	Point d'articulation de la coda	% d'épenthèses	% de doublons	% d'épenthèses	% de doublons
Voyelles relâchées	Labial	**3,77**	0,00	**0,00**	0,00
	Coronal	**53,45**	3,45	**15,90**	8,40
	Vélaire	**18,46**	4,61	**7,28**	0,38
Voyelle tendue	Labial	**75,00**	6,25	**33,33**	0,00
	Coronal	**92,86**	7,14	**91,30**	0,00
	Vélaire	**100,00**	0,00	**81,25**	0,00
Diphtongue	Labial	**90,91**	9,09	**93,62**	4,25
	Coronal	**95,24**	2,38	**92,58**	0,00
	Vélaire	**97,06**	2,94	**84,21**	5,26

Tab. 31 : Pourcentage d'épenthèses et de doubles adaptations entre monosyllabes et polysyllabes

Les phénomènes remarquables sont les suivants :

- l'absence totale d'épenthèse dans les polysyllabes à voyelle relâchée + coda labiale ;
- la chute drastique du nombre d'épenthèses après voyelle relâchée + coronale : 53,45 % pour les monosyllabes contre seulement 15,90 % pour les polysyllabes, chiffres pour lesquels la différence est statistiquement significative ($\chi^2 = 36{,}90$; $p < .0001$) ;
- la chute drastique du nombre d'épenthèses après voyelle relâchée + vélaire : 18,46 % pour les monosyllabes contre seulement 7,28 % pour les polysyllabes, chiffres pour lesquels la différence est statistiquement significative ($\chi^2 = 7{,}56$; $p = .006$) ;
- la chute drastique du nombre d'épenthèses après voyelle tendue + labiale : 75,00 % pour les monosyllabes contre seulement 33,33 % pour les polysyllabes – bien que ce résultat ne soit pas très probant étant donné le très petit nombre de polysyllabes dans cette catégorie ;
- la chute drastique du nombre d'épenthèses après voyelle tendue + vélaire : 100 % pour les monosyllabes contre seulement 81,25 % pour les polysyllabes, bien que cette différence ne soit pour sa part pas significative en raison d'un nombre insuffisant d'observations ;
- beaucoup moins de doubles adaptations parmi les polysyllabes que parmi les monosyllabes sauf pour les voyelles relâchées + coronales (et apparemment pour diphtongue + vélaire, mais dans ce cas précis, les effectifs sont trop peu élevés pour tirer des conclusions, surtout que le doublon est en fait *cake* pour les monosyllabes et *shortcake* pour les polysyllabes).

La longueur du mot semble donc défavoriser l'épenthèse (et les doubles adaptations), mais des tests chi-carrés systématiques ont cependant permis d'établir que la différence entre

monosyllabes et polysyllabes n'était pas statistiquement significative, en raison d'un nombre insuffisant d'observations, pour :

- les items à voyelle relâchée suivie d'une coda labiale,
- les items à voyelle tendue suivie d'une coda labiale,
- les items à voyelle tendue suivie d'une coda vélaire.

De plus, la différence entre monosyllabes et polysyllabes n'est pas non plus statistiquement significative pour :

- les items à voyelle tendue suivie d'une coronale ($\chi^2 = 0,04$; $p = .8374$),
- les items à diphtongue suivie d'une coda labiale ($\chi^2 = 0,09$: $p = .7621$),
- les items à diphtongue suivie d'une coda coronale ($\chi^2 = 0,39$; $p = .5324$)
- les items à diphtongue suivie d'une coda vélaire ($\chi^2 = 2,88$; $p = .0895$).

En fait, la différence n'est significative que pour les items à voyelle relâchée suivie d'une coda coronale ($\chi^2 = 36,90$; $p < .0001$) et pour les items à voyelle relâchée suivie d'une coda vélaire ($\chi^2 = 7,56$; $p = .006$).

C'est uniquement dans ces deux cas que l'on peut dire que la longueur semble corrélée à l'assignation de l'épenthèse.

Pour expliquer ces quelques différences entre le groupe d'inputs monosyllabiques et le groupe d'inputs polysyllabiques, on peut identifier six critères :

- l'origine présumée de l'input ;
- l'appartenance du mot à un sociolecte ;
- le schéma accentuel du mot ;
- la longueur de l'input anglais en nombre de syllabes ou de noyaux vocaliques ;
- la longueur de l'output coréen en nombre de syllabes ou de noyaux vocaliques ;
- la structure morphémique du mot.

Comme je l'ai dit plus haut (§ 4.1.3), l'origine présumée du mot est un biais envisageable, mais un biais impossible à quantifier. Aussi ai-je choisi de l'ignorer ici. De même, l'appartenance à un sociolecte (§ 4.1.4) est un biais envisageable, surtout en corrélation avec la longueur de mot, puisqu'on attendrait que les mots longs, surtout à partir de quatre ou cinq syllabes, relèvent du jargon scientifique. Enfin, on a vu que l'effet de l'accentuation est peu probable (§ 4.1.9).

Mais penchons-nous à présent en détail sur la longueur, indépendamment des trois facteurs évoqués et de la structure morphémique du mot qui sera traitée ci-dessous. En effet, le coréen dispose de mots de différents nombres de syllabes, et la question de la longueur de l'output pourrait paraître immotivée, mais si aucun autre critère satisfaisant ne permet d'expliquer

l'assignation et la non-assignation de l'épenthèse finale, celui d'une longueur préférentielle de l'output pourrait en être un.

Le problème que pose l'effet de la longueur est difficile à traiter car, même en admettant un critère de comptage comme le nombre de syllabes, ou le nombre de noyaux dans le mot, la longueur d'un même item ne sera pas forcément la même dans l'input anglais et dans l'output coréen, même en faisant abstraction de la voyelle épenthétique finale. Par exemple, on peut considérer que l'anglais *academic* [ˌækəˈdɛmɪk] et le coréen 아카데믹 [akʰademikˀ] ont le même nombre de syllabes : quatre. On peut même admettre que, puisque l'épenthèse est l'objet dont nous essayons de trouver l'origine, ce qui compterait serait tout ce qui se passe avant elle. A cet égard, l'anglais *antique* [ænˈtiːk] est composé de deux syllabes et le coréen 안티크 [antʰikʰɨ] n'en aurait que deux également *avant* l'assignation de l'épenthèse. Inversement, certains items n'ont pas le même nombre de syllabes en anglais et en coréen. Soit à cause d'un cluster en amont comme dans *clic* [ˈklɪk], qui comporte une syllabe en anglais mais deux syllabes en coréen (클릭 [kʰɨllikˀ]), soit à cause d'une diphtongue comme dans *out* [ˈaʊt] qui est linéarisé 아웃 [autˀ], avec deux syllabes, en coréen. La question est donc double. D'une part, la longueur de l'input a-t-elle un effet ? D'autre part, la longueur de l'output a-t-elle un effet sur l'assignation de l'épenthèse finale, qui serait alors causée par autre chose que la seule détente ?

Pour comparer les nombres de syllabes d'un même item en anglais et en coréen respectivement, observons ce schéma reprenant 1208 items de EN2KO (toujours abstraction faite des transcriptions ambigües, des voyelles rhotiques, des codas voisées et, de surcroît, des items adaptés de deux façons ou plus en coréen). On peut y comparer le ratio en fonction du nombre de syllabes pour l'anglais puis pour le coréen avant l'assignation de l'épenthèse finale puis après la décision quant à l'épenthèse :

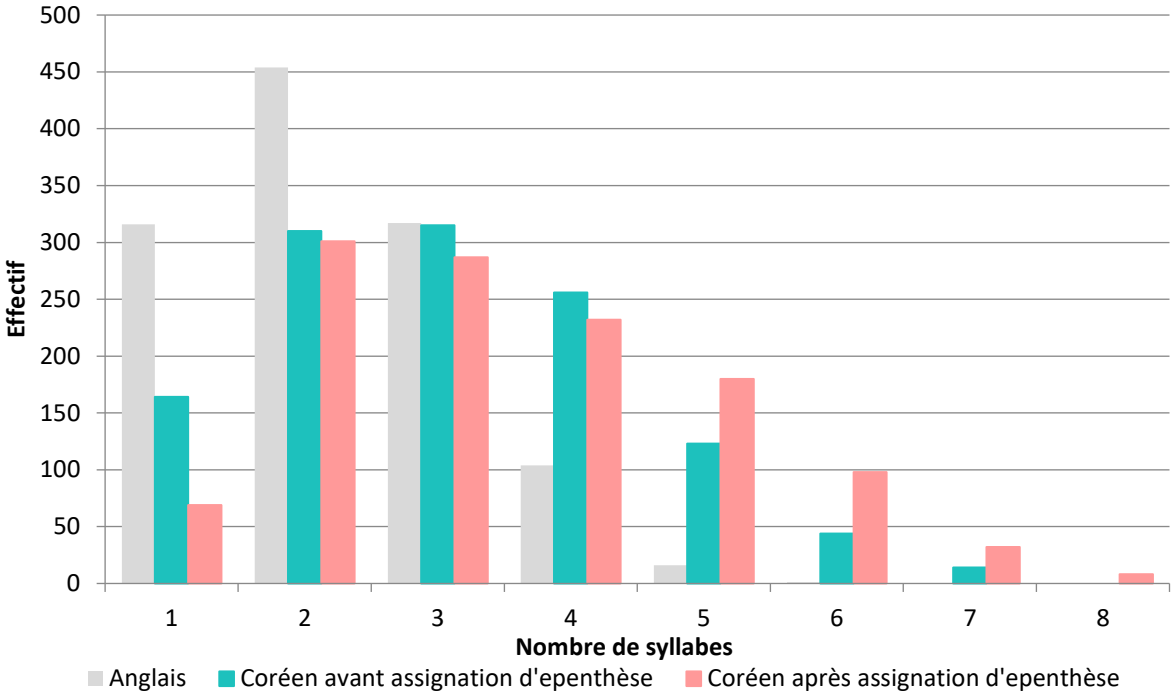


Fig. 15 : Le nombre de syllabes dans les items de EN2KO

Comme on peut le voir, le nombre de monosyllabes tend à diminuer assez drastiquement entre l'anglais et le coréen avant la décision quant à l'épenthèse. Rien n'est moins étonnant étant donné que l'anglais peut avoir des groupes consonantiques initiaux, qui sont cassés par le coréen à l'aide d'une épenthèse. Le nombre de monosyllabes après l'assignation de l'épenthèse est encore plus faible, suggérant peut-être une aversion des locuteurs pour les monosyllabes. En revanche, on remarque que le nombre de dissyllabes est tout à fait constant avant et après assignation de l'épenthèse. De même, tri- et quadrisyllabes sont également à peu près constants dans ces deux conditions.

Cette apparente corrélation entre la longueur et l'épenthèse pourrait également être due à la distribution des voyelles pré-finales et des codas. Qu'en est-il lorsqu'on compare les voyelles relâchées suivies d'une coda labiale *vs* les diphtongues suivies d'une coda vélaire, qui sont respectivement les deux cas les plus tranchés en défaveur et en faveur de l'épenthèse selon Kang (2003b) ?

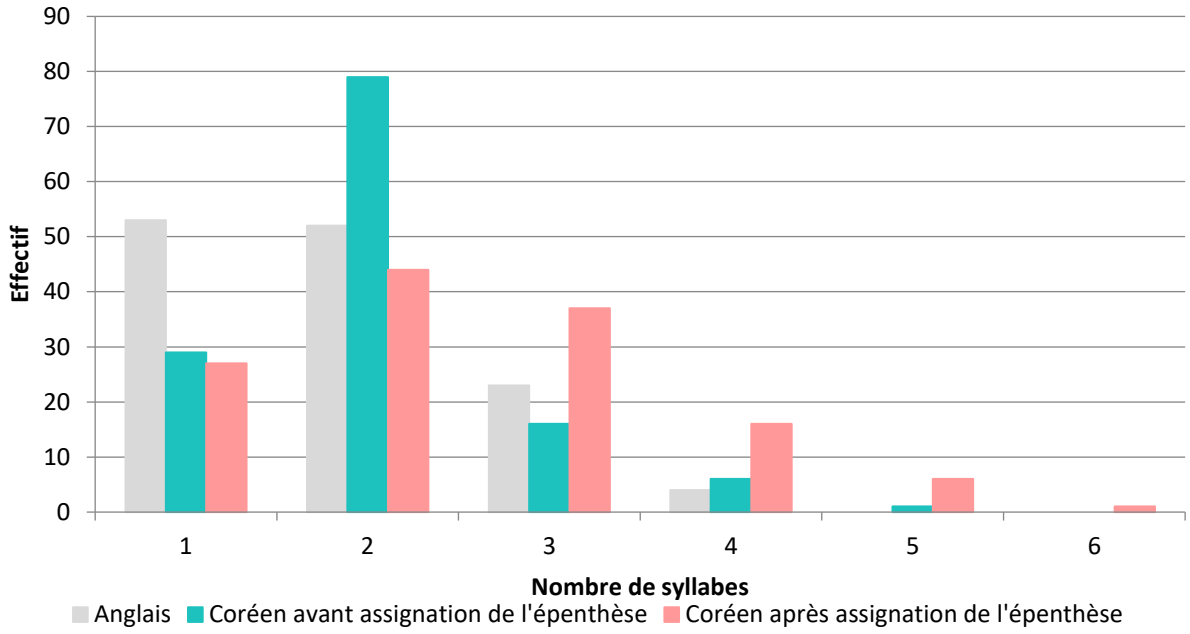


Fig. 16 : Le nombre de syllabes dans les items voyelles relâchées + labiales

Sur ce graphique, on voit que, toutes choses égales par ailleurs, dans le contexte où une voyelle relâchée est suivie d'une coda labiale (contexte qui défavorise l'épenthèse), le coréen, qui aurait la possibilité d'avoir jusqu'à 79 dissyllabes, n'adapte en dissyllabes que 44 items, soit 55,69 % (sur les 132 de cette catégorie). Mais ces dissyllabes ne sont pas évités au profit des monosyllabes, qui restent dans les mêmes proportions avant et après l'assignation de l'épenthèse (29 et 27 occurrences respectivement). En revanche, 37 des 79 items soit 46,84 % des items qui, avant assignation de l'épenthèse, auraient pu devenir dissyllabiques, sont devenus trisyllabiques après assignation de l'épenthèse, tandis que les 16 trissyllabes potentiels sont tous devenus quadrisyllabiques, les 6 quadrisyllabes, pentasyllabiques et le pentasyllabe, hexasyllabique. Il est surprenant de constater que, même dans un contexte qui défavorise l'épenthèse, celle-ci est faite sur tous les items de trois syllabes et plus.

Mais avant de tirer des conclusions, observons ce qu'il se passe à l'autre extrémité du continuum, dans un contexte qui favorise l'épenthèse finale : lorsqu'une diphtongue est suivie d'une coda vélaire.

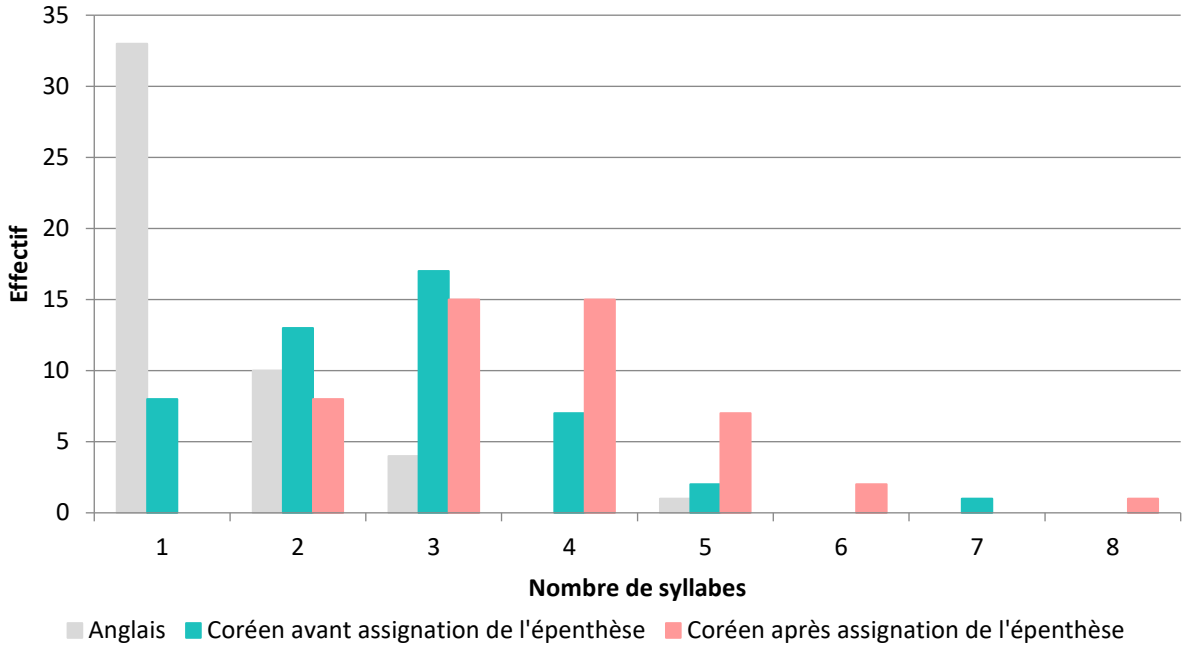


Fig. 17 : Le nombre de syllabes dans les items diphtongues + vélaire

Dans le contexte d'une diphtongue suivie d'une coda vélaire, où l'épenthèse serait favorisée, peut-on isoler une préférence du coréen pour un certain nombre de syllabes ? En l'occurrence, pas du tout : les 8 items qui auraient pu rester monosyllabiques sont devenus dissyllabiques, les 13 qui auraient pu rester dissyllabiques sont devenus trissyllabiques, 15 des 17 items qui auraient pu rester trissyllabiques sont devenus quadrisyllabiques, les 7 items qui auraient pu rester quadrisyllabiques sont devenus pentasyllabiques, les 2 items qui auraient pu rester pentasyllabiques sont devenus hexasyllabiques et, enfin, l'item qui aurait pu rester heptasyllabique est devenu octosyllabique. S'il y a une préférence, elle est en faveur des trissyllabes puisque les deux seules exceptions à l'assignation régulière de l'épenthèse sont des items qui auraient pu devenir quadrisyllabiques mais sont restés, après traitement, trissyllabiques. Cependant, cet effet est trop mince pour être significatif.

Force est de constater que la nature de la voyelle pré-finale et le point d'articulation de la coda sont des éléments beaucoup plus prédictifs que la longueur.

Ceci étant, j'aimerais *in fine* observer le comportement particulier des voyelles relâchées suivies d'une coda coronale, dont le nombre d'épenthèses chute drastiquement entre les monosyllabes et les polysyllabes. Peut-on y déceler, sinon un effet, du moins une préférence pour une certaine longueur de mot en coréen ?

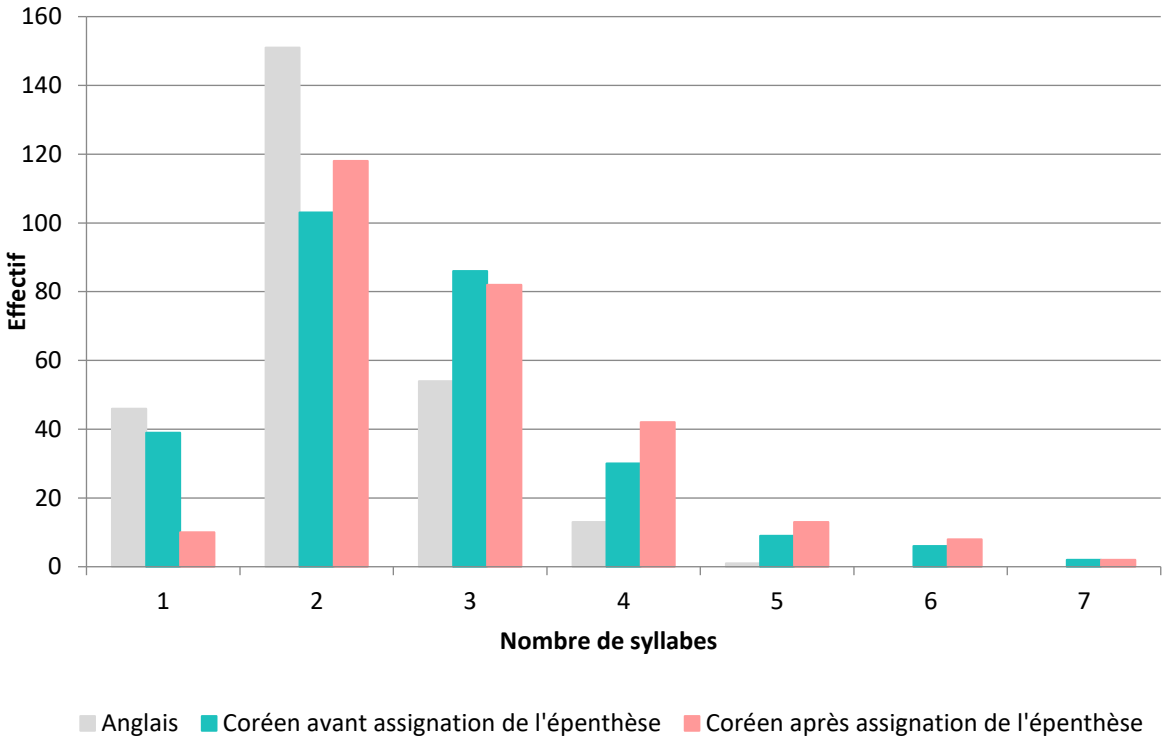


Fig. 18 : Le nombre de syllabes dans les items voyelle relâchée + coronale

Comme on peut le voir sur ce tableau, les monosyllabes sont défavorisés au profit des dissyllabes : 29 des 39 monosyllabes potentiels (soit 74,36 %) ont suscité une épenthèse et sont devenus des dissyllabes. Le phénomène est d'autant plus étrange qu'on attendait peu d'épenthèses ici : il est donc possible que l'épenthèse soit dans ce cas une façon d'éviter le monosyllabe. De plus, on constate une tendance à conserver un dissyllabe – c'est-à-dire à éviter l'épenthèse lorsqu'on a déjà deux syllabes : sur les 103 dissyllabes potentiels, seuls 14 (soit 13,59 %) ont suscité par la suite une épenthèse pour devenir des trisyllabes. Cependant, ce chiffre n'est guère significatif dans la mesure où le nombre d'items prenant une épenthèse est du même ordre pour tous les polysyllabes : seuls 18 des 86 trissyllabes potentiels sont devenus des quadrisyllabes, soit 20,93 % ; seuls 6 des 30 quadrisyllabes potentiels sont devenus des pentasyllabes, soit 20,00 % ; et seuls 2 des 9 pentasyllabes potentiels sont devenus des hexasyllabes, soit 22,22 %.

Dès lors, il est difficile de trancher en faveur d'un effet de la longueur de mot. Il semble y avoir une tendance à éviter les monosyllabes et à favoriser les dissyllabes, mais ce facteur est largement moins impactant que la nature de la voyelle pré-finale et que le point d'articulation de la coda.

Comme nous l'avons observé plus haut, un certain nombre de non-épenthèses surprenantes après vélaire concernent des items construits avec le même suffixe : {-ic}. De façon

intéressante, d'autres mots de la base de données, comme *prick* [ˈprɪk] ou *Schick* [ˈʃɪk] ont exactement la même terminaison phonétiquement parlant, mais sont adaptés 프리그 [pʰɨɾigɨ] et 시크 [ɕikʰɨ] respectivement, c'est-à-dire avec une épenthèse. La question est épineuse car, d'une part, on note une corrélation avec la longueur du mot, nos deux contre-exemples étant monosyllabiques en anglais là où les composés de {-ic} sont plurisyllabiques. D'autre part, on remarque que la coda de *prick* est adaptée voisée, et que le mot *Schick* est un nom propre, apparaissant souvent dans la locution *Schick test*. Qu'en est-il donc pour d'autres morphèmes ? Qu'en est-il des mots composés ?

Pour ce qui est des 18 items composés du suffixe {-scope}, ils sont absolument tous adaptés [-sɨkʰopʰɨ], c'est-à-dire avec épenthèse, sur le même modèle que le monosyllabe *scope*. Ce fait peut s'expliquer par la simple raison que la diphtongue favorise largement l'épenthèse, qu'on retrouve d'ailleurs dans les adaptations de *heliotrope, isotope, multirope, radioisotope* et *zoetrope*. Ici, il n'est donc nul besoin de faire appel à un découpage morphémique car l'adaptation est plutôt attendue suivant d'autres critères.

Quant aux mots en {-type}, il est intéressant de noter qu'ils sont tous adaptés avec une épenthèse, alors même que le monosyllabe *type* présente une double adaptation. Or ce dédoublement a un effet de sens : sans épenthèse, le mot veut dire « type, forme », tandis qu'avec, il désigne la machine à écrire. Ce qui est très surprenant, c'est qu'on se serait attendu à ce que les mots composés le soient sur le premier, non sur le second, qui ne fait aucun sens. Ainsi, il faut supposer que ce n'est pas ici un effet de la morphologie, mais d'autre chose : si *type* dans le sens de « machine à écrire » est sans doute assez ancien et donc entré en coréen peut-être via le japonais, les mots composés de {-type} relèvent, eux, du jargon scientifique. Or, on l'a vu (§ 4.1.4), ce jargon semble favoriser l'assignation d'une épenthèse.

Il est intéressant de noter cependant que *type* n'est pas le seul à trancher en faveur de l'épenthèse lorsqu'il entre en composition : ainsi, *cassette* est adapté avec et sans épenthèse, mais *minicassette* prend obligatoirement une épenthèse.

Ainsi, si l'effet de la morphologie peut se défendre, mais uniquement par l'influence qu'elle a sur la prononciation de l'anglais et non sur la perception des coréanophones, le recours à l'analogie en revanche n'est utile que dans des cas particuliers. On peut citer par exemple *technique,* qui devrait avoir une épenthèse mais qui n'en a pas : par analogie avec les autres mots en {-*ic*}, voire directement avec *technic*. Mais il est difficile à maintenir car d'autres cas ne vont pas dans le même sens : ainsi, *clique* prend bien une épenthèse, malgré l'analogie possible avec les autres mots en {-*ic*}, voire directement avec *clic*.

4.2.5. Colonne 15 : L'épenthèse

Enfin, dernière information mais non des moindres, une colonne spécifie si l'item a pris une épenthèse finale ou non ('Epenthesis' pour ceux qui en prennent une, 'No Epenthesis' pour ceux qui n'en prennent pas, et 'Doublet' pour ceux qui ont les deux adaptations possibles, avec et sans voyelle finale).

Insertion vocalique finale	Effectifs dans EN2KO	Pourcentages dans EN2KO
Epenthesis	1201	62,00 %
Doublet	40	2,07 %
No-Epenthesis	696	35,93 %

Tab. 32 : Proportions d'épenthèses, doublons et non-épenthèses en coréen dans EN2KO

On constate qu'une petite proportion d'items est adaptée avec un doublon. Comme je l'ai mentionné plus haut, ces derniers feront l'objet d'un paragraphe à part entière (4.3) mais ne seront pas inclus dans les analyses définitives.

4.2.6. Les items coréens

La deuxième partie de la base de données EN2KO ressemble à l'échantillon suivant :

Korean (Hangeul)	Korean (phonetic)	Korean (phonology)	Number of Syllables in Korean	Epenthesis
압솔루트	absoʟʟutʰɨ	absoʟʟutʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
아카데믹	akʰademikˀ	akʰatemik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
어코드	ʌkʰodɨ	ʌkʰotɨ	Trisyllabic	Epenthesis
아세트알데히드	ɑsetʰɨɑɪdehidɨ	ɑsetʰɨɑɪtehitɨ	Heptasyllabic	Epenthesis
아세트아미드	asetʰɨamidɨ	asetʰɨamitɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
아세테이트	asetʰeitʰɨ	asetʰeitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
아시드	asidɨ	asitɨ	Trisyllabic	Epenthesis
어쿠스틱	ʌkʰusitʰikˀ	ʌkʰusitʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
아크로바틱	akʰɨʟɔbatikˀ	akʰɨʟɔpatik	Pentasyllabic	No Epenthesis
…	…	…	…	…

Fig. 19 : Echantillon de EN2KO pour le coréen

4.3.Excursus : les doublons

Je souhaite enfin revenir sur un des points les plus problématiques dans la constitution de cette base de données : celui des « doublons », c'est-à-dire d'une part les doubles prononciations et d'autre part les doubles graphies. Ces doublons sont de plusieurs ordres :

- les homographes qui ne sont pas homophones,
- les homophones qui ne sont pas homographes,
- les doubles adaptations.

4.3.1. Les homographes non-homophones

D'abord, il y a les mots qui sont clairement le même à tous points de vue mais ont deux prononciations possibles. Ces derniers sont au nombre de 56 dans la base de données (2,89 %), mais ne donnent généralement lieu qu'à une seule adaptation. J'ai donc compris ces items comme une seule entrée dans la base de données, mais avec plusieurs transcriptions possibles, que j'ai pris soin de spécifier. Leur ambiguïté m'a cependant empêchée de les inclure dans les analyses par la suite : je les ai donc écartés des calculs.

Je note tout de même que j'ai tranché en faveur de certains items lorsque l'input était évident : par exemple le mot *fillet* peut se prononcer [ˈfɪlɪt] ou, à la française, [fɪˈleɪ], mais l'adaptation coréenne [pʰiʟʟitˀ], avec une consonne finale donc, tranche en faveur de l'input [ˈfɪlɪt], que j'ai donc retenu. Inversement, le mot *couplet* [ˈkʌplɪt] avait été intégré par mes prédécesseurs dans la base de données, mais l'adaptation [kʰupʰɨʟʟe] laisse supposer que le mot a été emprunté directement au français : j'ai donc retiré ce mot de la base de données.

4.3.2. Les homophones non-homographes

Inversement, il y avait dans EN2KO de nombreux items qui, bien que s'écrivant différemment, étaient exactement homophones en anglais (33 paires ou triplets, c'est-à-dire 68 items, soit 3,51 %). La question s'est donc posée de distinguer tous ces items ou de les confondre. Mais où tracer la ligne ? Les mots qui sont homophones ne sont pas nécessairement homographes, et si l'on veut extraire le rôle de la graphie dans l'adaptation des emprunts, il faudrait distinguer les items qui ne diffèrent que par la graphie même s'ils se prononcent de façon identique.

De nombreux chercheurs ont soutenu, en effet, que l'orthographe joue un rôle dans l'adaptation des emprunts et qu'elle constitue un biais notable (Smith 2005, Vendelin & Peperkamp 2006 entre autres). L'influence de l'orthographe sur le choix de l'adaptation est donc un facteur envisageable : par exemple, un <e> graphique après la coda en anglais pourrait favoriser l'insertion d'une épenthèse en coréen, tandis que son absence pourrait favoriser la non-insertion d'une épenthèse.

Mais on est alors face à deux cas de figure.

D'abord, pour observer le rôle de l'orthographe, il faudrait que les mots soient en tous points similaires et ne diffèrent que par leur façon de s'écrire : c'est-à-dire qu'il faut que ces deux items aient une orthographe différente mais une prononciation, une signification et un périmètre d'utilisation identiques. De tels items existent dans la base de données, par exemple *analog* et *analogue*, ou *catalog* et *catalogue* (6 paires au total soient 12 items dans la base de données,

soient 0,62 %). Cependant, il est alors impossible de savoir laquelle de ces deux orthographes a donné lieu à l'emprunt. Je les ai donc comprises comme une seule et même entrée.

Cependant, aucune paire minimale homophone non homographe divergeant par la seule présence d'un <e> final ne montre de différence de traitement quant à l'épenthèse : *root* et *route* sont tous deux adaptés [ɾutʰɨ], *Clark* et *Clarke* tous deux adaptés [kʰɨllakʰɨ], *break* et *brake* tous deux adaptés [pɨɾeikʰɨ], *grate* et *great* tous deux adaptés [kɨɾeitʰɨ], *group* et *groupe* tous deux adaptés [kɨɾupˀ], *mat* et *matte* tous deux adaptés [mætʰɨ], *shake* et *sheik* tous deux adaptés [ɕeikʰɨ], *stake* et *steak* tous deux adaptés [sɨtʰeikʰɨ], *step* et *steppe* tous deux adaptés [sɨtʰep], *streak* et *strake* tous deux adaptés [sɨtʰɨɭeikʰɨ], *wright* et *write* tous deux adaptés [ɾaitʰɨ] et *yoke* et *yolk* tous deux adaptés [jokʰɨ].

Dans un deuxième cas de figure, l'influence de l'orthographe peut éventuellement être observée sur des items comme par exemple *brake* et *break*, qui se prononcent de façon identique en anglais américain, mais représentent obligatoirement deux entrées distinctes dans la base de données, puisque leurs sens varient.

Par ailleurs, il est très difficile d'établir le rôle de l'orthographe sur les autres données. En effet, outre les quelques items cités, le <e> final sert notamment, en anglais, à différencier les monophtongues des diphtongues – par exemple [æt], <-at> de [ɛɪt], <-ate>, ou [ɪt], <-it> de [aɪt], <-ite>, soit justement les noyaux qui favorisent ou défavorisent l'épenthèse.

Ainsi, il me semble difficile d'admettre que l'orthographe anglaise puisse influencer des locuteurs dont le système graphique est si différent de l'alphabet latin, puisque le hangeul utilise des caractères complètement différents de l'anglais et, de surcroît, dans un ordre différent (dans des cases imaginaires plutôt que le long d'une ligne). En fait, si l'on admet que les responsables des adaptations sont des bilingues susceptibles d'être influencés par l'orthographe de l'input, alors le biais de l'orthographe est corrélé au biais du bilinguisme.

Dès lors, l'orthographe me semble constituer, en l'occurrence, un biais relativement négligeable dans la phonologie de l'emprunt en coréen.

4.3.3. Les doubles adaptations

Enfin, le dernier type de doublons concerne exclusivement l'adaptation coréenne : en effet, certains items s'adaptent en coréen à la fois avec et sans épenthèse. Ces doublons sont au nombre de 40, soient 2,06 % de la base de données, et feront l'objet d'un paragraphe spécifique (§ 4.3.4).

4.3.4. Analyse des doublons

Pour résumer, les « doublons » sont de plusieurs ordres :

- les items homographes non homophones ont été traités de deux façons rétroactivement en fonction de l'adaptation en coréen :
    - lorsque celle-ci ne donnait aucun indice suffisamment solide en faveur d'un des deux inputs, je les ai rassemblés sous une seule entrée et ils feront l'objet d'une analyse séparée,
    - lorsque l'adaptation en coréen indiquait clairement qu'une des deux prononciations avaient donné lieu à l'emprunt, j'ai intégré l'item dans la base de données comme un non-doublon.
- les items homophones non homographes (3,51 % de la base de données) ont également donné lieu à deux traitements :
    - les items ne différant que par l'orthographe mais par ailleurs en tous points similaires (0,62 % de la base de données), ont été confondus car il n'y a aucun moyen de savoir laquelle des deux graphies a donné lieu à l'emprunt,
    - les items différant par leur graphie mais aussi par leur sens ont évidemment été distingués dans la base de données et ont donné lieu ci-dessus à une brève analyse démontrant que l'orthographe en anglais ne semble pas jouer de rôle sur l'adaptation en coréen ;
- enfin, les doublons peuvent être des items en tous points similaires en anglais mais présentant une double adaptation en coréen : l'une avec et l'autre sans épenthèse (2,06 % de la base de données).

On constate donc que ces doublons sont relativement négligeables dans la base de données, dont plus de 90 % est univoque et n'a posé aucun problème de traitement.

Je souhaite à présent porter une attention toute particulière aux doubles adaptations du coréen, car leur existence même est la marque du flottement qui peut exister dans l'adaptation des emprunts. Peut-on isoler des facteurs favorisant ce flottement ? Ou n'est-il dû qu'au hasard de l'intégration ?

Il y avait, comme je l'ai dit un peu plus haut, plusieurs types de doublons dans notre base de données. Je vais me concentrer ici sur seulement deux d'entre eux : d'une part les inputs de l'anglais dont la prononciation est flottante (les homographes non-homophones, cf. § 4.3.1), d'autre part les outputs qui se dédoublent en une adaptation avec et une adaptation sans épenthèse (les doubles adaptations, cf. § 4.3.3). Une première question à laquelle j'aimerais tenter de répondre est de savoir si les doublons dans les outputs peuvent avoir une cause dans

l'input. La seconde, qui en découle, serait de regarder les effets d'un input double sur l'adaptation : que choisissent de faire les adaptateurs ? Préfèrent-ils choisir nettement un output ? Ou l'ambiguïté est-elle conservée avec un output dédoublé lui aussi ?

Revenons d'abord sur la première question qui nous intéresse : peut-on isoler, dans notre base de données, une ou des causes possibles de la double adaptation ?

Pour commencer, observons les caractéristiques des 40 doubles adaptations de EN2KO – pour simplifier la visibilité, je ne reproduis pas ici les colonnes qui ont été difficiles à compléter (comme celle sur la catégorie grammaticale, celle sur le sociolecte) ni celles qui sont redondantes (la colonne en hangeul, la transcription phonémique, le nombre de syllabes en coréen, flottant en raison de la double adaptation et la colonne Epenthesis, puisque tous ont la mention 'Doublet') :

English	Transcription	Presumed Origin	Pre-final Vowel	Vowel - tension	C - PoA	C - Voicing	Stress on VC#	Number of syllables in English	Korean (phonetic)
antiknock	ˌænti'nɒk, ˌæntaɪ'nɒk	English	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	antʰinokʰɨ ; antʰinokˀ
batik ; battik	bəˈtiːk ; ˈbætɪk	Debatable	i ; ɪ	Lax ; Tense	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	patʰikʰɨ ; patʰikˀ
bonnet	ˈbɒnət	English	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	ponitˀ ; ponnetˀ, ponnetʰɨ
boycott	ˈbɔɪkɒt	English	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	poikʰotˀ, poikʰotʰɨ, poikʰottʰɨ
bucket	ˈbʌkɪt	English	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	pʌkʰitˀ ; pʌkʰesɨ
cake	ˈkeɪk	English	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	kʰeikʰɨ ; kʰeikˀ
carpet	ˈkɑrpɪt	English	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	kʰɑpʰetˀ, kʰɑpʰitˀ, kʰɑpʰetʰɨ
cassette	kəˈsɛt	French via English	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	kʰɑset, kʰɑsetʰɨ, kʰɑsettʰɨ
circuit	ˈsɜːʳkɪt	English	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	sʌkʰitˀ ; sʌkʰitʰɨ
cornet	ˈkɔːʳnɪt	English	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	kʰonetˀ, kʰoɭinetˀ, kʰonetʰɨ
credit	ˈkrɛdɪt	English	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	kʰɨɭeditʰɨ ; kʰɨɭeditˀ
cut	ˈkʌt	English	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	kʰʌtˀ ; kʰʌtʰɨ
daguerreotype	dəˈgɛroʊˌtaɪp ; dəˈgɛrioʊˌtaɪp	English	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Pentasyllabic	tageɭeotʰaipʰɨ; tageɭeotʰaipˀ
deck	ˈdɛk	English	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	tekˀ ; tekʰɨ
delicate	ˈdɛlɪkət	English	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	teɭɭikʰitˀ, teɭɭikʰitʰɨ
diazotype		English	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	tiaʒotʰaipʰɨ; tiaʒotʰaipˀ
drug	ˈdrʌg	English	ʌ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	tɨɭʌgɨ ; tɨɭʌkˀ
fagott	ˈfægət	English	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	pʰɑgotʰɨ ; pʰɑgotˀ
flute	ˈfluːt	English	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	pʰɨɭɭutˀ ; pʰɨɭɭutʰɨ
hematocrit	ˈhɛmətoʊˌkrɪt ; ˈhimətoʊkrɪt ; hɪˈmætəˌkrɪt	English	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	hematʰokʰɨɭitˀ ; hematʰokʰɨɭitʰɨ
jeep	ʤiːp	English	i	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	tsip, tsipʰɨ

knock	ˈnɑk	English	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	nokˀ ; nokʰɨ
lock	ˈlɑk	English	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	ʟokˀ ; ʟokʰɨ
marmot	ˈmɑrmət	French via English	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	mamʌtˀ ; mɑʟɨmotʰɨ
mascot	ˈmæsˌkɑt ; ˈmæskət	French via English	ɑ ; ə	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	masikʰotʰɨ ; masikʰotˀ
merit	ˈmɛrɪt	French via English	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	meʟitʰɨ ; meʟitˀ
millet	ˈmɪlɪt	English	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	miʟʟitˀ; miʟʟitʰɨ
pamphlet	ˈpæmflət ; ˈpæmflɪt	English	ə ; ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	pʰæmpʰɨʟʟitˀ, pʰæmpʰɨʟʟetˀ, pʰɑmpʰɨʟʟitˀ, pʰɑmpʰɨʟʟetˀ, pʰɑmpʰɨʟʟetʰɨ
pipet ; pipette	pɪˈpɛt ; paɪˈpɛt	French via English	E	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	pʰipʰetʰɨ ; pʰipʰetˀ
pyramid	ˈpɪrəmɪd	Debatable	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	pʰiʟamidɨ ; pʰiʟamitˀ
robot	ˈroʊˌbɑt	English	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	ʟobotˀ ; ʟobotʰɨ
rocket	ˈrɒkɪt	English	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	ʟokʰetˀ, ʟokʰitˀ, ʟokʰetʰɨ
scout	ˈskaʊt	English	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	sikʰautʰɨ ; sikʰautˀ
shoot	ˈʃut	English	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	ɕutˀ ; ɕutʰɨ
shortcake	ʃɔrtˌkeɪk	English	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	ɕotʰikʰeikʰɨ ; ɕotʰikʰeikˀ
summit vs Summit (sens différent)	ˈsʌmɪt	English	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	sʌmitˀ vs sʌmitʰɨ
tape	ˈteɪp	English	eɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	tʰeipʰɨ ; tʰeipˀ
trot	ˈrɑt	English	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	tʰɨʟotˀ ; tʰɨʟotʰɨ
type (machine à écrire) vs type (type, forme)	ˈtaɪp	English	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	tʰaipʰɨ vs tʰaipˀ
unit	ˈjuːnɪt	English	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	junitˀ ; junitʰɨ

Fig. 20 : Liste exhaustive des doubles adaptations de EN2KO

Trois points sont notables dans cette liste :

- d'abord, plusieurs items viennent possiblement du français : *bonnet*, *cassette*, *marmot*, *mascot*, *merit*, *pipet*… Il est possible que l'ambiguïté de l'origine du mot soit la cause de la double adaptation en coréen et que, comme attendu, il n'y ait pas d'épenthèse pour l'item anglais, mais qu'il y en ait une pour l'item français ;
- ensuite, peu d'items ont un input réellement ambigu : seuls 7 sur 40 ont plusieurs prononciations en anglais : *antiknock*, *batik*, *daguerreotype*, *hematocrit*, *mascot*, *pamphlet*, *pipet* ;
- enfin, deux items ont en fait une distinction de sens : *summit* et *type* sont adaptés avec et sans épenthèse en fonction du sens du mot.

En définitive, 28 des 40 items (soit 70,00 %) ont une double adaptation en coréen sans qu'on puisse dire qu'elle repose sur un flottement de l'input. Que dire, dès lors, des potentielles causes de ces multiples adaptations ?

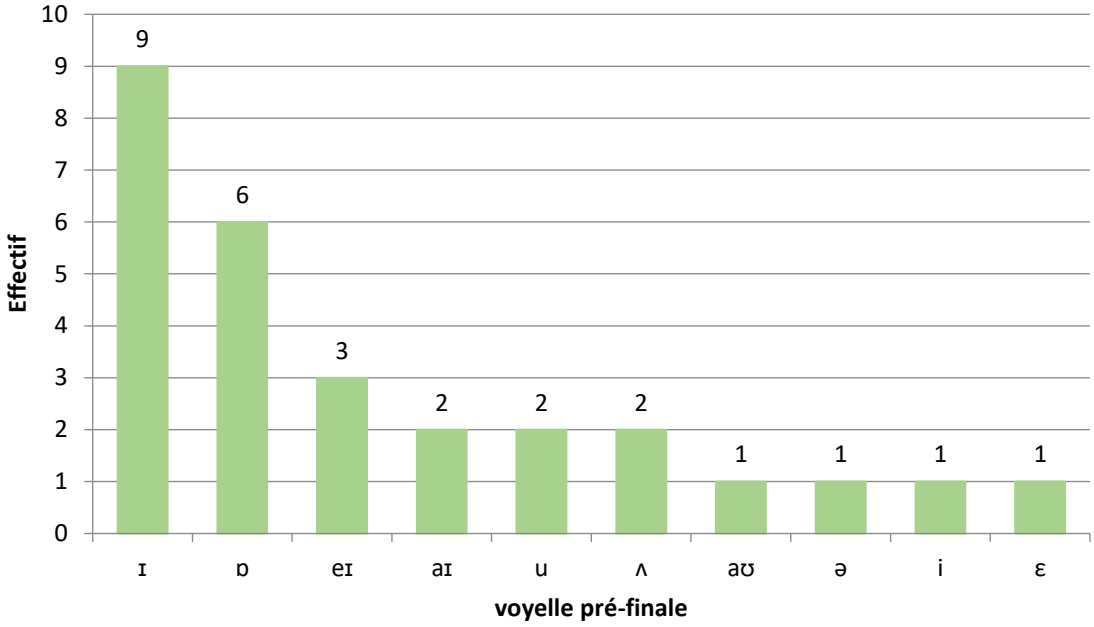


Fig. 21 : Nombre de doublons par voyelle

Les voyelles présentant le plus de doublons en coréen alors que l'input anglais n'est pas ambigu se répartissent selon les chiffres suivants :

- [ɪ] et [ɒ] ont respectivement 9 et 6 doubles adaptations ;
- [eɪ] et [aɪ] ont respectivement 3 et 2 doubles adaptations ;
- [u] et [ʌ] ont chacune 2 doubles adaptations ;
- enfin [aʊ], [i], [ə] et [ɛ] n'ont qu'une seule double adaptation chacune.

On note que les deux voyelles favorisant le plus la double adaptation sont aussi les deux voyelles dont on sait qu'elles sont par ailleurs les moins propices à la détente de la coda (Householder 1956).

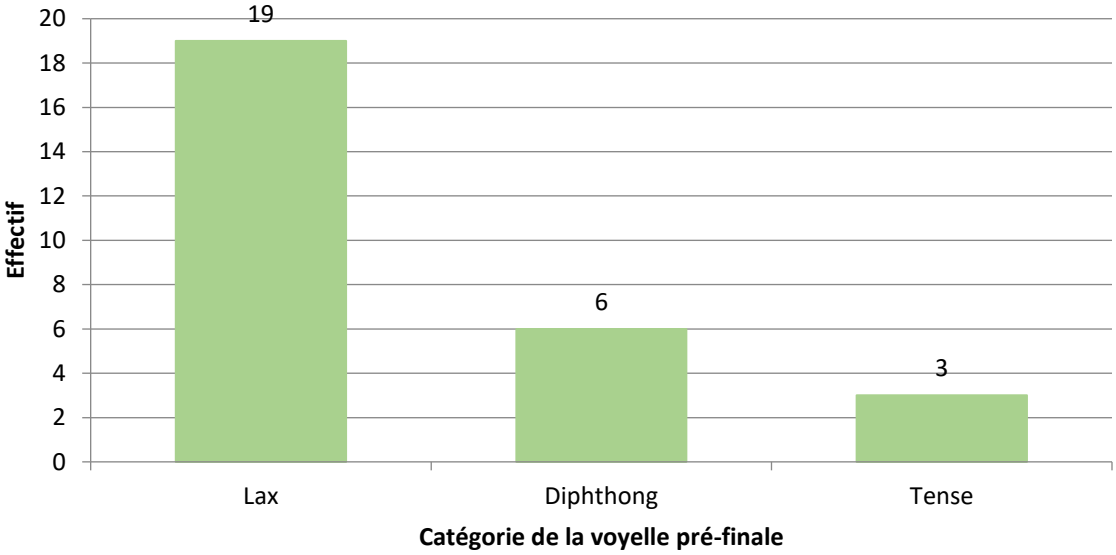


Fig. 22 : Nombre de doublons par catégorie de voyelle

Comme on peut le constater sur ce graphique (fig. 22), la catégorie la plus concernée par les doubles adaptations est celle des voyelles relâchées.

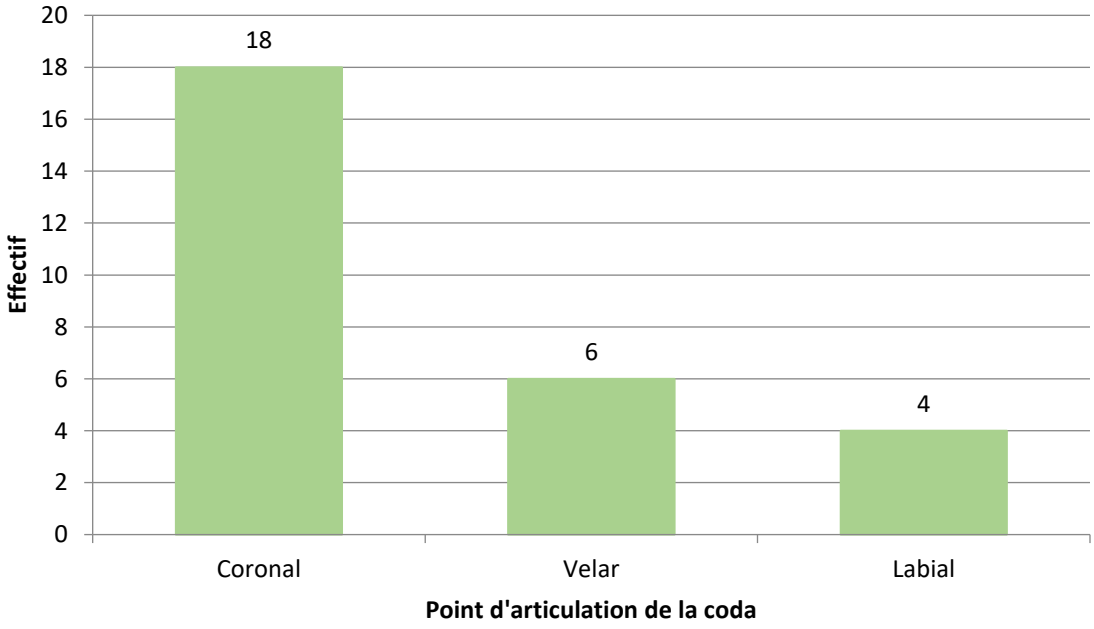


Fig. 23 : Nombre de doublons par point d'articulation

En ce qui concerne les points d'articulation (fig. 23), il semble que les coronales favorisent le plus les doublons, là où les vélaires en comptent trois fois moins et les labiales environ quatre fois moins.

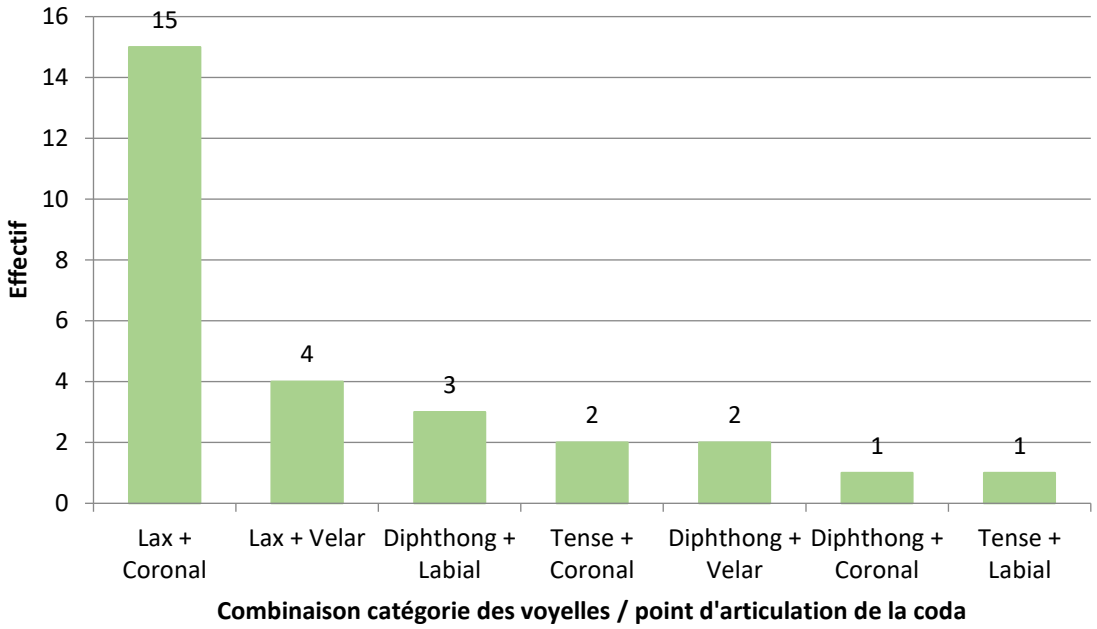


Fig. 24 : Nombre de doublons par VC#

Enfin, l'observation de la séquence voyelle-coda dans son ensemble semble indiquer que les items à voyelle relâchée suivie d'une coronale sont les plus enclins à montrer une double adaptation, suivis d'assez loin par les séquences Lax + Velar et Diphthong + Labial. Ceci pourrait être le fruit d'un effectif plus élevé pour certaines rimes que pour d'autres (Tense + Labial ne compte que 22 occurrences en tout et pour tout, et Tense + Velar seulement 29...), mais pas seulement : la rime Lax + Coronal compte en effet 434 occurrences (dont 3,46 % de doublons), et Lax + Velar 399 (dont 1,00 % de doublons), mais Diphthong + Labial ne compte que 79 occurrences au total (dont 3,80 % de doublons). Ces chiffres sont donc à considérer avec une extrême prudence car l'effectif de doubles adaptations ici est trop peu élevé pour donner lieu à des généralisations tangibles. Les faits que j'ai énoncés ici relèvent de la seule observation et reposent sur des intuitions, mais guère plus. Les corrélations établies n'impliquent pas nécessairement une relation de causalité. Je retiendrai seulement que les voyelles relâchées, surtout suivies d'une coda coronale, sont les plus enclines à donner une double adaptation en coréen.

Ceci étant dit, d'autres facteurs peuvent être extraits, comme le flottement quant à l'input : sans épenthèse quand il vient de l'anglais mais avec épenthèse lorsqu'il viendrait du français ? Avec épenthèse lorsqu'il a un sens mais sans épenthèse lorsqu'il a un autre sens ? Est-il possible que les doubles adaptations soient favorisées par la coda coronale, à cause de la neutralisation problématique de la coda coronale déjà évoquée par Kang (2003b) ? Est-il possible à l'inverse que les voyelles hautes non-arrondies la défavorisent ? Les causes pour ces adaptations

concurrentes peuvent-elles relever davantage de l'histoire de son insertion ou de sa signification, comme il semble que c'est le cas pour *type* ? En définitive, l'épenthèse peut, fonctionnellement, servir à introduire de la distinctivité.

Ceci étant dit, que penser des inputs ambigus, c'est-à-dire les mots anglais dont la prononciation peut être variable ? Apparemment, ils ne favorisent pas les doubles adaptations outre mesure. En effet, sur les 193 items anglais à la transcription ambiguë, seulement 7 (soit 3,63 %) présentent une double adaptation. Alors quelle stratégie est employée et que peut-elle nous indiquer sur l'adaptation des emprunts en coréen en général et sur le rapport à l'épenthèse en particulier ?

On remarque que 124 d'entre eux (64,25 %) prennent une épenthèse, alors qu'une non-épenthèse serait attendue pour des inputs comme [ˈhʊp] ou [ˈplɑːk] / [ˈplæk]. Pourrait-il s'agir d'une préférence pour les syllabes ouvertes ? Un rejet des monosyllabes ?

Toujours est-il que, de ces deux inputs possibles, le coréen n'en retient généralement qu'un : on peut reconstruire l'item qui a donné lieu à l'emprunt à postériori. Par exemple, on peut reconstruire l'input [ˈʃeɪk] et non [ˈʃik] pour [ɕeikʰɨ] à cause de l'adaptation de la diphtongue ; et [ˈswit] et non [ˈsut] pour [sɨwjutʰɨ] à cause de l'adaptation de l'approximant ; probablement [ˈhup] et non [ˈhʊp] pour [hupʰɨ] et probablement [ˈrut] et non [ˈrʊt] pour [ɹutʰɨ] à cause de l'épenthèse attendue après voyelle tendue ; mais l'input de *phot*, *plaque*, *quark* ou *swap* reste incertain.

4.4.Les facteurs impliqués dans l'assignation ou non de l'épenthèse finale

Afin de conclure ce chapitre sur le rôle des divers facteurs de l'anglais sur l'assignation de l'épenthèse en coréen, je souhaite répondre à la question posée dans son introduction et proposer une hiérarchie des facteurs :

1) Le facteur le plus fort pris isolément est la nature de la voyelle : tandis que les voyelles rhotiques permettent de prédire avec presque 100 % d'efficacité l'assignation d'une épenthèse, les diphtongues ont elle aussi un rôle assez décisif, dont le pouvoir monte à plus de 90 % d'assignation, alors que les voyelles relâchées pour leur part défavorisent l'épenthèse avec une certaine force également.
2) Le deuxième facteur le plus impactant est très certainement le trait laryngal de la coda : le voisement permet de prédire l'épenthèse dans plus de 90 % des cas, les seules exceptions valables étant dues au caractère relâché de la voyelle pré-finale.

3) Le troisième facteur impactant est le point d'articulation de la coda, avec un effet des coronales en faveur de l'épenthèse et un effet des labiales et des vélaires en sa défaveur.
4) Le sociolecte auquel appartient le mot d'origine semble également jouer un rôle. Les mots dont on peut penser qu'ils proviennent du langage courant préfèrent les non-épenthèses aux épenthèses, sauf dans le cas des monosyllabes, et les mots dont on peut penser qu'ils proviennent plutôt du jargon scientifique préfèrent généralement les épenthèses aux non-épenthèses. Mais la difficulté à nettoyer ces données et à assigner un champ lexical à chaque item rend la conclusion à ce sujet délicate à défendre.
5) Si elle est difficile à distinguer du rôle du sociolecte, la longueur du mot ne semble jouer un rôle dans l'assignation de l'épenthèse que pour certaines configurations VC# : dans ces quelques cas, les polysyllabes défavorisent les épenthèses et les doubles adaptations, alors que les monosyllabes semblent les favoriser. Ceci étant, le nombre de syllabes exact ne semble pas décisif et, surtout, ce facteur est bien moins fort que peuvent l'être la voyelle pré-finale ou le point d'articulation de la coda.
6) Pour ce qui est de l'origine effective du mot, de nombreuses doubles adaptations ou exceptions peuvent être expliquées par l'origine douteuse de l'emprunt ou par le chemin détourné qu'il a emprunté avant d'entrer en coréen. Mais toutes les exceptions ne sont pas expliquées ou explicables de cette manière. De plus, il est très difficile de retrouver l'étymologie exacte d'un emprunt.
7) La composition morphémique des mots peut elle aussi expliquer certaines exceptions comme par exemple les mots en {-out} ou en {-ic} ne prenant pas d'épenthèse. Mais ce facteur n'explique pas tout ou peut être redondant avec d'autres.
8) Pour conclure, je n'ai pas réussi à démontrer la corrélation de l'épenthèse avec l'accentuation – ni, pour autant, son absence. Les données ne sont pas propices à déterminer l'impact réel de ce facteur. De même pour le rôle de l'orthographe.

Ceci étant, force est de constater que les meilleures prédictions sont atteintes lorsqu'on combine les facteurs entre eux. Ainsi, combiner les effets de la voyelle pré-finale et du point d'articulation de la coda est très explicatif, surtout lorsqu'on prend soin de distinguer des ensembles où d'autres facteurs, comme la longueur du mot ou l'appartenance à un sociolecte particulier, ont été neutralisés. Or il est intéressant de constater que ces deux facteurs sont justement ceux que la littérature retient comme prédictifs, en anglais, de la production ou non d'une détente. Il convient donc de se pencher, au chapitre suivant, sur ce que peuvent nous dire les données ici exposées sur la détente, et sur son rapport avec l'épenthèse. La détente postulée

dans les items ne serait-elle pas un meilleur facteur de prédiction que tous ceux que nous avons énumérés jusqu'à présent ?

5. EN2KO : Indice-détente et épenthèse

5.1.L'indice-détente

Les facteurs pouvant influencer l'assignation d'une épenthèse en coréen sont nombreux, mais leur impact est variable. Nous avons vu que le voisement de la coda, la voyelle pré-finale et le point d'articulation de la coda sont des facteurs fortement prédictifs. L'hypothèse de Kang (2003b) que je reprends ici consiste à accorder ce pouvoir prédictif non pas directement à ces facteurs, mais au relâchement de la coda qui leur serait corrélé. La littérature a en effet montré des corrélations entre les facteurs mentionnés et la détente finale.

Cependant, la détente n'est pas immédiatement accessible au chercheur car elle n'est pas phonémique en anglais et n'est donc pas d'ordre lexical : elle est un effet de la production orale du mot et relève de ce qu'on appelle communément du détail phonétique fin. Elle doit donc être supposée sur la base de critères dont on sait qu'ils ont tendance à favoriser le relâchement de la coda. Pour ce faire, j'ai constitué à partir de EN2KO une nouvelle base de données, EN2KO-RBI, dans laquelle je n'ai conservé que les facteurs phonologiques dont j'ai montré dans le chapitre 4 qu'ils sont déterminants dans l'assignation de l'épenthèse : la nature de la voyelle pré-finale et le point d'articulation de la coda. J'explique ci-dessous pourquoi et comment j'ai fait abstraction des autres facteurs comme le voisement de la coda ou la longueur du mot.

Puis, suivant les informations disponibles dans la littérature, j'ai assigné à chacun de ces critères un poids, sous forme d'un nombre de points, dont l'accumulation résulte en un score que j'ai appelé « indice-détente ».

Je présenterai d'abord le détail de la constitution de cette nouvelle base de données, ainsi que le système d'assignation de l'indice-détente. EN2KO-RBI est disponible dans son intégralité en annexe (cf. Annexe 13). Dans un second temps, je montrerai comment le calcul de cet indice-détente permet de mettre en lumière une relation apparemment forte entre détente supposée en anglais et voyelle finale en coréen.

5.2.Inputs anglais : les critères retenus

La détente syllabique n'est pas phonologique en anglais : elle varie selon les communautés et selon les items, et parfois un même item peut varier pour un même locuteur selon son humeur, son débit, la situation d'énonciation, etc. Elle relève de ce qu'on appelle le détail phonétique fin et n'est évidemment pas transcrite dans les dictionnaires. Pour voir si la détente en anglais est responsable de l'épenthèse finale en coréen, il faut répertorier les facteurs favorisant la

détente en anglais. Pour des raisons de lisibilité et en accord avec le code couleur retenu pour EN2KO, les colonnes consacrées à l'anglais dans la base de données sont en rose.

5.2.1. Le voisement

J'ai montré au chapitre précédent que le trait laryngal de la coda joue un rôle important dans l'émergence de la voyelle épenthétique en coréen. Kang (2003b) montre qu'on attend l'épenthèse dans une vaste majorité des cas lorsque la coda est voisée, observation qu'elle met sur le compte d'une tendance à la similarité perceptuelle (*perceptual similarity*), puisque les occlusives *lenis* intervocaliques sont régulièrement voisées en coréen. Mettre la *lenis* à l'intervocalique grâce à une épenthèse permet de la prononcer voisée, ce qui donnerait lieu à un output acoustiquement plus similaire à l'input. Dans notre base de données, le voisement implique une épenthèse régulière en [ɨ] dans presque 95% des cas.

Malgré ce fort effet du voisement sur l'épenthèse, la plupart des études traitant de la détente se cantonnent aux occlusives non-voisées (Householder 1956, Andrésen 1960, Lisker 1999, Tsukada *et al.* 2004, Mohaghegh 2012 notamment). Davidson (2011) elle-même montre que le voisement dans les occurrences en fin d'énoncé semble ne pas jouer de rôle décisif quant à la réalisation ou non de la détente (ce qui semble difficile à montrer étant donné le manque d'occurrence dans son corpus).

Lorsque le rôle du voisement n'est pas nié, il demeure incertain : Wang (1959) prétend qu'avant une frontière de mot en anglais américain informel, les voisées sont moins souvent relâchées que les non-voisées, tandis que Parker & Walsh (1981) prétendent l'inverse.

Comme le rôle du voisement dans la production d'une détente n'est pas attesté avec solidité, mais qu'en revanche il influence solidement l'épenthèse, j'ai recentré la base de données pour observer l'influence des autres facteurs. J'ai donc restreint la base de données aux items dont la coda était non-voisée.

5.2.2. La voyelle pré-finale

Dans la base de données, deux colonnes spécifient la nature de la voyelle : une première colonne dans laquelle j'ai isolé la voyelle de sa transcription en API, une seconde où j'ai précisé la nature relâchée, tendue ou diphtonguée de cette voyelle. On a déjà vu que ce dernier facteur joue un rôle dans l'assignation de l'épenthèse. Or il est supposé aussi jouer un rôle sur la production d'une détente en coda.

Il a été en effet montré que cette caractéristique pouvait avoir un effet sur la production de la coda, notamment sur son relâchement. Premièrement, il a été observé que les diphtongues

précédant une coda avaient tendance à être davantage suivies d'une coda relâchée que les monophtongues (Lisker 1999). De plus, parmi les monophtongues, les voyelles tendues sont plus souvent suivies d'une coda explosée que les voyelles relâchées (Householder 1956, Parker & Walsh 1981).

Comme pour les analyses précédentes cependant, j'ai pris soin de distinguer les voyelles rhotiques car leur comportement est très particulier à cet égard. En effet, elles provoquent une épenthèse dans l'output coréen dans presque 100 % des cas (moins 1 exception : *New York*), ce qui biaise les résultats finaux. Je les ai donc retirées de la base de données.

J'ai également enlevé de la base de données les items pour lesquels le *Collins Dictionary Online* proposait plusieurs transcriptions, car trancher arbitrairement en faveur d'un input plutôt qu'un autre aurait risqué de falsifier les données.

A ce stade, EN2KO-RBI compte un effectif final de 1266 items.

J'ai ensuite détaillé la nature de la voyelle dans ma base de données, puis j'ai associé à chaque catégorie un indice de corrélation avec la détente : parce que les diphtongues sont les plus à même d'être suivies d'une détente, je leur ai assigné un score de 2, puis aux voyelles tendues un score de 1 et enfin aux voyelles relâchées un score de 0.

5.2.3. Le point d'articulation de la coda

Le second facteur favorisant la détente est le point d'articulation de la coda (Householder 1956, Halle *et al.* 1957, Wang 1959, Byrd 1993, Tsukada *et al.* 2004, Davidson 2011).

Plus une consonne est prononcée loin dans la bouche, et plus la détente sera forte, pour des raisons aérodynamiques évidentes : la taille de la cavité supra-glottale derrière le point de constriction peut contribuer aux différences dans le VOT (Hardcastle 1973, Maddieson 1997), or les vélaires sont produites bien plus en arrière que les alvéolaires ou les labiales, la cavité étant alors largement plus étroite avant le point d'occlusion et plus large après. De plus, la vitesse de l'articulateur pourrait aussi influencer le VOT (Hardcastle 1973) et il a été effectivement montré que la racine de la langue bouge plus lentement que les lèvres ou que l'apex ou la lame de la langue (Kuehn & Moll 1976). Il est également possible que la distance par rapport au pivot de la mâchoire explique la différence de VOT entre [p] et [k] pour une même langue (en l'occurrence l'anglais, Maddieson 1997), ou encore que la taille de la zone de contact, plus grande pour les vélaires que pour les alvéolaires ou les labiales, provoque un VOT plus long (Lisker & Abramson 1964, Ladefoged & Maddieson 1996, Cho & Ladefoged 1999), et ce parce que le changement de la pression intra-orale suivant le relâchement de la consonne dépend de la croissance intersectorielle de la vitesse volumique de l'air à la constriction

(Stevens 1999). Or ce changement dans la pression intraorale et dans la vélocité volumique serait intermédiaire pour les alvéolaires, pour lesquelles la zone de contact est plus grande que pour les labiales mais plus petite que pour les vélaires.

Ainsi, quelle que soit l'étude, la vélaire est affirmée depuis les années 1950 comme étant la plus propice à la détente (Householder 1956 ; Halle *et al.* 1957 ; Wang 1959).

Plus récemment, dans une étude rassemblant quelques 54000 occlusives en provenance de la base de données TIMIT, Byrd (1993) montre que les bilabiales sont relâchées dans 49,5% des cas, les alvéolaires dans 57% des cas, et les vélaires dans 83,11% des cas (χ^2=40.829, p=.0001). Ces calculs donnent lieu à la création de l'échelle suivante :

[-release] p, b > t, d > k, g [+release].

Cette hiérarchie est également celle que concluent Tsukada *et al.* (2004) d'une étude sur la perception qu'ont des sujets anglophones d'items prononcés par des locuteurs du coréen et du thaï, dont les codas sont donc non-explosées.

Dans une étude un peu plus récente, Davidson (2011) montre, sur la base de 17 entretiens ou monologues en anglais américain (projet *StoryCorps*) que, dans la langue parlée, sur 679 occlusives, 165 étant finales d'énoncé, 41% étaient relâchées (sans doute, d'après elle, pour des raisons essentiellement stylistiques – en témoigne la différence entre locuteurs noirs et blancs à ce sujet). Toujours est-il que, sur ces 165 codas en fin d'énoncé, nonobstant l'importance du facteur sociolinguistique, la vélaire tend à être plus souvent relâchée, puis la labiale, puis l'alvéolaire :

[+release] k > p > t [- release].

La différence entre coronales et labiales vis-à-vis de la hiérarchie de Byrd s'explique par le fait que Davidson prend en considération tous les types de réalisations, incluant la lénition, l'élision, et même la glottalisation. Or l'alvéolaire est la première altérée par ces changements. Un traitement précautionneux de l'alvéolaire sera donc de mise lors du traitement de la base de données.

Par ailleurs, cette seconde hiérarchie avait déjà été postulée par Iverson & Lee (1994) et par Jun (1995), comme le notent Hume *et al.* (1999) dans une étude sur la perception du point d'articulation à travers les langues. Dans cette même étude, Hume et collègues notent que, si une corrélation entre la saillance perceptuelle, phonétique, et la marque, phonologique, est apparemment de mise, il ne faut pas oublier que la première est variable selon le contexte (la voyelle environnante : ku > pu, tu mais ki < pi, ti), tandis que la seconde est essentiellement invariable. En effet, l'analyse de Householder (1956) démontre déjà que, si la vélaire est souvent l'occlusive la plus propice à la détente, ce n'est pas toujours le cas : les pourcentages

varient selon la nature de la voyelle précédente. Après [ɪ] et [a], elle serait même l'occlusive la *moins* propice à la détente – ce qui expliquerait par ailleurs le chiffre peu élevé d'épenthèses après les items composés du morphème {*-ic*}, et peut-être même le fait que ces deux voyelles soient aussi celles qui donnent lieu au plus de doubles adaptations en coréen.

J'ai donc distingué, dans ma base de données, les codas labiales (notées 'Labial'), alvéolaires (notées 'Coronal') et vélaires (notées 'Velar'). Les labiales ne provoquant qu'une détente moindre, je leur ai assigné un score de 0, puis aux coronales un score de 1 et aux vélaires un score de 2.

5.2.4. L'accentuation

Certains prétendent également que l'accentuation peut jouer un rôle (Gonzalez 2003). Mais ce facteur est problématique car il peut interférer avec la qualité de la voyelle. Par exemple, le mot *tecnic* ne présente pas seulement une variation dans sa voyelle pré-finale, mais aussi dans son schéma accentuel : [ˈtɛknɪk] *vs* [tɛkˈnik]. Ainsi, les syllabes accentuées non entravées le sont rarement sur une voyelle relâchée, de même qu'une syllabe non-accentuée tombe rarement sur une voyelle lourde (tendue ou diphtonguée). Dès lors, pour les mots de plus d'une syllabe dans notre base de données, l'accent pouvait varier, mais la voyelle avec lui. Assigner un score différent aux syllabes sous premier accent (2), sous accent secondaire (1) et non-accentuées (0) a été envisagé mais aurait été lourdement redondant avec le score déjà assigné à la voyelle.

Comme de plus l'effet de l'accentuation n'a pas été démontré au chapitre précédent, j'ai choisi de ne pas en tenir compte. Mais afin d'éviter un possible biais de l'accentuation, ainsi que de la longueur du mot, j'ai choisi de ne traiter dans la suite de ce travail que les items monosyllabiques, donc tous accentués au même endroit et pour lesquels la longueur du mot ne devrait plus poser de problème. Ce choix permet également d'éviter le problème posé par les mots composés (en *–type* ou en *–scope* par exemple, qui étaient assez nombreux et risquaient de gonfler les résultats dans un sens ou dans l'autre).

La base de données est donc à présent réduite, afin d'éviter les biais de l'accentuation et de la longueur de mots, aux 331 monosyllabes non-ambigus, sans voyelles rhotiques et à coda non-voisée. Mais je ferai appel occasionnellement à l'ensemble de la base de données EN2KO, tout en évitant autant que faire se peut de mentionner l'accent. J'ai à partir de là calculé pour EN2KO-RBI l'indice-détente de tous les items de EN2KO dont la transcription n'était pas ambiguë, dont la voyelle pré-finale n'était pas rhotique, et dont la coda n'était pas voisée.

5.2.5. L'indice-détente, ou *Release Burst Index* (RBI)

J'ai calculé, pour chacun des 1266 items éligibles de EN2KO (dont la transcription n'est pas ambiguë en anglais, dont la voyelle pré-finale n'est pas rhotique et dont la coda est non-voisée), ce que j'ai appelé un « indice-détente » ou *release burst index* (RBI) en anglais :

Voyelle / Coda	Relâchée = 0 point	Tendue = 1 point	Diphtongue = 2 points
Labiale = 0 point	0	1	2
Coronale = 1 point	1	2	3
Vélaire = 2 points	2	3	4

Tab.33 : Résumé des indices-détente assignés par catégorie –VC#

L'indice-détente peut donc aller de 0 (lorsqu'une voyelle relâchée est suivie d'une coda labiale) à 4 (lorsqu'une diphtongue est suivie d'une coda vélaire).

Cette colonne RBI est, pour des raisons de lisibilité, en vert dans le tableau.

5.2.6. La concomitance

J'ai résumé dans une colonne finale si la présence ou l'absence d'une épenthèse en coréen répondait aux attentes implémentées par l'indice-détente. J'ai appelé cette colonne 'Concomitance', car le but est d'y mettre en évidence s'il y a concomitance entre ce que laissait espérer l'indice-détente et l'adaptation attestée en coréen.

Lorsque l'indice-détente était inférieur à 2, j'ai estimé qu'il y avait relativement peu de chances qu'une détente soit produite dans le langage naturel et je n'attendais donc pas d'épenthèse : j'ai alors noté un « Concomitance » si le coréen n'avait effectivement pas de voyelle finale, mais « No Concomitance » s'il en avait une, contrairement à mes attentes. Inversement, les items dont l'indice-détente était égal ou supérieur à 2, avaient des chances d'être produits avec une détente finale en anglais, et j'attendais donc une épenthèse en coréen : j'ai alors noté un « Concomitance » si le coréen avait effectivement une épenthèse, et un « No Concomitance » s'il n'en avait pas. Enfin, dans les quelques rares cas où le coréen avait deux outputs, l'un avec et l'autre sans épenthèse, j'ai noté la mention « Doublet » dans ces cases. La colonne « Concomitance » peut être ainsi résumée :

Item anglais / Item coréen	Indice-détente = 0 ou 1	Indice-détente = 2, 3 ou 4
No Epenthesis	Concomitance	No Concomitance
Epenthesis	No Concomitance	Concomitance
Doublons	Doublet	Doublet

Tab. 34 : Résumé de la colonne ‘Concomitance’
entre indice-détente en anglais et épenthèse en coréen.

5.2.7. La base de données dans son état final

La base de données EN2KO-RBI finale comprend donc 1266 items, dont 331 items monosyllabiques, dont les voyelles ne sont pas sujettes à variation en anglais et ne sont pas rhotiques, et dont les codas sont les occlusives non-voisées [p], [t] et [k]. Elle ressemble à l’échantillon suivant :

English	Transcription	Number of syllables in English	Pre-final Vowel	Vowel - tension	C - PoA	RBI	Korean (phonetic)	Number of Syllables in Korean	Epenthèse	Concomitance
absolute	ˈæbsəˌluːt, ˌæbsəˈluːt	Trisyllabic	u	Tense	Coronal	2	absoʟʟutʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
academic	ˌækəˈdɛmɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	akʰademikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No Concomitance
acetate	ˈæsɪteɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	asetʰeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
acoustic	əˈkuːstɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ʌkʰusitʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No Concomitance
acrobatic	ˌækrəˈbætɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	akʰiʟəbatikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No Concomitance
adamsite	ˈædəmˌzaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	adamsaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
adcock	ˈædkɔk	Disyllabic	ɔ	Tense	Velar	3	ædikʰɔkˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No Concomitance
aerobic	əˈroʊbɪk, ɛˈroʊbɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	eɪobikˀ ; eʌobikˀ	NA	No Epenthesis	No Concomitance
aerodynamic	ˌɛroʊdaɪˈnæmɪk	Pentasyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	eʌodainamikˀ	Heptasyllabic	No Epenthesis	No Concomitance
Aesop	ˈiːsɒp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	isopˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
agate	ˈægət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	ageitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No Concomitance
Aimak	ˈaɪmæk, ˈeɪmæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	aimækʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
albite	ˈælbaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	aɪbaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
alexandrite	ˌælɪgˈzændraɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	aʟɪeksandiɪaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Alfred Hitchcock	ˌælfrɪd ˈhɪtʃkɑk	Quadrisyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	ælpʰiʟidi hiʧikʰokˀ	Heptasyllabic	No Epenthesis	No Concomitance
aliphatic	ˌælɪˈfætɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	aʟʟipʰatʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No Concomitance
alite	ˈeɪlaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	eiʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
allosteric	ˌæloʊˈstɛrɪk, ˌælәˈstɛrɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	aʟʟositʰeɪikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No Concomitance
alphabet	ˈælfəbɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ɑɪpʰɑbetˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
alumite	ˈælyəˌmaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	aʟʟumaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Amberlite	ˈæmbərˌlaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	æmbʌʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
ammonite	ˈæməˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ammonaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…

Tab. 35 : Echantillon de la base de données EN2KO-RBI

Elle a été entièrement vérifiée par un locuteur natif de l'anglais américain (variété de Californie) et par une locutrice native du coréen de Séoul (grâce entre autres au dictionnaire en ligne *Naver*), tous deux âgés de moins de 30 ans. La totalité de cette base de données est disponible en annexe (Annexe 13).

5.3.Détente et épenthèse

La corrélation (ou « concomitance ») entre la détente supposée en anglais, sous la forme de l'indice-détente (RBI), et l'épenthèse en coréen est l'interrogation principale de cette thèse. Je vais à présent m'y pencher en détail.

5.3.1. Corrélation entre RBI et épenthèse

Pour commencer, l'analyse de la base de données comprenant des items de une à plusieurs syllabes montre une tendance des items à coda explosive en faveur de l'épenthèse. Sur les 1266 items de EN2KO-RBI finissant par une coda non-voisée et dont la voyelle précédente n'est ni rhotique ni prononcée de deux manières ou plus en anglais américain standard, 828 montrent une concomitance (soit 65,35 %), 36 une double adaptation (soit 2,84 %) et 402 une non-concomitance (soit 31,81 %) :

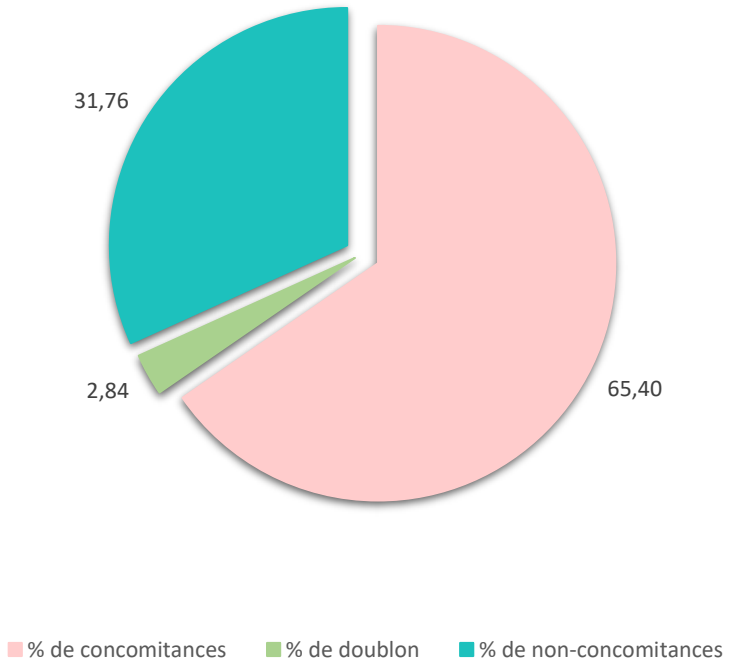


Fig. 25 : Concomitance entre indice-détente et épenthèse (En2Ko intégral)

La détente de la coda dans les mots anglais et l'épenthèse finale dans les adaptations en coréen semblent donc bien concomitantes. Non seulement l'analyse statistique est conforme à cette prédiction, mais il n'y a de surcroit pas d'autres explications possibles aussi satisfaisantes. En effet, l'épenthèse finale en coréen n'est pas un effet de la longueur du mot puisque les résultats sont similaires dans les analyses sur des monosyllabes uniquement. Pour être exacte, sur les 331 items observés, 223 répondent aux attentes, c'est-à-dire que 67,37 % de la base de données est conforme à nos prédictions. Puis, parmi les 108 items restants, 12 sont adaptés en coréen à la fois avec et sans épenthèse, ce qui fait descendre le nombre de non-concomitances à 96 sur 331, soit 29,00 %.

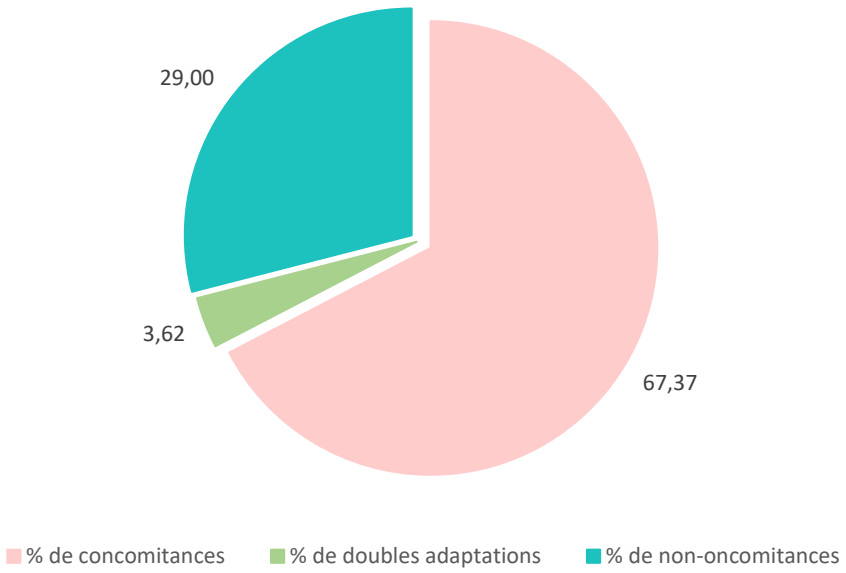


Fig. 26 : Concomitance entre indice-détente et épenthèse (monosyllabes uniquement)

Cependant, ces résultats, qu'ils reposent sur l'analyse des monosyllabes ou de l'intégralité de la base de données, prennent en considération tous les indices-détente, y compris ceux qui sont ambigus, comme 1, 2 ou 3. Si l'on réduit l'observation aux indices-détente les plus extrêmes, c'est-à-dire ceux qui laissent le moins de part au hasard, les résultats sont bien plus probants : les 182 items d'indice 0 d'une part et 4 d'autre part montrent en réalité 176 concomitances, soit une corrélation dans 96,70 % des cas :

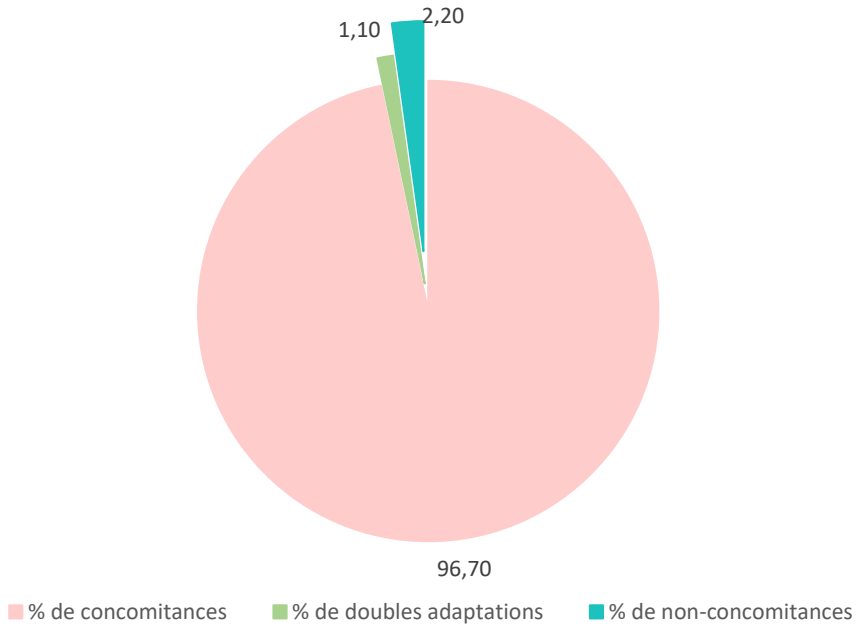


Fig. 27 : Concomitance entre indice-détente et épenthèse (RBI 0 et 4)

En effet, dans ce dernier cas, sur les 182 items aux indices les plus sûrs, seuls 4 items se comportent de façon réellement inattendue. Le mot *cake* et son composé *shortcake*, qui se terminent par une diphtongue suivie d'une coda vélaire, devraient être adaptés avec une épenthèse. Or, dans leur cas, le coréen a produit une double adaptation et permet à la fois [kʰeikʰɨ] et [kʰeikˀ]. Par ailleurs, le mot *hip* et le nom *Kipp*, qui se terminent par une voyelle relâchée et une coda labiale, devraient être adaptés sans épenthèse ; or, le coréen les adapte avec : [hipʰɨ] et [kʰipʰɨ].

Le résultat est tout à fait similaire si on limite les analyses aux 87 monosyllabes de RBI 0 et 4 :

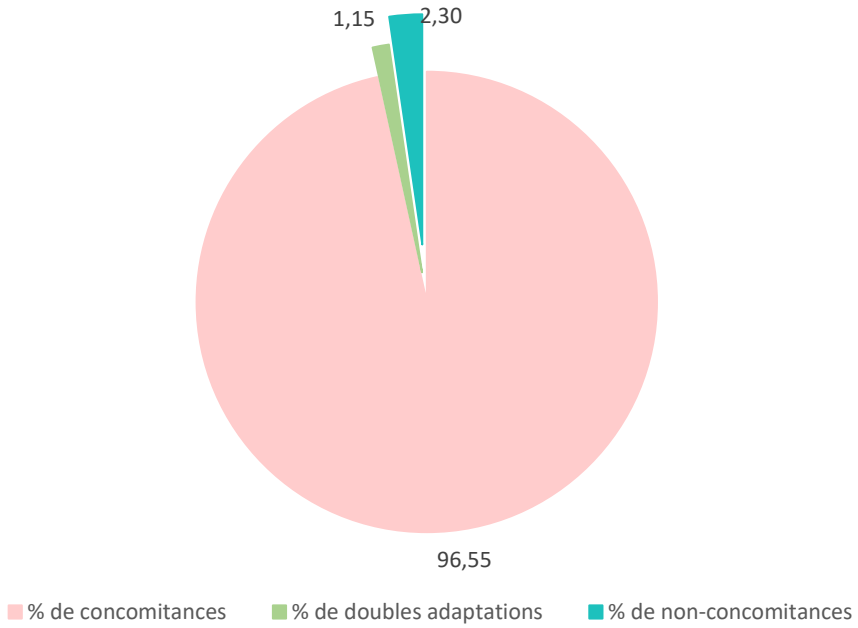
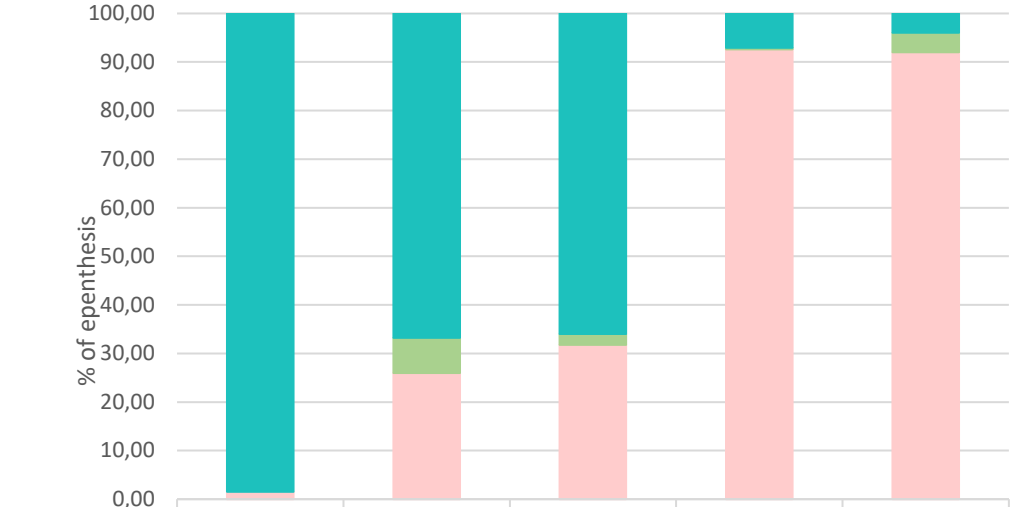


Fig. 28 : Concomitance entre indice-détente et épenthèse (RBI 0 et 4) (monosyllabes uniquement)

84 adaptations sont conformes aux prédictions, tandis que seule 1 double adaptation (*cake*) et 2 non-concomitances (*hip* et *Kipp*) font surface.

5.3.2. Des proportions graduelles

Une analyse complémentaire montre que la relation RBI / épenthèse est graduelle car plus l'indice-détente est élevé, plus les items coréens montrent d'épenthèses.



RBIs	RBI 0	RBI 1	RBI 2	RBI 3	RBI 4
No epenthesis	98,48	66,77	65,99	7,10	4,00
Doublets	0,00	7,28	2,25	0,31	4,00
Epenthesis	1,52	25,95	31,76	92,59	92,00

Fig. 29 : Proportion d'épenthèses pour chaque indice-détente (EN2KO-RBI intégral)

Comme on peut le voir sur ce tableau, on peut estimer que les résultats peuvent être répartis en trois groupes :

1) les items d'indice 0 ne montrent que très peu d'épenthèses (en fait, deux : *hip* et *Kipp*) ;
2) les items d'indice 1 et 2 ont une épenthèse dans relativement peu de cas ;
3) et enfin les items d'indice 3 et 4 ont un très fort taux d'épenthèse.

Schématiquement, on peut reprendre le tableau récapitulatif 33 ainsi, le taux d'épenthèses étant représenté par la teinte de plus en plus foncée de la case :

Voyelle / Coda	Relâchée = 0 point	Tendue = 1 point	Diphtongue = 2 point
Labiale = 0 point	0	1	2
Coronale = 1 point	1	2	3
Vélaire = 2 points	2	3	4

Tab. 36 : Calcul de l'index-détente

Des tests chi-carré systématiques ont été calculés sur ces mêmes items sur la base des chiffres suivants :

	Nombre d'épenthèses	Nombre de doublons et non-épenthèses
RBI 0	2	130
RBI 1	82	234
RBI 2	141	303
RBI 3	300	24
RBI 4	46	4

Tab. 37 : Effectifs d'épenthèses *vs* doublons et non-épenthèses par RBI

Les différences sont :

- statistiquement significatives entre RBI 0 et RBI 1 ($\chi^2 = 36,49$; $p < .0001$) ;
- *pas* statistiquement significatives entre RBI 1 et RBI 2 ($\chi^2 = 3,00$; $p < .0831$) ;
- statistiquement significatives entre RBI 2 et RBI 3 ($\chi^2 = 283,54$; $p < .0001$) ;
- *pas* statistiquement significatives entre RBI 3 et RBI 4 ($\chi^2 = 0,02$; $p < .8822$).

On a donc trois groupes qui se dessinent ici : les items d'indice-détente 0, les items d'indices-détente 1 et 2 ensemble et enfin les items d'indices-détente 3 et 4 ensemble.

Les résultats sont assez similaires lorsqu'on restreint les analyses aux monosyllabes uniquement :



Tab. 38 : Proportion d'épenthèses pour chaque indice-détente (monosyllabes uniquement)

On voit donc ici que :

1) les items d'indice 0 ont toujours très peu d'épenthèses (en fait, les deux déjà mentionnées) ;
2) les items d'indices 1 et 2 ont un taux d'épenthèse beaucoup plus élevé ;
3) les items d'indices 3 et 4 favorisent toujours beaucoup, voire plus, l'épenthèse.

Ceci étant dit, l'effet de la longueur du mot est à considérer avec prudence car, si les monosyllabes semblent favoriser l'épenthèse, surtout pour les RBI les plus incertains comme 1 et 2, il n'en reste pas moins que cette préférence ne peut s'exprimer que lorsque les autres facteurs sont minimisés, et donc quand l'indice-détente n'est impactant ni dans un sens ni dans l'autre.

Des tests chi-carré systématiques ont été calculés sur ces mêmes items sur la base des chiffres suivants :

	Nombre d'épenthèses	Nombre de doublons et non-épenthèses
RBI 0	2	51
RBI 1	43	31
RBI 2	57	57
RBI 3	54	2
RBI 4	33	1

Tab. 39 : Effectifs d'épenthèses *vs* doublons et non-épenthèses par RBI pour les monosyllabes uniquement

Les différences sont :

- statistiquement significatives entre RBI 0 et RBI 1 ($\chi^2 = 39,85$; $p < .0001$) ;
- *pas* statistiquement significatives entre RBI 1 et RBI 2 ($\chi^2 = 1,18$; $p < .2764$) ;
- statistiquement significatives entre RBI 2 et RBI 3 ($\chi^2 = 35,72$; $p < .0001$) ;
- *pas* statistiquement significatives entre RBI 3 et RBI 4 ($\chi^2 = 0,03$; $p < .8717$).

Les trois mêmes groupes se dessinent ici : les items d'indice-détente 0, les items d'indices-détente 1 et 2 ensemble et enfin les items d'indices-détente 3 et 4 ensemble. La question que l'on peut se poser ici serait de savoir si ces regroupements parlent en faveur d'une tripartition de la détente : pas ou très peu saillante, moyennement saillante et très saillante – un peu à la manière de ce qu'ont pu proposer Henderson & Repp (1982) avec leur quadripartition du relâchement (d'un point de vue phonétique, non perceptuel) : silencieuse, inaudible, faible et forte ?

5.4.Conclusion

Il semble que l'analyse que nous venons de présenter tend à confirmer la *Burst-to-Vowel Hypothesis* de Kang (2003b). Cependant, une question reste en suspens : comment pouvons-nous être sûrs que les effets apparents de la détente ne sont pas en fait des effets des paramètres qui favorisent eux-mêmes la détente ? En clair, au lieu de supposer que l'épenthèse en coréen est provoquée par la détente en anglais, pourquoi ne pas supposer qu'elle serait provoquée directement par les facteurs qui seraient par ailleurs, et de façon possiblement indépendante, ceux qui provoquent la détente en anglais ? De plus, peut-on supposer une tripartition de la

détente, ou du moins une gradation de ses effets ? Seule la mise en place d'un protocole expérimental pourra apporter des réponses à ces questions, protocole que je présenterai en Partie III.

III. Un processus productif : expérience JAB2KO

6. Mise en place de l'expérience de perception JAB2KO

Comme je l'ai montré aux chapitres 4 et 5, l'adaptation des emprunts peut avoir été biaisée par de nombreux autres facteurs au cours de leur histoire (orthographe, rapports politiques et sociaux entre les communautés, etc.), sans compter que leurs formes adaptées ont, à leur tour, continué d'évoluer dans la langue. Le but de mon travail consistant à vérifier la validité de l'hypothèse selon laquelle en synchronie la détente de la coda finale serait responsable de l'épenthèse en coréen, j'ai considéré que l'étude de la perception qu'en ont les sujets constituent une information complémentaire permettant d'éclairer la question. Une expérience de perception JABBERWOCKIE TO KOREAN (JAB2KO) a donc été mise en place avec l'aide d'une technicienne spécialisée[10] afin de soumettre des locuteurs natifs du coréen à des stimuli avec et sans détente.

Dans cette expérience, des locuteurs natifs du coréen entendaient des mots inventés ayant des codas finales avec et sans détente et avaient à retranscrire ces mots en hangeul. Le hangeul étant orthographiquement quasiment complètement transparent, mon hypothèse était que la transcription en hangeul permettrait d'observer la perception que les sujets coréens ont de la détente sur la base des prédictions suivantes : si la détente est bien responsable de l'épenthèse, on s'attend à ce que les items dont la coda est relâchée soient perçus et retranscrits avec une voyelle épenthétique finale, tandis que les items dont la coda n'est pas relâchée seront perçus et retranscrits sans voyelle épenthétique finale.

6.1. Le déroulement de l'expérience

L'expérience JAB2KO a été conçue dès le début comme une expérience en ligne. En effet, même en petit nombre, les locuteurs coréanophones étaient difficiles à trouver à Paris, et auraient de toutes façons eu non seulement des connaissances au moins en français, voire en anglais, mais auraient également été probablement immergés dans un environnement allophone au quotidien. Il était donc plus intéressant de s'adresser à des personnes habitant encore en Corée – d'où le recours à une expérience via Internet.

Une expérience en ligne s'avérait donc nécessaire, mais encore fallait-il qu'elle soit possible. Il se trouve que les paramètres de mon terrain me permettaient justement une telle expérience en ligne. En effet, j'ai tiré parti du fait que le hangeul est un des seuls systèmes graphiques au

[10] Sarra El Ayari, ingénieure de recherche en production et analyse de données linguistiques au laboratoire SFL (UMR 7023), a dans un premier temps intégré en ligne les consignes aux sujets et les items audio et m'a, dans un second temps, fourni le fichier tabulé contenant les réponses des sujets.

monde pour lequel il y a une relation biunivoque quasiment parfaite entre phonème et graphème. De plus, le hangeul rend compte de la syllabation. Ainsi, on pouvait faire l'hypothèse que les réponses écrites des sujets devaient traduire assez fidèlement leurs représentations phonémiques.

JAB2KO commençait par un encadré expliquant aux sujets que cette expérience sur le coréen allait aider la recherche, qu'ils allaient entendre des mots inventés à retranscrire en hangeul, et que l'expérience durerait environ 50 minutes. Ils devaient enfin cocher une case, confirmant qu'ils s'engageaient à faire l'expérience au calme avec un casque, et acceptaient que leurs réponses soient utilisées pour la recherche :

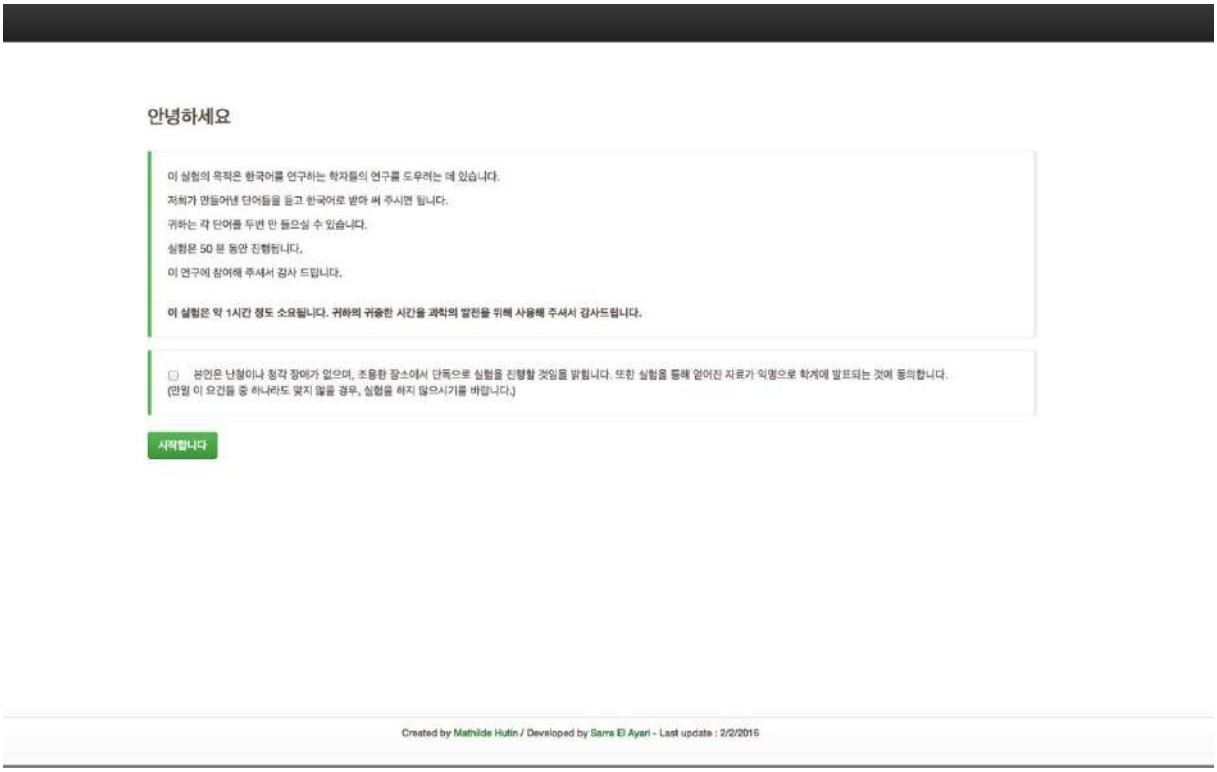


Fig. 30.1 : Prise d'écran de la première page de l'expérience

Sur la deuxième page, une consigne leur demandait de répondre à un questionnaire mis au point afin de pouvoir contrôler un certain nombre de paramètres sociolinguistiques, comme les langues secondes parlées par les sujets, la localité présente et les localités passées, le métier actuel, les études, etc. :

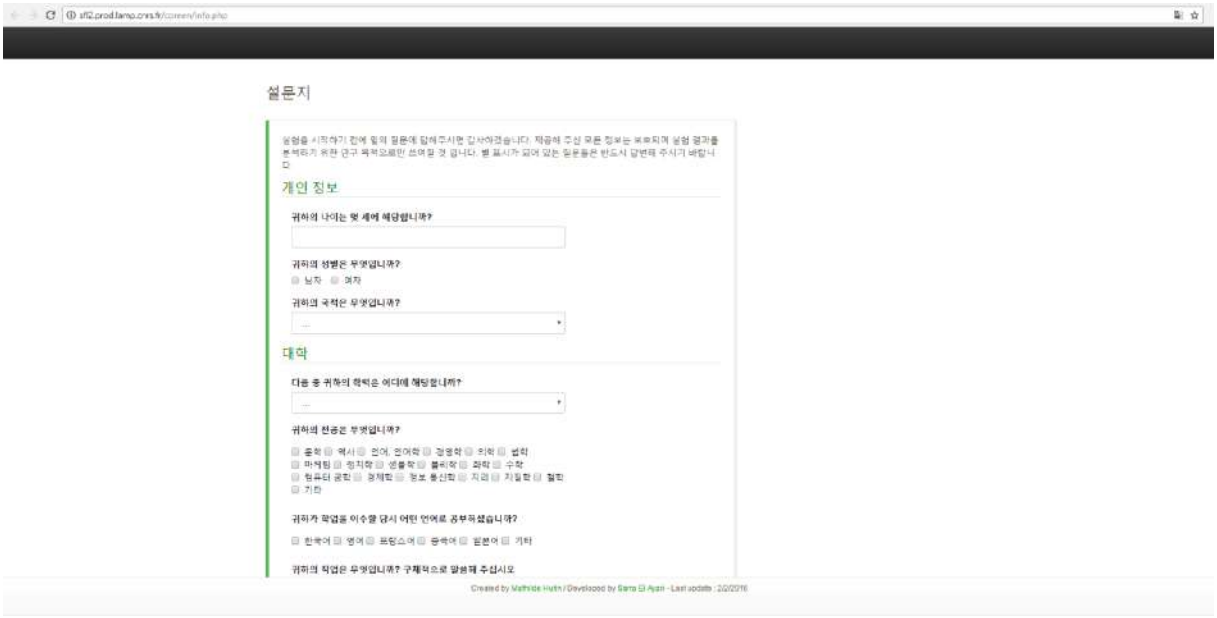


Fig. 30.2 : Prise d'écran du haut de la deuxième page de l'expérience

Une fois le questionnaire dûment complété, les participants avaient accès aux consignes. L'expérience se divisait alors en trois parties :

1) Une première phase d'entraînement, sur 15 items, afin de les familiariser avec le processus.
2) A la fin de la première phase, un encadré leur annonçait qu'ils passaient alors dans la phase de test proprement dite, qui contenait 117 non-mots dans la deuxième phase, puis 12 mots tirés de l'anglais dans la troisième[11]. Une jauge en haut à droite leur indiquait à quel niveau de l'expérience ils se trouvaient afin de pouvoir se positionner dans le temps. Afin de favoriser la spontanéité, les sujets n'avaient pas le droit d'écouter chaque item plus de deux fois. De plus, les items étaient randomisés afin d'éviter les éventuels effets de proximité entre des items.
3) Enfin, un encadré final leur demandait s'ils avaient des remarques ou des ressentis sur l'expérience et les remerciait de leur participation.

Le déroulement intégral de l'expérience est en annexe (cf. Annexe 14).

6.2.Avantages et inconvénients d'une expérience en ligne

Les expériences en ligne ont leurs avantages et leurs inconvénients, ayant donné lieu à divers

[11] Ces derniers items avaient pour but de vérifier sur des mots de l'anglais existants mais n'ayant pas encore intégré le coréen à la fois si le sujet est cohérent dans son traitement des non-mots avec son traitement des emprunts, et si ces mots suivent les prédictions que faisait EN2KO. Cependant, pour des raisons techniques, ces données de la troisième partie n'ont pas été exploitées.

débats quant à l'opportunité de leur utilisation. Les avantages que comporte cette procédure sont résumés dans les tableaux suivants, adaptés de Reips (2000, 2002a) et mis en regard avec les avantages que cette procédure comportait pour ma recherche :

Avantages des expériences en ligne	JAB2KO
(1.a) Facilité d'accès à un large nombre de participants démographiquement et culturellement variés… (Bohner *et al.* 2002)	✓ A effectivement permis l'accès à quelque 180 sujets, mais ces derniers viennent de régions variées de Corée où la variété de coréen n'est pas nécessairement la même.
(2.a) …ainsi qu'à des participants venant de populations rares et / ou spécifiques (Schmidt 1997)	✓ A effectivement permis l'accès à des sujets coréanophones n'habitant pas nécessairement à Paris. Mais a également provoqué une plus grande variation de l'échantillon quant aux lieux de vie passés et présents.
(3.a) Généralisation meilleure des résultats à une population générale (Horswill & Coster 2001)	✓ Permet effectivement des résultats généraux sur l'ensemble de la population, mais la variation induite par 1.a et 2.a peut aussi être problématique.
(4.a) Généralisations des résultats à plus de situations (parce que haute validité externe) (Laugwitz 2001)	✓ Le grand nombre de sujets et les profils variés permettent de supposer une haute validité externe.
(5.a) Evitement des contraintes de temps	✓ A permis de récupérer les réponses d'environ 180 sujets en seulement quelques semaines.
(6.a) Evitement des contraintes organisationnelles comme les difficultés d'emploi du temps, puisque des centaines de participants peuvent répondre en même temps.	✓ A permis aux expérimentateurs de se consacrer à d'autres points durant les passations.
(7.a) Participation hautement basée sur le volontariat.	✓ Les sujets ont effectivement mis beaucoup de bonne volonté, car l'expérience durait presque une heure. De plus, la phase d'entraînement était suffisamment longue pour que les sujets aient le temps d'abandonner avant le début du test. Cependant, cela signifie aussi que ce sont possiblement des locuteurs qui ont un intérêt pour leur langue (avec risque de présupposés normatifs forts), voire pour les langues en général (avec risque de trop haut taux de bilingues) ou même la linguistique (avec risque de compétences métalinguistiques qui biaisent la perception des sujets). Cet avantage est donc corrélé à l'inconvénient 3.b : le biais d'auto-sélection.

(8.a) Facilité d'acquisition du nombre optimal de participants pour atteindre un haut pouvoir statistique, tout en étant capable de tirer des conclusions sensées.	✓ Le nombre élevé de sujets a en effet été relativement facile à acquérir, mais a tout de même demandé un gros travail de communication et de médiatisation de l'expérience.
(9.a) Détectabilité de la confusion motivationnelle.	✓ Dans ce genre d'expérience, les sujets qui se rendent compte qu'ils ne sont pas intéressés peuvent ne pas finir l'expérience. Ils sont alors facilement repérables et leurs premières réponses supprimées de la base de données.
(10.a) Réduction du biais de l'expérimentateur.	✓ En l'absence de l'expérimentateur, les sujets, anonymes de surcroît, sont en effet moins biaisés soit par le besoin de reconnaissance (la pression à « bien faire ») soit par les réactions immédiates de l'expérimentateur à leurs réponses.
(11.a) Réduction des caractéristiques demandées.	✓ En présence d'un tel échantillon, les sujets peuvent avoir des caractéristiques plus variées sans qu'il en coûte aux généralisations qui vont en suivre.
(12.a) Coûts économisés sur l'espace en laboratoire, les heures du personnel, l'équipement, l'administration…	✓ Dans notre cas, seuls la chambre sourde et son équipement ont été utilisés pour enregistrer les items, une ingénieure informatique a conçu l'expérience, mais il n'y a eu pour ainsi dire aucun recours à des espaces de travail ni à de l'équipement supplémentaire, et pas du tout de recours à l'administration (car les sujets n'étaient pas rémunérés).
(13.a) Meilleur accès au processus (facilite la réplicabilité).	✓ En effet, le design et les items de l'expérience sont disponibles dans les annexes de cette thèse, et le script exact de l'expérience disponible auprès de l'ingénieure spécialisée.
(14.a) Accès au nombre de non-participants.	✓ Nous avons en théorie accès au nombre de personnes ayant commencé l'expérience sans la terminer, mais cette information est peu intéressante pour notre étude et ne sera donc pas exploitée.
(15.a) Facilité à comparer les résultats aux résultats d'un échantillon testé localement.	✓ Cette facilité de comparaison est en effet possible théoriquement, mais nous ne l'avons pas testée pour des raisons d'accès aux sujets. Il serait plus intéressant de comparer les résultats avec les réponses orales de coréanophones vivant dans une région spécifique de Corée depuis toujours.

(16.a) Meilleure validité externe grâce à une meilleure variance technique.	✓ La variabilité des ordinateurs et des logiciels (mais aussi du matériel utilisé, comme dans notre cas les écouteurs / le casque audio) permet de généraliser les résultats à un maximum de personnes indépendamment de leurs conditions de passation, voire d'abstraire ces résultats du seul cadre d'Internet et de les généraliser en-dehors du web.
(17.a) La validité « écologique » (Reips 1997), soit la facilité d'accès pour les participants et la familiarité avec le milieu lors de l'expérience (on amène l'expérience au sujet et non l'inverse).	✓ A permis l'accès rapide à 180 sujets, et surtout dans des conditions optimales étant donnée la longue durée de l'expérience.
(18.a) Contrôle public des standards éthiques.	✓ Tout un chacun pouvait faire une réclamation dans l'encadré final ou dénoncer les conditions de l'expérience étant donné son caractère intégralement public et libre d'accès.

Tab. 40 : Avantages des expériences en ligne et limites subséquentes de JAB2KO

Ces avantages ont donc effectivement un intérêt indéniable pour la force de nos résultats, mais ils ont aussi leur revers. Ainsi, la grande variété des sujets permet certes une généralisation plus facile (3.a, 4.a), mais une grande variété implique aussi une grande variabilité (1.a, 2.a, 8.a, 11.a, 16.a et 17.a). De plus, le taux élevé de volontariat, qui est en soi un avantage, peut aussi causer un biais d'auto-sélection : la participation des sujets, surtout sans rémunération, présuppose un intérêt pour le champ de recherche étudié, ce qui peut donc causer un biais dans la population qui s'implique dans l'expérience. En revanche, il est vrai que l'expérience en ligne a facilité le déroulement du test à la fois sur des critères pratiques (temps : 5.a, 6.a ; espace : 6.a, 12.a …), sur des critères humains (haut taux de volontariat : 7.a ; 9,a ; réduction des biais : 10.a ; …) et sur des critères méthodologiques (réplicabilité : 13.a, accès à toutes sortes de données extérieures : 14.a ; testabilité : 15.a ; éthique : 18.a).

Outre ces avantages qui peuvent occasionnellement eux-mêmes poser problème (1.a, 7.a), les expériences en ligne peuvent poser des soucis, que j'ai tenté de pallier. Ces derniers sont résumés dans ce deuxième tableau, synthétisant les désavantages des expériences en ligne et les solutions apportées, adapté de Reips (2000, 2002a) et mis en regard avec les réserves que nous pouvons émettre quant au choix de cette procédure :

Désavantages des expériences en ligne	Solutions	JAB2KO
(1.b) Possibilité de soumissions multiples	Peut être évité ou contrôlé en collectant les identifiants personnels, en vérifiant la cohérence interne ainsi que la cohérence temporelle des réponses (Schmidt 1997) et en utilisant des techniques comme le sous-échantillonnage, les pools de participants ou l'assignation de mots de passe (Reips 1997, 1999, 2000).	× A ce sujet, les soumissions multiples n'ont pas été contrôlées. Seule la cohérence interne des réponses a été vérifiée à l'œil nu par l'expérimentatrice. Néanmoins, ce phénomène reste rare (Reips 1997) et peu dangereux pour les études en ligne (Reips 1997, Krantz & Dalal 2000, Musch & Reips 2000)
(2.b) En général, le contrôle du cadre peut être un problème pour certains designs expérimentaux…	…mais est moins un problème quand on utilise un design inter-sujets avec distribution randomisée des participants parmi les conditions expérimentales.	× Malheureusement, nous n'avons pas randomisés les participants selon les conditions du test. En revanche, les stimuli étaient, eux, randomisés.
(3.b) Le biais d'auto-sélection (self-selection) …	…peut être évité en utilisant la technique d'entrées multiples (*multiple site entry technique*, Reips 2000, 2002b, Hiskey & Troop 2002).	× Le biais d'auto-sélection a lieu lorsqu'un sujet choisit le groupe auquel il appartient. Nous n'avons pas utilisé la technique des entrées multiples, mais comme nous ne comparons pas deux échantillons, nous ne sommes pas concernés par ce biais. De plus, il est reconnu que les études en cognition ou en perception sont peu sujettes à ce biais (Reips 2002a).

(4.b) L'abandon de l'expérience peut être un problème…	…mais aussi un critère de détection de la confusion motivationnelle. Peut aussi être réduite en implémentant un nombre de mesures comme promettre un feedback immédiat, indemniser financièrement les sujets, ou personnaliser l'expérience (Frick *et al.* 2001).	× L'abandon de l'expérience était un gros risque pour mon expérience, qui était longue et relativement fastidieuse. Cependant, j'ai tenté de limiter ce risque 1) en valorisant l'intérêt de cette recherche lors de la médiatisation de l'expérience, 2) en incluant un biais émotionnel lors du recrutement des sujets, 3) en personnalisant l'expérience lors du questionnaire initial (Frick *et al.* 2001, Musch & Reips 2000 *vs* O'Neil & Penrod 2001), 4) en optant pour une mise en page colorée, attractive et une approche « one-item-one-screen » (Reips 2000, 2002b ; Wenzel 2001) et enfin 5) en leur demandant un feedback final. En revanche, je n'ai pas indemnisé les sujets.
(5.b) L'interaction réduite voire inexistante entre l'expérimentateur et le participant peut poser problème, par exemple si les consignes ne sont pas comprises.	Les solutions possibles incluent le pré-test du matériel ou donner l'opportunité aux participants de donner un feedback.	× En l'occurrence, nous avons réduit au maximum les effets de ce désavantage 1) en pré-testant le matériel plusieurs fois et 2) en demandant un feedback aux sujets.
(6.b) La base comparative pour les expériences en ligne est assez basse.	Mais, de fait, avec le temps, ce phénomène va diminuer puis disparaître.	× Pour l'instant, les données avec lesquelles nous voulons comparer nos résultats sont surtout les bases de données de Kang (2003b) et Baker (2009). L'absence de base comparative est donc problématique mais pas essentielle pour l'instant.

(7.b) La validité externe des expériences en ligne peut être limitée par leur dépendance aux ordinateurs et aux réseaux. De plus, de nombreuses expériences ne peuvent pas être faites en ligne.	Cependant, lorsqu'ils sont comparables, les résultats obtenus en ligne et ceux obtenus en laboratoire sont souvent similaires (Krantz & Dalal 2000).	× En l'occurrence, l'expérience a été créée expressément pour le web. Mais il faut reconnaître que cela me limitait de fait à des sujets peu intimidés par la technologie en général. De plus, le matériel limitait les possibilités : je n'ai notamment aucune certitude que les sujets ont eu accès à la même qualité audio des stimuli, malgré une injonction à utiliser un casque dans un environnement calme (Krantz 2000, 2001).

Tab. 41 : Désavantages des expériences en ligne, solutions possibles et positionnement de JAB2KO

Ainsi, comme je l'ai évoqué (cf. § 10.2.3), les sujets n'ont pas été contrôlés en amont. Si aucune anomalie n'a été relevée dans les réponses, il n'est pas exclu que certains aient menti au questionnaire initial, ou aient refait l'expérience plusieurs fois. Si le premier problème n'est pas exclu non plus lors des passations en laboratoire, et le second peu probable (l'expérience dure une heure et n'est pas rémunérée), il ne faut pas négliger cette possibilité. Ceci étant, 1.b est peu probable.

En revanche, 2.b est un problème pour mon design, mais j'espère l'avoir contrebalancé avec la randomisation des items pour chaque participant.

Quant à 3.b, comme je l'ai dit, il est plus que probable dans mon cas. En effet, l'expérience était longue, moyennement attirante ou ludique et pas du tout rémunérée : elle reposait énormément sur le volontariat. Ce volontariat peut avoir été majoritairement motivé par un intérêt des sujets pour la recherche en général, pour la linguistique en particulier, ou encore pour la langue coréenne… Or ces motivations sont autant de critères qui peuvent me faire craindre un sévère biais d'auto-sélection, c'est-à-dire redouter que les membres du groupe se soient auto-sélectionnés pour constituer un groupe relativement homogène quant à son rapport à la langue coréenne (voire à l'orthographe).

En revanche, en ce qui concerne 4.b, les résultats des personnes n'ayant pas terminé l'expérience ont été d'emblée supprimés de la base de données finales.

Enfin, comme je l'ai écrit dans le tableau, 5.b, 6.b et 7b ont été minimisés au maximum, même si des défauts subsistent, ils ne sont pas décisifs et n'empêchent pas la validité relativement solide de mes résultats.

Comme le note Reips (1997, 1999), l'expérience ainsi mise en place est aussi exécutable telle quelle en laboratoire mais rien n'est perdu à la faire passer plutôt en ligne. La seule différence

est qu'au lieu de demander aux sujets de répéter et d'enregistrer leurs productions orales, j'ai enregistré leurs productions écrites : comme je l'ai dit, ce fait était possible grâce aux caractéristiques uniques du hangeul, même si ce cadre était alors plus contraignant. En effet, il faut noter que les observations sur la perception ne seront alors que des extrapolations – prudentes, mais tout de même des extrapolations – de données de *production*, non de perception. Dans la mesure où les réponses sont en fait des productions écrites, il est possible que les locuteurs aient indiqué davantage la façon dont ils pensaient devoir orthographier l'item plutôt que ce qu'ils ont uniquement perçu. Cela suppose qu'ils ont fait appel à leur *literacy* (la compétence de la langue écrite) en sus de leur perception. Mes résultats ne sont donc pas uniquement révélateurs de la perception des items qu'ont eue les locuteurs – compétence uniquement phonologique –, mais aussi du traitement qu'ils en ont fait – faisant alors appel à une compétence phonologique mais aussi mnémonique et plus largement méta-linguistique, voire non-linguistique –, ce qui peut avoir flouté les résultats finaux.

Cependant, la mise en place d'une expérience en ligne, contrôlée pour éviter les biais, me donnait accès à tous les avantages d'une telle démarche (Reips 2002a) :

- nombre important de participants (non nécessaire, mais qui va pouvoir nous permettre des analyses plus solides et plus fines, notamment sur le rôle de la langue seconde),
- des participants aux compétences spécifiques (en l'occurrence, locuteurs natifs du coréen n'habitant pas nécessairement en dehors de la Corée),
- randomisation, possible calcul du temps de réponse et autres métadonnées,
- biais de l'expérimentateur limité (l'anonymat permis par Internet et l'absence physique de l'expérimentateur facilite la désinhibition dans les réponses),
- rapidité du processus et possibilité de faire passer le test à toute heure,
- et enfin, dernier mais non des moindres, un degré important d'automatisation qui suppose une maintenance peu assidue et donc un coût de mise en place plus que raisonnable.

6.3.Les sujets

L'expérience a été construite pour être présentée et réalisée en ligne. Les sujets, volontaires anonymes non-rémunérés, ont été invités par mail et par diffusion sur les réseaux sociaux à se rendre sur la page http://sfl2.prod.lamp.cnrs.fr/coreen/ où les consignes de l'expérience leur étaient présentées en coréen.

Malgré la participation de 180 sujets de départ, les données de 53 d'entre eux n'ont pas pu être retenues à cause de divers dysfonctionnements ou erreurs des sujets (bugs informatiques lors

de l'expérience, réponses en alphabet latin plutôt qu'en hangeul, un sujet de langue maternelle japonaise…). Finalement, 127 locuteurs du coréen – 22 hommes (17,32 %) et 105 femmes (82,68 %) – ont donné des résultats exploitables pour l'expérience.

Les données de ces locuteurs, anonymisés sous la forme d'une suite de lettres et un numéro, sont résumées en annexe (Annexe 15.2).

Avant d'analyser leurs réponses, il convient de comprendre qui ils sont et quels biais peuvent comporter leurs choix.

6.3.1. Le biais régional

Tous les sujets sont des locuteurs natifs du coréen. Ils ont tous vécu en Corée et 102 d'entre eux (soit 80,31 %) ont même rapporté n'avoir jamais habité ailleurs. Les sujets viennent de diverses régions de Corée :

Régions	Nombre de personnes qui y ont habité exclusivement ou en partie	Pourcentage (%)
Séoul	32	25,20
Gyeonggi	24	18,90
Gyeongsang du Nord	9	7,09
Jeolla du Nord	8	6,30
Gyeongsang du Sud	7	5,51
Daegu	7	5,51
Busan	6	4,72
Chungcheong du Sud	5	3,94
Incheon	5	3,94
Gangwon	4	3,15
Daejeon	4	3,15
Jeolla du Sud	3	2,36
Ulsan	3	2,36
Gwangju	2	1,57
Jeju	1	0,79
Chungcheong du Nord	0	0
Sejong	0	0

Tab. 42 : Effectifs et pourcentages de la répartition géographique des sujets

La carte suivante reprend le tableau ci-dessus :

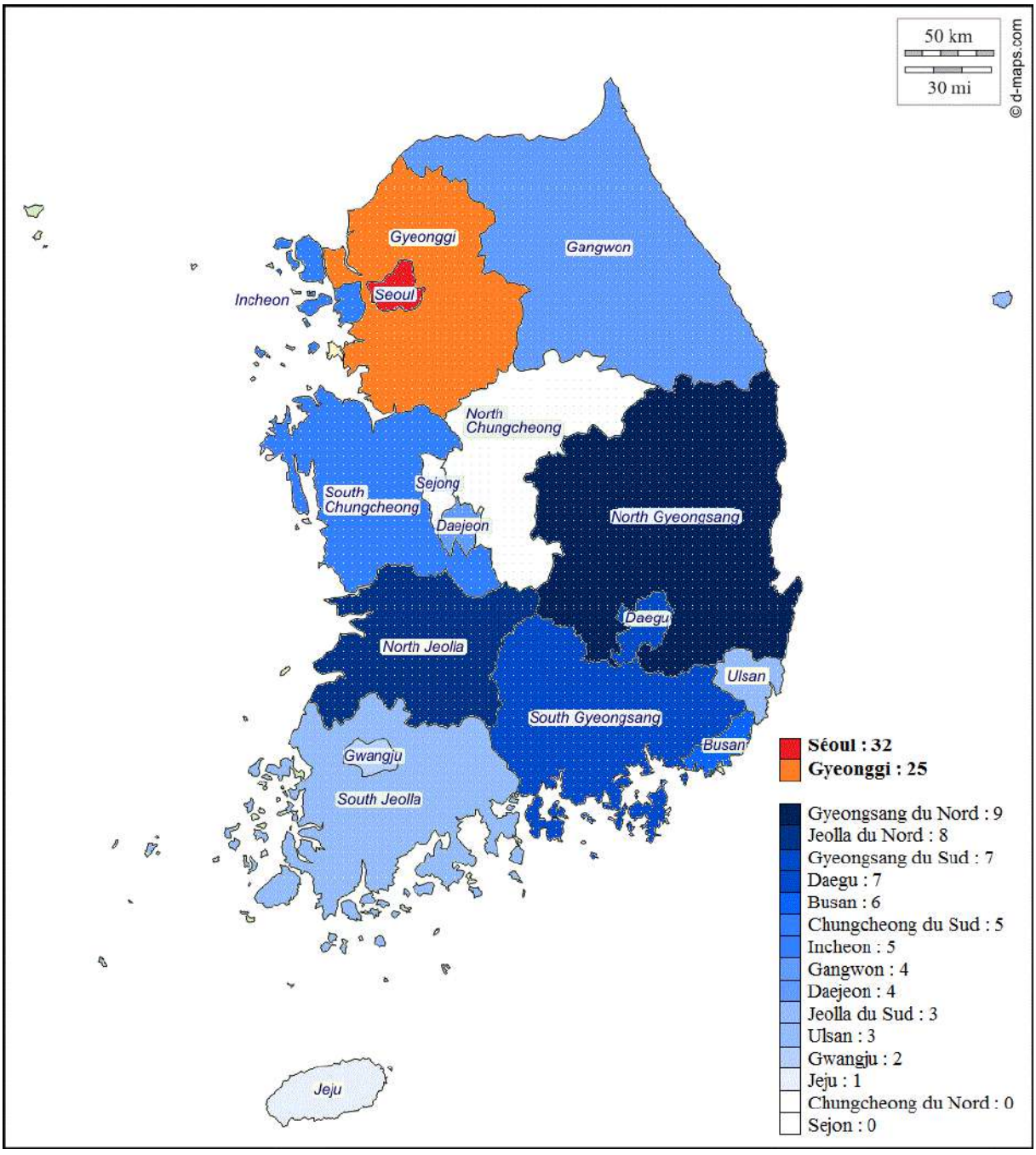


Fig. 31 : Répartition géographique des sujets

On constate donc une grande variation géographique, car les locuteurs viennent de régions très variées, et sont donc susceptibles de parler des variétés de coréen différentes.

6.3.2. Le biais de l'âge

Les 127 sujets étaient âgés de 16 à 56 ans (âge moyen = 24;3 ans, σ = 8,00). Parmi eux, les 22 hommes étaient âgés de 18 à 49 ans (âge moyen = 30;04 ans, σ = 9,53) et les 105 femmes étaient âgées de 16 à 56 ans (âge moyen = 23;04 ans, σ = 7,11) :

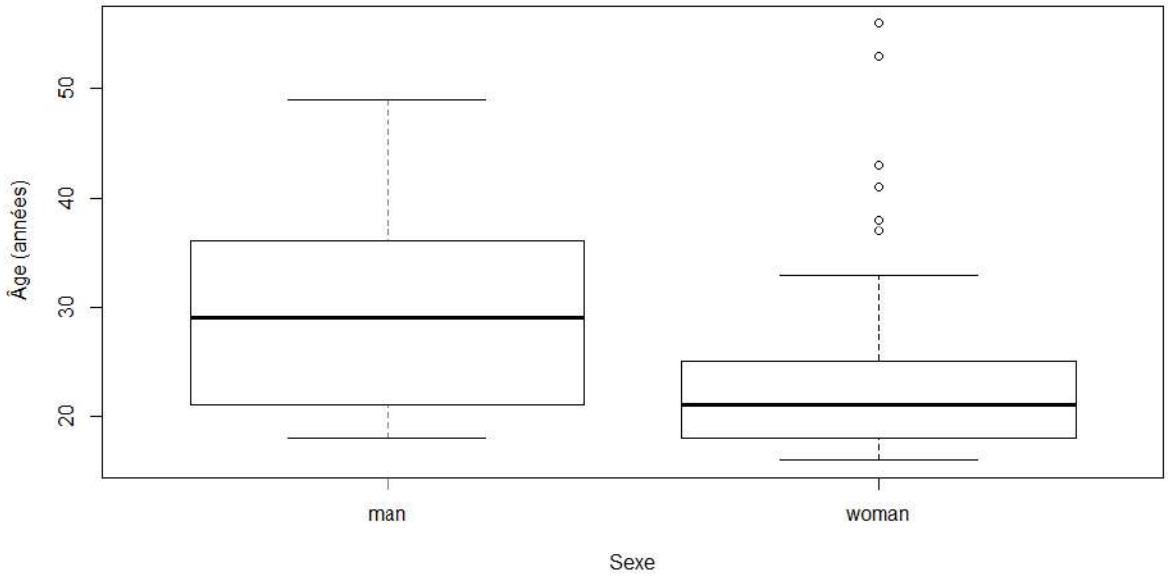


Fig. 32 : Répartition de l'âge parmi les hommes et les femmes

Ce facteur engendre un biais important pour plusieurs raisons. D'abord, selon leur âge, les sujets peuvent avoir un niveau d'étude déjà plus ou moins avancé (de façon logique, il est peu probable qu'une personne de 16 ans ait déjà un master !) qui influencera leur réponse. Ensuite, selon leur âge, les sujets vont maîtriser aussi une culture populaire, et notamment une culture de l'anglais, peut-être plus prégnante chez les jeunes, pour qui l'anglais ne serait plus seulement académique mais aussi présent dans la vie de tous les jours, et où le rapport à cette langue est *supposément* moins ancré dans les préjugés que peuvent avoir les personnes plus âgées.

6.3.3. Le biais de l'éducation et des langues secondes

Les 22 hommes ont un niveau d'étude allant du diplôme de collège au master : 3 collège, 2 lycée, 4 à l'université, 8 licence, 4 master et 1 docteur. Par ailleurs, les 105 femmes ont un niveau d'étude s'étendant aussi du collège à l'université : 33 collège, 10 lycée, 34 étudiantes à l'université, 24 licence et 4 master.

	Diplôme de collège obtenu	Diplôme de lycée obtenu	Etudiant à l'université	Diplôme de licence obtenu	Diplôme de master obtenu	Doctorat obtenu
Hommes	3 / 22 = 13.64 %	2 / 22 = 9.09 %	4 / 22 = 18.18 %	8 / 22 = 36.36 %	4 / 22 = 18.18 %	1 / 22 = 4.54 %
Femmes	33 / 105 = 31.43 %	10 / 105 = 9.52 %	34 / 105 = 32.38 %	24 / 105 = 22.86 %	4 / 105 = 3.81 %	0 / 105 = 0 %
Total	36 / 127 = 28.35 %	12 / 127 = 9.45 %	38 / 127 = 29.92 %	32 / 127 = 25.20 %	8 / 127 = 6.30 %	1 / 127 = 0.79 %

Tab. 43 : Répartition des hommes et des femmes selon le diplôme

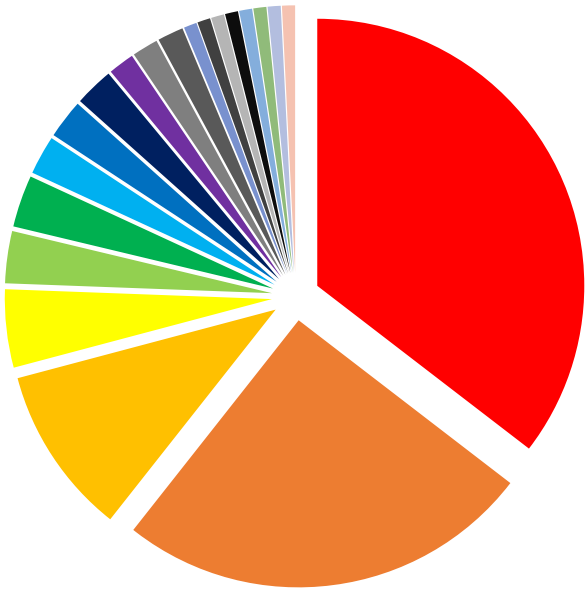
Parmi eux, 105 rapportent avoir fait leurs études en coréen uniquement et 14 en coréen et dans une langue supplémentaire comme l'anglais, le français, le chinois ou le japonais, tandis que 8 n'ont fait leurs études que dans une langue étrangère comme l'anglais, le français ou le japonais. Cependant, il faut rappeler que l'anglais est une discipline obligatoire à l'école en Corée, et que sa connaissance est une condition *sine qua non* à l'obtention d'un bon travail et donc à l'amélioration de la condition sociale.

Il sera intéressant de regarder, lors de l'analyse des données, si la connaissance de l'anglais, langue à codas implosées comme explosées, influence l'épenthèse finale et si oui, dans quelle mesure. On s'attend en effet à ce que la connaissance de langues comme l'anglais ou le français amènent à une perte de la distinctivité de la détente, là où par exemple la connaissance du japonais provoquerait la tendance inverse. Si les résultats vont dans ce sens, on pourra supposer que la connaissance d'autres langues, acquises plus ou moins tardivement, peut participer à la modulation de la surdité phonologique, ce qui implique une plasticité qui peut être encore à l'œuvre même tardivement.

Les disciplines étudiées peuvent également influencer les résultats. On n'attend pas le même traitement de la part d'une personne spécialisée en littérature coréenne et de la part d'un étudiant ou d'un diplômé en informatique, où l'anglais est omniprésent, par exemple – et encore moins de la part d'un linguiste, possiblement entraîné à la transcription phonétique.

Nos sujets ont montré une très grande variété de champs d'expertise : certains ont étudié la médecine, la biologie, la physique, les mathématiques ou la chimie, tandis que d'autres ont plutôt étudié la communication, la gestion, l'informatique, le marketing, ou encore les sciences humaines comme l'histoire, les langues, la littérature ou la philosophie. Malheureusement, beaucoup n'ont pas spécifié leur domaine d'étude, j'ai donc choisi de ne pas résumer ici ces données, bien qu'elles fassent l'objet d'une étude spécifique lors de l'analyse de la base de données dans son ensemble. Pour l'instant, on peut seulement dire que les étudiants en langues et en informatique sont majoritaires, et les étudiants en communication et en gestion semblent également plus nombreux que les autres. Malheureusement, si ces chiffres soulignent la variété de domaines représentés dans notre base de données, les informations ne sont que peu utiles dans la mesure où la majorité des sujets n'a pas rempli ce champ.

En revanche, la plupart d'entre eux ont rempli le champ concernant leur métier actuel :



Etudiant : 45
Collégien / Lycéen : 32
Sans emploi : 13
Design / web design / graphisme : 6
Femme au foyer : 4
Professeur / instituteur : 4
Programmeur : 3
En préparation (pour l'université, un concours…) : 3
Auteur / pigiste : 3
Employé de bureau / salarié : 2
Fonctionnaire : 2
Gestionnaire de compte / comptable : 2
Mi-temps : 1
Vendeur à l'international : 1
Chef de projet en informatique : 1
Acuponcteur : 1
Enquêteur technique : 1
Production d'animation : 1
Soldat : 1
Manufacturier : 1

Fig. 33 : Répartition des sujets par profession

Comme on peut le voir ci-dessus, les étudiants de collège, lycée et université sont les plus nombreux et représentent plus de la moitié des sujets (62,99 %). De nombreuses personnes sont également sans emploi (10,24 % de chômeurs et 3,15 % de femmes au foyer, soit un total de 13,39 %), tandis que les actifs se répartissent sur différents secteurs très variés, de l'art à l'informatique en passant par l'enseignement, l'écriture, la vente, l'artisanat, voire l'armée.

Les sujets ont donc des activités hétéroclites, on constate que la plupart ont ou vont avoir une éducation de niveau universitaire, mais pas tous.

En définitive, il y a donc une grande variation dans l'âge et le statut social des sujets ; or l'un et l'autre sont à même d'influencer non seulement leur langue coréenne, mais aussi leurs compétences linguistiques dans des langues secondes et, à ne pas négliger, leurs connaissances extralinguistiques du monde, leur culture générale, qui peut influencer leur connaissance du vocabulaire en général. D'ailleurs, cette variabilité n'a pas empêché un ratio important de bilingues, ce qui déséquilibre quelque peu les résultats sur l'effet de la langue seconde.

6.4.Les items

Les sujets furent soumis à l'écoute d'un total de 117 non-mots. Il a été choisi volontairement de créer des mots inventés dont l'input phonétique n'existait pas en coréen et dont l'output attendu selon les récurrences trouvées parmi les emprunts n'existait pas non plus. Une locutrice native du coréen s'en est assurée. De cette façon, je souhaitais éviter que les inputs ne provoquent des outputs faussés par leur ressemblance trop frappante avec des items existants du lexique du coréen.

Les items-tests étaient les suivants, précédés d'une courte séance d'entraînement comportant 3 items par catégorie, dont voici le détail :

Forme		CVC˺	CVCˀ	CVC	CV	CVCV
Entraînement		ʧap˺ ʁit˺ wuk˺	wapˀ gitˀ mukˀ	laʒ gɛl dɔʃ	ʁja fjɛ fo	fula vaʒɛ daʁo
a	p	nap˺ gap˺ wap˺	fapˀ lapˀ vapˀ	maʃ jan fab faʁ vam	pa fa va ʁa	jukja mɛba boka apa
	t	jat˺ lat˺ fat˺	xatˀ zatˀ vatˀ			
	k	sak˺ xak˺ fak˺	wakˀ ʧakˀ vakˀ			
i	p	pip˺ nip˺ gip˺	wipˀ fipˀ gipˀ	mɛʧ lɛm dɛb tɛs ɛʒ niʁ viʃ sig fim	tɛ fɛ vɛ ʁɛ di ʧi fi ʁi	ladɛ zokɛ kigɛ ʤanɛ fazi mumbi soti mali
	t	lit˺ dit˺ jit˺	fitˀ zitˀ witˀ			
	k	nik˺ ik˺ fik˺	bikˀ jikˀ mikˀ			
u	p	mup˺ tup˺ nup˺	bupˀ ʒupˀ lupˀ	sɔd gɔn mɔʤ gɔg fɔʧ muʦ ʃuʃ fub lum	jo wo bo ʁo lu wu vu ʁu	lapjo dimo fono vafo gopu lanu napu deku
	t	dut˺ lut˺ tut˺	ʁutˀ futˀ vutˀ			
	k	luk˺ suk˺ puk˺	nukˀ fukˀ vukˀ			

Tab. 43 : Items de l'expérience JAB2KO

Parmi ces 117 items, 27 sont des non-mots de type CVC dont la coda est une occlusive non-voisée non-relâchée : p˺, t˺ et k˺ ; 27 autres sont des non-mots de types CVC dont la coda est une occlusive non-voisée relâchée : pˀ, tˀ et kˀ. Chacun de ces groupes est divisé en trois sous-groupes : un tiers contient une voyelle [a], un autre tiers une voyelle [i] et enfin un dernier tiers une voyelle [u]. Chaque voyelle forme donc un sous-groupe de 9 items également répartis entre les trois points d'articulation des codas. De cette façon, les possibles effets de la voyelle précédant la coda pourront être observés.

Lors de la passation, ces items sont noyés dans des fillers afin d'éviter que les sujets ne se rendent compte, même inconsciemment, du but de l'expérience. Ces fillers sont au nombre

de 63 : 23 sont des items CVC dont la coda n'est pas une occlusive non-voisée mais une occlusive voisée, une occlusive nasale ou une fricative. Parmi ces 23 items, 5 comportent une voyelle [a], 4 une voyelle [i] et 4 une voyelle [u] et, de surcroit, 5 contiennent la voyelle [e] et 5 la voyelle [o], afin d'éviter que le sujet ne prenne conscience d'une trop grande régularité dans les voyelles. Enfin, 20 items de type CV (4 x [a], [e], [i], [o] et [u]) et 20 items de types CVCV (idem) sont ajoutés aux inputs : ces deux derniers types de fillers ont été rajoutés afin d'empêcher que le sujet ne pense avoir à faire qu'à des items à consonnes finales (ce qui aurait risqué de provoquer des réponses massivement en faveur de CVC), et pour éviter que les sujets ne soient dirigés inconsciemment vers un nombre de syllabe privilégié (que des monosyllabes *vs* que des dissyllabes, ce qui aurait favorisé peut-être les réponses CVCv). De cette façon, les sujets ne devaient être biaisés dans aucune direction particulière : ni concernant le type de voyelle, ni le type de coda, ni le nombre de syllabe.

L'ensemble des items furent lus à haute voix par une locutrice native du français maîtrisant également l'allemand et l'anglais ainsi que, dans une moindre mesure, d'autres langues. Ils furent enregistrés dans une chambre sourde au laboratoire de l'UMR 7023, Structures Formelles du Langage, grâce au logiciel Adobe Audition, avec un microphone audio-technica AT8010, à 44100 Hz et consignés sur une carte son M-Audio Fast-Track.

Ils furent ensuite intégrés dans Audacity (version 2.1.0) et découpés en courts fichiers sons. Les séquences découpées furent ensuite normalisées grâce au logiciel et exportées en fichiers .wav. Les items n'ont pas été phonétiquement manipulés afin de conserver des productions relativement naturelles, ce qui a pu provoquer dans les items-tests mêmes un certain nombre d'irrégularités, comme on le verra lors de l'analyse acoustique de ces items au chapitre suivant (§ 7.3).

De plus, l'énonciation par la locutrice du français a pu poser problème. Pour commencer, certains items étaient pour elle aussi des non-mots (wapʳ, gitʳ, fapʳ, vatʳ, wakʳ…), mais d'autres des mots du français, donc connus de la locutrice qui a enregistré les items (lapʳ, vapʳ, fitʳ, bikʳ, lupʳ…). Le fait que certains mots lui étaient connus alors que d'autres étaient pour elle aussi des non-mots a pu influencer sa prononciation.

Mais ce point en provoque également un second : les items avec détente finale sont tout à fait licites pour la locutrice, mais pas ceux sans détente. Les items ont donc composé une sorte de « non langue » produite par une francophone native. Ceci explique aussi que les items soient de longueurs variables. Il est également possible qu'il y ait aussi eu des effets de ce manque de naturel sur les points d'articulation des codas.

6.5. Les métadonnées

A ces considérations sur les sujets et les items tests s'ajoutent, dans la base de données, deux points autour des métadonnées.

D'abord, comme je l'ai dit, je n'ai autorisé les sujets à n'écouter que deux fois l'item, après quoi le bouton « play » disparaissait. Cependant, certains sujets n'ont écouté certains items qu'une fois. Nous avons donc pris soin de noter, dans une colonne dédiée (nb_play) lorsque les sujets n'écoutaient l'item qu'une fois (#) ou deux (##).

De plus, nous avons enregistré la date et l'heure précise à laquelle ils ont commencé (exp_beginning_date) et fini (exp_end_date) l'expérience, ainsi que chacune des trois phases (l'entraînement, le test en lui-même, et l'expérience 2).

Cependant, les métadonnées extraites de l'expérience se sont montrées malheureusement inexploitables. Par exemple, l'expérience durant environ une heure, certaines passations indiquaient un début d'expérience signifié à 20:57:28 et une fin à 20:57:33, ce qui est complètement impossible. Il faut donc que la récolte de métadonnées ait subi un bug. C'est pour cette raison, malheureusement, que je n'ai pas pu exploiter cette partie de la base de données.

6.6. Conclusion sur la base de données

En définitive, malgré certains défauts, cette base de données a le mérite d'être composée des résultats de très nombreux sujets, ce qui va permettre non seulement d'observer si, oui ou non, la détente est responsable de l'épenthèse dans l'output et dans quelle mesure, mais aussi de savoir quels autres facteurs peuvent l'influencer, quel rôle jouent les compétences dans une langue seconde, si la nature de la langue seconde a un impact sur la perception, etc.

Je réponds à toutes ces questions au chapitre suivant (cf. chapitre 7 : Analyses de JAB2KO et Résultats).

7. Analyses de JAB2KO et résultats

Dans cette partie, je présente et analyse les résultats obtenus lors de l'expérience en ligne JAB2KO décrite au chapitre précédent (cf. chapitre 6) et précise les conclusions que l'on peut en tirer. On verra notamment si la présence d'une détente dans le stimulus a un effet significatif sur l'assignation d'une épenthèse dans la réponse des sujets, mais on tentera aussi de mettre en lumière d'autres facteurs, acoustiques (dans les inputs) et sociologiques (dans les informations sur les sujets).

Je commencerai par montrer que la détente dans l'input est effectivement corrélée, de façon statistiquement significative, avec l'assignation d'une épenthèse dans l'output (§ 7.1). Ce résultat clairement en faveur de la *Burst-to-Vowel Insertion Hypothesis* méritera d'être modulé car, si les items *sans* détente ont effectivement reçu massivement des réponses *sans* épenthèse, l'inverse est moins vrai et il conviendra de mettre en lumière quels facteurs semblent défavoriser l'épenthèse même en présence d'une détente (§ 7.2). Il conviendra donc d'explorer les facteurs qui créent cette dissymétrie afin de mesurer à quel point ils modulent (ou non) la corrélation entre détente et épenthèse.

7.1. Détente et épenthèse

La première analyse tente de répondre à ma question de recherche : la présence d'une détente dans le stimulus est-elle corrélée à l'assignation de l'épenthèse dans la réponse et, inversement, l'absence de la détente est-elle corrélée à la non-assignation de l'épenthèse ?

Cette première analyse porte donc sur l'effet qu'ont la présence *vs* absence de la détente dans le stimulus sur l'assignation d'une voyelle dans la réponse des sujets. Sur les 3429 items de la condition 'burst' (soit 27 items multipliés par 127 sujets), 2558 ont reçu une épenthèse, soit 74,60 % ; 739 n'ont pas reçu d'épenthèse, soit 21,55 % ; 9 ont subi une élision de la coda (dont 7 'wipp' et 2 'Jupp'), soit 0,26 % ; et enfin 123, soit 3,59 %, se sont montrés problématiques, c'est-à-dire que les sujets ont parfois rajouté du matériel après la coda, notamment [-ɨn] (53 items), ou une voyelle suivie d'une autre consonne (66 items, notamment dans les adaptations des items à voyelle [u] ou à coda [k] ou [p]), ou encore une consonne aspirée après la coda (2 items par le même sujet) voire pré-aspirée ('vutt', par un autre sujet), et enfin un item pour lequel le sujet n'a pas répondu ('lupp') :

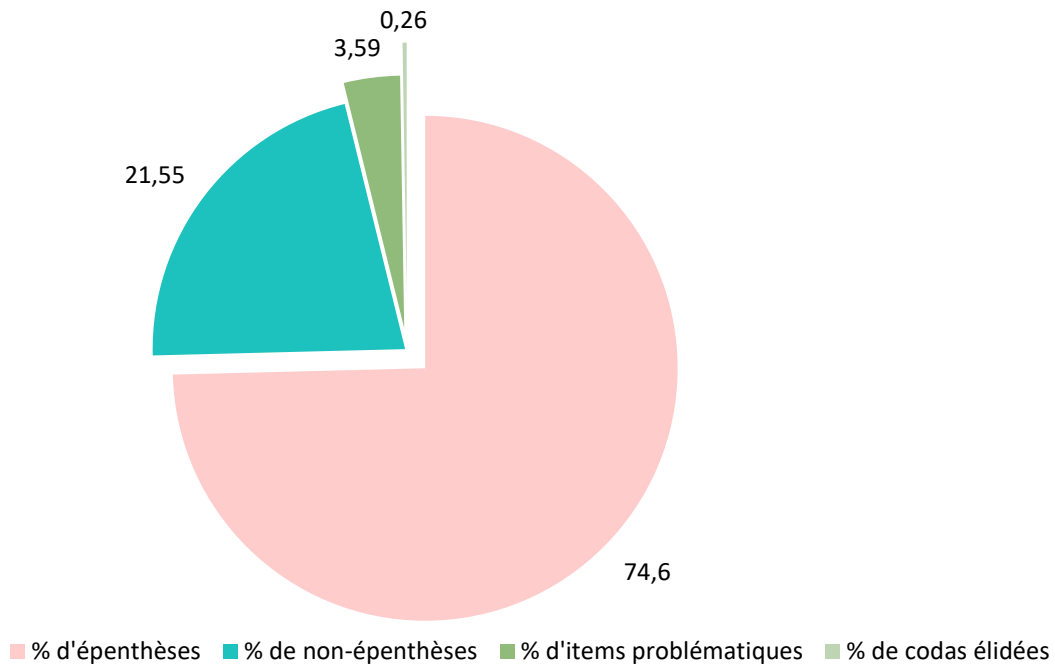


Fig. 34 : Pourcentage des réponses pour les items de la condition ‘burst’

De manière encore plus tranchée, sur les 3429 items de la condition ‘no_burst’, seulement 80 ont une épenthèse, soit 2,33 %, tandis que 3293 n’en ont pas, soit 96,03 %. Cependant, 48 items, soit 1,40 %, montrent une élision de la coda, et 8, soit 0,23 %, sont problématiques :

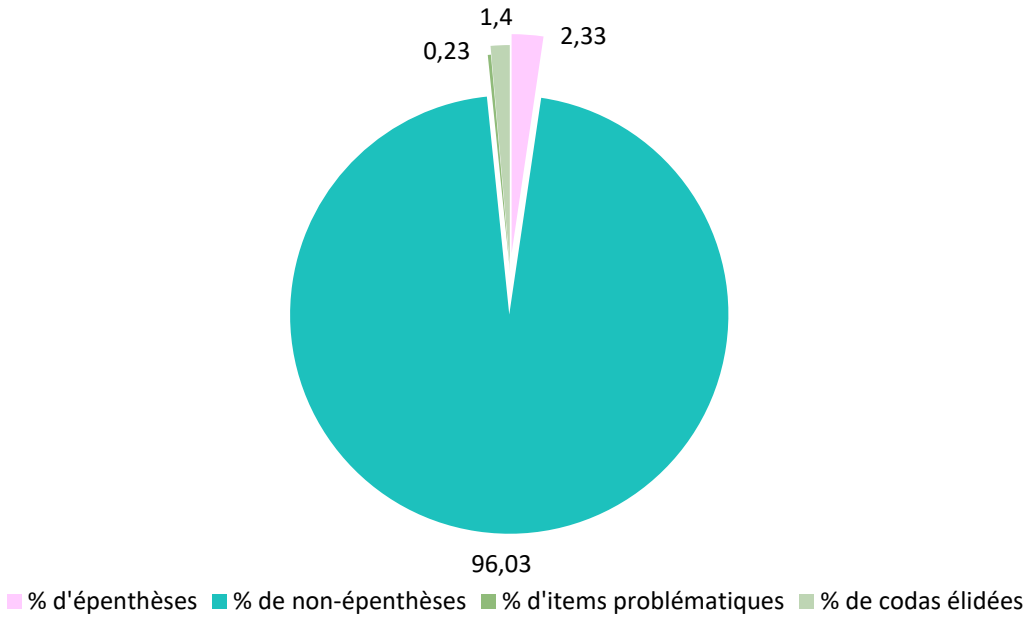


Fig. 35 : Pourcentage des réponses pour les items de la condition ‘no_burst’

Or, même en intégrant les réponses problématiques à la catégorie non-attendue, la différence entre ces deux proportions est largement statistiquement significative ($\chi^2 = 3586{,}22$, p-value < .0001).

Si on ignore les réponses qui ont posé problème, à savoir les élisions et les réponses problématiques, les résultats parlent clairement en faveur d'une différence significative entre la condition avec et la condition sans détente ($\chi^2 = 3941{,}99$, df = 1, p-value < .0001) :

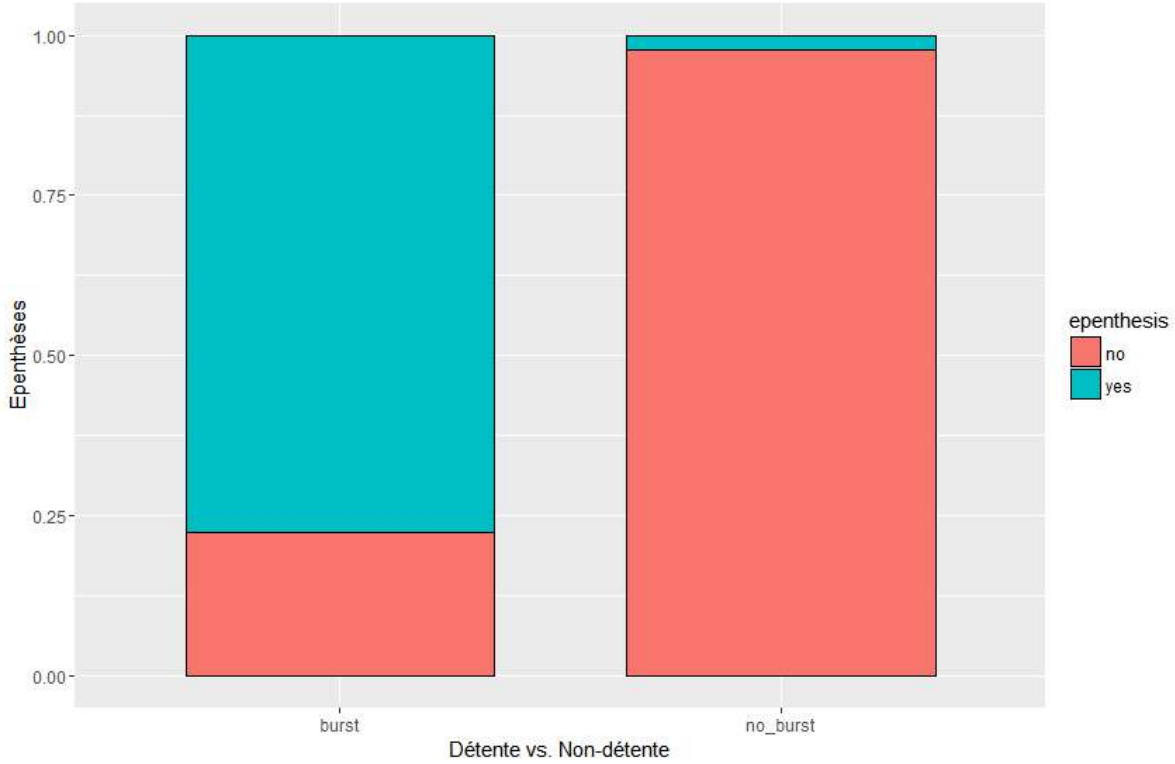


Fig. 36 : Le Chi-carré de la relation entre détente et épenthèse

On a donc ici une réponse claire à notre question de travail : oui, il semblerait que la présence d'une détente dans l'input favorise l'épenthèse dans l'output et, inversement, que l'absence de détente dans l'input défavorise l'épenthèse dans l'output.

7.2.Les facteurs défavorisant l'épenthèse

Cependant, on remarque aussi un phénomène intéressant : alors que les items sans détente donnent des résultats massivement sans épenthèse (à environ 96 %), les réponses pour les items avec détente sont plus floues, et 21,55 % des réponses vont dans le sens inverse de ce qui était attendu.

Comment interpréter cette asymétrie des résultats et ces réponses inattendues ? Quels sont les facteurs[12] pouvant les expliquer ?

Pour ce faire, je vais à présent explorer ces quelques 20 % à l'aide d'analyses data-driven, c'est-à-dire conduites par les données, et non plus par mon hypothèse. Etant donnée la nature de mes

[12] Les valeurs des différents facteurs ont été extraites de nos stimuli dans Praat (Boersma & Weenink 2018) et leur intégralité est disponible en annexe 15.1

entrées, j'ai choisi de les traiter avec une matrice de nuages de points, permettant de mettre en valeur les variables sur lesquelles les réponses sans épenthèse à la condition 'burst' peuvent trouver une corrélation.

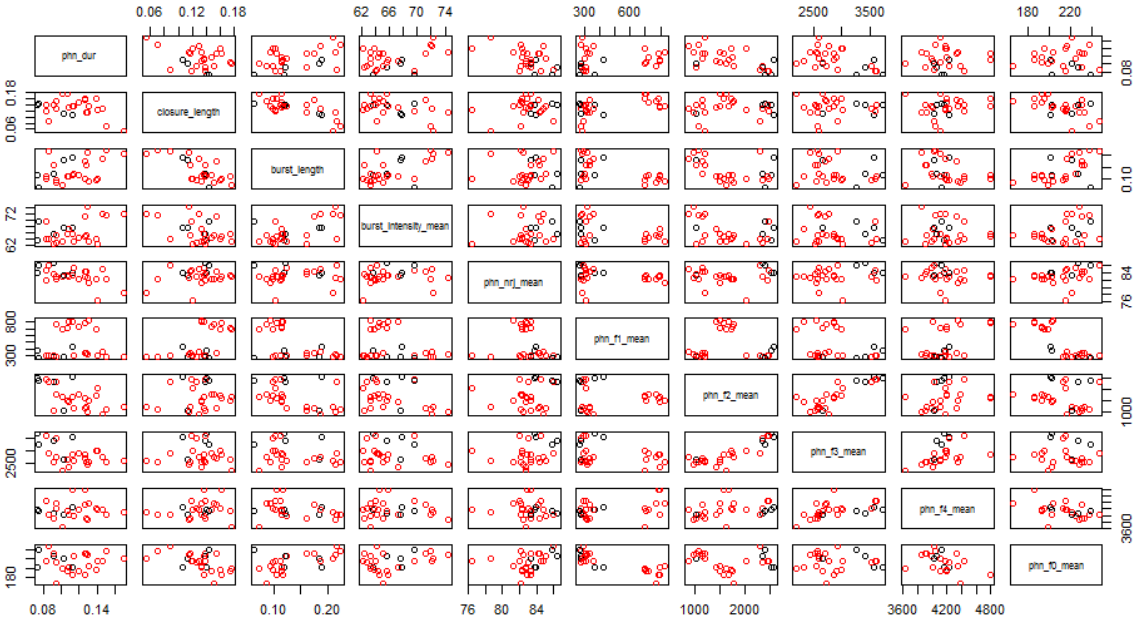


Fig. 37 : Matrice de nuages de points :
réponses avec épenthèse (rouge) et sans (noir) selon divers critères acoustiques

Sur cette matrice de nuages de points, seules les réponses à la condition avec détente (burst) ont été observées, afin de tenter de mettre en lumière les facteurs autres que la détente défavorisant potentiellement l'assignation d'une voyelle finale. Les points rouges, majoritaires, correspondent aux réponses avec épenthèse (74,60 %) ; les points noirs, moins nombreux (21,55 %), correspondent aux réponses sans épenthèse. Comme on peut le voir, de nombreuses remarques sont de mises :

- La durée de la voyelle (phn_dur) semble jouer un rôle, car les réponses sans épenthèses semblent se concentrer sur les items avec une voyelle plus courte.
- La durée de l'occlusion (closure_length) semble jouer un rôle, car les réponses sans épenthèse se concentrent sur le milieu de la distribution, avec une durée de l'occlusion ni trop courte ni trop longue, mais il faut dire que la durée de l'occlusion n'est peut-être pas statistiquement significative, car les réponses sans épenthèse sont regroupées là où il y a aussi le plus grand nombre de réponses en général.
- La durée de la détente (burst_length) ne semble pas jouer de rôle car les réponses sans épenthèse sont distribuées à peu près sur tout le spectre. En première analyse, l'intensité

du burst ne semble pas non plus particulièrement décisive, mais je reviendrai sur cette question en 7.5.

- La moyenne de l'énergie de la voyelle (phn_nrj_mean) semble jouer un rôle car les réponses sans épenthèse sont regroupées parmi les items avec une énergie plus forte.
- Les valeurs moyennes du premier formant (phn_f1_mean) semblent jouer un rôle car les réponses sans épenthèse sont regroupées parmi les valeurs de F1 les plus basses.
- Les valeurs moyennes du deuxième formant (phn_f2_mean) semblent jouer un rôle car les réponses sans épenthèse sont regroupées parmi les valeurs de F2 les plus hautes.
- Les valeurs moyennes du troisième formant (phn_f3_mean) ne semblent pas jouer de rôle car les réponses semblent réparties aléatoirement sur toutes les distributions, sauf peut-être lorsqu'il est en interaction avec la durée de la voyelle.
- Les valeurs moyennes du quatrième formant (phn_f4_mean) pourraient jouer un rôle car les réponses sans épenthèse sont regroupées parmi les valeurs centrales de F4, mais il faut dire que la valeur de F4 n'a peut-être pas un effet statistiquement significatif, car les réponses sans épenthèse sont regroupées là où il y a aussi le plus grand nombre de réponses en général.

En définitive, il semblerait que la durée courte de la voyelle, la forte énergie de la voyelle, les valeurs basses de F1 et les valeurs hautes de F2 influencent la non-assignation de l'épenthèse, alors que la durée de la détente et les valeurs moyennes de F3 et F4 semblent ne pas avoir d'influence.

La question qui se pose à présent consiste à établir dans quelle mesure ces facteurs acoustiques portés par la voyelle précédant la coda (la durée de cette voyelle, la durée de l'occlusion qui suit, ou encore les valeurs des formants des voyelles, leur mouvement ou leur énergie) défavorisent l'épenthèse dans une condition où pourtant on l'attendrait, et comment ils s'ajoutent, voire se substituent à la détente et entrent réellement en jeu dans l'assignation de l'épenthèse, de façon plus intense et plus prédictive que la détente.

7.3.Effets des facteurs acoustiques sur les réponses

Comme je l'ai déjà évoqué, les voyelles possibles dans ces items tests CVC étaient [a], [i] et [u], prononcées par une francophone native.

A l'aide d'un script dans le logiciel Praat, j'ai extrait les données pouvant avoir une incidence sur la perception des voyelles : traditionnellement, la fréquence fondamentale, la durée de la voyelle, les valeurs formantiques absolues et les mouvements formantiques ou changements spectraux (Ferguson 2002, Ferguson & Kewley-Port 2007, Hillenbrand 2013) :

item	phn_t_start	phn_dur	phn_voicing_rate_a	phn_nrj_mean	phn_hnr_moyenne	…
bikʳ	0.192	0.094	1.00	82.98	6.75	…
bupʳ	0.108	0.129	1.00	82.45	13.53	…
ditˀ	0.254	0.071	1.00	85.67	11.98	…
…	…	…	…	…	…	…

Tab. 44 : Données sur les items tests

Dans un premier temps, je vais m'interroger sur les facteurs observables dans les stimuli et leur possible corrélation avec l'adaptation graphique proposée par les sujets.

7.3.1. L'effet de la durée de la voyelle

La courte durée de la voyelle semblait jouer un rôle en défaveur de l'épenthèse dans la condition où pourtant on l'attendait. Se peut-il, donc, que la longueur de la voyelle – et non plus la détente – soit en fait directement responsable de l'épenthèse ?

Pour rappel, les durées des voyelles, toutes conditions confondues, allaient de 0,05 à 0,17 secondes et, plus précisément, de 0,05 à 0,10 pour la condition 'no_burst' et de 0,07 à 0,17 pour la condition 'burst'.

Mais cette durée est-elle corrélée à l'assignation ou non d'une épenthèse et, si oui, l'est-elle de façon plus significative que la détente ?

Comme on peut le constater sur le graphique ci-dessous, les items de la condition 'burst' ont une voyelle nettement plus longue ($\mu = 0{,}11$ sec.) que ceux de la condition 'no_burst' ($\mu = 0{,}08$ sec.) :

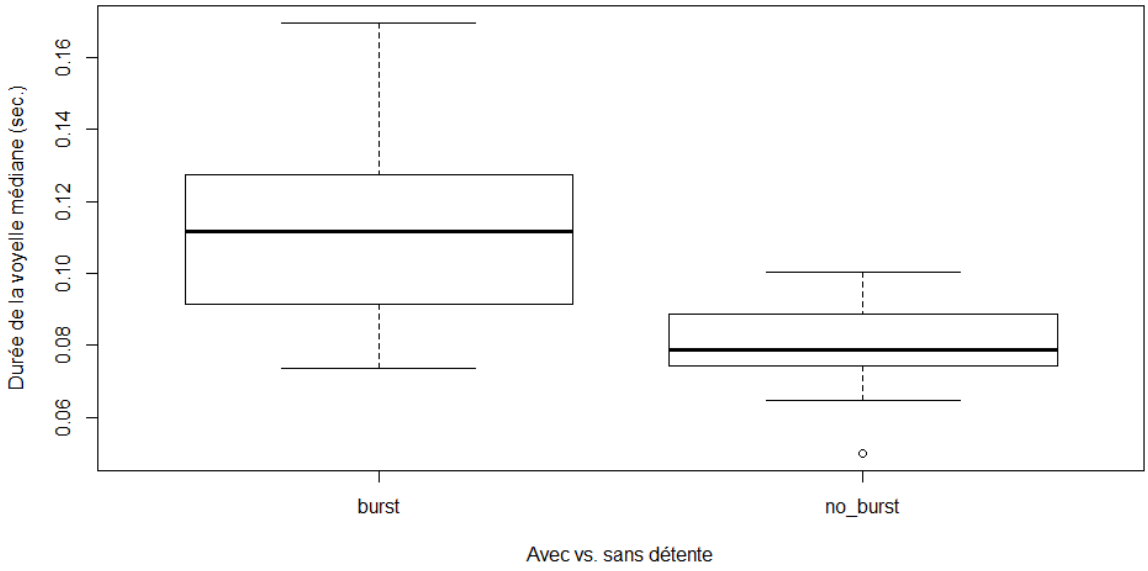


Fig. 38 : Durée de la voyelle dans les deux conditions avec et sans détente

Par conséquent, il n'est pas étonnant de voir que les items qui suscitent une épenthèse dans la réponse avaient une voyelle plus longue dans le stimulus, et que ceux qui ne suscitent pas d'épenthèse dans la réponse avaient une voyelle plus courte dans le stimulus :

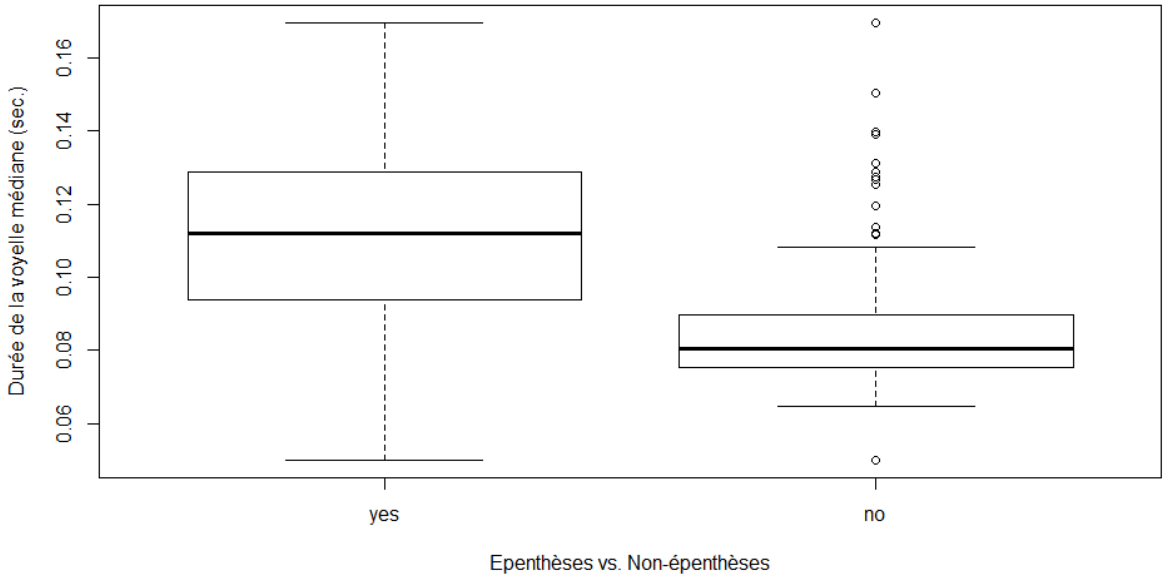


Fig. 39 : Durée de la voyelle
dans les items qui ont pris une épenthèse et dans ceux qui n'en ont pas pris

Ceci montre clairement que la longueur de la voyelle est une co-variable de la présence *vs* de l'absence de la détente. Il est alors possible que l'effet de la détente observé plus haut (§ 7.1)

soit en fait dû à la longueur de la voyelle. Il faut donc à présent établir quelle est la véritable relation entre la durée vocalique et l'épenthèse. La première permet-elle en fait d'expliquer exhaustivement la seconde, ou bien la détente demeure-t-elle un facteur significatif de l'assignation de l'épenthèse ?

Suite à une ANOVA dans R comparant un modèle de l'épenthèse prenant en compte seulement la condition (EP.COND) face à un modèle de l'épenthèse prenant en compte seulement la durée de la voyelle (EP.DUREEV), un modèle de l'épenthèse prenant en compte la condition et la longueur vocalique comme co-variables (EP.COND.DUREEV) et un modèle de l'épenthèse prenant en compte la condition et la longueur vocalique en interaction (EP.CONDxDUREEV), on note que :

1) pour un modèle qui ne considère que la relation entre épenthèse et détente, la déviance résiduelle est de 3975,3 (df = 3) ;
2) pour un modèle qui ne considère que la relation entre épenthèse et longueur de la voyelle, la déviance résiduelle est de 5875,6 (df = 3, p-value = 1) ;
3) tandis que, pour un modèle qui observe la relation entre épenthèse d'une part et détente et durée vocalique comme des co-variables d'autre part, elle n'est que de 3687,9 (df = 4, p-value = 0) ;
4) et que ce chiffre descend à 3683,5 (df = 5, p-value = .04) lorsqu'on considère l'épenthèse par rapport à l'interaction entre longueur vocalique et détente.

Ainsi, un modèle qui intègre la durée de la voyelle est beaucoup plus prédictif qu'un modèle qui s'en passe. Cependant, un modèle n'intégrant que la durée de la voyelle sera toujours plus mauvais qu'un modèle qui intègre aussi la détente. Il y a donc toujours une différence en faveur d'un modèle intègrant la détente. De plus, dans les modèles intégrant la détente, cette dernière est mieux comprise comme interagissant avec la longueur de la voyelle que comme une simple co-variable. On peut en conclure que la longueur de la voyelle joue un rôle important sur l'assignation de l'épenthèse, mais qu'elle ne neutralise pas l'effet de la détente, qui interagit avec elle.

7.3.2. L'effet de la catégorie de la voyelle

Qu'en est-il des autres caractéristiques de la voyelle, telles que l'identité phonémique, et plus précisément de la valeur de ses formants exacts ou encore de son énergie moyenne ?

Pour ce qui est des catégories phonémiques auxquelles appartiennent les voyelles des stimuli, elles étaient de trois ordres : /a/, /i/ ou /u/ :

- Sur les 2286 items à voyelle /a/, 868 ont pris une épenthèse, soit 37,97 % ; 1406, soit 61,50 %, n'ont pas pris d'épenthèse ; 3, soit 0,13 %, ont fait une élision ; et enfin 9, soit 0,39 %, étaient problématiques.
- Sur les 2286 items à voyelle /i/, 784 ont pris une épenthèse, soit 34,29 % ; 1459, soit 63,82 %, n'ont pas pris d'épenthèse ; 32, soit 1,40 %, ont fait une élision ; et enfin 11, soit 0,48 %, étaient problématiques.
- Sur les 2286 items à voyelle /u/, 986 ont pris une épenthèse, soit 43,13 % ; 1167, soit 51,05 %, n'ont pas pris d'épenthèse ; 22, soit 0,96 %, ont fait une élision ; et enfin 111, soit 4,86 %, étaient problématiques.

Par souci de clarté, je résume ces pourcentages dans le tableau récapitulatif suivant :

Voyelle	Epenthèses (%)	Non-épenthèses (%)	Elision (%)	Problématiques (%)
a	37,97	61,50	0,13	0,39
i	34,29	63,82	1,40	0,48
u	43,13	51,05	0,96	4,86

Tab. 45 : Répartition des réponses selon la catégorie vocalique

Or, la différence entre /a/ et /i/ semble très légèrement significative ($\chi^2 = 5{,}04$, p-value < .0248) ; la différence entre /a/ et /u/ l'est davantage encore ($\chi^2 = 26{,}42$, p-value < .0000) et enfin la différence entre /i/ et /u/ est encore plus statistiquement significative ($\chi^2 = 44{,}94$, p-value < .0000).

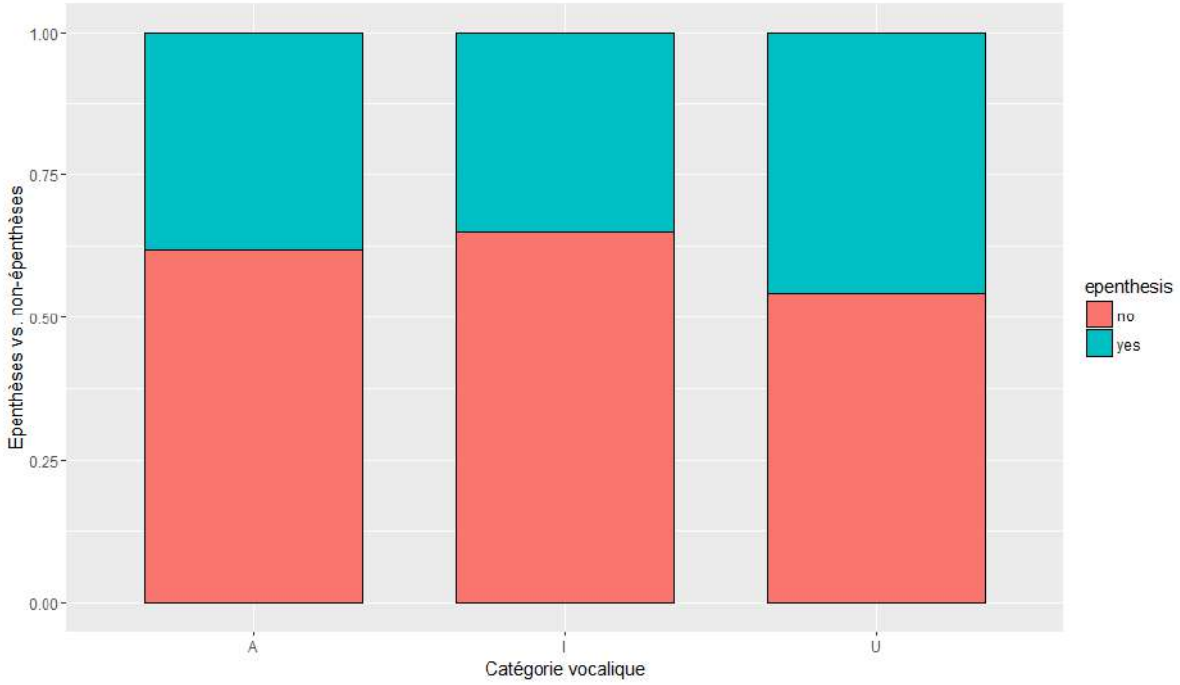


Fig. 40 : Proportions d'épenthèses et non-épenthèse par catégorie vocalique

Il semblerait donc que la nature de la voyelle conditionne l'assignation de l'épenthèse ($\chi^2 = 56{,}77$, df = 2, p-value < .0001), dans l'ordre décroissant suivant : /u/ > /a/ > /i/.

7.3.3. Les valeurs formantiques des voyelles

Etant donné l'ordre de préférence de l'épenthèse (u > a > i), il est probable que des facteurs plus fins encore puissent être appréhendés tels que :

- les valeurs conjointes des premier et deuxième formants, car elles peuvent faire la distinction entre [u] d'une part et [a] et [i] d'autre part ;
- la valeur du troisième formant, car elle peut être indicatrice de l'arrondissement, et donc permettre également de distinguer [u] *vs* [a, i] ;

Afin d'établir quel indice acoustique est le plus contraignant, je propose d'observer à présent chaque formant l'un après l'autre. Je précise ici que j'exploite les valeurs moyennes de chaque formant sur toute la durée de sa voyelle.

La fréquence fondamentale va de 166,33 à 261,80 Hz en général et varie énormément selon la catégorie vocalique : de 166,33 à 229,45 Hz pour /a/, de 200,76 à 261,80 Hz pour /i/ et de 216,13 à 241,91 Hz pour /u/ :

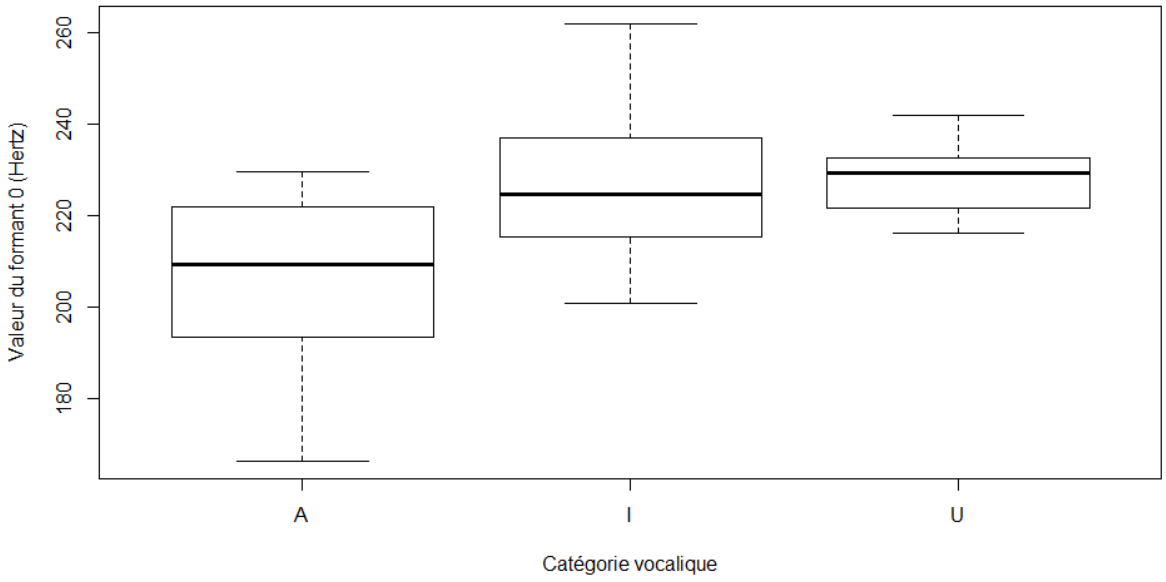


Fig. 41 : Valeur moyenne de F0 par catégorie vocalique

On peut donc se demander dans quelle mesure la valeur de la fréquence fondamentale jouera un rôle car si, à première vue, les valeurs de /u/ sont assez hautes en comparaison avec celles de /a/, elles sont relativement similaires à celles de /i/, alors qu'on a trouvé pourtant une différence significative entre le traitement de /u/ et celui de /i/.

En effet, on remarque que les items de la condition ‘burst’ avaient une fréquence fondamentale plus basse et plus variable (de 166,33 à 246,66 Hz, μ = 212,65, σ = 19,04) que ceux de la condition ‘no_burst’ (de 215,07 à 261,80 Hz, μ = 228,37, σ = 10,23) :

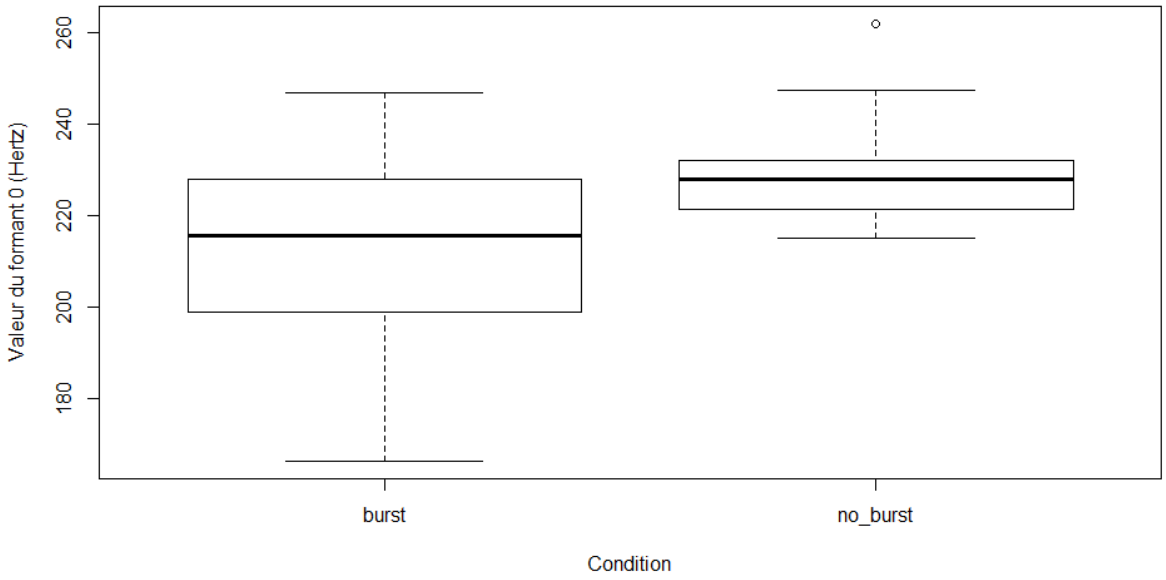


Fig. 42 : Valeur moyenne de F1 par catégorie vocalique

On est alors face à une possible co-variance de la condition avec / sans épenthèse et de la valeur moyenne de F0.

Néanmoins, une ANOVA dans R comparant un modèle de l’épenthèse prenant en compte seulement la condition (EP.COND), un modèle de l’épenthèse prenant en compte seulement F0 (EP.F0), un modèle de l’épenthèse prenant en compte la condition et F0 en co-variables (EP.COND.F0) et un modèle de l’épenthèse prenant en compte la condition et F0 en interaction (EP.CONDxF0) nous apprend que, comme pour la durée de la voyelle, le modèle est plus efficace lorsqu’il intègre à la fois la condition et la valeur de F0 en co-variables (dev. = 3975,3, χ^2 = 3993,07, df = 4, p-value < 0000).

Les valeurs moyennes de F0 ne peuvent se substituer à la condition avec et sans détente pour expliquer l’épenthèse.

Les valeurs du premier formant pour les voyelles considérées sont les suivantes :

- de 668,50 à 868,47 Hz pour /a/
- de 271,97 à 430,60 Hz pour /i/,
- et de 281,05 à 424,14 Hz pour /u/.

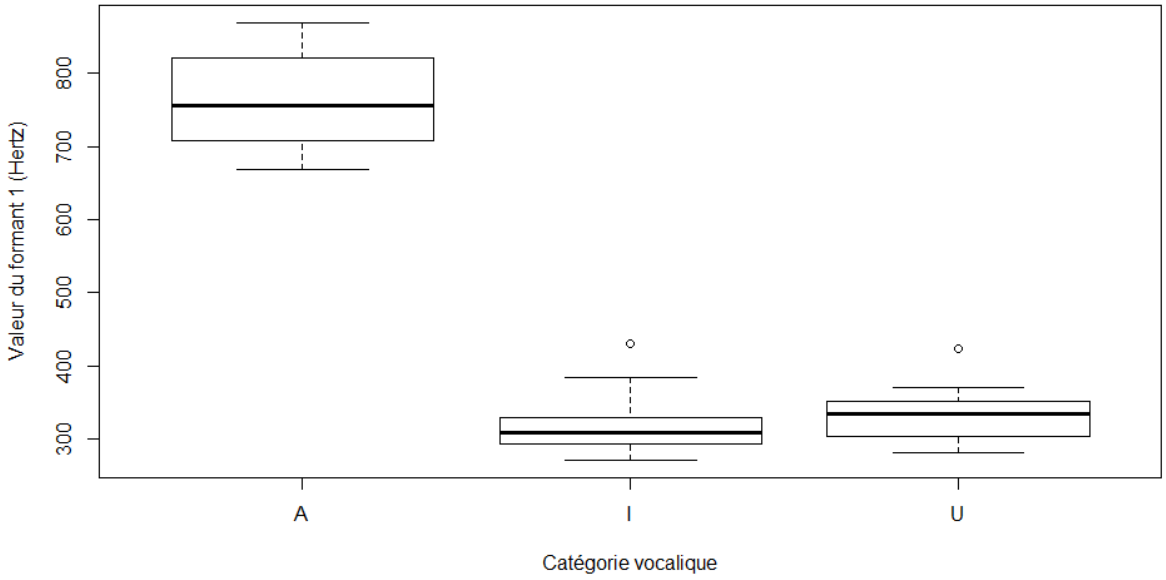


Fig. 43 : Valeur moyenne de F1 par catégorie vocalique

En revanche, les valeurs moyennes de F1 étaient réparties assez également entre les deux conditions.

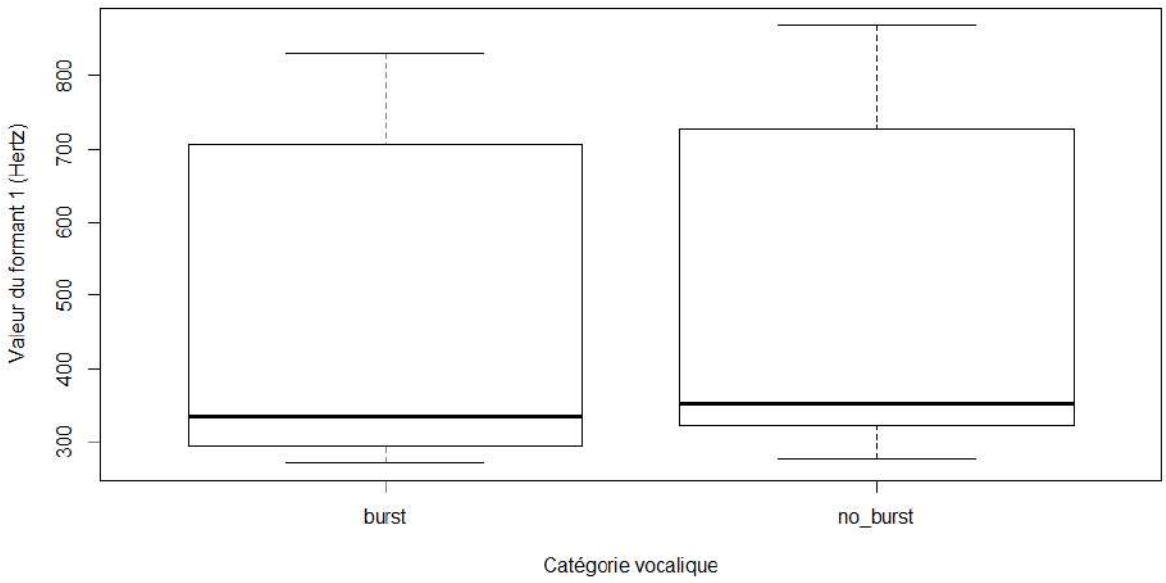


Fig. 44 : Valeur moyenne de F1 par condition

De plus, comme la différence entre les deux conditions est significative ($\chi^2 = 271{,}67$, df = 4, p-value < .0000), on peut penser que le mouvement du premier formant entretient une relation avec l'assignation de l'épenthèse, avec semble-t-il une propension du formant 1 plat à favoriser l'épenthèse :

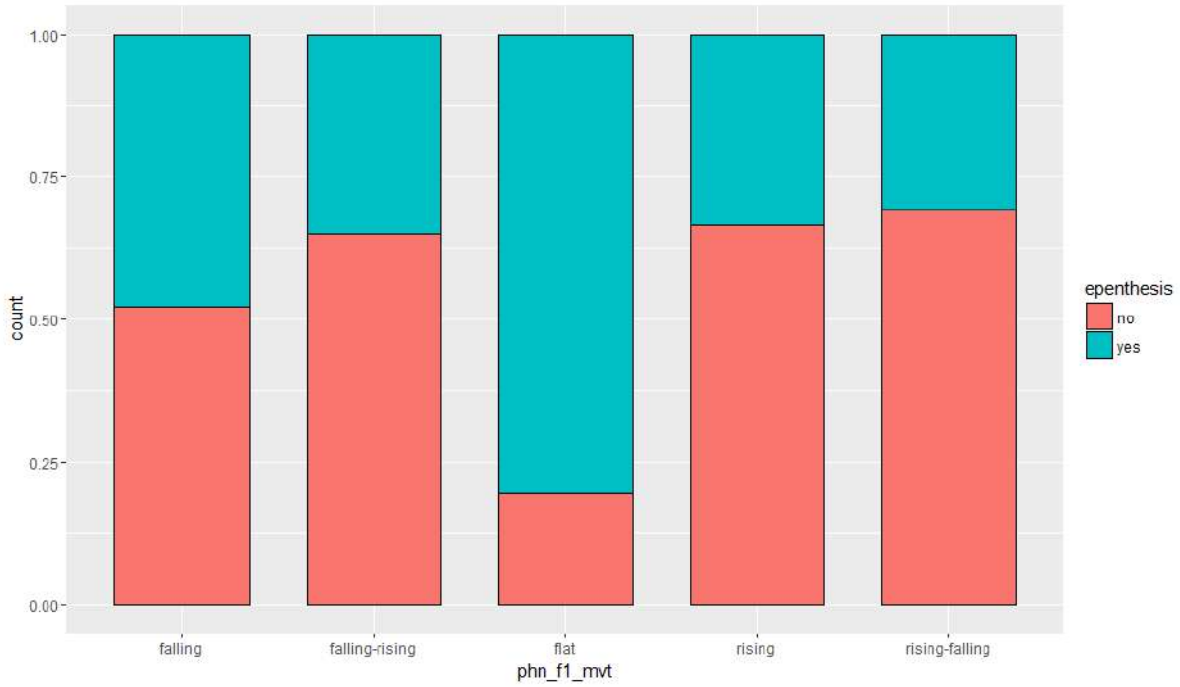


Fig. 45 : Epenthèses par mouvement du premier formant

Avec une ANOVA dans R comparant un modèle de l'épenthèse prenant en compte seulement la condition (EP.COND), un modèle de l'épenthèse prenant en compte seulement la valeur moyenne de F1 et son mouvement (EP.F1), un modèle de l'épenthèse prenant en compte à la fois la condition et la valeur moyenne et le mouvement de F1 en co-variables (EP.COND.F1) et un modèle de l'épenthèse prenant en compte à la fois la condition et la valeur moyenne et le mouvement de F1 en interaction (EP.CONDxF1), on voit que le modèle où condition et F1 sont des co-variables est meilleur (dev = 3540,8, χ^2 = 4392,29, df = 11, p-value < .0000), bien qu'un modèle les intégrant en interaction soit également convaincant (dev. = 3421,3, χ^2 = 119,45, df = 16, p-value < .0000).

On voit donc que le mouvement influence beaucoup l'effet du formant sur l'assignation de l'épenthèse. Un modèle efficace pour rendre compte des différents facteurs jouant dans l'assignation de l'épenthèse devra donc mettre les valeurs moyennes des formants en interaction avec leur mouvement. Cependant, les valeurs moyennes de F1 et leur mouvement ne peuvent se substituer à la condition avec et sans détente pour expliquer l'épenthèse.

Les valeurs du deuxième formant pour les voyelles considérées sont les suivantes :

- de 1326,72 à 1952,66 pour /a/
- de 2030,52 à 2566,11 Hz pour /i/,
- et de 872,01 à 1416,24 Hz pour /u/.

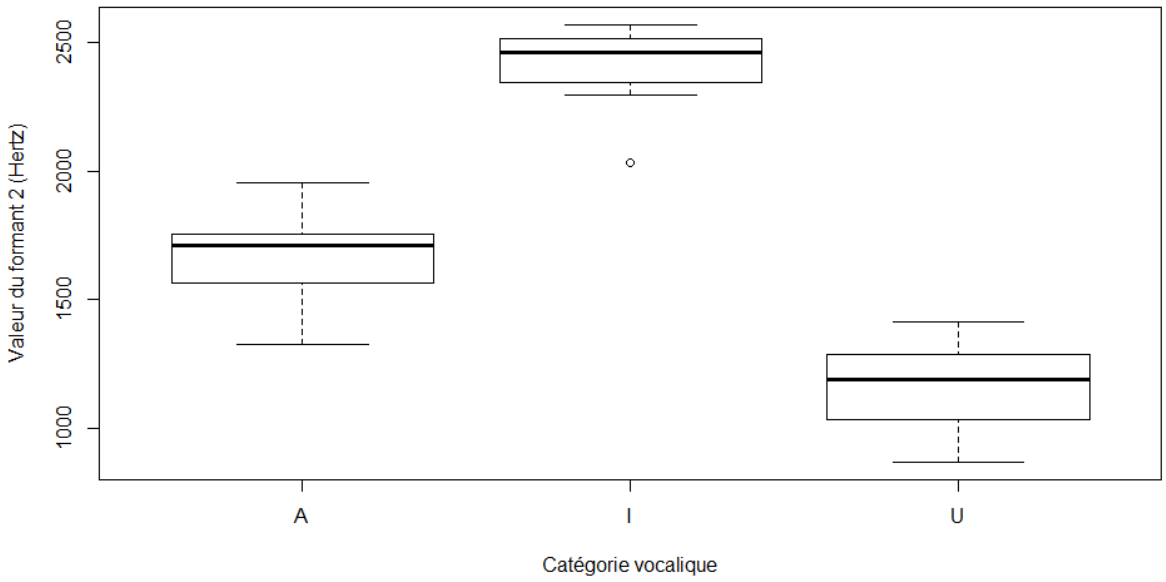


Fig. 46 : Valeur moyenne de F2 par catégorie vocalique

En revanche, les valeurs moyennes de F2 étaient réparties assez également entre les deux conditions :

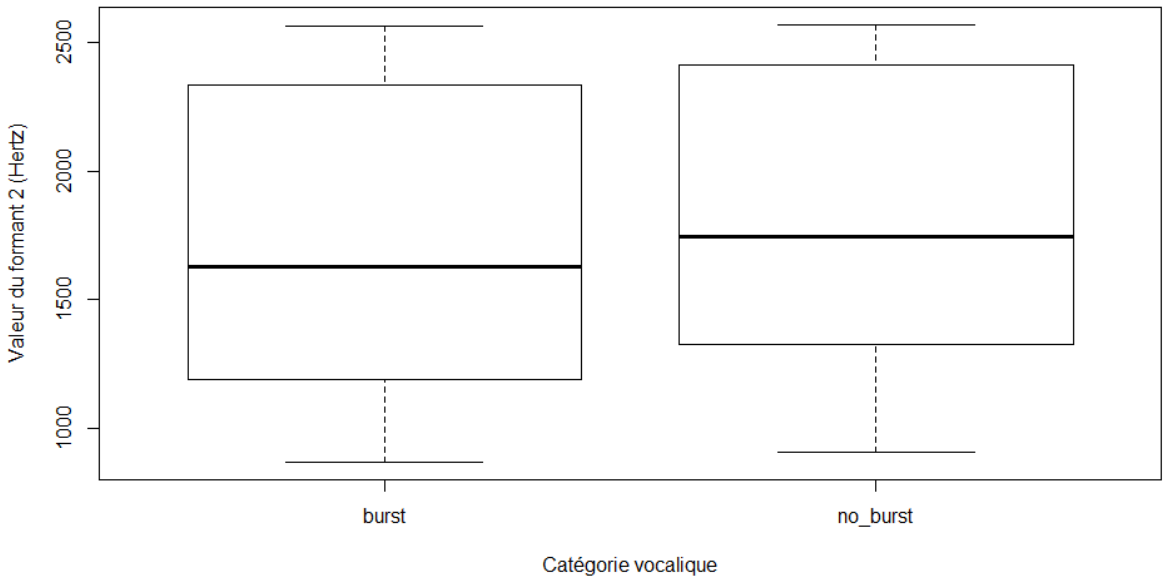


Fig. 47 : Valeur moyenne de F2 par condition

De plus, le mouvement du deuxième formant semble entretenir une relation avec l'assignation de l'épenthèse (χ^2 = 350,43, df = 4, p-value < .0000), avec notamment une apparente défaveur à l'épenthèse dans les items où F2 est descendant :

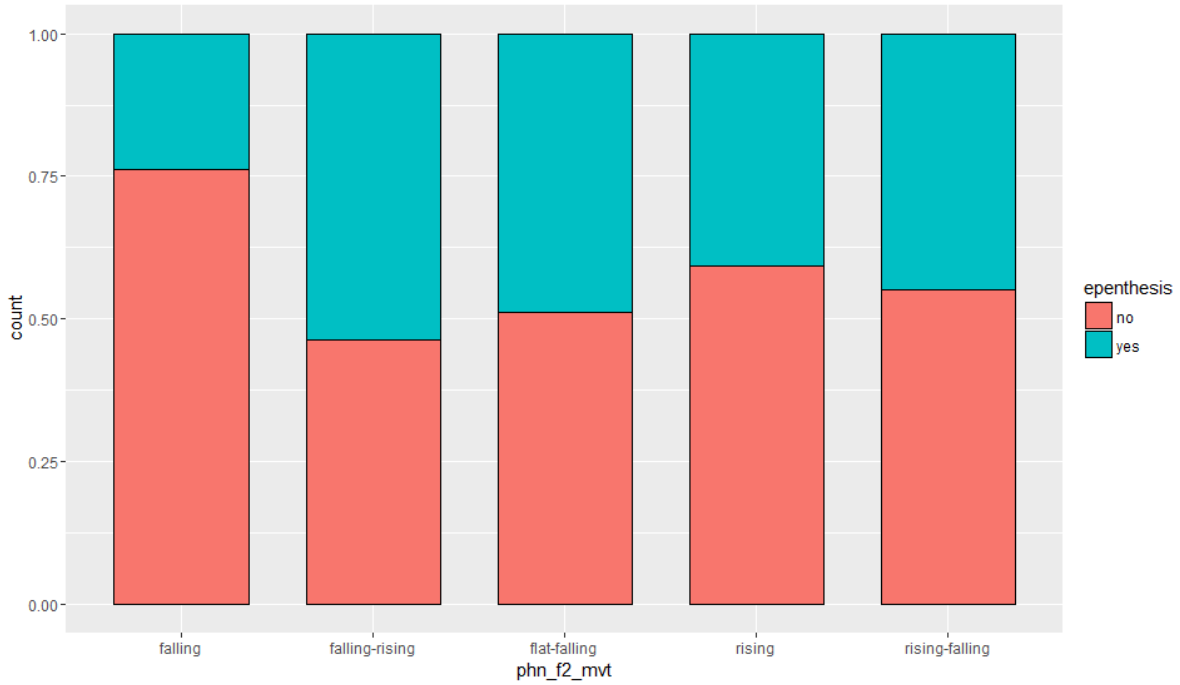


Fig. 48 : Epenthèses par mouvement du deuxième formant

Avec une ANOVA dans R comparant un modèle de l'épenthèse prenant en compte seulement la condition (EP.COND), un modèle de l'épenthèse prenant en compte seulement la valeur moyenne de F2 et son mouvement (EP.F2), un modèle de l'épenthèse prenant en compte à la fois la condition et la valeur moyenne et le mouvement de F2 en co-variables (EP.COND.F2) et un modèle de l'épenthèse prenant en compte à la fois la condition et la valeur moyenne et le mouvement de F2 en interaction (EP.CONDxF2), on note que le meilleur modèle est celui qui allie condition et valeur et mouvement de F2 en co-variables (dev = 3458,3 , χ^2 = 3728,3, df = 12, p-value < .0000), bien qu'un modèle les intégrant en interaction soit également convaincant (dev = 3401,4 , χ^2 = 56,82, df = 19, p-value < .0000).

Les valeurs moyennes de F2 et leur mouvement ne peuvent se substituer à la condition avec et sans détente pour expliquer l'épenthèse.

Les valeurs du troisième formant pour les voyelles considérées sont les suivantes :

- de 2204,20 à 3098,17 Hz pour /a/
- de 2923,09 à 3704,93 Hz pour /i/
- et de 2443,23 à 2759,40 Hz pour /u/.

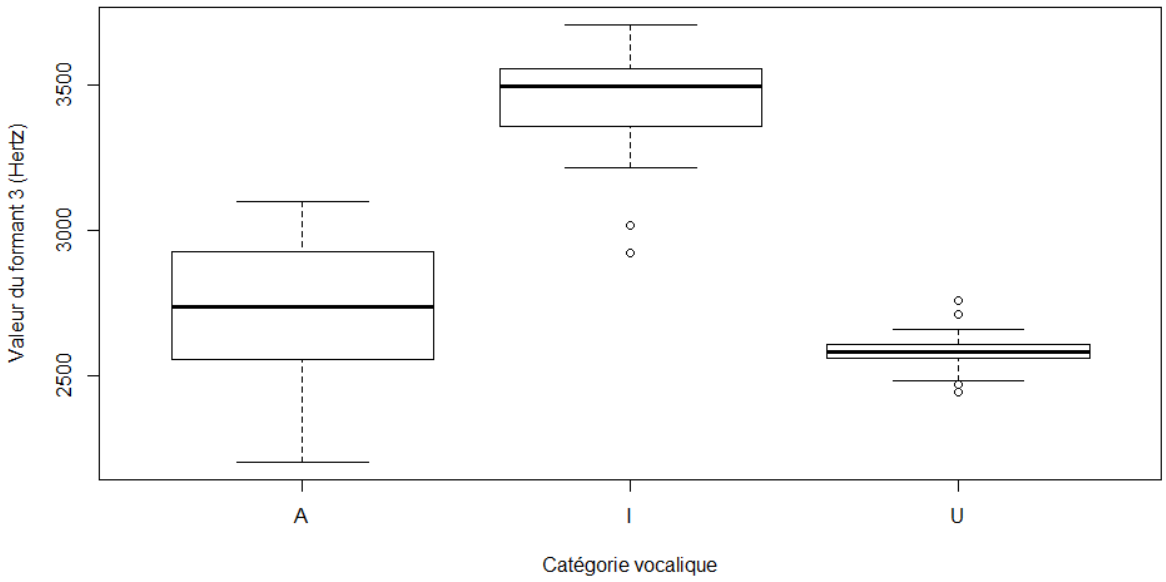


Fig. 49 : Valeur moyenne de F3 par catégorie vocalique

En revanche, les valeurs moyennes de F3 étaient réparties assez également entre les deux conditions :

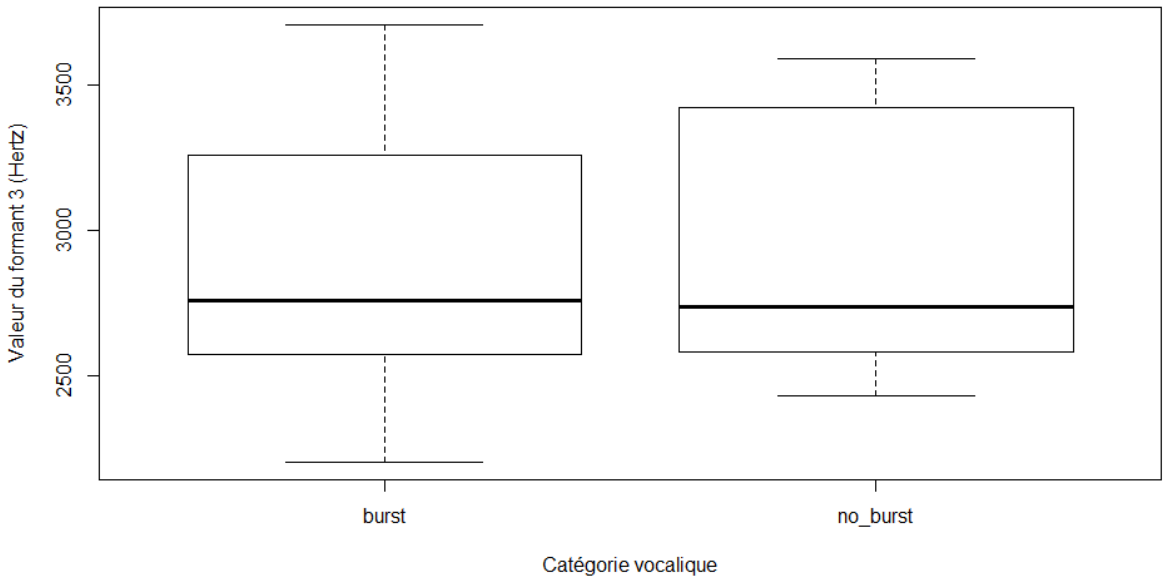


Fig. 50 : Valeur moyenne de F3 par catégorie vocalique

De plus, le mouvement du troisième formant semble entretenir une relation avec l'assignation de l'épenthèse (χ^2 = 364,15, df = 5, p-value < .0000), fortement en défaveur de l'épenthèse quand F3 est descendant-plat, et apparemment assez fortement en sa faveur quand F3 est ascendant-plat :

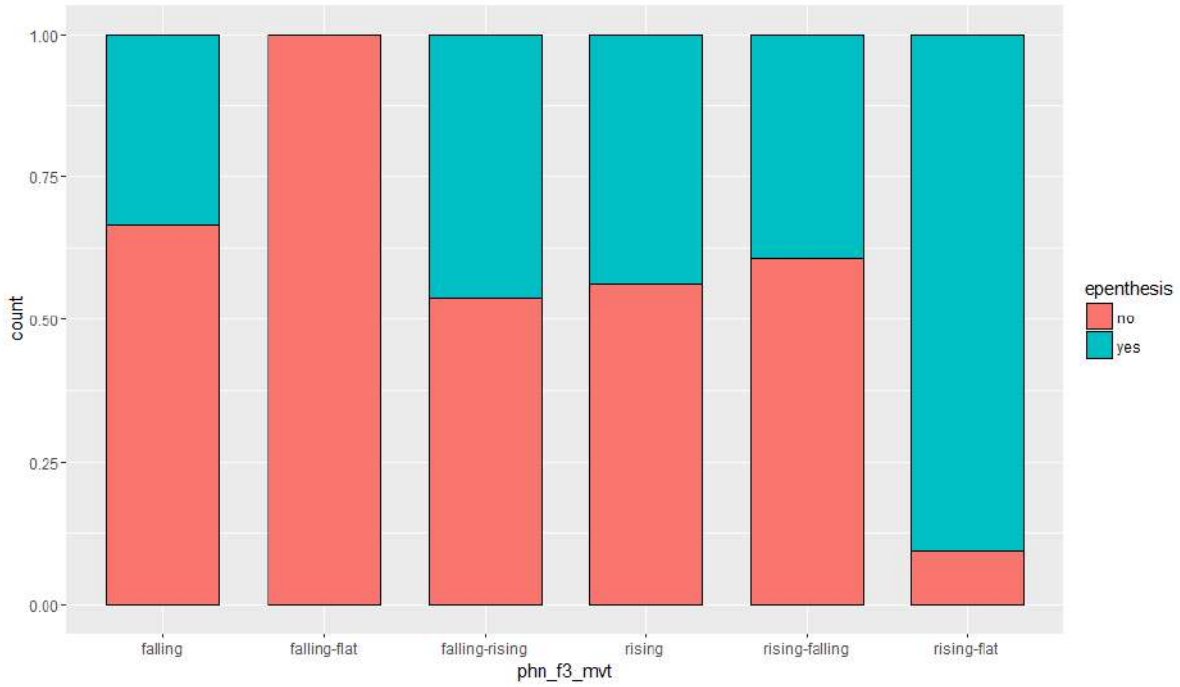


Fig. 51 : Epenthèses par mouvement du troisième formant

Avec une ANOVA dans R comparant un modèle de l'épenthèse qui prenne en compte seulement la condition (EP.COND), un modèle de l'épenthèse qui prenne en compte seulement la valeur moyenne de F3 et son mouvement (EP.F3), un modèle de l'épenthèse qui prenne en compte à la fois la condition et la valeur moyenne et le mouvement de F3 en co-variables (EP.COND.F3) et un modèle de l'épenthèse qui prenne en compte à la fois la condition et la valeur moyenne et le mouvement de F3 en interaction (EP.CONDxF3), on note que le meilleur modèle est celui qui allie condition et valeur et mouvement de F3 en co-variables (dev = 3945,3, $\chi^2 = 4938,77$, df = 4, p-value < .0000).

Les valeurs moyennes de F3 et leur mouvement ne peuvent se substituer à la condition avec et sans détente pour expliquer l'épenthèse.

Les valeurs du quatrième formant pour les voyelles considérées sont les suivantes :

- de 3596,46 à 4946,16 Hz pour /a/,
- de 3793,16 à 4469,07 Hz pour /i/,
- et de 3859,87 à 4335,61Hz pour /u/.

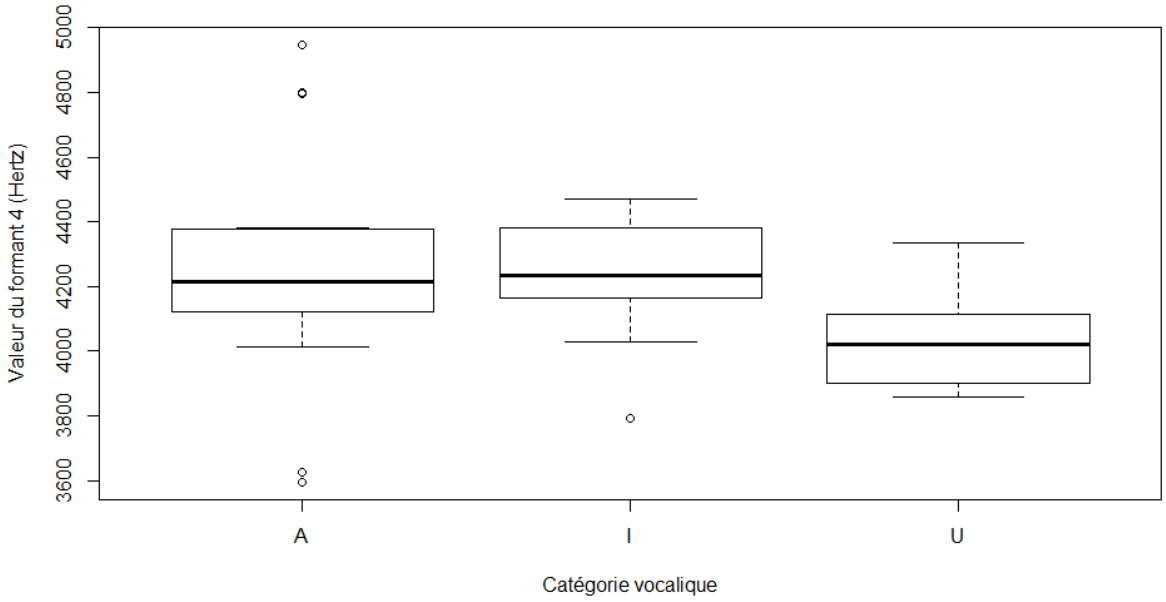


Fig. 52 : Valeur moyenne de F4 par catégorie vocalique

De plus, le mouvement du quatrième formant semble entretenir une relation avec l'assignation de l'épenthèse (χ^2 = 1004,05, df = 6, p-value < .0000), apparemment assez fortement en défaveur de l'épenthèse quand F4 est ascendant-plat ou descendant, et apparemment assez fortement en sa faveur quand F4 est plat-descendant ou descendant-plat :

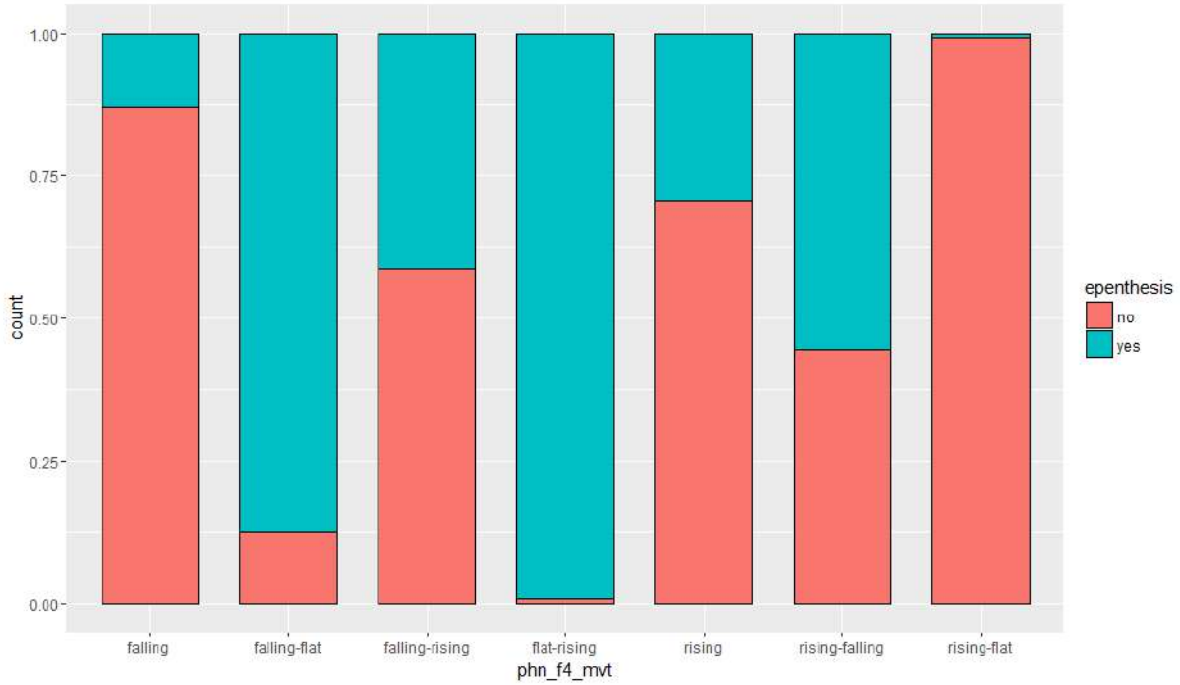


Fig. 53 : Epenthèses par mouvement du quatrième formant

Avec une ANOVA dans R comparant un modèle de l'épenthèse qui prenne en compte seulement la condition (EP.COND), un modèle de l'épenthèse qui prenne en compte seulement

la valeur moyenne de F4 et son mouvement (EP.F4), un modèle de l'épenthèse qui prenne en compte à la fois la condition et la valeur moyenne et le mouvement de F4 en co-variables (EP.COND.F4) et un modèle de l'épenthèse qui prenne en compte à la fois la condition et la valeur moyenne et le mouvement de F4 en interaction (EP.CONDxF4), on note que le meilleur modèle est celui qui allie condition et valeur et mouvement de F4 en co-variables (dev = 3775,6, χ^2 = 3960,5, df = 12, p-value < .0000).

Les valeurs moyennes de F4 et leur mouvement ne peuvent se substituer à la condition avec et sans détente pour expliquer l'épenthèse.

7.3.4. L'effet de l'énergie de la voyelle

Enfin, pour ce qui est de l'énergie des voyelles considérées, les valeurs sont les suivantes :

- de 80,43 à 83,34 joules pour /a/,
- de 76,33 à 86,88 joules pour /i/
- et de 78,54 à 86,15 joules pour /u/.

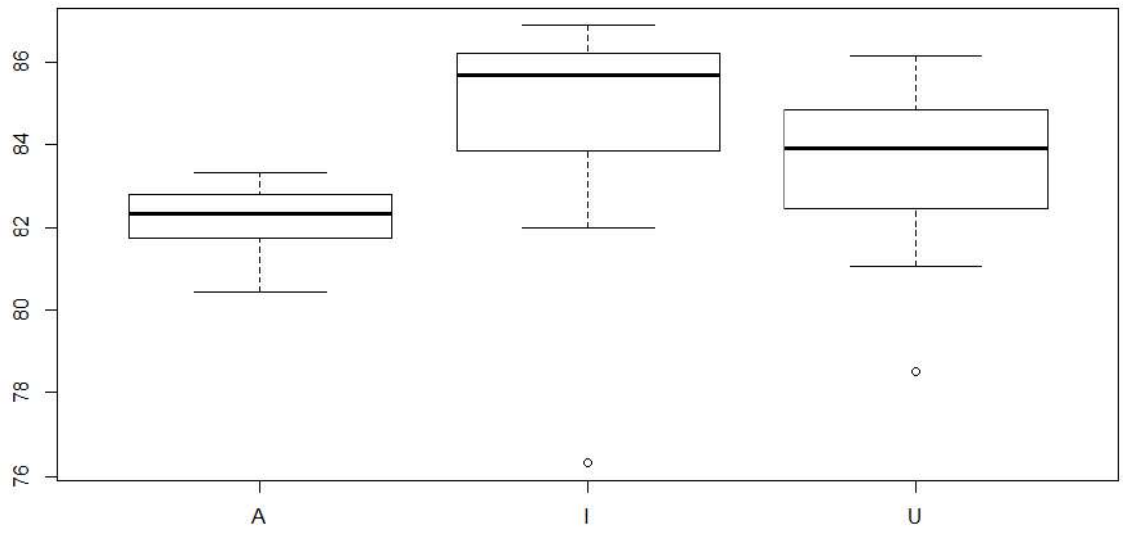


Fig. 54 : Energie de la voyelle par catégorie vocalique

De plus, elle est plus variable pour les items qui n'ont pas donné lieu à épenthèse que pour ceux qui y ont donné lieu.

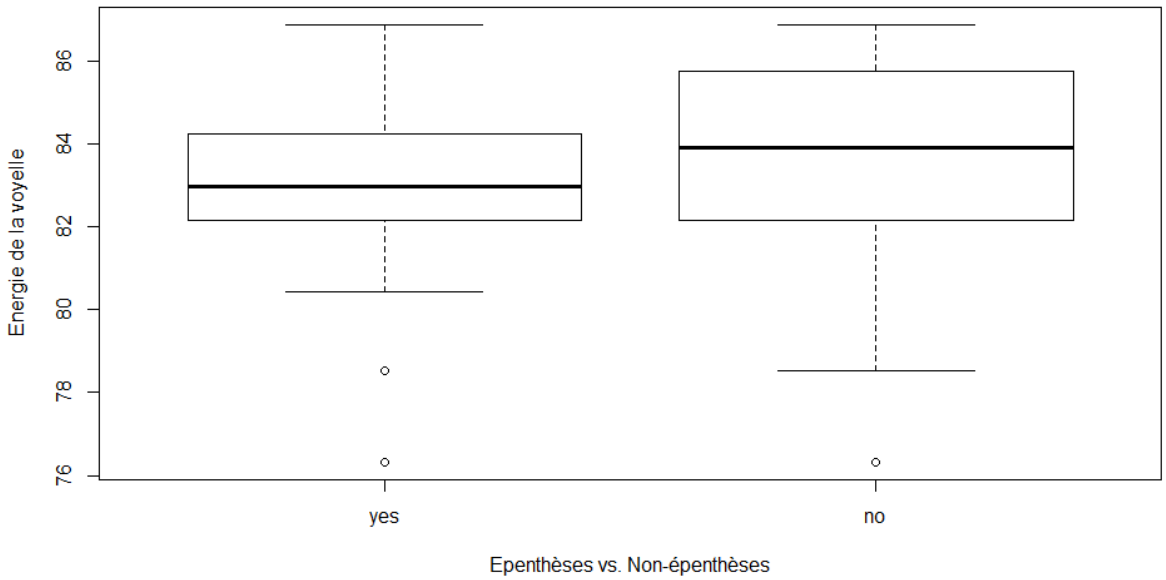


Fig. 55 : Energie de la voyelle par réponse

Ce résultat n'est guère étonnant dans la mesure où les items avec détente étaient aussi ceux qui avaient l'énergie moyenne la plus basse et la moins variable :

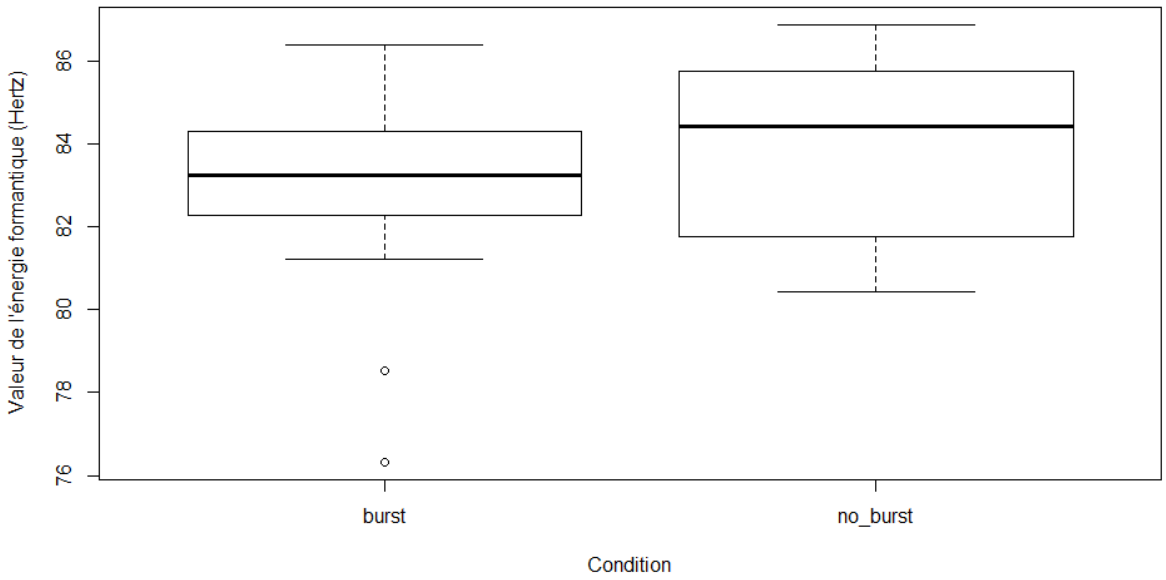


Fig. 56 : Energie de la voyelle par condition

Cependant, il pose de nouveau un problème de possible co-variance : est-ce que l'assignation de l'épenthèse pourrait être attribuée à l'énergie de la voyelle plutôt qu'à la détente ?

Avec une ANOVA dans R comparant le modèle de l'épenthèse qui prenne en compte seulement la condition (EP.COND), un modèle de l'épenthèse qui prenne en compte seulement l'énergie

vocalique (EP.PHNNRJ), un modèle de l'épenthèse qui prenne en compte à la fois la condition et l'énergie vocalique en co-variables (EP.COND.PHNNRJ) et un modèle de l'épenthèse qui prenne en compte à la fois la condition et l'énergie vocalique en interaction (EP.CONDxPHNNRJ), on note que le meilleur modèle est celui qui allie condition et énergie de la voyelle en co-variables (dev = 3830,4 ; χ^2 = 4706,78 ; df = 4 ; p-value < .0000), bien qu'un modèle les intégrant en interaction soit également convaincant (dev = 3780,8 ; χ^2 = 49,67 ; df = 5 ; p-value < .0000).

7.3.5. Le point d'articulation de la coda et la durée de l'occlusion

La relation entre caractéristiques acoustiques des voyelles et épenthèses semble donc établie : le modèle est plus prédictif lorsque la condition (détente ou non) est mise en co-variable et / ou en interaction avec la longueur de la voyelle, ses valeurs formantiques ou encore son énergie. Mais il ne saurait être complet sans l'observation du point d'articulation de la coda et de la durée de l'occlusion.

J'ai écrit lors de l'établissement de la base de données EN2KO que les points d'articulation des codas jouaient probablement un rôle dans l'assignation de l'épenthèse, mais pas directement : parce que certains points d'articulation favorisent la détente. Voyons à présent si le relâchement de la coda (codas relâchées et non-relâchées confondues et également réparties) ainsi que son point d'articulation influencent l'assignation de l'épenthèse.

Une analyse dans R indique que la différence entre les points d'articulation selon les pourcentages d'épenthèse est statistiquement significative (χ^2 = 177,60, df = 2, p-value < .0000) : on peut donc envisager une relation entre le point d'articulation de la coda et l'épenthèse, avec semble-t-il une défaveur contre l'épenthèse de la part des labiales :

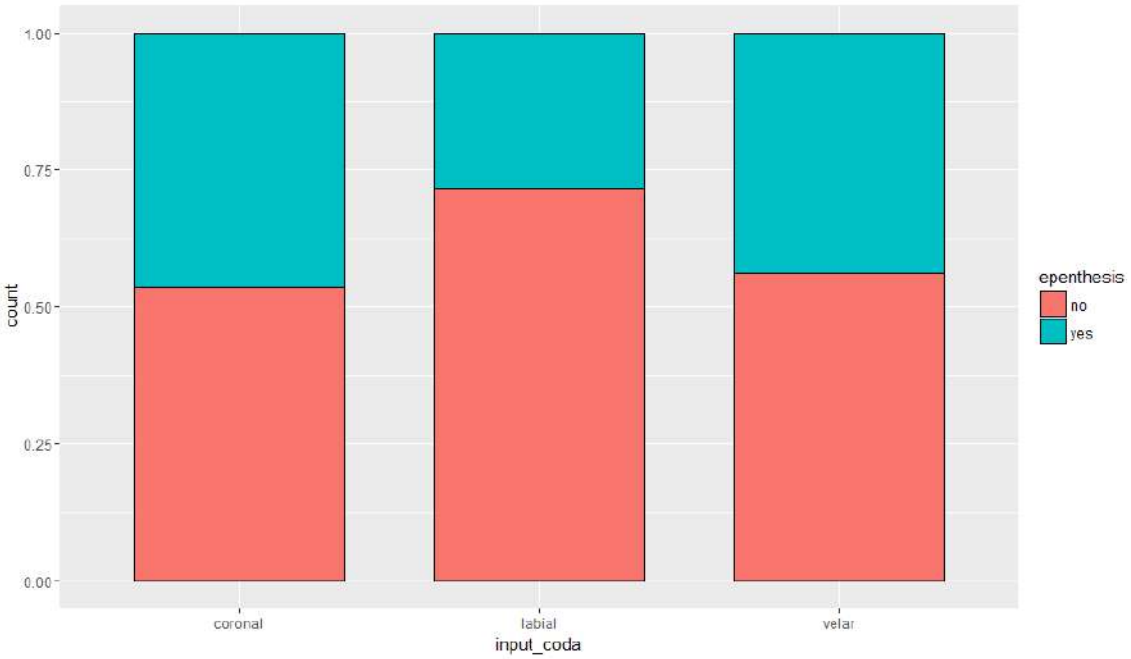


Fig. 57 : Epenthèses par point d'articulation de la coda

Ce résultat est plutôt cohérent avec les propos tenus plus hauts (cf. Partie II).

Quant à la durée de l'occlusion, on voit qu'elle est plus longue pour les labiales, puis pour les vélaires puis pour les coronales :

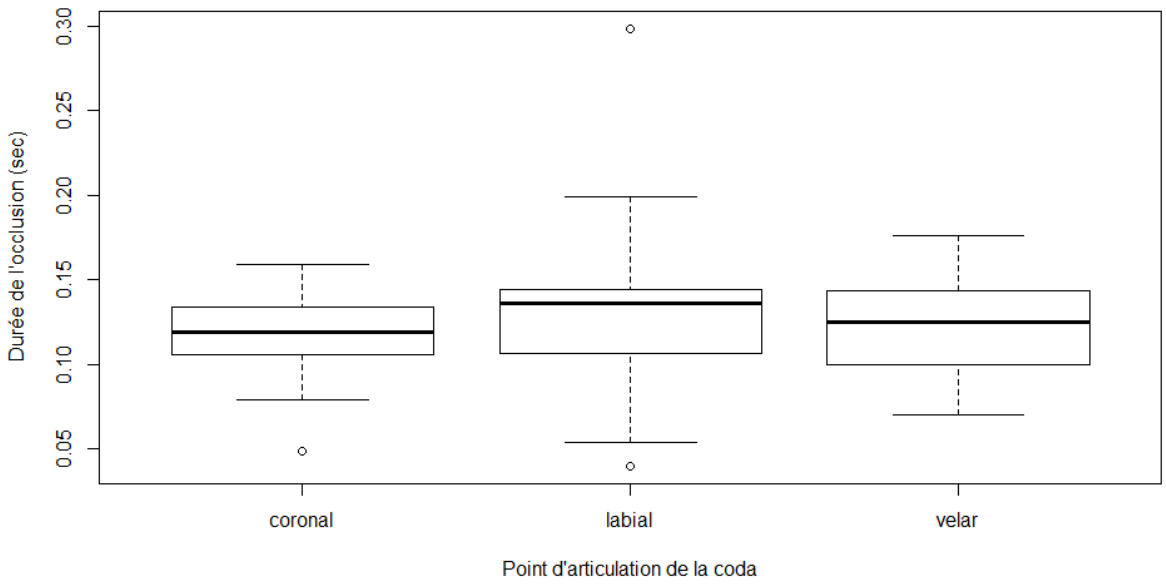


Fig. 58 : Durée de l'occlusion par point d'articulation de la coda

Etant donnée la symétrie de ce résultat avec celui de l'effet des points d'articulation, on est en droit de se demander ce qui est le plus explicatif dans ce cas : est-ce la catégorie de la consonne (/p/, /t/ ou /k/) ou la durée de l'occlusion toutes consonnes confondues ?

Avec une ANOVA dans R comparant un modèle de l'épenthèse qui prenne en compte seulement le point d'articulation (EP.POA), un modèle de l'épenthèse prenant en compte seulement la durée de l'occlusion (EP.DUREEC), un modèle de l'épenthèse prenant en compte à la fois le point d'articulation et la durée de l'occlusion comme co-variables (EP.POA.DUREEC) et un modèle de l'épenthèse prenant en compte à la fois le point d'articulation et l'occlusion comme interaction (EP.POAxDUREEC), on voit que, dans l'absolu, le point d'articulation est légèrement plus explicatif que la durée de l'occlusion (dev = 8729,2, χ^2 = 91,28, df = 4 ?, p-value < .0000), mais le meilleur modèle demeure celui qui intègre les deux en interaction (dev = 7426,5, χ^2 = 1153,90, df = 7 ?, p-value < .0000).

Mais le point d'articulation de la coda ainsi que la durée de son occlusion sont-elle plus explicatives que la détente pour rendre compte de l'épenthèse ? Avec une ANOVA dans R, j'ai comparé l'ensemble des combinaisons possibles de l'épenthèse (EP) avec la condition (COND), le point d'articulation de la coda (POA) et la durée de l'occlusion (DUREEC) :

à la seule condition	EP.COND
au seul point d'articulation	EP.POA
à la seule durée de l'occlusion	EP.DUREEC
au point d'articulation et à la durée de l'occlusion comme co-variables	EP.POA.DUREEC
au point d'articulation et à la durée de l'occlusion comme interaction	EP.POAxDUREEC
à la condition et au point d'articulation comme co-variables	EP.COND.POA
à la condition et au point d'articulation comme interaction	EP.CONDxPOA
à la condition et à la durée de l'occlusion comme co-variables	EP.COND.DUREEC
à la condition et à la durée de l'occlusion comme interaction	EP.CONDxDUREEC
à la condition, au point d'articulation et à la durée de l'occlusion comme co-variables	EP.COND.POA.DUREEC
à la condition, au point d'articulation et à la durée de l'occlusion comme interaction	EP.CONDxPOAxDUREEC
à la condition en interaction avec le point d'articulation et en co-variable avec la durée de l'occlusion	EP.CONDxPOA.DUREEC
à la condition en co-variable avec le point d'articulation et en interaction avec la durée de l'occlusion	EP.COND.POAxDUREEC

Tab. 46 : Ensemble des modèles des facteurs de la coda expliquant l'épenthèse

A la suite de la comparaison de tous ces modèles, il apparait que le modèle le plus explicatif est celui qui intègre la condition et le point d'articulation en co-variable (EP.COND.POA) (dev = 3474,1 ; χ^2 = 5106,27, df = 5 ?, p-value < .0000). Ce résultat confirme l'intuition émise plus haut selon laquelle le point d'articulation est plus explicatif que la durée de l'occlusion.

De plus, ces résultats confirment que, de manière isolée, les caractéristiques liées à la coda ne sauraient se substituer entièrement à la condition avec ou sans détente pour expliquer l'épenthèse.

7.4.Vers un modèle unifié en faveur du rôle de la détente

Suite à cette partie consacrée aux facteurs acoustiques ayant pu jouer un rôle dans l'assignation de l'épenthèse et à leur possible interaction avec la détente, je souhaite proposer un modèle unifié prenant en compte tous les paramètres évoqués, sachant que :

- catégories vocaliques, valeurs des formants et mouvements des formants doivent être intégrés comme des facteurs interactifs ;
- point d'articulation de la coda et durée de l'occlusion doivent également être intégrés comme interagissant l'un avec l'autre.

J'ai donc procédé à une ANOVA dans R afin de comparer un modèle général sans détente (MODGEN.NO_BURST) et un modèle général avec détente (MODGEN.BURST). On voit alors que le modèle MODGEN_BURST est bien meilleur que l'autre (dev : 3008.7 ; $\chi^2 = 1368.70$, p-value < .0000) : la détente demeure donc une condition nécessaire à l'assignation de l'épenthèse, à condition cependant qu'elle intègre de nombreux autres facteurs auxquels les locuteurs du coréen semblent sensibles.

7.5.La détente : quels facteurs internes entrent en jeu dans sa perception ?

Le fait que la détente semble tributaire d'autant de facteurs phonétiques dans son environnement pourrait laisser penser qu'elle se réalise de façon plutôt graduelle : tantôt inaudible, tantôt faible, tantôt forte (Henderson & Repp 1982)… Se poserait alors la question de déterminer le seuil à partir duquel la détente phonétique est perçue.

On peut se poser plus précisément les questions suivantes : est-ce que la seule présence *vs* absence de la détente est suffisante pour expliquer l'épenthèse, ou est-ce que les caractéristiques de la détente peuvent jouer un rôle ? Si tel est le cas, alors force sera de constater que la variabilité de la détente (phonétique) peut avoir une incidence sur sa perception (discrète), révélée par l'épenthèse – en d'autres termes, qu'une détente produite n'est pas nécessairement une détente perçue.

7.5.1. La durée de la détente

Je vais donc à présent regarder si la durée de la détente (seulement dans les items de la condition 'burst', donc) peut avoir influencé l'assignation de l'épenthèse.

La durée de la détente dans JAB2KO va de 0,06 à 0,22 secondes :

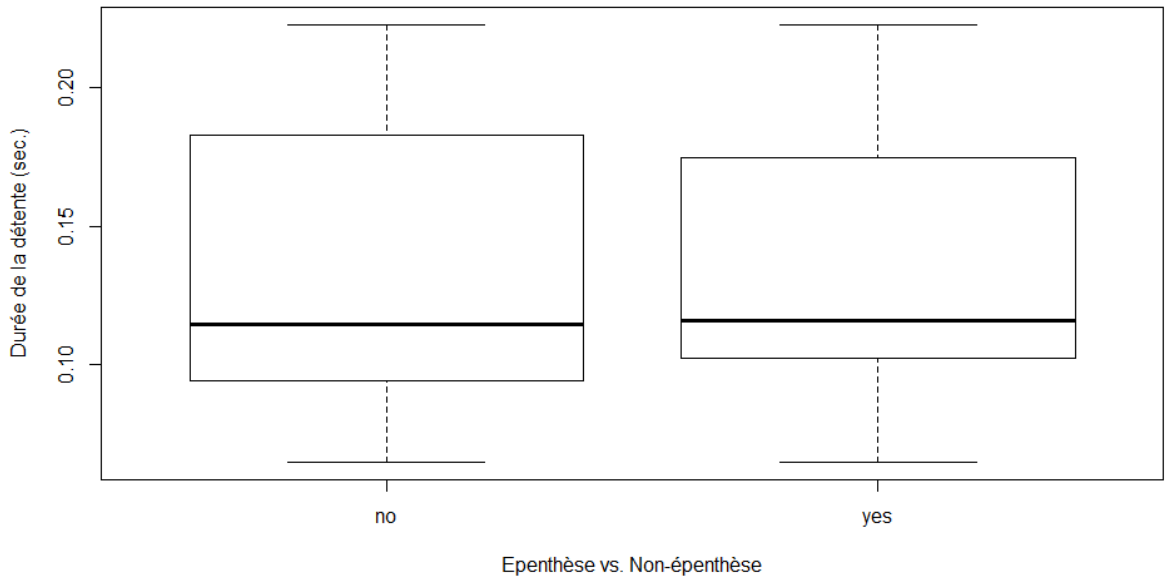


Fig. 59 : Durée de la détente par réponse sans et avec épenthèse

A vue d'œil, la différence de longueur n'a pas influencé l'assignation de l'épenthèse, ce qui est confirmé par une ANOVA dans R comparant un modèle de l'épenthèse par la seule condition (EP.COND) et un modèle de l'épenthèse par la durée de la détente (EP.DUREED), puisque ce dernier a une déviance un peu meilleure que la première (4772,1 contre 3975,1) mais un chi-carré de 0 et une valeur-p de 1.

La durée de la détente ne semble donc pas explicative de l'assignation de l'épenthèse. Ceci infirmerait l'hypothèse selon laquelle la détente phonétique a nécessairement un statut phonologique puisque ce serait alors le fait que la détente soit présente ou absente (catégorie binaire) qui serait déterminant, et non sa durée (continuum graduel).

7.5.2. L'énergie de la détente

Je me suis également intéressée à l'intensité de la détente dans JAB2KO, qui va de 62,18 à 74,50 décibels (dB) :

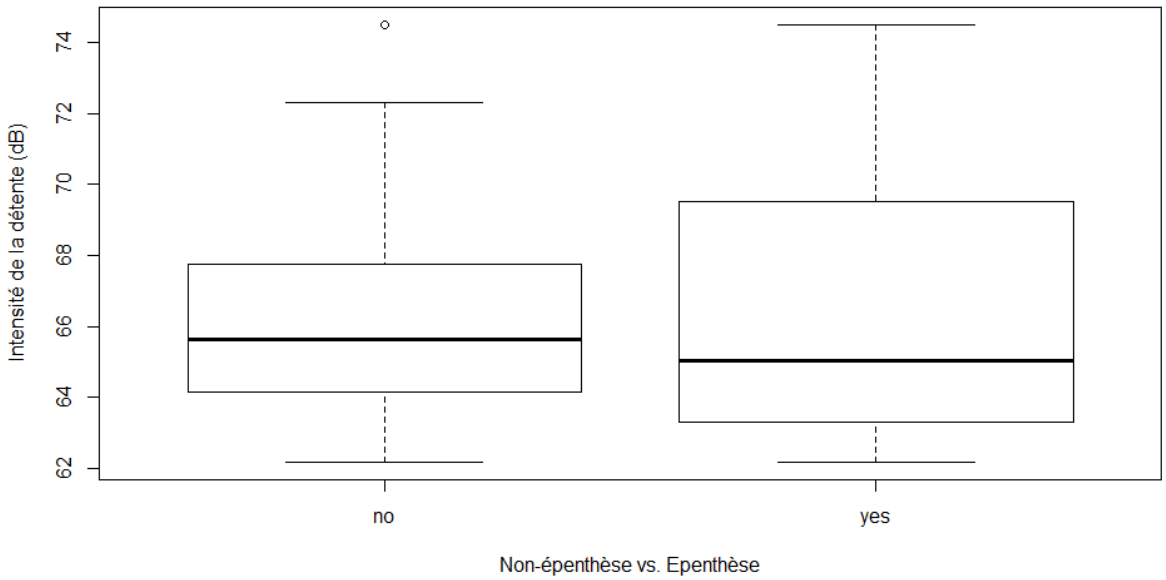


Fig. 60 : Intensité moyenne de la détente par réponse sans et avec épenthèse

La différence entre l'intensité des items qui ont provoqué une épenthèse et ceux qui n'en ont pas provoqué est notable. Et en effet, une ANOVA conduite dans R pour comparer les effets de la seule condition (EP.COND), les effets de la seule durée de la détente (EP.DUREED) et ceux de l'intensité de la détente (EP.INTENSD) nous montre que ce dernier modèle est assez efficace pour rendre compte de l'assignation de l'épenthèse (dev = 3974,2, χ^2 = 797,94, df = 3 ?, p-value < .0000).

Ainsi, si la durée de la détente n'est pas significative pour expliquer l'assignation de l'épenthèse, son intensité en revanche semble jouer un rôle essentiel. Il semble donc que la seule présence d'une détente phonétique ne soit pas décisive dans la perception de cette détente, non plus que la durée de ladite détente ; en revanche, l'intensité de la détente serait un facteur permettant de distinguer une détente phonétique d'une détente phonologique.

7.6. Effet des facteurs sociologiques sur les réponses

Je souhaite à présent me pencher sur les éventuels facteurs sociologiques qui ont pu influencer les réponses. Bien que toutes les conclusions présentées ici devront être considérées avec prudence eu égard à l'effectif observé, elles peuvent esquisser certaines tendances que d'autres expériences pourraient venir vérifier.

Pour commencer, observons cette matrice de nuages de points, où les réponses à la seule condition 'burst' sont en rouge pour 'yes' et en noir pour 'no' :

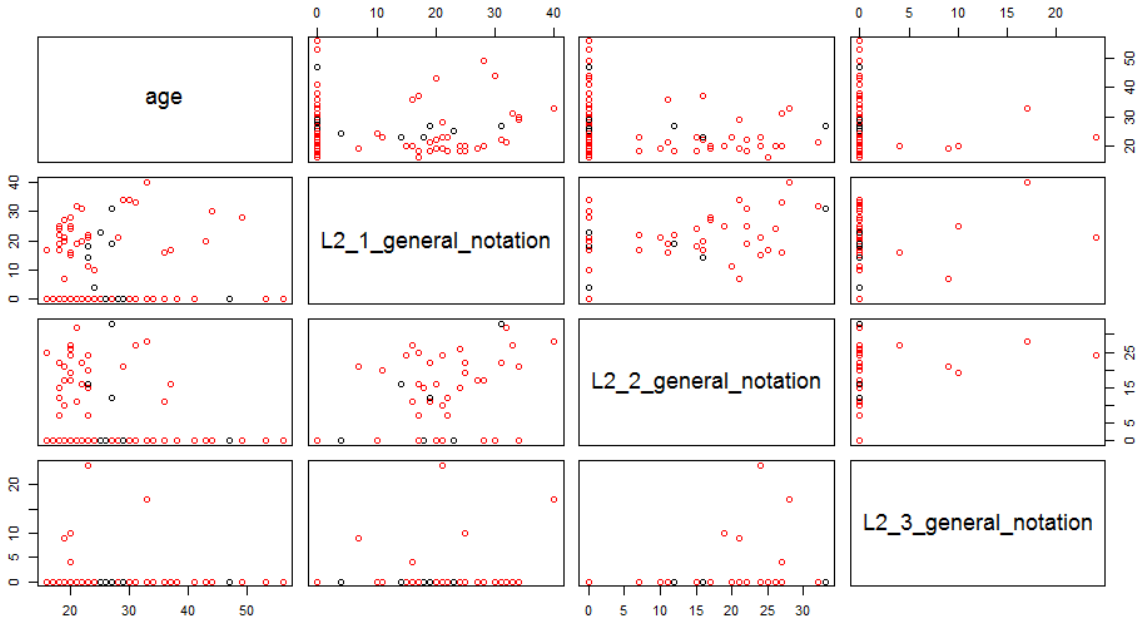


Fig. 61 : Matrice de nuages de points :
réponses avec épenthèse (rouge) et sans (noir) selon divers critères sociologiques

A première vue, peu de conclusions émergent. Tentons donc d'observer ces facteurs uns à uns.

7.6.1. Le genre des participants

Dans la mesure où un certain nombre d'études font état d'une différence de traitement phonologique entre hommes et femmes (Majeres 1999, Kaushanskaya *et al.* 2011 entre autres), j'ai souhaité ici traiter cette question particulière afin de m'assurer qu'il ne s'agissait pas d'un biais notable dans cette étude particulière.

Malgré un effectif peu élevé d'hommes (22 sujets) par rapport aux femmes (105 sujets), j'ai souhaité intégrer cette analyse afin de tenter de mettre en lumière un possible effet du genre des locuteurs sur leur propension à assigner une épenthèse ou non.

Le fait est que la différence entre hommes et femmes n'est pas significative (χ^2 = 0,05 ; df = 1 ; p-value = .8269) :

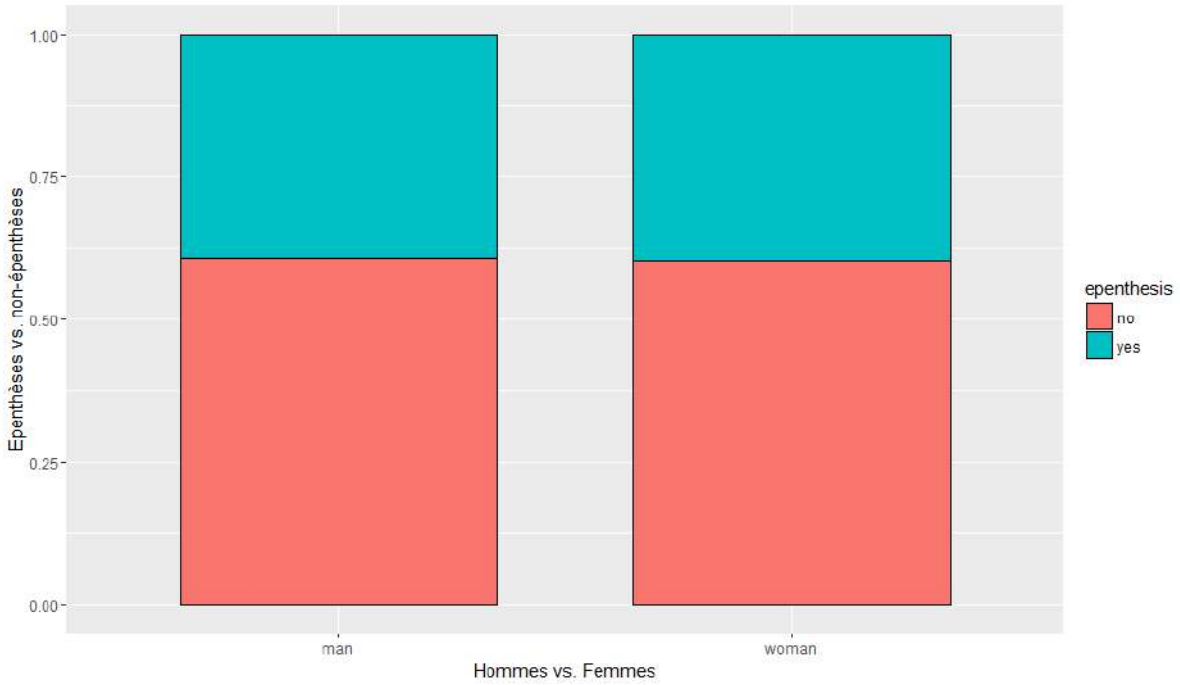


Fig. 62 : Epenthèses et non-épenthèses par genre

Ceci étant, il ne faut pas oublier que le genre est aussi grandement lié, dans cet ensemble de sujets, à l'âge et, par voie de conséquence, au niveau d'étude des sujets : en effet, dans mon échantillon, les femmes sont en moyenne plus jeunes que les hommes, et ont fait moins d'études.

7.6.2. L'âge et le niveau d'étude

Je joins dans ce paragraphe les observations sur l'âge et celles sur le niveau d'étude, car il est évident que ce dernier est tributaire du premier.

De fait, l'âge semble significatif ($\chi^2 = 63{,}45$, df = 27, p-value < .0001) :

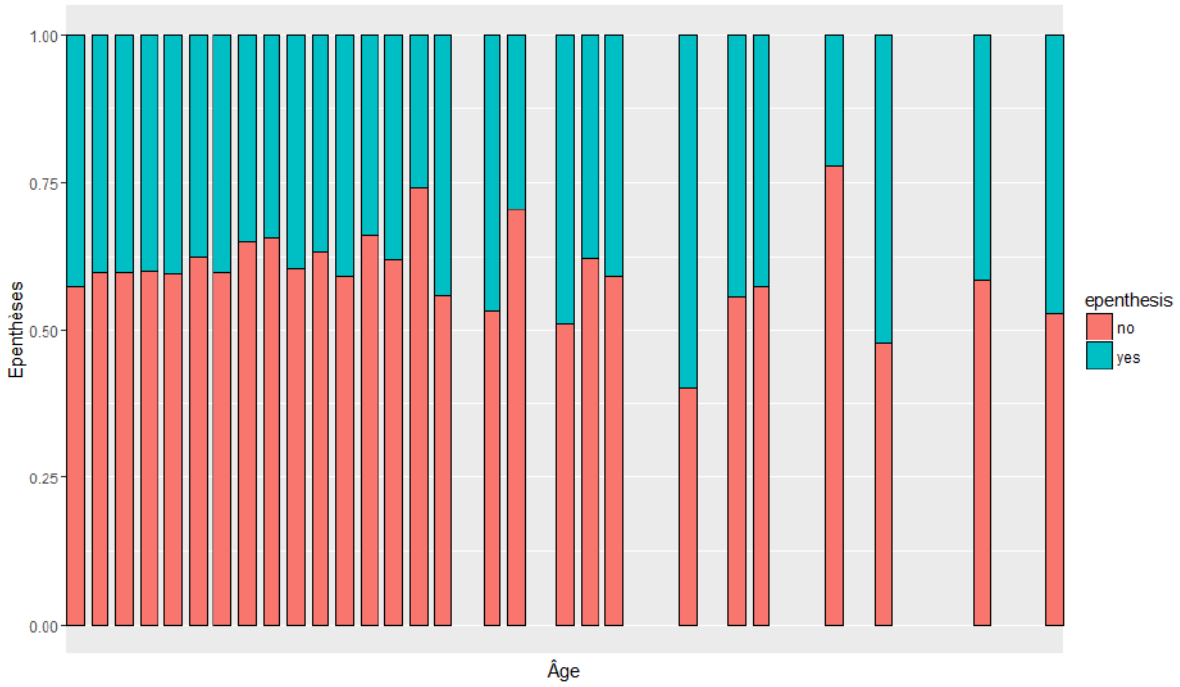


Fig. 63 : Epenthèses et non-épenthèses par âge

Le niveau d'étude, quant à lui, semble légèrement significatif ($\chi^2 = 16{,}54$, df = 6, p-value = .01), mais moins que l'âge :

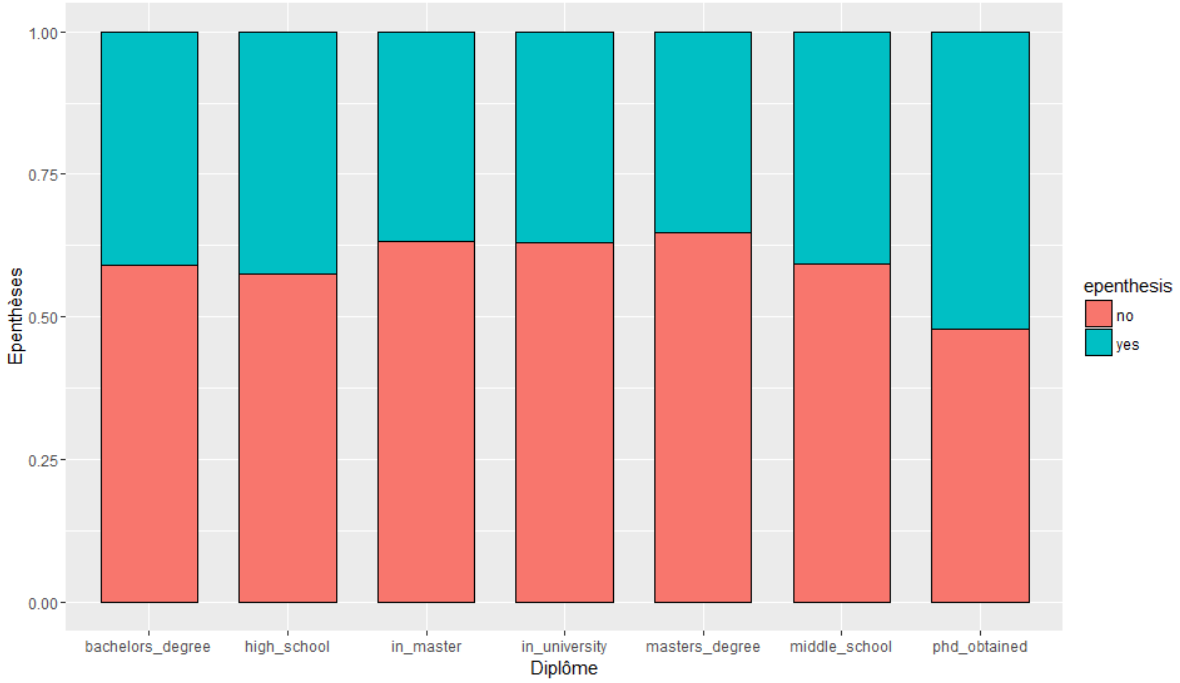


Fig. 64 : Epenthèses et non-épenthèses par niveau d'étude

Il semblerait donc que l'âge et le niveau d'étude puissent influencer l'assignation de l'épenthèse. Ce résultat est intéressant car il ouvre la voie à des questions d'ordre à la fois socio- et psycholinguistique (par exemple sur l'impact de l'enseignement des langues sur les compétences phonologiques).

7.6.3. Les compétences linguistiques des sujets

Dans ce dernier des paragraphes consacrés aux paramètres sociologiques et culturels des sujets, je souhaite proposer une brève analyse de l'influence de la langue seconde sur l'assignation de l'épenthèse, qu'il faudra néanmoins approfondir dans de futures recherches.

En effet, tous les sujets sont des locuteurs natifs du coréen, mais leur compétence en langue seconde pouvait varier et influencer leur perception de la détente dans leur langue maternelle. Afin de répondre à la question de savoir si la langue seconde peut influencer la perception (Flege 2002, Kuhl 2000b), et notamment la perception de la détente (Kwon 2017), je propose l'analyse suivante.

Etant donné que la détente n'est pas catégorielle en anglais, on peut supposer que maîtriser l'anglais revient à apprendre qu'il n'est pas nécessaire de lui attribuer un statut phonologique et que, par conséquent, elle ne doit pas être adaptée. Inversement, le japonais ne tolère pas les codas, et impose une épenthèse après toute consonne finale illicite. Je fais donc la prédiction que, si la langue seconde a un effet, les coréens maîtrisant l'anglais produiront significativement moins d'épenthèses que les coréens maîtrisant le japonais.

Pour ce faire, je vais observer uniquement les données des 7 sujets connaissant l'anglais et uniquement l'anglais comme langue seconde d'une part, et celles des 4 sujets connaissant le japonais et uniquement le japonais d'autre part. Malgré le très faible effectif des deux groupes de cette analyse, j'espère que les résultats permettront de mettre en lumière des pistes de réflexion pour de futurs travaux.

Les 7 sujets anglophones (dont 3 femmes de 24, 30 et 43 ans, et 4 hommes de 18 à 49 ans) ont fait en tout 133 épenthèses, 234 non-épenthèses, 8 élisions (par le même sujet) et 3 réponses problématiques (avec voyelle + coda à la suite du mot). Les 4 sujets japanophones (dont 2 femmes de 19 et 23 ans et 2 hommes de 24 et 28 ans) ont fait en tout 64 épenthèses, 145 non-épenthèses, une seule élision et 6 réponses problématiques. Ces proportions sont résumées dans le tableau suivant :

	Epenthèses		Non-épenthèses		Elisions		Problématiques	
	Effectif	%	Effectif	%	Effectif	%	Effectif	%
L2 anglais	133	35,18	234	61,91	8	2,12	3	0,79
L2 japonais	64	29,63	145	67,13	1	0,46	6	2,78

Tab. 47 : Epenthèses et non-épenthèses par niveaux d'étude

Si l'on ne retient pour analyse que les épenthèses et non-épenthèses, on constate que la différence entre les sujets ayant appris l'anglais et ceux ayant appris le japonais est légère et

non significative (χ^2 = 1,87, p-value = .1718), ce qui n'est guère étonnant étant donnés ces petits effectifs assez hétérogènes.

D'ailleurs, si on observe cette fois non pas les items des conditions 'burst' et 'no_burst' mais les items anglais de la seconde partie de l'expérience, on trouve que les 7 sujets anglophones font en tout 68 épenthèses et 16 non-épenthèses, tandis que les 4 sujets japanophones font en tout 34 épenthèses et 14 non-épenthèses. Les résultats sont alors les mêmes que pour les non-mots (χ^2 = 1,78, p-value = .1820), ce qui laisse entendre que la connaissance de l'anglais n'aide pas nécessairement davantage à adapter les items anglais que la compétence dans une autre langue comme le japonais.

A ce stade, il est difficile de déterminer si c'est le niveau d'étude ou la langue seconde qui influence la compétence phonologique, car nos résultats ne sont peut-être pas assez solides et nos effectifs assez nombreux pour prendre position. Seules de futures recherches, et notamment des expériences sociolinguistiques expressément conçues pour y répondre, pourront nous éclairer.

7.7.Conclusion

En définitive, il apparait que la condition avec *vs* sans détente a un effet, bien qu'elle ait de nombreuses co-variables, et que la longueur de la voyelle semble être un facteur également très fort. C'est en effet davantage une combinaison de facteurs (dont la détente) que la détente seule qui induit l'épenthèse. Notre modèle (cf. chapitre 9) devra tenir compte de ces observations, mais on peut dire pour le moment que les locuteurs du coréen sont sensibles à une multitude de facteurs phonétiques et que la détente et la longueur vocalique en particulier doivent être intégrées au modèle.

IV. Les implications phonologiques

8. Les phénomènes consonantiques du coréen : excursus descriptif

Dans ce court excursus, je souhaiterais revenir sur une description très factuelle du coréen, et en particulier de ses phénomènes consonantiques[13]. Il me semble que cette description facilitera notamment la lecture du chapitre ultérieur, qui s'y rapportera régulièrement dans sa tentative de modéliser la détente dans le système du coréen.

Pour ce faire, je vais présenter d'abord l'inventaire des phonèmes du coréen puis, un à un, les phénomènes qui les touchent.

8.1.L'inventaire des phonèmes du coréen

Le coréen possède, comme je l'ai mentionné à plusieurs reprises (cf. chapitre 2), les consonnes et les voyelles suivantes. Je précise dans ce tableau étendu tous les allophones possibles (entre parenthèses) afin de mettre en lumière les divers sons possibles et de m'y rapporter plus aisément par la suite.

	Labiales	Coronales antérieures	Coronales postérieures	Palatales	Vélaires	Laryngales
Occlusives	(b) p p' p^h	(d) t t' t^h			(g) k k' k^h	
Nasales	m	n			ŋ	
Affriquées			(ʤ) ʧ ʧ' $ʧ^h$	(d^j tɕ tɕ' $tɕ^h$)		
Fricatives		s s'		(ɕ ɕ')		h
Liquides		ɾ (l)				
Approximantes	w			j		
Voyelles fermées				i	ɨ u	
Voyelles moyennes				e (ɛ)	o ɔ	
Voyelles ouvertes					a	

Tab. 48 : Inventaire phonémique du coréen

On constate donc que le coréen exploite six points d'articulation : bilabial, coronal antérieur, pré-palatal, palatal, vélaire et laryngal. Les consonnes palatales sont supposément des

[13] Je précise ici que je vais utiliser dans ce chapitre un langage « dérivationnel », souvent utilisé dans les descriptions du coréen. Cependant, ce choix vise à faciliter la compréhension du lecteur ou de la lectrice et ne présage nullement d'une prise de position quant à l'allomorphie en coréen.

allophones des affriquées pré-palatales et des occlusives et fricatives coronales, mais j'y reviendrai plus bas.

De plus, le coréen exploite six modes d'articulation : les occlusives peuvent être orales ou nasales ; les affriquées sont uniquement (pré-)palatales ; les fricatives peuvent être seulement coronales, palatales ou laryngales ; la liquide (ci-après notée /L/ pour simplifier) possède deux allophones, l'un latéral en coda, l'autre tappé partout ailleurs ; et les approximantes ne peuvent être que soit /j/, soit /w/.

La qualité phonétique de ces consonnes du coréen standard est fortement sujette à débat. La tripartition des occlusives y est en effet tout à fait originale dans les langues du monde car elle oppose non pas une voisée, une non-voisée non-aspirée et une aspirée, mais :

- une *lenis*, réalisée très légèrement aspirée à l'initiale de mot mais voisée à l'intervocalique et tendue après n'importe quelle occlusive, ce qui implique dans ce contexte une neutralisation entre *lenis* et *fortis* ;
- une *fortis*, qui se caractérise par une tension laryngale dont la définition est particulièrement complexe et combine une ouverture de la glotte, une tension musculaire des plis vocaux, une tension du pharynx et des parois du conduit vocal, une pression orale élevée et une pression sous-glottale augmentée (Kim 1965, Han & Weitzman 1970, Hardcastle 1973, Kagaya 1974, Hirose *et al.* 1974, Kingston 1985, Dart 1987, Silva 1992, Ahn 1999, Shin 2015) ;
- une aspirée, réalisée lourdement aspirée.

Je proposerai au chapitre suivant (cf. Chapitre 9) ma propre hiérarchie des traits du coréen. Mais pour ce faire, il faut d'abord établir les phénomènes auxquels sont soumises ces consonnes, ce qui me permettra ultérieurement d'établir les regroupements que nos représentations devront prendre en compte.

8.2.Les syllabes du coréen

Comme je l'ai exposé plus tôt (cf. Chapitre 2), le coréen possède les syllabes de type CV, V, CVC et VC, et éventuellement CGV et CGVC :

(6) CV [ne], oui
V [i], deux
CVC [mul], eau
VC [ipˀ], lèvre
CGV [twi], arrière
CGVC [gjul], mandarine

Les clusters tautosyllabiques sont donc formellement interdits. Ils ne sont tolérés en attaque que lorsque la deuxième consonne est /j/ ou /w/, c'est-à-dire une des deux approximantes du coréen, qui généralement colore la consonne précédente. On trouve également des reliquats de clusters en coda à l'écrit, qui donnent lieu à de la variation, souvent déterminée socialement (et générationnellement), entre l'une ou l'autre des consonnes présentes graphiquement.

Par ailleurs, le coréen accepte l'enchaînement lorsqu'une syllabe finissant par une coda est suivie par une syllabe sans attaque : (C)VC + V(C) se prononce (C)VC͡V(C), voire la liaison lorsqu'une coda complexe est suivie d'une syllabe commençant par une voyelle : (C)VC(C) + V(C) se prononce (C)VCCV(C).

8.3.Les phénomènes consonantiques du coréen

Les consonnes du coréen sont soumises aux phénomènes suivants (Cho 2016) :

- La simplification des codas complexes (Martin 1992, Kim 2002, Cho 2015)

Comme je l'ai dit, le coréen ne possède pas de groupes consonantiques tautosyllabiques : deux consonnes qui se suivent appartiennent nécessairement à deux syllabes différentes, sauf si la deuxième est un glide.

De ce fait, le coréen, qui a hérité de codas complexes, simplifie ces dernières de sorte que seule une des deux fait surface :

(8.1)

$$CC \rightarrow C \; / \; \_\# \; ; \; \_C$$

/haLtʰ/	→	[ha**l**-t'a]	lécher (présent)
/saLm/	→	[sa**m**-to]	vie + et

On sait cependant qu'il s'agit sous-jacemment de codas complexes car le coréen utilise la liaison lorsque la syllabe suivante commence par une voyelle :

(8.2)

/haLtʰ/ + /a/	→	[ha**ltʰ**a]	lécher (infinitif)
/saLm/ + /i/	→	[sa**lm**i]	vie (sujet grammatical)

Ceci étant, il est difficile d'établir laquelle des deux consonnes fera surface car ce choix est soumis à variation. Par exemple, /hɨLk/ devient [hɨk] en coréen de Séoul mais [hɨl] en coréen de Kyungsang.

- L’assimilation de latéralité

Lorsque /t/ ou /n/ sont en coda suivis de /L/, ils s’y assimilent pour devenir latéraux à leur tour. Inversement, lorsque la coda /L/ est suivie de /n/ (mais pas de /t/), le /n/ se latéralise également. Cette assimilation peut donc être régressive et toucher /n/ et /t/ ou progressive et ne toucher que /n/.

(8.3)

	/tL/ → [ll]	
/tiɨt-liɨl/ → /tiɨt-niɨl/	→ [tiɨlliɨl]	les lettres t et l
	/nL/ → [ll]	
/ʧin-li/	→ [ʧilli]	vérité
	/Ln/ → [ll]	
/tal-nala/	→ [tallaɾa]	monde-lune

- La nasalisation de /L/

Lorsque /L/ est en attaque initiale de mot ou en attaque de syllabe suivant une consonne autre que /t/ ou /n/, *et* suivi d’un autre phonème que /j/ ou /i/, alors il devient [n].

(8.4)

/L/ → [n] / {#_ ; C_V}

/kjɔŋ-hwe-Lu/	→	[kjɔŋhwe**r**u]	Pavillon de Kyunghoe
/Lu-kak/	→	[**n**ugakˀ]	haut pavillon
/ok-Lu/	→	[oŋ**n**u]	Pavillon de Jade
/ki-**Lju**/	→	[ki**ɾju**]	courant (d’air)
/kjɔk-**Lju**/	→	[kjɔŋ**nju**]	torrent, courant violent
/**Lju**-Laŋ/	→	[**ju**ɾaŋ]	errant, flottant

Dans l’exemple ci-dessus, on sait que le mot *pavillon* est sous-jacemment /Lu/ car il fait surface comme [ɾ] lorsqu’il est entre deux voyelles. En revanche, on voit bien qu’il fait surface comme [n] lorsqu’il est à l’initiale absolue et en attaque post-coda. On peut même aller jusqu’à supposer qu’il s’agisse d’une fortition de /L/ en [n] en attaque.

Certains (Cho 1995, Kang 2004) ont proposé qu’il existe en coréen une épenthèse de /n/ : lorsqu’une syllabe à l’intérieur d’un mot commence par une attaque vide devant /i/ ou /j/, alors un [n] serait épenthétisé en attaque.

(8.5)

0 → /n/ / {C_i ; C_j}

/maŋ-iL/	→	[maŋ**n**il]	travail manuel
/sikjoŋ-ju/	→	[ɕigjoŋ**n**ju]	huile de cuisson

Cependant, force est de constater que ce phénomène est redondant avec la nasalisation de /L/ et sa syncope devant /i, j/. En effet, il n'est nul besoin de postuler une épenthèse si l'on admet qu'il y a un /L/ sous-jacent, que ce dernier disparaît devant /i, j/ et se nasalise à l'initiale.

- La syncope de /L/

En effet, les phonèmes /n/ et /L/, qu'ils soient originellement /n/ ou /L/ ou qu'ils aient été dérivés, disparaissent en attaque de mot s'ils sont suivis de /j, i/.

(8.6)

$$/ɾ/ \rightarrow 0 \; / \; \#\_\{i,j\}$$

/ki-**Lju**/	→	[ki**ɾju**]	courant (d'air)
/**Lju**-Laŋ/	→	[**ju**raŋ]	errant, flottant

Dans l'exemple ci-dessus, la présence de [ɾ] dans le premier exemple amène à penser qu'il y a bien une liquide dans la séquence sous-jacente /Lju/. Or, le deuxième exemple montre qu'elle disparait en effet lorsqu'il est en initiale de mot.

Cette propension du coréen à éviter la liquide initiale, en la nasalisant (phénomène de fortition) ou en la syncopant, est aussi appelée la règle *Tuɨm*, littéralement « règle du son initial », et est de moins en moins productive dans les emprunts depuis les années 1930 (Kang 2012), puisqu'on trouve sans problème aujourd'hui des adaptations de liquide initiale en anglais en liquide initiale en coréen :

angl. /rækɪt/ → ko. /Lakes/ → ko. [ɾaketˀ]

Et ce, y compris devant /i/ :

angl. /lɪkwɪd/ → ko. /Lik^{h}witɨ/ → ko. [ɾik^{h}widɨ]

- La palatalisation

Les occlusives, affriquées et fricatives coronales sont supposées se palataliser devant /i/ ou /j/.

(8.7)

$$/t, t', t^{h}/ \rightarrow [tɕ, tɕ', tɕ^{h}] \; / \; \{\_i \; ; \; \_j\}$$

/kat^{h}-i/	→	[ka**tɕ^{h}**i]	de la même façon, ensemble
/mat-i/	→	[ma**tɕ**i]	l'aîné-NOM

$$/ʧ, ʧ', ʧ^{h}/ \rightarrow [tɕ, tɕ', tɕ^{h}] \; / \; \{\_i \; ; \; \_j\}$$

/kaʧ^{h}i/	→	[ka**tɕ^{h}**i]	valeur
/ʧeʧi/	→	[ʧe**tɕ**i]	lait-NOM

/s, s’/ → [ɕ, ɕ’] / {_i ; _j}

/sikan/	→	[**ɕ**igan]	temps
/s’i/	→	[**ɕ’**i]	graine

On sait que ce phénomène affecte aussi les consonnes de liaison dans le domaine du mot :

(8.8)

/kaps/ → [ka**p**-to] mais [ka**pɕ**-i] prix

… mais pas les mots en composition :

(8.9)

/ʧ’e**s-i**nsaŋ/ → [ʧ’e**ti**nsaŋ] et non [ʧ’e**ɕi**nsaŋ] première + impression : première impression

- L’aspiration

Lorsqu’une *lenis* se trouve dans l’environnement immédiat d’un /h/, ce /h/ transforme la *lenis* en aspirée et disparaît.

(8.10)

/p, t, ʧ, k/ → [pʰ, tʰ, ʧʰ, kʰ] / {_h ; h_}

/ku**t-h**i-ta/	→	[ku**ʧʰ**ida]	durcir
/ʧɔ**k-h**ap-hata/	→	[ʧɔ**kʰ**apʰada]	être approprié
/ʧo**h-ʧ**i/	→	[ʧo**ʧʰ**i]	n’est-ce pas bon ?
/ɔt’ɔ**h-t**in/	→	[ɔt’ɔ**tʰ**in]	quoi qu’il en soit

- La neutralisation en coda

Lorsqu’une consonne occlusive orale, affriquée ou fricative se trouve en coda, cette dernière se réalise sous la forme de sa contrepartie occlusive *lenis* non-relâchée.

(8.11)

/t, tʰ, ʧ, ʧʰ, s, s’, h/ → [t̚] / _#

/mat/	→	[mat̚]	l’aîné
/natʰ/	→	[nat̚]	chacun, individu
/ʧaʧ/	→	[ʧat̚]	être fréquent
/toʧʰ/	→	[tot̚]	voile (de marin)
/kis/	→	[kit̚]	col
/is’/	→	[it̚]	existe
/noh/	→	[not̚]	poser

Comme aucun morphème en coréen ne se termine effectivement par /t’/ ou /ʧ’/, ces phonèmes ne peuvent être concernés par cette règle. Cependant, les phones [t’] et [ʧ’] sont de fait absents de cette position.

(8.12)

/p, pʰ, w/ → [pˀ] / _#

/ʧip/	→	[ʧipˀ]	maison
/apʰ/	→	[apˀ]	avant
/kiw/	→	[kipˀ]	réparer

Comme aucun morphème en coréen ne se termine effectivement par /p'/, ce phonème n'est pas concerné par cette règle. Cependant, le phone [p'] n'en demeure pas moins absent de cette position.

(8.13)

/k, k', kʰ/ → [kˀ] / _#

/muk/	→	[mukˀ]	bâton à encre
/k'ɔk'/	→	[k'ɔkˀ]	casser
/puɔkʰ/	→	[puɔkˀ]	cuisine

A ce sujet, on note trois faits surprenants.

D'abord, une certaine littérature (Kim-Renaud 2009) présente /h/ comme faisant partie des consonnes qui se neutralisent en [t]. Cependant, outre qu'une telle neutralisation est hautement contre-intuitive, il faut noter qu'en réalité, certaines consonnes finales de morphèmes, dont /h/, alternent, dans le lexique, avec /s/.

(8.14)

piʧ ~ pis	dette	ʧiʧ ~ ʧis	lait	k'oʧʰ ~ k'os	fleur
naʧ ~ nas	jour	piʧʰ ~ pis	lumière	sotʰ ~ sos	pot

Cette alternance est visible dans des exemples comme ceux qui suivent :

(8.15)

/patʰ/	→	[pa**tʰ**e] mais [pa**s**i], [pa**s**il]	champ
/mitʰ/	→	[mi**tʰ**e] mais [misi], [misil]	dessous

Cette alternance serait d'ordre analogique davantage que phonologique (Albright 2008, Jun 2010, Kang 2003a) mais expliquerait cette surprenante neutralisation de /h/ en coda coronale :

(8.16)

/suh/ ~ /sus/ → [sutˀ] le coq

Ensuite, on note que /w/ est sujet à la même neutralisation que les occlusives labiales, ce qui laisse à penser, d'une part, que cette approximante est davantage considérée comme une labiale que comme une vélaire et, d'autre part, que les approximantes peuvent être considérées davantage comme des consonnes que comme des voyelles.

- La syncope de /h/ intervocalique

Certains (Kim-Renaud 2009) proposent que /h/ tombe lorsqu'il se trouve entre deux voyelles :

(8.17)

/h/ → 0 / V_V

/tsoh-a/ → [tsoa] être bon

Comme on l'a dit, certains (Cho 2016) proposent que /h/ soit neutralisé [tˀ] en coda, comme les autres fricatives, /s/ et /s'/ :

(8.18)

/suh-oLi/ → /sutˀ-oLi/ → [sudoɾi] canard mâle

Cependant, les exceptions à ce phénomène peuvent être expliquées, en composition, par l'alternance entre /h/ en coda et /s/ :

(8.19)

/suh-oLi/ ~ /sus-oLi/ → /sutˀ-oLi/ → [sudoɾi] canard mâle

- La lénition

Comme je l'ai mentionné un peu plus haut, la *lenis* est réalisée voisée à l'intervocalique.

(8.20)

/p, t, k/ → [b, d, g] / V_V

/pap/	→	[papˀ]	riz bouilli
/poLi-pap/	→	[poɾi**b**apˀ]	riz mélangé à de l'orge
/mat/	→	[matˀ]	l'aîné
/mat-atɨL/	→	[ma**d**adɨl]	le premier fils
/koŋ/	→	[koŋ]	balle
/se-koŋ/	→	[se**g**oŋ]	nouvelle balle

Ce phénomène s'applique post-lexicalement :

(8.21)

/puɔkʰ-ap/	→	[puɔ**g**apˀ]	avant de la cuisine
/os-an/	→	[o**d**an]	intérieur des vêtements
/k'ɨtʰ-ɔps-ta/	→	[k'ɨ**d**ɔptˀt'a]	X est sans fin.

Ce phénomène n'est bloqué ni par /L/ :

(8.22)

/nɔLp-ɔ/	→	[nɔl**b**ɔ]	c'est large
/maLk-a/	→	[mal**g**a]	c'est clair

… ni par les nasales :

(8.23)

/ʧuk/	→	[ʧukˀ]	gruau
/kʰoŋ-ʧuk/	→	[kʰoŋ**ʤ**ukˀ]	gruau de haricots
/han-kuk/	→	[haŋ**g**ukˀ]	Corée
/man-pal/	→	[mam**b**al]	éclosion

… ni par les approximantes :

(8.24)

/hakju/	→	[ha**g**yu]	Hagyu (prénom)
/mjɔʧʰ-wɔl/	→	[mjɔ**d**wɔl]	combien de mois

On peut donc dire que le traditionnel voisement à l'intervocalique est en réalité, en coréen, un voisement entre sonantes d'une manière générale.

- La spirantisation

Les coronales sont spirantisées et réalisées [s] lorsqu'elles sont suivies de /s/.

(8.25)

/t/ → [s] / _s

/kut-so/	→	[kusso]	durcir + terminaison déclarative

Ce phénomène s'applique lui aussi post-lexicalement :

(8.26)

/ʧʰaʧ-se/	→	[ʧʰasse]	chercher + terminaison déclarative

- La fortition

Le phénomène inverse, la fortition, transforme toute *lenis* en attaque précédée d'une occlusive en *fortis*.

(8.27)

/p, t, k/ → [p', t', k'] / C_V

/ʧok-po/	→	[ʧokˈ**p'**o]	généalogie (litt. annales du clan)
/ip-ku/	→	[ipˈ**k'**u]	entrée

Ce phénomène s'applique là encore post-lexicalement :

(8.28)

/us-ta/	→	[utˈ**t'**a]	rires

- L’assimilation régressive du point d’articulation

Les codas peuvent être soumises à assimilation régressive du point d’articulation de l’attaque suivante.

(8.29)

/t, t’, tʰ, ʧ, ʧ’, ʧʰ, s, s’/ → [t˺] → p, ʃ, k / _{p, p’, pʰ, ʧ, ʧ’, ʧʰ, k, k’, kʰ}

/pat-ko/	→	[pakko]	recevoir et
/kot-paLo/	→	[koppalo]	droit
/kot-ʧaŋ/	→	[koʧʧaŋ]	tout de suite

(8.30)

/p, p’, pʰ, ʧ, ʧ’, ʧʰ/ → k / _{k, k’, kʰ}

/ep-ko/	→	[ekko]	porter sur le dos et
/naʧ-ko/	→	[nakko]	être lent et

On remarque que les coronales sont soumises à l’assimilation de tous les autres points d’articulation, et que les labiales et coronales sont soumises à l’assimilation des vélaires uniquement, ce qui prouverait que les coronales sont les consonnes non-marquées du coréen, mais aussi que les labiales sont moins marquées que les vélaires, comme en témoigne aussi l’assimilation du point d’articulation des nasales.

(8.31)

n → m / _ p

/man-paL/	→	[mambal]	éclosion

(8.32)

n, m → ŋ / _k

/han-kuk/	→	[haŋguk˺]	Corée
/kam-ki/	→	[kaŋki]	un rhume

… mais :

(8.33)

* m → n / _[coronale]

/saLm/	→	* [sa**n**-to]	
	→	[sa**m**-to]	vie
/kamʧa/	→	* [kanʧa]	
	→	[kamʧa]	pomme de terre

(8.34)

* ŋ → n / _[coronale]

/k’eŋʧuŋ/	→	* [k’e**ntʧ**uŋ]	
	→	[k’e**ŋʧ**uŋ]	sautant

Ceci étant, l’assimilation du point d’articulation de l’attaque suivante par les occlusives semblerait optionnelle là où celle par les nasales ne le serait pas. On peut néanmoins résumer cette assimilation comme suit.

(8.35)

/tˀ, n/ → [-alvéolaire, +point d'articulation de C_2] / _C_2

/pat-ko/	→	[pakko]	recevoir et
/kot-paLo/	→	[koppalo]	droit
/kot-ʧaŋ/	→	[koʧʧaŋ]	tout de suite
/han-kuk/	→	[haŋgukˀ]	Corée
/man-paL/	→	[mambal]	éclosion

Cependant, on est en droit de se demander si cette assimilation des codas occlusives ne relèverait pas plutôt une syncope. En effet, quelle différence entre, par exemple, [pakko] où la coda aurait été assimilée, et [pak'o] où la coda aurait d'abord tendu l'attaque suivante puis serait tombée ?

- L'assimilation régressive de nasalité

Les attaques nasales nasalisent la coda qui les précède si ces dernières sont tout sauf liquides.

(8.36)

[-sonantes] → [+nasales] / N_

/han-kuk-maL/	→	[haŋguŋmal]	la langue coréenne
/hakmun/	→	[haŋmun]	scolarité
/mitnin/	→	[minnin]	croyant (part. prés.)

Cette assimilation est encore une fois post-lexicale.

(8.37)

/piʧ-na-ta/	→	[pinnada]	brille (3e pers. sg)
/patʰmeta/	→	[panmeda]	désherber le jardin
/apʰmosɨp/	→	[ammosɨpˀ]	apparence à l'avant

9. Modéliser la détente

9.1.La détente est-elle un trait ?

Pour explorer cette question, je souhaite commencer par revenir sur les traits qui composent le système consonantique du coréen. Je ne présenterai pas ici *l'intégralité* des traits du coréen. De fait, les traits permettant de spécifier le point d'articulation ne sont que partiellement intéressants pour le propos de cette thèse. En revanche, les propriétés laryngales du coréen sont plus qu'intrigantes. Outre qu'elles sont originales typologiquement, elles représentent un défi pour la modélisation, compte tenu notamment du problème posé par la détente.

Comme on l'a vu au chapitre précédent, le coréen exploite une tripartition des consonnes, qui est originale en ce qu'elle n'oppose pas, comme on pourrait s'y attendre, une voisée, une non-voisée et une aspirée, mais une *lenis*, une *fortis* et une aspirée.

Les deux fricatives coronales /s/ et /s'/ ne connaissent pas cette tripartition, ce qui a posé problème à certaines descriptions du coréen : Iverson (1983) a proposé que /s/ était certes *lenis* dans la phonologie, mais nécessairement réalisé aspiré, ce qui peut être contredit par sa réalisation très légèrement voisée – ou en tout cas non-aspirée – à l'intervocalique (Cho *et al.* 2002). Ceci étant, il faut noter que les fricatives interagissent avec les aspirées dans de nombreuses langues, et que l'hypothèse d'un /s^{h}/ n'est en réalité pas si nécessaire.

Les *lenis*

Les caractéristiques de la *lenis* sont assez aisées à cerner : très légèrement aspirée en attaque, mais voisée à l'intervocalique.

Cette dernière caractéristique, combinée à la proposition que les tendues sont en fait des non-voisées, a amené certains (Kim & Duanmu 2004) à postuler que la *lenis* soit en fait une voisée, ce qui permettait de revenir à une tripartition voisée ~ non-voisée ~ aspirée.

Cependant, cette hypothèse est difficile à tenir. En effet, elle suppose que ce soit la *fortis* qui soit non-voisée et donc phonologiquement non-marquée, là où la *lenis* serait voisée et donc phonologiquement marquée. Pourtant, les phénomènes consonantiques ne vont pas dans ce sens : la position coda, surtout lorsque cette dernière donne lieu à une neutralisation, a tendance à faire émerger les objets les moins marqués. Or les codas non-relâchées du coréen se comportent exactement comme des *lenis* : elles peuvent être soumises à lénition [8.20-8.24], à spirantisation [8.25, 8.26] et à assimilation régressive de point d'articulation (optionnel) [8.29-8.35] et de nasalité [8.36-8.37]. Il est donc plutôt probable que les *lenis* soient les consonnes non-marquées, et les tendues et les aspirées spécifiées par un trait différent.

Les *fortis*

Parmi ces trois propriétés, la plus intrigante est certainement la propriété tendue des consonnes dites *fortis*. Phonétiquement, elles sont différentes des éjectives, qui sont plus fréquentes dans les langues, et se manifestent par une glottalisation supplémentaire.

Pour ce qui est des traits postulés par les phonologues pour décrire le coréen, celui des *fortis* est probablement le plus difficile à établir. Alors que le trait [+tendu] a pu être proposé (Kim 1970, Kim-Renaud 1974, Kohler 1984, Ahn 1985), force est de constater que les *fortis* du coréen ne se réalisent pas d'une façon similaire aux éjectives, mais plutôt comme un relâchement soudain et bien net, similaire à celui des consonnes glottalisées mais sans qu'un relâchement glottal soit entendu séparément (Martin 1954). D'autres ont malgré tout proposé un trait [+constricted glottis] (Han 1996) ou encore que les *fortis* soient sous-jacemment des occlusives non-voisée non-aspirées par opposition à des *lenis* qui seraient en fait [+voisées] et à des aspirées qui seraient simplement [+aspirées], comme semble l'indiquer une corrélation entre la nature de la consonne et son effet sur la voyelle suivante (Kim & Duanmu 2004). J'ai montré plus haut pourquoi cette hypothèse était difficile à tenir. Enfin, d'autres propositions préfèrent un trait [spread glottis] à un trait [constricted glottis] (Kim 2002, 2005 ; Kim *et al.* 2005).

Certaines descriptions ont proposé que les *fortis*, voire les aspirées, soient en fait la réalisation d'une géminée sous-jacente dont les propriétés phonétiques seraient ensuite dérivées, ce qui permettrait de faire l'économie d'un trait [+tendu] ou [+constricted glottis] (Jun 1994, Han 1996). Certains (Cho 2011) contredisent cette hypothèse sous l'argument que le coréen ne tolère pas les clusters à l'initiale : si ces consonnes étaient des géminées sous-jacentes, on serait alors face à une langue qui ne tolère pas les clusters initiaux sauf les géminées, ce qui serait typologiquement surprenant. Cependant, on trouve des exemples de langues acceptant les géminées initiales mais pas les clusters. C'est le cas par exemple du troukais, qui accepte les attaques simples C (/peʧee/, « pied ») et les attaques géminées CC (/ttoŋa/, « amour »), mais pas les attaques complexes (Davis 2017). De plus, proposer que les *fortis* soient des géminées sous-jacentes a deux autres avantages : d'abord, les *fortis* en deviennent, par définition, plus marquées que les *lenis* (*vs* Kim & Duanmu ci-dessus) ; ensuite, cela expliquerait pourquoi on ne les trouve jamais comme adaptation de la coda anglaise dans notre base de données, ni d'ailleurs comme adaptation de la coda française dans notre expérience (sur les 6858 inputs tests, qui donc avaient une coda, seulement 40, soit 0,58 %, ont été adaptés avec une coda *fortis*).

Les aspirées

Les aspirées du coréen sont quant à elles réalisées très fortement aspirées dans toutes les positions, ce qui les différencie clairement des *lenis* en attaque de mot. On aurait envie, pour les spécifier, de supposer un trait [spread glottis]. En effet, [spread glottis] se définit, sur le plan articulatoire, par une ouverture de la glotte, ce qui se traduit, acoustiquement, par un bruit d'aspiration, c'est-à-dire par l'émission d'une énergie apériodique d'environ 30 ms, visible dans les second, troisième et quatrième formants (Ridouane *et al.* 2011). L'aspiration a aussi été représentée, dans la théorie des éléments, par l'élément H.

De plus, l'occlusive *fortis* et l'occlusive aspirée provoquent un F0 plus élevé dans la voyelle qui suit[14]. Ceci s'accorde avec l'idée que *fortis* et aspirées sont privées de l'élément L, associé à un F0 bas.

D'où le sous-système suivant :

	t	t'	t^h
L	+	-	-
SG	-	-	+

Tab. 49 : Sous-sytème du coréen selon les traits [bas] et [spread-glottis]

Le problème de cette matrice d'éléments est que c'est la *fortis* qui constitue le terme non marqué, ce que je consteste pour les raisons vues ci-dessus.

Dès lors, que faut-il penser de la détente ? Serait-ce un trait ?

C'est l'hypothèse de McCawley (1967) qui milite en faveur d'un trait [détente]. Selon lui, de nombreux phénomènes phonologiques doivent nous amener à postuler plus de traits dans la grammaire universelle qu'il n'y a de traits distinctifs, et ce même si certains traits ne seront jamais indépendants l'un de l'autre. Par exemple, il propose un trait [abrupt release] et un trait [proximal] pour rendre compte de la distinction en chipewyan entre occlusives et affriquées, comme dans le tableau suivant :

	θ	s	(dental) t	(alvéolaire) t	$t^θ$	t^s
closure	-	-	+	+	+	+
abrupt release	-	-	+	+	-	-
proximal	-	+	-	+	-	+

Tab. 50 : Les coronales du chipewyan

Il n'en reste pas moins que des combinaisons de traits telles que [released, aspirated] et [released, closure] sont redondantes, car un objet [+aspirated] sera nécessairement [+released]

[14] Ce phénomène serait à l'origine de l'émergence d'un ton selon les partisans de la tonogénèse en coréen (Silva 2006, Wright 2007, Shin 2015).

et, réciproquement, un objet [-released] sera nécessairement [-aspirated], et un objet [+released] sera forcément [+closure] et un objet [-closure] sera forcément [-released]. D'autre part, et surtout, l'idée de McCawley (1967) selon laquelle le trait [released] est nécessaire pour rendre compte de la neutralisation en coda du coréen, ne tient pas.

Pour rappel, le coréen neutralise très largement ses codas, donnant lieu aux réalisations suivantes :

/t, t', tʰ, ʧ, ʧ', ʧʰ, s, s', (h)/	→	[tˀ]	/ _#
/p, pʰ, w/	→	[pˀ]	/ _#
/k, k', kʰ/	→	[kˀ]	/ _#

Tab. 8 : La neutralisation des consonnes en position coda en coréen

Cependant, si on ne traite cette neutralisation qu'avec une règle imposant les traits [+ closure, - aspirated] aux codas, on obtiendrait en coda les *lenis* [p, t, k], mais sans rendre compte de leur réalisation non-relâchée. A l'inverse, postuler un trait [released] permet d'exprimer une règle selon laquelle les codas doivent être non-relâchées – et donc, par voie de conséquence, pas non plus aspirées mais néanmoins occlusives, ce qui permet d'obtenir, dans un premier temps : t > tˀ ; t' > tˀ ; tʰ > tˀ ; s > tˀ ; s' > tˀ mais ʧ > cˀ et h > ʔ, puis une règle stipule ensuite que les objets [-graves, -relâchés] doivent devenir [+haut], la hauteur étant ici un trait postulé par McCawley qui comprenne les voyelles hautes, les consonnes vélaires et les consonnes palatales (= [+high]) et exclut les voyelles moyennes et basses, les consonnes alvéolaires, dentales et labiales (= [-high]). Dès lors, /ʧ/ devient /cˀ/ qui, parce que [-grave] et [-relâché], doit devenir [-high], c'est-à-dire alvéolaire : [tˀ].

Cette modélisation paraît cependant particulièrement complexe, et on est en droit de se demander si on ne peut pas faire plus simple. En effet, le trait [-released] est ici allophonique : il est entièrement prévisible, ce qui n'est pas le cas de [abrupt release] en chipewyan. La question est donc : comment se fait-il qu'une propriété allophonique soit perçue au même titre qu'un trait distinctif ? Je fais l'hypothèse que c'est parce que ce n'est *pas* un trait. La distinction – car il y en a une – concerne des objets supérieurs au segment : /Cˀ/ ~ /Cɨ/ ; autrement dit, elle relèverait de la structure.

Dans un tel système, je propose d'explorer d'autres pistes.

9.2.VOT et détente relèvent-ils, comme la durée, de la structure ?

Un système de traits permet de définir les objets du système les uns par rapport aux autres, mais omet complètement la dimension temporelle. Les phénomènes d'assimilation y sont alors perçus comme des ajouts ou des suppressions de traits lors de la réalisation. Par exemple, un

phonème /t/ *lenis* soumis à un processus de fortition perd son élément |L|. Mais cette formalisation n'explicite pas les jeux de relation entre phonèmes adjacents et les modifications dues à cette proximité, ni, *in fine*, le rôle que peut jouer la position dans la syllabe.

Dans la suite de ce chapitre, je vais proposer deux hypothèses que je m'efforcerai de justifier par la suite :

1) Les représentations ne sont pas seulement constituées d'unités C et V, en stricte alternance dans le modèle du CV Strict, mais aussi d'un squelette temporel grâce auquel la durée, consonantique comme vocalique, est implémentée (9.2.1) ;
2) les traits laryngaux ne sont pas implémentés dans la mélodie mais dans la structure des transitions entre C et V (9.2.2).

La détente, et avec elle la corrélation de tension vocalique de l'anglais, seraient, à l'instar des traits laryngaux, implémentée dans la structure de ces transitions (9.3).

9.2.1. Les transitions syllabiques

Le temps a été représenté, en phonologie, de deux façons :

- l'emplacement des phonèmes les uns par rapport aux autres – c'est-à-dire leur ordre, supposé rendre compte de la nécessaire linéarité de leur réalisation : il s'agit ici de la phonologie linéaire classique ;
- l'espace alloué à chaque phonème, sous forme d'emplacements (*slots*), c'est-à-dire que la mélodie est assignée à une structure, ou squelette, rendant compte notamment de la longueur (vocalique comme consonantique) : il s'agit alors de la phonologie plurilinéaire, où c'est l'association des phonèmes aux slots qui assure la linéarité *et* la durée, et permet de rendre compte, par propagation à gauche ou à droite, de la directionalité des processus.

On suppose donc deux niveaux dans la représentation phonologique :

- le niveau mélodique, c'est-à-dire celui où est explicité le contenu proprement dit, les traits ou éléments ;
- et le niveau temporel, sous forme de slots successifs, qui permettent d'encoder certaines informations comme la longueur phonologique.

A cela s'ajoute le niveau syllabique, qui assigne à chaque slot une identité « attaque » ou « noyau », ou « coda », permettant notamment d'expliquer certains phénomènes ne touchant, par exemple, que les consonnes ou que les voyelles dans un certain contexte syllabique.

Ces trois niveaux sont mis en relation par des lignes d'association, qui synchronisent les niveaux mélodique et syllabique d'une part et syllabique et temporel d'autre part.

Ce sera sur la base de cette représentation de la temporalité que nous pourrons modéliser la détente.

Comme on l'a exposé plus tôt (cf. § 2.6.1.), la syllabe est une unité de la chaîne parlée, dont les locuteurs ont une intuition très solide. Cette unité fait aujourd'hui consensus, et il est reconnu également que la syllabe minimale est CV, c'est-à-dire une attaque suivie d'un noyau. Toute syllabe qui ajoute ou retire à cette unité minimale des objets, sera plus marquée qu'elle. On note à cet égard l'apport de la théorie dite « du CV Strict » (Lowenstamm 1996, cf. § 2.6.2.) qui propose que toute séquence sonore soit en fait une stricte alternance de consonnes et de voyelles au niveau sous-jacent. Dès lors, toute syllabe V sera une syllabe dont l'attaque est vide, et toute coda sera en fait une attaque de position vocalique vide ; les syllabes marquées sont celles auxquelles il manque de la mélodie et plus il manque de mélodie, plus l'objet est marqué. Or le coréen conforte le CV Strict en ce qu'il témoigne d'un rapport entre les CVC à détente de l'anglais et CVC̚. Le modèle du CV Strict présente alors l'immense avantage de ne pas nécessiter l'ajout apparemment non-motivé d'un noyau (N) puisque l'épenthèse recourt alors à une position pré-existante vide (puisque /̚/ n'a pas de traits).

Le problème que pose la *Burst-to-Vowel Insertion Hypothesis* (Kang 2003b) à cette représentation de la séquence phonologique, aussi bien qu'à toutes les autres, vient de ce qu'on a toujours considéré, dans le cadre du CV Strict standard, que les objets C et V étaient les objets minimaux porteurs de matériel : aux positions C et V s'associent des matrices de traits qui sont dès lors phonétiquement interprétées. Suivant cette logique, rien ne distingue la représentation ci-dessous de /tip/ de celle requise par /tip̚/, sauf à accepter que la détente fasse partie de la matrice de traits ; or on a justement montré en quoi un trait [détente] pose un problème.

(9)

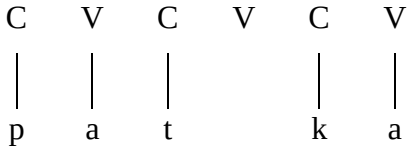
palier mélodique = matrice de traits	[- continu - sonore + coronal - voisé …]	[+ haut + avant - arrondi …]	[- continu - sonore + labial - voisé …]
palier syllabique = positions C et V	C	V	C
résultat = chaîne de phonèmes	t	i	p

Il faut donc trouver une alternative. On peut rapprocher ce problème de celui qui réside dans le fait que le CV Strict ne permet pas à priori de distinguer un groupe consonantique d'une géminée. Cet autre problème majeur du CV Strict est en effet qu'il représente longueur

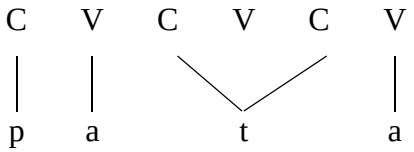
consonantique et clusters d'une part et longueur vocalique et hiatus d'autre part, avec autant de positions et, donc, de la même façon :

(10)

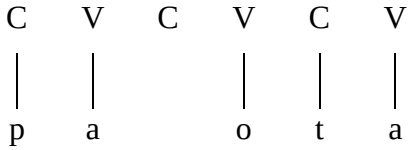
a. Groupe consonantique : [patka]



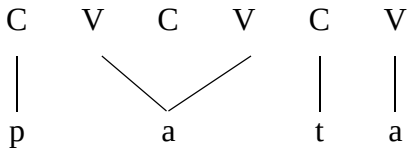
b. Longueur consonantique : [pat:a]



c. Groupe vocalique : [paota]



d. Longueur vocalique : [pa:ta]



Pourtant, cette représentation commune sur un même squelette CVCVCV amène à prédire qu'une langue qui accepte des codas acceptera aisément les géminées également et vice-versa – ce qui est typologiquement faux : le japonais défavorise les codas mais n'a aucun problème avec les géminées, inversement le français peut avoir toutes sortes de codas, mais ne supporte pas les géminées phonologiques ; et la même représentation amène à prédire qu'une langue qui accepte les hiatus acceptera également les voyelles longues et vice-versa – ce qui est également faux : le français accepte sans problème les hiatus mais ne connaît pas la longueur vocalique.

De plus, les langues acceptant les géminées à l'intérieur du mot mais les refusant à l'initiale ou à la finale sont plus nombreuses que celles qui acceptent les clusters internes mais pas initiaux ni finaux, ce qui indique que, dans ces positions, les géminées sont plus marquées typologiquement que les clusters. Ces derniers par ailleurs, lorsqu'ils disparaissent, peuvent laisser place à un allongement compensatoire, ce que ne fera jamais une géminée qui se simplifie.

Ensuite, « l'intégrité des géminées » (Kenstowicz 1994) stipule qu'une géminée ne sera jamais cassée par une épenthèse, ce qui n'est pas le cas des clusters. Pourtant, ce fait n'a jamais été expliqué par le CV Strict, et le Principe de Non-Croisement des Lignes ne peut l'expliquer, puisque certaines langues au moins, comme les langues sémitiques par exemple, se voient attribuer des plans différents pour les consonnes et pour les voyelles.

Enfin, cette représentation commune fait de mauvaises prédictions quant à certains phénomènes gabaritiques. Par exemple, en arabe, on suppose qu'une racine, par exemple √ktb, « écrire », s'associe à un gabarit de gauche à droite : s'il reste des C vides, alors c'est la dernière consonne

qui s'y associe. Or cette règle prédit qu'un gabarit de type CVC(V)CVCV donnera lieu à la forme **katbaba*, non *kattaba*, qui est pourtant la forme attestée pour le causatif.

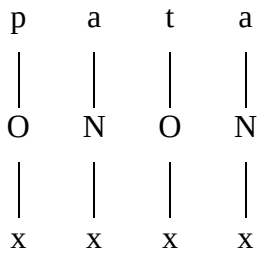
Il s'ensuit qu'il faut trouver une façon de modéliser différemment les géminées et les clusters, et les voyelles longues et les hiatus. Je m'y emploierai dans ce qui suit afin d'essayer *in fine* d'en déduire une façon de formaliser la détente et son absence.

Carvalho (2014) propose pour ce faire d'exploiter les transitions C/V. Il est alors nécessaire de redéfinir l'espace que les objets C et V ont le droit de prendre. Selon une conception qui remonte à Vergnaud (1982) et Levin (1983), cet espace se présente sous forme de points d'ancrage (ou *(pure timing) slots*) qui représentent la temporalité relative des éléments les uns par rapport aux autres. La durée vocalique et consonantique peut alors être modélisée de façon à rendre compte des phénomènes susmentionnés.

La syllabe simple, c'est-à-dire la séquence CVCV, sera représentée comme suit :

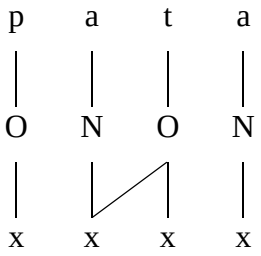
(11)

a. [pata]

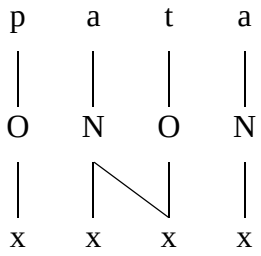


On y voit que l'attaque, notée O pour *Onset*, alterne normalement avec le noyau, noté N pour *Nucleus*. La durée repose alors toujours sur les lignes d'association, l'objet, O ou N, se propageant sur de l'espace temporel, mais elle n'implique pas de position supplémentaire ; la position requise est déjà disponible. Ainsi, à la représentation en (11a) s'ajoutent celle en (11b) où O se propage au slot du N *précédent*, d'où la durée consonantique, et celle en (11c), où N se propage au slot de l'attaque *suivante*, d'où la durée vocalique :

b. [pat:a]

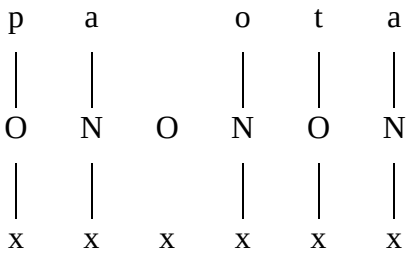


c. [pa:ta]

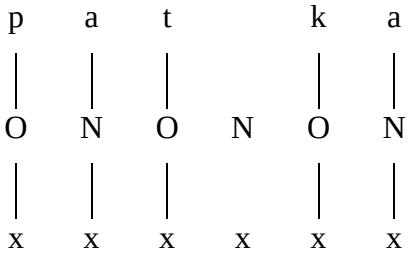


Les représentations des groupes consonantiques (11d) ou vocaliques (11e) restent, pour leur part, inchangées par rapport au modèle standard :

d. [paota]



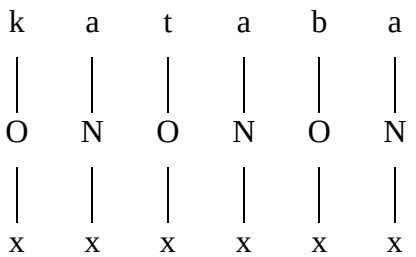
e. [patka]



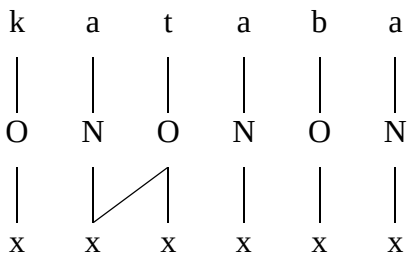
Cette distinction permet de rendre compte de tous les points faibles exposés ci-dessus. La durée vocalique et consonantique devient indépendante de la représentation des groupes consonantiques et des hiatus. Les géminées initiales sont défavorisées dans les langues du monde car elles supposent qu'un O initial se propage sur un slot qui n'est lui-même pas associé à un N. L'intégrité des géminées s'explique par le fait que ces dernières sont un seul et même O qui s'allonge alors que les groupes consonantiques impliquent deux O encadrant un N vide, qui peut alors recevoir du matériel épenthétique. Enfin, le problème du gabarit de l'arabe est résolu par le fait que ce dernier n'est pas seulement défini par des éléments O et N, mais aussi par des *timing slots* et par l'association des premiers aux seconds : *kattaba* (12b) est différent de **katbaba* (12c) parce que le premier est CVCVCV alors que le second est CVCVCVCV, mais il est aussi différent de *kataba* (12a) parce que O_2 s'y propage au slot de N_1, ce qui n'est pas le cas du premier :

(12)

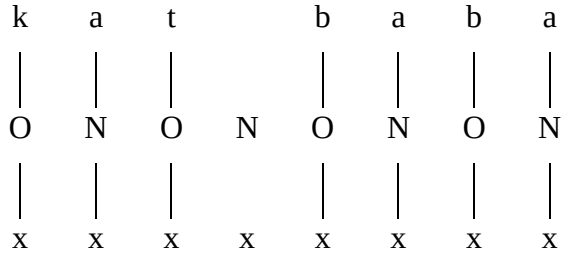
a. [kataba]



b. [kattaba]



c. *[katbaba]



Les transitions syllabiques s'avèrent donc être un outil formel plus qu'utile pour rendre compte avec justesse de la différence entre clusters et géminées. Je vais donc montrer qu'il permet également de rendre compte d'abord des propriétés laryngales, puis de la différence entre codas relâchées et codas non-relâchées.

9.2.2. Le modèle à contours

La représentation ci-dessus à trois niveaux nous laisse entrevoir en quoi la structure peut permettre d'éviter un trait. En effet, ajouter un palier syllabique permet d'implémenter dans la structure des qualités que certains avaient auparavant attribuées à des traits. Ainsi, l'association des mélodies à C ou à V remplace le trait [syllabique]. De même, le niveau temporel permet d'implémenter dans la structure une autre qualité retorse à la modélisation : la longueur. Celle-ci se caractérise désormais non plus comme un trait ou comme une succession de deux voyelles ou de deux consonnes identiques, mais comme l'association d'un même objet mélodique à deux emplacements squelettaux consécutifs :

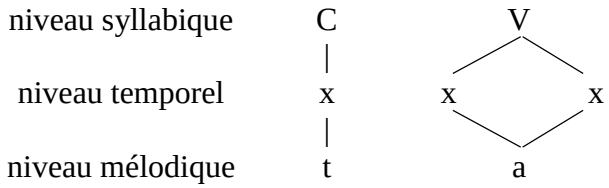


Fig. 65 : Représentation sous-jacente de la syllabe /ta:/

Serait-il envisageable, dès lors, de complexifier davantage la structure afin de modéliser le comportement de la détente, et son rapport au voisement et à l'aspiration ?

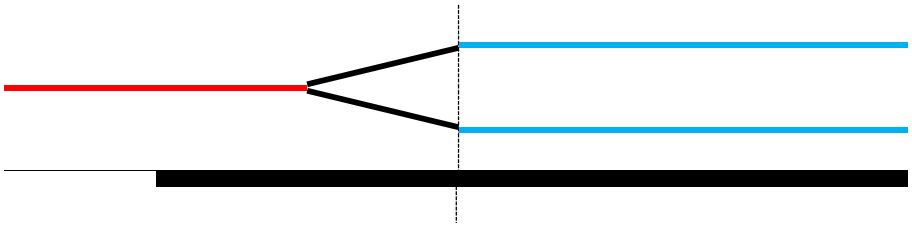
Carvalho (2002) propose divers arguments en défaveur des traits [voisé] et [aspiré]. Le premier argument est qu'on ne rencontre jamais le voisement seul, pour ainsi dire à l'état pur, alors que, dans la théorie des éléments, les divers traits ont tous une possible réalisation à l'état isolé : [i] pour l'élément |I|, [a] pour |A|, [u] pour |U|, [h] pour |h| et [ʔ] pour |ʔ|. En revanche, le voisement doit toujours être accompagné d'autres éléments. Cette impossible autonomie du voisement est similaire à celle de cet autre phénomène : la longueur. En effet, cette dernière ne peut se réaliser

qu'associée à du contenu mélodique. Or, on l'a vu, la façon de pallier ce problème est d'implémenter la longueur dans la structure, non dans la mélodie.

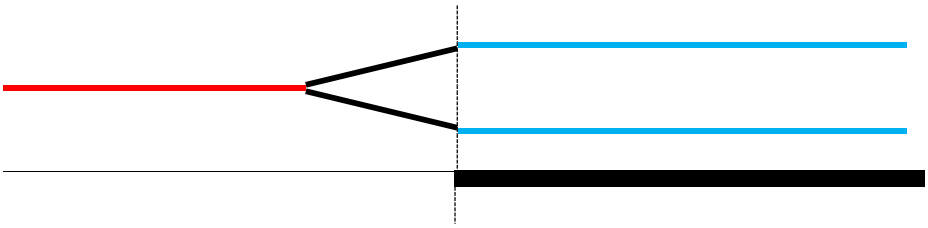
Pour déterminer l'assise structurale du voisement, et trouver à terme la meilleure représentation possible de notre détente, il faut d'abord revenir sur le *Voice Onset Time* (VOT) et ses trois modalités : simultanéité du voisement de la voyelle suivante avec le relâchement de la consonne pour les consonnes non-voisées non-aspirées, anticipation du voisement de la voyelle pour les consonnes voisées, et retard du voisement pour les consonnes aspirées, comme on peut le voir sur les schémas ci-dessous, où la ligne rouge représente l'occlusion buccale, qui laisse place à la production de la voyelle (lignes bleues) au moment du relâchement (représenté par la barre verticale en pointillés). La ligne du dessous représente la période pendant laquelle les plis vocaux se mettent à vibrer (sous la forme d'une bande noire) : avant le relâchement pour les consonnes voisées (13a), pendant le relâchement pour les consonnes non-voisées non aspirées (13b) et après le relâchement pour les consonnes aspirées (13c) :

(13)

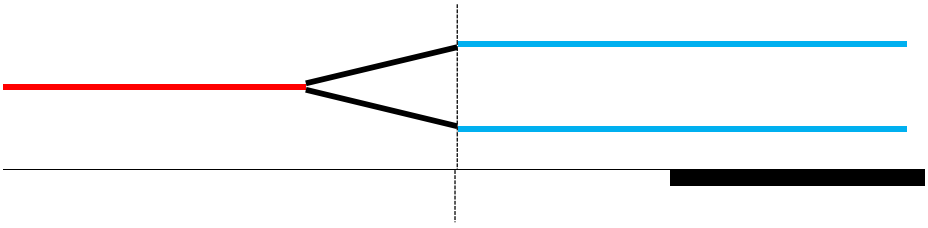
a. /da/



b. /ta/



c. /t^{h}a/

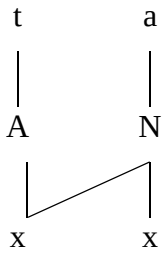


Carvalho (2002) propose que voisement et aspiration soient intégrés dans la structure selon la logique suivante.

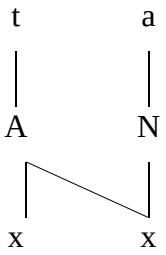
- Puisque, dans les deux cas, il s'agit d'une anticipation ou d'un retard dans la vibration des plis vocaux propre à la production de la voyelle, il faut postuler une relation entre cette voyelle et la consonne qui la précède ou, plus spécifiquement, préciser la nature du passage de l'une à l'autre, c'est-à-dire préciser la nature de la *transition* entre la consonne et la voyelle – et ce sous la forme de lignes d'association supplémentaires entre le niveau mélodique et le niveau temporel.
- Puisque, dans le voisement, la vibration des plis vocaux propres à la voyelle est anticipée sur la consonne précédente, on pourrait modéliser cette relation par une propagation du noyau sur l'attaque (14a), et, puisque dans l'aspiration, la vibration des plis vocaux est retardée, il semble que ce soit l'attaque qui se propage sur le noyau (14b).

(14)

a. /da/



b. /t^{h}a/

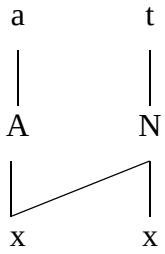


De telles représentations sont cohérentes avec le fait que consonnes voisées et consonnes aspirées se trouvent rarement, dans les langues du monde, en coda, c'est-à-dire sans être suivies d'une voyelle.

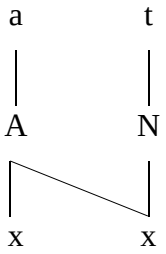
A noter que cette représentation des transitions C/V est l'image-miroir les transitions V/C qui implémentent la longueur. Lorsque c'est la consonne qui est longue, c'est l'attaque qui se propage sur la position nucléique précédente (15a), tandis que lorsque c'est la voyelle qui est longue, c'est le noyau qui se propage sur l'attaque suivante (15b) :

(15)

a. /at:/



b. /a:t/



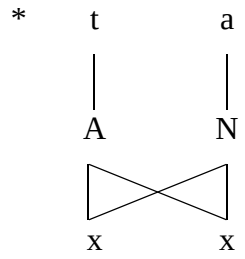
Cette symétrie d'une part entre voisement et longueur vocalique, toutes deux définies comme une propagation du noyau, et d'autre part entre aspiration et gémination, toutes deux définies comme une propagation de l'attaque, permet de caractériser « durée et états laryngaux [comme] deux réalisations différentes – et symétriques – du même invariant selon l'intervalle syllabique » (Carvalho 2002).

Cette nouvelle proposition est surtout intéressante pour moi car elle permet de distinguer les qualités supra-laryngales, qu'on peut représenter avec des traits, des qualités laryngales, qu'on représentera désormais avec des configurations structurelles.

Ceci étant, ces représentations sont simplifiées et ne suffisent pas à représenter une voisée aspirée. La représentation qu'on attendrait, suivant ce que je viens de présenter, serait une représentation où l'attaque se propage sur le noyau suivant, d'où l'aspiration, mais aussi où le noyau se propage sur l'attaque précédente, d'où le voisement :

(16)

a. /d^{h}a/

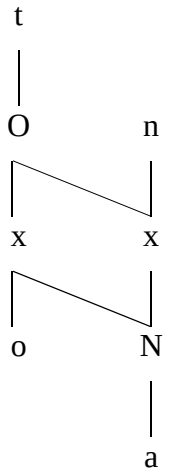


Or une telle représentation violerait le principe de non-croisement des lignes. Carvalho (2017) propose donc de placer A et N sur des plans différents, comme dans le schéma ci-dessous, où l'attaque (O) et le noyau (N) ont une image-miroir (notée o et n) sur les plans vocalique et consonantique respectivement[15].

[15] La ségrégation C/V est par ailleurs indépendamment motivée :

> "The duplication of ON sequences is based on the idea that consonants and vowels occupy different planes, and that C/V segregation is much more than a particular aspect of Semitic morphology. For lack of space, I will not dwell on the many arguments – from acoustic (Öhman 1966) to acquisitional (Macken 1992; McDonough and Myers 1991) and cognitive (Obleser *et al.* 2010) evidence – which support that "consonants and vowels belong to separate channels in the speech 'plan', but must interact through implementation in the same vocal tract" (Fujimura 1992)." (Carvalho 2017)

b. /dʰa/

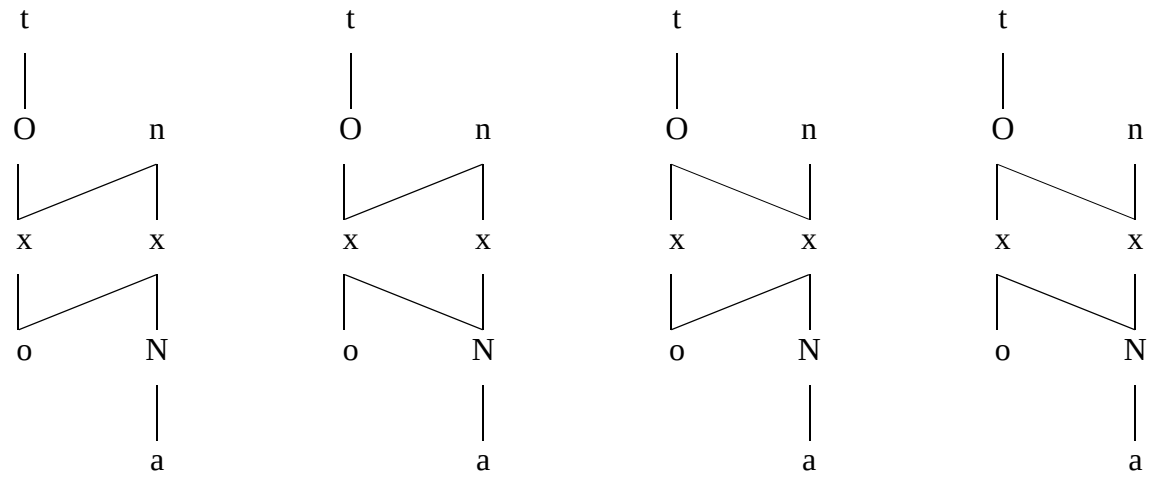


Cette représentation permet alors de rendre compte de la simultanéité du voisement et de l'aspiration, tout en maintenant la linéarité nécessaire pour rendre compte de la temporalité de la forme de surface. On verra bientôt, d'autre part, l'intérêt des constituants-miroirs pour la formalisation de la détente en particulier.

Dès lors, les quatre configurations suivantes rendent compte de /ta/, /da/, /tʰa/ et /dʰa/ :

(17)

a. /ta/ b. /da/ c. /tʰa/ d. /dʰa/



9.3.Propositions

Etant donné le modèle à contours que je viens de présenter, je vais proposer mes propres représentations pour :

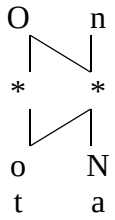
1) les consonnes et les voyelles de l'anglais,
2) la tripartition des occlusives en coréen,
3) la détente syllabique.

9.3.1. Représentations de l'anglais

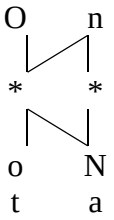
Tout d'abord, il est important de souligner que je suivrai ici partiellement la théorie dite du Réalisme Laryngal (Iverson & Salmons 1995, 1999, 2003a,b, 2007; Avery 1996) qui soutient que les consonnes de l'anglais reposent plutôt sur une opposition d'aspiration que sur une opposition de voisement. En l'occurrence, je propose que l'anglais oppose une aspirée (ou « forte ») comme en (a), à une voisée (ou « faible »), comme en (b)[16] :

(18)

a. angl. /tʰa/ :



b. angl. /da/

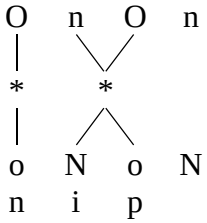


Suite à la proposition de Carvalho (2014), on fera l'hypothèse qu'en anglais, toute syllabe accentuée est lourde : elle comporte soit un slot associé à deux constituants (*nip*, 19a,b), soit un constituant associé à deux slots (*nee*, 19c), soit les deux (*neap*, 19d).

Je propose ainsi de conserver une représentation des voyelles brèves de l'anglais comme étant des mélodies ancrées à une position N qui partage son slot temporel avec la position O qui suit, la coda:

(19)

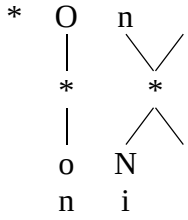
a. angl. /nɪp/ :



Par conséquent, la voyelle brève ne peut pas apparaître en syllabe ouverte (accentuée), puisque la voyelle ne peut pas partager un slot avec une coda qui n'existe pas :

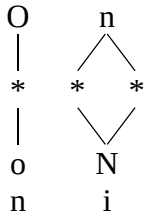
[16] Cette proposition peut prêter à controverse si l'on considère que les propriétés laryngales sont nécessairement privatives dans un système donné, non si on accepte qu'elles peuvent être équipollentes. Sur ce point, ma proposition suit la théorie des éléments (Kaye *et al.* 1990), qui fait reposer les propriétés laryngales sur un élément |H| pour les consonnes « fortes » et sur un élément |L| pour les consonnes « faibles », mais ne suppose pas que l'un des deux types se caractérise par l'absence de l'élément caractérisant l'autre.

b. angl. *ɹ/nɪ/

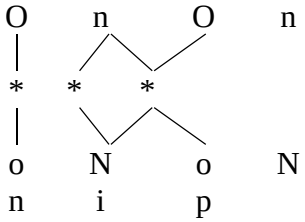


Quant aux voyelles longues de l'anglais, elles impliquent une mélodie associée à N qui se propage sur deux slots (19c), dont l'un peut être partagé avec la coda (19d):

c. /ni/

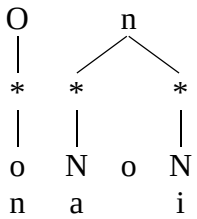


d. /nipˀ/



La diphtongue est similaire à la voyelle longue en ce qu'elle se propage sur deux slots (ce qui rend compte de la diphtongaison des voyelles longues) mais, à l'image des attaques complexes dans Carvalho (2017) où le plan consonantique est plus long que le plan vocalique, je propose que les diphtongues impliquent que le plan vocalique est plus long que le plan consonantique :

e. angl. /naj/ :

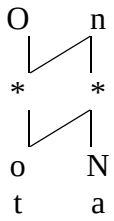


9.3.2. Représentations du coréen

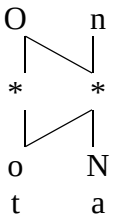
Concernant la syllabe simple CV, je propose que la syllabe /ta/ soit représentée comme la syllabe non marquée du modèle à contours, et l'aspirée /tʰa/ comme celle de l'anglais :

(20)

a. cor. ta :

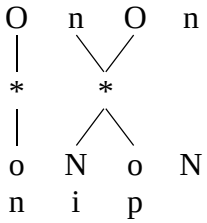


b. cor. t^ha



En coréen, la coda non-relâchée a la même représentation que celle de l'anglais *nip* qui peut elle aussi être non-relâchée ([nɪpˀ]) :

(21)

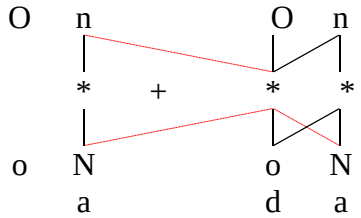


Ces représentations permettent notamment de rendre compte des deux phénomènes impliquant le VOT en coréen : le voisement à l'intervocalique [8.20] et la fortition en position post-coda [8.27].

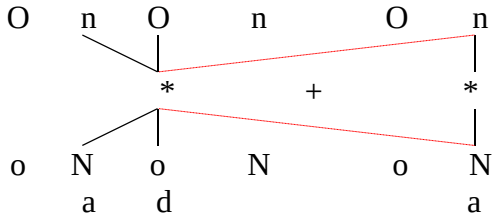
Le voisement à l'intervocalique, en coréen comme partout où il a lieu (Carvalho 2008), implique une « polarisation n-N » telle que N_i se propage au slot déjà associé à n_{i-1}, et ce, que la séquence soit sous-jacemment /a+ta/ ou /at+a/ :

(22)

a. /a/ + /ta/ > ada :



b. /at/ + /a/ > ada :



En (a) comme en (b), N_2 est ainsi attiré par le slot précédent à cause de n_1 qui s'y propage, en vertu de la transition syllabique par défaut dans (a) ou à cause de la structure des codas non-relâchées en (b).

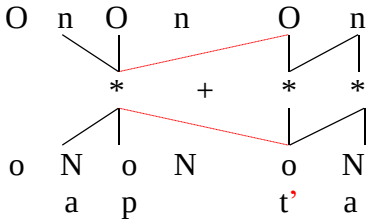
Cette représentation prédit que N_1 en (a) devrait être plus long qu'en (b) (puisqu'il se propage sur deux slots). A ma connaissance, aucune expérience n'a jamais testé cette prédiction, mais une enquête informelle (détail en annexe 17) auprès de 14 locuteurs natifs du coréen montre

que la différence de durée de la première voyelle entre [ta.pa] et [tap.a] est statistiquement significative (p = 0,012). Si l'expérience mériterait d'être répliquée dans de meilleures conditions, il n'en reste pas moins qu'on a ici une piste en faveur de ces représentations.

Ensuite, on fera l'hypothèse que la fortition en post-coda met elle aussi en jeu une interaction entre $(ON)_2$ et $(ON)_3$ dans la représentation ci-dessous. Des contraintes de licenciement devraient expliquer pourquoi, ci-dessous, c'est l'attaque liée à /t/ qui se propage sur le slot précédent (cf. lat. octo > it. otto) et non celle liée à /p/ sur le slot suivant[17]. Quoi qu'il en soit, on peut remarquer que la direction de la propagation reste la même que celle de N dans la lénition voisante.

(23)

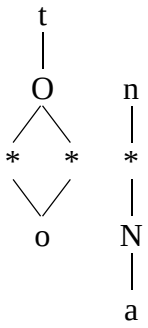
/ap/ + /ta/ > apt'a



Ceci fait la prédiction que la *fortis* a, dans sa structure sous-jacente, deux slots pour un O :

(24)

Fortis (Géminée)



Cette prédiction est cohérente avec le fait que la réalisation de la *fortis* est reconnue dans la littérature comme plus longue que celle de la *lenis*[18], ainsi qu'avec la proposition de Kim & Duanmu (2004) citée plus haut (§ 9.1).

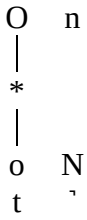
[17] Cette propension des attaques à « prendre le dessus » sur les codas est confortée par d'autres phénomènes du coréen comme l'assimilation régressive du point d'articulation [8.29-35] et l'assimilation régressive de nasalité [8.36-37].

[18] "…in general, the stop closure is shortest for lenis stops, intermediate for aspirated stops, and longest for fortis stops (Silva, 1992; M.-R.C. Kim, 1994; J.-I. Han, 1996)" in Cho, Jun & Ladefoged (2002)

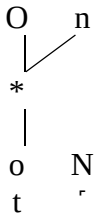
9.3.3. La détente

Des représentations précédentes, je tire l'hypothèse que la détente, en l'absence de voyelle, constitue un contour minimal caractérisé par le partage d'un même slot par O et par n qui suit : (25)

a. [t˺]



b. [t˹]



Ce rôle de n est indépendamment justifié dans Carvalho (2017) dans un cas précis. En admettant que le nombre de syllabes (perçues) égale le nombre d'alignements n-N, un cluster TTR (ex. polonais *tkliwy*, « sensible ») aura la représentation ci-dessous, qui ne compte que pour une syllabe :

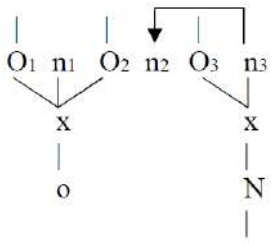
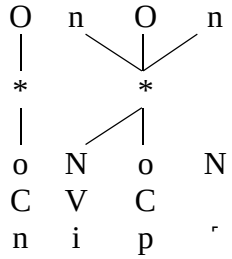


Fig. 66 : Représentation d'un cluster TTR (Carvalho 2017)

On y voit que n_3 gouverne n_2, qui ne peut donc pas gouverner n_1. Celui-ci s'ancre alors au squelette mais, n'étant pas aligné avec un N, son ancrage ne traduit que la détente de la première consonne ([tᵊkliviɬ]). Cette proposition permet par ailleurs de limiter la taille de certains types de clusters.

Après voyelle brève, la détente de la coda implique donc qu'un slot porte trois objets de façon exclusive, configuration autosegmentale marquée, comme en témoigne en particulier la tonologie (cf. par exemple Ourso 1989) et précisément le coréen :

(26) angl. /nip/, [nɪpˠ]

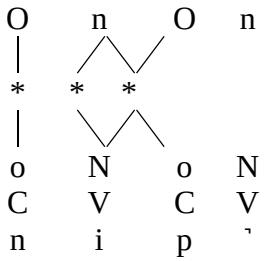


En coréen, la coda ne peut être relâchée car un slot supportant *exclusivement* trois objets (ici nOn) y est impossible.

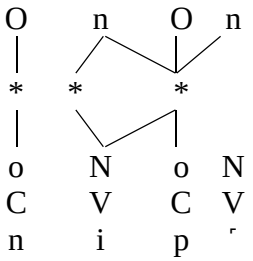
Pour la même raison, les voyelles longues peuvent plus aisément, en anglais, supporter une coda relâchée puisque le premier des trois éléments est aussi associé à un autre slot :

(27)

a. [nipˀ] :



b. *vs* [nipˠ] :

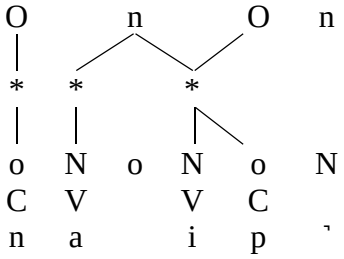


Aussi cette représentation rend-elle compte de la corrélation mise en lumière plus tôt (§ 7.3.1) entre longueur vocalique et détente.

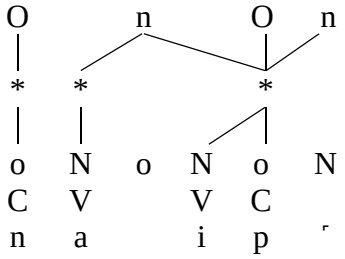
Il en va de même pour des diphtongues suivies de codas qui, pour la même raison, peuvent plus aisément accueillir le n final et donc être relâchées :

(28)

a. [najpˀ] :



b. [najpˠ] :



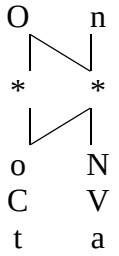
Comme on va le voir, ces représentations permettent de formaliser élégamment l'adaptation de l'anglais en coréen.

9.4.L’adaptation de l’anglais en coréen

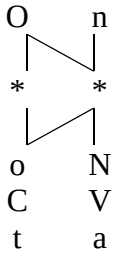
En attaque de syllabe, l’aspirée de l’anglais est rendue par l’aspirée du coréen, et la voisée par la non-aspirée du coréen, soit la *lenis* :

(29)

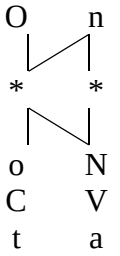
a. angl. t^ha :



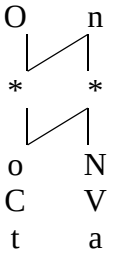
b. cor. t^ha



c. angl. da



d. cor. ta :

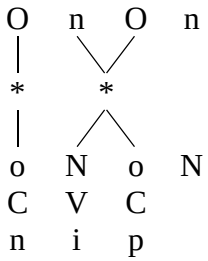


Rien de plus normal, étant donné que, d’une part, les deux consonnes aspirées ont la même représentation, et que, d'autre part, le coréen opposant une aspirée marquée à une non-marquée, ce qu'il perçoit est l'absence d'aspiration de la voisée anglaise, identifiée ainsi à sa consonne *lenis*. S'y ajoute la réalisation voisée de celle-ci à l'intervocalique.

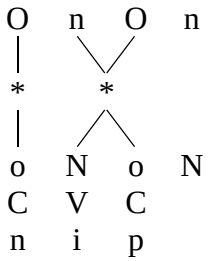
Pour ce qui est des voyelles, la voyelle brève de l’anglais ne peut apparaître, sous accent, qu’en syllabe fermée et est généralement prononcée sans détente : il est donc normal qu’elle soit adaptée en une syllabe fermée à coda non relâchée en coréen.

(30)

a. angl. /nɪp/, [nɪpˀ]



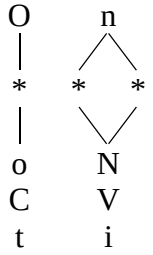
b. cor. /nip/, [nipˀ]



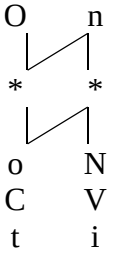
La voyelle longue, en revanche, peut apparaître en syllabe ouverte, où elle sera adaptée avec la voyelle simple du coréen, qui ne possède plus de distinction de longueur vocalique :

(31)

a. angl. /ni/, [niː] :



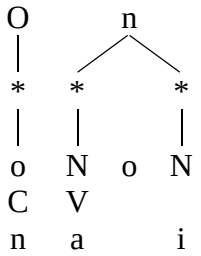
b. cor. /ni/, [ti] :



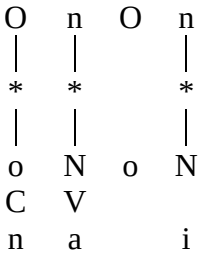
La diphtongue, quant à elle, devient un hiatus, car le coréen ne tolère pas les diphtongues descendantes :

(32)

a. angl. /naj/, [naj]



b. cor. /nai/, [tai]



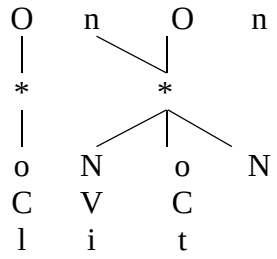
On remarque que, de la même façon que le coréen refuse les diphtongues descendantes, il refuse aussi les clusters : on peut donc supposer que ses contraintes d'alignement y sont plus strictes que pour l'anglais, le palier consonantique et le palier vocalique devant nécessairement avoir la même longueur.

Enfin, pour ce qui est de l'adaptation de la coda, en fonction du voisement et de la détente, je rappelle les principaux faits observés :

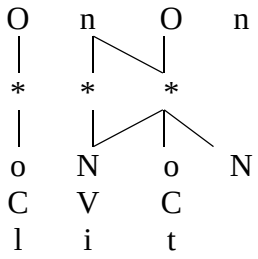
1) l'anglais possède des codas voisées après voyelle brève (33a), voyelle longue (33b) et diphtongue (33c) ;
2) l'anglais possède des codas non-voisées non-relâchées après voyelle brève (34a), où l'absence de détente est la plus courante, après voyelle longue (34b), où l'absence de détente est un peu moins courante, et enfin après diphtongue (34c), où elle est encore moins courante – la corrélation entre longueur vocalique et présence ou absence de détente ayant été modélisée un peu plus haut (§ 9.3.1) ;
3) l'anglais enfin possède des codas non-voisées relâchées après voyelle brève (35a) où la détente est moins courante, après voyelle tendue (35b), où elle l'est un peu plus, et enfin après diphtongue (35c), où elle l'est davantage encore.

(33) Représentations des codas voisées

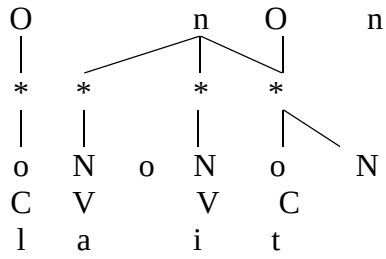
a. /lid/, [lɪd]



b. /lid/, [lid]

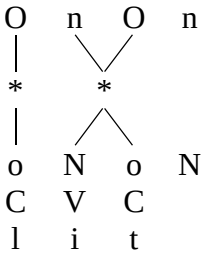


c. /lajd/, [lajd]

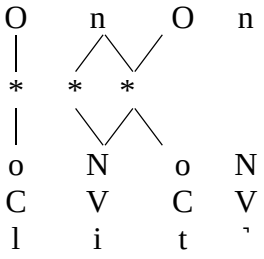


(34) Représentations des codas non-voisées non-relâchées

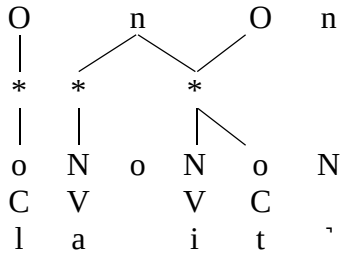
a. /lɪt/, [lkɪtˀ]



b. /lit/, [litˀ]

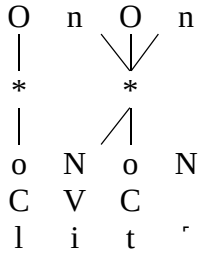


c. /lajt/, [lajtˀ]

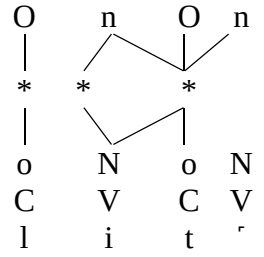


(35) Représentations des codas non-voisées relâchées

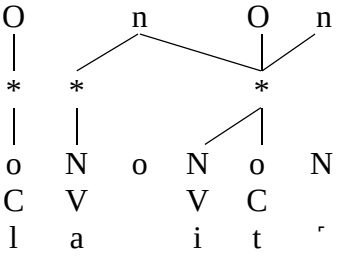
a. /lɪt/, [lɪtˁ]



b. /lit/, [litˁ]



c. /lajt/, [lajtˁ]

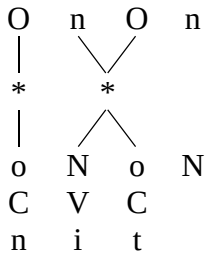


Or le coréen, pour sa part, ne connaît qu'une alternative :

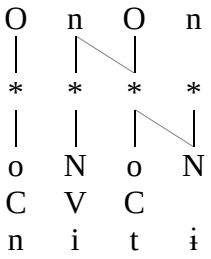
1) une voyelle suivie d'une coda neutralisée non-relâchée (36a) ;
2) ou une voyelle suivie d'une consonne non neutralisée suivie d'une voyelle épenthétique (36b, c).

(36)

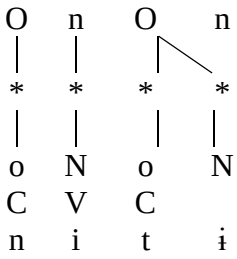
a. /nit/, [nit˺]



b. /nitɨ/, [nidɨ]



c. /nit^{h}ɨ/, [nit^{h}ɨ]



Quatre points relativement indépendants doivent être notés ici.

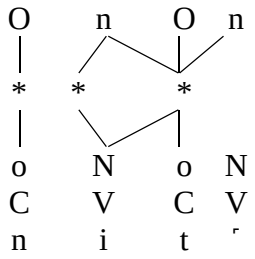
1) Nous pouvons dès lors cerner, grâce à ces représentations, le « point critique » en jeu dans l'assignation de l'épenthèse : *toute structure de l'anglais qui associe au squelette le n ou le N final, est perçue comme impliquant un slot supplémentaire*. Celui-ci est alors, en coréen, pris par le noyau final et la consonne ne peut donc plus être une coda.
2) Lorsque c'est n qui est associé à la coda, c'est-à-dire lorsque la coda est relâchée en anglais, le coréen perçoit non seulement la détente, qui invite à l'épenthèse, mais aussi l'aspiration de la coda, et tout naturellement l'adapte avec une consonne aspirée.
3) Lorsque c'est N qui est associé à la coda, c'est-à-dire lorsque celle-ci est voisée, le coréen identifie ces codas non-aspirées de l'anglais aux codas non-marquées, effectivement non-aspirées, du coréen, et par conséquent les adapte avec une *lenis*, qui se réalise voisée car positionnée entre la voyelle pré-finale et la voyelle épenthétique finale.
4) Les voyelles longues et la diphtongaison en anglais favorisent l'épenthèse car celle-ci permet d'éviter un slot associé exclusivement à trois objets en coréen. Ce point du modèle exposé permet de capturer un biais en faveur de l'épenthèse, y compris en l'absence de voisement ou de détente, quoique de façon moins systématique.

Ainsi, les représentations en 33 et 35 sont adaptées en coréen avec une épenthèse (36b et 36c respectivement), tandis que les représentations en 34 sont adaptées en coréen sans épenthèse et donc avec une coda neutralisée (36a). Le point de bascule qui fait pencher la balance dans un sens (vers a) ou dans l'autre (vers b ou c) trouve ainsi une définition phonologique, laquelle est étroitement liée à la perception des propriétés laryngales.

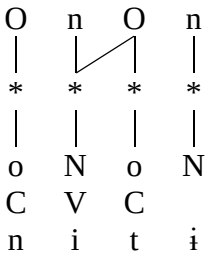
De plus, outre la perception par le coréen d'une aspirée de l'anglais comme une aspirée, ce que justifie la similarité des deux représentations, un second argument, indépendant, conforte le modèle que je propose.

(37)

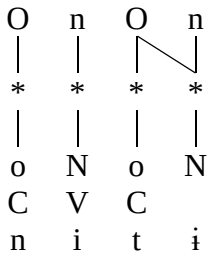
a. angl. /ni:t/, [ni:tʿ]



b. cor. /nit'ɨ/, [nit'i]



c. cor. /nit^{h}ɨ/, [nit^{h}i]



Comme on peut le voir, les deux adaptations avec épenthèse (b, c) implique une longueur différente de la première voyelle. En effet, ces représentations prédisent que la voyelle sera plus brève avant une *fortis* qu'avant une aspirée. Or on l'a vu, la longueur de la voyelle est corrélée à la détente, et donc à l'épenthèse : on suppose donc qu'il faut que la voyelle soit la plus longue possible afin d'assurer la similarité perceptuelle. Il faut donc que le coréen choisisse l'adaptation avec aspirée, et c'est effectivement le cas, dans 100 % des emprunts de EN2KO, et dans 99,48 % des adaptations *in vivo* dans JAB2KO.

9.5. Extension du modèle à d'autres phénomènes du coréen

Les représentations que j'ai présentées ci-dessus ont l'avantage de permettre aussi de modéliser, en plus du voisement à l'intervocalique (22) et de la fortition post-coda (23), d'autres phénomènes du coréen[19].

9.5.1. La neutralisation des codas [8.11-13]

Rappelons que la neutralisation en coda en coréen suit les règles généralement énoncées comme suit :

/t, t', t^{h}, ʧ, ʧ', ʧ^{h}, s, s', (h)/	→	[t̚]	/ _#
/p, p^{h}, w/	→	[p̚]	/ _#
/k, k', k^{h}/	→	[k̚]	/ _#

Tab. 8 : La neutralisation des consonnes en position coda en coréen

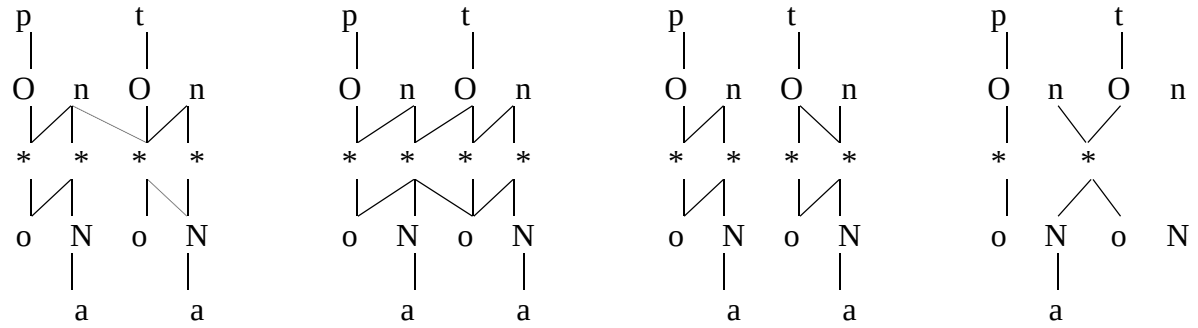
Cependant, rien ne permet de poser avec certitude des morpho-phonèmes fondés sur les alternances. Si [pat] était bien sous-jacemment /pat^{h}/, on s'attendrait à retrouver l'aspirée non seulement lors de l'enchaînement morphologique (ce qui est bien le cas), mais aussi lors de l'enchaînement post-lexical (ce qui n'est pas le cas).

[19] Pour rappel, l'ensemble des phénomènes consonantiques du coréen sont présentés en détail au chapitre 8.

La seule chose que je puisse poser avec certitude, c'est que tout contour laryngal est impossible en coda. Il semble donc qu'une contrainte régisse le coréen : la dernière syllabe (ON) du mot et le squelette sont soit alignés, d'où CV et C꜀ quelle que soit la qualité larygale de la consonne (a, b, c) soit non, d'où la coda non relâchée C˙ (38d).

(38)

a./pata/ b./pat'a/ c. /patʰa/ d. /paT/



En (38d), les contours en CV sont impossibles : le slot de la coda ne peut pas être partagé par N_2 puisqu'un slot en coréen ne peut pas supporter trois objets de façon exclusive, donc pas de voisement ; O_2 ne peut pas non plus se propager sur son propre slot *et* sur celui de N_1 puisqu'ils partagent tous les deux le même, donc pas de tension ; O_2 enfin ne peut pas se propager sur son propre slot et celui de N_2 puisque N_2 n'a pas de slot, donc pas d'aspiration. D'où la disparition, en coda, de toute spécification quant à la qualité laryngale.

9.5.2. La simplification des codas complexes [8.1]

Pour rappel, le coréen peut avoir des codas complexes sous-jacemment, mais une seule des deux consonnes fera surface en coda :

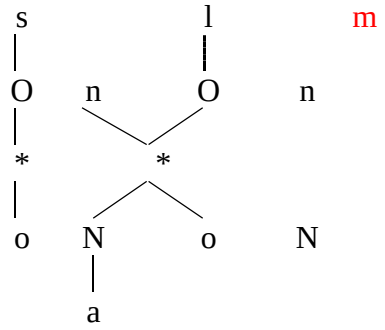
(8.1)

$$CC \rightarrow C \; / \; \_\# \; ; \; \_C$$

/haLtʰ/	→	[ha**l**-t'a]	lécher (présent)
/saLm/	→	[sa**m**-to]	vie + et

En effet, comme la coda n'a qu'une position, qu'elle partage avec la voyelle, cette position ne saurait supporter un deuxième O, soit quatre objets de façon exclusive. Une seule des deux consonnes peut donc faire surface à la finale. D'où la simplification des codas complexes :

(39)



9.5.3. La « liaison » [8.2]

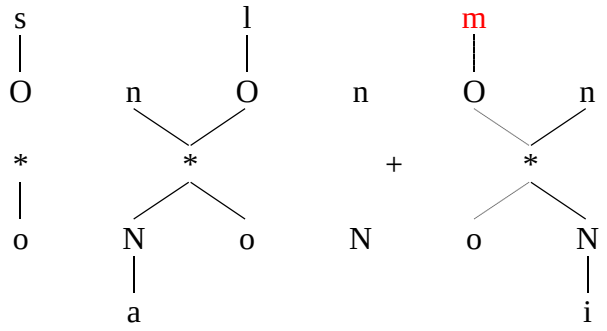
Cependant, la consonne restée flottante refait surface lorsque la base est suivie d'un morphème à initiale vocalique, phénomène similaire à la liaison du français :

(8.2)

/haLtʰ/ + /a/	→	[ha**ltʰ**a]	lécher (infinitif)
/saLm/ + /i/	→	[sa**lm**i]	vie (sujet grammatical)

Ce phénomène trouve, lui aussi, une formalisation élégante dans le modèle à contours que je propose :

(40)



C_3 ne pouvait pas apparaître en coda parce que le slot de N_1O_2 supportait déjà deux objets et ne pouvait pas en supporter trois (ou plus) *de façon exclusive*. Mais lors de l'enchaînement avec un morphème à initiale vocalique, C_3 peut s'attacher à la position de N_3. Dès lors, il peut faire surface.

Cette modélisation fait la prédiction que les consonnes de liaison seront plus courtes que les attaques lexicales. Si aucune étude à ma connaissance ne traite la question du coréen, et bien qu'il soit possible que le phénomène y fonctionne de façon différente, ce point a du moins été bien démontré pour le français (Spinelli *et al.* 2003, Ruvoletto 2016). Le modèle que je propose est le seul à prédire cette différence, dont j'essaierai d'apporter la confirmation en coréen dans un travail à venir.

En somme, les propositions que je fais pour modéliser les propriétés laryngales et la longueur vocalique en anglais et en coréen semblent cohérentes avec celles que je fais pour rendre compte de la détente, ainsi qu'avec les représentations qu'on peut proposer pour d'autres phénomènes consonantiques ou syllabiques du coréen.

La détente n'est en définitive que la transition minimale entre la consonne et la position vocalique qui la suit, c'est-à-dire le partage de la dernière position temporelle du mot par le O final et le n qui lui est associé.

V. Conclusion

10. Conclusion

Dans cette thèse, j'ai démontré la validité de la *Burst-to-Vowel Insertion Hypothesis* (Kang 2003b) sur deux terrains : dans les emprunts faits à l'anglais en coréen, et dans les non-mots adaptés *online* par les locuteurs natifs du coréen. La détente est donc responsable de l'épenthèse finale en coréen, ce qui signifie qu'elle est perçue par ses locuteurs. Or, si elle est perçue, c'est qu'elle est phonologique, et donc qu'elle doit avoir une représentation. La représentation que je propose pose la détente comme une instance de transition C/V, et même comme la transition minimale, se faisant sur le palier consonantique et n'impliquant pas de contenu mélodique ni de position propre.

10.1. Pour une grammaire de la perception unifiée

Je l'ai dit dans l'introduction générale et au chapitre 3.1.2, des représentations adéquates me semblent nécessaires pour justifier l'action des contraintes dites indicielles (CUE constraints) de Boersma & Hamann (2009). Ainsi, la représentation que je propose pour la détente justifie le recours à une contrainte qui interdit qu'une consonne relâchée soit perçue comme une coda (*[burst]/C./). Au lieu d'accepter alors que des détails phonétiques fins soient traités en phonologie, ce qui relève de l'absurde puisque, on l'a vu, ce qui est perçu est nécessairement phonologique, ma représentation de la détente formalise les raisons pour lesquelles, structurellement, une coda relâchée sera en coréen plus proche d'une attaque suivie d'un noyau aussi vide que possible (en l'occurrence sous la forme d'une voyelle sous-spécifiée) que d'une « vraie » coda non-relâchée. La contrainte postulée pour rendre compte de l'adaptation de la détente lors de la perception par des locuteurs natifs s'en trouve ainsi motivée, et le modèle de Boersma & Hamann (2009), renforcé.

J'ajoute, d'ailleurs, que d'autres phénomènes parmi les détails qu'il choisissent d'annoter dans leur modèle, trouvent ici une représentation :

- les détentes des occlusives, y compris en attaque, représentées ici comme des transitions C/V non-marquées pour les occlusives « voisées » (que j'ai choisi de considérer en anglais comme non-voisées non-aspirées en vertu du Réalisme Laryngal), et avec propagation à droite de O pour les occlusives « non-voisées » (en anglais, non-voisées aspirées pour moi) ;
- la barre de voisement lors de l'occlusion d'une consonne voisée, représentée par la propagation à droite de N, que ce dernier soit vide ou non.

Dès lors, tout phénomène touchant à ces points spécifiques dispose d'une représentation et peut être intégré dans un modèle procédural sans risque d'être injustifié. Cela permet notamment d'expliquer pourquoi les codas voisées de l'anglais sont perçues par les locuteurs du coréen et adaptées dans leur langue avec une consonne *lenis* suivie d'une voyelle épenthétique.
Reste cependant, évidemment, à octroyer à tout autre objet phonétique jouant un rôle dans les contraintes indicielles, une représentation phonologique du reste motivée.

10.2. Cette étude de cas comme justification du modèle à contours

Le fait d'intégrer la détente aux représentations implique d'accepter que des objets audibles phonétiquement soient, phonologiquement, à la fois vides de contenu et privés de position propre. Cela revient à assigner un rôle central à la structure.
Le recours au CV Strict aura pu paraître d'abord surprenant, car cette théorie, à priori, ne permet pas de faire la différence entre plusieurs types de coda autrement qu'au moyen de paramètres de licenciement arbitraires. Impossible donc d'y distinguer entre coda relâchée et coda non-relâchée. Tout au contraire, le CV Strict de la première heure ne prédit qu'une seule coda possible : une attaque de position vocalique vide. Dès lors, le CV Strict apparaît comme un appauvrissement des théories arborescentes qui, elles, permettaient de représenter une « vraie » coda, la coda non-relâchée, par opposition à un autre type de coda, par exemple en attaque de position vocalique vide, qui aurait permis de représenter la coda relâchée.
Mais j'espère avoir montré ici qu'en réalité, une théorie enrichie du CV Strict est la meilleure façon de rendre compte de cette ubiquité de la coda. D'abord, le fait que la coda relâchée soit adaptée en coréen en une attaque suivie d'une voyelle épenthétique, suggère une équivalence entre une telle coda et une attaque de noyau vide, ce dont rend bien compte le CV Strict, puisque le noyau est déjà présent dans les deux cas, la seule différence étant qu'il est attaché à une position propre dans le second, mais pas dans le premier. Le véritable défi était de définir la coda non-relâchée, qui, elle, n'est pas adaptée en une attaque suivie d'une voyelle épenthétique, mais bien en une coda systématiquement non-relâchée et de surcroît neutralisée. En quoi cette position C, nécessairement suivie d'une position V en vertu de la théorie, se distingue-t-elle de la coda relâchée ? Pour y répondre, nous avons supposé que la coda non-relâchée partage son point d'ancrage avec le noyau (plein) précédent, alors que la coda relâchée en fait autant avec le noyau (vide) suivant.
L'avantage de cette représentation fondée sur le modèle à contours (Carvalho 2008, 2014, 2017) par rapport à une représentation arborescente de la syllabe, est qu'elle est confortée, y compris dans le cadre strict de cette thèse, par plusieurs phénomènes plus ou moins indépendants.

D’abord, elle permet de représenter la longueur vocalique de l’anglais de façon à prédire avec justesse les cas dans lesquels la détente sera marquée (lorsque la voyelle pré-coda est une voyelle brève) et les cas dans lesquels elle le sera moins (lorsque la voyelle pré-coda est une voyelle longue ou une diphtongue). Elle permet, ensuite, de donner une représentation unifiée des traits laryngaux du coréen qui fait les bonnes prédictions sur leur comportement, notamment le voisement à l’intervocalique et la fortition en post-coda. Enfin, les représentations proposées font les bonnes prédictions quant à l’adaptation des emprunts en coréen.

10.3. Futures recherches

Implémenter la longueur, les traits laryngaux et la détente dans la structure, peut amener à se demander si davantage d’objets ne pourraient pas ressortir de la structure plutôt que du contenu mélodique. J’en citerais ici deux exemples possibles.

À l’instar des « vrais » groupes consonantiques par opposition aux faux (Carvalho 2017), ne peut-on utiliser la perspective adoptée dans ce travail pour proposer une représentation des diphtongues ? J’ai proposé plus haut que les diphtongues /VG/ de l’anglais soient représentées par deux N assignés à deux positions temporelles elles-mêmes rattachées à un seul n, le palier consonantique étant dès lors plus court que le palier vocalique. Les structures du type /CGV/ en coréen pourraient, peut-être, être formalisées d’une façon similaire. Si cette langue n’accepte pas les attaques complexes, il serait en effet coûteux de postuler une exception pour les groupes occlusive + approximant. En revanche, pourquoi la représentation de /GV/ ne serait-elle pas similaire à celle de /VG/ ? Resterait alors à déterminer la différence entre les deux.

Enfin, comme esquissé au chapitre 9.5, ne peut-on utiliser un tel modèle pour rendre compte à bien moindre frais des phénomènes de resyllabation comme l’élision, la liaison ou l’enchaînement ? En effet, le coréen connaît ce genre de phénomène, notamment lors de l’ajout de suffixes faisant réapparaître des codas complexes simplifiées, ou des modes d’articulation neutralisés. Une étude plus spécifique pourrait notamment permettre d’établir si la liaison en coréen implique les mêmes représentations que la liaison en français et, si oui, ce que nous renseignent ces représentations sur les transitions et, plus largement, la structure syllabique.

Toutes ces questions sont autant de pistes à poursuivre pour d’éventuels travaux de recherche ultérieurs.

VI. Annexes

11. Références

11.1. Bibliographie

Ahn, H. 1999. *Post-release Phonatory processes in English and Korean: Acoustic correlates and implications for Korean phonology*. Doctoral dissertation, University of Texas, Austin

Ahn, S.-C. 1985. *The interplay of phonology and morphology in Korean*. Doctoral dissertation, University of Illinois-Urbana

Alarcos Llorach, E. 1965. *Fonología Española*. Madrid: Gredos

Albright, Adam. 2008. Explaining universal tendencies and language particulars in analogical change. Jeff Good (ed.), *Linguistic universals and language change*. pp. 144-183. Oxford: Oxford University Press

Andrésen, Björn Staalhane. 1960. On the perception of unreleased voiceless plosives in English. *Language and Speech* 3, 2: 109–119

Avery, J. Peter. 1996. *The representation of voicing contrasts*. PhD thesis. University of Toronto

Batibo, Herman M. 1996. Loanword clusters nativization rules in Tswana and Swahili: a comparative study. *South African Journal of African Languages*. Vol. 16, Issue 2. 33-41

Best, C. C. & McRoberts, G. W. 2003. Infant Perception of Non-Native Consonant Contrasts that Adults Assimilate in Different Ways. *Language and Speech* 46 (Pt 2-3), 183–216

Birdsong, D. 1992. Ultimate attainment in second language acquisition. *Language* 68, 706-755

Birdsong, D. 1997. Intransitivity and SE in French: Aspects of late L2 learnability. Paper presented at the Boston University. Child Language Development Conference

Birdsong, D. 1999. Introduction: Whys and why nots of the critical period hypothesis for second language acquisition. D. Birdsong (ed.), *Second language acquisition and the critical period hypothesis*, 1-22. Mahwah, NJ: Erlbaum

Birdsong, David & Molis, M. 2001. On the evidence for maturational effects in second language acquisition. *Journal of Memory and Language* 44, 235-249

Blevins, Juliette. 1995 The Syllable in Phonological Theory. J. Goldsmith (ed.), *The Handbook of Phonological Theory*. Blackwell, Oxford

Bloomfield, Leonard. 1933. *Language*. New York: Holt, Rinehart and Winston, 1933

Boersma, Paul. 2009. Cue constraints and their interactions in phonological perception and production. Paul Boersma & Silke Hamann (eds.): *Phonology in perception*, 55–110. Berlin: Mouton de Gruyter

Boersma, Paul & Hamann, Silke. 2007. Loanword adaptation as first-language phonological perception. Presentation OCP 4, Rhodes, 2007/01/20

Boersma, Paul & Hamann, Silke. 2009. Loanword adaptation as first-language phonological perception. Andrea Calabrese & W. Leo Wetzels (eds.), *Loanword phonology*, 11-58

Bohner, G., Danner, U. N., Siebler, F. & Samson, G. B. 2002. Rape myth acceptance and judgments of vulnerability to sexual assault: An Internet experiment. Experimental Psychology, 49 (4)

Brasington, Ron W. P. 1978. Vowel epenthesis in Rennellese and its general implications. *Work in Progress* 2 1978. Phonetics Laboratory, University of Reading. 23-65

Brasington, Ron W. P. 1981. Epenthesis and deletion in loan phonology. *Work in Progress* 3, Reading University Phonetics Laboratory, 97-103

Breen, G. & Dobson, V. 2005. Central Arrernte. *Journal of the International Phonetic Association 35*(2), 249-254

Breen, G. & Rob Pensalfini. 1999. Arrernte: A Language with No Syllable Onsets. *Linguistic Inquiry 30*(1), 1-25

Broselow, Ellen. 2015. The typology of position-quality interaction in loanword vowel insertion. Y. Hsiao and W. Lee (eds.) *Capturing Phonological Shades: Papers in Theoretical Phonology*, 292-319

Bybee, Joan. 2001. Frequency effects on French Liaison. Joan Bybee and Paul Hopper (eds.) *Frequency and the Emergence of Linguistic Structure*. Amsterdam: John Benjamins, 337-359

Bybee, Joan & Scheibman, J. 1999. The effect of usage on degree of constituency: the reduction of don't in American English. *Linguistics* 37, 575-596

Byrd, Dani. 1993. 54,000 American stops. *UCLA Working Papers in Phonetics* 83, 97-116

Carvalho, Joaquim Brandao de. 2002. *De la syllabation en termes de contours CV*. Habilitation Thesis. Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Paris

Carvalho, Joaquim Brandão de. 2007. From features to contours: why forms, not acoustic signals, should be modelled. *Mathématiques et sciences humaines* 180, 29-43

Carvalho, Joaquim Brandão de. 2008. From Positions to Transitions: A Contour-based Account of Lenition and Fortition. J. B. de Carvalho, T. Scheer & P. Ségéral (eds.) *Lenition and Fortition*, 415-445. Berlin: Mouton de Gruyter

Carvalho, Joaquim Brandão de. 2014, C/V interactions in Strict CV. S. Bendjaballah, N. Faust, M. Lahrouchi & N. Lampitelli (eds.), *The form of structure, the structure of form. Essays in honor of Jean Lowenstamm*. Amsterdam: John Benjamins, 123-138

Carvalho, Joaquim Brandão de. 2017. Deriving sonority from the structure, not the other way round: A Strict CV approach to consonant clusters. *The Linguistic Review* 34, 589-614

Catford, J. C. 1977. *Fundamental Problems in Phonetics*. Bloomington: Indiana University Press

Chang, E. F., Rieger, J. W., Johnson, K., Berger, M. S., Barbaro, N. M. & Knight, R. T. 2010. Categorical Speech Representation in Human Superior Temporal Gyrus. *Nature Neuroscience 13*(11), 1428–1432

Charette, Monik. 1991. *Conditions on Phonological Government*. Cambridge: Cambridge University Press

Cho, Taehong & Ladefoged, Peter. 1999. Variation and Universals in VOT: Evidence from 18 Languages, *Journal of Phonetics*, 27, pp. 207-229

Cho, Taehong, Jun, Sun-Ah & Ladefoged, Peter. 2002. Acoustic and aerodynamic correlates of Korean stops and fricatives. *Journal of phonetics* 30: 2. 193-228

Cho, Young-mee Yu. 1995. In defense of juncture rules/constraints. *Language Research*, *31*(4) 589-614

Cho, Young-mee Yu. 2011. Laryngeal contrast in Korean. M. v. Oostendorp, C. J. Ewen, E. Hume & K. Rice (eds.), *The Blackwell companion to phonology*, 2662–2684. Malden, MA: Wiley-Blackwell

Cho, Young-mee Yu. 2015. Syllable-based phonological processes. L. Brown & Y. Jaehoon (eds.), *The handbook of Korean Linguistics*, pp. 22–40. Oxford: Wiley Blackwell

Cho, Young-mee Yu. 2016. *Korean Phonetics and Phonology*. Oxford University Press Online. Online publication date: Oct. 2016

Clements, Georges N. 1990. The role of the sonority cycle in core syllabification. *Papers in laboratory phonology I: Between the grammar and physics of speech,* 283–333. New York: Cambridge University Press

Clements, Georges N. & Keyser, Sammuel J. 1983. *CV Phonology: a Generative Theory of the Syllable*. Cambridge Mass.: MIT Press

Coetsem, Frans van. 1988. *Loan Phonology and the two transfer types in Language Contact*. De Gruyter Mouton, Publication in Language Sciences 27, 196 p.

Cohen, Evan-Gary. 2010. Predicting Adaptation Patterns: Multiple Sources of Hebrew Vowels in English Loanwords. Scherer, Carmen & Holler, Anke (eds). 2010. *Strategien der Integration und Isolation nicht-nativer Einheiten und Strukturen*. De Gruyter, 51-64

Crawford, Clifford J. 2009. *Adaptation and transmission in Japanese loanword phonology*. Ph.D. dissertation, Cornell University

Danesi, Marcel. 1985. *Loanwords and phonological methodology*. Ville LaSalle (Québec): Didier

Dart, S. 1987. An aerodynamic study of Korean stop consonants: Measurements and modeling. *Journal of the Acoustical Society of America, 81*(1), 138–147

Davidson, Lisa. 2011. Characteristics of stop releases in American English spontaneous speech. *Speech Communication* 53, 1042-1058. Available online: www.directscience.com

Davis, Stuart. 1985. *Topics in syllable geometry*. Ph.D. thesis, University of Arizona

Davis, Stuart. 2017. Geminates and Weight Manipulating Phonology in Chuukese (Trukese). Haruo Kubozono (ed.), *The Phonetics and Phonology of Geminate Consonants*, pp. 230-259. Oxford: Oxford University Press

De Jong, Kenneth J. & Cho, Mi-Hui. 2012. Loanword phonology and perceptual mapping: Comparing two corpora of Korean contact with English. *Language* 88(2), 341-368

Dell, François & Elmedlaoui, Mohamed. 1985. Syllabic Consonants and Syllabification in Imdlawn Tashlhiyt Berber. *Journal of African Languages and Linguistics*, 7, 105–130

Dell, François & Elmedlaoui, Mohamed. 1988. Syllabic Consonants in Berber: Some New Evidence. *Journal of African Languages and Linguistics*, 10, 1–17

Deroy, Louis. 1956. *L'emprunt linguistique*. Paris : Les Belles Lettres

Dupoux, Emmanuel, Kauhiko Kazehi, Yuki Hirose, Christophe Pallier & Jacques Mehler. 1999. Epenthetic vowels in Japanese: a perceptual illusion. *Journal of Experimental Psychology: Human Perception and Performance* 25. 1568–1578

Eimas, Peter D. 1975. Speech perception in early infancy. L.B. Cohen & P. Salapatek (eds.). *Infant Perception*: vol. 2. New York: Academic Press, 193-231

Eimas, Peter D., Siqueland, E.R., Jusczyk, P.W. & Vigorito, J. 1971. Speech perception in infants. *Science*, 171, 303-306

Ferguson Sarah H. 2002. *Vowels in clear and conversational speech: Talker differences in acoustic features and intelligibility for normal-hearing listeners*. Ph.D. dissertation, Indiana University

Ferguson Sarah H., Kewley-Port D. 2007. Talker differences in clear and conversational speech: Acoustic characteristics of vowels. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research* 50: 1241–1255

Fikkert, Paula. 1994. *On the acquisition of prosodic structure*. Doctoral dissertation 6, Holland Institute of Generative Linguistics (HIL), Leiden University. The Hague: Holland Academic Graphics

Fikkert, Paula. 2007. Acquiring phonology. P. de Lacy (ed.), *Handbook of phonological theory*. Cambridge, MA: CambridgeUniversity Press. 537-554

Fikkert, Paula, Maria João Freitas, Janet Grijzenhout, Clara C. Levelt & Sophie Wauquier-Gravelines. 2004. Syllabic Markedness, Segmental Markedness, Rhythm and Acquisition. Talk presented at GLOW 2004, 18 April 2004, Thessaloniki, Greece

Fischer-Jorgensen, E. 1952. On the definition of phoneme categories on a distributional basis. *Acta Linguistica*, 7, 8–39

Flege, James E. 2002. Interactions between the native and second-language phonetic systems. P. Bunneister, T. Piske & A. Rohde (eds) *An Integrated View of Language Development: Papers in Honor of Henning Wode*, 217-244. Trier: Wissenschaftlicher Verlag

Flege, James E., Birdsong, D., Bialystok, E., Mack. M., Sung, H. & Tsukada, K. 2006. Degree of foreign accent in English sentences produced by Korean children and adults. *Journal of Phonetics*, 34, 153-175

Flege, James E., Yeni-Komshian, Grace H. & Liu, Serena. 1999. Age constraints on second-language acquisition. *Journal of Memory and Language*, 41, 78–104

Frick, A., Bächtiger, M. T. & Reips, U.-D. 2001. Financial incentives, personal information, and dropout in online studies. U.-D. Reips & M. Bosnjak (Eds.), *Dimensions of Internet Science*, 209-219. Lengerich, Germany: Pabst Science

Fries, Charles C. & Pike, Kenneth L. 1949. Coexistent phonemic systems. *Language* 25. 25-50

Fudge, Eric C. 1969. Syllables. *Journal of Linguistics*, 3, 253–286

Fujimura, Osamu. 1992. Phonology and phonetics: A syllable-based model of articulatory organization. *Journal of the Acoustical Society of Japan* 13.E. 39-48

Gallon, Nichola, Harris, John & van der Lely, Heather. 2007. Non-word repetition: an investigation of phonological complexity in children with Grammatical SLI. *Clinical Linguistics & Phonetics* 21(6): 445-455

Gardani, Francesco, Arkadiev, Peter & Amiridze, Nino (eds.). 2014. *Borrowed Morphology*. De Gruyter Mouton. Language Contact and Bilingualism 8, 310 p.

Gonzalez, Carolina. 2003. *The effect of stress and foot structure on consonantal processes*. Ph.D. dissertation. USC

Goldsmith, John. 1990. *Autosegmental and Metrical Phonology*. Oxford: Blackwell

Goldsmith, John A. 2011. The syllable. *The Handbook of Phonological Theory* (2nd edition), ed. by John A. Goldsmith, Jason Riggle & Alan C. L. Yu, 164–196. Chichester & Malden: WileyBlackwell

Goldsmith, John & Larson, Gary. 1993. *Using networks in a harmonic phonology*. Vol. 2. 94-125

Goto, Hiromu. 1971. Auditory perception by normal Japanese adults of the sounds "l" and "r", *Neuropsychologia*, 9(3): 317–323

Hall, Nancy. 2006. Cross-linguistic patterns of vowel intrusion. *Phonology* 23. 387–429

Hall, Nancy. 2011. Vowel epenthesis. Marc van Oostendorp, Colin J. Ewen, Elizabeth Hume & Keren Rice (eds.) *The Blackwell companion to phonology*. 5 vols. Malden, MA & Oxford: Wiley-Blackwell. 1576–1596

Halle Morris, Hughes G. W., Radley J. P. A. 1957. Acoustic properties of stop consonants. *Journal of the Acoustic Society of America* 1957; 29: 107–16

Han, J.-I. 1996. *The phonetics and phonology of "tense" and "plain" consonants in Korean*. Doctoral dissertation, Cornell University

Han, M. & Weitzman, R. S. 1970. Acoustic features of Korean /P,T,K/, /p,t,k/ and /p^h,t^h,k^h/. *Phonetica, 22,* 112–128

Hardcastle, W. J. 1973. Some observations of the tense-lax distinction in initial stops in Korean. *Journal of Phonetics* 1, 263–271

Harnisch, Rüdiger. 2010. Integration und Isolation von suffixverdächtigen Fremdwörtern – das Deutsche in typologischer Perspektive. Carmen Scherer & Anke Holler (eds), *Strategien der Integration und Isolation nicht-nativer Einheiten und Strukturen.* De Gruyter, 105-122

Harrison, K. David. 1999. Reduplication and Harmony in Tuvan. *Proceedings of the Berkeley Linguistics Society* 30: Session on Turkic, Dravidian & Caucasian Linguistics

Haspelmath, Martin & Tadmor, Uri. 2009. *Loanwords in the world's languages, a comparative handbook.* M. Haspelmath & U. Tadmor (eds), Mouton De Gruyter

Haugen, Einar. 1950. The analysis of linguistic borrowing. *Language* 26 (1950): 210-331

Hayes, Bruce. 1989. Compensatory lengthening in moraic phonology. *Linguistic Inquiry* 20: 253-306

Heine, Bernd & Kuteva Tania. 2005. *Language Contact and Grammatical Change*. Cambridge University Press, 308 p.

Henderson, J. B. & Repp, B. H. 1982. Is a stop consonant released when followed by another stop consonant? *Phonetica* 39, 71–82

Heo, Young-Hyon. 2010. *Vowel insertion as perceptual intrusion in loanword adaptation*. PhD dissertation, University of Wisconsin-Milwaukee

Heo, Young-Hyon & Lee, Ahrong. 2005. Extraphonological Regularities in the Korean Adaptation of Foreign Liquids. *LSO Working Papers in Linguistics 5: Proceedings of WIGL 2005*, 80-92

Hillenbrand, J. M. 2013. Static and dynamic approaches to vowel perception. G. S. Morrison & P. F. Assmann (eds.), *Vowel inherent spectral change*, pp. 9-30. Berlin, Heidelberg: Springer

Hirose, H., Lee, C-Y. & Ushijima, T. 1974. Laryngeal control in Korean stop production. *Journal of Phonetics, 2*, 145-152

Hiskey, S. & Troop, N. A. 2002. Online longitudinal survey research: Viability and participation. *Social Science Computer Review* 20 (3) 250-259

Horswill, M. S. & Coster, M. E. 2001. User-controlled photographic animations, photograph-based questions, and questionnaires: Three instruments for measuring drivers' risk-taking behavior on the Internet. *Behavior Research Methods, Instruments, and Computers*, 33, 46-58

House A. S. 1961. On vowel duration in English. *Journal of the Acoustical Society of America* 33, 1174–1178

Householder, F. W. J. 1956. Unreleased PTK in American English. M. Halle, H. G. Lunt, H. McLean & C. V. Schooneveld (eds.), *For Roman Jacobson*, 235-244

Hume, E., Johnson, K, Seo, M., Tsardenelis, G. 1999. A cross-linguistic study of stop place perception. *Proceedings of the 14th ICPhS*, San Francisco, 2069-2072

Hyman, Larry M. 1983. Are there syllables in Gokana? Jonathan Kaye, Hilda Koopman, Dominique Sportiche & André Dugas (eds.), *Current approaches to African linguistics*. Vol. 2. Dordrecht: Foris. 171–179

Hyman, Larry M. 1985. *A theory of phonological weight*. Dordrecht: Foris

Hyman, Larry M. 2011. Does Gokana really have no syllables? Or: what's so great about being universal? *Phonology* 28. 55–85

Hyman, Larry M. 2015. Does Gokana really have syllables? A postscript. *Phonology* 32, 303-306

Ito, Chiyuki. 2013. Korean accent: internal reconstruction and historical development. *Korean Linguistics* 15:2, 129–198

Ito, Chiyuki. 2014. Loanword accentuation in Yanbian Korean: a weighted constraint analysis. *Natural Language and Linguistic Theory* 32, 537–592.

Iverson, Gregory. 1983. Korean *s. Journal of Phonetics* 11, 191–200

Iverson, Gregory & Salmons, J. 1995. Aspiration and laryngeal representation in Germanic. *Phonology* 12(3), 369-396

Iverson, Gregory & Salmons, J. 1999. Glottal spreading bias in Germanic. *Linguistische Berichte* 135-151

Iverson, Gregory & Salmons, J. 2003a. Legacy specification in the laryngeal phonology of Dutch. *Journal of Germanic linguistics* 15 (1) – 1-26

Iverson, Gregory & Salmons, J. 2003b. Laryngeal enhancement in early Germanic. *Phonology* 20 (1) – 43-74

Iverson, Gregory & Salmons, J. 2007. Domains and directionality in the evolution of German final fortition. *Phonology* 24 (1) – 137-143

Iverson, Gregory & Shinsook Lee. 1994. Variation as optimality in Korean cluster reduction. *Proceedings of ESCOL 94*. University of South Carolina

Jongstra, Wenckje. 2003. *Variation in reduction strategies in Dutch word-initial consonant clusters*. Ph.D. Dissertation, University of Toronto

Jun, Jongho. 1994. Metrical weight consistency in Korean partial reduplication. *Phonology* 11, 69-88

Jun, Jongho. 1995. Place assimilation as the result of conflicting perceptual and articulatory constraints. *Proceedings of WCCFL 14*, 221-237

Jun, Jongho. 2010. Stem-final obstruent variation in Korean. *Journal of East Asian Linguistics* 19, 137–179

Ka, Omar. 1985. Syllable structure and suffixation in Wolof. *Studies in the Linguistic Sciences* 15: 61-90

Kagaya, R. 1974. A fiberscopic and acoustic study of the Korean stops, affricates, and fricatives. *Journal of Phonetics* 2, 161–180

Kahn, Daniel. 1976. *Syllable-based generalizations in English phonology*. Ph.D. thesis, MIT

Kang, E. 2004. *Edge-demarcation in phonology*. Doctoral dissertation, Cornell University

Kang, Yoonjung. 2003a. Sound change affecting noun-final coronal obstruents in Korean. *Japanese/Korean Linguistics, 12*, 128–139

Kang, Yoonjung. 2003b. Perceptual similarity in loanword adaptation: English post-vocalic final stops in Korean, *Phonology* 20, 219-273. Cambridge University Press

Kang, Yoonjung. 2011. Loanword phonology. van Oostendorp, Marc, Colin Ewen, Elizabeth Hume & Keren Rice, eds., *Companion to Phonology*. Wiley-Blackwell

Kang, Yoonjung. 2012. The Adaptation of English Liquids in Contemporary Korean: a Diachronic Study. *Catalan Journal of Linguistics* 11, 41-63

Kaushanskaya, M., Marian, V. & Yoo, J. 2011. Gender Differences in Adult Word Learning. *Acta Psychologica*, *137*(1), 24–35

Kaye, Jonathan D. 1990a. Government in phonology: the case of Moroccan Arabic. *The Linguistic Review* 6: 131-159

Kaye, Jonathan D. 1990b. 'Coda' licensing. *Phonology* 7: 301-330

Kaye, Jonathan D. 1995. Derivations and interfaces. Jacques Durand and Francis Katamba (eds.), *Frontiers of Phonology: Atoms, Structures, Derivations*, 289-332. Harlow, Essex: Longman

Kaye, Jonathan, Lowenstamm, Jean, Vergnaud, Jean-Roger 1990. Constituent structure and government in phonology. *Phonology Yearbook* 7.2 : 193-231

Kenstowicz, Michael. 1994. *Phonology in Generative grammar*. Cambridge, MA: Blackwell

Kenyon, John S. 1950. *American Pronunciation* (1924/1950), Tenth Edition, Ann Arbor: George Wahr

Kenyon, John S. & Knott, Thomas A. 1950. *A Pronouncing Dictionary of American English* (1944/1953) "KK", Springfield, MA: Merriam-Webster

Kewley-Port, Diane. 2001. Vowel formant discrimination II: Effects of stimulus uncertainty, consonantal context, and training. *Journal of the Acoustical Society of America* 110/4, 2141–2155

Kim, Chin-Wu. 1965. On the autonomy of the tensity feature in stop classification (with special reference to Korean stops). *Word 21*, 339–359

Kim, Chin-Wu. 1970. A theory of aspiration. *Phonetica, 21*(2), 107–116

Kim, Chin-Wu & Rhee, Seok-Chae. 1977. Non-release and neutralization in Korean revisited. *Harvard Studies in Korean Linguistics* 7, 121–137

Kim, H. 1993. *A Phonetic study of Korean Manner Neutralization*, ms., Cornell University, Ithaca, N.-Y.

Kim, H. 1998. A phonetic characterization of release and nonrelease: the case of Korean and English, *Language Research* 34, 347–368

Kim, H. 2002. Korean tense consonants as singletons. *Proceedings of the 38th Annual Meeting of the Chicago Linguistics Society*, 329-344. Chicago: University of Chicago Press

Kim, H. 2005. The representation of the three-way laryngeal contrast in Korean consonants. M. van Oostendorp & J. van de Weijer (eds.), *The internal organization of phonological segments*, 287-315. Berlin: Mouton de Gruyter

Kim, H., Honda, K. & Maeda, S. 2005. Stroboscopic-cine MRI study of the phasing between the tongue and the larynx in the Korean three-way phonation contrast. *Journal of Phonetics 33*, 1–26

Kim, Hyunsoon & Jongman, Allard. 1996. Acoustic and perceptual evidence for complete neutralization of manner of articulation in Korean, *Journal of Phonetics*, 24. 295-312

Kim, M.-R. & Duanmu, S. 2004. Tense and lax stops in Korean. *Journal of East Asian Linguistics 13*, 59–104

Kim, M.-R. C. 1994. *Acoustic characteristics of Korean stops and perception of English consonants*. PhD dissertation, University of Wisconsin, Madison

Kim-Renaud, Young-Key. 1974. *Korean consonantal phonology*. PhD dissertation, University of Hawaii

Kim-Renaud, Young-Key. 2009. *Korean, An essential grammar*, Routledge Essential Grammars, Routledge, Taylor & Francis Group

Kim-Renaud, Young-Key. 2012. Modern Korean. Tranter, Nicolas (ed.), *The Languages of Japan and Korea*, 123-167. Oxon, UK: Routledge.

Kingston, John. 1985. *The phonetics and phonology of the timing of oral and glottal events*. Doctoral Dissertation, University of California, Berkeley

Klein, M. 1993. La syllabe comme interface de la production et de la réception phoniques. B. Laks & M. Plénat (eds), *De natura sonorum : essais de phonologie*, 101-142. Presses Universitaires de Vincennes, Saint-Denis

Kohler, K. 1984. Phonetic explanation in phonology: The feature fortis/lenis. *Phonetica, 41*, 150-174

Kolmer, Agnes. 2010. Kontaktbedingte Veränderung der Hilfsverbselektion im Cimbro Ergebnisse einer Pilotstudie. Carmen Scherer & Anke Holler (eds), *Strategien der Integration und Isolation nicht-nativer Einheiten und Strukturen*, 143-164. De Gruyter

Krantz, J. H. 2000. Tell me, what did you see? The stimulus on computers. *Behavior Research Methods, Instruments, and Computers* 32, 221-229

Krantz, J. H. 2001. Stimulus delivery on the Web: What can be presented when calibration isn't possible. Reips, U.-D. & Bosnjak, M. (eds.), *Dimensions of Internet Science*, 113-130. Lengerich, Germany: Pabst Science

Krantz, J. H. & Dalal, R. S. 2000. Validity of Web-based psychological research. M. H. Birnbaum (ed.), *Psychological experiments on the Internet* (pp. 35-60). San Diego, CA: Academic Press

Ku, Pon-Seok. 1999. Choyceksengiloneyseuy yenge chayongewa moumsapip. [English loanwords and vowel insertion in Optimality Theory]. *Studies in Phonetics, Phonology and Morphology* 5. Seoul: Hankwukmunhwasa. 59–77

Kubozono, Haruo. 1989. The mora and syllable structure in Japanese: Evidence from speech errors. *Language and Speech* 32, 249–278

Kubozono, Haruo. 1999. Mora and syllable. Tsujimura, Natsuko (ed.) *The handbook of Japanese linguistics*, 31–61. Malden, Mass. & Oxford: Blackwell

Kubozono, Haruo, Ito, Junko & Mester, Armin. 2008. Consonant gemination in Japanese loanword phonology. Paper presented at the 18th International Congress of Linguistics, Seoul

Kuehn, D. P. & Moll, K. L. 1976. A cineflurographic study of VC and CV articulatory velocities. *Journal of Phonetics* 4, 303–320

Kuhl, Patricia K. 1991. Human adults and human infants show a "perceptual magnet effect" for the prototypes of speech categories, monkeys do not. *Perceptual Psychology* 50(2): 93-107

Kuhl, Patricia K. 2000a. A new view of language acquisition. *Proceedings of the National Academy of Science* 97, 11850-11857

Kuhl, Patricia K., 2000b. Language, mind, and brain: experience alters perception. Gazzaniga, M.S. (ed.), *The New Cognitive Neurosciences*, 2nd ed., 99-115. MIT Press, Cambridge, MA

Kuhl, Patricia K. 2004. Early language acquisition: Cracking the speech code. *Nature Reviews Neuroscience*, 5, 831-843

Kuhl, Patricia K, Conboy, Barbara T., Padden, Denise, Nelson, T., Pruitt, J. 2005. Early speech perception and later language development: implications for the 'critical period'. *Language Learning and Development* 1: 237–264

Kuhl Patricia K., Conboy Barbara T., Coffey-Corina, Sharon, Padden, Denise, Rivera-Gaxiola, Maritza, Nelson, Tobey. 2008. Phonetic learning as a pathway to language: new data and native language magnet theory expanded (NLM-e). *Philosophical Transactions of the Royal Society B: Biological Sciences*, 363(1493), 979–1000.

Kuhl, Patricia K., Stevens, E., Hayashi, A., Deguchi, T., Kiritani, S. & Iverson, P. 2006. Infants show a facilitation effect for native language phonetic perception between 6 and 12 months. Developmental Science 9, F13–F21

Kurath, H. 1977. *A phonology and prosody of modern English*. Michigan, USA: Michigan University Press

Kuryłowicz, Jerzy. 1948. Contribution à la théorie de la syllabe. *Bulletin de la Société polonaise de Linguistique* 8, 80–104

Kwon, Harim. 2017. Language experience, speech perception and loanword adaptation: Variable adaptation of English word-final plosives into Korean. *Journal of Phonetics* 60: 1-19.

Labov, William, Ash, Sharon & Boberg, Charles. 2006. *Atlas of North American English: Phonology and Phonetics*. Berlin: Mouton/de Gruyter

LaCharité, Darlene & Paradis, Carole. 2000. Phonological Evidence for the Bilingualism of Borrowers. John Jensen and Gerard Van Herk (eds) *Proceedings of the 2000 Annual Conference of the Canadian Linguistics Association*, 221-232. Ottawa, Ontario: Cahiers linguistiques d'Ottawa

LaCharité, Darlene & Paradis, Carole. 2005. Category preservation and proximity *vs* phonetic approximation in loanword adaptation. *Linguistic Inquiry* 36, 2

Lacerda, F. 1995. The perceptual-magnet effect: An emergent consequence of exemplar-based phonetic memory. Elenius, K. & Branderud, P. (eds.), *Proceedings of the XIIIth International Congress of Phonetic Sciences* vol. 2, 140-147. Stockholm: KTH and Stockholm University

Ladefoged, Peter. 1993. *A Course in Phonetics*. San Diego, CA: Harcourt

Ladefoged, Peter & Maddieson, Ian. 1996. *The sounds of the world's languages*. Oxford: Blackwell

Lalonde Chris E. & Janet F. Werker. 1995. Cognitive influences on cross-language speech perception in infancy, *Infant Behavior and Development*, Volume 18, Issue 4, 459-475

Larson, Gary. 1993. *Dynamic computational models and the representation of phonological information*. Ph.D. thesis, The University of Chicago

Lasky R.E., Syrdal-Lasky A., Klein, R.E. 1975. VOT discrimination by four to six and a half month old infants from Spanish environments. *Journal of Experimental Child Psychology* 20: 215–225

Laugwitz, B. 2001. A Web experiment on color harmony principles applied to computer user interface design. U.-D. Reips & M. Bosnjak (Eds.), *Dimensions of Internet Science*, 131-145. Lengerich, Germany: Pabst Science.

Lee, Hyun Bok. 1999. Korean. *Handbook of the International Phonetic Association: A Guide to the Use of the International Phonetic Alphabet*, 120–123. Cambridge: Cambridge University Press

Lee, Ki-Moon & Ramsey, S. Robert. 2011. *A History of the Korean Language*. Cambridge, U.K.: Cambridge University Press. 336 pp.

Lee, Sechang. 1994. Neutralization and tensification in Korean. Noriko Akatsuka (ed.) *Japanese/Korean linguistics* 4. Stanford: CSLI. 511–520

Lenneberg E. H. 1967. *Biological foundations of language*. Wiley; New York

Levelt, Claartje & Van de Vijver, Ruben. 2004. Syllable types in cross-linguistic and developmental grammars. Kager R., Pater J., Zonneveld W. (eds.), *Constraints in phonological acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press. 204-218

Levelt, Claartje, Schiller, Niels & Levelt, Willem. 1999/2000. The acquisition of syllable types. *Language Acquisition*, 8, 237–264

Levin, Juliette. 1983. Dependent levels of representation: the skeletal tier and syllabic projections. Communication at the GLOW Meeting, York

Liberman AM, Harris KS, Hoffman HS, Griffith BC. 1957. The Discrimination of Speech Sounds within and across Phoneme Boundaries. Journal of Experimental Psychology 54 (5): 358-368

Lisker, Leigh. 1999. Perceiving final voiceless stops without release: effects of preceding monophthongs versus nonmonophthongs. *Phonetica* 56, (1-2), 44–55

Lisker, Leigh & Abramson A. 1964. A cross-language study of voicing in initial stops. *Word*, 20, 384-422.

Local, J. 1982. Modelling intonational variability in children's speech. S. Romaine (ed.), *Sociolinguistic Variation in Speech Communities*, 85-103. London: Edward Arnold

Lowenstamm, Jean. 1996. CV as the only syllable type. B. Laks, J. Durand (eds), *Currents Trends in Phonology. Models and Methods*, Salford, ESRI, 1996, p. 419-441.

Lüdtke, Helmut. 1969. Die Alphabetschrift und das Problem der Lautsegmentierung, *Phonetica* 20, 147-176

MacKay, I., Flege, J. & Imai, S. 2006. Evaluating the effects of chronological age and sentence duration on degree of perceived foreign accent. *Applied Psycholinguistics* 27, 157-183

Maddieson, I. 1997. Phonetic universals. W. Hardcastle & J. Laver (eds), *The Handbook of Phonetic Sciences*, 619-639. Blackwell Publishers, Oxford

Majeres, R.L. 1999. Sex differences in phonological processes: Speeded matching and word reading. *Memory and Cognition* 27, 246–253

Malécot, André & Lindheimer, Elinor. 1966. The Contribution of releases to the identification of final stops in French. *Studia Linguistica*, Vol. 20 (2), 99109

Marshall, C. R., Harris, J. & van der Lely, H. K. J. 2003. The nature of phonological representations in children with grammatical-specific language impairment. D. Hall, T. Markopoulos, A. Salamoura & S. Skoufaki (eds.), *Proceedings of the University of Cambridge First Postgraduate Conference in Language Research*, 511–517. Cambridge: Cambridge Institute of Language Research

Martin, Samuel. 1954. *Korean morphophonemics*. Baltimore, MD: Linguistic Society of America

Martin, Samuel. 1992. *The reference grammar of Korean*. Tokyo, Japan: Tuttle

Martin, Samuel. 1993. *A Reference Grammar of Korean: A Complete Guide to the Grammar and History of the Korean Language*. Rutland, Vermont: Charles E. Tuttle

Martinet, André. 1970. *Économie des changements linguistiques*. Berne, Francke, 1955 ; 1 vol. in-8, 396 p.

Matras, Yaron & Sakel, Jeannette (eds.). 2008. *Grammatical borrowing in cross-linguistic perspective.* Mouton de Gruyter, Empirical Approaches to Languages Typology 38, 598p.

Mattoso Câmara Jr., Joaquim. 1941. *Princípios de Lingüística Geral como Fundamento para os Estudos Superiores da Língua Portuguesa*. Rio de Janeiro: Briguiet

Mattoso Câmara Jr., Joaquim. 1975. *História e Estrutura da Língua Portuguesa*. Rio de Janeiro: Padrão

Mazuka, Reiko, Cao, Yvonne, Dupoux, Emmanuel & Christophe, Anne. 2010. The development of a phonological illusion: a cross-linguistic study with Japanese and French infants. *Developmental Science.* 2011 Jul; 14(4): 693-9

McCawley, James D. 1967. Le rôle d'un système de traits phonologiques dans un théorie du langage. *Langages* 8. 112–123. Reprinted as 'The role of a phonological feature system

in a theory of language' in Valerie Makkai (ed.), *Phonological theory*, 522–528 (1972). New York: Holt, Rinehart & Winston

McClelland, J. L., Mirman, D. & Holt, L. L. 2006. Are there interactive processes in speech perception? *Trends in Cognitive Sciences* 10(8), 363–369

Mehler, J., Dommergues, J.-Y., Frauenfelder, U. H. & Ségui, J. 1981. The syllable's role in speech segmentation. *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior* 20, 298-305

Miyawaki, Kuniko, Jenkins, James J., Strange, Winifred, Liberman, Alvin M., Verbrugge, Robert & Fujimura, Osamu. 1975. An effect of linguistic experience: The discrimination of [r] and [l] by native speakers of Japanese and English. *Perception & Psychophysics* 18: 331

Mohaghegh, Mercedeh. 2012. Spoken word recognition and acoustic cues for the perception of final voiceless stops. *Proceedings of the Annual Meeting of the Canadian Linguistics Association*, May 2012, Waterloo, ON

Moskowitz, Arlene J. 1973. The acquisition of phonology and syntax: A preliminary study. J. Hintikka *et al.* (eds.), *Approaches to natural language: proceedings of the 1970 Stanford Workshop on Grammar and Semantics*, 48–84. Dordrecht: Reidel Publ.

Moyer, Alene. 1999. Ultimate attainment in L2 phonology. *Studies in Second Language Acquisition* 21, 81–108

Musch, J. & Reips, U.-D. 2000. A brief history of Web experimenting. M. H. Birnbaum (Ed.), *Psychological experiments on the Internet*, 61-88. San Diego, CA: Academic Press.

Norris, D. & Cutler, A. 1988. The relative accessibility of phonemes and syllables. *Perception and Psychophysics* 43, 541-550

Ohala, Diane. 1996. *Cluster reduction and constraints in acquisition*. Doctoral dissertation, University of Arizona.

O'Neil, K. M. & Penrod, S. D. 2001. Methodological variables in Web-based research that may affect results: Sample type, monetary incentives, and personal information. *Behavior Research Methods, Instruments, and Computers* 33, 226-233

Ourso, Meterwa. 1989. *Lama Phonology and Morphology*. Doctoral Dissertation, The University of Illinois at Urbana-Champagne

Pallier, Christophe, Bosch, L. & Sebastian-Gallés, N. 1997. A limit on behavioral plasticity in speech perception. *Cognition* 64: B9–B17

Paradis, Carole & LaCharité Darlene. 1997. Preservation and Minimality in Loanword Adaptation. *Journal of Linguistics* 33 (2): 379-430. (Re-publié dans Kreidler, Ch. (dir.) 2000, *From rules to constraints*, Vol. 4 de la série *Phonology: Critical Concepts*, 439-91. London: Routledge.)

Parker, Frank. 1977. Perceptual cues and phonological change. *Journal of Phonology* 5. 97-105

Parker, Frank & Walsh, Thomas. 1981. Voicing cues as a function of the tense/lax distinction in vowels. *Journal of Phonetics* 9, 353–358

Peperkamp, Sharon & Dupoux, Emmanuel. 2001. Loanword adaptations: three problems for phonology (and a psycholinguistic solution). Paper presented at the North American Phonology Conference (Naphc), Concordia University, Montrel, April 2002

Peperkamp, Sharon & Dupoux, Emmanuel. 2003. Reinterpreting loanword adaptations: the role of perception. *Proceedings of the 15th International Congress of Phonetic Sciences*, 367-370. Barcelona, Causal Productions.

Peperkamp, Sharon, Vendelin, Inga & Nakamura, Kimihiro. 2008. On the perceptual origin of loanword adaptations: experimental evidence from Japanese. *Phonology* 25.1: 129-164.

Perre, L. & Ziegler, J. C. 2008. On-line activation of orthography in spoken word recognition. *Brain Research*. 2008 Jan 10; 1188:132-8. Epub 2007 Nov 7

Pierrehumbert, Janet. 1990. Phonological and Phonetic Representation, *Journal of Phonetics* 18, 465-477

Pike, Kenneth & Pike, E. 1947. Immediate constituents of Mazatec syllables. *International Journal of American Linguistics* 13, 78–91

Polivanov, E. 1931. La perception des sons d'une langue étrangère. *Travaux du Cercle Linguistique de Prague* 4 :79–96

Poplack, Shana & Sankoff, David. 1984. Borrowing: The synchrony of integration. *Linguistics* 22 (1984): 99-135

Pulgram, Ernst. 1970. *Syllable, Word, Nexus, Cursus*. The Hague: Mouton

Ramsey, S. Robert. 1991. Proto-Korean and the Origin of Korean Accent. *Studies in the Historical Phonology of Asian Languages*. Edited by William G. Boltz and Michael C. Shapiro [Current Issues in *Linguistic Theory* 77]

Reips, U.-D. 1997. Das psychologische Experimentieren im Internet [Psychological experimenting on the Internet]. B. Batinic (Ed.), *Internet für Psychologen*, 245-265. Göttingen: Hogrefe

Reips, U.-D. 1999. Online research with children. U.- D. Reips, B. Batinic, W. Bandilla, M. Bosnjak, L. Gräf, K. Moser & A. Werner (Eds.). *Current Internet science – trends, techniques, results. Aktuelle OnlineForschung – Trends, Techniken, Ergebnisse.* Zürich: Online Press. Retrieved April 7, 2002 from http:// dgof.de/tband99/

Reips, U.-D. 2000. The Web experiment method: Advantages, disadvantages, and solutions. M. H. Birnbaum (Ed.), *Psychological experiments on the Internet*, 89-114. San Diego: Academic Press

Reips, U.-D. 2002a. Standards for Internet-based experimenting. *Experimental Psychology* 49, 243-256

Reips, U.-D. 2002b. Theory and techniques of conducting Web experiments. B. Batinic, U.-D. Reips & M. Bosnjak (Eds.), *Online Social Sciences*, 229-250. Seattle: Hogrefe & Huber

Rhee, Seok-Chae & Choi Yoo-Kyung. 2001. Yengechayongeuy moumsapipey tayhan thongkyeycek kwanchalkwa ku uyuy. [A statistical observation of vowel insertion in English loanwords in Korean and its significance.] *Studies in Phonetics, Phonology and Morphology* 7. Seoul: Hankwukmunhwasa. 153–176

Ridouane, Rachid, Clements, Georges N. & Khatiwada, Rajesh. 2011. Language-independent bases of distinctive features. J. A. Goldsmith, E. Hume & W. L. Wetzels (eds.), *Tones and features: Phonetic and phonological perspectives*. New York, NY: DeGruyter Mouton, 264-291

Rivera-Gaxiola, Maritza, Silva-Pereyra, Juan, Kuhl, Patricia K. 2005. Brain potentials to native and non-native speech contrasts in 7- and 11-month-old American infants. *Developmental Science* 8 (2): 162-172

Romani C., Galluzzi C., Bureca I. & Olson, A. 2011. Effects of syllable structure in aphasic errors: Implications for a new model of speech production. *Cognitive Psychology* 62, 151-192

Ruvoletto, Samantha. 2016. *Etude longitudinale des phénomènes de resyllabation chez les enfants français entre compétence phonologique, lecture et orthographe*. Thèse de doctorat. Paris 8 Vincennes-Saint-Denis

Sampson, Geoffrey. 1985. Writing systems: a linguistic introduction. London: Hutchinson. 234 p.

Sapir, Edward. 1921. *Language*. New York: Harcourt, Brace & World

Savin, H. B. & Bever, T.G. 1970. The Nonperceptual Reality of the Phoneme. *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior* 9:3 (1970:June). 295 p.

Scheer, Tobias. 2004. *A lateral theory of phonology: What is CVCV, and why should it be*, Berlin, Mouton de Gruyter

Schmidt, W. C. 1997. World-Wide Web survey research: Benefits, potential problems, and solutions. *Behavior Research Methods, Instruments, & Computers*, 29, 274-279

Segui, J., Frauenfelder, U. & Mehler, J. 1981. Phoneme monitoring, syllable monitoring and lexical access. *British Journal of Psychology* 72, 471-477

Selkirk, Elizabeth O. 1982. Syllables. Harry van der Hulst & Norval Smith (eds.), *The structure of phonological representations*, Part II, 337–383. Dordrecht, Foris

Selkirk, Elisabeth O. 1984. *On the major class features and syllable theory*. Cambridge MA: MIT Press

Shahin A. J., Bishop C. W. & Miller L. M. 2009. Neural mechanisms for illusory filling-in of degraded speech. *Neuroimage* 44, 1133–1143

Shahin A. J., Kerlin J. R., Bhat J. & Miller L. M. 2012. Neural restoration of degraded audiovisual speech. *Neuroimage* 60, 530–538

Shi, Rushen. 1988. A Universal CV Tendency? Another Look at the Syllable Structure in First Language Acquisition. *Deseret Language and Linguistic Society Symposium*: Vol. 14: Iss. 1, Article 12

Shin, J. 2015. Vowels and consonants. L. Brown & J. Yeon (eds.), *The handbook of Korean linguistics*, 3–21. Oxford: Wiley Blackwell

Shinohara, Shigeko. 1997. *Analyse phonologique de l'adaptation japonaise de mots étrangers*. Thèse de doctorat, Université Paris III

Shinohara, Shigeko, Ji, Seong-Rim, Ooigawa, Tomohiko & Shinya Takahito. 2011. The limited role of perception in Korean loanword adaptation: The Korean three-way laryngeal categorization of Japanese, French, English and Chinese plosives. *Lingua* 121,1461–1484

Silva, D. J. 1992. *The phonetics and phonology of stop lenition in Korea*. Doctoral dissertation, Cornell University

Silva, D. J. 2006. Acoustic evidence for the emergence of tonal contrast in contemporary Korean. *Phonology, 23*(2), 287–308

Silverman, Daniel. 1992. Multiple Scansions in loanword phonology: evidence from Cantonese. *Phonology* 9, 289-328

Silverman, Daniel. 2010. Neutralization and anti-homophony in Korean. *Journal of Linguistics 46*(2), 453-482

Singleton, David & Ryan, Lisa. 2004. *Language acquisition: The age factor*. Clevedon: Multilingual Matters 2nd edition. Pp. viii + 289

Smith, Jennifer L. 2005. Loan phonology is not all perception: evidence from Japanese loan doublets. Vance, T. J. & Jones, K. A. (Eds.), *Japanese/Korean Linguistics* 14, 63-74. Palo Alto: CSLI

Sohn, Ho-Min. 1999. *The Korean Language*. Cambridge University Press

Spinelli, E., McQueen, J. M. & Cutler, A. 2003. Processing resyllabified words in French. *Journal of Memory & Language*, 48, 233- 254

Steinbergs, Aleksandra. 1984. Loanword incorporation processes: Examples from Tshiluba. *Studies in the Linguistic Sciences* 14/2. 115-125

Steinbergs, Aleksandra. 1985. The Role of MSCs in Oshikwanyama Loan Phonology. *Studies in African Linguistics*, 16 (1): 89-101

Steriade, Donca. 1982. *Greek prosodies and the nature of syllabification*. Ph.D. thesis, MIT

Steriade, Donca. 1993. Closure, release and nasal contours. M. Huffmann and R. Krakow (eds.) *Nasals, Nasalization and the Velum*, Academic Press. 401-470

Steriade, Donca. 2001. Directional asymmetries in place assimilation: a perceptual account. E. Hume, K. Johnson (eds): *The Role of Speech Perception in Phonology*, 219–250. San Diego: Academic Press

Stevens, K. N. 1999. *Acoustic phonetics*. Cambridge: MIT Press

Sy, Mariame I. 2013 Vowel harmony in Wolof loanwords. *Studies in African Linguistics*, Supplement 11

Tchobanov, Atanas. 2002. *Représentations et apprentissage des primitives phonologiques : approche neuromimétique*. Ph.D. thesis, University de Paris X

Tifrit, Ali. 2005. *Marque et syllabe : de la représentation des fricatives du français dans le modèle à contours*. Ph.D. thesis

Troubetzkoy, N.S. 1939. *Grundzüge der Phonologie*, TCLP MI. Prague, 272 pp. in-80

Tsukada, Kimiko, Birdsong, David, Mack, Molly, Sung, Hyunsuk, Bialystok, Ellen & Flege, James E. 2004. Release bursts in English word-final voiceless stops produced by native English and Korean adults and children, *Phonetica* 61, 67–83

Uffmann, Christian. 2006. Epenthetic vowel quality in loanwords: Empirical and formal issues. *Lingua* 116: 1079-1111

Uffmann, Christian. 2007. *Vowel Epenthesis in Loanword Adaptation*. Linguistische Arbeiten 510. Tübingen: Max Niemeyer Verlag

Ulfsbjorninn, Shanti. 2014. There is no Mora: Syllabification in Kacipo-Balesi (Surmic). University of Paris 8

van der Hulst, Harry & Ritter, Nancy A. 1999. Theories of the syllable. van der Hulst, Harry & Ritter, Nancy A. (eds), *The syllable: view and facts*. Mouton de Gruyter, 13–52

Vendelin, Inga & Peperkamp, Sharon. 2006. The influence of orthography on loanword adaptations. *Lingua* 116, 996-1007

Vergnaud, Jean-Roger. 1982. Communication at the GLOW Meeting, Paris

Vihman, Marilyn. 1992. Early syllables and the construction of phonology. C.A. Ferguson, L. Menn & C. Stoel-Gammon (eds.), *Phonological development. Models, Research, Implications,* 393–422.Maryland: York Press

Wang, W. S. 1959. Transition and Release as perceptual cues for final plosives. *Journal of Speech and Hearing Research*, 1959, 2, 66-73

Warren, Richard M. 1970. Perceptual Restoration of Missing Speech Sounds. *Science* 167 (3917): 392–3

Wegener, Heide. 2010. Fremde Wörter – fremde Strukturen. Durch Fremdwörter bedingte strukturelle Veränderungen im Deutschen. Scherer, Carmen & Holler, Anke (éds). 2010. *Strategien der Integration und Isolation nicht-nativer Einheiten und Strukturen*. De Gruyter, 87-104

Weinreich, Uriel. 1953. *Languages in Contact: Findings and Problems*. New York: Linguistics Circle of New York, 1953

Wenzel, O. 2001. *Webdesign, Informationssuche und Flow: Nutzerverhalten auf unterschiedlich strukturierten Websites* [Web design, search for information, and flow: User behavior on differently structured Web sites]. Lohmar, Germany: Eul

Werker, J. F. & Tees, R. C. 1984. Cross-language speech perception: Evidence for perceptual reorganization during the first year of life. *Infant Behavior & Development 7*(1), 49-63

White, L. & Genesee, F. 1996. How native is near-native? The issue of ultimate attainment in adult second language acquisition. *Second Language Research* 12, 233-265

Whitman, J. 1994. The accentuation of nominal stems in Proto-Korean. Kim-Renaud, Y-K. (ed.), *Theoretical issues in Korean linguistics*. Stanford, CA: CLSI Publications, 425-439

Whitney, William Dwight. 1874. *Oriental and Linguistic Studies*. Scribner, Armstrong

Wright, J. 2007. *Laryngeal contrast in Seoul Korean*. Doctoral dissertation, University of Pennsylvania

Yi, Kwangoh. 1999. The internal structure of Korean syllables. *Second International Conference on Cognitive Science*

Yip, Moira. 1993. Cantonese loanword phonology and optimality theory, *Journal of East Asian Linguistics* 1993 Vol. 2 (3), 261-291

Zhang Y., Kuhl P. K., Imada T., Kotani M. & Pruitt J. 2001. Brain plasticity in behavioral and neuromagnetic measures: A perceptual training study. *Journal of the Acoustical Society of America*

11.2. Outils

Audacity Team. 2015. *Audacity (R): Free Audio Editor and Recorder* [Computer application]. Version 2.1.0

Baker, Kirk. 2008. English-Korean Transliteration List (v0.1). Electronic document. http://purl.oclc.org/net/kbaker/data (December 2013)

Boersma, Paul & Weenink, David. 2018. *Praat: doing phonetics by computer* [Computer program]

Collins dictionary online, http://www.collinsdictionary.com/ (oct. 2013 – may 2014)

Kang, Yoonjung. 2003b. Perceptual similarity in loanword adaptation: English post-vocalic final stops in Korean, *Phonology* 20, 219-273. Cambridge University Press

Mathôt, S., Schreij, D. & Theeuwes, J. 2012. OpenSesame: An open-source, graphical experiment builder for the social sciences. *Behavior Research Methods* 44(2), 314-324

Naver, Online Korean Dictionary: http://dic.naver.com/ (Jan. 2014)

NIKL. 1991. *Survey of the state of loanword usage: 1990*. Electronic Document. The National Institute of the Korean Language, Seoul, Korea. http://www.korean.go.kr. (Dec. 2014)

R Development Core Team. 2008. *R: A language and environment for statistical computing*. R Foundation for Statistical Computing, Vienna, Austria. ISBN 3-900051-07-0, URL http://www.R-project.org

Roussarie, Laurent. 2013. en2ko, localhost/en2ko/ (Oct. 2013 – May 2014)

12. EN2KO général

English	Transcription	Presumed Origin	Noun Type	Semantic Domain	Pre-final Vowel	Vowel - tension	C - PoA	C - Voicing	Stress on VC#	Number of syllables in English	Korean (hangeul)	Korean (phonetic)	Korean (phonology)	Number of Syllables in Korean	Epenthesis
absolute	ˈæbsəˌluːt, ˌæbsəˈluːt	English	Adjective	NA	u	Tense	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	압솔루트	absoʟʟutʰi	absoʟʟutʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
academic	ˌækəˈdɛmɪk	English	Adjective	Education	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	아카데믹	akʰademikˀ	akʰatemik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
accord	əˈkɔːɹd	English	Noun	NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	어코드	ʌkʰodi	ʌkʰoti	Trisyllabic	Epenthesis
acetaldehyde	ˌæsɪˈtældɪˌhaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Pentasyllabic	아세트알데히드	ɑsetʰiɑʟdehidi	ɑsetʰiɑʟtehiti	Heptasyllabic	Epenthesis
acetamide	ˌæsɪˈtæmaɪd; əˈsɛtɪˌmaɪd (attention: "acetamid" existe aussi)	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	아세트아미드	asetʰiamidi	asetʰiamiti	Hexasyllabic	Epenthesis
acetate	ˈæsɪteɪt	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	아세테이트	asetʰeitʰi	asetʰeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
acid	ˈæsɪd	English	Noun	Chemistry	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	아시드	asidi	asiti	Trisyllabic	Epenthesis
acoustic	əˈkuːstɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	어쿠스틱	ʌkʰusitʰikˀ	ʌkʰusitʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
acrobatic	ˌækrəˈbætɪk	English	Adjective	Sports	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	아크로바틱	akʰiʟɔbatikˀ	akʰiʟɔpatik	Pentasyllabic	No Epenthesis
acrylamide	əˈkrɪləˌmaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	아크릴아미드	akʰiʟiʟamidi	akʰiʟiʟamiti	Hexasyllabic	Epenthesis
actinoid	ˈæktɪˌnɔɪd	English	Noun	Geometry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	악티노이드	aktʰinoidi	aktʰinoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
ad lib	æd'lɪb	Debatable	Adverb	NA	ɪ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	애드립	ædiʟipˀ	ætiʟip	Trisyllabic	No Epenthesis
adamsite	ˈædəmˌzaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	애덤자이트; 아담사이트	adamsaitʰi	atamsaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
adcock	ˈædkɔk	English	Noun	NA	ɔ	Tense	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	애드콕	ædikʰɔkˀ	ætikʰɔk	Trisyllabic	No Epenthesis
ade	ˈeɪd	English	Noun	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	에이드	eidi	eiti	Trisyllabic	Epenthesis
adenoid	ˈædɪˌnɔɪd	English	Adjective	Medecine	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	아데노이드	adenoidi	atenoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
aerobic	əˈroʊbɪk; ɛ'roʊbɪk	English	Adjective	Biology; Sports	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	에어로빅	eʟobikˀ; eʌʟobikˀ	eʟopik; eʌʟopik	NA	No Epenthesis
aerodynamic	ˌɛroʊdaɪ'næmɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Pentasyllabic	에어로다이내믹; 나믹	eʌʟodainamikˀ	eʌʟotainamik	Heptasyllabic	No Epenthesis
Aesop	ˈiːsɒp	Debatable	Proper	Person	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	이솝	isopˀ	isop	Disyllabic	No Epenthesis
agate	ˈægət	English	Noun	Mineralogy	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	아게이트; 애깃	ageitʰi	akeitʰi; ageis	Quadrisyllabic	Epenthesis
Aimak	ˈaɪmæk, ˈeɪmæk	Debatable	Proper	Civilisation	æ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	아이맥	aimækʰi	aimækʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
albite	ˈælbaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	앨바이트; 알바이트	aʟbaitʰi	aʟpaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
albumino id	ælˈbjuːmɪˌnɔɪd	English	Noun	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	알부미노이드	aʟbuminoidi	aʟpuminoiti	Hexasyllabic	Epenthesis
aldehyde	ˈældɪˌhaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	알데히드	ɑʟdehidi	ɑʟtehiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
alexandrite	ˌælɪgˈzændraɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	알렉산드라이트	aʟʟeksandiʟaitʰi	aʟʟeksantiʟaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
Alfred Hitchcock	ˌælfrɪd 'hɪtʃkɑk	English	Proper	Person	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	앨프리드 히치콕	æʟpʰiʟidi hiʧikʰokˀ	æʟpʰiʟidi hiʧikʰok	Heptasyllabic	No Epenthesis

alidade, alidad	ˈælɪˌdeɪd ; ˈælɪˌdæd	English	Noun	Technology	eɪ ; æ	Lax ; Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	앨리데이드 ; 알리데이드	aʟʟideidɨ	aʟʟiteiti	Pentasyllabic	Epenthesis
aliphatic	ˌælɪˈfætɪk	English	Adjective	Chemistry	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	알리파틱	aʟʟipʰatʰikˀ	aʟʟipʰatʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
alite	ˈeɪlaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	앨라이트 ; 에일라이트	eiʟʟaitʰɨ	eiʟʟaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
alkaloid	ˈælkəˌlɔɪd	English	Noun	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	알칼로이드	aʟkʰaʟʟoidɨ	aʟkʰaʟʟoitɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
alkyd	ˈælkɪd	English	Noun	Chemistry	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	알키드	aʟkʰidɨ	aʟkʰitɨ	Trisyllabic	Epenthesis
allied	ˈælaɪd	English	Adjective	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	알라이드 ; 얼라이드	aʟʟaidɨ	aʟʟaitɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
allosteric	ˌæloʊˈstɛrɪk, ˌælәˈstɛrɪk	English	Adjective	Chemistry	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	알로스테릭	aʟʟositʰeʟikˀ	aʟʟositʰeʟik	Pentasyllabic	No Epenthesis
alphabet	ˈælfəbɛt	English	Noun	Linguistics	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	알파벳	ɑʟpʰɑbetˀ	ɑʟpʰɑpes	Trisyllabic	No Epenthesis
alumite	ˈælyəˌmaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	알루마이트	aʟʟumaitʰɨ	aʟʟumaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
Amanda Seyfried		English	Proper	Person	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Pentasyllabic	아만다 사이프리드	amanda saipʰɨʟidɨ	amanda saipʰɨʟiti	Octosyllabic	Epenthesis
Amberlite	ˈæmbərˌlaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	앰벌라이트	æmbʌʟʟaitʰɨ	æmpʌʟʟaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
amide	ˈæmaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	아미드	amidɨ	amitɨ	Trisyllabic	Epenthesis
aminoglycoside	ˌæmənoʊˈglaɪkəˌsaɪd, əˌminoʊˈglaɪkəˌsaɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Hexasyllabic	아미노글리코사이드	aminogiʟʟikʰosaidɨ	aminokiʟʟikʰosaitɨ	Enneasyllabic	Epenthesis
ammonite	ˈæməˌnaɪt	English	Noun	Paleontology	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	암모나이트	ammonaitʰɨ	ammonaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
amyloid	ˈæmɪˌlɔɪd	English	Noun	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	아밀로이드	amiʟʟoidɨ	amiʟʟoitɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
anabolic	ˌænəˈbɒlɪk	English	Adjective	Medecine	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	아나볼릭	ɑnɑbоʟʟikˀ	ɑnɑpоʟʟik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
analog, analogue	ˈænəlɑg	English	Adjective	Philosophy	ɒ	Lax	Velar	Voiced	No Stress	Trisyllabic	아날로그	anaʟʟɔgɨ	anaʟʟɔkɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
analytic	ˌænəˈlɪtɪk	English	Adjective	Philosophy	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	아날리틱;애널리틱	anaʟʟʌtʰikˀ ; ɛnaʟʟʌtʰikˀ	anaʟʟɔkɨ	Quadrisyllabic	No Epenthesis
anamorphic	ˌænəˈmɔrfɪk	English	Adjective	Mineralogy	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	아나모픽	anamɔpʰikˀ	anaʟʟitʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
anastigmatic	ˌænəstɪgˈmætɪk	English	Adjective	Medecine	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Pentasyllabic	아나스티그매틱	anasitʰigimætʰikˀ	anamɔpʰik	Heptasyllabic	No Epenthesis
android	ˈændrɔɪd	English	Noun	Technology	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	안드로이드	andiʟoidɨ	anasitʰikimætʰik	Pentasyllabic	Epenthesis
aneroid	ˈænəˌrɔɪd	English	Adjective	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	아네로이드	aneʟoidɨ	antiʟoitɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
Anita Roddick	ʌˌnitʌ ˈrɑdɪk	English	Proper	Person	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Pentasyllabic	아니타 로딕	anitʰaʟodikˀ	aneʟoiti	Pentasyllabic	No Epenthesis
anklet	ˈeɪŋklɪt	English	Noun	Mode	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	앵클릿	æŋkʰiʟʟitˀ	æŋkʰiʟʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
anode	ˈænəʊd	English	Noun	Physics	əʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	애노드	ænodi	ænoti	Trisyllabic	Epenthesis
anorak	ˈænəræk	Debatable	Noun	Mode	æ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	아노락	anoʟakˀ	anoʟak	Trisyllabic	No Epenthesis
anorthite	ænˈɔːrθaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	아놀사이트	anoʟsaitʰɨ	anoʟsaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
Anthony Stewart Head	hɛd	English	Proper	Person	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Hexasyllabic	앤서니 헤드	ænsʌnihedi	ænsʌniheti	Pentasyllabic	Epenthesis
antigorite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	안티고라이트	antʰigoʟaitʰɨ	antʰikoʟaitʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis

antiknock	ˌænti'nɒk, ˌæntaɪ'nɒk	English	Noun	Chemistry	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	안티노크;앤티노크;안티녹	antʰinokʰi ; antʰinokˀ	antʰinokʰi	NA	Doublet
antimagnetic	ˌæntaɪmægˈnɛtɪk	Debatable	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Pentasyllabic	안티마그네틱	antʰimagineˈtʰikˀ	antʰimakineˈtʰik	Hexasyllabic	No Epenthesis
antique	ænˈtiːk	English		Arts	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	안티크;앤티크	antʰikʰi	antʰikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
antirock	ˌænti'rɒk, ˌæntaɪ'rɒk	English	Adjective	Music	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	안티록	antʰiʟokˀ	antʰiʟok	Trisyllabic	No Epenthesis
anti-skid	ˈæntiˈskɪd, ˈæntaɪˈskɪd	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Trisyllabic	안티스키드	antʰisikʰidi	antʰisikʰiti	Pentasyllabic	Epenthesis
antitorque	ˌænti'tɔrk, ˌæntaɪ'tɔrk	English	Adjective	Technology	ɔr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	반토크 mais *안티토크	antʰitʰokʰi	antʰitʰokʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
apatite	ˈæpəˌtaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	에퍼타이트;애퍼타이트	æpʰatʰaitʰi	æpʰatʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
aplite	ˈæplaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	애플라이트;아플라이트	apʰiʟʟaitʰi ; ɛpʰiʟʟaitʰi	apʰiʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
apochromatic	ˌæpəkrəˈmætɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Pentasyllabic	아포크로매틱	apʰokʰiʟomætʰikˀ	apʰokʰiʟomætʰik	Hexasyllabic	No Epenthesis
applet	ˈæplɪt	English	Noun	Computer	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	애플릿	æpʰiʟʟitˀ	æpʰiʟʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
Arab	'ærəb, 'ɛrəb	Debatable	Proper	Civilisation	ə	Lax	Labial	Voiced	No Stress	Disyllabic	아랍	aʟɑpˀ	aʟɑp	Disyllabic	No Epenthesis
aragonite	əˈrægəˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	아라고나이트	aʟagonaitʰi	aʟakonaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
aramid	ˈærəmɪd	English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	아라미드	aʟamidi	aʟamiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
Arawak	ˈɑrəˌwɑk ; ˈærəˌwæk	Debatable	Proper	Civilisation	ɑ ; æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	아라와크	aʟawakʰi	aʟawakʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
arc	ˈɑrk	English		NA	ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	아크	akʰi	akʰi	Disyllabic	Epenthesis
arcade	ɑrˈkeɪd	English	Noun	Architecture	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	아케이드	akʰeidi	akʰeiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
archaic	ɑrˈkeɪɪk	English	Adjective	History	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	아케익	akʰeikˀ	akʰeik	Trisyllabic	No Epenthesis
archetype	ˈɑrkɪtaɪp	English	Noun	Philosophy	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	아키타이프	akʰitʰaipʰi	akʰitʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
armguard	ˈɑrmgɑrd	English	Noun	Weaponry	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	암가드	amgadi	amkati	Trisyllabic	Epenthesis
aromatic	ˌærəˈmætɪk	English	Adjective	Botany	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	아로마틱	aʟomatʰikˀ	aʟomatʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
arrowhead	ˈæroʊhɛd	English	Noun	Weaponry	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	애로헤드	æʟohedi	æʟoheti	Quadrisyllabic	Epenthesis
artichoke	ˈɑrtɪtʃoʊk	English	Noun	Botany	oʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	아티초크	atʰiʧokʰi	atʰiʧokʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
artotype	ˈɑrtətaɪp, ˈɑrtoʊtaɪp	English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	아토타이프	atʰotʰaipʰi	atʰotʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
artwork	ˈɑrtwərk	English	Noun	Arts	ər	Rhotic	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	아트워크	atʰiwɔkʰi	atʰiwɔkʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
ascorbic	əˈskɔrbɪk	English	Adjective	Medecine	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	아스코르빅	asikʰoʟibikˀ	asikʰoʟipik	Pentasyllabic	No Epenthesis
ascot	ˈæskət	English	Noun	Mode	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	애스콧	æsikʰotˀ	æsikʰos	Trisyllabic	No Epenthesis
Ashley Judd		English	Proper	Person	ʌ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	애슐리 저드	ɛsjuʟʟidʒʌdi	ɛsjuʟʟidʒʌti	Pentasyllabic	Epenthesis
Asiad	'eɪʒiæd	English	Acronym	Entertainment	æ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	아시아드	ɑsiɑdi	ɑsiɑti	Quadrisyllabic	Epenthesis
assistantship	əˈsɪstəntʃɪp	English	Noun	Education	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	어시스턴트십	ʌsisitʰʌntʰipˀ	ʌsisitʰʌntʰisip	Hexasyllabic	No Epenthesis
asteroid	ˈæstərɔɪd	English	Noun	Astronomy	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	아스테로이드	asitʰeʟoidi	asitʰeʟoiti	Hexasyllabic	Epenthesis
astrolabe	ˈæstrəˌleɪb	Debatable	Noun	Technology	eɪ	Diphthong	Labial	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	아스트롤라베	asitʰiʟoʟʟabe	asitʰiʟoʟʟabe	Hexasyllabic	No Epenthesis
atactic	eɪˈtæktɪk	English	Adjective	Chemistry	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	아탁틱	atʰaktʰikˀ	atʰaktʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
attack	əˈtæk	English	Noun	Military	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	어택	ʌtʰækˀ	ʌtʰæk	Disyllabic	No Epenthesis

attic	ˈætɪk	English	Noun	Architecture	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	아틱	atʰikˀ	atʰik	Disyllabic	No Epenthesis
attitude	ˈætɪtjud, ˈætɪtud	English	Noun	Social	u	Tense	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	에티튜드	ætʰitjudi	ætʰitjuti	Quadrisyllabic	Epenthesis
audit	ˈɔdɪt	English	Noun	Business	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	오디트	oditʰi	otitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
austenite	ˈɔːstəˌnaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	오스테나이트	ositʰenaitʰi	ositʰenaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
autacoid	ˈɔtəˌkɔɪd	English	Noun	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	오타코이드	otʰakʰoidi	otʰakʰoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
Autoharp	ˈɔtoʊˌhɑrp	English	Noun	Music	ɑr	Rhotic	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	오토하프	otʰohapʰi	otʰohapʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
automatic	ˌɔtəˈmætɪk	English	Adjective	Mechanics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	오토매틱	otʰomætʰikˀ	otʰomætʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
autopilot	ˈɔːtəʊpaɪlət	English	Noun	Technology	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	오토파일럿	otʰopʰaiʟʟatˀ	otʰopʰaiʟʟas	Pentasyllabic	No Epenthesis
autunite	ˈɔtəˌnaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	오투나이트	otʰunaitʰi	otʰunaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
avid	ˈævɪd	English	Adjective	Social	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	아비드	abidi	apiti	Trisyllabic	Epenthesis
azide	ˈeɪzaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	아지드	aʒidi	aciti	Trisyllabic	Epenthesis
azote	ˈeɪzoʊt ; əˈzoʊt	English	Noun	Chemistry	əʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	아조트	aʒotʰi	acotʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Aztec	ˈæztɛk	Debatable	Proper	Civilisation	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	아즈텍	asitʰekˀ	asitʰek	Trisyllabic	No Epenthesis
babbitt	ˈbæbɪt	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	배빗	pæbitˀ	pæpis	Disyllabic	No Epenthesis
back	ˈbæk	English	Adverb	NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	백	pækˀ	pæk	Monosyllabic	No Epenthesis
backboard	ˈbækˌbɔrd	English	Noun	Technology ; Sports	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	백보드	pækp'odi	pækpoti	Trisyllabic	Epenthesis
backcourt	ˈbækˌkɔrt	English	Noun	Sports	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	백코트	pækkʰotʰi	pækkʰotʰi	Trisyllabic	Epenthesis
backplate	ˈbækˌpleɪt	English	Noun	Technology	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	백플레이트	pækpʰiʟʟeitʰi	pækpʰiʟʟeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
backstop	ˈbækˌstɒp	English	Noun	Sports	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	백스톱	pæksitʰopˀ	pæksitʰop	Trisyllabic	No Epenthesis
back-up	ˈbækʌp	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	백업	pækʌpˀ	pækʌp	Disyllabic	No Epenthesis
bacteroid	ˈbæktəˌrɔɪd	English	Noun	Medecine	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	박테로이드	paktʰeʟoidi	paktʰeʟoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
bad	ˈbæd	English	Adjective	Social	æ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	배드	pædi	pæti	Disyllabic	Epenthesis
bag	ˈbæg	English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	백	pækˀ	pæk	Monosyllabic	No Epenthesis
bagpipe	ˈbægpaɪp	English	Noun	Music	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	백파이프	pækpʰaipʰi	pækpʰaipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
bainite	ˈbeɪnaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	베이나이트	peinaitʰi	peinaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
bakelite	ˈbeɪkəlaɪt, ˈbeɪklaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	베이클라이트	peikʰiʟʟaitʰi	peikʰiʟʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
ballad	ˈbæləd	English	Noun	Music	ə	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	발라드	paʟʟadi	paʟʟati	Trisyllabic	Epenthesis
ballfloat	ˈbɑlfloʊt	English	Noun	Technology	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	볼플로트	poʟpʰiʟʟotʰi	poʟpʰiʟʟotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
ballistic	bəˈlɪstɪk	English	Adjective	Technology	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	볼리스틱	pɔʟʟisitʰikˀ	pɔʟʟisitʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
ballot	ˈbælət	English	Noun	Politics	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	밸럿	pæʟʟatˀ	pæʟʟas	Disyllabic	No Epenthesis
banadinite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	바나디나이트	panadinaitʰi	panatinaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
bandicoot	ˈbændɪˌkuːt	Debatable	Noun	Zoology	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	밴디쿠트	pændikʰutʰi	pændikʰutʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
baobab	ˈbeɪəʊˌbæb	Debatable	Noun	Botany	æ	Lax	Labial	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	바오밥, no i - insertion	paobapˀ	paopap	Trisyllabic	No Epenthesis
barite	ˈbeəraɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	버라이트	pʌʟaitʰi	pʌʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
bark	ˈbɑrk	English	Noun	Botany	ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	바크	pakʰi	pakʰi	Disyllabic	Epenthesis
Barnard	ˈbɑrnərd	English	Proper	Name	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	바너드	panʌdi	panʌti	Trisyllabic	Epenthesis

barricade	ˌbærɪˈkeɪd	English		Weaponry	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Trisyllabic	바리케이드	paɪikʰeidɨ	paɪikʰeitɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
Bart	ˈbɑrt	English	Proper	Name	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	바트	patʰɨ	patʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
Bartlett	ˈbɑrtlɪt	English	Proper	Person	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	바틀릿	patʰiʟʟit˺	patʰiʟʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
basic	ˈbeɪsɪk	English	Adjective	Chemistry	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	베이직	peisik˺	peisik	Trisyllabic	No Epenthesis
basket	ˈbæskɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	바스켓	pasikʰet˺ ; pasɪkʰit˺	pasikʰes	Trisyllabic	No Epenthesis
bat	ˈbæt	English	Noun	NA	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	배트	pætʰɨ	pætʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
bathrobe	ˈbæθroʊb	English	Noun	Mode	oʊ	Diphthong	Labial	Voiced	No Stress	Disyllabic	바스로브	pasiʟobɨ	pasiʟopi	Quadrisyllabic	Epenthesis
batik ; battik	bəˈtiːk ; ˈbætɪk	Debatable	Noun	Mode	i ; ɪ	Lax ; Tense	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	바티크; 바틱	patʰikʰɨ ; patʰik˺	patʰikʰɨ ; patʰik	NA	Doublet
bayonet	ˌbeɪəˈnɛt ;ˈbeɪənət	Debatable	Noun	Weaponry	ɛ ; ə	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	베요넷; 바요넷	pejɔnet˺	pejɔnes	Trisyllabic	No Epenthesis
bead	ˈbiːd	English	Noun	Mode	i	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	비드	pidɨ	piti	Disyllabic	Epenthesis
beard	ˈbɪəʳd	English	Noun	NA	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	비어드	piʌdɨ	piʌti	Trisyllabic	Epenthesis
beat	ˈbiːt	English		NA	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	비트	pitʰɨ	pitʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
Beaufort	ˈboʊfərt	Debatable	Proper	Person	ər	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	보퍼트	popʰʌtʰɨ	popʰʌtʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
bebop	ˈbiːbɒp	English	Noun	Music	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	비밥	pibɑp˺	pipap	Disyllabic	No Epenthesis
becket	ˈbɛkɪt	English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	베킷	pekʰit˺	pekʰis	Disyllabic	No Epenthesis
bed	ˈbɛd	English	Noun	NA	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	베드	pedɨ	peti	Disyllabic	Epenthesis
bedplate	ˈbɛdˌpleɪt	English	Noun	Mechanics	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	베드플레이트	pedipʰiʟʟeitʰɨ	petipʰiʟʟeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
beet	ˈbiːt	English	Noun	Botany	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	비트; 비이트	pitʰɨ	pitʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
belemnite	ˈbɛləmˌnaɪt	English	Noun	Paleontology	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	벨렘나이트	peʟʟemnaitʰi	peʟʟemnaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Belleek	bəˈliːk	English	Proper	Location	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	벨리크; 벨릭	peʟʟikʰɨ	peʟʟikʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
Ben Affleck	bɛn ˈæflɛk	English	Proper	Person	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	벤 애플렉	penæpʰiʟʟek˺	penæpʰiʟʟek	Quadrisyllabic	Epenthesis
Benjamin Bratt	bɛndʒəmɪnˈbræt	English	Proper	Person	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	벤저민 브랫	pɛndʒʌminbiʟɛt˺	pɛnʧʌminpiʟɛs	Pentasyllabic	No Epenthesis
bentonite	ˈbɛntəˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	벤토나이트	penthonaitʰɨ	penthonaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
benzoate	ˈbɛnzəʊˌeɪt ; ˈbɛnzəʊˌɪt	English	Noun	Chemistry	ɪ ; eɪ	Lax ; Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	벤조에이트	penʒoeitʰɨ	penʧoeitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
benzonatate		English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	벤조나테이트	penʒonatʰeitʰɨ	penʧonatʰeitʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
Bernard	bərˈnɑrd	English	Proper	Person	ɑr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	버나드	pʌnadɨ	pʌnati	Trisyllabic	Epenthesis
big	ˈbɪg	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	빅	pik˺	pik˺	Monosyllabic	No Epenthesis
bike	ˈbaɪk	English	Noun	Sports	aɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	바이크	paikʰɨ	paikʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
billboard	ˈbɪlbɔːʳd	English	Noun	NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	빌보드	piʟbodi	piʟpoti	Trisyllabic	Epenthesis
billet	ˈbɪlɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	빌릿	piʟʟit˺	piʟʟis	Disyllabic	No Epenthesis
billiard	ˈbɪljəd	English	Noun	Entertainment	ə	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	빌리어드	piʟʟiʌdɨ	piʟʟiʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
bioceramic	ˌbaɪoʊsəˈræmɪk	English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Pentasyllabic	바이오세라믹	paioseɾɑmik˺	paioseɾɑmik	Hexasyllabic	No Epenthesis
biochip	ˈbaɪoʊˌʧɪp	English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	바이오칩	paioʧip˺	paioʧip	Quadrisyllabic	No Epenthesis
biofeedback	ˌbaɪoʊˈfiːdbæk	English	Noun	Medecine	æ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	바이오피드백	piopʰidibæk˺	piopʰitipæk	Pentasyllabic	No Epenthesis
bioplastic	ˈbaɪoʊˌplæstɪk	English	Noun	Chemistry	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	바이오플라스틱	paiopʰiʟʟasitʰik˺	paiopʰiʟʟasitʰik	Heptasyllabic	No Epenthesis
bird	ˈbərd	English	Noun	Zoology	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	버드	pʌdɨ	pʌti	Disyllabic	Epenthesis
biscuit	ˈbɪskɪt	English	Noun	Gastronomy	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	비스킷	pisikʰit˺	pisikʰis	Trisyllabic	No Epenthesis

bishop	ˈbɪʃəp	English	Noun	Religion	ə	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	비숍	piɕop˺	pisjop	Disyllabic	No Epenthesis
bit	ˈbɪt	English	Noun	Computer	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	비트	pitʰi	pitʰi	Disyllabic	Epenthesis
bite	ˈbaɪt	English	Noun	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	바이트	paitʰi	paitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
bitmap	ˈbɪtmæp	English	Noun	Computer	æ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	비트맵	pitʰimap˺	pitʰimæp	Trisyllabic	No Epenthesis
black	ˈblæk	English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	블랙	piʟlæk˺	piʟlæk	Disyllabic	No Epenthesis
Black Hawk	ˈblækˌhɔk	English	Proper	History	ɔ	Tense	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	블랙 호크	piʟlæk˺ hokʰi	piʟlæk hokʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
blackout	ˈblækaʊt	English	Noun	NA	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	블랙 아웃	piʟlæk˺ aut˺	piʟlæk aus	Quadrisyllabic	No Epenthesis
blade	ˈbleɪd	English	Noun	Weaponry ; Botany	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	블레이드	piʟleidi	piʟleiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
Blake	ˈbleɪk	English	Proper	Person	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	블레이크	piʟleikʰi	piʟleikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
blanket	ˈblæŋkət	English		NA	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	블랭킷	piʟlæŋkʰit˺	piʟlæŋkʰis	Trisyllabic	No Epenthesis
bleed	ˈbliːd	English	Verb	NA	i	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	블리드	piʟlidi	piʟliti	Trisyllabic	Epenthesis
bloc	ˈblɒk	English	Noun	Politics	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	블록	piʟlok˺	piʟlok	Disyllabic	No Epenthesis
block	ˈblɒk	English		NA	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	블록	piʟlok˺	piʟlok	Disyllabic	No Epenthesis
blog	ˈblɑg	English		Computer ; Social	ɒ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	블로그	piʟlogi	piʟloki	Trisyllabic	Epenthesis
board	ˈbɔrd	English		NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	보드	podi	poti	Disyllabic	Epenthesis
boat	ˈboʊt	English	Noun	Sailing	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	보트	potʰi	potʰi	Disyllabic	Epenthesis
bobcat	ˈbɒbkæt	English	Noun	Zoology	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	보브캣	pobikʰæt˺	popikʰæs	Trisyllabic	No Epenthesis
bode	ˈboʊd	English	Noun	Religion	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	보드	podi	poti	Disyllabic	Epenthesis
bodyguard	ˈbɒdigɑːɾd	English	Noun	NA	ɑr	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	보디가드	podigadi	potikati	Quadrisyllabic	Epenthesis
bodywork	ˈbɒdiwɜːɾk	English	Noun	Mechanics	ɜr	Rhotic	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	보디워크	podiwɔkʰi	potiwɔkʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
bollard	ˈbɒlə˞d	English	Noun	Sailing	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	볼라드	poʟladi	poʟlati	Trisyllabic	Epenthesis
Bomark	ˈboʊmɑrk	English	Proper	Brand	ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	보마크	pomakʰi	pomakʰi	Trisyllabic	Epenthesis
bonnet	ˈbɒnət	French via English	Noun	Mode	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	보닛; 보넷; 본네트	ponit˺ ; ponnet˺, ponnetʰi	ponis ; ponnes, ponnetʰi	NA	Doublet
bontebok	ˈbɑntəˌbɑk	Debatable	Noun	Zoology	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	본테복	pontʰebok˺	pontʰepok	Trisyllabic	No Epenthesis
book	ˈbʊk	English	Noun	NA	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	북	puk˺	puk	Monosyllabic	No Epenthesis
boot	ˈbuːt	English	Noun	Mode	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	부트	putʰi	putʰi	Disyllabic	Epenthesis
bop	ˈbɒp	English		NA	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	밥	pap˺	pap	Monosyllabic	No Epenthesis
boric	ˈbɔːrɪk	English	Adjective	Chemistry	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	보릭	poʟik˺	poʟik	Disyllabic	No Epenthesis
bottlenecк	ˈbɒtəlnɛk	English		NA	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	보틀넥	potʰiʟnek˺	potʰiʟnek	Trisyllabic	No Epenthesis
Boulevard (Hollywood ~)	ˈbʊləˌvɑrd	Debatable	Proper	Location	ɑr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	불바르	puʟbaʟi	puʟpaʟi	Trisyllabic	Epenthesis
boycott	ˈbɔɪkɒt	English	Noun	Politics	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	보이콧; 보이코트; 보이콧트	poikʰot˺, poikʰotʰi, poikʰottʰi	poikʰos, poikʰotʰi, poikʰottʰi	NA	Doublet
bracket	ˈbrækət	English	Noun	Architecture	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	브라킷; 브랫킷	piʟakʰit˺	piʟakʰis	Trisyllabic	No Epenthesis
Brad Pitt	bræd'pɪt	English	Proper	Person	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	브래드 피트	piɾedipʰitʰi	piʟetipʰitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Bragg	ˈbræg	English	Proper	Person	æ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	브래그	piʟæk˺	piʟæk˺	Disyllabic	No Epenthesis
braid	ˈbreɪd	English	Noun	Mode	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	브레이드	piʟeidi	piʟeiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
brake	ˈbreɪk	English		Technology	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	브레이크	piʟeikʰi	piʟeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis

bread	ˈbrɛd	English	Noun	Gastronomy	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	브레드	pɪɻedi	pɪɻeti	Trisyllabic	Epenthesis
break	ˈbreɪk	English		NA	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	브레이크	pɪɻeikʰi	pɪɻeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
breasthook	ˈbrɛsthʊk	English	Noun	Sailing	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	브레스트 훅; 브레스트 혹	pɪɻesitʰihuk˩	pɪɻesitʰihuk	Pentasyllabic	No Epenthesis
brick	ˈbrɪk	English		Mineralogy ; Architecture	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	브릭	pɪɻik˩	pɪɻik	Disyllabic	No Epenthesis
Bridgeport	ˈbrɪdʒˌport	English	Proper	Location	or	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	브리지포트	pɪɻidʒipʰotʰi	pɪɻidʒipʰotʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
brig	ˈbrɪg	English	Noun	Sailing	ɪ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	브리그	pɪɻigi	pɪɻiki	Trisyllabic	Epenthesis
bright	ˈbraɪt	English	Adjective	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	브라이트	pɪɻaitʰi	pɪɻaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
brinkmanship	ˈbrɪŋkmənʃɪp	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	브링크맨십	pɪɻiŋkʰimæ nɛip˩	pɪɻiŋkʰimæ nsip	Pentasyllabic	No Epenthesis
brisket	ˈbrɪskɪt	English	Noun	Gastronomy	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	브리스킷	pɪɻisikʰit˩	pɪɻisikʰis	Quadrisyllabic	No Epenthesis
Britannic	brɪˈtænɪk	English	Adjective	Civilisation	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	브리타닉	pɪɻitʰanik˩	pɪɻitʰanik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
broad	ˈbrɔːd	English	Adjective	NA	ɔ	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	브로드	pɪɻɔdi	pɪɻoti	Trisyllabic	Epenthesis
brocade	brəˈkeɪd	English	Adjective	Mode	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	브로케이드	pɪɻokʰeidi	pɪɻokʰeiti	Pentasyllabic	Epenthesis
bromide	ˈbroʊmaɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	브로마이드	pɪɻomaidi	pɪɻomaiti	Pentasyllabic	Epenthesis
bromlite	ˈbrɑmlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	브롬라이트	pɪɻomʟaitʰi	pɪɻomʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
brookite	ˈbrʊkaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	브루카이트	pɪɻukʰaitʰi	pɪɻukʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
brownmillerite	braʊnmɪlər.aɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	브라운밀레라이트	pɪɻaunmiʟʟeʟaitʰi	pɪɻaunmiʟʟeʟaitʰi	Octosyllabic	Epenthesis
brunette	bruːˈnɛt	English	Noun	NA	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	브루넷; 브루네트	pɪɻunet˩	pɪɻunes	Trisyllabic	No Epenthesis
bucket	ˈbʌkɪt	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	버킷; 바케스	pʌkʰit˩ ; pɑkʰesi	pʌkʰis ; bɑkʰesi	NA	Doublet
bug	ˈbʌg	English		NA	ʌ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	버그	pʌgi	pʌki	Disyllabic	Epenthesis
buildup	ˈbɪldʌp	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	빌드업	pɪɻtiʌp˩	pɪɻtiʌp	Trisyllabic	No Epenthesis
bullfrog	ˈbʊlfrɒg	English	Noun	Zoology	ɒ	Lax	Velar	Voiced	No Stress	Disyllabic	불프로그	puʟpʰiʟɔgi	puʟpʰiʟoki	Quadrisyllabic	Epenthesis
bulwark	ˈbʊlwərk	English	Noun	Architecture	ər	Rhotic	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	불워크	puʟwɔkʰi	puʟwʌkʰi	Trisyllabic	Epenthesis
burette	bjʊˈrɛt	English	Noun	Chemistry	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	뷰렛	pjuɻet˩	pjuɻes	Disyllabic	No Epenthesis
burnet	ˈbərnɪt	English	Noun	Botany	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	버넷	pʌnet˩	pʌnes	Disyllabic	No Epenthesis
burnout	ˈbərnaʊt	English	Noun	Physics ; Social	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	번아웃	pʌnaut˩	pʌnaus	Trisyllabic	No Epenthesis
bush-buck	ˈbʊʃbʌk	English	Noun	Zoology	ʌ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	부시벅	pusibʌk˩	pusipʌk	Trisyllabic	No Epenthesis
butt	ˈbʌt	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	버트	pʌtʰi	pʌtʰi	Disyllabic	Epenthesis
butte	bjut	English	Noun	Geology	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	뷰트	pjutʰi	pjutʰi	Disyllabic	Epenthesis
buttock	ˈbʌtək	English	Noun	NA	ə	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	버턱	pʌtʰʌk˩	pʌtʰʌk	Disyllabic	No Epenthesis
byte	ˈbaɪt	English	Noun	Computer	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	바이트	paitʰi	paitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
bytownite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	바이토나이트	paitʰonaitʰi	paitʰonaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
cabinet	ˈkæbənɪt, ˈkæbnɪt	English	Noun	Architecture ; Politics	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	캐비닛; 캐비닛	kʰæbinit˩ ; kʰæbinet˩	kʰæpinis ; kʰæpines	Trisyllabic	No Epenthesis
cablehead	keɪbəlˌhɛd	English	Noun	Technology	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	케이블헤드	kʰeibiʟhedi	kʰeipiʟheti	Pentasyllabic	Epenthesis
CAD	ˈkæd	English	Acronym	Computer	æ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	캐드	kʰædi	kʰæti	Disyllabic	Epenthesis
Cadillac	ˈkædəlˌæk	English	Proper	Brand	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	캐딜락	kʰædiʟʟak˩	kʰætiʟʟak	Trisyllabic	No Epenthesis

cake	ˈkeɪk	English	Noun	Gastronomy	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	케이크; 케익	kʰeikʰi ; kʰeikˀ	kʰeikʰi ; kʰeik	NA	Doublet
cakewalk	ˈkeɪkˌwɔk	English	Noun	Event	ɔ	Tense	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	케이크 워크	kʰeikʰiwʌkʰi	kʰeikʰiwʌkʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
calaverite	kəˈlævəˌraɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	칼라버라이트	kʰalʟabʌlaitʰi	kʰalʟapʌlaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
calcite	ˈkælsaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	칼사이트	kʰalsaitʰi	kʰalsaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
Calista Flockhart	kəˌlɪstʌ ˈflɑkhɑrt	English	Proper	Person	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Pentasyllabic	캘리스타 플록하트	kʰælʟisitʰɑpiʟʟokhɑtʰi	kʰælʟisitʰɑpiʟʟokhɑtʰi	Octosyllabic	Epenthesis
caloric	kəˈlɒrɪk ; ˈkælərɪk	English	Adjective	Medecine	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	칼로릭	kʰalʟoʟikˀ	kʰalʟoʟik	Trisyllabic	No Epenthesis
calotype	ˈkæloʊˌtaɪp	English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	캘로타이프	kʰælʟɔtʰaipʰi	kʰælʟɔtʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
camlet	ˈkæmlɪt	English	Noun	Mode	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	캠릿	kʰæmʟitˀ	kʰæmʟis	Disyllabic	No Epenthesis
cap	ˈkæp	English		NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	캡	kʰæpˀ	kʰæp	Monosyllabic	No Epenthesis
cape	ˈkeɪp	English	Noun	Mode	eɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	케이프	kʰeipʰi	kʰeipʰi	Trisyllabic	Epenthesis
capehart	ˈkeɪphɑrt	English	Proper	NA	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	케이프하트	kʰeipʰihatʰi	kʰeipʰihatʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
capelet	ˈkeɪplət	English	Noun	Mode	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	케이플릿	kʰeipʰiʟʟitˀ	kʰeipʰiʟʟis	Quadrisyllabic	No Epenthesis
capsid	ˈkæpsɪd	English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	캡시드	kʰæpsidɨ	kʰæpsitɨ	Trisyllabic	Epenthesis
carat	ˈkærət	English	Noun	Mineralogy	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	캐럿	kʰæʟʌtˀ	kʰæʟʌs	Disyllabic	No Epenthesis
carbide	ˈkɑːbaɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	카바이드	kʰabaidɨ	kʰapaitɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
carbonatite	kɑːˈbɒnəˌtaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	카보나타이트	kʰabonatʰaitʰi	kʰaponatʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
carbonite	ˈkɑrbəˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	카보나이트	kʰabonaitʰi	kʰaponaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
card	ˈkɑrd	English		Social ; Entertainment ; Electronics	ɑr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	카드	kʰadɨ	kʰatɨ	Disyllabic	Epenthesis
cardioid	ˈkɑrdiˌɔɪd	English	Noun	Geometry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	카디오이드	kʰadioidɨ	kʰatioitɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
Carib	ˈkærɪb	Debatable	Proper	Person	ɪ	Lax	Labial	Voiced	No Stress	Disyllabic	카리브	kʰaʟibɨ	kʰaʟipɨ	Trisyllabic	Epenthesis
Carlet		English	Proper	Location	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	칼릿	kʰaʟʟitˀ	kʰaʟʟit	Disyllabic	No Epenthesis
Carlsbad		Debatable	Proper	Location			Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	칼즈배드	kʰaʟdʒibɛdɨ	kʰaʟdʒipɛtɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
carnallite	ˈkɑrnəlˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	카널라이트	kʰanʌʟʟaitʰi	kʰanʌʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
carnotite	ˈkɑrnəˌtaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	카노타이트	kʰanotaitʰi	kʰanotaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Carole Lombard		English	Proper	Person	ɑr	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	캐롤 롬바드	kʰaʟoʟʟombadɨ	kʰaʟoʟʟompati	Pentasyllabic	Epenthesis
carotenoid	kəˈrɑtənˌɔɪd	English	Noun	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	카로티노이드	kʰaʟotʰinoidɨ	kʰaʟotʰinoitɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
carpet	ˈkɑrpɪt	English	Noun	Object	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	카펫; 카핏; 카페트	kʰɑpʰetˀ, kʰɑpʰitˀ, kʰɑpʰetʰi	kʰɑpʰes, kʰɑpʰis, kʰɑpʰetʰi	NA	Doublet
carport	ˈkɑrˌpɔrt	English	Noun	Transportation	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	카포트	kʰapʰotʰi	kʰapʰotʰi	Trisyllabic	Epenthesis
carrick	ˈkærɪk	English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	캐릭	kʰæʟikˀ	kʰæʟik	Disyllabic	No Epenthesis
Carrie Underwood	ˈʌndərˌwʊd	English	Proper	Person	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Pentasyllabic	캐리 언더우드	kʰæʟi ʌndʌudɨ	kʰæʟi ʌntʌutɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
carrot	ˈkærət	English	Noun	Botany	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	캐롯	kʰæʟotˀ	kʰæʟos	Disyllabic	No Epenthesis
cart	ˈkɑːrt	English	Noun	Transportation	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	카트	kʰatʰi	kʰatʰi	Disyllabic	Epenthesis

Cartoon Network	kɑrˌtun ˈnɛtwərk	English	Proper	Brand	ər	Rhotic	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	카툰 네트워크	kʰatʰunnɛtʰiwʌkʰi	kʰatʰunnɛtʰiwʌkʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
caryatid	ˌkæriˈætɪd ; kəˈraɪəˌtɪd	Debatable	Noun	Architecture	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	카리아티드	kʰaɭiatʰidi	kʰaɭiatʰiti	Pentasyllabic	Epenthesis
cascade	kæsˈkeɪd	English	Noun	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	케스케이드	kʰesikʰeidi	kʰesikʰeiti	Pentasyllabic	Epenthesis
casemate	ˈkeɪsˌmeɪt	English	Noun	Architecture	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	케이스메이트	kʰeisimeitʰi	kʰeisimeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
casework	ˈkeɪkˌwərk ; ˈkeɪswɜːrk	English	Noun	Social	ər ; ɜr	Rhotic	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	케이스워크	kʰeisiwɔkʰi	kʰeisiwʌkʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
casinghead	ˈkeɪsɪŋˌhɛd	English	Noun	Technology	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	케이싱헤드	kʰeisiŋhedi	kʰeisiŋheti	Pentasyllabic	Epenthesis
cassette	kəˈsɛt	French via English	Noun	Technology	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	카셋; 카세트; 카셋트	kʰɑset, kʰɑsetʰi, kʰɑsettʰi	kʰɑses, kʰɑsetʰi, kʰɑsettʰi	NA	Doublet
castellated	ˈkæstəleɪtɪd	English	Adjective	Architecture	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Quadrisyllabic	캐스틀레이티드	kʰæsitʰiɭɭeitʰidi	kʰæsitʰiɭɭeitʰiti	Heptasyllabic	Epenthesis
cat	ˈkæt	English	Noun	Zoology	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	캣	kʰætˀ	kʰæs	Monosyllabic	No Epenthesis
catalog ; catalogue	ˈkætəlɒg	English	Noun	NA	ɒ ; ɔ	Lax ; Tense	Velar	Voiced	No Stress	Trisyllabic	카탈로그; 캐털로그	kʰɑtʰɑʟʟogi, kʰætʰʌʟʟogi	kʰatʰaɭɭoki	Quadrisyllabic	Epenthesis
Cate Blanchett	ˌkeɪt ˈblæntʃɪt, blæn'tʃɛt	English	Proper	Person	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	케이트 블란쳇	kʰɛitʰibiɭɭandʒɛtˀ	kʰɑtʰɑʟʟoki, kʰætʰʌʟʟoki	Hexasyllabic	No Epenthesis
cathode	ˈkæθoʊd	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	카소드	kʰasodi	kʰasoti	Trisyllabic	Epenthesis
catholic	ˈkæθəlɪk, ˈkæθlɪk	English	Adjective	Religion	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	카톨릭	kʰɑtʰoʟʟikˀ	kʰɑtʰoʟʟik	Trisyllabic	No Epenthesis
celeriac	sɪˈlɛriæk	English	Noun	Gastronomy	æ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	셀러리악	seʟʟʌʟiakˀ	seʟʟʌʟiak	Quadrisyllabic	No Epenthesis
celite	sɛlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	셀라이트	seʟʟaitʰi	seʟʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
Celluloid	ˈsɛljʊlɔɪd	English	Noun	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	셀룰로이드	seʟʟuʟʟoidi	seʟʟuʟʟoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
cementite	səˈmɛnˌtaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	시멘타이트	simentʰaitʰi	simentʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
centistoke	ˈsɛntəˌstoʊk	English	Noun	Chemistry	oʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	센티스토크	sentʰisitʰokʰi	sentʰisitʰokʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
centroid	ˈsɛnˌtrɔɪd	English	Noun	Mathematics	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	센트로이드	sentʰiʟoidi	sentʰiʟoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
ceramic	sɪˈræmɪk	English	Noun	Arts	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	세라믹	seʟɑmikˀ	seʟamik	Trisyllabic	No Epenthesis
cermet	ˈsɜrˌmɛt	English	Noun	Chemistry	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	서멧	sʌmetˀ	sʌmes	Disyllabic	No Epenthesis
cerussite	ˈsɪrəˌsaɪt ; səˈrʌsˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	세루사이트	seʟusaitʰi	seʟusaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
chalk	ˈtʃɔːk	English	Noun	Mineralogy	ɔ	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	초크	ʧʰokʰi	ʧʰokʰi	Disyllabic	Epenthesis
championship	ˈtʃæmpjənʃɪp	English	Noun	Sports	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	챔피언십	tsʰæmpʰiʌnɛʧʰæmpʰiʌnsip	ʧʰæmpʰiʌnsip	Quadrisyllabic	No Epenthesis
change-up	ˈtʃeɪndʒʌp	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	체인지업	tsʰeintɛiʌpˀ	ʧʰeinciʌp	Quadrisyllabic	No Epenthesis
Chapultepec	ʧəˈpoʊltəˌpɛk ; ʧəˈpʌltəˌpɛk	Debatable	Proper	Location	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	차폴테펙	ʧʰapʰuʟtʰepʰekˀ	ʧʰapʰuʟtʰepʰek	Quadrisyllabic	No Epenthesis
chariot	ˈʧæriət	English	Noun	Transportation	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	채리엇	ʧʰæʟiʌtˀ	ʧʰæʟiʌs	Trisyllabic	No Epenthesis
Charlotte (lieu) ; charlotte (gastronomie)	ˈʃɑrlət	English	Proper	Location ; Gastronomy	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	샬럿	sjaʟʟʌtˀ	sjaʟʟʌs	Disyllabic	No Epenthesis
chart	ˈʧɑːrt	English	Noun	NA	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	차트	ʧʰatʰi	ʧʰatʰi	Disyllabic	Epenthesis
check	ˈʧɛk	English		NA	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	체크	ʧʰekʰi	ʧʰekʰi	Disyllabic	Epenthesis
cheek	ˈʧiːk	English	Noun	Sailing	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	치크	ʧʰikʰi	ʧʰikʰi	Disyllabic	Epenthesis
chelate	ˈkiˌleɪt	English		Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	킬레이트	kʰiʟʟeitʰi	kʰiʟʟeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis

chert	tʃɜrt	English	Noun	Mineralogy	ɜr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	처트	ʧʰʌtʰɨ	ʧʰʌtʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
Chesapeake	ˈtʃɛsəˌpik	English	Proper	Location	i	Tense	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	체서피크	ʧʰesʌpʰikʰɨ	ʧʰesʌpʰikʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
chessboard	ˈtʃɛsbɔːrd	English	Noun	Entertainment	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	체스보드	ʧʰesibodɨ	ʧʰesipotɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
cheviot	ˈtʃɛvi.ət ; ˈʃɛvi.ət	English	Noun	Mode	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	체비엇	ʧʰebiʌtˀ	ʧʰepiʌs	Trisyllabic	No Epenthesis
Chinook	ʃəˈnʊk ; ʃəˈnuk ; tʃəˈnʊk ; tʃəˈnuk	Debatable	Proper	Civilisation	ʊ ; u	Lax ; Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	치누크	ʧʰinukʰɨ	ʧʰinukʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
chip	ˈtʃɪp	English	Noun	Computer	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	칩	ʧʰipˀ	ʧʰip	Monosyllabic	No Epenthesis
chipboard	ˈtʃɪpbɔːrd	English	Noun	Technology	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	칩보드	ʧʰipp'odɨ	ʧʰipp'otɨ	Trisyllabic	Epenthesis
chlorite	ˈklɔrˌaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	클로라이트	kʰiɪʟʟoɪaitʰɨ	kʰiɪʟʟoɪaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
chock	ˈtʃɒk	English	Noun	Sailing	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	초크	ʧʰokʰɨ	ʧʰokʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
chocolate	ˈtʃɒklət	English	Noun	Gastronomy	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	초콜릿; 초콜렛; 초컬릿; 초컬렛	tsʰokʰoʟʟitˀ, tsʰokʰoʟʟɛtˀ, tsʰokʰʌʟʟitˀ, tsʰokʰʌʟɛtˀ	ʧʰokʰoʟʟis, ʧʰokʰoʟʟes, ʧʰokʰʌʟʟis, ʧʰokʰʌʟes	Trisyllabic	No Epenthesis
choke	ˈtʃoʊk	English		NA	oʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	초크	ʧokʰɨ	ʧʰokʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
cholesteric	ˌkoʊləˈstɛrɪk ; ˌkoʊləˈstɛrɪk ; ˈkoʊˈlɛstərɪk	English	Adjective	Medecine	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	콜레스테릭	koʟʟesitʰɛʟik ˀ	kʰoʟʟesitʰɛʟik	Pentasyllabic	No Epenthesis
chondrite	ˈkɑnˌdraɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	콘드라이트	kʰondiɪaitʰɨ	kʰontiɪaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
chop	ˈtʃɒp	English		NA	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	촙	ʧopˀ	ʧʰop	Monosyllabic	No Epenthesis
chord	ˈkɔːrd	English	Noun	NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	코드	kʰodɨ	kʰotɨ	Disyllabic	Epenthesis
Christophe Beck	bɛk	English	Proper	Person	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	크리스토프 벡	kʰiɪisitʰopʰɨ bek ˀ	kʰiɪisitʰopʰɨ pek	Hexasyllabic	No Epenthesis
Christopher Lloyd	ˈlɔɪd	English	Proper	Person	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	크리스토퍼 로이드	kʰiɪisitʰopʰʌ ɪoidɨ	kʰiɪisitʰopʰʌ ɪoitɨ	Octosyllabic	Epenthesis
chromatic	krəˈmætɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	크로매틱	kʰiɪomætʰikˀ	kʰiɪomætʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
chromite	ˈkroʊˌmaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	크로마이트	kʰiɪomaitʰɨ	kʰiɪomaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
chronoscope	ˈkrɑnəˌskoʊp	English	Noun	Technology	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	크로노스코프	kiɪonosikʰopʰɨ	kʰiɪonosikʰopʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
chuck	ʧʌk	English		NA	ʌ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	척	ʧʌkˀ	ʧʰʌk	Monosyllabic	No Epenthesis
chute	ʃuːt	English	Noun	Geology	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슈트	ɕutʰɨ	sjutʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
circlet	ˈsɜrklɪt	English	Noun	Mode	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	서클릿	sʌkʰiɪʟitˀ	sʌkʰiɪʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
circuit	ˈsɜːrkɪt	English	Noun	Geometry	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	서킷; 서키트	sʌkʰitˀ ; sʌkʰitʰɨ	sʌkʰis ; sʌkʰitʰɨ	NA	Doublet
cirque	ˈsɜrk	English	Noun	NA	ɜr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	서크	sʌkʰɨ	sʌkʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
civic	ˈsɪvɪk	English	Adjective	Social	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	시빅	sibikˀ	sipik	Disyllabic	No Epenthesis
clad	ˈklæd	English	Verb	NA	æ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	클래드	kʰiɪʟʟædɨ	kʰiɪʟʟætɨ	Trisyllabic	Epenthesis
clap	ˈklæp	English		NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	클랩	kʰiɪʟʟæpˀ	kʰiɪʟʟæp	Disyllabic	No Epenthesis
clapperboard	ˈklæpərbɔːrd	English	Noun	NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	클래퍼보드	kʰiɪʟʟæpʰʌbodɨ	kʰiɪʟʟæpʰʌpotɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
clarinet	ˌklærɪˈnɛt	English	Noun	Music	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	클라리넷	kʰiɪʟʟaɪinetˀ	kʰiɪʟʟaɪines	Quadrisyllabic	No Epenthesis
Clark	ˈklɑrk	English	Proper	Person	ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	클라크	kʰiɪʟʟakʰɨ	kʰiɪʟʟakʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
Clarke	ˈklɑrk	English	Proper	Person	ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	클라크	kʰiɪʟʟakʰɨ	kʰiɪʟʟakʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
classic	ˈklæsɪk	English	Adjective	Arts	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	클래식	kʰiɪʟʟæsikˀ	kʰiɪʟʟæsikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis
classmate	ˈklæsmeɪt	English	Noun	Education ; Social	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	클라스메이트	kʰiɪʟʟɑsimeitʰɨ	kʰiɪʟʟɑsimeitʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis

clathrate	ˈklæθreɪt	English	Adjective	Botany ; Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	클라스레이트	kʰiʟʟasiʟeitʰi	kʰiʟʟasiʟeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
Claude	ˈklɔːd	Debatable	Proper	Person	ɔ	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	클로드	kʰiʟʟodi	kʰiʟʟoti	Trisyllabic	Epenthesis
clavichord	ˈklævɪkɔːɹd	English	Noun	Music	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	클라비코드	kʰiʟʟabikʰodi	kʰiʟʟapikʰoti	Pentasyllabic	Epenthesis
clean-up	ˈkliːnʌp	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	클린업	kʰiʟʟinʌpˀ	kʰiʟʟinʌp	Trisyllabic	No Epenthesis
cleat	ˈkliːt	English	Noun	Technology	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	클리트	kʰiʟʟitʰi	kʰiʟʟitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
clerk	ˈklɚk	English	Noun	Religion	ɚ	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	클러크	kʰiʟʟʌkʰi	kʰiʟʟʌkʰi	Trisyllabic	Epenthesis
click	ˈklɪk	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	클릭	kʰiʟʟikˀ	kʰiʟʟik	Disyllabic	No Epenthesis
climacteric	klaɪˈmæktərɪk ; ˌklaɪmækˈtɛrɪk	English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	클라이맥테릭	kʰiʟʟaimæktʰeɪʟikˀ	kʰiʟʟaimæktʰeɪʟik	Hexasyllabic	No Epenthesis
clinic	ˈklɪnɪk	English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	클리닉	kʰiʟʟinikˀ	kʰiʟʟinik	Trisyllabic	No Epenthesis
Clint Eastwood	klɪnt ˈistwʊd	English	Proper	Person	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	클린트이스트우드	kʰiʟintʰisitʰiudi	kʰiʟintʰisitʰiuti	Octosyllabic	Epenthesis
clip	ˈklɪp	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	클립	kʰiʟʟipˀ	kʰiʟʟip	Disyllabic	No Epenthesis
clipart	ˈklɪpɑɹt	English	Noun	Arts	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	클립아트	kʰiʟʟipatʰi	kʰiʟʟipatʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
clipboard	ˈklɪpbɔːɹd	English	Noun	Object	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	클립보드	kʰiʟʟipp'odi	kʰiʟʟipp'oti	Quadrisyllabic	Epenthesis
clique	ˈkliːk	Debatable	Noun	Social	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	클리크	kʰiʟʟikʰi	kʰiʟʟikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
cloak	ˈkloʊk	English	Noun	Mode	oʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	클로크	kʰiʟʟokʰi	kʰiʟʟokʰi	Trisyllabic	Epenthesis
clock	ˈklɒk	English	Noun	Technology	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	클록	kʰiʟʟokˀ	kʰiʟʟok	Disyllabic	No Epenthesis
close-up	ˈkloʊsʌp	English	Noun	Technology	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	클로즈업	kʰiʟʟotsiʌpˀ, kʰiʟʟosiʌpˀ	kʰiʟʟociʌp	Quadrisyllabic	No Epenthesis
club	ˈklʌb	English	Noun	Social ; Sports	ʌ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	클럽	kʰiʟʟʌpˀ	kʰiʟʟʌp	Disyllabic	No Epenthesis
coak	ˈkoʊk	English	Noun	Technology	oʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	코크	kʰokʰi	kʰokʰi	Disyllabic	Epenthesis
Coalsack	ˈkoʊlˌsæk	English	Proper	Astronomy	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	콜색	kʰoʟsækˀ	kʰoʟsæk	Disyllabic	No Epenthesis
coat	ˈkoʊt	English	Noun	Mode	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	코트	kʰotʰi	kʰotʰi	Disyllabic	Epenthesis
cobaltite	ˈkoʊbəlˌtaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	코발타이트	kʰobaʟtʰaitʰi	kʰopaʟtʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
cock	ˈkɒk	English	Noun	NA	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	콕; 코크	kʰokˀ	kʰok	Monosyllabic	No Epenthesis
cocksfoot	ˈkɒksfʊt	English	Noun	Botany	ʊ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	콕스풋	kʰoksipʰutˀ	kʰoksipʰus	Trisyllabic	No Epenthesis
coconut	ˈkoʊkənʌt	English	Noun	Botany	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	코코넛	kʰokʰonʌtˀ ; kʰokʰonɑtˀ	kʰokʰonʌs	Trisyllabic	No Epenthesis
code	ˈkoʊd	English	Noun	NA	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	코드	kʰodi	kʰoti	Disyllabic	Epenthesis
coelostat	ˈsiləˌstæt	English	Noun	Technology	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	실로스탯	siʟʟositʰætˀ	siʟʟositʰæs	Quadrisyllabic	No Epenthesis
coesite	ˈkoʊˌzaɪt ; ˈkoʊˌsaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	코사이트	kʰosaitʰi	kʰosaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
coffeepot	ˈkɔfiˌpɑt	English	Noun	Gastronomy	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	커피포트	kʰʌpʰipʰotʰi	kʰʌpʰipʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
cog	ˈkɒg	English	Noun	Physics	ɒ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	코그	kʰogi	kʰoki	Disyllabic	Epenthesis
cognac	ˈkoʊnˌjæk ; ˈkɔnˌjæk	Debatable	Proper	Location	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	코냑	kʰonjakˀ	kʰonjak	Disyllabic	No Epenthesis
cohort	ˈkoʊhɔːɹt	English	Noun	NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	코호트	kʰohotʰi	kʰohotʰi	Trisyllabic	Epenthesis
collet	ˈkɑlɪt	English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	콜릿	kʰoʟʟitˀ	kʰoʟʟis	Disyllabic	No Epenthesis
colloid	ˈkɑlˌɔɪd	English	Noun	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	콜로이드	kʰoʟʟoidi	kʰoʟʟoiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
collophanite		English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	콜로파나이트	kʰoʟʟopʰanaitʰi	kʰoʟʟopʰanaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis

collotype	ˈkɑləˌtaɪp	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	콜로타이프	kʰoʟʟotʰaipʰi	kʰoʟʟotʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
colonnade	ˌkɒləˈneɪd	English	Noun	Architecture	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Trisyllabic	콜로네이드	kʰoʟʟoneidi	kʰoʟʟoneiti	Pentasyllabic	Epenthesis
colposcope	ˈkɑlpəˌskoʊp	English	Noun	Medecine	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	콜포스코프	kʰoʟpʰosikʰopʰi	kʰoʟpʰosikʰopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
columbite	kəˈlʌmˌbaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	컬럼바이트	kʰʌʟʟʌmbaitʰi	kʰʌʟʟʌmpaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
comeback	ˈkʌmbæk	English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	컴백	kʰʌmbækˀ	kʰʌmpæk	Disyllabic	No Epenthesis
Comerica Park	kəˌmɛrɪkʌ ˈpɑrk	English	Proper	Location	ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Pentasyllabic	코메리카 파크	kʰomeʟikʰaphakʰi	kʰomeʟikʰaphakʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
comic	ˈkɒmɪk	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	코믹	kʰomikˀ	kʰomik	Disyllabic	No Epenthesis
composite	ˈkɒmpəzɪt, kəmˈpɑzɪt	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	콤퍼짓	kʰompʰʌʤit̚	kʰompʰʌʧis	Trisyllabic	No Epenthesis
concert	ˈkɒnsəˈt	English	Noun	Event	ər	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	콘서트	kʰonsʌtʰi	kʰonsʌtʰi	Trisyllabic	Epenthesis
conchoid	ˈkɑŋˌkɔɪd	English	Noun	Geometry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	콘코이드	kʰonkʰoidi	kʰonkʰoiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
Concord / concord	ˈkɒnkɔːˈd	English	Proper	NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	콩코드	kʰoŋkʰodi	kʰoŋkʰoti	Trisyllabic	Epenthesis
concrete	ˈkɒŋkriːt	English	Adjective	NA	i	Tense	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	콘크리트	kʰonkʰiʟitʰi	kʰonkʰiʟitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
Connecticut	kəˈnɛtɪkɪt	English	Proper	Location	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	코네티컷 주	kʰonetʰikʰʌtʰi	kʰonetʰikʰʌtʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
conoscope		English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	NA	Trisyllabic	코노스코프	kʰonosikʰopʰi	kʰonosikʰopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
convert	kənˈvɜːˈt	English	Verb	Religion	ɜr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	컨버트	kʰʌnbʌtʰi	kʰʌnpʌtʰi	Trisyllabic	Epenthesis
cook	ˈkʊk	English		Gastronomy	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	쿡	kʰukˀ	kʰuk	Monosyllabic	No Epenthesis
coordinate	kəʊˈɔːˈdɪneɪt	English		NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	코디네이트	kʰodineitʰi	kʰotineitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
cope	ˈkoʊp	English	Verb	NA	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	코프	kʰopʰi	kʰopʰi	Disyllabic	Epenthesis
cord	ˈkɔːˈd	English	Noun	Physics	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	코드	kʰodi	kʰoti	Disyllabic	Epenthesis
cornet	ˈkɔːˈnɪt	English	Noun	Music	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	코르넷; 코넷; 코네트	kʰonetˀ, kʰoʟinetˀ, kʰonetʰi	kʰones, kʰoʟines, kʰonetʰi	NA	Doublet
cosek		Debatable	Adjective	Civilisation	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic		kʰosɛkʰi	kʰosɛkʰi	Trisyllabic	Epenthesis
cosmetic	kɒzˈmetɪk	English	Adjective	Mode	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	코즈메틱	kʰoʤimetʰikˀ	kʰoʧimetʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
Cossack	ˈkɑsˌæk ;ˈkɑsək	Debatable	Noun	Civilisation	æ ; ə	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	코사크	kʰosakʰi	kʰosakʰi	Trisyllabic	Epenthesis
cotat		English	NA	NA			Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	코태트	kʰotʰætʰi	kʰotʰætʰi	Trisyllabic	Epenthesis
cotunnite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	커터나이트	kʰʌtʰʌnaitʰi	kʰʌtʰʌnaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
counterweight	ˈkaʊntəˈweɪt	English	Noun	Physics	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	카운터웨이트	kʰauntʰʌweitʰi	kʰauntʰʌweitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
countout	ˈkaʊntaʊt	English	Noun	Sports	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	카운트아웃	kʰauntʰiautˀ	kʰauntʰiaus	Pentasyllabic	No Epenthesis
court	ˈkɔːˈt	English	Noun	NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	코트	kʰotʰi	kʰotʰi	Disyllabic	Epenthesis
covert	ˈkoʊvərt, ˈkʌvəˈt	English	Adjective	NA	ər	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	커버트	kʰʌbʌtʰi	kʰʌpʌtʰi	Trisyllabic	Epenthesis
crab	ˈkræb	English	Noun	Zoology	æ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	크랩	kʰiʟæpˀ	kʰiʟæp	Disyllabic	No Epenthesis
crack	ˈkræk	English		NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	크랙	kʰiʟækˀ	kʰiʟæk	Disyllabic	No Epenthesis
crape	ˈkreɪp	English	Noun	Mode	eɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	크레이프	kʰiʟeipʰi	kʰiʟeipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
credit	ˈkrɛdɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	크레이트; 크레딧	kʰiʟeditʰi ; kʰiʟeditˀ	kʰiʟetitʰi ; kʰiʟetis	NA	Doublet
creek	ˈkriːk	English	Noun	Geology	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	크리크	kʰiʟikʰi	kʰiʟikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
creep	ˈkriːp	English		NA	i	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	크리프	kʰiʟipʰi	kʰiʟipʰi	Trisyllabic	Epenthesis
creosote	ˈkriːəsoʊt	Debatable	Noun	Chemistry	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	크레오소트	kʰiʟeosotʰi	kʰiʟeosotʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
crepe	ˈkreɪp	Debatable	Noun	NA	eɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	크레이프	kʰiʟeipʰi	kʰiʟeipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis

crick	ˈkrɪk	English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	크릭	kʰiʟikˀ	kʰiʟik	Disyllabic	No Epenthesis
cricket	ˈkrɪkɪt	English	Noun	Zoology	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	크리켓	kʰiʟikʰetˀ	kʰiʟikʰes	Trisyllabic	No Epenthesis
cristobalite	krɪsˈtəʊbəˌlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	크리스토발라이트	kʰiʟisitʰobaʟaitʰi	kʰiʟisitʰopaʟaitʰi	Octosyllabic	Epenthesis
crop	ˈkrɒp	English	Noun	Zoology	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	크롭	kʰiʟopˀ	kʰiʟop	Disyllabic	No Epenthesis
crosscut	ˈkrɒsˌkʌt	English		NA	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	크로스컷	kʰiʟosikʰʌtˀ	kʰiʟosikʰʌs	Quadrisyllabic	No Epenthesis
crosshead	ˈkrɒsˌhɛd	English	Noun	Technology	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	크로스헤드	kʰiʟosihedi	kʰiʟosiheti	Pentasyllabic	Epenthesis
crossrib	ˈkrɒsˌrɪb	English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Labial	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	크로스리브	kʰiʟosiʟibi	kʰiʟosiʟipi	Pentasyllabic	Epenthesis
croup	ˈkruːp	English	Noun	Medecine	u	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	크루프	kʰiʟupʰi	kʰiʟupʰi	Trisyllabic	Epenthesis
crude	ˈkruːd	English	Adjective	NA	u	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	크루드	kʰiʟudi	kʰiʟuti	Trisyllabic	Epenthesis
cube	ˈkjuːb	English	Noun	Geometry	u	Tense	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	큐브	kʰjubi	kʰjupi	Disyllabic	Epenthesis
cubic	ˈkjuːbɪk	English	Adjective	Geometry	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	큐빅	kʰjubikˀ	kʰjupik	Disyllabic	No Epenthesis
cubit	ˈkjuːbɪt	English	Noun	Mathematics	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	큐빗	kʰjubitˀ	kʰjupis	Disyllabic	No Epenthesis
cup	ˈkʌp	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	컵	kʰʌpˀ	kʰʌp	Monosyllabic	No Epenthesis
cupcake	ˈkʌpkeɪk	English	Noun	Gastronomy	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	컵케익	kʰʌpkʰeikˀ	kʰʌpkʰeik	Trisyllabic	No Epenthesis
curb	ˈkɜːʳb	English	Noun	NA	ɜr	Rhotic	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	커브	kʰʌbi	kʰʌpi	Disyllabic	Epenthesis
curd	ˈkɜrd	English	Noun	Gastronomy	ɜr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	커드	kʰʌdi	kʰʌti	Disyllabic	Epenthesis
curite	ˈkjʊəraɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	큐라이트	kʰjuʟaitʰi	kʰjuʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
cusek	ˈkjuˌsɛk	English	Noun	Physics	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic		kʰjusɛkˀ	kʰjusɛkˀ	Disyllabic	No Epenthesis
custard	ˈkʌstəʳd	English	Noun	Gastronomy	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	커스터드	kʰʌsitʰʌdi	kʰʌsitʰʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
cut	ˈkʌt	English		NA	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	컷; 커트	kʰʌtˀ ; kʰʌtʰi	kʰʌs ; kʰʌtʰi	NA	Doublet
cutback	ˈkʌtbæk	English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	컷백	kʰʌtpækˀ	kʰʌspæk	Disyllabic	No Epenthesis
cutlet	ˈkʌtlət	English	Noun	Gastronomy	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	커틀릿	kʰʌtʰiʟitˀ	kʰʌtʰiʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
cutout	ˈkʌtaʊt	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	컷아웃	kʰʌtˀautˀ	kʰʌsaus	Trisyllabic	No Epenthesis
cutterhead	ˈkʌtərˌhɛd	English	Noun	Technology	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	커터헤드	kʰʌtʰʌhedi	kʰʌtʰʌheti	Quadrisyllabic	Epenthesis
cutwork	ˈkʌtˌwɜrk	English	Noun	Mode	ɜr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	컷워크	kʰʌtwʌkʰi	kʰʌswʌkʰi	Trisyllabic	Epenthesis
cuvette	kjuːˈvɛt	English	Noun	Technology	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	큐벳; 큐벳트;	kʰjubetˀ	kʰjupes ; ; kʰjubetʰi	Disyllabic	No Epenthesis
cyamide	ˈsaɪəmaɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic		sianamidi	sianamiti	Pentasyllabic	Epenthesis
cyanide	ˈsaɪənaɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	시아나이드	sianaidi	sianaiti	Pentasyllabic	Epenthesis
cyborg	ˈsaɪbɔːʳg	English	Noun	Technology	ɔr	Rhotic	Velar	Voiced	No Stress	Disyllabic	사이보그	saibogi	saipoki	Quadrisyllabic	Epenthesis
cyclamate	ˈsaɪklə˳meɪt ; ˈsɪklə˳meɪt	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	시클라메이트	sikʰiʟʟameitʰi	sikʰiʟʟameitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
cyclic	ˈsɪklɪk; ˈsaɪklɪk	English	Adjective	Geometry	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	사이클릭	saikʰiʟʟikˀ	saikʰiʟʟik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
cycloid	ˈsaɪˌklɔɪd	English	Noun	Geometry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	사이클로이드	saikʰiʟʟoidi	saikʰiʟʟoiti	Hexasyllabic	Epenthesis
daguerreotype	dəˈgɛroʊˌtaɪp ; dəˈgɛrioʊˌtaɪp	English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Pentasyllabic	다게레오타입; 다게레오타이프	tageʟeotʰaipʰi; tageʟeotʰaipˈ	takeʟeotʰaipʰi; takeʟeotʰaipʰ	NA	Doublet
dalmatic	dælˈmætɪk	English	Noun	Religion	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	달마틱; 달마티카	taʟmatʰikˀ	taʟmatʰik	Trisyllabic	No Epenthesis

danburite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	댄버라이트	tænbʌɪaitʰi	tænpʌɪaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Danica Patrick	ˌdanɪkʌ ˈpætrɪk	English	Proper	Person	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Pentasyllabic	대니카 패트릭	tænikʰa pʰætʰiɪikʾ	tænikʰa pʰætʰiɪik	Hexasyllabic	No Epenthesis
Daniel Craig	dæniəlˈkreɪg	English	Proper	Person	eɪ	Diphthong	Velar	Voiced	Primary Stress	Quadrisyllabic	대니얼 크레이그	tæniʌɪkʰiɪeigi	tæniʌɪkʰiɪeiki	Heptasyllabic	Epenthesis
dark	ˈdɑːrk	English	Adjective	NA	ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	다크	takʰi	takʰi	Disyllabic	Epenthesis
dart	ˈdɑːrt	English	Noun	Weaponry	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	다트	tatʰi	tatʰi	Disyllabic	Epenthesis
date	ˈdeɪt	English	Noun	Social	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	데이트	teitʰi	teitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Davenport	ˈdævənˌport	English	Proper	Location	or	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	대븐포트	tebinpʰotʰi	tepinpʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
David	ˈdeɪvɪd	English	Proper	Religion	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	데이비드	teibidi	teipiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
David Arquette	ˌdeɪvɪdarˈkɛt	English	Proper	Person	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Quadrisyllabic	데이비드 아켓	teibidiɑkʰetʾ	teipitiɑkʰes	Hexasyllabic	No Epenthesis
David Hewlett	ˈhjulɪt	English	Proper	Person	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	데이비드 휼렛	teibidihjuɹetʾ	teibidihjuɹes	Hexasyllabic	No Epenthesis
davit	ˈdeɪvɪt ; ˈdævɪt	English	Noun	Sailing	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	대빗	tæbitʾ	tæpis	Disyllabic	No Epenthesis
dead	ˈdɛd	English		NA	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	데드	tedi	teti	Disyllabic	Epenthesis
debate	dɪˈbeɪt	English	Noun	Politics	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	디베이트	tibeitʰi	tipeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
Debra Jo Rupp	ˌdɛbrʌ ˌdʒoʊ ˈrʌp	English	Proper	Person	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Quadrisyllabic	데브라 조 럽	tebiɪadʒoɪʌpʾ	tepiɪaʧoɪʌp	Pentasyllabic	No Epenthesis
debug	diːˈbʌg	English	Verb	Computer	ʌ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	디버그	tibʌgi	tipʌki	Trisyllabic	Epenthesis
Decalogue	ˈdɛkəˌlɔg	English	Noun	Religion	ɔ	Tense	Velar	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	데칼로그	tekʰaɪɪogi	tekʰaɪɪoki	Quadrisyllabic	Epenthesis
deck	ˈdɛk	English		NA	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	덱; 데크	tekʾ ; tekʰi	tek ; tekʰi	NA	Doublet
decode	diːˈkəʊd	English	Verb	Computer	oʊ	Diphthong	Velar	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	디코드	tikʰodi	tikʰoti	Trisyllabic	Epenthesis
deep	ˈdiːp	English	Adjective	NA	i	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	디프; 딥	tipʰi	tipʰi	Disyllabic	Epenthesis
Deep Throat	ˈdipˌθroʊt	English	Proper	Politics	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	디프 스로트	tipʰi siɪotʰi	tipʰi siɪotʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
deflate	dɪˈfleɪt	English	Verb	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	디플레이트	tipʰiɪɪeitʰi	tipʰiɪɪeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
delicate	ˈdɛlɪkət	English	Adjective	NA	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	델리킷; 델리키트	teɪɪikʰitʾ, teɪɪikʰitʰi	teɪɪikʰis, teɪɪikʰitʰi	NA	Doublet
demagogue	ˈdɛməgɒg	English	Noun	Politics	ɒ	Lax	Velar	Voiced	No Stress	Trisyllabic	데마고그	temagogi	temakoki	Quadrisyllabic	Epenthesis
demotic	diˈmatɪk	English	Adjective	Linguistics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	데모틱	temotʰikʾ	temotʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
dendrite	ˈdɛnˌdraɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	덴드라이트	tendiɪaitʰi	tendiɪaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Deneb	ˈdɛnˌɛb	Debatable	Proper	Astronomy	ɛ	Lax	Labial	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	데네브	tenebi	tenepi	Trisyllabic	Epenthesis
Denmark	ˈdɛnmɑːrk	Debatable	Proper	Location	ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	덴마크	tenmakʰi	tenmakʰi	Trisyllabic	Epenthesis
denucleotide	diˈnukliooˌtaɪd	Mix	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Pentasyllabic	디뉴클레오타이드	tinjukʰiɪɪeotʰaidi	tinjukʰiɪɪeotʰaiti	Octosyllabic	Epenthesis
derrick	ˈdɛrɪk	English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	데릭	teɪikʾ	teɪik	Disyllabic	No Epenthesis
desktop	ˈdɛsktɒp	English	Noun	Computer	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	데스크톱	tesikʰitʰopʾ	tesikʰitʰop	Quadrisyllabic	No Epenthesis
dessert	dɪˈzɜːrt	English	Noun	Gastronomy	ɜr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	디저트	tidʒʌtʰi	tiʃʌtʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Detroit	dɪˈtrɔɪt ; dəˈtrɔɪt	English	Proper	Location	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	디트로이트	titʰiɪoitʰi	titʰiɪoitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
dialog	ˈdaɪəlɒg	English	Noun	Literature	ɒ	Lax	Velar	Voiced	No Stress	Trisyllabic	다이얼로그	taiʌɪɪogi	taiʌɪɪoki	Pentasyllabic	Epenthesis
diatonic	ˌdaɪəˈtanɪk	English	Adjective	Music	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	다이어토닉	taiʌtʰonikʾ	taiʌtʰonik	Pentasyllabic	No Epenthesis

type		ish	n	ology		ong	l	oiced	A	isyllabic	:타이프; 조타입	i; tiaʒotʰaipˋ	tʰaipʰɨ ; ɔtʰaipʰ	NA	ublet
dichromate	daɪˈkroʊˌmeɪt ; ˈdaɪkroʊˌmeɪt	English	Adjective	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	디크로메이트	tikʰiʟomeitʰɨ	tikʰiʟomeitʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
dick	ˈdɪk	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	딕	tikˋ	tik	Monosyllabic	No Epenthesis
dickite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	디카이트	tikʰaitʰɨ	tikʰaitʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
dicyandiamide		Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Hexasyllabic	디시안디아미드	tisiandiamidɨ	tisiantiamitɨ	Heptasyllabic	Epenthesis
diestock	ˈdaɪˌstɑk	English	Noun	Technology	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	다이스톡	taisitʰokˋ	taisitʰok	Quadrisyllabic	No Epenthesis
diet	ˈdaɪət	English	Noun	Medecine	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	다이어트	taiʌtʰɨ	taiʌtʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
dig	ˈdɪg	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	디그	tigɨ	tikɨ	Disyllabic	Epenthesis
digit	ˈdɪdʒɪt	English	Noun	Mathematics	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	디짓	tiʒitˋ	tiʧis	Disyllabic	No Epenthesis
diglyceride	daɪˈglɪsəˌaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	디글리세리드	tigiʟʟiseʟidi	tikiʟʟiseʟiti	Hexasyllabic	Epenthesis
dimenhydrinate	ˌdaɪmɛnˈhaɪdrəˌneɪt	Mix	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Pentasyllabic	디멘히드리네이트	timenhidiʟineitʰɨ	timenhitiʟineitʰɨ	Octosyllabic	Epenthesis
diode	ˈdaɪˌoʊd	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	다이오드	taiodɨ	taiotɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
dip	ˈdɪp	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	딥	tipˋ	tip	Monosyllabic	No Epenthesis
dipeptide	daɪˈpɛptaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	디펩티드	tipeptʰidi	tipeptʰitɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
dipstick	ˈdɪpstɪk	English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	딥스틱	tipsitʰikˋ	tipsitʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
Dirac	dɪˈræk	English	Proper	Mathematics	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	디랙	tiʟækˋ	tiʟæk	Disyllabic	No Epenthesis
dirt	ˈdɜːrt	English	Noun	NA	ɝ	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	더트	tʌtʰɨ	tʌtʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
discotheque	ˈdɪskoʊtɛk	Debatable	Noun	Entertainment	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	디스코텍	tisikʰotʰekˋ	tisikʰotʰek	Quadrisyllabic	No Epenthesis
diskette	ˌdɪsˈkɛt	English	Noun	Computer	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	디스켓	tisikʰetˋ	tisikʰes	Trisyllabic	No Epenthesis
disport	dɪˈspɔːrt	English		NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	디스포트	tisipʰotʰɨ	tisipʰotʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
divided	dɪˈvaɪdɪd	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	디바이디드	tibaididɨ	tipaititɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
Dixiecrat	ˈdɪksiˌkræt	English	Noun	Politics	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	딕시크랫	tiksikʰiʟætˋ	tiksikʰiʟæs	Quadrisyllabic	No Epenthesis
dock	ˈdɒk	English	Noun	Sailing	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	독	tokˋ	tok	Monosyllabic	No Epenthesis
dog	ˈdɒg	English	Noun	Zoology	ɒ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	도그	togɨ	tokɨ	Disyllabic	Epenthesis
dolomite	ˈdoʊləˌmaɪt ; ˈdɑləmaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	돌로마이트	toʟʟomaitʰɨ	toʟʟomaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
domestic	dəˈmɛstɪk	English	Adjective	Social	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	도메스틱	tomesitʰikˋ	tomesitʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
Dominic	ˈdɑmənɪk	English	Proper	Name	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	도미니크	tominikʰɨ	tominikʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
Donald Duck	ˌdɑnəld ˈdʌk	English	Proper	Entertainment	ʌ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	도널드덕	tonʌldi tʌkˋ	tonʌlti tʌk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
dope	ˈdəʊp	English	Noun	Chemistry	əʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	도프	topʰɨ	topʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
dot	ˈdɒt	English		NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	도트	totʰɨ	totʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
doublet	ˈdʌblɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	더블릿	tʌbiʟʟitˋ	tʌpiʟʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
doughnut	ˈdəʊnʌt	English	Noun	Gastronomy	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	도넛	tonʌtˋ	tonʌs	Disyllabic	No Epenthesis
download	ˈdaʊnˌloʊd	English	Verb	Computer	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	다운로드	taunʟodɨ	taunʟotɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
downtake	ˈdaʊnˌteɪk	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	다운테이크	taunthʰeikʰɨ	tauntʰeikʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
drag	ˈdræg	English		NA	æ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	드래그	tiʟægɨ	tiʟækɨ	Trisyllabic	Epenthesis

dramatic	drəˈmætɪk	English	Adjective	Literature	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	드라마틱	tiɭɑmatʰik˺	tiɭamatʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
drape	ˈdreɪp	English		Mode	eɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	드레이프	tiɭeipʰi	tiɭeipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
drip	ˈdrɪp	English		Physics	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	드립	tiɭip˺	tiɭip	Disyllabic	No Epenthesis
drivepipe	ˈdraɪvˌpaɪp	English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	드라이브파이프	tiɭaibipʰaipʰi	tiɭaipipʰaipʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
drogue	droʊg	Debatable	Noun	Technology	oʊ	Diphthong	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	드로그	tiɭogi	tiɭoki	Trisyllabic	Epenthesis
droop	ˈdruːp	English		NA	u	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	드루프	tiɭupʰi	tiɭupʰi	Trisyllabic	Epenthesis
drop	ˈdrɒp	English		NA	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	드롭	tiɭop˺	tiɭop	Disyllabic	No Epenthesis
dropkick	ˈdrɒpˌkɪk	English	Noun	Sports	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	드롭킥	tiɭop˺kʰik˺	tiɭopkʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
drop-out	ˈdrɒpaʊt	English	Noun	Social	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	드롭아웃	tiɭop˺aut˺	tiɭopaus	Quadrisyllabic	No Epenthesis
drug	ˈdrʌg	English	Noun	Medecine	ʌ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	드러그; 드럭	tiɭʌgi ; tiɭʌk˺	tiɭʌki ; tiɭʌk	NA	Doublet
druid	ˈdruːɪd	English	Noun	History	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	드루이드	tiɭuidi	tiɭuiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
duck	ˈdʌk	English		NA	ʌ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	덕	tʌk˺	tʌk	Monosyllabic	No Epenthesis
duet	djuːˈɛt	English	Noun	Music	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	듀엣	tjuet˺	tjues	Disyllabic	No Epenthesis
dugout	ˈdʌgaʊt	English	Noun	Sailing	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	덕아웃; 더그아웃	tʌgaut˺ ; tʌgiaut˺	tʌkaus ; tʌkiaus		No Epenthesis
dunite	ˈdʌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	더나이트	tʌnaitʰi	tʌnaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
Duroc	ˈdjʊərɒk	Debatable	Proper	Zoology	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	두록	tuɭok˺	tuɭok	Disyllabic	No Epenthesis
dyad	ˈdaɪæd	English	Noun	Mathematics	æ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	다이애드	taiædi	taiæti	Quadrisyllabic	Epenthesis
dynamic	daɪˈnæmɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	다이나믹	tainɑmik˺ ; tainæmik˺	tainamik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
dynamite	ˈdaɪməˌmaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	다이너마이트	tainʌmaitʰi	tainʌmaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
earmark	ˈɪrˌmɑrk	English	Noun	Zoology	ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	이어마크	iʌmakʰi	iʌmakʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
ebonite	ˈɛbəˌnaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	에보나이트	ebonaitʰi	eponaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
eccentric	ɪkˈsɛntrɪk	English	Adjective	Social	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	익센트릭	iksentʰiɭik˺	iksentʰiɭik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
eclogite	ˈɛkləˌdʒaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	에클로자이트	ekʰiɭɭoʒaitʰi	ekʰiɭɭoʃaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
economic	ikəˈnɒmɪk	English	Adjective	Economy	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	이코노믹	ikʰonomik˺	ikʰonomik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
Ed Wood		English	Proper	Person	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	에드 우드	edi udi	eti uti	Quadrisyllabic	Epenthesis
Edgar Wright	ˌɛdgər ˈraɪt	English	Proper	Person	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	에드거 라이트	ɛdigʌiaitʰi	ɛtikʌiaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
egg	ˈɛg	English	Noun	Gastronomy	ɛ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	에그	egi	eki	Disyllabic	Epenthesis
eggnog	ˌɛgˈnɒg	English	Noun	Gastronomy	ɒ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	에그노그	eginogi	ekinoki	Quadrisyllabic	Epenthesis
eight	ˈeɪt	English	Adjective	Mathematics	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	에이트	eitʰi	eitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
elastic	ɪˈlæstɪk	English		Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	일라스틱	iɭɭasitʰik˺	iɭɭasitʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
electret	ɪˈlɛktrət	English	Noun	Physics	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	일렉트릿	iɭɭektʰiɭit˺	iɭɭektʰiɭis	Quadrisyllabic	No Epenthesis
electric	ɪˈlɛktrɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	일렉트릭	iɭɭektʰiɭik˺	iɭɭektʰiɭik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
electrojet	ɪˈlɛktrəʊˌdʒɛt	English	Noun	Meteorology	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	일렉트로제트	iɭɭektʰiɭodʒetʰi	iɭɭektʰiɭoʃetʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
electronic	ɪlɛkˈtrɒnɪk; iːlɛkˈtrɒnɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	일렉트로닉	iɭɭektʰiɭonik˺	iɭɭektʰiɭonik	Pentasyllabic	No Epenthesis
electrotype	ɪˈlɛktrəʊˌtaɪp	English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	일렉트로타이프	iɭɭektʰiɭotʰaipʰi	iɭɭektʰiɭotʰaipʰi	Heptasyllabic	Epenthesis

elevate	ˈɛlɪveɪt	English	Verb	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	엘리베이트	ɛʟʟibeitʰi	ɛʟʟipeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Elijah Wood		English	Proper	Person	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	일라이저 우드	iʟʟaiʃʌ udi	iʟʟaiʃʌ uti	Hexasyllabic	Epenthesis
elite	ɪˈlit ; eɪˈlit	English	Noun	Social	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	엘리트	ɛʟʟitʰi	ɛʟʟitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
elongated	ˈiːlɒŋgeɪtɪd	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Quadrisyllabic	일롱게이티드	iʟʟoŋkeitʰidi	iʟʟoŋkeitʰiti	Hexasyllabic	Epenthesis
encaustic	ɪnˈkɒstɪk	English	Adjective	Chemistry	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	엔카우스틱	enkʰausitʰikˀ	enkʰausitʰik	Pentasyllabic	No Epenthesis
enharmonic	ˌɛnhɑːˈmɒnɪk	English	Adjective	Music	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	엔하모닉	enhamonikˀ	enhamonik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
enstatite	ˈɛnstəˌtaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	엔스터타이트	ensitʰʌtʰaitʰi	ensitʰʌtʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
epilogue	ˈɛpɪˌlɒg	Debatable	Noun	Literature	ɒ	Lax	Velar	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	에필로그	epʰiʟʟogi	epʰiʟʟoki	Quadrisyllabic	Epenthesis
episode	ˈɛpɪˌsəʊd	Debatable	Noun	Literature	əʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	에피소드	epʰisodi	epʰisoti	Quadrisyllabic	Epenthesis
epithet	ˈɛpɪˌθɛt	English	Noun	Linguistics	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	에피셋	epʰisetˀ	epʰises	Trisyllabic	No Epenthesis
erotic	ɪˈrɒtɪk	Debatable	Adjective	Social	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	에로틱	ɛʟotʰikˀ	ɛʟotʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
escort	ˈɛskɔrt	English	Noun	Social	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	에스코트	esikʰotʰi	esikʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
estate	ɪˈsteɪt	English	Noun	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	에스테이트	esitʰeitʰi	esitʰeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Ethan Hawke	ˌiθənˈhɑk	English	Proper	Person	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	이선 호크	isʌn hokʰi	isʌn hokʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
ethnic	ˈeθnɪk	English	Adjective	Civilisation	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	에스닉	esɪnikˀ	esinik	Trisyllabic	No Epenthesis
etiquette	ˈɛtɪkɪt ; ˈɛtɪkɛt	Debatable	Noun	Social	ɪ ; ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	에티켓	etʰikʰetˀ	etʰikʰes	Trisyllabic	No Epenthesis
etude	ˈeɪˌtud, ˈeɪˌtjud	English	Noun	Music	u	Tense	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	에튀드	etʰjudi	etʰjuti	Trisyllabic	Epenthesis
Euclid	ˈjuːklɪd	Debatable	Proper	Person	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	유클리드	jukʰiʟʟidi	jukʰiʟʟiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
eucryptite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	유크립타이트	jukʰiʟiptʰaitʰi	jukʰiʟiptʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
Europe	ˈjʊərəp	English	Noun	Geography	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	유럽	juʟʌpˀ	juʟʌp	Disyllabic	No Epenthesis
eustatic	juːˈstætɪk	English	Adjective	Geology	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	유스타틱	jusitʰatʰikˀ	jusitʰatʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
Everett	ˈɛv(ə)rɪt	English	Proper	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	에버렛	ebʌʟetˀ	epʌʟes	Trisyllabic	No Epenthesis
evolute	ˈɛvəˌluːt	English	Noun	Geometry	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	에볼류트	ebоʟʟjutʰi	epоʟʟjutʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
exec	ɛgˈzɛk	English	Abbreviation	Economy	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	이그젝	ikiʒekˀ	ikiʃek	Trisyllabic	No Epenthesis
exotic	ɪgˈzɒtɪk	English	Adjective	Social	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	이그조틱	ikʰiʒotʰikˀ	ikʰiʃotʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
expanded	ɪkˈspændɪd	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	익스팬디드	ikʰsipʰændidi	ikʰsipʰæntiti	Pentasyllabic	Epenthesis
extrude	ɪkˈstruːd	English	Verb	Technology	u	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	엑스트루드	ekʰsitʰiʟudi	ekʰsitʰiʟuti	Pentasyllabic	Epenthesis
Eyes Wide Shut	aɪzwaɪdˈʃʌt	English	Proper	Entertainment	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	아이즈 와이드 셧	aiʒiwaidiɕʌtˀ	aiʒiwaitisjʌs	Heptasyllabic	No Epenthesis
fabric	ˈfæbrɪk	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	패브릭	pʰæbiʟikˀ	pʰæpiʟik	Trisyllabic	No Epenthesis
Facebook	ˈfeɪsbʊk	English	Noun	Social	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	페이스북	pʰeisibukˀ	pʰeisipuk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
fade	ˈfeɪd	English		NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	페이드	pʰeidi	pʰeiti	Trisyllabic	Epenthesis
fade-out	ˈfeɪdaʊt	English	Noun	Cinema	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	페이드 아웃	pʰeidiautˀ	pʰeitiaus	Pentasyllabic	No Epenthesis
fagott	ˈfægət	English	Noun	NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	파고트; 파곳	pʰɑgotʰi ; pʰɑgotˀ	pʰɑkotʰi	NA	Doublet
fake	ˈfeɪk	English		Social	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	페이크	pʰeikʰi	pʰeikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
fantastic	fænˈtæstɪk	English	Adjective	Social	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	판타스틱 ; 환타스틱	pʰɑntʰɑsitʰik, hwɑntʰɑsitʰik	pʰɑntʰɑsitʰik, hwɑntʰɑsitʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis

fat	ˈfæt	English	Adjective	Social	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	팻	pʰæt˺	pʰæs	Monosyllabic	No Epenthesis
fatback	ˈfæt˧bæk	English	Noun	Gastronomy	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	팻백	pʰæspæk˺	pʰætpæk	Disyllabic	No Epenthesis
fayalite	ˈfeɪə˧laɪt ; faɪˈɑːlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	파이알라이트	pʰajaʟʟaitʰi	pʰajaʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
feed	ˈfiːd	English		Social	i	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	피드	pʰidɨ	pʰitɨ	Disyllabic	Epenthesis
feedback	ˈfiːd˧bæk	English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	피드백	pʰidibæk˺	pʰitipæk	Trisyllabic	No Epenthesis
feedboard	ˈfiːd˧bɔrd	English	Noun	Technology	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	피드보드	pʰidibodɨ	pʰitipotɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
feet	ˈfiːt	English	Noun	NA	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	피트	pʰitʰɨ	pʰitʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
fellowship	ˈfɛləʊ˧ʃip	English	Noun	Social	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	펠로우십	pʰeʟʟowsip˺	pʰeʟʟowsip		No Epenthesis
ferret	ˈfɛrɪt	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	페럿	pʰeʟʌt˺	pʰeʟʌs	Disyllabic	No Epenthesis
ferrite	ˈfɛraɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	페라이트	pʰeʟaitʰɨ	pʰeʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
ferrotype	ˈfɛrəʊ˧taɪp	English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	페로타이프	pʰeʟotʰaipʰɨ	pʰeʟotʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
ferryboat	ˈfɛri˧boʊt	English	Noun	Sailing	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	페리보트	pʰeʟibotʰɨ	pʰeʟipotʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
fiberboard	ˈfaɪbər˧bɔrd	English	Noun	Technology	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	파이버보드	pʰaibʌbodi	pʰaipʌpoti	Pentasyllabic	Epenthesis
fiberscope	ˈfaɪbər˧skoʊp	English	Noun	Technology	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	파이버스코프	pʰaibisikʰopʰɨ	pʰaipisikʰopʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
fid	ˈfɪd	English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	피드	pʰidɨ	pʰitɨ	Disyllabic	Epenthesis
fieldwork	ˈfiːld˧wɜrk	English	Noun	NA	ɜr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	필드워크	pʰiʟdiwʌkʰɨ	pʰiʟtiwʌkʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
fight	ˈfaɪt	English		Social	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	파이트	pʰaitʰɨ	pʰaitʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
fillet	ˈfilɪt (fiˈleɪ)	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	필릿	pʰiʟʟit˺	pʰiʟʟis	Disyllabic	No Epenthesis
firepot	ˈfaɪər˧pɒt	English	Noun	Technology	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	파이어포트	pʰaiʌpʰotʰɨ	pʰaiʌpʰotʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
fishplate	ˈfɪʃ˧pleɪt	English	Noun	Technology	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	피시플레이트	pʰisipʰiʟʟeitʰɨ	pʰisipʰiʟʟeitʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
fit	ˈfɪt	English		Social	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	핏	pʰit˺	pʰis	Monosyllabic	No Epenthesis
fitted	ˈfɪtɪd	English	Adjective	Mode	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	피티드	pʰitʰidɨ	pʰitʰiti	Trisyllabic	Epenthesis
flag	ˈflæg	English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	플래그	pʰiʟʟægɨ	pʰiʟʟækɨ	Trisyllabic	Epenthesis
flagellate	ˈflædʒɪ˧leɪt	English	Verb	Social	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic		pʰiʟʟeʒʌʟet˺	pʰiʟʟecʌʟes	Quadrisyllabic	No Epenthesis
flake	ˈfleɪk	English	Noun	NA	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플레이크	pʰiʟʟeikʰɨ	pʰiʟʟeikʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
flap	ˈflæp	English		NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플랩	pʰiʟʟæp˺	pʰiʟʟæp	Disyllabic	No Epenthesis
flared	ˈflɛrd	English	Adjective	NA	ɛr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	플레어드	pʰiʟʟeʌdɨ	pʰiʟʟeʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
flash-back	ˈflæʃ˧bæk	English	Noun	Cinema	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	플래시백	pʰiʟʟæsibæk˺	pʰiʟʟæsipæk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
flat	ˈflæt	English		NA	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플랫	pʰiʟʟæt˺	pʰiʟʟæs	Disyllabic	No Epenthesis
flexographic	ˌflɛksəˈgræfɪk	English	Adjective	Technology	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	플렉소그래픽	pʰiʟʟekʰsogiʟæpʰik˺	pʰiʟʟekʰsokiʟæpʰik	Hexasyllabic	No Epenthesis
flight	ˈflaɪt	English		NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플라이트	pʰiʟʟaitʰɨ	pʰiʟʟaitʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
flip	ˈflɪp	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플립	pʰiʟʟip˺	pʰiʟʟip	Disyllabic	No Epenthesis
float	ˈfləʊt	English		NA	əʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플로트	pʰiʟʟotʰɨ	pʰiʟʟotʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
floc	ˈflɒk	English	Noun	Chemistry	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플록	pʰiʟʟok˺	pʰiʟʟok	Disyllabic	No Epenthesis
flock	ˈflɒk	English	Noun	Zoology	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플로크; 플록	pʰiʟʟokʰɨ	pʰiʟʟokʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis

flood	ˈflʌd	English		Meteorology	ʌ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	플러드	pʰiʟʟʌdi	pʰiʟʟʌti	Trisyllabic	Epenthesis
floodlight	ˈflʌdˌlaɪt	English	Noun	Physics	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	플러드라이트	pʰiʟʟʌdiʟaitʰi	pʰiʟʟʌtiʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
flop	ˈflɒp	English		NA	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플롭	pʰiʟʟopˀ	pʰiʟʟop	Disyllabic	No Epenthesis
flout	ˈflaʊt	English		Social	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플라우트	pʰiʟʟautʰi	pʰiʟʟautʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
fluke	ˈfluːk	English	Noun	NA	u	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플루크	pʰiʟʟukʰi	pʰiʟʟukʰi	Trisyllabic	Epenthesis
flute	ˈfluːt	English	Noun	Music	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플룻; 플루트	pʰiʟʟutˀ ; pʰiʟʟutʰi	pʰiʟʟus ; pʰiʟʟutʰi	NA	Doublet
flyback	ˈflaɪˌbæk	English	Noun	Technology	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	플라이백	pʰiʟʟaibækˀ	pʰiʟʟaipæk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
flyweight	ˈflaɪˌweɪt	English	Noun	Sports	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	플라이웨이트	pʰiʟʟaiweitʰi	pʰiʟʟaiweitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
fog	ˈfɒg	English	Noun	Meteorology	ɒ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	포그	pʰogi	pʰoki	Disyllabic	Epenthesis
folk	ˈfəʊk	English	Noun	Civilisation	əʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	포크	pʰokʰi	pʰokʰi	Disyllabic	Epenthesis
food	ˈfuːd	English	Noun	Gastronomy	u	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	푸드	pʰudi	pʰuti	Disyllabic	Epenthesis
foot	ˈfʊt	English	Noun	NA	ʊ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	풋	pʰutˀ	pʰus	Monosyllabic	No Epenthesis
footlight	ˈfʊtˌlaɪt	English	Noun	Theater	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	풋라이트; 푸트라이트	pʰutˀʟaitʰi	pʰusʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
footwork	ˈfʊtˌwɜrk	English	Noun	NA	ɜr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	풋워크	pʰutˀwʌkʰi	pʰuswʌkʰi	Trisyllabic	Epenthesis
ford	ˈfɔrd	English	Noun	Geology	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	포드	pʰodi	pʰoti	Disyllabic	Epenthesis
forelock	ˈfɔrˌlɒk	English	Noun	Mode	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic		pʰoʟokʰi	pʰoʟokʰi	Trisyllabic	Epenthesis
foresight	ˈfɔrˌsaɪt	English	Noun	Religion	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	포사이트	pʰosaitʰi	pʰosaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
fork	ˈfɔrk	English	Noun	Gastronomy	ɔr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	포크	pʰokʰi	pʰokʰi	Disyllabic	Epenthesis
formaldehyde	fɔrˈmældɪhaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Quadrisyllabic	포름알데히드	pʰoʟimɑʟdehidi	pʰoʟimɑʟtehiti	Hexasyllabic	Epenthesis
format	ˈfɔrmæt	English	Noun	Printing	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	포맷	pʰomætˀ	pʰomæs	Disyllabic	No Epenthesis
forsterite	ˈfɔrstəˌraɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	포스테라이트	pʰositʰeʟaitʰi	pʰositʰeʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
forward	ˈfɔrwərd	English		NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	포워드	pʰowʌdi	pʰowʌti	Trisyllabic	Epenthesis
franklinite	ˈfræŋklɪˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	프랭클리나이트	pʰiʟaŋkʰiʟʟinaitʰi	pʰiʟaŋkʰiʟʟinaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
frat	ˈfræt	English	Abbreviation	Social	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic		pʰiʟatˀ	pʰiʟas	Disyllabic	No Epenthesis
fret	ˈfrɛt	English		NA	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	프렛	pʰiʟetˀ	pʰiʟes	Disyllabic	No Epenthesis
fried	ˈfraɪd	English	Adjective	Gastronomy	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	프라이드; 후라이드	pʰiʟaidi ; huʟaidi	pʰiʟaiti ; huʟaiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
frigate	ˈfrɪgɪt	English	Noun	Sailing	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	프리깃	pʰiʟigitˀ	pʰiʟikis	Trisyllabic	No Epenthesis
frock	ˈfrɒk	English	Noun	Mode	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	프록	pʰiʟokˀ	pʰiʟok	Disyllabic	No Epenthesis
frog	ˈfrɒg	English	Noun	Zoology	ɒ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	프로그	pʰiʟogi	pʰiʟoki	Trisyllabic	Epenthesis
fruit	ˈfruːt	English	Noun	Gastronomy	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	프루트	pʰiʟutʰi	pʰiʟutʰi	Trisyllabic	Epenthesis
fulbright	ˈfʊlbraɪt	English	Proper	Person	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	풀브라이트	pʰuʟbiʟaitʰi	pʰuʟpiʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
fullback	ˈfʊlˌbæk	English	Noun	Sports	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	풀백	pʰuʟbækˀ	pʰuʟpæk	Disyllabic	No Epenthesis
gadget	ˈgædʒɪt	Debatable	Noun	Technology	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	가젯	kaʒetˀ	kaces	Disyllabic	No Epenthesis
gadolinite	ˈgædoʊlɪnˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	가돌리나이트	kadoʟʟinaitʰi	katoʟʟinaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis

gag	gæg	English		NA	æ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	개그	kægi	kæki	Disyllabic	Epenthesis
gahnite	ˈgɑnˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	가나이트	kanaitʰi	kanaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
galactoside	gəˈlæktəˌsaɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	갈락토사이드	kaʟʟaktʰosaidi	kaʟʟaktʰosaiti	Hexasyllabic	Epenthesis
galliard	ˈgæljərd	French via English	Noun	Music	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	갤리어드	kæʟʟiʌdi	kæʟʟiʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
gallop	ˈgæləp	English		NA	ə	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	갤럽	kæʟʟʌpˀ	kæʟʟʌp	Disyllabic	No Epenthesis
gangliosides	ˈgæŋgliəˌsaɪd	Debatable	Noun	Medecine	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	강글리오시드	kaŋgiʟʟiosidi	kaŋkiʟʟiositi	Hexasyllabic	Epenthesis
Ganymede	ˈgænɪˌmid	Debatable	Proper	Astronomy	i	Tense	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	가니메데	kanimede	kanimede	Quadrisyllabic	No Epenthesis
gap	ˈgæp	English	Noun	NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	갭	kæpˀ	kæp	Monosyllabic	No Epenthesis
garboard	ˈgɑrˌbɔrd	English	Noun	Technology	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	가보드	kabodi	kapoti	Trisyllabic	Epenthesis
garlic	ˈgɑrlɪk	English	Noun	Botany	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	갈릭	kaʟʟikˀ	kaʟʟik	Disyllabic	No Epenthesis
garnet	ˈgɑrnɪt	English	Noun	Mineralogy	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	가넷	kanetˀ	kanes	Disyllabic	No Epenthesis
garnierite	ˈgɑrniərˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	가니어라이트	kaniʌʟaitʰi	kaniʌʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
gasket	ˈgæskɪt	English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	개스킷	kæsikʰitˀ	kæsikʰis	Trisyllabic	No Epenthesis
gaslight	ˈgæsˌlaɪt	English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	가스라이트	kasiʟaitʰi	kasiʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
gate	ˈgeɪt	English	Noun	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	게이트	keitʰi	keitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
gazette	gəˈzɛt	French via English	Noun	Social	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	가제트	kaʒetʰi	kacetʰi	Trisyllabic	Epenthesis
gehlenite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	겔레나이트	keʟʟenaitʰi	keʟʟenaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
generalship	ˈdʒɛnərəlˌʃip	English	Noun	Military	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	제너럴십	ʒenʌʟʌlsipˀ	ʧenʌʟʌlsip	Quadrisyllabic	No Epenthesis
geographic	dʒɪəˈgræfɪk	English	Adjective	Geography	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	지오그래픽	ʨiogiʟæpʰikˀ	ʧiokiʟæpʰik	Pentasyllabic	No Epenthesis
geoid	ˈdʒiˌɔɪd	English	Noun	Geometry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	지오이드	ʒioidi	ʧioiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
georgette	dʒɔrˈdʒɛt	French via English	Noun	Mode	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	조젯	ʒoʒetˀ	ʧoʧes	Disyllabic	No Epenthesis
Gerald Ford		English	Proper	Person	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	제럴드 포드	ʧeʟʌʟdi pʰodi	ʧeʟʌʟti pʰoti	Pentasyllabic	Epenthesis
German Shepherd		English	Noun	Zoology	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	저먼 셰퍼드	ʧʌmʌnɕepʰʌdi	ʧʌmʌnsjepʰʌdi	Pentasyllabic	Epenthesis
get	ˈgɛt	English		NA	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	겟	ketˀ	kes	Monosyllabic	No Epenthesis
gibbsite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	기브자이트; 깁사이트	kibiʒaitʰi; kipsaitʰi	kipiʧaitʰi; kipsaitʰi	NA	Epenthesis
gig	ˈgɪg	English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	기그	kigi	kiki	Disyllabic	Epenthesis
gigabyte	ˈgɪgəˌbaɪt	English	Noun	Computer	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	기가바이트	kigabaitʰi	kikapaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
gilbert	ˈgɪlbərt	English	Noun	Physics	ər	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	길버트	kiʟbʌtʰi	kiʟpʌtʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Gilsonite	ˈgɪlsənˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	길소나이트	kiʟsonaitʰi	kiʟsonaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
gilyak	ˈgɪlyɑk, gɪlˈyɑk	Debatable	Noun	Civilisation	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	길랴크	kiʟʟjakʰi	kiʟʟjakʰi	Trisyllabic	Epenthesis
glide	ˈglaɪd	English	Noun	Linguistics	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	글라이드	kiʟʟaidi	kiʟʟaiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
glissade	glɪˈsɑːd ; glɪˈseɪd	French via English	Noun	Arts	ɑ ; eɪ	Lax ; Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	글리사드	kiʟʟisadi	kiʟʟisati	Quadrisyllabic	Epenthesis
globe	ˈgləʊb	English	Noun	Geometry	əʊ	Diphthong	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	글로브	kiʟʟobi	kiʟʟopi	Trisyllabic	Epenthesis

Gloria Stuart	ˌgloriʌ 'stuərt	English	Proper	Entertainment	ər	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Pentasyllabic	글로리아 스튜어트	kiʟʟoʟiasitʰjuʌtʰi	kiʟʟoʟiasitʰjuʌtʰi	Octosyllabic	Epenthesis
glucoside	ˈgluːkəʊˌsaɪd	Debatable	Noun	Medecine	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	글루코시드	kiʟʟukʰosidi	kiʟʟukʰositi	Pentasyllabic	Epenthesis
glyceride	ˈglɪsəˌraɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	글리세리드	kiʟʟiseʟidi	kiʟʟiseʟiti	Pentasyllabic	Epenthesis
glycoside	ˈglaɪkəʊˌsaɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	글리코사이드; 글리코시드	kiʟʟikʰosaidi	kiʟʟikʰosaiti	Hexasyllabic	Epenthesis
goblet	ˈgɑblɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	고블릿; 고블렛	kobiʟʟitʾ	kopiʟʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
Golden Globe		English	Proper	Entertainment	oʊ	Diphthong	Labial	Voiced	NA	Trisyllabic	골든 글로브	koʟdin kiʟʟobi	koʟtin kiʟʟopi	Pentasyllabic	Epenthesis
good	ˈgʊd	English		NA	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	굿	kutʾ	kus	Monosyllabic	No Epenthesis
gooseneck	ˈgusˌnɛk	English	Noun	Technology	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	구즈넥	kusinekʾ	kusinek	Trisyllabic	No Epenthesis
gored	'gɔrd	English	Adjective	Technology	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	고어드	koʌdi	koʌti	Trisyllabic	Epenthesis
gossip	ˈgɑsəp (US)	English		Social	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	가십	kasipʾ	kasip	Disyllabic	No Epenthesis
go-stop	ˌgoʊ'stɒp	English	Noun	Gaming	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	고스톱	kositʰopʾ	kositʰop	Trisyllabic	No Epenthesis
Gothic	'gɒθɪk	Debatable	Adjective	Architecture	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	고딕	kodikʾ	kotik	Disyllabic	No Epenthesis
grab	ˈgræb	English		NA	æ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	그래브	kiʟæbi	kiʟæpi	Trisyllabic	Epenthesis
grade	ˈgreɪd	English		NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	그레이드	kiʟeidi	kiʟeiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
grahamite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	그라하마이트	kiʟahamaitʰi	kiʟahamaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
granolithic	ˌgrænəˈlɪθɪk	English	Adjective	Mineralogy	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	그래놀리식	kiʟænoʟʟisikʾ	kiʟænoʟʟisikʾ	Pentasyllabic	No Epenthesis
grape	ˈgreɪp	English	Noun	Botany	eɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	그레이프	kiʟeipʰi	kiʟeipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
grapefruit	ˈgreɪpˌfruːt	English	Noun	Botany	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	그레이프프루트	kiʟeipʰipʰiʟutʰi	kiʟeipʰipʰiʟutʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
graphic	ˈgræfɪk	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	그래픽	kiʟæpʰikʾ	kiʟæpʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
grate	ˈgreɪt	English		Technology	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	그레이트	kiʟeitʰi	kiʟeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
great	ˈgreɪt	English	Adjective	Social	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	그레이트	kiʟeitʰi	kiʟeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
greed	ˈgriːd	English	Noun	NA	i	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	그리드	kiʟidi	kiʟiti	Trisyllabic	Epenthesis
Greg	'grɛg	English	Proper	Name	ɛ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	그레그	kiʟegi	kiʟeki	Trisyllabic	Epenthesis
grid	ˈgrɪd	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	그리드	kiʟidi	kiʟiti	Trisyllabic	Epenthesis
grip	ˈgrɪp	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	그립	kiʟipʾ	kiʟip	Disyllabic	No Epenthesis
gripe	ˈgraɪp	English		NA	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	그라이프	kiʟaipʰi	kiʟaipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
grit	ˈgrɪt	English	Noun	Mineralogy	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	그릿	kiʟitʾ	kiʟis	Disyllabic	No Epenthesis
grog	grɒg	English	Noun	Gastronomy	ɒ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	그로그	kiʟogi	kiʟoki	Trisyllabic	Epenthesis
grommet	ˈgrɒmɪt	English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	그로밋	kiʟomitʾ	kiʟomis	Trisyllabic	No Epenthesis
grope	ˈgrəʊp	English		Social	əʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic		kiʟopʰi	kiʟopʰi	Trisyllabic	Epenthesis
group ; groupe	ˈgruːp	English	Noun	Social	u	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	그룹	kiʟupʾ	kiʟup	Disyllabic	No Epenthesis
grout	ˈgraʊt	English	Noun	NA	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	그라우트	kiʟautʰi	kiʟautʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
guard	ˈgɑrd	English		NA	ɑr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	가드	kadi	kati	Disyllabic	Epenthesis
guide	ˈgaɪd	English		Social	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	가이드	kaidi	kaiti	Disyllabic	Epenthesis
guidebook	ˈgaɪdˌbʊk	English	Noun	NA	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	가이드북	kaidibukʾ	kaitipuk	Quadrisyllabic	No Epenthesis

Gujarat	ˈgudʒəˌrɑt	Debatable	Proper	Civilisation	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	구자라트	kuʒaʟatʰi	kuʃaʟatʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
gusset	ˈgʌsɪt	English	Noun	Mode	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	거싯	kʌsitˋ	kʌsis	Disyllabic	No Epenthesis
gut	ˈgʌt	English		NA	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	거트	kʌtʰi	kʌtʰi	Disyllabic	Epenthesis
gymnastic	dʒɪmˈnæstɪk	English	Adjective	Sports	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	짐나스틱	ʒimnasitʰikˋ	ʃimnasitʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
gyropilot	ˈdʒaɪroʊˌpaɪlət	English	Noun	Technology	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	자이로파일럿	ʒaiʟopʰaiʟʟʌtˋ	ʃaiʟopʰaiʟʟʌs	Hexasyllabic	No Epenthesis
gyroscope	ˈdʒaɪroʊˌskoʊp ; ˈdʒaɪrəˌskoʊp	English	Noun	Technology	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	자이로스코프	ʒaiʟosikʰopʰi	ʃaiʟosikʰopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
hairclip	ˈhɛrˌklɪp	English	Noun	Mode	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	헤어클립	heʌkʰiʟʟipˋ	heʌkʰiʟʟip	Quadrisyllabic	No Epenthesis
hairnet	ˈhɛrˌnɛt	English	Noun	Mode	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	헤어네트	heʌnetʰi	heʌnetʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
halfback	ˈhæfˌbæk	English	Noun	Sports	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	하프백	hapʰibækˋ	hapʰipæk	Trisyllabic	No Epenthesis
halide	ˈhælaɪd ; ˈhælɪd ; ˈheɪˌlaɪd ; ˈheɪlɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ ; ɪ	Lax ; Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	핼라이드	hæʟʟaidi	hæʟʟaiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
halliard	ˈhæljərd	English	Noun	Sailing	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	핼리어드	hæʟʟiʌdi	hæʟʟiʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
halloysite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	할로이사이트	haʟʟoisaitʰi	haʟʟoisaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
haloid	ˈhælˌɔɪd	English	Adjective	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	할로이드	haʟʟoidi	haʟʟoiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
hamlet	ˈhæmlɪt	English	Noun	Geography	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	햄릿	hæmʟitˋ	hæmʟis	Disyllabic	No Epenthesis
Hamlet	ˈhæmlɪt	English	Proper	Litterature	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	햄릿	hæmnitˋ	hæmnis	Disyllabic	No Epenthesis
hammerlock	ˈhæmərˌlɑk	English	Noun	Sports	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	해머록	hæmʌʟokˋ	hæmʌʟok	Trisyllabic	No Epenthesis
hammock	ˈhæmək	English	Noun	NA	ə	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	해먹	hæmʌkˋ	hæmʌk	Disyllabic	No Epenthesis
Hancock	ˈhænkɑk	English	Proper	Person	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	핸콕	hænkʰokˋ	hænkʰok	Disyllabic	No Epenthesis
handbag	ˈhændˌbæg	English	Noun	Mode	æ	Lax	Velar	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	핸드백	hændibækˋ	hæntipæk	Trisyllabic	No Epenthesis
handbook	ˈhændˌbʊk	English	Noun	NA	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	핸드북	hændibukˋ	hæntipuk	Trisyllabic	No Epenthesis
handicap	ˈhændiˌkæp	English	Noun	NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	핸디캡	hændikʰæpˋ	hæntikʰæp	Trisyllabic	No Epenthesis
handmade	ˌhændˈmeɪd	English	Adjective	Social	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	핸드메이드	hændimeidi	hæntimeiti	Pentasyllabic	Epenthesis
handshake	ˈhændˌʃeɪk	English	Noun	Social	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	핸드셰이크	hændiɕeikʰi	hæntisjeikʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
hard	ˈhɑrd	English	Adjective	NA	ɑr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	하드	hadi	hati	Disyllabic	Epenthesis
hardboard	ˈhɑrdˌbərd	English	Noun	Technology	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	하드보드	hadibodi	hatipoti	Quadrisyllabic	Epenthesis
hardhead	ˈhɑrdˌhɛd	English	Noun	NA	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	하드헤드	hadihedi	hatiheti	Quadrisyllabic	Epenthesis
hardtop	ˈhɑrdˌtɑp	English	Noun	Transportation	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	하드톱	haditʰopˋ	hatitʰop	Trisyllabic	No Epenthesis
harmonic	hɑrˈmɑnɪk	English		Mathematics ; Music ; Linguistics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	하모닉	hamonikˋ	hamonik	Trisyllabic	No Epenthesis
harp	ˈhɑrp	English	Noun	Music	ɑr	Rhotic	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	하프	hapʰi	hapʰi	Disyllabic	Epenthesis
harpsichord	ˈhɑrpsɪˌkɔrd	English	Noun	Music	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	하프시코드	hapʰisikʰodi	hapʰisikʰoti	Pentasyllabic	Epenthesis
Harrison Ford		English	Proper	Entertainment	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	해리슨포드	hæʟisinpʰodi	hæʟisinpʰoti	Pentasyllabic	Epenthesis
hart	ˈhɑrt	English	Noun	Zoology	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	하트	hatʰi	hatʰi	Disyllabic	Epenthesis

Harvard	ˈhɑrvərd	English	Proper	Location	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	하버드	habʌdi	hapʌti	Trisyllabic	Epenthesis
hat	ˈhæt	English	Noun	Mode	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	해트	hætʰi	hætʰi	Disyllabic	Epenthesis
hatchback	ˈhætʃˌbæk	English	Noun	Transportation	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	해치백	hædʒʰibæk˺	hæʧʰipæk	Trisyllabic	No Epenthesis
hazard	ˈhæzərd	English	Noun	NA	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	해저드	hæʒʌdi	hæʃʌti	Trisyllabic	Epenthesis
head	ˈhɛd	English	Noun	NA	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	헤드	hedi	heti	Disyllabic	Epenthesis
headblock	ˈhɛdˌblɑk	English	Noun	Technology	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	헤드블록	hedibiʟʟok˺	hetipiʟʟok	Quadrisyllabic	No Epenthesis
headcap	ˈhɛdˌkæp	English	Noun	NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	헤드캡	hedikʰæp˺	hetikʰæp	Trisyllabic	No Epenthesis
headlight	ˈhɛdˌlaɪt	English	Noun	Transportation	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	헤드라이트	hediʟaitʰi	hetiʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
headlock	ˈhɛdˌlɑk	English	Noun	Sports	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	헤드록	hediʟok˺	hetiʟok	Trisyllabic	No Epenthesis
heap	ˈhip	English		NA	i	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	히프	hipʰi	hipʰi	Disyllabic	Epenthesis
heart	ˈhɑrt	English	Noun	NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	하트	hatʰi	hatʰi	Disyllabic	Epenthesis
heat	ˈhit	English	Noun	NA	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	히트	hitʰi	hitʰi	Disyllabic	Epenthesis
Heavyside	ˈhɛviˌsaɪd	English	Proper	Physics	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	헤비사이드	hebisaidi	hepisaiti	Pentasyllabic	Epenthesis
hedonic	hiˈdɑnɪk	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	헤도닉	hedonik˺	hetonik	Trisyllabic	No Epenthesis
helicoid	ˈhɛlɪˌkɔɪd	English		Geometry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	헬리코이드	heʟʟikʰoidi	heʟʟikʰoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
helioscope	ˈhiliəˌskoʊp	English	Noun	Technology	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	헬리오스코프	heʟʟiosikʰopʰi	heʟʟiosikʰopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
heliostat	ˈhiliooʊˌstæt	English	Noun	Technology	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	헬리오스탯	heʟʟiositʰæt˺	heʟʟiositʰæs	Pentasyllabic	No Epenthesis
heliotrope	ˈhiliəˌtroʊp	English	Noun	Botany	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	헬리오트로프	heʟʟiotʰiʟopʰi	heʟʟiotʰiʟopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
heliotype	ˈhilioʊˌtaɪp	English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	헬리오타이프	heʟʟiotʰaipʰi	heʟʟiotʰaipʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
heliport	ˈhɛlɪˌpɔrt	English	Noun	Transportation	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	헬리포트	heʟʟipʰotʰi	heʟʟipʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
Hellenistic	ˌhɛlənˈɪstɪk	English	Adjective	Civilisation	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	헬레니스틱	heʟʟenisitʰik˺	heʟʟenisitʰik	Pentasyllabic	No Epenthesis
helmet	ˈhɛlmɪt ; ˈhɛlmət	English	Noun	NA	ɪ ; ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	헬맷	heʟmæt˺	heʟmæs	Disyllabic	No Epenthesis
Helot	ˈhɛlət	English	Proper	Civilisation	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	헬롯	heʟʟot˺	heʟʟos	Disyllabic	No Epenthesis
hematocrit	ˈhɛmətoʊˌkrɪt ; ˈhimətoʊkrɪt ; hɪˈmætəˌkrɪt	English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	헤마토크릿; 헤마토크리트	hematʰokʰiʟit˺ ; hematʰokʰiʟitʰi	hematʰokʰiʟis ; hematʰokʰiʟitʰi	NA	Doublet
hemlock	ˈhɛmˌlɑk	English	Noun	Botany	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	헴록	hemʟok˺	hemʟok	Disyllabic	No Epenthesis
herb	ɜrb ; hɜrb	English	Noun	Botany	ɜr	Rhotic	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	허브	hʌbi	hʌpi	Disyllabic	Epenthesis
hetaerolite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	헤태로라이트	hetʰæʟoʟʟaitʰi	hetʰæʟoʟʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
Hewlett (marque)	ˈhjulɪt	English	Proper	Brand	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	휴렛	hjuʟet˺	hjuʟes	Disyllabic	No Epenthesis
hide	ˈhaɪd	English		NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	하이드	haidi	haiti	Trisyllabic	Epenthesis
highlight	ˈhaɪˌlaɪt	English		NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	하이라이트	haiʟaitʰi	haiʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
hightech	ˌhaɪˈtɛk	English	Noun	NA	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	하이테크	haitʰekʰi	haitʰekʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
hip	ˈhɪp	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	히프	hipʰi	hipʰi	Disyllabic	Epenthesis
hip-hop	ˈhɪpˌhɑp	English	Noun	Music	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	힙합	hiphap˺	hiphap	Disyllabic	No Epenthesis

Hispanic	hɪˈspænɪk	English	Adjective	Civilisation	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	히스패닉	hisipʰænikˀ	hisipʰænik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
hit	ˈhɪt	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	히트	hitʰi	hitʰi	Disyllabic	Epenthesis
hitchhike	ˈhɪtʃˌhaɪk	English	Verb	Social	aɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	히치하이크	hitʃʰihaikʰi	hitʃʰihaikʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Hittite	ˈhɪtˌaɪt	English	Noun	Civilisation	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	히타이트	hitʰaitʰi	hitʰaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
hob	ˈhɑb	English	Noun	Technology	ɒ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	호브	hobi	hopi	Disyllabic	Epenthesis
Hobbit	ˈhɑbɪt	English	Noun	Litterature	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	호빗	hobitˀ	hobis	Disyllabic	No Epenthesis
hock	ˈhɑk	English		NA	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	혹	hokˀ	hok	Monosyllabic	No Epenthesis
hodoscope	ˈhɑdəˌskoʊp	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	호도스코프	hodosikʰopʰi	hotosikʰopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
hog	hɔg ; hɑg	English		NA	ɒ ; ɔ	Lax ; Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	호그	hogi	hoki	Disyllabic	Epenthesis
hogback	ˈhɔgˌbæk	English	Noun	Geology	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	호그백	hogibækˀ	hokipæk	Trisyllabic	No Epenthesis
hogweed	ˈhɔgˌwid	English	Noun	Botany	i	Tense	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	호그위드	hogiwidi	hokiwiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
Hollywood	ˈhɑliˌwʊd	English	Proper	Location	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	할리우드	haɭɭiudi	haɭɭiuti	Quadrisyllabic	Epenthesis
hood	ˈhʊd	English	Noun	Mode	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	후드	hudi	huti	Disyllabic	Epenthesis
hook	ˈhʊk	English		NA	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	훅; 후크	hukˀ	huk	Monosyllabic	No Epenthesis
hoop	ˈhup ; ˈhʊp	English	Noun	NA	ʊ ; u	Lax ; Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	후프	hupʰi	hupʰi	Disyllabic	Epenthesis
hop	ˈhɑp	English		NA	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	홉	hopˀ	hop	Monosyllabic	No Epenthesis
hopak	ˈhoʊpæk	Debatable	Noun	Civilisation	æ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	호파크	hopʰakʰi	hopʰakʰi	Trisyllabic	Epenthesis
hope	ˈhoʊp	English		NA	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	호프	hopʰi	hopʰi	Disyllabic	Epenthesis
hornpipe	ˈhɔrnˌpaɪp	English	Noun	Music	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	혼파이프	honpʰaipʰi	honpʰaipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
hot	ˈhɑt	English	Adjective	NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	핫	hɑtˀ	has	Monosyllabic	No Epenthesis
hotcake	ˈhɑtˌkeɪk	English	Noun	Gastronomy	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	핫케익	hɑtˀkʰeikˀ	hɑtkʰeik	Trisyllabic	No Epenthesis
Hottentot	ˈhɑtənˌtɑt	Debatable	Proper	Civilisation	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	호텐토트	hotʰentʰotʰi	hotʰentʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
hub	ˈhʌb	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	허브	hʌbi	hʌpi	Disyllabic	Epenthesis
Hula-hoop	ˈhuːləˌhuːp	English	Noun	Entertainment	u	Tense	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	훌라후프	huʟʟɑhupʰi	huʟʟɑhupʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
Humphrey Bogart	ˌhʌmfriˈboʊgɑrt	English	Proper	Cinema	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	험프리 보가트	hʌmpʰiʟibogɑtʰi	hʌmpʰiʟipokɑtʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
hybrid	ˈhaɪbrɪd	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	하이브리드	haibiʟidi	haipiʟiti	Pentasyllabic	Epenthesis
hydrargillite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	하이드라질라이트	haidiʟaʒiʟɭaitʰi	haitiʟaʧiʟɭaitʰi	Octosyllabic	Epenthesis
hydraulic	haɪˈdrɔlɪk ; haɪˈdrɑlɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	하이드로릭	haidiʟoʟʟikˀ	haitiʟoʟʟikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis
hydrochloride	ˌhaɪdrəˈklɔrˌaɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	하이드로클로라이드	hidiʟokʰiʟʟoʟaidi	hitiʟokʰiʟʟoʟaiti	Octosyllabic	Epenthesis
hydrolyte	ˈhaɪdrəˌlaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	하이드로라이트	haidiʟoʟʟaitʰi	haitiʟoʟʟaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
hydropolyp	ˌhaɪdroʊˈpɑlɪp	English	Noun	Zoology	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	히드로폴립	hidiʟopʰoʟʟipˀ	hitiʟopʰoʟʟip	Pentasyllabic	No Epenthesis
hydrosulfite	ˌhaɪdroʊˈsʌlˌfaɪt ; ˌhaɪdrəˈsʌlˌfaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	히드로설파이트	hidiʟosʌlpʰaitʰi	hitiʟosʌlpʰaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
hygienic	haɪˈdʒɛnɪk ; haɪˈdʒinɪk ; (occas) haɪdʒiˈɛnɪk	English	Adjective	Medecine	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	하이지닉	haiʒinikˀ	haiʧinik	Quadrisyllabic	No Epenthesis

hypersonic	ˌhaɪpərˈsɑnɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	하이퍼소닉	haipʰʌsonikˀ	haipʰʌsonik	Pentasyllabic	No Epenthesis
hysteric	hɪˈstɛrɪk	English		Medecine	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	히스테릭	hisitʰɛɭikˀ	hisitʰɛɭik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
iconoscope	aɪˈkɑnəˌskoʊp	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	아이코노스코프	aikʰonosikʰopʰi	aikʰonosikʰopʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
Igorot	ˌigoʊˈroʊt ; ɪgəˈroʊt	Debatable	Proper	Civilisation	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	이고로트	igoʟotʰi	ikoʟotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
ike	ˈaɪk	English		NA	aɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	아이크	aikʰi	aikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Iliad	ˈɪliəd, ˈɪliæd	Debatable	Proper	Litterature	æ ; ə	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	일리아드	iʟʟiadi	iʟʟiati	Quadrisyllabic	Epenthesis
illite	ˈɪlˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	일라이트	iʟʟaitʰi	iʟʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
illustrate	ˈɪləstreɪt	English	Verb	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	일러스트레이트	iʟʟʌsitʰiʟeitʰi	iʟʟʌsitʰiʟeitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
Illustrated (Sports ~)	ˈɪləstreɪtɪd	English	Proper	Sports	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Quadrisyllabic	일러스트레이티드	iʟʟʌsitʰiʟeitʰidi	iʟʟʌsitʰiʟeitʰiti	Octosyllabic	Epenthesis
ilmenite	ˈɪlmənˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	일미나이트	iʟminaitʰi	iʟminaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
imide	ˈɪmˌaɪd ; ˈɪmɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ ; ɪ	Lax ; Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	이미드	imidi	imiti	Trisyllabic	Epenthesis
impactite		English	Noun	Astronomy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	임팩타이트	impæktʰaitʰi	impæktʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
impregnated		English	Adjective	Medecine	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	임프레그네이트	impʰiʟeginеitʰi	impʰiʟekineitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
inboard	ˈɪnˌbɔrd	English		NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	인보드	inbodi	inpoti	Trisyllabic	Epenthesis
incrossbred		English	Noun	Medecine	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	이크로스브레드	ikʰiʟosibiʟedi	ikʰiʟosipiʟeti	Heptasyllabic	Epenthesis
Inglewood		English	Proper	Location	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	잉글우드	iŋgiʟudi	iŋkiʟuti	Quadrisyllabic	Epenthesis
ingot	ˈɪŋgət	English	Noun	Technology	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	잉곳	iŋgotˀ	iŋkos	Disyllabic	No Epenthesis
inhibited		English	Adjective	Medecine	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	인해비티드	inhæbitʰidi	inhæpitʰiti	Pentasyllabic	Epenthesis
inkjet	ˈɪŋkˌdʒɛt	English	Noun	Technology	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	잉크젯	iŋkʰiʒetˀ	iŋkʰitʃes	Trisyllabic	No Epenthesis
inlet	ˈɪnˌlɛt ; ɪnˈlɛt	English	NA	NA	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	인렛	inʟetˀ	inʟes	Disyllabic	No Epenthesis
input	ˈɪnˌpʊt	English	Noun	Computer	ʊ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	인풋	inpʰutˀ	inpʰus	Disyllabic	No Epenthesis
insert	ɪnˈsɜrt ; (for n.) ˈɪnˌsɜrt	English	Verb	NA	ɜr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	인서트	insʌtʰi	insʌtʰi	Trisyllabic	Epenthesis
inshoot		English	Noun	Sports	u	Tense	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	인슈트; 인슛	inɛutʰi	insjutʰi	Trisyllabic	Epenthesis
inside	ˈɪnˌsaɪd ; ˈɪnˈsaɪd ; ɪnˈsaɪd	English		NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	인사이드	insaidi	insaiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
Instamatic		English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	인스터매틱	insitʰʌmætikˀ	insitʰʌmætik	Pentasyllabic	No Epenthesis
instep	ˈɪnˌstɛp	English	Noun	NA	ɛ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	인스텝	insitʰepˀ	insitʰep	Trisyllabic	No Epenthesis
integrated		English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	인티그레이티드	intʰigiʟeitʰidi	intʰikiʟeitʰiti	Heptasyllabic	Epenthesis
intercut	ˌɪntərˈkʌt	English	Verb	Cinema	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	인터컷	intʰʌkʰʌtˀ	intʰʌkʰʌs	Trisyllabic	No Epenthesis
interlock	ˌɪntərˈlɑk ; ˌɪntərˈlɑk ; (for n.) ˈɪntərˌlɑk	English	NA	Technology	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Trisyllabic	인터로크	intʰʌʟokʰi	intʰʌʟokʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
Internet	ˈɪntərˌnɛt	English	Noun	Social	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	인터넷	intʰʌnetˀ	intʰʌnes	Trisyllabic	No Epenthesis
intertype		English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	NA	Trisyllabic	인터타이프	intʰʌtʰaipʰi	intʰʌtʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis

Intranet	ˈɪntrəˌnɛt	English	Noun	Social	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	인트라넷	intʰiʟanetˀ	intʰiʟanes	Quadrisyllabic	No Epenthesis
invert	ɪnˈvɜrt ; (for adj. and n.) ˈɪnˌvɜrt	English	NA	NA	ɜr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	인버트	inbʌtʰi	inpʌtʰi	Trisyllabic	Epenthesis
inverted		English	Adjective	Mathematics	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	인버티드	inbʌtʰidi	inpʌtʰiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
isocyanate	ˌaɪsoʊˈsaɪəˌneɪt ;	Mix	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Pentasyllabic	이소시아네이트	isosianeitʰi	isosianeitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
isomerate	ˈaɪsəməˌeɪt ; aɪsoʊməˌeɪt ; ˈaɪsəməˌeɪt	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	아이소머레이트	aisomʌʟeitʰi	aisomʌʟeitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
isometric	ˌaɪsoʊˈmetrɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	아이소메트릭	ɑisomethʰiʟiˀ	ɑisomethʰiʟik	Hexasyllabic	No Epenthesis
isoniazid	ˈaɪsoʊˈnaɪəˌzɪd ; ˈaɪsəˈnaɪəˌzɪd	English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Pentasyllabic	아이소니아지드	aisoniaʒidi	aisoniaʧiti	Hexasyllabic	Epenthesis
isoprocarb		English	Noun	Chemistry	ɑr	Rhotic	Labial	Voiced	NA	Quadrisyllabic	아이소프로카브	aisopʰiʟokʰabi	aisopʰiʟokʰapi	Hexasyllabic	Epenthesis
isotactic		English	Adjective	Chemistry	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	아이소택틱	aisotʰæktʰikˀ	aisotʰæktʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
isotope	ˈaɪsəˌtoʊp	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	아이소토프	aisotʰopʰi	aisotʰopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
isotype	ˈaɪsəˌtaɪp	English	Noun	NA	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	아이소타입	aisotʰaipˀ	aisotʰaip	Pentasyllabic	No Epenthesis
italic	ɪˈtælɪk ; aɪˈtælɪk	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	이탈릭	itʰaʟʟikˀ	itʰaʟʟik	Trisyllabic	No Epenthesis
Ivy League	lig	English	Proper	Social	i	Tense	Velar	Voiced	NA	Trisyllabic	아이비리그	aibi ʟigi	aipi ʟiki	Pentasyllabic	Epenthesis
jab	ˈdʒæb	English		NA	æ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	잽	ʒæpˀ ; tsæpˀ	ʧæp	Monosyllabic	No Epenthesis
jack	ˈdʒæk	English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	잭	ʒækˀ	ʧæk	Monosyllabic	No Epenthesis
Jack Black	dʒæk'blæk	English	Proper	Cinema	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	잭 블랙	tsæk piʟʟækˀ	tsæk piʟʟæk	Trisyllabic	No Epenthesis
jacket	ˈdʒækɪt	English	Noun	Mode	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	자킷, 재킷, 자캣	ʒagitˀ ; tsækʰitˀ, tsɑkʰætˀ	ʧakis ; ʧækʰis, ʧɑkʰæs,	Disyllabic	No Epenthesis
Jacob	ˈdʒeɪkəb	Debatable	Proper	Religion	ə	Lax	Labial	Voiced	No Stress	Disyllabic	제이콥	ʒeikʰopˀ	ʧeikʰop	Trisyllabic	No Epenthesis
jeep	ʤi:p	English	Noun	Transportation	i	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	집, 지프	tsip, tsipʰi	ʧip, ʧipʰi	NA	Doublet
Jerry Orbach	dʒɛri 'orbɑk	English	Proper	Entertainment	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	제리 오바크	ʧeʟi obakʰi	ʧeʟi opakʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Jesuit	ˈdʒɛʒuɪt ; ˈdʒɛzjuɪt ; ˈdʒɛzuɪt	Debatable	Proper	Religion	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	제수이트	ʒesuitʰi	ʧesuitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
jet	ˈdʒɛt	English	Noun	Transportation	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	제트	ʒetʰi	ʧetʰi	Disyllabic	Epenthesis
Jewel Staite		English	Proper	Entertainment	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	쥬얼 스테이트	ʧjuʌʟsitʰeitʰi	ʧjuʌʟsitʰeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
jib	ˈdʒɪb	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	지브	ʒibi	ʧipi	Disyllabic	Epenthesis
jibe	ˈdʒaɪb	English	Verb	NA	aɪ	Diphthong	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	자이브	ʒaibi	ʧaipi	Trisyllabic	Epenthesis
jig	ˈdʒɪg	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	지그	ʒigi	ʧiki	Disyllabic	Epenthesis
jitterbug	'dʒɪtərˌbʌg	English	Noun	Dance	ʌ	Lax	Velar	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	지르박, 지루박	tsiʟibɑkˀ, tsiʟubɑkˀ	ʧiʟipɑk, ʧiʟupɑk	Trisyllabic	No Epenthesis
job	ˈdʒɑb	English	Noun	Social	ɒ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	잡	ʒapˀ	ʧap	Monosyllabic	No Epenthesis
jog	ˈdʒɑg	English		NA	ɒ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	조그	ʒogi	ʧoki	Disyllabic	Epenthesis
Johannesburg		Debatable	Proper	Location	ɜr	Rhotic	Velar	Voiced	NA	Quadrisyllabic	요하네스버그	johanesibʌgi	johanesipʌki	Hexasyllabic	Epenthesis
John Cusack	dʒɑn 'kusæk	English	Proper	Person	æ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	존 큐잭	ʧonkʰjuʧækˀ	ʧonkʰjuʧæk	Trisyllabic	No Epenthesis
Johnny Depp	ˌdʒɑni'dɛp	English	Proper	Person	ɛ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	조니 뎁	ʧonidepˀ	ʧonidep	Trisyllabic	No Epenthesis
joke	ˈdʒoʊk	English		Social	oʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	조크	ʒokʰi	ʧokʰi	Disyllabic	Epenthesis
Joliet		English	Proper	Location	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	졸리엣	ʧoʟʟietˀ	ʧoʟiet	Trisyllabic	No Epenthesis

Jon Voight	vɔɪt	English	Proper	Person	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	존 보이트	ʧon poitʰi	ʧon poitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
Jonathan Hyde		English	Proper	Person	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	조너선 하이드	ʧonʌsʌnhaidi	ʧonʌsʌnhaiti	Hexasyllabic	Epenthesis
Josh Hartnett	dʒɑʃˈhɑrtnɛt	English	Proper	Person	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	조시 하트넷	ʧosi hɑtʰinetˀ	ʧosi hɑtʰines	Pentasyllabic	No Epenthesis
joystick	ˈdʒɔɪˌstɪk	English	Noun	Entertainment	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	조이스틱	ʒoisitʰikˀ	ʧoisitʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
Justice League	lig	English	Proper	Entertainment	i	Tense	Velar	Voiced	NA	Trisyllabic	저스티스 리그	ʧʌsitʰisi ligi	ʧʌsitʰisi liki	Hexasyllabic	Epenthesis
Justin Timberlake	ˌdʒʌstɪn ˈtɪmbərˌleɪk	English	Proper	Person	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Pentasyllabic	저스틴 팀버레이크	ʧʌsitʰin tʰimbʌleikʰi	ʧʌsitʰin tʰimpʌleikʰi	Octosyllabic	Epenthesis
jute	ˈdʒut	English	Noun	NA	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	주트	ʒutʰi	ʧutʰi	Disyllabic	Epenthesis
kainite	ˈkaɪˌnaɪt ; ˈkeɪˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	카이나이트	kʰainaitʰi	kʰainaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
kalinite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	칼리나이트	kʰalɭinaitʰi	kʰalɭinaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
kalmuck	ˈkælˌmʌk	Debatable	Noun	Civilisation	ʌ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	칼무크	kʰalmukʰi	kʰalmukʰi	Trisyllabic	Epenthesis
kamacite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	카마사이트	kʰamasaitʰi	kʰamasaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
kaolinite	ˈkeɪəlˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	카올리나이트	kʰaolɭinaitʰi	kʰaolɭinaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
kapok	ˈkeɪˌpɑk	Debatable	Noun	Botany	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	케이폭	kʰeipʰokˀ	kʰeipʰok	Trisyllabic	No Epenthesis
Kate	ˈkeɪt	English	Proper	Name	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	케이트	kʰeitʰi	kʰeitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Kate Winslet	ˌkeɪtˈwɪnzlɪt	English	Proper	Person	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	케이트 윈슬렛	kʰeitʰiwinsiɭɭetˀ	kʰeitʰiwinsiɭɭes	Hexasyllabic	No Epenthesis
kayak	ˈkaɪˌæk	Debatable	Noun	Sports	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	카약	kʰajakˀ	kʰajak	Disyllabic	No Epenthesis
keelblock		English	Noun	Sailing	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	킬블록	kʰiɪbiɭɭokˀ	kʰiɪpiɭɭok	Trisyllabic	No Epenthesis
keep	ˈkiːp	English		NA	i	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	키프	kʰipʰi	kʰipʰi	Disyllabic	Epenthesis
keloid	ˈkiˌlɔɪd	English	Noun	Medecine	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	켈로이드	kʰeɭɭoidi	kʰeɭɭoiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
KERMIT	ˈkɜrˌmɪt	English	Proper	Entertainment	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	커밋	kʰʌmitˀ	kʰʌmis	Disyllabic	No Epenthesis
kernite	ˈkɜrˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	커나이트	kʰʌnaitʰi	kʰʌnaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
ketchup	ˈkɛtʃəp	English	Noun	Gastronomy	ə	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	케첩; 케찹	kʰeʧʰʌpˀ ; keʧʰɑpˀ	kʰeʧʰʌp	Disyllabic	No Epenthesis
Kevin McKidd		English	Proper	Person	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	케빈 매키드	kʰebinmækʰidi	kʰepinmækʰiti	Pentasyllabic	Epenthesis
keyboard	ˈkiˌbɔrd	English	Noun	Technology	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	키보드	kʰibodi	kʰipoti	Trisyllabic	Epenthesis
keynote	ˈkiˌnoʊt	English	Noun	NA	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	키노트	kʰinotʰi	kʰinotʰi	Trisyllabic	Epenthesis
keypad	ˈkiːpæd	English	Noun	Technology	æ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	키패드	kʰipʰædi	kʰipʰæti	Trisyllabic	Epenthesis
kick	ˈkɪk	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	킥	kʰikˀ	kʰik	Monosyllabic	No Epenthesis
kickboard	ˈkɪkˌbɔrd	English	Noun	NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	킥보드	kʰikˀpodi	kʰikpoti	Trisyllabic	Epenthesis
kickout		English	Noun	NA	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	킥아웃	kʰikˀautˀ	kʰikaus	Trisyllabic	No Epenthesis
kid	ˈkɪd	English	Noun	Social	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	키드	kʰidi	kʰiti	Disyllabic	Epenthesis
kidnet		English	Noun	Entertainment	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	키드넷	kʰidinetˀ	kʰitines	Trisyllabic	No Epenthesis
kieserite	ˈkizərˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	키저라이트	kʰiʒʌlaitʰi	kʰiʃʌlaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
kilobyte	ˈkɪloʊˌbaɪt ; ˈkɪləˌbaɪt	English	Noun	Computer	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	킬로바이트	kʰiɭɭobaitʰi	kʰiɭɭopaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
kiloparsec	ˈkɪloʊˌpɑrˌsɛk ; ˈkɪləˌpɑrˌsɛk	English	Noun	Physics	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	킬로파섹	kʰiɭɭopʰasekˀ	kʰiɭɭopʰasek	Quadrisyllabic	No Epenthesis

kilowatt	ˈkɪloʊˌwɑt ; ˈkɪləˌwɑt	English	Noun	Physics	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	킬로와트	kʰiʟʟowatʰi	kʰiʟʟowatʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
kimberlite	ˈkɪmbərˌlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	킴벌라이트	kʰimbʌʟʟaitʰi	kʰimpʌʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
kinescope	ˈkɪnəˌskoʊp	English	Noun	Technology	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	키네스코프	kʰinesikʰopʰi	kʰinesikʰopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
kinetic	kɪˈnɛtɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	키네틱	kʰinetʰik˾	kʰinetʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
kinetoscope		English	Noun	Technology	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	키네토스코프	kʰinetʰosikʰopʰi	kʰinetʰosikʰopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
kipp	kɪp	Debatable	Noun	NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	NA	Monosyllabic	키프	kʰipʰi	kʰipʰi	Disyllabic	Epenthesis
Kirk	ˈkɜrk	English	Proper	Name	ɜr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	커크	kʰʌkʰi	kʰʌkʰi	Disyllabic	Epenthesis
kit	ˈkɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	키트	kʰitʰi	kʰitʰi	Disyllabic	Epenthesis
kite	ˈkaɪt	English	Noun	Entertainment	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	카이트	kʰaitʰi	kʰaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
knapsack	ˈnæpˌsæk	English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	냅색	næpsæk˾	næpsæk	Disyllabic	No Epenthesis
knit	ˈnɪt	English		Mode	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	니트	nitʰi	nitʰi	Disyllabic	Epenthesis
knob	ˈnɑb	English	Noun	NA	ɒ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	노브	nobi	nopi	Disyllabic	Epenthesis
knock	ˈnɑk	English		NA	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	녹; 노크	nok˾ ; nokʰi	nok ; nokʰi	NA	Doublet
knockout	ˈnɑkˌaʊt	English	Noun	Sports	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	녹아웃	nogaut˾	nokaus	Trisyllabic	No Epenthesis
knot	ˈnɑt	English	Noun	NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	노트	notʰi	notʰi	Disyllabic	Epenthesis
Kodak		English	Proper	Brand	æ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	코닥	kodak˾	kotak	Disyllabic	No Epenthesis
Kristen Stewart	'stuərt	English	Proper	Person	ər	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	크리스틴 스튜어트	kʰiɹisitʰinsitʰjuʌtʰi	kʰiɹisitʰinsitʰjuʌtʰi	Octosyllabic	Epenthesis
kurnakovite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	커너코바이트	kʰʌnʌkʰobaitʰi	kʰʌnʌkʰopaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
lab	ˈlæb	English	Noun	NA	æ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	랩	ʟæp˾	ʟæp	Monosyllabic	No Epenthesis
lac	ˈlæk	English	Noun	Chemistry	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	랙	ʟæk˾	ʟæk	Monosyllabic	No Epenthesis
lack	ˈlæk	English		NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	라크	ʟaki	ʟaki	Disyllabic	Epenthesis
lactide		Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	락티드	ʟaktʰidi	ʟaktʰiti	Trisyllabic	Epenthesis
Lafayette	lɑfaɪ'(j)ɛt	Debatable	Proper	NA	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	라파예트	ʟapʰajetʰi	ʟapʰajetʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
lake	ˈleɪk	English	Noun	NA	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	레이크	ʟeikʰi	ʟeikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Lakewood	'leɪkˌwʊd	English	Proper	Location	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	레이크우드	ʟeikʰiudi	ʟeikʰiuti	Pentasyllabic	Epenthesis
laminate	ˈlæmɪˌneɪt ; ˈlæmɪnɪt	English	Verb	Medecine	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	라미네이트	ʟamineitʰi	ʟamineitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
lamut	ləˈmut	Debatable	Noun	Civilisation	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	라무트	ʟamutʰi	ʟamutʰi	Trisyllabic	Epenthesis
lancet	ˈlænsɪt	English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	랜싯	ʟænsit˾	ʟænsis	Disyllabic	No Epenthesis
landmark	ˈlændˌmɑrk	English	Noun	NA	ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	랜드마크	ʟændimakʰi	ʟæntimakʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
Landsat	ˈlændˌsæt	English	Proper	Astronomy	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	랜드샛	ʟændisæt˾	ʟæntisæs	Trisyllabic	No Epenthesis
lanyard	ˈlænjərd	English	Noun	Sailing	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	래니어드	ʟænjʌdi	ʟænjʌti	Trisyllabic	Epenthesis
lap	ˈlæp	English		NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	랩	ʟæp˾	ʟæp	Monosyllabic	No Epenthesis
lapboard	ˈlæpˌbɔrd	English	Noun	NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	랩보드	ʟæppodi	ʟæppoti	Trisyllabic	Epenthesis
laptop	ˈlæpˌtɑp	English	Noun	Computer	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	랩톱; 랩탑	ʟæp˾tʰɑp˾; ʟæp˾tʰop˾	ʟæptʰop	Disyllabic	No Epenthesis
lard	ˈlɑrd	English	Noun	Gastronomy	ɑr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	라드	ʟadi	ʟati	Disyllabic	Epenthesis

laterite	ˈlætərˌaɪt	English	Noun	Geology	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	라테라이트	ʟatʰeʟaitʰi	ʟatʰeʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
latitude	ˈlætəˌtud ; ˈlætəˌtjud	English	Noun	Geography	u	Tense	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	래티튜드	ʟætʰitʰjudi	ʟætʰitʰjuti	Quadrisyllabic	Epenthesis
layered		English	Adjective	NA	ɝ	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	레이어드	ʟeiʌdi	ʟeiʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
layout	ˈleɪˌaʊt	English	Noun	NA	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	레이아웃	ʟeiautˀ	ʟeiaus	Quadrisyllabic	No Epenthesis
lay-up		English	Noun	Sports	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	NA	Disyllabic	레이업	ʟeiʌpˀ	ʟeiʌp	Trisyllabic	No Epenthesis
lead	ˈlid	English		NA	i	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	리드	ʟidi	ʟiti	Disyllabic	Epenthesis
leadership	ˈlidərˌʃɪp	English	Noun	Social	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	리더십; 리더쉽	ʟidʌsipˀ, ʟidʌswipˀ	ʟitʌsip, ʟitʌswip	Trisyllabic	No Epenthesis
leaflet	ˈliflɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	리플릿	ʟipʰiʟʟitˀ	ʟipʰiʟʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
league	ˈlig	Debatable	Noun	Social	i	Tense	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	리그	ʟigi	ʟiki	Disyllabic	Epenthesis
leak	ˈlik	English		NA	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	리크	ʟikʰi	ʟikʰi	Disyllabic	Epenthesis
leap	ˈlip	English		NA	i	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	리프	ʟipʰi	ʟipʰi	Disyllabic	Epenthesis
Lee Strasberg		English	Proper	Person	ɛr	Rhotic	Velar	Voiced	NA	Trisyllabic	리스트래즈버그	ʟisitʰiʟɛʤibʌgi	ʟisitʰiʟɛʧipʌki	Heptasyllabic	Epenthesis
leek	ˈlik	English	Noun	Botany	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	리크	ʟikʰi	ʟikʰi	Disyllabic	Epenthesis
leg	ˈlɛg	English	Noun	NA	ɛ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	레그	ʟegi	ʟeki	Disyllabic	Epenthesis
lemniscate		English	Noun	Geometry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	렘니스케이트	ʟemnisikʰeitʰi	ʟemnisikʰeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
lemonade	ˌlɛməˈneɪd	English	Noun	Gastronomy	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Trisyllabic	레모네이드	ʟemoneidi	ʟemoneiti	Pentasyllabic	Epenthesis
leotard	ˈliəˌtɑrd	English	Noun	Mode	ɑr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	레오타드	ʟeotʰadi	ʟeotʰati	Quadrisyllabic	Epenthesis
let	ˈlɛt	English		NA	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	렛	ʟetˀ	ʟes	Monosyllabic	No Epenthesis
letterhead	ˈlɛtərˌhɛd	English	Noun	Printing	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	레터헤드	ʟetʰʌhedi	ʟetʰʌheti	Quadrisyllabic	Epenthesis
levirate	ˈlɛvərɪt ; ˈlɛvəˌreɪt ; ˈlivərɪt ; ˈlivəˌreɪt	English	Noun	Religion	ɪ ; eɪ	Lax ; Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	레비레이트	ʟebiʟʟeitʰi	ʟepiʟʟeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
lewisite	ˈluɪsˌaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	루이사이트	ʟuisaitʰi	ʟuisaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
lib	ˈlɪb	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	리브	ʟibi	ʟipi	Disyllabic	Epenthesis
lick	ˈlɪk	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	릭	ʟikˀ	ʟik	Monosyllabic	No Epenthesis
lid	ˈlɪd	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	리드	ʟidi	ʟiti	Disyllabic	Epenthesis
light	ˈlaɪt	English		NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	라이트	ʟaitʰi	ʟaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
lilac	ˈlaɪləkˌ ˈlaɪˌlɑkˌ ˈlaɪˌlæk	English	Noun	Botany	ə ; ɑ ; æ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	라일락	ʟaiʟʟakˀ	ʟaiʟʟ 마	Trisyllabic	No Epenthesis
limelight	ˈlaɪmˌlaɪt	English	Noun	Theater	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	라임라이트	ʟaimʟaitʰi	ʟaimʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
limit	ˈlɪmɪt	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	리밋	ʟimitˀ	ʟimis	Disyllabic	No Epenthesis
limonite	ˈlaɪməˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	리모나이트	ʟimonaitʰi	ʟimonaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
linefeed	ˈlaɪmfid	English	Noun	Computer	i	Tense	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	라인피드	ʟainpʰidi	ʟainpʰiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
lineup	ˈlaɪnˌʌp	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	라인업	ʟainʌpˀ	ʟainʌp	Trisyllabic	No Epenthesis
linnet	ˈlɪnɪt	English	Noun	Zoology	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	리닛	ʟinitˀ	ʟinis	Disyllabic	No Epenthesis
Linotype	ˈlaɪnəˌtaɪp	English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	라이노타이프	ʟainotʰaipʰi	ʟainotʰaipʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
linseed	ˈlɪnˌsid	English	Noun	Botany	i	Tense	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	린시드	ʟinsidi	ʟinsiti	Trisyllabic	Epenthesis

lip	ˈlɪp	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	립	ʟip’	ʟip	Monosyllabic	No Epenthesis
lipoid	ˈlɪpˌɔɪd ; ˈlaɪˌpɔɪd	English	Adjective	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	리포이드	ʟipʰoidɨ	ʟipʰoiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
lipstick	ˈlɪpˌstɪk	English	Noun	Mode	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	립스틱	ʟipʰsitʰik’	ʟipʰsitʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
Little Richard		English	Proper	Music	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	리틀 리처드	ʟitʰiʟʟitsʰʌdi	ʟitʰiʟʟitsʰʌti	Pentasyllabic	Epenthesis
Little Rock	ˈlɪt(ə)lˌrɑk	English	Proper	Location	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	리틀록	ʟitʰiʟʟok’	ʟitʰiʟʟok	Trisyllabic	No Epenthesis
LivePlanet	ˌlaɪvˈplænɪt	English	Proper	Television	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	라이브 플래닛	ʟaibipʰiʟʟɛnit’	ʟaipipʰiʟʟɛnis	Hexasyllabic	No Epenthesis
load	ˈləʊd	English		NA	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	로드	ʟodɨ	ʟotɨ	Disyllabic	Epenthesis
lob	ˈlɑb	English		Sports	ɒ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	로브	ʟobɨ	ʟopɨ	Disyllabic	Epenthesis
lobe	ˈloʊb	English	Noun	Medecine	oʊ	Diphthong	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	로브	ʟobɨ	ʟopɨ	Disyllabic	Epenthesis
lock	ˈlɑk	English		NA	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	록; 로크	ʟok’ ; ʟokʰɨ	ʟok ; ʟokʰɨ	NA	Doublet
Locke	ˈlɑk	English	Proper	Person	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	로크	ʟokʰɨ	ʟokʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
locket	ˈlɑkɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	로켓	ʟokʰet’	ʟokʰes	Disyllabic	No Epenthesis
locknut	ˈlɑkˌnʌt	English	Noun	Technology	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	로크너트	ʟokʰinʌtʰɨ	ʟokʰinʌtʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
lockout	ˈlɑkˌaʊt	English	Noun	Law	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	로크아웃	ʟokʰiaut’	ʟokʰiaus	Quadrisyllabic	No Epenthesis
log	ˈlɔg ; ˈlɑg	English		NA	ɒ ; ɔ	Lax ; Tense	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	로그	ʟogɨ	ʟokɨ	Disyllabic	Epenthesis
logic	ˈlɑdʒɪk	English	Noun	Mathematics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	로직	ʟoʒik’	ʟoʃik	Disyllabic	No Epenthesis
logistic	loʊˈdʒɪstɪk	English	Adjective	Mathematics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	로지스틱	ʟoʒisitʰik’	ʟoʃisitʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
logotype	ˈlɔgəˌtaɪp ; ˈlɑgəˌtaɪp	English	Noun	Printing	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	로고타이프	ʟogotʰaipʰɨ	ʟokotʰaipʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
logwood	ˈlɔgˌwʊd	English	Noun	Botany	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	로그우드	ʟogiudɨ	ʟokiutɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
Lollard	ˈlɑlərd	English	Proper	Politics	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	롤라드	ʟoʟʟadɨ	ʟoʟʟatɨ	Trisyllabic	Epenthesis
Lombard	ˈlɑmˌbɑrd ; ˈlɑmbərd	English	Proper	Civilisation	ɑr ; ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	롬바드	ʟombadɨ	ʟompatɨ	Trisyllabic	Epenthesis
look	ˈlʊk	English		NA	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	룩	ʟuk’	ʟuk	Monosyllabic	No Epenthesis
loop	ˈlup	English		NA	u	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	루프	ʟupʰɨ	ʟupʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
lot	ˈlɑt	English	Noun	NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	로트	ʟotʰɨ	ʟotʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
lovebird	ˈlʌvˌbɜrd	English	Noun	NA	ɜr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	러브버드	ʟʌbibʌdi	ʟʌpipʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
Lower East Side		English	Proper	Location	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	로어이스트사이드	ʟoʌisitʰisaidɨ	ʟoʌisitʰisaiti	Octosyllabic	Epenthesis
Lubbock		English	Proper	Location	ə	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	러벅	ʟʌbʌk’	ʟʌbʌk	Disyllabic	No Epenthesis
Luddite	ˈlʌdˌaɪt	English	Noun	History	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	러다이트	ʟʌdaitʰɨ	ʟʌtaitʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
lug	ˈlʌg	English		NA	ʌ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	러그	ʟʌgɨ	ʟʌkɨ	Disyllabic	Epenthesis
lute	ˈlut	English	Noun	Music	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	류트	ʟjutʰɨ	ʟjutʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
Lyle Lovett	ˌlaɪəl ˈlʌvɪt	English	Proper	Person	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	라일 로벳	ʟaiʟʟobɛt’	ʟaiʟʟobɛs	Quadrisyllabic	No Epenthesis
lyric	ˈlɪrɪk	English	Adjective	Arts	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	리릭	ʟiʟik’	ʟiʟik	Disyllabic	No Epenthesis
macaque	məˈkɑk	Debatable	Noun	Zoology	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	마카크	makʰakʰɨ	makʰakʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
MacBride		English	Proper	Person	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	맥브라이드	mækpiʟaidi	mækpiʟaiti	Pentasyllabic	Epenthesis
made	ˈmeɪd	English	Adjective	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	메이드	meidi	meiti	Trisyllabic	Epenthesis
magic	ˈmædʒɪk	English	Noun	Entertainment	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	마직; 매직	madʒik’ ; mædʒik’	maʧik ; mæʧik	Disyllabic	No Epenthesis

magnesite	ˈmægnəˌsaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	마그네사이트	maginesaitʰi	makinesaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
magnet	ˈmægnɪt	English	Noun	Physics	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	마그넷	maginɛtˀ	makines	Trisyllabic	No Epenthesis
magnetic	mægˈnɛtɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	마그네틱	maginetʰikˀ	makinetʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
magnetite	ˈmægnəˌtaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	마그네타이트	maginetʰaitʰi	makinetʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
magnitude	ˈmægnəˌtud ; ˈmægnəˌtjud	English	Noun	Physics	u	Tense	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	매그니튜드	mæginitjudi	mækinitjuti	Pentasyllabic	Epenthesis
makeup	ˈmeɪkˌʌp	English	Noun	Mode	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	메이크업	meikʰiʌpˀ	meikʰiʌp	Quadrisyllabic	No Epenthesis
malachite	ˈmæləˌkaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	말라카이트	maʟʟakʰaitʰi	maʟʟakʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
mallet	ˈmælət	English	Noun	NA	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	말렛	maʟʟetˀ	maʟʟes	Disyllabic	No Epenthesis
Mameluke	ˈmæməˌluk	Debatable	Proper	Civilisation	u	Tense	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	매멀루크	mæmʌʟukʰi	mæmʌʟukʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
maneb	ˈmænɛb	Debatable	Noun	Chemistry	ɛ	Lax	Labial	Voiced	No Stress	Disyllabic	마네브	manebi	manepi	Trisyllabic	Epenthesis
manganite	ˈmæŋgəˌnaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	망가나이트	maŋganaitʰi	maŋkanaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
map	ˈmæp	English		NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	맵	mæpˀ	mæp	Monosyllabic	No Epenthesis
marguerite	ˌmɑrgəˈrit	Debatable	Noun	Botany	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	마거리트	magʌʟitʰi	makʌʟitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
marinade	ˌmærəˈneɪd	English	Noun	Gastronomy	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Trisyllabic	마리네이드	maʟineidi	maʟineiti	Pentasyllabic	Epenthesis
mark	ˈmɑrk	English	Noun	NA	ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	마크	makʰi	makʰi	Disyllabic	Epenthesis
Mark Zuckerberg		English	Proper	Person	ɝ	Rhotic	Velar	Voiced	NA	Quadrisyllabic	마크 저커버그	makʰi ʧʌkʰʌbʌgi	makʰi ʧʌkʰʌpʌki	Hexasyllabic	Epenthesis
market	ˈmɑrkɪt	English	Noun	Economy	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	마켓	mɑkʰetˀ	makʰes	Disyllabic	No Epenthesis
marlinespike	ˈmɑrlɪnˌspaɪk	English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	마린스파이크	maʟinsipʰaikʰi	maʟinsipʰaikʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
marmalade	ˈmɑrməˌleɪd	English	Noun	Gastronomy	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	마멀레이드	mamʌʟʟeidi	mamʌʟʟeiti	Pentasyllabic	Epenthesis
marmot	ˈmɑrmət	French via English	Noun	Zoology	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	마멋; 마르모트	mamʌtˀ ; mɑʟimotʰi	mamʌs ; mɑʟimotʰi	NA	Doublet
martensite	ˈmɑrtənˌzaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	마텐자이트	matʰenʒaitʰi	matʰenʧaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
mascot	ˈmæsˌkɑt ; ˈmæskət	French via English	Noun	Entertainment	ɑ ; ə	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	마스코트; 마스콧	masikʰotʰi ; masikʰotˀ	masikʰotʰi ; masikʰos	NA	Doublet
masjid	ˈmʌsdʒɪd	Debatable	Noun	Religion	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	마스지드	masiʒidi	masiʧiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
mastic	ˈmæstɪk	English	Noun	Botany	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	마스틱	masitʰikˀ	masitʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
mat	ˈmæt	English		NA	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	매트	mætʰi	mætʰi	Disyllabic	Epenthesis
mate	ˈmeɪt	English		Social	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	메이트	meitʰi	meitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
matte	ˈmæt	English	Noun	Chemistry	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	매트	mætʰi	mætʰi	Disyllabic	Epenthesis
Matthew Broderick	ˈbrɑdərɪk	English	Proper	Person	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Pentasyllabic	매슈 브로더릭	mæçu biʟodʌʟikˀ	mæsju piʟotʌʟik	Hexasyllabic	No Epenthesis
meat	ˈmit	English	Noun	Gastronomy	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	미트	mitʰi	mitʰi	Disyllabic	Epenthesis
meet	ˈmit	English	Verb	Social	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	미트	mitʰi	mitʰi	Disyllabic	Epenthesis
megabit		English	Noun	Computer	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	메가비트	megabitʰi	mekapitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
megabyte	ˈmɛgəˌbaɪt	English	Noun	Computer	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	메가바이트	megabaitʰi	mekapaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
megawatt	ˈmɛgəˌwɑt	English	Noun	Physics	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	메가와트	megawatʰi	mekawatʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis

melilite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	멜릴라이트	meʟiʟʟaitʰi	meʟiʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
melinite	ˈmɛlɪˌnaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	멜리나이트	meʟʟinaitʰi	meʟʟinaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
membership	ˈmɛmbərˌʃɪp	English	Noun	Social	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	멤버십	membʌʃip˺	mempʌsip	Trisyllabic	No Epenthesis
meprobamate	məˈproʊbəˌmeɪt	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	메프로바메이트	mepʰiʟobameitʰi	mepʰiʟopameitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
merit	ˈmɛrɪt	French via English	Noun	Social	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	메리트; 메릿	meʟitʰi ; meʟit˺	meʟitʰi ; meʟis	NA	Doublet
mermaid	ˈmɜrˌmeɪd	English	Noun	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	머메이드	mʌmeidi	mʌmeiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
Meryl Streep	ˌmɛrɪlˈstrip	English	Proper	Person	i	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	메릴 스트립	meʟiʟ sitʰiʟip˺	meʟiʟ sitʰiʟip	Pentasyllabic	No Epenthesis
metabisulfite		English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Pentasyllabic	메타비술파이트	methabisuʟpʰaitʰi	methapisuʟpʰaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
metallic	məˈtælɪk	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	메탈릭	methaʟʟik˺	methaʟʟik	Trisyllabic	No Epenthesis
metalloid	ˈmɛtəˌlɔɪd	English	Noun	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	메탈로이드	methaʟʟoidi	methaʟʟoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
micanite		English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	마이카나이트	maikʰanaitʰi	maikʰanaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
Michael Rapaport	ˈræpəˌpɔrt	English	Proper	Person	or	Rhotic	Coronal	Unvoiced	NA	Pentasyllabic	마이클 래퍼포트	maikʰiʟʟæpʰʌpʰotʰi	maikʰiʟʟæpʰʌpʰotʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
Michelle Trachtenberg		English	Proper	Person	ɝ	Rhotic	Velar	Voiced	NA	Pentasyllabic	미셸 트라텐버그	miɕeʟtʰiʟatʰenbʌgi	misjeʟtʰiʟatʰenpʌki	Heptasyllabic	Epenthesis
microchip	ˈmaɪkrəʊˌtʃɪp	English	Noun	Computer	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	마이크로칩	maikʰiʟoʧʰip˺	maikʰiʟoʧʰip	Pentasyllabic	No Epenthesis
microfarad	ˌmaɪkroʊˈfærˌæd ; ˌmaɪkroʊˈfærəd	English	Noun	Physics	æ ; ə	Lax	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	마이크로패럿	maikʰiʟopʰæʟat˺	maikʰiʟopʰæʟas	Hexasyllabic	No Epenthesis
midship		English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	NA	Disyllabic	미드십	midiʃip˺	mitisip	Trisyllabic	No Epenthesis
MIG		English	Acronym	Physics	ɪ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	미그	migi	miki	Disyllabic	Epenthesis
mike	ˈmaɪk	English		NA	aɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	마이크	maikʰi	maikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
millet	ˈmɪlɪt	English	Noun	Botany	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	밀릿	miʟʟit˺; miʟʟitʰi	miʟʟis	NA	Doublet
milliwatt	mɪllɪˌwɑt	English	Noun	Physics	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	밀리와트	miʟʟiwatʰi	miʟʟiwatʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
mimic	ˈmɪmɪk	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	미믹	mimik˺	mimik	Disyllabic	No Epenthesis
minaret	ˌmɪnəˈrɛt ; ˈmɪnəˌrɛt	English	Noun	Architecture	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	미나렛	minaʟet˺	minaʟes	Trisyllabic	No Epenthesis
minicassette		French via English	Noun	Technology	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	미니카세트	minikʰasetʰi	minikʰasetʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
miniskirt	ˈmɪniˌskɜrt	English	Noun	Mode	ɝ	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	미니스커트	minisikʰʌtʰi	minisikʰʌtʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Minority Report	maɪˈnɔrɪtiɹˌpɔrt	English	Proper	Cinema	or	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Hexasyllabic	마이너리티 리포트	mainʌʟitʰiʟipʰotʰi	mainʌʟitʰiʟipʰotʰi	Octosyllabic	Epenthesis
minuet	ˌmɪnjuˈɛt	English	Noun	Music	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	미뉴에트	minjuetʰi	minjuetʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
misfit	mɪsˈfit ; ˈmɪsˌfit ; (for n.) ˈmɪsˌfɪt	English	NA	Social	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	미스핏	misipʰit˺	misipʰis	Trisyllabic	No Epenthesis
mitt	ˈmɪt	English	Noun	Mode	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	미트	mitʰi	mitʰi	Disyllabic	Epenthesis
Mixtec	ˈmisˌtɛk	Debatable	Noun	Civilisation	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	미스텍	misitʰek˺	misitʰek	Trisyllabic	No Epenthesis
mnemonic	niˈmɑnɪk	English	Adjective	Medecine	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	니모닉	nimonik˺	nimonik	Trisyllabic	No Epenthesis
Moab	ˈmoʊˌæb	Debatable	Proper	Person	æ	Lax	Labial	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	모아브	moabi	moapi	Trisyllabic	Epenthesis
mob	ˈmɑb	English		Social	ɒ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	몹	mop˺	mop	Monosyllabic	No Epenthesis

mock-up	ˈmɑkˌʌp	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	목업	mogʌpˀ	mokʌp	Disyllabic	No Epenthesis
mode	ˈmoʊd	English	Noun	NA	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	모드	modɨ	motɨ	Disyllabic	Epenthesis
Mohammed	moʊˈhɑmɪd	Debatable	Proper	Religion	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	모하메드	mohamedɨ	mohametɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
monad	ˈmoʊˌnæd ; ˈmɑnˌæd	English	Noun	Chemistry	æ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	모나드	monadɨ	monatɨ	Trisyllabic	Epenthesis
monadnock	məˈnædˌnɑk	English	Noun	Geology	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	모나드녹	monadinokˀ	monatinok	Quadrisyllabic	No Epenthesis
monazite	ˈmɑnəˌzaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	모나자이트	monaʒaitʰɨ	monaʃaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
Mongoloid	ˈmɑŋgəlˌɔɪd ; ˈmɑngəlˌɔɪd	English	Adjective	Civilisation	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	몽골로이드	moŋgoʟʟoidɨ	moŋkoʟʟoitɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
monochord	ˈmɑnəˌkɔrd	English	Noun	Music	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	모노코드	monokʰodɨ	monokʰotɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
monoglyceride		Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Pentasyllabic	모노글리세리드	monogiʟʟiseʟidɨ	monokiʟʟiseʟitɨ	Heptasyllabic	Epenthesis
monologue	ˈmɑnəˌlɔg	English	Noun	Litterature	ɔ	Tense	Velar	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	모놀로그	monoʟʟogɨ	monoʟʟokɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
monoscope		English	Noun	Technology	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	NA	Trisyllabic	모노스코프	monosikʰopʰɨ	monosikʰopʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
monotype	ˈmɑnoʊˌtaɪp ; ˈmɑnəˌtaɪp	English	Noun	Printing	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	모노타이프	monotʰaipʰɨ	monotʰaipʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
monticellite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	몬티셀라이트	montʰiseʟʟaitʰɨ	montʰiseʟʟaitʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
montmorillonite	mɑntməˈrɪləˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Pentasyllabic	몬모릴로나이트	monmoʟiʟʟonaitʰɨ	monmoʟiʟʟonaitʰɨ	Heptasyllabic	Epenthesis
mood	ˈmud	English	Noun	Social	u	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	무드	mudɨ	mutɨ	Disyllabic	Epenthesis
Mook	muːk	English	Noun	Education	u	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	무크	mukʰɨ	mukʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
moquette	moʊˈkɛt	Debatable	Noun	NA	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	모켓	mokʰetˀ	mokʰes	Disyllabic	No Epenthesis
mort	ˈmɔrt	English	Noun	Weaponry	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	모트	motʰɨ	motʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
mosaic	moʊˈzeɪɪk	Debatable	Noun	Arts	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	모자이크	moʒaikʰɨ	moʃaikʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
Mossad	məˈsɑd	Debatable	Proper	Politics	ɒ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	모사드	mosadɨ	mosatɨ	Trisyllabic	Epenthesis
mote	ˈmoʊt	English	Noun	NA	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	모트	motʰɨ	motʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
motet	moʊˈtɛt	English	Noun	Music	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	모테트	motʰetʰɨ	motʰetʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
motherboard	ˈmʌθərˌbɔrd	English	Noun	Technology	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	머더보드	mʌdʌbodɨ	mʌtʌpotɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
motorboard		English	Noun	Technology	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	모터보드	motʰʌbodɨ	motʰʌpotɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
motorboat	ˈməʊtəˠbəʊt	English	Noun	Sailing	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	모터보트	motʰʌbotʰɨ	motʰʌpotʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
motorcade	ˈmoʊtərˌkeɪd	English	Noun	Transportation	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	모터케이드	motʰʌkʰeidɨ	motʰʌkʰeitɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
Mozambique	ˌmoʊzəmˈbik ; ˌmoʊzæmˈbik	Debatable	Proper	Location	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	모잠비크	moʒambikʰɨ	moʃampikʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
mucoid	ˈmjuˌkɔɪd	English	Noun	Medecine	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	뮤코이드	mjukʰoidɨ	mjukʰoitɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
mud	ˈmʌd	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	머드	mʌdɨ	mʌtɨ	Disyllabic	Epenthesis
mug	ˈmʌg	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	머그	mʌgɨ	mʌkɨ	Disyllabic	Epenthesis
mullite	ˈmʌlˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	멀라이트	mʌʟʟaitʰɨ	mʌʟʟaitʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
multicube		English	Noun	Geometry	u	Tense	Labial	Voiced	NA	Trisyllabic	멀티큐브	mʌʟtʰikʰjubɨ	mʌʟtʰikʰjupɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
multirope		English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	NA	Trisyllabic	멀티로프	mʌʟtʰiʟopʰɨ	mʌʟtʰiʟopʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis

Muppet	ˈmʌpɪt	English	Proper	Television	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	더 머펫츠	tʌmʌpʰet ʧi	tʌmʌpʰet ʧi	Quadrisyllabic	Epenthesis
murexide		English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	무렉시드	muʟeksidɨ	muʟeksitɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
muscat	ˈmʌskət ; ˈmʌsˌkæt	English	Noun	Botany	æ ; ə	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	머스캣	mʌsikʰæt˾	mʌsikʰæs	Trisyllabic	No Epenthesis
music	ˈmjuzɪk	English	Noun	Entertainment	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	뮤직	mjuʒik˾	mjuʧik	Disyllabic	No Epenthesis
muskrat	ˈmʌskˌræt	English	Noun	Zoology	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	머스크랫	mʌsikʰiʟæt˾	mʌsikʰiʟæs	Quadrisyllabic	No Epenthesis
mustard	ˈmʌstərd	English	Noun	Gastronomy	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	머스터드	mʌsitʰʌdɨ	mʌsitʰʌtɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
mylonite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	밀로나이트	miʟʟonaitʰɨ	miʟʟonaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
nag	ˈnæg	English		Social	æ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	내그	nægɨ	nækɨ	Disyllabic	Epenthesis
nap	ˈnæp	English		Social	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	냅	næp˾	næp	Monosyllabic	No Epenthesis
natrolite	ˈnætrəˌlaɪt ; ˈnætrəˌlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	나트롤라이트	natʰiʟoʟʟaitʰɨ	natʰiʟoʟʟaitʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
neck	ˈnɛk	English	Noun	NA	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	넥	nek˾	nek	Monosyllabic	No Epenthesis
Negroid	ˈniˌgrɔɪd	English	Noun	Civilisation	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	니그로이드	nigiʟoidɨ	nikiʟoitɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
nep		English	NA	NA	ɛ	Lax	Labial	Unvoiced	NA	Monosyllabic	넵	nep˾	nep	Monosyllabic	No Epenthesis
nested		English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	네스티드	nesitʰidɨ	nesitʰitɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
net	ˈnɛt	English	Noun	NA	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	네트	netʰɨ	netʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
netscape		English	Noun	Computer	eɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	NA	Disyllabic	넷스케이프	netsikʰeipʰɨ	nessikʰeipʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
network	ˈnɛtˌwɜrk	English	Noun	Computer	ɜr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	네트워크	netʰɨwʌkʰɨ	netʰɨwʌkʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
neurochip		English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	NA	Trisyllabic	뉴로칩	njuʟoʧʰip˾	njuʟoʧʰip	Trisyllabic	No Epenthesis
New York	nuˈjork	English	Proper	Location	or	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	뉴욕	njujok˾	njujok	Disyllabic	No Epenthesis
Newgate	ˈnuˌgeɪt ; ˈnjugeɪt	English	Proper	Location	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	뉴게이트	njugeitʰɨ	njukeitʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
Newport	ˈnuˌpɔrt ; ˈnjupɔrt	English	Proper	Location	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	뉴포트	njupʰotʰɨ	njupʰotʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
newspeak	ˈnuˌspik ; ˈnjuˌspik	English	Noun	Social	i	Tense	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	뉴스피크	njusipʰikʰɨ	njusipʰikʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
nialamide	naɪˈæləˌmaɪd	Mix	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	니알라마이드	niaʟʟamaidɨ	niaʟʟamaitɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
niccolite	ˈnɪkəˌlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	니콜라이트	nikʰoʟʟaitʰɨ	nikʰoʟʟaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
nick	ˈnɪk	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	닉	nik˾	nik	Monosyllabic	No Epenthesis
nicotinamide	ˌnɪkəˈtɪnəˌmaɪd ; ˌnɪkəˈtinəˌmaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Pentasyllabic	니코틴아미드	nikʰotʰinamidɨ	nikʰotʰinamitɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
night	ˈnaɪt	English	Noun	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	나이트	nɑitʰɨ	naitʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
nightcap	ˈnaɪtˌkæp	English	Noun	NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	나이트캡	nɑitʰikʰæp˾	naitʰikʰæp	Quadrisyllabic	No Epenthesis
nightclub	ˈnaɪtˌklʌb	English	Noun	Social	ʌ	Lax	Labial	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	나이트클럽	nɑitʰikʰiʟʟʌp˾	naitʰikʰiʟʟʌp	Pentasyllabic	No Epenthesis
Nilotic	naɪˈlatɪk	English	Adjective	Geography	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	나일로틱	naiʟʟotʰik˾	naiʟʟotʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
Nimrud	nɪmˈrud	English	Proper	Location	u	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	님루드	nimʟudɨ	nimʟutɨ	Trisyllabic	Epenthesis
nip	ˈnɪp	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	닙	nip˾	nip	Monosyllabic	No Epenthesis
nit	ˈnɪt	English	Noun	Zoology	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	니트	nitʰɨ	nitʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
nob	ˈnɒb	English	Noun	Social	ɒ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	노브	nobɨ	nopɨ	Disyllabic	Epenthesis
node	ˈnoʊd	English	Noun	Mathematics	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	노드	nodɨ	notɨ	Disyllabic	Epenthesis
no-hit (no-run)		English	Noun	Sports	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	노히트	nohitʰɨ	nohitʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis

nonet	ˈnoʊˈnɛt	English	Noun	Music	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	노넷	nonetˀ	nones	Disyllabic	No Epenthesis
nonstop	ˈnɑnˈstɑp	English	Adverb	NA	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	논스톱	nonsitʰopˀ	nonsitʰop	Trisyllabic	No Epenthesis
Nordic	ˈnɔrdɪk	English	Proper	Civilisation	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	노르딕	noɪdikˀ	noɪitik	Trisyllabic	No Epenthesis
Norfolk	ˈnɔrfək	English	Proper	Civilisation	ə	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	노퍽	nopʰʌkˀ	nopʰʌk	Disyllabic	No Epenthesis
Norwalk	nɔrwɑk	English	Proper	Civilisation	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	노워크	nowʌkʰiˀ	nowʌkʰi	Trisyllabic	Epenthesis
nostoc	ˈnɑsˌtɑk	English	Noun	Botany	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	노스톡	nositʰokˀ	nositʰok	Trisyllabic	No Epenthesis
not	ˈnɑt	English		NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	낫	natˀ	nas	Monosyllabic	No Epenthesis
note	ˈnoʊt	English	Noun	NA	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	노트	notʰiˀ	notʰi	Disyllabic	Epenthesis
notebook	ˈnoʊtˌbʊk	English	Noun	NA	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	노트북	notʰibukˀ	notʰipuk	Trisyllabic	No Epenthesis
nucleocapsid	ˌnukliəʊˈkæpsɪd ; njukliəʊˈkæpsɪd	English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Pentasyllabic	뉴클레오캡시드	njukʰiʟʟeokʰæpsidiˀ	njukʰiʟʟeokʰæpsiti	Heptasyllabic	Epenthesis
nucleoside	ˈnukliəʊˌsaɪd ; ˈnukliəʊˌsaɪd	Mix	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	뉴클레오시드	njukʰiʟʟeosidiˀ	njukʰiʟʟeositi	Hexasyllabic	Epenthesis
nucleotide	ˈnukliəʊˌtaɪd ; ˈnjukliəʊˌtaɪd	Mix	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	뉴클레오티드	njukʰiʟʟeotʰidiˀ	njukʰiʟʟeotʰiti	Hexasyllabic	Epenthesis
nude	ˈnud ; ˈnjud	English	Adjective	NA	u	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	누드	nudiˀ	nuti	Disyllabic	Epenthesis
nugget	ˈnʌgət	English	Noun	NA	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	너깃	nʌgitˀ	nʌkis	Disyllabic	No Epenthesis
nunatak	ˈnʌnəˌtæk ; ˈnunəˌtæk	Debatable	Noun	Geology	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	누나탁	nunatʰakˀ	nunatʰak	Trisyllabic	No Epenthesis
nut	ˈnʌt	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	너트	nʌtʰiˀ	nʌtʰi	Disyllabic	Epenthesis
nutmeg	ˈnʌtˌmɛg	English	Noun	Botany	ɛ	Lax	Velar	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	너트메그	nʌtʰimegiˀ	nʌtʰimeki	Quadrisyllabic	Epenthesis
oak	ˈoʊk	English	Noun	Botany	oʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	오크	okʰiˀ	okʰi	Disyllabic	Epenthesis
oat	ˈoʊt	English	Noun	Botany	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	오트	otʰiˀ	otʰi	Disyllabic	Epenthesis
oblate	ˈɑbˌleɪt ; ˈɑbˌleɪt	English	Adjective	Geometry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	오블레이트	obiʟʟeitʰiˀ	opiʟʟeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Oceanside		English	Proper	Location	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	오션사이드	oɕʌnsaidiˀ	osjʌnsaiti	Pentasyllabic	Epenthesis
octet	ɑkˈtɛt	English	Noun	Music	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	옷텟	oktʰetˀ	oktʰes	Disyllabic	No Epenthesis
ode	ˈoʊd	English	Noun	Litterature	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	오드	odiˀ	oti	Disyllabic	Epenthesis
offset	ˈɔfˌsɛt ; (for v.) ɔfˈsɛt	English	Noun	Architecture ; Botany ; Physics ; Mechanics ; Printing	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	오프셋	opʰisetˀ	opʰises	Trisyllabic	No Epenthesis
offside	ˈɔfˈsaɪd	English	Noun	Sports	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	오프사이드	opʰisaidiˀ	opʰisaiti	Pentasyllabic	Epenthesis
Olympiad	oʊˈlɪmpiˌæd ; əˈlɪmpiˌæd ; oʊˈlɪmpiəd ; əˈlɪmpiəd	English	Noun	Event	æ ; ə	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	올림피아드	oʟʟimpʰiadiˀ	oʟʟimpʰiati	Pentasyllabic	Epenthesis
olympic	oʊˈlɪmpɪk ; əˈlɪmpɪk	English	Adjective	Event	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	올림픽	oʟʟimpʰikˀ	oʟʟimpʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
omelet	ˈɑmlət ; ˈɑmələt	English	Noun	Gastronomy	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	오믈렛	omiʟʟetˀ	omiʟʟes	Trisyllabic	No Epenthesis
Ommiad	oʊˈmaɪˌæd	English	Proper	History	æ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	옴미아드	ommiadiˀ	ommiati	Quadrisyllabic	Epenthesis
onside	ˈɑnˈsaɪd	English	Adverb	Sports	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	온사이드	onsaidiˀ	onsaiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
op	ˈɑp	English		NA	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	옵	opˀ	op	Monosyllabic	No Epenthesis
opaque	oʊˈpeɪk	English	Adjective	Physics	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	오페이크	opʰeikʰiˀ	opʰeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
ophiolite	ˈɑfiəlaɪt ; ˈoʊfiəlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	오피올라이트	opʰioʟʟaitʰiˀ	opʰioʟʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis

optic	ˈɑptɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	옵틱	optʰikˀ	optʰik	Disyllabic	No Epenthesis
orchard	ˈɔrtʃərd	English	Noun	Geography	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	오처드	oʧʰʌdi	oʧʰʌti	Trisyllabic	Epenthesis
orchid	ˈɔːrkɪd	English	Noun	Botany	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	오키드	okʰidi	okʰiti	Trisyllabic	Epenthesis
oscilloscope	əˈsɪləˌskoʊp ; ˈɑsələʊˌskoʊp	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	오실로스코프	osiʟʟosikʰopʰi	osiʟʟosikʰopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
Osgood	ˈɒzgʊd	English	Proper	NA	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	오스굿	osigutˀ	osikus	Trisyllabic	No Epenthesis
Osset	ˈɑsˌɛt	Debatable	Proper	Civilisation	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	오세트	osetʰi	osetʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Ostyak	ˈɑstiˌæk	Debatable	Proper	Civilisation	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	오스탸크	sitʰjakʰi	sitʰjakʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
ottrelite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	오트렐라이트	otʰiʟeʟʟaitʰi	otʰiʟeʟʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
out	ˈaʊt	English	Adverb	NA	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	아웃	autˀ	aus	Disyllabic	No Epenthesis
outboard	ˈaʊtˌbɔrd	English	Adjective	Sailing	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	아웃보드	autp'odi	auspoti	Quadrisyllabic	Epenthesis
out-group	ˈaʊtˌgrup	English	Noun	Social	u	Tense	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	아웃그룹	autk'iʟupˀ	auskiʟup	Quadrisyllabic	No Epenthesis
outlet	ˈaʊtˌlɛt	English	Noun	NA	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	아웃렛	auʟʟetˀ	ausʟes	Trisyllabic	No Epenthesis
out-put	ˈaʊtˌpʊt	English	Noun	NA	ʊ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	아웃풋	autpʰutˀ	auspʰus	Trisyllabic	No Epenthesis
outshoot	ˌaʊtˈʃut ; (for n.) ˈaʊtˌʃut	English	NA	NA	u	Tense	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	아웃슈트	autɕutʰi	aussjutʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
outside	ˈaʊtˌsaɪd ; aʊtˈsaɪd	English	NA	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	아웃사이드	auts'aidi	aussaiti	Pentasyllabic	Epenthesis
overboard	ˈoʊvərˌbɔrd	English	Adverb	Sailing ; pop culture?	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	오버보드	obʌbodi	opʌpoti	Quadrisyllabic	Epenthesis
overcoat	ˈoʊvərˌkoʊt	English	Noun	Mode	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	오버코트	obʌkʰotʰi	opʌkʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
overfeed		English	Verb	NA	i	Tense	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	오버피드	obʌpʰidi	opʌpʰiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
overhead	ˈoʊvərˌhɛd ; (for adv.) oʊvərˈhɛd	English	NA	NA	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	오버헤드	obʌhedi	opʌheti	Quadrisyllabic	Epenthesis
overheat	ˌoʊvərˈhit	English	Verb	Physics	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	오버히트	obʌhitʰi	opʌhitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
overlap	ˌoʊvərˈlæp ; (for n.) ˌoʊvərˈlæp	English		NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	오버랩	obʌlæpˀ	opʌlæp	Trisyllabic	No Epenthesis
overshoot	ˌoʊvərˈʃut ; ˈoʊvərˌʃut	English	Verb	NA	u	Tense	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	오버슛	obʌɛutˀ	opʌsjut	Trisyllabic	No Epenthesis
overshot	ˈoʊvərˌʃɑt	English	Adjective	NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	오버숏	obʌɛotˀ	opʌsjos	Trisyllabic	No Epenthesis
overskirt	ˈoʊvərˌskɜrt	English	Noun	Mode	ɜr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	오버스커트	obʌsikʰʌtʰi	opʌsikʰʌtʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
overspeed		English	Noun	Physics	i	Tense	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	오버스피드	obʌsipʰidi	opʌsipʰiti	Pentasyllabic	Epenthesis
overstep	ˌoʊvərˈstɛp	English	Verb	Social	ɛ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	오버스탭	obʌsitʰæpˀ	opʌsitʰæp	Quadrisyllabic	No Epenthesis
Oxford	ˈɑksfərd	English	Proper	Location	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	옥스퍼드	oks'ipʰʌdi	oksipʰʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
oxide	ˈɑkˌsaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	옥시드	oks'idi	oksiti	Trisyllabic	Epenthesis
Oxnard	ˈɑksnɑrd	English	Proper	Location	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	옥스나드	oksinadi	oksinati	Quadrisyllabic	Epenthesis
ozocerite	oʊˈzoʊkəˌraɪt ; oʊˈzoʊsəˌraɪt ; oʊzoʊˈkɪrˌaɪt ; ˌoʊzoʊˈsɪrˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	오조케라이트	oʒokʰeʟaitʰi	oʧokʰeʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
ozonide	ˈoʊzoʊˌnaɪd ; ˈoʊzəˌnaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	오조니드	oʒonidi	oʧoniti	Quadrisyllabic	Epenthesis

pacific	pəˈsɪfɪk	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	퍼시픽	pʌsipʰikˀ	pʰʌsipʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
pack	ˈpæk	English		NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	팩	pʰækˀ	pʰæk	Monosyllabic	No Epenthesis
packet	ˈpækɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	패킷	pʰækʰitˀ	pʰækʰis	Disyllabic	No Epenthesis
pad	ˈpæd	English		NA	æ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	패드	pʰædi	pʰæti	Disyllabic	Epenthesis
paddock	ˈpædək	English	Noun	NA	ə	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	패덕	pædʌkˀ	pʰætʌk	Disyllabic	No Epenthesis
palette	ˈpælɪt	Debatable	Noun	Arts	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	팔레트	paʟʟetʰi	pʰaʟʟetʰi	Trisyllabic	Epenthesis
pallet	ˈpælɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	팰릿	pʰæʟʟitˀ	pʰæʟʟis	Disyllabic	No Epenthesis
palmate	ˈpælˌmeɪt ; ˈpɑˌmeɪt	English	Adjective	Botany	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	팰밋	pʰæʟmitˀ	pʰæʟmis	Disyllabic	No Epenthesis
palmitate	ˈpælmɪˌteɪt	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	팔미테이트	pʰaʟmitʰeitʰi	pʰaʟmitʰeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
pamphlet	ˈpæmfləɪ ; ˈpæmflɪt	English	Noun	Literature	ə ; ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	팸플릿; 팸플렛; 팜플릿; 팜플렛; 팜플레트	pʰæmpʰiʟʟitˀ, pʰæmpʰiʟʟetˀ, pʰɑmpʰiʟʟitˀ, pʰɑmpʰiʟʟetˀ, pʰɑmpʰiʟʟetʰi	pʰæmpʰiʟʟis, pʰæmpʰiʟʟes, pʰɑmpʰiʟʟis, pʰɑmpʰiʟʟes, pʰɑmpʰiʟʟetʰi	NA	Doublet
pancake	ˈpænˌkeɪk	English	Noun	Gastronomy	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	팬케이크	pʰænkʰeikʰi	pʰænkʰeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
panchocolate		English	Noun	Gastronomy	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	팬초콜릿	pʰæntʃʰokʰoʟʟitˀ	pʰæntʃʰokʰoʟʟis	Quadrisyllabic	No Epenthesis
panchromatic	ˌpænkroʊˈmætɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	팬크로매틱	pʰænkʰiʟomætʰikˀ	pʰænkʰiʟomætʰik	Pentasyllabic	No Epenthesis
panic	ˈpænɪk	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	패닉	pʰænikˀ	pʰænik	Disyllabic	No Epenthesis
Panipat		Debatable	Proper	Location			Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic		pʰanipʰatʰi		Quadrisyllabic	Epenthesis
panpipe	ˈpænˌpaɪp	English	Noun	Music	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	팬파이프	pʰænpʰaipʰi	pʰænpʰaipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
paperback	ˈpeɪpərˌbæk	English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	페이퍼백	pʰeipʰʌbækˀ	pʰeipʰʌpæk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
parade	pəˈreɪd	English	Noun	Entertainment	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	퍼레이드	pʰʌʟeidi	pʰʌʟeiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
paralympic		English	Adjective	Sports	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	파랄림픽	pʰaʟaʟʟimpʰikˀ	pʰaʟaʟʟimpʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
parapet	ˈpærəˌpɛt ; ˈpærəpət	English	Noun	Architecture	ɛ ; ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	패러핏	pʰæʟʌpʰitˀ	pʰæʟʌpʰis	Trisyllabic	No Epenthesis
parared		English	Noun	Chemistry	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	파라레드	pʰaʟaʟedi	pʰaʟaʟeti	Quadrisyllabic	Epenthesis
parsec	ˈpɑrˌsɛk	English	Noun	Physics	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	파섹	pʰasekˀ	pʰasek	Disyllabic	No Epenthesis
part	ˈpɑrt	English		NA	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	파트	pʰatʰi	pʰatʰi	Disyllabic	Epenthesis
particleboard	ˈpɑrtɪkəlˌbɔrd	English	Noun	Physics	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	파티클보드	pʰatʰikʰiʟbodi	pʰatʰikʰiʟpoti	Pentasyllabic	Epenthesis
partnership	ˈpɑrtnərˌʃɪp	English	Noun	Economy	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	파트너십	pʰatʰinʌɛipˀ	pʰatʰinʌsip	Quadrisyllabic	No Epenthesis
passport	ˈpæsˌpɔrt	English	Noun	Law	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	패스포트	pʰæsipʰotʰi	pʰæsipʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
password	ˈpæsˌwɜrd	English	Noun	Computer	ɜr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	패스워드	pʰæsiwʌdi	pʰæsiwʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
pat	ˈpæt	English		NA	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	패트	pʰætʰi	pʰætʰi	Disyllabic	Epenthesis
patchwork	ˈpætʃˌwɜrk	English	Noun	NA	ɜr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	패치워크	pʰætʃʰiwʌkʰi	pʰætʃʰiwʌkʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
pathetic	pəˈθɛtɪk	English	Noun	Literature	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	퍼데틱	pʰʌdetʰikˀ	pʰʌtetʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
patriot	ˈpeɪtriət ; ˈpeɪtriˌɑt ; ˈpætriˌɑt	Debatable	Noun	Politics	ɑ ; ə	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	패트리어트	pʰætʰiʟiʌtʰi	pʰætʰiʟiʌtʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Paul Rudd		English	Proper	Person	ʌ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	폴 러드	pʰoʟ ʟʌdi	pʰoʟ ʟʌti	Trisyllabic	Epenthesis

payload	ˈpeɪˌloʊd	English	Noun	Transportation	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	페이로드	pʰeiʟodi	pʰeiʟoti	Quadrisyllabic	Epenthesis
Pazyryk	ˈpæzərɪk	Debatable	Proper	Civilisation	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	파지리크	pʰaʒiʟikʰi	pʰaʧiʟikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
peacock	ˈpiˌkɑk	English	Noun	Zoology	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	피콕	pʰikʰokˈ	pʰikʰok	Disyllabic	No Epenthesis
peak	ˈpik	English		NA	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	피크	pʰikʰi	pʰikʰi	Disyllabic	Epenthesis
peanut	ˈpiˌnʌt ; ˈpinət	English	Noun	Botany	ʌ ; ə	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	피넛	pʰinʌtˈ	pʰinʌs	Disyllabic	No Epenthesis
pearlite	ˈpɜrlˌaɪt	English	Noun	Physics	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	펄라이트	pʰʌʟʟaitʰi	pʰʌʟʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
peat	ˈpit	English	Noun	Botany	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	피트	pʰitʰi	pʰitʰi	Disyllabic	Epenthesis
peg	ˈpɛg	English	Noun	Object	ɛ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	펙	pʰekˈ	pʰek	Monosyllabic	No Epenthesis
pegmatite	ˈpɛgməˌtaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	페그마타이트	pʰegimatʰaitʰi	pʰekimatʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
pellet	ˈpɛlɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	펠릿	pʰeʟʟitˈ	pʰeʟʟis	Disyllabic	No Epenthesis
penninite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	페니나이트	pʰeninaitʰi	pʰeninaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
pennyweight	ˈpɛniˌweɪt	English	Noun	Physics	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	페니웨이트	pʰeniweitʰi	pʰeniweitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
pentlandite	ˈpɛntlənˌdaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	펜틀란다이트	pʰentʰiʟʟandaitʰi	pʰentʰiʟʟantaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
pentrite		English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	펜트라이트	pʰentʰiʟaitʰi	pʰentʰiʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
peptide	ˈpɛpˌtaɪd	Mix	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	펩티드; 펩타이드	pʰeptʰidi ; pʰeptʰɑidi	pʰeptʰiti ; pʰeptʰɑiti	NA	Epenthesis
peridot	ˈpɛrəˌdɑt	English	Noun	Mineralogy	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	페리도트	pʰeʟidotʰi	pʰeʟitotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
period	ˈpɪriəd	English	Noun	NA	ə	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	피리어드	pʰiʟiʌdi	pʰiʟiʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
peristaltic		English	Adjective	Medecine	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	페리스탈틱	pʰeʟisitʰaʟtʰik	pʰeʟisitʰaʟtʰik	Pentasyllabic	No Epenthesis
Perlohrke		Debatable	Proper	Technology	or	Rhotic	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic		pʰʌʟʟokʰi	pʰeʟopisikʰaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
perovskite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	페로브스카이트	pʰeʟobisikʰaitʰi	pʰʌsaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
perthite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	퍼사이트	pʰʌsaitʰi	pʰʌsaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
Peter Falk	ˌpitərˈfɑk	English	Proper	Person	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	피터 포크	pʰitʰʌpʰokʰi	pʰetʰikʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
petticoat	ˈpɛtiˌkoʊt ; ˈpɛtɪˌkoʊt	English	Noun	Mode	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	페티코트	pʰetʰikʰotʰi	pʰenakʰaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
phenakite	ˈfɛnəˌkaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	페나카이트	pʰenakʰaitʰi	pʰiʟhamonik	Pentasyllabic	Epenthesis
philharmonic	ˌfilhɑrˈmɑnɪk	English	Adjective	Music	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	필하모닉	pʰiʟhamonikˈ	pʰonoʟʟaitʰi	Quadrisyllabic	No Epenthesis
phonolite	ˈfoʊnəˌlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	포놀라이트	pʰonoʟʟaitʰi	pʰonosikʰopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
phonoscope	ˈfoʊnəˌskoʊp	English	Noun	Technology	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	포노스코프	pʰonosikʰopʰi	pʰosipʰatʰiti	Pentasyllabic	Epenthesis
phosphatide	ˈfɑsfəˌtaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	포스파티드	pʰosipʰatʰidi	pʰotʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
phot	ˈfoʊt ; ˈfɑt	English	Noun	Physics	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	포트	pʰotʰi	pʰotʰokʰiʟomik	Disyllabic	Epenthesis
photochromic	ˌfoʊtoʊˈkroʊmɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	포토크로믹	pʰotʰokʰiʟomikˈ	pʰotʰotaioti	Pentasyllabic	No Epenthesis
photodiode	ˌfoʊtoʊˈdaɪˌoʊd	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	포토다이오드	pʰotʰodaiodi	pʰotʰoʧenik	Hexasyllabic	Epenthesis
photogenic	ˌfəʊtəˈdʒɛnɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	포토제닉	pʰotʰoʤenikˈ	pʰotʰomæp	Quadrisyllabic	No Epenthesis
photomap	ˈfoʊtoʊˌmæp	English	Noun	Physics	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	포토맵	pʰotʰomæpˈ	pʰotʰomæp	Trisyllabic	No Epenthesis

photostat	ˈfoʊtəˌstæt	English	Noun	Printing	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	포토스탯	pʰotʰositʰætˀ	pʰotʰotʰaipʰɨ	Quadrisyllabic	No Epenthesis
phototype		English	Noun	Printing	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	NA	Trisyllabic	포토타이프	pʰotʰotʰaipʰɨ	pʰik	Pentasyllabic	Epenthesis
pick	pɪk	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	픽	pʰikˀ	pʰikʰes	Monosyllabic	No Epenthesis
picket	ˈpɪkɪt	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	피켓	pʰikʰetˀ	pʰikʰinik	Disyllabic	No Epenthesis
pickup	ˈpɪkˌʌp	English	Noun	Transportation	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	픽업	pʰigʌpˀ	pʰikʌp	Disyllabic	No Epenthesis
picnic	ˈpɪknɪk	English	Noun	Entertainment	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	피크닉	pʰikʰinikˀ	pʰikʰinik	Trisyllabic	No Epenthesis
picofarad	ˈpikoʊˌfærəd, -æd, ˈpaɪ-	English	Noun	Physics	æ ; ə	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Quadrisyllabic	피코패럿	pʰikʰopʰæʟʌtˀ	pʰikʰopʰæʟʌs	Quadrisyllabic	No Epenthesis
pig	ˈpɪg	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	피그	pʰigɨ	pʰikɨ	Disyllabic	Epenthesis
piggyback	ˈpɪgiˌbæk	English	Adjective	Social	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	피기백	pʰigibækˀ	pʰikipæk	Trisyllabic	No Epenthesis
pike	ˈpaɪk	English	Noun	NA	aɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	파이크	pʰaikʰɨ	pʰaikʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
pilot	ˈpaɪlət	English		Transportation	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	파일럿	pʰaiʟʟʌtˀ	pʰaiʟʟʌs	Trisyllabic	No Epenthesis
pinchcock	ˈpɪntʃˌkɑk	English	Noun	Physics	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	핀치콕	pʰintʃʰikʰokˀ	pʰintʃʰikʰok	Trisyllabic	No Epenthesis
pipe	ˈpaɪp	English		NA	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	파이프	pʰaipʰɨ	pʰaipʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
pipet ; pipette	pɪˈpɛt ; paɪˈpet	French via English	Noun	Chemistry	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	피페트	pʰipʰetʰɨ ; pʰipʰetˀ	pʰipʰetʰɨ ; pʰipʰes	NA	Doublet
pirouette	ˌpɪruˈɛt	Debatable	Noun	Sports	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	피루엣	pʰiʟuetˀ	pʰiʟues	Trisyllabic	No Epenthesis
pit	ˈpɪt	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	피트	pʰitʰɨ	pʰitʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
pitchfork	ˈpɪtʃˌfɔrk	English	Noun	Agriculture	ɔr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	피치포크	pʰitɕʰipʰokʰɨ	pʰicʰipʰokʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
pitchout	ˈpɪtʃˌaʊt	English	Noun	Sports	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	피치아웃	pʰitʃʰiautˀ	pʰitʃʰiaus	Quadrisyllabic	No Epenthesis
pivot	ˈpɪvət	English		NA	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	피벗	pʰibʌtˀ	pʰipʌs	Disyllabic	No Epenthesis
placard	ˈplækɑrd ; ˈplækərd ; pləˈkɑrd	English	NA	Social	ɑr ; ər	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	플래카드	pʰiʟʟækʰadi	pʰiʟʟækʰati	Quadrisyllabic	Epenthesis
placekick	ˈpleɪsˌkɪk	English	Noun	Sports	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	플레이스킥	pʰiʟʟeisikʰikˌ	pʰiʟʟeisikʰik	Pentasyllabic	No Epenthesis
placode	ˈplækoʊd	English	Noun	Medecine	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	플라코드	pʰiʟʟakʰodi	pʰiʟʟakʰoti	Quadrisyllabic	Epenthesis
plaid	ˈplæd	English	Noun	NA	æ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	플래드	pʰiʟʟædɨ	pʰiʟʟæti	Trisyllabic	Epenthesis
Plantagenet	plænˈtædʒənɪt	English	Proper	Person	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	플랜태저넷	pʰiʟʟæntʰæʒʌnetˀ	pʰiʟʟæntʰæʧʌnes	Pentasyllabic	No Epenthesis
plaque	ˈplɑːk, ˈplæk	Debatable	Noun	Mechanics	ɑ ; æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플라크	pʰiʟʟɑkʰɨ	pʰiʟʟɑkʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
plasmid	ˈplæzmɪd	English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	플라스미드	pʰiʟʟasimidɨ	pʰiʟʟasimiti	Pentasyllabic	Epenthesis
plastic	ˈplæstɪk	English		Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	플라스틱	pʰiʟʟasitʰikˀ	pʰiʟʟasitʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
plate	ˈpleɪt	English	Noun	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플레이트	pʰiʟʟeitʰɨ	pʰiʟʟeitʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
platinite		English	Noun	Physics	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	플라티나이트	pʰiʟʟatʰinaitʰɨ	pʰiʟʟatʰinaitʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
platinoid	ˈplætənˌɔɪd	English	Adjective	Physics	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	플라티노이드	pʰiʟʟatʰinoidi	pʰiʟʟatʰinoiti	Hexasyllabic	Epenthesis
platonic	pləˈtɑnɪk ; pleɪˈtɑnɪk	English	Adjective	Philosophy	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	플라토닉	pʰiʟʟatʰonikˌ	pʰiʟʟatʰonik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
playback	ˈpleɪˌbæk	English	Noun	Technology	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	플레이백	pʰiʟʟeibækˀ	pʰiʟʟeipæk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
playsuit	ˈpleɪˌsut	English	Noun	Mode	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	플레이수트	pʰiʟʟeisutʰɨ	pʰiʟʟeisutʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
pleat	ˈplit	English	Noun	NA	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플리트	pʰiʟʟitʰɨ	pʰiʟʟitʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
plebiscite	ˈplɛbəˌsaɪt	English	Noun	Politics	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	플레비사이트	pʰiʟʟebisaitʰɨ	pʰiʟʟepisaitʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis

plot	ˈplɑt	English		NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	플롯	pʰɨʟʟotˀ	pʰɨʟʟos	Disyllabic	No Epenthesis
plug	ˈplʌg	English		NA	ʌ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	플러그	pʰɨʟʟʌgɨ	pʰɨʟʟʌkɨ	Trisyllabic	Epenthesis
plywood	ˈplaɪˌwʊd	English	Noun	Architecture	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	플라이우드	pʰɨʟʟaiudi	pʰɨʟʟaiuti	Pentasyllabic	Epenthesis
pneumatic	nuˈmætɪk ; njuˈmætɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	뉴매틱	njumætʰikˀ	njumætʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
pocket	ˈpɑkɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	포켓	pʰokʰetˀ	pʰokʰes	Disyllabic	No Epenthesis
pod	ˈpɑd	English	Noun	NA	ɒ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	포드	pʰodɨ	pʰotɨ	Disyllabic	Epenthesis
poetic	poʊˈɛtɪk	English	Adjective	Litterature	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	포에틱	pʰoetʰikˀ	pʰoetʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
Polaroid	ˈpoʊləˌrɔɪd	English	Noun	Technology	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	폴라로이드	pʰoʟʟaʟoidi	pʰoʟʟaʟoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
politic	ˈpɑlɪtɪk	English	Adjective	Politics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	폴리틱	pʰoʟʟitʰikˀ	pʰoʟʟitʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
polyamide	ˌpɑliˈæmˌaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	폴리아미드	pʰoʟʟiamidɨ	pʰoʟʟiamiti	Pentasyllabic	Epenthesis
polycarbonate	ˌpɑlɪˈkɑrbənɪt ; ˌpɑlɪˈkɑrbəˌneɪt	English	Noun	Chemistry	ɪ ; eɪ	Lax ; Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Pentasyllabic	폴리카보네이트	pʰoʟʟikʰaboneitʰɨ	pʰoʟʟikʰaponeitʰɨ	Heptasyllabic	Epenthesis
polynucleotide		Mix	Noun	Physics	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Hexasyllabic	폴리뉴클레오티드	pʰoʟʟinjukʰiʟʟeotʰidi	pʰoʟʟinjukʰiʟʟeotʰiti	Octosyllabic	Epenthesis
polyp	ˈpɑlɪp	English	Noun	Biology	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	폴립	pʰoʟʟipˀ	pʰoʟʟip	Disyllabic	No Epenthesis
polypeptide	ˌpɑlɪˈpɛpˌtaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	폴리펩티드	pʰoʟʟipʰeptʰidɨ	pʰoʟʟipʰeptʰiti	Pentasyllabic	Epenthesis
polyphonic	pɑliˈfɑnɪk	English	Adjective	Music	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	폴리포닉	pʰoʟʟipʰonikˀ	pʰoʟʟipʰonik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
pomade	pɑˈmeɪd ; poʊˈmeɪd ; pɑˈmɑd ; ˈpɑˌmeɪd	Debatable	Noun	Medecine	ɑ ; eɪ	Lax ; Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	포마드	pʰomadɨ	pʰomati	Trisyllabic	Epenthesis
Pontiac	ˈpɑntiˌæk	Debatable	Proper	Person	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	폰티액	pʰontʰiækˀ	pʰontʰiæk	Trisyllabic	No Epenthesis
poop	ˈpup	Debatable		NA	u	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	푸프	pʰupʰɨ	pʰupʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
pop	ˈpɑp	English		NA	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	팝	pʰapˀ	pʰap	Monosyllabic	No Epenthesis
pope	ˈpoʊp	English	Noun	Religion	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	포프	pʰopʰɨ	pʰopʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
poppet	ˈpɑpɪt	English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	포핏	pʰopʰitˀ	pʰopʰis	Disyllabic	No Epenthesis
pork	ˈpɔrk	English	Noun	Gastronomy	ɔr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	포크	pʰokʰɨ	pʰokʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
port	ˈpɔrt	English	Noun	NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	포트	pʰotʰɨ	pʰotʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
portlap		English	NA	NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	NA	Disyllabic	포틀랩	pʰotʰiʟʟæpˀ	pʰotʰiʟʟæp	Trisyllabic	No Epenthesis
pot	ˈpɑt	English	Noun	NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	포트	pʰotʰɨ	pʰotʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
Prakrit	ˈprɑkrɪt	Debatable	Proper	Linguistics	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	프라크리트	pʰɨʟakʰiʟitʰɨ	pʰɨʟakʰiʟitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
prefab	ˈpriˌfæb	English	Noun	Object	æ	Lax	Labial	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	프리패브	pʰɨʟipʰæbi	pʰɨʟipʰæpi	Quadrisyllabic	Epenthesis
prelude	ˈprɛlˌjud ; ˈprɛlˌjud ; ˈpreɪˌlud	English	Noun	Arts	u	Tense	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	프렐류드	pʰɨʟeʟʟjudi	pʰɨʟeʟʟjuti	Quadrisyllabic	Epenthesis
preset	ˈpriˌsɛt ; (for v.) priˈsɛt	English	NA	Technology	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	프리셋	pʰɨʟisetˀ	pʰɨʟises	Trisyllabic	No Epenthesis
pressboard	ˈprɛsˌbɔrd	English	Noun	Printing	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	프레스보드	pʰɨʟesibodi	pʰɨʟesipoti	Pentasyllabic	Epenthesis
prick	ˈprɪk	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	프리그	pʰɨʟigi	pʰɨʟiki	Trisyllabic	Epenthesis
pride	ˈpraɪd	English	Noun	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	프라이드	pʰɨʟaidi	pʰɨʟaiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
private	ˈpraɪvət	English	Adjective	Social	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	프라이빗	pʰɨʟaibitˀ	pʰɨʟaipis	Quadrisyllabic	No Epenthesis
probe	ˈproʊb	English	Noun	Medecine	oʊ	Diphthong	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	프로브	pʰɨʟobi	pʰɨʟopi	Trisyllabic	Epenthesis

probenicid	proʊˈbɛnəsɪd	English	Noun	Chemistry	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Quadrisyllabic	프로베니시드	pʰiʟobenisidi	pʰiʟopenisiti	Hexasyllabic	Epenthesis
prochlorite		English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	프로클로라이트	pʰiʟokʰiʟʟoʟait͡ʰi	pʰiʟokʰiʟʟoʟait͡ʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
prodrug		English	Noun	Chemistry	ʌ	Lax	Velar	Voiced	NA	Disyllabic	프로드러그	pʰiʟodiʟʌgi	pʰiʟotiʟʌki	Pentasyllabic	Epenthesis
prograde		English	Noun	Astronomy ; Geology	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	프로그레이드	pʰiʟogiʟeidi	pʰiʟokiʟeiti	Hexasyllabic	Epenthesis
Prolog ; prologue	ˈproʊlɑg ; ˈproʊˌlɔg	Debatable	Noun	Litterature	ɒ	Lax	Velar	Voiced	No Stress	Disyllabic	프롤로그	pʰiʟoʟʟogi	pʰiʟoʟʟoki	Quadrisyllabic	Epenthesis
prologic		English	Adjective	Technology	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Trisyllabic	프롤로직	pʰiʟoʟodʒikˀ	pʰiʟoʟoʃĩkˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis
prop	ˈpraɒp	English		NA	ɔ	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	프롭	pʰiʟopˀ	pʰiʟop	Disyllabic	No Epenthesis
Prot		English	Noun	Religion	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Monosyllabic	프로트	pʰiʟotʰi	pʰiʟotʰi	Trisyllabic	Epenthesis
pseudocode		English	Noun	Computer	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	슈도코드	sjudokʰodi	sjutokʰoti	Quadrisyllabic	Epenthesis
psychedelic	ˌsaɪkəˈdɛlɪk	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	사이케델릭	saikʰedeʟʟikˀ	saikʰeteʟʟik	Pentasyllabic	No Epenthesis
pub	ˈpʌb	English	Noun	Social	ʌ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	펍	pʰʌpˀ	pʰʌp	Monosyllabic	No Epenthesis
public	ˈpʌblɪk	English	Adjective	Social	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	퍼블릭	pʰʌbiʟʟikˀ	pʰʌpiʟʟik	Trisyllabic	No Epenthesis
puck	ˈpʌk	English	Noun	Sports	ʌ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	퍽	pʰʌkˀ	pʰʌk	Monosyllabic	No Epenthesis
pud	ˈpʊd	English		NA	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	푸드	pʰudi	pʰuti	Disyllabic	Epenthesis
pug	ˈpʌg	English		NA	ʌ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	퍼그	pʰʌgi	pʰʌki	Disyllabic	Epenthesis
Punjab	pʌnˈdʒɑb ; ˈpʌndʒɑb ; ˈpʌndʒæb	Debatable	Proper	Location	ɑ ; æ	Lax	Labial	Voiced	NA	Disyllabic	펀자브	pʰʌnʒabi	pʰʌnʃapi	Trisyllabic	Epenthesis
purpletop		English	Noun	Botany	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	NA	Trisyllabic	퍼플톱	pʰʌpʰiʟtʰopˀ	pʰʌpʰiʟtʰop	Trisyllabic	No Epenthesis
pushrod		English	Noun	Technology	ɒ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	푸시로드	pʰusiʟodi	pʰusiʟoti	Quadrisyllabic	Epenthesis
putt	ˈpʌt	English	Noun	Sports	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	퍼트	pʰʌtʰi	pʰʌtʰi	Disyllabic	Epenthesis
Puyallup	pjuːˈæləp ; pjuːˈɔːləp	English	Proper	Location	ə	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	퓨앨럽	pjuɛʟʟʌpˀ	pjuɛʟʟʌp	Trisyllabic	No Epenthesis
pyramid	ˈpɪrəmɪd	Debatable	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	피라미드;피라미드	pʰiʟamidi ; pʰiʟamitˀ	pʰiʟamiti ; pʰiʟamis	NA	Doublet
pyrazinamide		English	Noun	Medecine	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Pentasyllabic	피라지나마이드	pʰiʟaʒinamaidi	pʰiʟaʧinamaiti	Heptasyllabic	Epenthesis
pyrenoid	paɪˈrinɔɪd	English	Noun	Botany	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	피레노이드	pʰiʟenoidi	pʰiʟenoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
pyrolytic		English	Adjective	Chemistry	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	파이롤리틱	pʰaiʟoʟʟitʰikˀ	pʰaiʟoʟʟitʰik	Pentasyllabic	No Epenthesis
pyrophyllite	ˌpaɪrəˈfɪlˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	파이로필라이트	pʰaiʟopʰiʟʟaitʰi	pʰaiʟopʰiʟʟaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
quad	ˈkwɑd	English	Noun	NA	ɒ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	쿼드	kʰwʌdi	kʰwʌti	Disyllabic	Epenthesis
quark	ˈkwɔrk ; ˈkwɑrk	English	Noun	Physics	ɔr ; ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	쿼크	kʰwʌkʰi	kʰwʌkʰi	Disyllabic	Epenthesis
quart	ˈkwɔrt	English	Noun	Physics	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	쿼트	kʰwʌtʰi	kʰwʌtʰi	Disyllabic	Epenthesis
quarterback	ˈkwɔrtərˌbæk	English	Noun	Sports	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	쿼터백	kʰwʌtʰʌbækˌ	kʰwʌtʰʌpæk	Trisyllabic	No Epenthesis
quartet	kwɔːrˈtɛt	English	Noun	Music	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	쿼텟	kʰwʌtʰetˀ	kʰwʌtʰes	Disyllabic	No Epenthesis
quick	ˈkwɪk	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	퀵	kʰwikˀ	kʰwik	Monosyllabic	No Epenthesis
quickstep	ˈkwɪkˌstɛp	English	Noun	Dancing	ɛ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	퀵스텝	kʰwikˌsitʰep	kʰwiksitʰep	Trisyllabic	No Epenthesis
quinoid	ˈkwɪnˌɔɪd	English	Noun	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	퀴노이드	kʰwinoidi	kʰwinoiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
quintet	kwɪnˈtɛt	English	Noun	Music	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	퀸텟	kʰwintʰetˀ	kʰwintʰes	Disyllabic	No Epenthesis
rabbit	ˈræbɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	래빗	ʟæbitˀ	ʟæpis	Disyllabic	No Epenthesis

rack	ˈræk	English		NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	랙	ɾækˀ	ɾæk	Monosyllabic	No Epenthesis
racket	ˈrækɪt	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	라켓	ɾakʰetˀ	ɾakʰes	Disyllabic	No Epenthesis
rad	ˈræd	English	Noun	Physics	æ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	래드	ɾædi	ɾæti	Disyllabic	Epenthesis
radioisotope	ˌreɪdioʊˈaɪsəˌtoʊp	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Hexasyllabic	라디오아이소토프	ɾadioaisotʰopʰi	ɾatioaisotʰopʰi	Octosyllabic	Epenthesis
ragweed	ˈrægˌwid	English	Noun	Botany	i	Tense	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	라그위드	ɾagiwidi	ɾakiwiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
raincoat	ˈreɪnˌkoʊt	English	Noun	Mode	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	레인코트	ɾeinkʰotʰi	ɾeinkʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
rake	ˈreɪk	English		NA	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	레이크	ɾeikʰi	ɾeikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
ramjet	ˈræmˌdʒɛt	English	Noun	Technology	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	램제트	ɾæmʒetʰi	ɾæmʧetʰi	Trisyllabic	Epenthesis
rankinite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	랑키나이트	ɾaŋkʰinaitʰi	ɾaŋkʰinaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
rap	ˈræp	English		NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	랩	ɾæpˀ	ɾæp	Monosyllabic	No Epenthesis
rapid	ˈræpɪd	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	래피드	ɾæpʰidi	ɾæpʰiti	Trisyllabic	Epenthesis
ratchet	ˈrætʃɪt	English	Noun	Mechanics	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	래칫	ɾætʧʰitˀ	ɾætʧʰis	Disyllabic	No Epenthesis
rate	ˈreɪt	English		NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	레이트	ɾeitʰi	ɾeitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
read	ˈriːd	English	Verb	NA	i	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	리드	ɾidi	ɾiti	Disyllabic	Epenthesis
Realpolitik		Debatable	Noun	Politics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Pentasyllabic	리얼폴리틱	ɾiʌlpʰoɭɭitʰik	ɾiʌlpʰoɭɭitʰik	Pentasyllabic	No Epenthesis
rebate	ˈriˌbeɪt ; (for v.) rɪˈbeɪt	English	NA	Economy	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	리베이트	ɾibeitʰi	ɾipeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
rebop		English	NA	NA	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	NA	Disyllabic	리봅	ɾibopˀ	ɾipop	Disyllabic	No Epenthesis
record	rɪˈkɔrd ; (for adj. & n.) ˈrɛkərd	English	NA	NA	ɔr ; ər	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	레코드	ɾekʰodi	ɾekʰoti	Trisyllabic	Epenthesis
recruit	rɪˈkrut	English		Social	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	리크루트	ɾikʰiɾutʰi	ɾikʰiɾutʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
red	ˈrɛd	English	Adjective	NA	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	레드	ɾedi	ɾeti	Disyllabic	Epenthesis
redtop	ˈrɛdˌtɑp	English	Noun	Botany	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	레드톱	ɾeditʰopˀ	ɾetitʰop	Trisyllabic	No Epenthesis
redwood	ˈrɛdˌwʊd	English	Noun	Botany	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	레드우드	ɾediudi	ɾetiuti	Quadrisyllabic	Epenthesis
reed	ˈrid	English		NA	i	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	리드	ɾidi	ɾiti	Disyllabic	Epenthesis
remake	riˈmeɪk ; (for n.) ˈriˌmeɪk	English	NA	Cinema	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	리메이크	ɾimeikʰi	ɾimeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
remote	rɪˈmoʊt	English		NA	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	리모트	ɾimotʰi	ɾimotʰi	Trisyllabic	Epenthesis
rennet	ˈrɛnɪt	English	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	레닛	ɾenitˀ	ɾenis	Disyllabic	No Epenthesis
rep	ˈrɛp	English	Noun	Mode	ɛ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	렙	ɾepˀ	ɾep	Monosyllabic	No Epenthesis
repeat	rɪˈpit ; (for n.) ˈriˌpit	English	Verb	NA	i	Tense	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	리피트	ɾipʰitʰi	ɾipʰitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
report	rɪˈpɔrt	English		NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	리포트	ɾipʰotʰi	ɾipʰotʰi	Trisyllabic	Epenthesis
reset	riˈsɛt ; (for n.) ˈriˌsɛt	English	Verb	NA	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	리셋	ɾisetˀ	ɾises	Disyllabic	No Epenthesis
resinoid	ˈrɛzəˌnɔɪd	English	Noun	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	레지노이드	ɾeʒinoidi	ɾeʧinoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
resistate		English	Noun	Geology	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	레지스테이트	ɾeʒisitʰeitʰi	ɾeʧisitʰeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
resort	rɪˈzɔrt	English		NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	리조트	ɾiʒotʰi	ɾiʧotʰi	Trisyllabic	Epenthesis
restricted	rɪˈstrɪktɪd	English	Adjective	Military	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Trisyllabic	리스트릭티드	ɾisitʰiɾiktʰidi	ɾisitʰiɾiktʰidi	Hexasyllabic	Epenthesis
rheostat	ˈriəˌstæt	English	Noun	Physics	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	레오스탯	ɾeositʰætˀ	ɾeositʰæs	Quadrisyllabic	No Epenthesis
rhetoric	ˈrɛtərɪk	English	Noun	Litterature	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	레토릭	ɾetʰoɾikˀ	ɾetʰoɾik	Trisyllabic	No Epenthesis

rhodochrosite	ˌroʊdəˈkroʊˌsaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	로도크로사이트	ʟodokʰiʟosaitʰi	ʟotokʰiʟosaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
rhombic	ˈrɑmbɪk	English	Adjective	Geometry	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	롬빅	ʟombikˀ	ʟompik	Disyllabic	No Epenthesis
rhubarb	ˈruˌbɑrb	English	Noun	Botany	ɑr	Rhotic	Labial	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	루바브	ʟubabi	ʟupapi	Trisyllabic	Epenthesis
rhythmic	ˈrɪðmɪk	English	Adjective	Music	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	리드믹	ʟidimikˀ	ʟitimik	Trisyllabic	No Epenthesis
rib	ˈrɪb	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	리브	ʟibi	ʟipi	Disyllabic	Epenthesis
rick	ˈrɪk	English	Noun	Agriculture	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	릭	ʟikˀ	ʟik	Monosyllabic	No Epenthesis
rickrack	ˈrɪkˌræk	English	Noun	Mode	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	리크랙	ʟikʰiʟækˀ	ʟikʰiʟæk	Trisyllabic	No Epenthesis
Ridley Scott	ˌrɪdli ˈskɑt	English	Proper	Person	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	리들리 스콧	ʟidiɬʟisikʰotˀ	ʟidiɬʟisikʰos	Pentasyllabic	No Epenthesis
rig	ˈrɪg	English		Sailing	ɪ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	리그	ʟigi	ʟiki	Disyllabic	Epenthesis
right	ˈraɪt	English		NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	라이트	ʟaitʰi	ʟaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
ringside	ˈrɪŋsaɪd	English	Noun	Sports	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	링사이드	ʟiŋsɑidi	ʟiŋsɑiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
rip	ˈrɪp	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	립	ʟipˀ	ʟip	Monosyllabic	No Epenthesis
Riverside	ˈrɪvərˌsaɪd	English	Proper	Location	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	리버사이드	ʟibʌsaidi	ʟibʌsaiti	Pentasyllabic	Epenthesis
rivet	ˈrɪvɪt	English		Mechanics	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	리벳	ʟibetˀ	ʟipes	Disyllabic	No Epenthesis
road	ˈroʊd	English	Noun	Transportation	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	로드	ʟodi	ʟoti	Disyllabic	Epenthesis
roadwork	ˈroʊdˌwɜrk	English	Noun	Sports	ɜr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	로드워크	ʟodiwʌkʰi	ʟotiwʌkʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
Robert Conrad		English	Proper	Person	æ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	로버트 콘래드	ʟobʌtʰikʰonlædi	ʟopʌtʰikʰonlæti	Hexasyllabic	Epenthesis
Robert Patrick	ˌrɑbərt ˈpætrɪk	English	Proper	Person	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	로버트 패트릭	ʟobʌtʰipʰætʰiʟikˀ	ʟopʌtʰipʰætʰiʟik	Hexasyllabic	No Epenthesis
Robert Redford		English	Proper	Person	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	로버트 레드퍼드	ʟobʌtʰiʟedipʰʌdi	ʟopʌtʰiʟetipʰʌti	Heptasyllabic	Epenthesis
robot	ˈroʊˌbɑt	English	Noun	Technology	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	로봇;로보트	ʟobotˀ ; ʟoposʟopotʰi	NA	Doublet	
rock	ˈrɑk	English		NA	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	록; 로크	ʟokˀ	ʟok	Monosyllabic	No Epenthesis
rocket	ˈrɒkɪt	English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	로켓;로킷;로케트	ʟokʰetˀ, ʟokʰitˀ, ʟokʰetʰi	ʟokʰes, ʟokʰis, ʟokʰetʰi	NA	Doublet
Rockford		English	Proper	Location	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	록퍼드	ʟokpʰʌdi	ʟokpʰʌti	Trisyllabic	Epenthesis
rod	ˈrɑd	English	Noun	Botany ; Religion ; Medecine ; Biology	ɒ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	로드	ʟodi	ʟoti	Disyllabic	Epenthesis
roebuck	ˈroʊˌbʌk	English	Noun	Zoology	ʌ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	로벅	ʟobʌkˀ	ʟopʌk	Disyllabic	No Epenthesis
Roger Ebert		English	Proper	Person	ər	Rhotic	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	로저 이버트	ʟodʒʌibʌtʰi	ʟodʒʌipʌtʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
rogue	ˈroʊg	English		NA	oʊ	Diphthong	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	로그	ʟogi	ʟoki	Disyllabic	Epenthesis
romantic	roʊˈmæntɪk	English	Adjective	Social	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	로맨틱	ʟomæntʰikˀ	ʟomæntʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
roommate	ˈrumˌmeɪt	English	Noun	Social	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	룸메이트	ʟummeitʰi	ʟummeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
root	ˈrut ; ˈrʊt	English	Noun	Botany ; Anatomy ; Linguistics ; Music ; Mathematics	ʊ ; u	Lax ; Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	루트	ʟutʰi	ʟutʰi	Disyllabic	Epenthesis
rope	ˈroʊp	English		Technology	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	로프	ʟopʰi	ʟopʰi	Disyllabic	Epenthesis

rosette	roʊˈzɛt	French via English	Noun	Mode ; Architecture ; Botany	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	로제트	ʟoʒetʰi	ʟoʃetʰi	Trisyllabic	Epenthesis
rotate	ˈroʊˌteɪt ; roʊˈteɪt	English	Verb	Mechanics	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	로테이트	ʟotʰeitʰi	ʟotʰeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
roulette	ruˈlɛt	French via English	Noun	Entertainment	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	룰렛	ʟuʟʟet’	ʟuʟʟes	Disyllabic	No Epenthesis
route	ˈrut ; ˈrʊt	Debatable	Noun	NA	ʊ ; u	Lax ; Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	루트	ʟutʰi	ʟutʰi	Disyllabic	Epenthesis
rowlock	ˈrɑlək ; ˈrʌlək ; ˈroʊˌlɑk	English	Noun	Mechanics	ɑ ; ə	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	로로크	ʟoʟokʰi	ʟoʟokʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Rubeus Hagrid		English	Proper	Litterature	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Pentasyllabic	루베우스 해그리드	ʟubeusi hægiɹidi	ʟupeusi hækiɹiti	Octosyllabic	Epenthesis
ruck	ˈrʌk	English		NA	ʌ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	럭	ʟʌk’	ʟʌk	Monosyllabic	No Epenthesis
rug	ˈrʌg	English	Noun	Mode	ʌ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	러그	ʟʌgi	ʟʌki	Disyllabic	Epenthesis
runout		English	Noun	Mechanics	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	런아웃	ʟʌn.aut’	ʟʌnaus	Trisyllabic	No Epenthesis
sack	ˈsæk	English		NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	색	sæk’	sæk	Monosyllabic	No Epenthesis
saddleback	ˈsædəlˌbæk	English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	새들백	sædiɹbæk’	sætiɹpæk	Trisyllabic	No Epenthesis
sag	ˈsæg	English		NA	æ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	새그	sægi	sæki	Disyllabic	Epenthesis
salad	ˈsæləd	English	Noun	Gastronomy	ə	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	샐러드	sæʟʟʌdi	sæʟʟʌti	Trisyllabic	Epenthesis
salep	ˈsæləp	English	Noun	Botany	ə	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	살렙	saʟʟep’	saʟʟep	Disyllabic	No Epenthesis
Salic	ˈsælɪk ; ˈseɪlɪk	Debatable	Adjective	History	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	살릭	saʟʟik’	saʟʟik	Disyllabic	No Epenthesis
salted		English	Adjective	Gastronomy	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	솔티드	soʟtʰidi	soʟtʰiti	Trisyllabic	Epenthesis
salute	səˈlut	English		NA	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	설루트	sʌʟʟutʰi	sʌʟʟutʰi	Trisyllabic	Epenthesis
salyut	ˈsɑlˌyut	Debatable	Noun	Astronomy	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	살류트	saʟʟjutʰi	saʟʟjutʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Samoyed	ˈsæməˌjɛd ; səˈmɔɪd	Debatable	Proper	Civilisation	ɪ ; ɛ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	사모예드	samojedi	samojeti	Quadrisyllabic	Epenthesis
sandarac	ˈsændəˌræk	Debatable	Noun	Botany	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	산다락	sandaɹak’	santaɹak	Trisyllabic	No Epenthesis
sandbag	ˈsændˌbæg	English	Noun	Military ; Sports	æ	Lax	Velar	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	샌드백	sændibæk’	sæntipæk	Trisyllabic	No Epenthesis
Sandra Bullock	ˌsændrʌ ˈbʊlək	English	Proper	Person	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	산드라 블록	sandiɹa biʟʟok’	santiɹa piʟʟok	Pentasyllabic	No Epenthesis
Sanskrit	ˈsænˌskrɪt	Debatable	Proper	Linguistics	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	산스크리트	sansikʰiʟitʰi	sansikʰiʟitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
sarod	səˈroʊd	Debatable	Noun	Music	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	사로드	saʟodi	saʟoti	Trisyllabic	Epenthesis
satellite	ˈsætəlˌaɪt	English	Noun	Astronomy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	새틀라이트	sætʰiʟʟaitʰi	sætʰiʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
sauerkraut	ˈsaʊərˌkraʊt	Debatable	Noun	Gastronomy	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	사워크라우트	sawʌkʰiʟautʰi	sawʌkʰiʟautʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
sawed	ˈsɑd	English	Adjective	NA	ɒ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	소드	sodi	soti	Disyllabic	Epenthesis
scab	ˈskæb	English	Noun	NA	æ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스캐브	sikʰæbi	sikʰæpi	Trisyllabic	Epenthesis
scallop	ˈskɑləp ; ˈskæləp	English	Noun	Zoology	ə	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	스캘럽	sikʰæʟʟʌp’	sikʰæʟʟʌp	Trisyllabic	No Epenthesis
scanhead		English	Noun	Technology	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	스캔헤드	sikʰænhedi	sikʰænheti	Quadrisyllabic	Epenthesis
scapolite	ˈskæpəˌlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	스카폴라이트	sikʰapʰoʟʟaitʰi	sikʰapʰoʟʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
scarlet	ˈskɑrlɪt	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	스칼릿	sikʰaʟʟit’	sikʰaʟʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
scat	ˈskæt	English		NA	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스캣	sikʰæt’	sikʰæs	Disyllabic	No Epenthesis
Schick	ˈʃɪk	English	Proper	Person	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	시크	sikʰi	sikʰi	Disyllabic	Epenthesis

scholarship	ˈskɑlərˌʃɪp	English	Noun	Education	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	스칼라십	sikʰaʟʟasipˀ	sikʰaʟʟasip	Quadrisyllabic	No Epenthesis
Schrek	ʃrɛk	English	Proper	Cinema	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슈렉	ʃuʟekˀ	ʃuʟek	Disyllabic	No Epenthesis
scoop	ˈskup	English		NA	u	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스쿱	sikʰupˀ	sikʰup	Disyllabic	No Epenthesis
scope	ˈskoʊp	English	Noun	NA	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스코프	sikʰopʰɨ	sikʰopʰi	Trisyllabic	Epenthesis
scoreboard	ˈskɔrˌbɔrd	English	Noun	Entertainment	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	스코어보드	sikʰoʌbodi	sikʰoʌpoti	Pentasyllabic	Epenthesis
scorebook	ˈskɔrˌbʊk	English	Noun	Sports	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스코어북	sikʰoʌbukˀ	sikʰoʌpuk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
Scott	ˈskɑt	English	Proper	NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스콧	sikʰotˀ	sikʰos	Disyllabic	No Epenthesis
scout	ˈskaʊt	English		NA	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스카우트;스카웃	sikʰautʰɨ ; sikʰautˀ	sikʰautʰɨ ; sikʰaus	NA	Doublet
scrap	ˈskræp	English		NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스크랩	sikʰiʟæpˀ	sikʰiʟæp	Trisyllabic	No Epenthesis
scrapbook	ˈskræpˌbʊk	English	Noun	Entertainment	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스크랩북	sikʰiʟæpˀpʼukˀ	sikʰiʟæppuk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
scrip	ˈskrɪp	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스크립	sikʰiʟipˀ	sikʰiʟip	Trisyllabic	No Epenthesis
Scud	ˈskʌd	English		NA	ʌ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스커드	sikʰʌdi	sikʰʌti	Trisyllabic	Epenthesis
Sealab	ˈsiˌlæb	English	Noun	Technology	æ	Lax	Labial	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	시랩	siʟæpˀ	siʟæp	Disyllabic	No Epenthesis
searchlight	ˈsɜrtʃˌlaɪt	English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	서치라이트	sʌʧʰiʟaitʰɨ	sʌʧʰiʟaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
seat	ˈsit	English		NA	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	시트	sitʰɨ	sitʰi	Disyllabic	Epenthesis
sec	ˈsɛk	Debatable		NA	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	세크	sekʰɨ	sekʰi	Disyllabic	Epenthesis
secret	ˈsikrɪt	English		Social	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	시크릿	sikʰiʟitˀ	sikʰiʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
seed	ˈsid	English		NA	i	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	시드	sidɨ	siti	Disyllabic	Epenthesis
semitight		English	Adjective	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	세미타이트	semitʰaitʰɨ	semitʰaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
Semi-trot		Debatable ; early 1900s	Noun	Music	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	세미트롯	semitʰiʟotˀ	semitʰiʟos	Quadrisyllabic	No Epenthesis
sennit	ˈsɛnɪt	English	Noun	Arts	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	세니트	senitʰɨ	senitʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
separate	ˈsɛpəˌreɪt ; (for adj & n.) ˈsɛpərɪt ; ˈsɛprɪt	English	NA	NA	ɪ ; eɪ	Lax ; Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	세퍼릿	sepʰʌʟitˀ	sepʰʌʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
septet	sɛpˈtɛt	English	Noun	Music	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	셉텟	sepˀtʰetˀ	septʰes	Disyllabic	No Epenthesis
serenade	ˌsɛrəˈneɪd	Debatable	Noun	Music	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Trisyllabic	세레나데;세레나드	seʟenade ; seʟenadi	seʟenate ; seʟenati	Quadrisyllabic	Epenthesis
Sesame Street	ˈsɛsəmi ˌstrit	English	Proper	Location	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	세서미스트리트	sesʌmi sitʰiʟitʰɨ	sesʌmi sitʰiʟitʰɨ	Heptasyllabic	Epenthesis
set	ˈsɛt	English		NA	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	세트;셋트	setʰɨ ; settʰɨ	setʰi ; settʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
setback	ˈsɛtˌbæk	English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	세트 백	setʰibæk	setʰipæk	Trisyllabic	No Epenthesis
settop	ˈsɛtˌtɑp	English	Noun	Technology	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	셋톱	setˀtʰopˀ	sestʰop	Disyllabic	No Epenthesis
setup	ˈsɛtˌʌp	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	셋업	sedʌpˀ	sesʌp	Disyllabic	No Epenthesis
seventop		English	Noun	Botany	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	NA	Trisyllabic	세븐톱	sebintʰopˀ	sepintʰop	Trisyllabic	No Epenthesis
Severus Snape	ˌsɛv(ə)rəs ˈsneɪp	English	Proper	Literature	eɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	세베루스 스네이프	sebeʟusɨ sineipʰɨ	sepeʟusɨ sineipʰɨ	Octosyllabic	Epenthesis
sextet	sɛksˈtɛt	English	Noun	Music	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	섹스텟	sekʰsitʰetˀ	sekʰsitʰes	Trisyllabic	No Epenthesis

shad	ˈʃæd	English	Noun	Zoology	æ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	새드	ɕædi	sjæti	Disyllabic	Epenthesis
shade	ˈʃeɪd	English		NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	셰이드	ɕeidi	sjeiti	Trisyllabic	Epenthesis
shag	ˈʃæg	English		NA	æ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	새그	ɕægi	sjæki	Disyllabic	Epenthesis
shake	ˈʃeɪk	English		NA	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	셰이크	ɕeikʰi	sjeikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
shape	ˈʃeɪp	English		NA	eɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	셰이프	ɕeipʰi	sjeipʰi	Trisyllabic	Epenthesis
sharp	ˈʃɑrp	English	Adjective	NA	ɑr	Rhotic	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	샤프	ɕapʰi	sjapʰi	Disyllabic	Epenthesis
Shedd	ˈʃɛd	English	Proper	NA	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	셰드	ɕedi	sjeti	Disyllabic	Epenthesis
sheep	ˈʃip	English	Noun	Zoology	i	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	십	ɕip’	sip	Monosyllabic	No Epenthesis
sheet	ˈʃit	English	Noun	NA	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	시트	ɕitʰi	sitʰi	Disyllabic	Epenthesis
sheik	ˈʃik ; ˈʃeɪk	English	Noun	Religion	ɪ ; eɪ	Lax ; Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	셰이크	ɕeikʰi	sjeikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
shellac	ʃəˈlæk	English	Noun	Botany ; Music	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	셸락	ɕeʟʟak’	sjeʟʟak	Disyllabic	No Epenthesis
sheltered	ʃɛltərd	English	Adjective	NA	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	셸터드	ɕeʟtʰʌdi	sjeʟtʰʌti	Trisyllabic	Epenthesis
shepherd	ˈʃɛpərd	English	Noun	NA	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	셰퍼드	ɕepʰʌdi	sjepʰʌti	Trisyllabic	Epenthesis
sherbet	ˈʃɜrbət	English	Noun	Gastronomy	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	셔벗	ɕʌbʌt’	sjʌpʌs	Disyllabic	No Epenthesis
Sherlock	ˈʃɜrˌlɑk	English	Proper	Litterature	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	셜록	ɕʌʟʟok’	sjʌʟʟok	Disyllabic	No Epenthesis
shock	ˈʃɑk	English		NA	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	쇼크	ɕokʰi	sjokʰi	Disyllabic	Epenthesis
shog		English	NA	NA	ɒ	Lax	Velar	Voiced	NA	Monosyllabic	쇼그	ɕogi	sjoki	Disyllabic	Epenthesis
shoot	ˈʃut	English		NA	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슛;슈트	ɕut’ ; ɕutʰi	sjus ; sjutʰi	NA	Doublet
shop	ˈʃɑp	English		Social	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	숍	ɕop’	sjop’	Monosyllabic	No Epenthesis
short	ˈʃɔrt	English		NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	쇼트	ɕotʰi	sjotʰi	Disyllabic	Epenthesis
shortcake	ʃɔrtˌkeɪk	English	Noun	Gastronomy	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	쇼트케이크;쇼트케익	ɕotʰikʰeikʰi ; ɕotʰikʰeik’	sjotʰikʰeikʰi ; sjotʰikʰeik	NA	Doublet
shortcut	ʃɔrtˌkʌt	English		NA	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	쇼트컷	ɕotʰikʰʌt’	sjotʰikʰʌs	Trisyllabic	No Epenthesis
shortstop	ˈʃɔrtˌstɑp	English	Noun	Sports	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	쇼트스톱	ɕotʰisitʰop’	sjotʰisitʰop	Quadrisyllabic	No Epenthesis
shot	ˈʃɑt	English	Noun	NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	숏;샷	ɕot’ ; ɕat’	sjos; sjas	Monosyllabic	No Epenthesis
showmanship	ˈʃəʊmənʃɪp	English	Noun	Social	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	쇼맨십	ɕomænsip’	sjomænsip	Trisyllabic	No Epenthesis
shroud	ʃraʊd	English		NA	aʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	슈라우드	ɕuʟaudi	sjuʟauti	Quadrisyllabic	Epenthesis
shrug	ˈʃrʌg	English		NA	ʌ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	슈러그	ɕuʟʌgi	sjuʟʌki	Trisyllabic	Epenthesis
shutout	ʃʌtˌaʊt	English	Noun	Sports	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	셧아웃	ɕʌtaut’	sjʌsaus	Trisyllabic	No Epenthesis
shuttlecock	ˈʃʌtəlˌkɑk	English	Noun	Sports	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	셔틀콕	ɕʌtʰiʟkʰok’	sjʌtʰiʟkʰok	Trisyllabic	No Epenthesis
side	ˈsaɪd	English		NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	사이드	saidi	saiti	Trisyllabic	Epenthesis
sidekick	ˈsaɪdkɪk	English	Noun	Social	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	사이드킥	sɑidikʰik’	sɑitikʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
sideout	ˈsaɪdaʊt	English	Noun	Sports	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	사이드아웃	saidiaut’	saitiaus	Pentasyllabic	No Epenthesis
siderostat		English	Noun	Technology	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	시데로스탯	sideʟositʰæt’	siteʟositʰæs	Pentasyllabic	No Epenthesis
sideslip	ˈsaɪdˌslɪp	English		Sports	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	사이드슬립	saidisiʟʟip’	saitisiʟʟip	Pentasyllabic	No Epenthesis
sight	ˈsaɪt	English		NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	사이트	saitʰi	saitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
sigmoid	ˈsɪgˌmɔɪd	English	Adjective	Geometry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	시그모이드	sigimoidi	sikimoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
silhouette	ˌsɪləˈwɛt	Debatable	Noun	Arts	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	실루엣	siʟʟuet’	siʟʟues	Trisyllabic	No Epenthesis

silicate	ˈsɪlɪkɪt ; ˈsɪlɪˌkeɪt	English	Noun	Chemistry	ɪ ; eɪ	Lax ; Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	실리케이트	siʟʟikʰeitʰi	siʟʟikʰeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
silicide	ˈsɪlɪˌsaɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	실리사이드	siʟʟisaitʰi	siʟʟisaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
sillimanite	ˈsɪlɪməˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	실리마나이트	siʟʟimanaitʰi	siʟʟimanaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
sirup, syrup	ˈsɜrəp ; ˈsɪrəp	English	Noun	Medecine ; Gastronomy	ə	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	시럽	siʟʌpˀ	siʟʌp	Disyllabic	No Epenthesis
sit	ˈsɪt	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	싯	sitˀ	sis	Monosyllabic	No Epenthesis
site	ˈsaɪt	English	Noun	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	사이트	saitʰi	saitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
skate	ˈskeɪt	English		Sports	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스케이트	sikʰeitʰi	sikʰeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
skateboard	ˈskeɪtˌbɔrd	English	Noun	Sports	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	스케이트보드	sikʰeitʰibodi	sikʰeitʰipoti	Hexasyllabic	Epenthesis
skeet	ˈskit	English	Noun	Sports	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스키트	sikʰitʰi	sikʰitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
sketchbook	ˈskɛtʃˌbʊk	English	Noun	Arts	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스케치북	sikʰetɕʰibukˀ	sikʰecʰipuk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
skid	ˈskɪd	English		Mechanics	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스키드	sikʰidi	sikʰiti	Trisyllabic	Epenthesis
skillet	ˈskɪlɪt	English	Noun	Gastronomy	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	스킬릿	sikʰiʟʟitˀ	sikʰiʟʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
skinhead	ˈskɪnhɛd	English	Noun	Social	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	스킨헤드	sikʰinhedi	sikʰinheti	Quadrisyllabic	Epenthesis
skinship		Debatable ; pseudo-English Japanese word then borrowed by English	Noun	Social	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	NA	Disyllabic	스킨십	sikʰinɕipˀ	sikʰinsip	Trisyllabic	No Epenthesis
skip	ˈskɪp	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스킵	sikʰipˀ	sikʰip	Disyllabic	No Epenthesis
skirt	ˈskɜrt	English	Noun	Mode	ɜr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스커트	sikʰʌtʰi	sikʰʌtʰi	Trisyllabic	Epenthesis
skit	ˈskɪt	English	Noun	Litterature	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스킷	sikʰitˀ	sikʰis	Disyllabic	No Epenthesis
skyhook		English	Noun	NA	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	스카이훅	sikʰaihukˀ	sikʰaihuk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
skylight	ˈskaɪˌlaɪt	English	Noun	Architecture	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스카이라이트	sikʰaiʟaitʰi	sikʰaiʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
slab	ˈslæb	English		NA	æ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬래브	siʟʟæbi	siʟʟæpi	Trisyllabic	Epenthesis
slack	ˈslæk	English		NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬랙	siʟʟækˀ	siʟʟæk	Disyllabic	No Epenthesis
slag	ˈslæg	English		NA	æ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬래그	siʟʟægi	siʟʟæki	Trisyllabic	Epenthesis
slake	ˈsleɪk	English	Verb	NA	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬레이크	siʟʟeikʰi	siʟʟeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
slap	ˈslæp	English		NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬랩	siʟʟæpˀ	siʟʟæp	Disyllabic	No Epenthesis
slapstick	ˈslæpˌstɪk	English	Noun	Object	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	슬랩스틱	siʟʟæpsitʰikˀ	siʟʟæpsitʰik	Quadrisyllabic	No Epenthesis
slat	ˈslæt	English	Noun	NA	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬랫	siʟʟætˀ	siʟʟæs	Disyllabic	No Epenthesis
slate	ˈsleɪt	English	Noun	Mineralogy ; Politics	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬레이트	siʟʟeitʰi	siʟʟeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
Slavic	ˈslɑːvɪk	English	Proper	Civilisation	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	슬라빅	siʟʟɑbikˀ	siʟʟɑpik	Trisyllabic	No Epenthesis
sleek	ˈslit	English	Adjective	Social	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬리크	siʟʟikʰi	siʟʟikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
slide	ˈslaɪd	English		NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬라이드	siʟʟaidi	siʟʟaiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
slingshot	ˈslɪŋ ʃɑt	English	Noun	Weaponry	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	슬링 샷	siʟʟiŋɕatˀ	siʟʟiŋsjas	Trisyllabic	No Epenthesis
slip	ˈslɪp	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬립	siʟʟipˀ	siʟʟip	Disyllabic	No Epenthesis

slit	ˈslɪt	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬릿	sɪʟʟɪtˋ	sɪʟʟɪs	Disyllabic	No Epenthesis
sloop	ˈslup	English	Noun	Sailing	u	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬루프	sɪʟʟupʰɨ	sɪʟʟupʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
slop	ˈslɑp	English		NA	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스롭	sɪʟʟopˋ	sɪʟʟop	Disyllabic	No Epenthesis
slope	sləʊp	English	Noun	Geology ; Mathematics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬로프	sɪʟʟopʰɨ	sɪʟʟopʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
slot	ˈslɑt	English		NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬롯	sɪʟʟotˋ	sɪʟʟos	Disyllabic	No Epenthesis
slub	ˈslʌb	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬러브	sɪʟʟʌbɨ	sɪʟʟʌpi	Trisyllabic	Epenthesis
slug	ˈslʌg	English	Noun	Zoology	ʌ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	슬러그	sɪʟʟʌgɨ	sɪʟʟʌki	Trisyllabic	Epenthesis
smaltite	ˈsmɔlˌtaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스몰타이트	simoʟtʰaitʰɨ	simoʟtʰaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
smart	ˈsmɑrt	English		Social	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스마트	simatʰɨ	simatʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
smock	ˈsmɑk	English	Noun	Mode	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스목	simokˋ	simok	Disyllabic	No Epenthesis
smog	ˈsmɑg ; ˈsmɔg	English	Noun	Meteorology	ɒ ; ɔ	Lax ; Tense	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스모그	simogɨ	simoki	Trisyllabic	Epenthesis
smoke	ˈsmoʊk	English		NA	oʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스모크	simokʰɨ	simokʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
snack	ˈsnæk	English	Noun	Gastronomy	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스넥; 스낵	sinekˋ ; sinækˋ	sinæk	Disyllabic	No Epenthesis
snake	ˈsneɪk	English		NA	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스네이크	sineikʰɨ	sineikʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
snakeboard		English	Noun	Sports	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	스네이크보드	sineikʰibodɨ	sineikʰipoti	Hexasyllabic	Epenthesis
snakewood		English	Noun	Botany	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	스네이크우드	sineikʰiudi	sineikʰiuti	Hexasyllabic	Epenthesis
snap	ˈsnæp	English		NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스냅	sinæpˋ	sinæp	Disyllabic	No Epenthesis
snapshot	ˈsnæp ʃɑt	English	Noun	Social	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스냅숏	sinæpɛotˋ	sinæpsjos	Trisyllabic	No Epenthesis
snip	ˈsnɪp	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스닙	sinipˋ	sinip	Disyllabic	No Epenthesis
snipe	ˈsnaɪp	English		NA	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스나이프	sinaipʰɨ	sinaipʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
snoot	ˈsnut	English	Noun	Social	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스누트	sinutʰɨ	sinutʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
snowboard	ˈsnoʊˌbɔrd	English	Noun	Sports	ɔ	Tense	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	스노보드	sinobodɨ	sinopoti	Quadrisyllabic	Epenthesis
snowdrop	ˈsnoʊˌdrɑp	English	Noun	Botany	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스노드롭	sinodiʟopˋ	sinotiʟop	Quadrisyllabic	No Epenthesis
snug	ˈsnʌg	English	Noun	NA	ʌ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스너그	sinʌgi	sinʌki	Trisyllabic	Epenthesis
soap	ˈsoʊp	English	Noun	Cosmetics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	소프	sopʰɨ	sopʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
socket	ˈsɑkɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	소켓	sokʰetˋ	sokʰes	Disyllabic	No Epenthesis
sod	ˈsɑd	English	Noun	NA	ɒ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	소드	sodɨ	sotɨ	Disyllabic	Epenthesis
solenoid	ˈsoʊləˌnɔɪd ; ˈsɑləˌnɔɪd	English	Noun	Physics	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	솔레노이드	soʟʟenoidɨ	soʟʟenoitɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
solid	ˈsɑlɪd	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	솔리드	soʟʟidɨ	soʟʟitɨ	Trisyllabic	Epenthesis
solid-state	ˈsɑlɪdˌsteɪt	English	Adjective	Physics	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	솔리드스테이트	soʟʟidisitʰeitʰɨ	soʟʟitisitʰeitʰɨ	Heptasyllabic	Epenthesis
sonic	ˈsɑnɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	소닉	sonikˋ	sonik	Disyllabic	No Epenthesis
sonnet	ˈsɑnɪt	English	Noun	Literature	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	소네트	sonetʰɨ	sonetʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
sororate	səˈrɔrɪt ; səˈrɔreɪt	English	Noun	Civilisation	ɪ ; eɪ	Lax ; Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	소로레이트	soʟoʟeitʰɨ	soʟoʟeitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
sort	ˈsɔrt	English		NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	소트	sotʰɨ	sotʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
soup	ˈsup	Debatable	Noun	Gastronomy	u	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	수프	supʰɨ	supʰɨ	Disyllabic	Epenthesis
soviet	ˈsoʊviˌɛt ; ˈsoʊvɪɪt ; soʊviˈɛt	Debatable	NA	History	ɪ ; ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	소비에트	sobietʰɨ	sopietʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis

spade	ˈspeɪd	English		NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스페이드	sipʰeidɨ	sipʰeitɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
spark	ˈspɑrk	English		NA	ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스파크	sipʰakʰɨ	sipʰakʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
sparkplug		English	Noun	Physics	ʌ	Lax	Velar	Voiced	NA	Disyllabic	스파크플러그	sipʰakʰipʰɨʟʟʌgɨ	sipʰakʰipʰɨʟʟʌkɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
spectroscope	ˈspɛktrəˌskoʊp	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	스펙트로스코프	sipʰektʰɨʟosɨkʰopʰɨ	sipʰektʰɨʟosɨkʰopʰɨ	Heptasyllabic	Epenthesis
speed	ˈspid	English		NA	i	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스피드	sipʰidɨ	sipʰitɨ	Trisyllabic	Epenthesis
spigot	ˈspɪgət	English	Noun	Mechanics	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	스피곳	sipʰigotˀ	sipʰikos	Trisyllabic	No Epenthesis
spike	ˈspaɪk	English		NA	aɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스파이크	sipʰaikʰɨ	sipʰaikʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
spinet	ˈspɪnɪt ; spɪˈnɛt	English	Noun	Music	ɪ ; ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	스피넷	sipʰinetˀ	sipʰines	Trisyllabic	No Epenthesis
spintharis cope	spɪnˈθærəˌskoʊp	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	스핀서리스코프	sipʰinsʌʟisɨkʰopʰɨ	sipʰinsʌʟisɨkʰopʰɨ	Heptasyllabic	Epenthesis
spirit	ˈspɪrɪt	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	스피릿	sipʰiʟitˀ	sipʰiʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
split	ˈsplɪt	English		NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스플릿	sipʰɪʟʟitˀ	sipʰiʟʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
spoke	ˈspoʊk	English	Noun	Mechanics	oʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스포크	sipʰokʰɨ	sipʰokʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
sportsmanship	ˈspɔrtsmənˌʃɪp	English	Noun	Sports ; Social	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	스포츠맨십	sipʰoɻʧʰimænɕipˀ	sipʰoɻʧʰimænsip	Pentasyllabic	No Epenthesis
spot	ˈspɑt	English		NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스폿; 스팟	sipʰotˀ ; sipʰatˀ	sipʰos ; sipʰas	Disyllabic	No Epenthesis
spotlight	ˈspɑtˌlaɪt	English	Noun	Theater ; Cinema	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스포트라이트	sipʰotʰɨʟaitʰɨ	sipʰotʰɨʟaitʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
spotted	ˈspɑtɪd	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	스포티드	sipʰotʰidɨ	sipʰotʰitɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
spread	ˈsprɛd	English		NA	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스프레드	sipʰɨʟedɨ	sipʰɨʟetɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
spreadsheet	ˈsprɛdˌʃit	English	Noun	Computer	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스프레드시트; 스프레드쉬트	sipʰɨʟʟedɨcitʰɨ ; sipʰɨʟʟedɨswitʰɨ	sipʰɨʟʟetisitʰɨ ; sipʰɨʟʟetɨswitʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
springback		English	Noun	Mechanics	æ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	스프링백	sipʰɨʟiŋbækˀ	sipʰɨʟiŋpæk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
springboard	ˈsprɪŋˌbɔrd	English	Noun	Sports	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	스프링보드	sipʰɨʟʟiŋbodɨ	sipʰɨʟʟiŋpotɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
springbok	ˈsprɪŋˌbɑk	English	Noun	Zoology	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스프링복	sipʰɨʟiŋbokˀ	sipʰɨʟiŋpok	Quadrisyllabic	No Epenthesis
sprocket	ˈsprɑkɪt	English	Noun	Mechanics	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	스프로킷	sipʰɨʟokʰitˀ	sipʰɨʟokʰis	Quadrisyllabic	No Epenthesis
spurt	ˈspɜrt	English		NA	ɜr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스퍼트	sipʰʌtʰɨ	sipʰʌtʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
squib	ˈskwɪb	English	Noun	Entertainment	ɪ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스퀴브	sikʰwibɨ	sikʰwipɨ	Trisyllabic	Epenthesis
stack	ˈstæk	English	Noun	Agriculture	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스택	sitʰækˀ	sitʰæk	Disyllabic	No Epenthesis
stake	ˈsteɪk	English		NA	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스테이크	sitʰeikʰɨ	sitʰeikʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
standard	ˈstændərd	English	Noun	NA	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	스탠더드	sitʰændʌdi	sitʰæntʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
standpipe	ˈstændˌpaɪp	English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스탠드파이프	sitʰændipʰaipʰɨ	sitʰæntipʰaipʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis
Stanford		English	Proper	Location	ɔr ; ər	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	스탠퍼드	sitʰenpʰʌdi	sitʰænpʰʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
starboard	ˈstɑrbərd ; ˈstɑrˌbɔrd	English	NA	Sailing	ɔr ; ər	Rhotic	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	스타보드	sitʰabodɨ	sitʰapoti	Quadrisyllabic	Epenthesis
Stargate	'stɑrˌgeɪt	English	Proper	Television	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스타게이트	sitʰageitʰɨ	sitʰakeitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis
start	ˈstɑrt	English		NA	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스타트	sitʰatʰɨ	sitʰatʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis
state	ˈsteɪt	English		NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스테이트	sitʰeitʰɨ	sitʰeitʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis
static	ˈstætɪk	English	Adjective	Physics	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	스태틱	sitʰætʰikˀ	sitʰætʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
steak	ˈsteɪk	English	Noun	Gastronomy	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스테이크	sitʰeikʰɨ	sitʰeikʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis

stearate	ˈstiəˌreɪt ; ˈstɪrˌeɪt	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	스테아레이트	sitʰeaɾeitʰi	sitʰeaɾeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
steatite	ˈstiəˌtaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	스테아타이트	sitʰeatʰaitʰi	sitʰeatʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
steelhead	ˈstilˌhɛd	English	Noun	Zoology	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	스틸헤드	sitʰiɾhedi	sitʰiɾheti	Quadrisyllabic	Epenthesis
Stellite	ˈstɛlˌaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스텔라이트	sitʰeɭɭaitʰi	sitʰeɭɭaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
step	ˈstɛp	English		NA	ɛ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스텝	sitʰep’	sitʰep	Disyllabic	No Epenthesis
steppe	ˈstɛp	English	Noun	Geology	ɛ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스텝	sitʰep’	sitʰep	Disyllabic	No Epenthesis
steroid	ˈstɪrˌɔɪd ; ˈstɛrˌɔɪd	English	Noun	Medecine	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	스테로이드	sitʰeɾoidi	sitʰeɾoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
Steven Soderbergh		English	Proper	Person	ɝ	Rhotic	Velar	Voiced	NA	Pentasyllabic	스티븐소더버그	sitʰibinsodʌbʌgi	sitʰipinsotʌpʌki	Heptasyllabic	Epenthesis
Steven Spielberg		English	Proper	Person	ɝ	Rhotic	Velar	Voiced	NA	Quadrisyllabic	스티븐스필버그	sitʰibinsipʰiɾbʌgi	sitʰipinsipʰiɾpʌki	Heptasyllabic	Epenthesis
steward	ˈstuərd ; ˈstjuərd	English	Noun	Social	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	스튜어드	sitʰjuʌdi	sitʰjuʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
stick	ˈstɪk	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스틱	sitʰik’	sitʰik	Disyllabic	No Epenthesis
stilbite	ˈstɪlˌbaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스틸바이트	sitʰiɾbaitʰi	sitʰiɾpaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
stock	ˈstɑk	English		NA	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스톡	sitʰok’	sitʰok	Disyllabic	No Epenthesis
stop	ˈstɑp	English		NA	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스톱	sitʰop’	sitʰop	Disyllabic	No Epenthesis
stopcock	ˈstɑpˌkɑk	English	Noun	Mechanics	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스톱콕	sitʰobkʰok’	sitʰopkʰok	Trisyllabic	No Epenthesis
stout	ˈstaʊt	English		NA	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스타우트	sitʰautʰi	sitʰautʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
straight	ˈstreɪt	English		NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스트레이트	sitʰiɾeitʰi	sitʰiɾeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
strake	ˈstreɪk	English	Noun	Sailing	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스트레이크	sitʰiɾeikʰi	sitʰiɾeikʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
strap	ˈstræp	English	Noun	Mechanics	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스트랩	sitʰiɾæp’	sitʰiɾæp	Trisyllabic	No Epenthesis
strapwork		English	Noun	Arts	ər	Rhotic	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	스트랩워크	sitʰiɾæbwʌkʰi	sitʰiɾæpwʌkʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
streak	ˈstrik	English	Noun	NA	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스트리크	sitʰiɾikʰi	sitʰiɾikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
street	ˈstrit	English	Noun	Social	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스트리트	sitʰiɾitʰi	sitʰiɾitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
stride	ˈstraɪd	English		NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스트라이드	sitʰiɾaidi	sitʰiɾaiti	Pentasyllabic	Epenthesis
strike	ˈstraɪk	English		NA	aɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스트라이크	sitʰiɾɑikʰi	sitʰiɾɑikʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
strikeout	ˈstraɪkˌaʊt	English	Noun	Sports	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스트라이크아웃	sitʰiɾɑikʰiaut’	sitʰiɾɑikʰiaus	Heptasyllabic	No Epenthesis
stripe	ˈstraɪp	English	Noun	NA	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스트라이프	sitʰiɾaipʰi	sitʰiɾaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
striplight		English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	스트립라이트	sitʰiɾipɾaitʰi	sitʰiɾipɾaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
strobe	ˈstroʊb	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스트로브	sitʰiɾobi	sitʰiɾopi	Quadrisyllabic	Epenthesis
stroboscope	ˈstroʊbəˌskoʊp ; ˈstrɑbəskoʊp	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	NA	Trisyllabic	스트로보스코프	sitʰiɾobosikʰopʰi	sitʰiɾoposikʰopʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
stroke	ˈstroʊk	English		NA	oʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스트로크	sitʰiɾokʰi	sitʰiɾokʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
stromatolite	stroʊˈmætəˌlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	스트로마톨라이트	sitʰiɾomatʰoɭɭaitʰi	sitʰiɾomatʰoɭɭaitʰi	Octosyllabic	Epenthesis
strongback		English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	스트롱백	sitʰiɾoŋbæk’	sitʰiɾoŋpæk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
strop	ˈstrɑp	English	Noun	Mechanics	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스트롭	sitʰiɾop’	sitʰiɾop	Trisyllabic	No Epenthesis
strut	ˈstrʌt	English		NA	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스트럿	sitʰiɾʌt’	sitʰiɾʌs	Trisyllabic	No Epenthesis

Stuart	ˈstuərt ; ˈstjuərt	English	Proper	Name	ər	Rhotic	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	스튜어트	sitʰjuʌtʰi	sitʰjuʌtʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
stub	ˈstʌb	English		NA	ʌ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스터브	sitʰʌbi	sitʰʌpi	Trisyllabic	Epenthesis
stud	ˈstʌd	English		NA	ʌ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스터드	sitʰʌdi	sitʰʌti	Trisyllabic	Epenthesis
stylebook	ˈstaɪlˌbʊk	English	Noun	Printing	ʊ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스타일북	sitʰaiʟbukˀ	sitʰaiʟpuk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
sub	ˈsʌb	English	Abbreviation	NA	ʌ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	서브	sʌbi	sʌpi	Disyllabic	Epenthesis
subplot	ˈsʌbplɒt	English	Noun	Literature	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	서브플롯	sʌbipʰiʟʟotˀ	sʌpipʰiʟʟos	Quadrisyllabic	No Epenthesis
substrate	ˈsʌbˌstreɪt	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	서브스트레이트	sʌbisitʰiʟeitʰi	sʌpisitʰiʟeitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
subunit		English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	서브유닛	sʌbijunitˀ	sʌpijunit	Quadrisyllabic	No Epenthesis
suede	ˈsweɪd	English	Noun	Mode	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스웨이드	siweidi	siweiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
Suffolk	ˈsʌfək	English	Proper	Location	ə	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	서퍽	sʌpʰʌkˀ	sʌpʰʌk	Disyllabic	No Epenthesis
suit	ˈsut	English		Mode	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	슈트	sjutʰi	sjutʰi	Disyllabic	Epenthesis
suite	ˈswit ; (sometimes) ˈsut	Debatable	Noun	Architecture ; Music	i ; u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스위트	siwitʰi	swjutʰi	Trisyllabic	Epenthesis
sulfanilamide	ˌsʌlfəˈnɪləˌmaɪd ; ˌsʌlfəˈnɪləmɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ ; ɪ	Lax ; Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Pentasyllabic	술파닐아미드	suʟpʰaniʟamidi	suʟpʰaniʟamiti	Hexasyllabic	Epenthesis
sulfate	ˈsʌlˌfeɪt	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	설페이트	sʌʟpʰeitʰi	sʌʟpʰeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
sulfide	ˈsʌlˌfaɪd	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	설파이드	suʟpʰaidi	suʟpʰaiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
sulfonamide	sʌlˈfɑnəˌmaɪd ; sʌlˈfɑnəmɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ ; ɪ	Lax ; Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	설폰아미드	suʟpʰonamidi	suʟpʰonamiti	Pentasyllabic	Epenthesis
sulfonate	ˈsʌlfəˌneɪt	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	설포네이트	suʟpʰoneitʰi	suʟpʰoneitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
summit vs Summit (sens différent)	ˈsʌmɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	서밋	sʌmitˀ vs sʌmitʰi	sʌmis ; sʌmitʰi	NA	Doublet
sunlight	ˈsʌnˌlaɪt	English	Noun	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	선라이트	sʌnʟaitʰi	sʌnʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
sunshade	ˈsʌnˌʃeɪd	English	Noun	Object	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	선셰이드	sʌnsjeidi	sʌnsjeiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
superlight		English	NA	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	슈퍼라이트	sjupʰʌʟaitʰi	sjupʰʌʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
supermarket	ˈsupərˌmɑrkɪt	English	Noun	Social	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	수(슈)퍼마켓; 수(슈)퍼마킷	s(j)upʰʌmakʰetˀ ; s(j)upʰʌmakʰit	s(j)upʰʌmakʰes ; s(j)upʰʌmakʰis	Quadrisyllabic	No Epenthesis
support	səˈpɔrt	English		NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	서포트	sʌpʰotʰi	sʌpʰotʰi	Trisyllabic	Epenthesis
suspended		English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	서스펜디드	sʌsipʰendidi	sʌsipʰentiti	Pentasyllabic	Epenthesis
swap	ˈswɑp ; ˈswɔp	English		NA	ɒ ; ɔ	Lax ; Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스와프	siwɑpʰi	siwapʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Sweeney Todd		English	Proper	Arts	ɒ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	스위니토드	siwinitʰodi	siwinitʰoti	Pentasyllabic	Epenthesis
sweep	ˈswip	English		NA	i	Tense	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스위프	siwipʰi	siwipʰi	Trisyllabic	Epenthesis
sweet	ˈswit	English		NA	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스위트	siwitʰi	siwitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
switchback	ˈswɪtʃˌbæk	English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	스위치백	siwiʧʰibækˀ	siwiʧʰipæk	Quadrisyllabic	No Epenthesis
switchboard	swɪtʃˌbɔrd	English	Noun	Mechanics	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	스위치보드	siwiʧʰibodi	siwiʧʰipoti	Pentasyllabic	Epenthesis
sword	ˈsɔrd	English	Noun	Weaponry	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스워드	swʌdi	swʌti	Disyllabic	Epenthesis
Sydney Pollack		English	Proper	Person	ə	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	시드니폴락	sidini pʰoʟʟakˀ	sidini pʰoʟʟak	Pentasyllabic	No Epenthesis

sylvanite	ˈsɪlvəˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	실바나이트	siʟbanaitʰi	siʟpanaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
symbolic	sɪmˈbɑlɪk	English	Adjective	Philosophy	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	심벌릭	simbʌʟʟikˀ	simpʌʟʟik	Trisyllabic	No Epenthesis
symphonic	sɪmˈfɑnɪk	English	Adjective	Music	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	심포닉	simpʰonikˀ	simpʰonik	Trisyllabic	No Epenthesis
synagogue	ˈsɪnəˌgɑg ; ˈsɪnəˌgɔg	English	Noun	Religion	ɒ ; ɔ	Lax ; Tense	Velar	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	시너고그	sinʌgogi	sinʌkoki	Quadrisyllabic	Epenthesis
synchroscope	ˈsɪŋkrəˌskoʊp ; ˈsɪnkrəˌskoʊp	English	Noun	Physics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	싱크로스코프	siŋkʰiʟosikʰopʰi	siŋkʰiʟosikʰopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
syndicate	ˈsɪndəkɪt ; (for v.) ˈsɪndəˌkeɪt	English	NA	Social	ɪ ; eɪ	Lax ; Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	신디케이트	sindikʰeitʰi	sintikʰeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
syndiotactic		English	Adjective	Chemistry	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Pentasyllabic	신디오택틱	sindiotʰæktʰikˀ	sintiotʰæktʰik	Pentasyllabic	No Epenthesis
sysop	ˈsɪsˌɑp	English	Noun	Computer	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	시솝	sisopˀ	sisop	Disyllabic	No Epenthesis
tab	ˈtæd	English		NA	æ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	태브	tʰæbi	tʰæpi	Disyllabic	Epenthesis
tablet	ˈtæblɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	태블릿	tʰæbiʟʟitˀ	tʰæpiʟʟis	Trisyllabic	No Epenthesis
tabloid	ˈtæbˌlɔɪd	English	Noun	NA	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	타블로이드	tʰabiʟʟoidi	tʰapiʟʟoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
tack	ˈtæk	English		NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	택	tʰækˀ	tʰæk	Monosyllabic	No Epenthesis
taconite	ˈtækəˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	타코나이트	tʰakʰonaitʰi	tʰakʰonaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
tag	ˈtæg	English		NA	æ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	태그	tʰægi	tʰæki	Disyllabic	Epenthesis
Tagalog	tɑˈgɑˌloʊg	Debatable	Proper	Linguistics	oʊ	Diphthong	Velar	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	타갈로그	tʰagaʟʟogi	tʰakaʟʟoki	Quadrisyllabic	Epenthesis
tailgate	ˈteɪlˌgeɪt	English	Noun	Mechanics	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	테일게이트	tʰeiʟkeitʰi	tʰeiʟkeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
tailored	ˈteɪlərd	English	Noun	Mode	ər	Rhotic	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	테일러드	tʰeiʟʟʌdi	tʰeiʟʟʌti	Quadrisyllabic	Epenthesis
take	ˈteɪk	English		NA	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	테이크	tʰeikʰi	tʰeikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Talbot	ˈtɔlbət, ˈtæl-	English	Noun	Transportation	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	탤벗	tʰælbʌtˀ	tʰælpʌs	Disyllabic	No Epenthesis
talk	ˈtɑk	English		NA	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	토크	tʰokʰi	tʰokʰi	Disyllabic	Epenthesis
Talmud	ˈtɑlmʊd ; ˈtælmʊd ; ˈtʌælməd ; ˈtælməd	Debatable	Noun	Religion	ʊ ; ə	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	탈무드	tʰaʟmudi	tʰaʟmuti	Trisyllabic	Epenthesis
tap	ˈtæp	English		NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	탭	tʰæpˀ	tʰæp	Monosyllabic	No Epenthesis
tape	ˈteɪp	English		NA	eɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	테이프; 테잎	tʰeipʰi ; tʰeipˀ	tʰeipʰi;tʰeipʰ	NA	Doublet
tappet	ˈtæpɪt	English	Noun	Mechanics	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	태핏	tʰæpʰitˀ	tʰæpʰis	Disyllabic	No Epenthesis
target	ˈtɑrgɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	타깃;타겟	tʰagitˀ ; tʰagetˀ	tʰakis ; tʰakes	Disyllabic	No Epenthesis
tart	ˈtɑrt	English		Gastronomy	ɑr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	타트	tʰatʰi	tʰatʰi	Disyllabic	Epenthesis
Tate	ˈteɪt	English	Proper	Person	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	테이트	tʰeitʰi	tʰeitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
taut	ˈtɔt	English	Adjective	NA	ɔ	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	토트	tʰotʰi	tʰotʰi	Disyllabic	Epenthesis
teak	ˈtik	English	Noun	Botany	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	티크	tʰikʰi	tʰikʰi	Disyllabic	Epenthesis
teammate	ˈtiːmmeɪt	English	Noun	Sports	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	팀메이트	tʰimmeitʰi	tʰimmeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
teamwork	ˈtimˌwɜrk	English	Noun	NA	ɜr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	팀워크	tʰimwʌkʰi	tʰimwʌkʰi	Trisyllabic	Epenthesis
tech	tɛk	English	Abbreviation	NA	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	테크	tʰekʰi	tʰekʰi	Disyllabic	Epenthesis
technic	ˈtɛknɪk	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	테크닉	tʰekʰinikˀ	tʰekʰinik	Trisyllabic	No Epenthesis
technique	tɛkˈnik	English	Noun	NA	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	테크닉	tʰekʰinikˀ	tʰekʰinik	Trisyllabic	No Epenthesis
technocrat	ˈtɛknəkræt	English	Noun	Politics	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	테크노크라트	tʰekʰinokʰiʟɑtʰi	tʰekʰinokʰiʟɑtʰi	Hexasyllabic	Epenthesis

tektite	ˈtɛkˌtaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	텍타이트	tʰektʰaitʰi	tʰektʰaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
telemark	ˈtɛləˌmɑrk	English	Noun	Sports	ɑr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	텔레마크	tʰeɭɭemakʰi	tʰeɭɭemakʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
teleport		Debatable	NA	NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	텔레포트	tʰeɭɭepʰotʰi	tʰeɭɭepʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
telescopic	ˌtɛləˈskɑpɪk	English	Adjective	Technology	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	텔레스코픽	tʰeɭɭesikʰopʰikˀ	tʰeɭɭesikʰopʰik	Pentasyllabic	No Epenthesis
Teletype	ˈtɛləˌtaɪp	English	Noun	Technology	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	텔레타이프	tʰeɭɭetʰaipʰi	tʰeɭɭetʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
telop		English	Noun	Technology	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	NA	Disyllabic	텔롭	tʰeɭɭopˀ	tʰeɭɭop	Disyllabic	No Epenthesis
template; templet	ˈtɛmplɪt	English	Noun	Mode; Architecture; Chemistry	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	템플릿	tʰempʰiɭɭitˀ	tʰempʰiɭɭis	Trisyllabic	No Epenthesis
tenrec	ˈtɛnˌrɛk	Debatable	Noun	Zoology	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	텐렉	tʰenɭekˀ	tʰenɭek	Disyllabic	No Epenthesis
tephrite	ˈtɛfˌraɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	테프라이트	tʰepʰiɭaitʰi	tʰepʰiɭaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
terabyte		English	Noun	Computer	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	테라바이트	tʰeɭabaitʰi	tʰeɭapaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
tetrachord	ˈtɛtrəˌkɔrd	English	Noun	Music	ɔr	Rhotic	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	테트라코드	tʰetʰiɭakʰodi	tʰetʰiɭakʰoti	Pentasyllabic	Epenthesis
tetradymite	tɛˈtrædɪˌmaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	테트라디마이트	tʰetʰiɭadimaitʰi	tʰetʰiɭatimaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
tetrapod	ˈtɛtrəˌpɑd	English	Noun	Zoology	ɒ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Trisyllabic	테트라포드	tʰetʰiɭapʰodi	tʰetʰiɭapʰoti	Pentasyllabic	Epenthesis
The Departed		English	Proper	Cinema	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Quadrisyllabic	디파티드	tipʰatʰidi	tipʰatʰiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
theodolite	θiˈɑdəˌlaɪt	English	Noun	Mechanics	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	세오돌라이트	seodoɭɭaitʰi	seotoɭɭaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
therblig		English	Noun	Psychology	ɪ	Lax	Velar	Voiced	NA	Disyllabic	서블리그	sʌbiɭɭigi	sʌpiɭɭiki	Quadrisyllabic	Epenthesis
thermostat	ˈθɜrməˌstæt	English	Noun	Physics	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	서모스탯	sʌmositʰætˀ	sʌmositʰæs	Quadrisyllabic	No Epenthesis
third	ˈθɜrd	English	Adjective	NA	ɜr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	서드	sʌdi	sʌti	Disyllabic	Epenthesis
thread	ˈθrɛd	English		NA	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	스레드	siɭedi	siɭeti	Trisyllabic	Epenthesis
throat	ˈθroʊt	English	Noun	NA	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스로트	siɭotʰi	siɭotʰi	Trisyllabic	Epenthesis
thwart	ˈθwɔrt	English		NA	ɔr	Rhotic	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	스워트	siwʌtʰi	siwʌtʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Tibet	tɪˈbɛt	Debatable	Proper	Location	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	티베트	tʰibetʰi	tʰipetʰi	Trisyllabic	Epenthesis
tic	ˈtɪk	Debatable	Noun	Medecine	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	틱	tʰikˀ	tʰik	Monosyllabic	No Epenthesis
ticket	ˈtɪkɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	티켓;티킷	tʰikʰetˀ; tʰikʰitˀ	tʰikʰes; tʰikʰis	Disyllabic	No Epenthesis
tide	ˈtaɪd	English		NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	타이드	tʰaidi	tʰaiti	Trisyllabic	Epenthesis
tie-break	ˈtaɪbreɪk	English	Noun	Sports	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	타이브레이크	tʰɑibiɭeikʰi	tʰɑipiɭeikʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
tied		English	Adjective	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Monosyllabic	타이드	tʰaidi	tʰaiti	Trisyllabic	Epenthesis
tight	ˈtaɪt	English	Adjective	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	타이트	tʰaitʰi	tʰaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Tilsit	ˈtɪlsət; ˈtɪlzət	Debatable	Proper	Location	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	틸지트	tʰiɭʒitʰi	tʰiɭʃitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
tiltup		English	Adjective	Architecture	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	NA	Disyllabic	틸트업	tʰiɭtʰiʌpˀ	tʰiɭtʰiʌp	Trisyllabic	No Epenthesis
timelag		English	Noun	NA	æ	Lax	Velar	Voiced	NA	Disyllabic	타임래그	tʰaimɭægi	tʰaimɭæki	Quadrisyllabic	Epenthesis
tincalconite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	틴캘코나이트	tʰinkʰælkʰonaitʰi	tʰinkʰælkʰonaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
tip	ˈtɪp	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	팁	tʰipˀ	tʰip	Monosyllabic	No Epenthesis
Titanic	taɪˈtænɪk	English	Proper	History	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	타이타닉	tʰaitʰanikˀ	tʰaitʰanik	Quadrisyllabic	No Epenthesis

titanite	ˈtaɪtənˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	티타나이트	tʰitʰanaitʰi	tʰitʰanaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Todd	ˈtɑd	English	Proper	Name	ɒ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	토드	tʰodi	tʰoti	Disyllabic	Epenthesis
tokamak	ˈtoʊkəˌmæk	Debatable	Noun	Physics	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	토카막	tʰokʰamakˀ	tʰokʰamak	Trisyllabic	No Epenthesis
tolbutamide	tɑlˈbjutəˌmaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	톨부타미드	tʰoʟbutʰamidi	tʰoʟputʰamiti	Pentasyllabic	Epenthesis
tollgate	ˈtoʊlˌgeɪt	English	Noun	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	톨게이트	tʰoʟgeitʰi	tʰoʟkeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
tolnaftate		English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	톨나프테이트	tʰoʟnapʰitʰeitʰi	tʰoʟnapʰitʰeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
Toltec	ˈtɑlˌtɛk ; ˈtoʊlˌtɛk	Debatable	Noun	Civilisation	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	톨텍	tʰoʟtʰekˀ	tʰoʟtʰek	Disyllabic	No Epenthesis
Tom Selleck	ˌtɑm ˈsɛlɪk	English	Proper	Person	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	톰 셀렉	tʰomseʟʟekˀ	tʰomseʟʟek	Trisyllabic	No Epenthesis
tombac	ˈtɑmˌbæk	Debatable	Noun	Chemistry	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	톰백	tʰombækˀ	tʰompæk	Disyllabic	No Epenthesis
tonic	ˈtɑnɪk	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	토닉	tʰonikˀ	tʰonik	Disyllabic	No Epenthesis
Tony Bennett	ˌtoʊni ˈbɛnɪt	English	Proper	Person	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	토니 베넷	tʰonibenetˀ	tʰonibenes	Quadrisyllabic	No Epenthesis
top	ˈtɑp	English		NA	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	톱	tʰopˀ	tʰop	Monosyllabic	No Epenthesis
topcoat	ˈtɑpˌkoʊt	English	Noun	Mode	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	톱코트	tʰobkʰotʰi	tʰopkʰotʰi	Trisyllabic	Epenthesis
topic	ˈtɑpɪk	English	Noun	Arts	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	토픽	tʰopʰikˀ	tʰopʰik	Disyllabic	No Epenthesis
topside	ˈtɑpˌsaɪd	English	Noun	Sailing	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	톱사이드	tʰopsaidi	tʰopsaiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
toque	ˈtoʊk	Debatable	Noun	Mode	oʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	토크	tʰokʰi	tʰokʰi	Disyllabic	Epenthesis
torque	ˈtɔrk	English	Noun	Mode ; Physics	ɔr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	토크	tʰokʰi	tʰokʰi	Disyllabic	Epenthesis
township	ˈtaʊnʃɪp	English	Noun	Politics	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	타운십	tʰaunsipˀ	tʰaunsip	Trisyllabic	No Epenthesis
toxoid	ˈtɑkˌsɔɪd	English	Noun	Chemistry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	톡소이드	tʰoksoidi	tʰoksoiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
track	ˈtræk	English		NA	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	트랙	tʰiʟækˀ	tʰiʟæk	Disyllabic	No Epenthesis
trade	ˈtreɪd	English		Business	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	트레이드	tʰiʟeidi	tʰiʟeiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
traffic	ˈtræfɪk	English	Noun	Social ; Transportation	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	트래픽	tʰiʟæpʰikˀ	tʰiʟæpʰik	Trisyllabic	No Epenthesis
transit	ˈtrænsɪt ; ˈtrænzɪt	English		Astronomy ; Medecine ; Transportation	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	트랜싯	tʰiʟænsitˀ	tʰiʟænsis	Trisyllabic	No Epenthesis
trap	ˈtræp	English		NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	트랩	tʰiʟæpˀ	tʰiʟæp	Disyllabic	No Epenthesis
tread	ˈtrɛd	English		NA	ɛ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	트레드	tʰiʟedi	tʰiʟeti	Trisyllabic	Epenthesis
Trek (Star ~)	ˈtrɛk	English	Proper	Television	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	트랙	tʰiʟækˀ	tʰiʟæk	Disyllabic	No Epenthesis
triacetate	traɪˈæsəˌteɪt	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	트리아세테이트	tʰiʟiasetʰeitʰi	tʰiʟiasetʰeitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis
triad	ˈtraɪˌæd	English	Noun	Mathematics ; Music	æ	Lax	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	트라이어드	tʰiʟaiʌdi	tʰiʟaiʌti	Pentasyllabic	Epenthesis
trick	ˈtrɪk	English		NA	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	트릭	tʰiʟikˀ	tʰiʟik	Disyllabic	No Epenthesis
tridymite	ˈtrɪdəˌmaɪt	English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	트리디마이트	tʰiʟidimaitʰi	tʰiʟitimaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
triglyceride	traɪˈglɪsərˌaɪd	Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	트리글리세리드	tʰiʟigiʟʟiseʟidi	tʰiʟikiʟʟiseʟiti	Heptasyllabic	Epenthesis
trip	ˈtrɪp	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	트립	tʰiʟipˀ	tʰiʟip	Disyllabic	No Epenthesis
tripeptide		Debatable	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	트리펩티드	tʰiʟipʰeptʰidi	tʰiʟipʰeptʰiti	Pentasyllabic	Epenthesis

triplet	ˈtrɪplɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	트리플렛	tʰiLipʰiLLetˀ	tʰiLipʰiLLes	Quadrisyllabic	No Epenthesis
trochoid	ˈtroʊˌkɔɪd	English	Noun	Geometry	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	트로코이드	tʰiLokʰoidi	tʰiLokʰoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
troostite	ˈtruˌstaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	트루스타이트	tʰiLusitʰaitʰi	tʰiLusitʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
trot	ˈtrɑt	English		NA	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	트롯;트로트	tʰiLotˀ ; tʰiLotʰi	tʰiLos ; tʰiLotʰi	NA	Doublet
truck	ˈtrʌk	English	Noun	Transportation	ʌ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	트럭	tʰiLʌkˀ	tʰiLʌk	Disyllabic	No Epenthesis
trumpet	ˈtrʌmpɪt	English	Noun	Music	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	트럼펫;트럼핏	tʰiLʌmpʰetˀ ; tʰiLʌmpʰitˀ	tʰiLʌmpʰes ; tʰiLʌmpʰis	Trisyllabic	No Epenthesis
tube	ˈtub ; ˈtjub	English	Noun	Mechanics	u	Tense	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	튜브	tʰjubi	tʰjupi	Disyllabic	Epenthesis
tuck	ˈtʌk	English		NA	ʌ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	턱	tʰʌkˀ	tʰʌk	Monosyllabic	No Epenthesis
tugboat	ˈtʌgˌboʊt	English	Noun	Sailing	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	터그보트	tʰʌgibotʰi	tʰʌkipotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
tulip	ˈtulɪp ; ˈtjulɪp	English	Noun	Botany	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	튤립	tʰjuLLipˀ	tʰjuLLip	Disyllabic	No Epenthesis
tunic	ˈtunɪk ; ˈtjunɪk	English	Noun	Mode	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	튜닉	tʰjunikˀ	tʰjunik	Disyllabic	No Epenthesis
turbidite	ˈtɜrbɪˌdaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	터비다이트	tʰʌbidaitʰi	tʰʌpitaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
turbojet	ˈtɜrboʊˌdʒɛt	English	Noun	Physics	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	터보제트	tʰʌboʒetʰi	tʰʌpocetʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
turboprop	ˈtɜrboʊˌprɑp	English	Noun	Physics	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	터보프롭	tʰʌbopʰiLopˀ	tʰʌpopʰiLop	Quadrisyllabic	No Epenthesis
turmeric	ˈtɜrmərɪk	English	Noun	Botany	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	터머릭	tʰʌmʌLikˀ	tʰʌmʌLik	Trisyllabic	No Epenthesis
turnip	ˈtɜrnɪp	English	Noun	Botany	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	터닙	tʰʌnipˀ	tʰʌnip	Disyllabic	No Epenthesis
turret	ˈtɜrɪt ; ˈtʊrɪt	English	Noun	Architecture	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	터릿	tʰʌLitˀ	tʰʌLis	Disyllabic	No Epenthesis
tweed	ˈtwid	English	Noun	Mode	i	Tense	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	트위드	tʰiwidi	tʰiwiti	Trisyllabic	Epenthesis
type (machine à écrire) vs type (type, forme)	ˈtaɪp	English	Noun	Printing ; Other	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	타이프 ; 타입	tʰaipʰi vs tʰaipˀ	tʰaipʰi ; tʰaip	NA	Doublet
typographic		English	Adjective	Printing	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Quadrisyllabic	타이포그래픽	tʰɑipʰogiLæpʰikˀ	tʰɑipʰokiLæpʰik	Hexasyllabic	No Epenthesis
ultraviolet	ˌʌltrəˈvaɪələt	English		Physics	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Pentasyllabic	울트라바이올렛	ɯLtʰiLɑbɑioLLetˀ	ɯLtʰiLɑpɑioLLes	Heptasyllabic	No Epenthesis
uncut	ʌnˈkʌt	English	Adjective	NA	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	언컷	ʌnkʰʌtˀ	ʌnkʰʌs	Disyllabic	No Epenthesis
undercoat	ˈʌndərˌkoʊt	English	Noun	NA	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	언더코트	ʌndʌkʰotʰi	ʌntʌkʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
undercut	ˈʌndərˌkʌt ; (for v.) ʌndərˈkʌt	English	NA	NA	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	언더컷	ʌndʌkʰʌtˀ	ʌntʌkʰʌs	Trisyllabic	No Epenthesis
undershoot ; undershoot (industriel)	ˌʌndərˈʃut vs ˌʌndərˈʃut (industriel)	English	Verb	NA	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	언더슈트	ʌndʌsjutʰi	ʌntʌsjutʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
unique	juːˈniːk	English	Adjective	NA	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	유니크	junikʰi	junikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
unit	ˈjuːnɪt	English	Noun	NA	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	유닛;유니트	junitˀ ; junitʰi	junis ; junitʰi	NA	Doublet
Universiad		French via English	Noun	Education	æ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Pentasyllabic	유니버시아드	junibʌsiɑdi	junipʌsiɑti	Hexasyllabic	Epenthesis
untied		English	Adjective	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	언타이드	ʌntʰaidi	ʌntʰaiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
unweighted		English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	언웨이티드	ʌnweitʰidi	ʌnweitʰiti	Pentasyllabic	Epenthesis
up	ˈʌp	English	Adverb	NA	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	업	ʌpˀ	ʌp	Monosyllabic	No Epenthesis
upgrade	ˈʌpˌgreɪd ; (for v.)	English	NA	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Disyllabic	업그레이드	ʌpkiLLeidi	ʌpkiLLeiti	Pentasyllabic	Epenthesis

	ʌpˈgreɪd ; ˈʌpˌgreɪd														
upload	ˈʌpˌloʊd	English		Computer	oʊ	Diphthong	Coronal	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	업로드	ʌmʟodi	ʌpʟoti	Trisyllabic	Epenthesis
uppercut	ˈʌpərˌkʌt	English	Noun	Sports	ʌ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	어퍼컷	ʌpʰʌkʰʌt’	ʌpʰʌkʰʌs	Trisyllabic	No Epenthesis
upright	ˈʌpˌraɪt ; (for adj. & adv.) ʌpˈraɪt	English	NA	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	업라이트	ʌmʟaitʰi	ʌpʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
upset	ʌpˈsɛt ; (for n. & adj.) ˈʌpˌsɛt	English	NA	Social	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	NA	Disyllabic	업셋	ʌpset’	ʌpses	Disyllabic	No Epenthesis
uptake	ˈʌpˌteɪk	English	Noun	Architecture	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	업테이크	ʌptʰeikʰi	ʌptʰeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
uralite	ˈjʊərəˌlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	우랄라이트	uʟaʟʟaitʰi	uʟaʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
uraninite	jʊˈrænɪˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	우라니나이트	uʟaninaitʰi	uʟaninaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
uranite	ˈjʊərəˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	우라나이트	uʟanaitʰi	uʟanaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
Usenet	ˈjuːznɛt	English	Noun	Computer	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	유즈넷	juʒinet’	juʃʃines	Trisyllabic	No Epenthesis
Uzbek	ˈʊzbɛk ; ˈʌzˌbɛk	Debatable	Proper	Civilisation	ɛ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	우즈베크	uʒibekʰi	uʃʃipekʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
varicap		English	NA	Physics	æ	Lax	Labial	Unvoiced	NA	Trisyllabic	배리캡	pæʟikʰæp’	pæʟikʰæp	Trisyllabic	No Epenthesis
vat	ˈvæt	English	Noun	NA	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	배트	pætʰi	pætʰi	Disyllabic	Epenthesis
vaterite		English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	배터라이트	pætʰʌʟaitʰi	pætʰʌʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
velvet	ˈvɛlvət	English	Noun	Mode	ə	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	벨벳	peʟbet’	peʟpes	Disyllabic	No Epenthesis
vermiculite	vərˈmɪkjəˌlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Quadrisyllabic	버미큘라이트	pʌmikʰjuʟʟaitʰi	pʌmikʰjuʟʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
vic		English	NA	Social	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Monosyllabic	빅	pik’	pik	Monosyllabic	No Epenthesis
videotape	ˈvɪdiəʊteɪp	English	Noun	NA	eɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	No Stress	Quadrisyllabic	비디오테이프	pidiotʰeipʰi	pitiotʰeipʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
vinaigrette	ˌvɪnəˈgrɛt	Debatable	Noun	Gastronomy	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Trisyllabic	비네그레트	pinegiʟetʰi	pinekiʟetʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
vinylite		English	Noun	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	NA	Trisyllabic	비닐라이트	piniʟʟaitʰi	piniʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
violet	ˈvaɪəlɪt ; ˈvaɪlɪt	English	Noun	Botany	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Trisyllabic	바이올렛	paioʟʟet’	paioʟʟes	Quadrisyllabic	No Epenthesis
viroid	ˈvaɪrɔɪd	English	Noun	Medecine	ɔɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	바이로이드	paiʟoidi	paiʟoiti	Pentasyllabic	Epenthesis
vitascope		English	Noun	Mechanics	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	NA	Trisyllabic	바이터스코프	paitʰʌsikʰopʰi	paitʰʌsikʰopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis
vitrified		English	Adjective	Chemistry	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	NA	Trisyllabic	비트리파이드	pitʰiʟipʰaidi	pitʰiʟipʰaiti	Hexasyllabic	Epenthesis
volute	vəˈlut	English	Noun	Zoology ; Architecture	u	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Disyllabic	볼류트	poʟʟjutʰi	poʟʟjutʰi	Trisyllabic	Epenthesis
vote	ˈvoʊt	English		Politics	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	보트	potʰi	potʰi	Disyllabic	Epenthesis
wade	ˈweɪd	English	Verb	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	웨이드	weidi	weiti	Trisyllabic	Epenthesis
wake	ˈweɪk	English		NA	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	웨이크	weikʰi	weikʰi	Trisyllabic	Epenthesis
walk	ˈwɔk	English		NA	ɔ	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	워크	wʌkʰi	wʌkʰi	Disyllabic	Epenthesis
walkout	ˈwɔkˌaʊt	English	Noun	Social	aʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	워크아웃	wʌkʰiaut’	wʌkʰiaus	Quadrisyllabic	No Epenthesis
warming-up	ˈwɔrmɪŋˌʌp	English	Noun	Sports	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	워밍업	wʌmiŋʌp’	wʌmiŋʌp	Trisyllabic	No Epenthesis
warp	ˈwɔrp	English		NA	ɔr	Rhotic	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	워프	wʌpʰi	wʌpʰi	Disyllabic	Epenthesis
waterbuck	ˈwɔtərˌbʌk ; ˈwɑtərˌbʌk	English	Noun	Zoology	ʌ	Lax	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	워터벅	wʌtʰʌbʌk’	wʌtʰʌpʌk	Trisyllabic	No Epenthesis
Watergate	ˈwɔtərˌgeɪt	English	Proper	Politics	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	워터게이트	wʌtʰʌgeitʰi	wʌtʰʌkeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis

watt	ˈwɑt	English	Noun	Physics	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	와트	watʰi	watʰi	Disyllabic	Epenthesis
weak	ˈwik	English	Adjective	NA	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	위크	wikʰi	wikʰi	Disyllabic	Epenthesis
web	ˈwɐb	English	Noun	NA	ɛ	Lax	Labial	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	웹	wepˀ	wep	Monosyllabic	No Epenthesis
website	ˈwɐbsaɪt	English	Noun	Computer	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	웹사이트	wepsˈɑitʰi	wepsɑitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
week	ˈwiːk	English	Noun	Social	i	Tense	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	위크	wikʰi	wikʰi	Disyllabic	Epenthesis
weight	ˈweɪt	English		NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	웨이트	weitʰi	weitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
weighted	ˈweɪtɪd	English	Adjective	NA	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	웨이티드	weitʰidi	weitʰiti	Trisyllabic	Epenthesis
wellmade	ˈwɛlˈmeɪd	English	Adjective	NA	eɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	웰메이드	weʟmeidi	weʟmeiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
wet	ˈwɛt	English		NA	ɛ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	웨트	wetʰi	wetʰi	Disyllabic	Epenthesis
whaleboat	ˈhweɪlˌboʊt ; ˈweɪlˌboʊt	English	Noun	Sailing	oʊ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	훼일보트	hweiʟbotʰi	hweiʟpotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis
wheat	ˈhwit ; ˈwit	English	Noun	Botany	i	Tense	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	휘트	hwitʰi	hwitʰi	Disyllabic	Epenthesis
Whig	ˈhwɪg ; ˈwɪg	English	Proper	Politics	ɪ	Lax	Velar	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	휘그	hwigi	hwiki	Disyllabic	Epenthesis
whip	ˈhwɪp ; ˈwɪp	English		NA	ɪ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	휩	hwipˀ	hwip	Monosyllabic	No Epenthesis
whippet	ˈhwɪpɪt ; ˈwɪpɪt	English	Noun	Zoology	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	휘핏	hwipʰitˀ	hwipʰis	Disyllabic	No Epenthesis
white	ˈhwaɪt ; ˈwaɪt	English		NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	화이트	hwaitʰi	hwaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
Whoopi Goldberg		English	Proper	Person	ər	Rhotic	Velar	Voiced	NA	Quadrisyllabic	우피 골드버그	upʰi koʟdibʌgi	upʰi koʟtipʌki	Hexasyllabic	Epenthesis
wick	ˈwɪk	English	Noun	Technology	ɪ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	윅	wikˀ	wik	Monosyllabic	No Epenthesis
wicket	ˈwɪkɪt	English	Noun	Architecture; Sports	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	위킷	wikʰitˀ	wikʰis	Disyllabic	No Epenthesis
wide	ˈwaɪd	English		NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	와이드	wɑidi	waiti	Trisyllabic	Epenthesis
wildcat	ˈwaɪldˌkæt	English	Noun	Zoology ; Social ; Sailing ; Business	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	와일드캣	waiʟdikʰætˀ	waiʟtikʰæs	Quadrisyllabic	No Epenthesis
willemite	ˈwɪləˌmaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	윌레마이트	wiʟʟemaitʰi	wiʟʟemaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
wind-up	ˈwaɪndʌp	English	Noun	Sports	ʌ	Lax	Labial	Unvoiced	No Stress	Disyllabic	와인드업	wɑindiʌpˀ	wɑintiʌp	Quadrisyllabic	No Epenthesis
wipe	ˈwaɪp	English		NA	aɪ	Diphthong	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	와이프	waipʰi	waipʰi	Trisyllabic	Epenthesis
wit	ˈwɪt	English	Noun	Social	ɪ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	위트	witʰi	witʰi	Disyllabic	Epenthesis
witherite	ˈwɪðərˌaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	위더라이트	widʌʟaitʰi	witʌʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
wombat	ˈwɑmˌbæt	English	Noun	Zoology	æ	Lax	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	웜뱃	wʌmbætˀ	wʌmpæs	Disyllabic	No Epenthesis
wood	ˈwʊd	English		NA	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	우드	udi	uti	Disyllabic	Epenthesis
woodblock		English	Noun	NA	ɒ	Lax	Velar	Unvoiced	NA	Disyllabic	우드블록	udibiʟʟokˀ	utipiʟʟok	Quadrisyllabic	No Epenthesis
word	ˈwʊd	English	Noun	Linguistics	ʊ	Lax	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	워드	wʌdi	wʌti	Disyllabic	Epenthesis
work	ˈwɜrk	English		NA	ɜr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	워크	wʌkʰi	wʌkʰi	Disyllabic	Epenthesis
workshop	ˈwɜrkˌʃɑp	English	Noun	NA	ɒ	Lax	Labial	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	워크숍; 워크샵	wʌkʰisjopˀ ; wʌkʰisjɑpˀ	wʌkʰisjop ; wʌkʰisjɑp	Trisyllabic	No Epenthesis
worldwide	ˌwɜːrldˈwaɪd	English	Adjective	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Voiced	Primary Stress	Disyllabic	월드와이드	wʌʟdiwɑidi	wʌʟtiwɑiti	Pentasyllabic	Epenthesis
worsted	ˈwʊstɪd ; ˈwɜrstɪd	English	Noun	Mode	ɪ	Lax	Coronal	Voiced	No Stress	Disyllabic	우스티드	usitʰidi	usitʰiti	Quadrisyllabic	Epenthesis
wrap	ˈʷræp	English		NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	랩	ʟæpˀ	ʟæp	Monosyllabic	No Epenthesis
wright	ˈʷraɪt	English	Noun	Mechanics	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	라이트	ʟaitʰi	ʟaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis
write	ˈʷraɪt	English	Verb	NA	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	라이트	ʟaitʰi	ʟaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis

yacht	ˈjɑt	English	Noun	Sailing	ɒ	Lax	Coronal	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	요트	jotʰi	jotʰi	Disyllabic	Epenthesis
yak	ˈjæk	English	Noun	Zoology	æ	Lax	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	야크	jakʰi	jakʰi	Disyllabic	Epenthesis
yard	ˈjɑrd	English	Noun	NA	ɑr	Rhotic	Coronal	Voiced	Primary Stress	Monosyllabic	야드	jadi	jati	Disyllabic	Epenthesis
yellowcake	ˈjɛloʊˌkeɪk	English	Noun	Chemistry	eɪ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	옐로케익	jeʟʟokʰeikʰi	jeʟʟokʰeikʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
yoke	ˈjoʊk	English	Noun	Agriculture ; Physics ; Mechanics	oʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	요크	jokʰi	jokʰi	Disyllabic	Epenthesis
yolk	ˈjoʊk	English	Noun	Zoology	oʊ	Diphthong	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	요크	jokʰi	jokʰi	Disyllabic	Epenthesis
York	ˈjɔrk	English	Proper	Geography	ɔr	Rhotic	Velar	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	요크	jokʰi	jokʰi	Disyllabic	Epenthesis
zap	ˈzæp	English	Verb	NA	æ	Lax	Labial	Unvoiced	Primary Stress	Monosyllabic	잽	cæpˀ	cæp	Monosyllabic	No Epenthesis
zeolite	ˈziəˌlaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	제올라이트	ceoʟʟaitʰi	ceoʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
zigzag	ˈzɪgˌzæg	English		Geometry	æ	Lax	Velar	Voiced	Secondary Stress	Disyllabic	지그재그	cigiʒagi	cikicæki	Quadrisyllabic	Epenthesis
zineb	ˈzɪnɛb	English	Noun	Chemistry	ɛ	Lax	Labial	Voiced	No Stress	Disyllabic	지네브	cinebi	cinepi	Trisyllabic	Epenthesis
zinkenite	ˈzɪŋkəˌnaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Trisyllabic	진케나이트	ciŋkʰenaitʰi	ciŋkʰenaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
zoetrope		English	Noun	Technology	oʊ	Diphthong	Labial	Unvoiced	NA	Trisyllabic	조이트로프	coitʰiʟopʰi	coitʰiʟopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis
zoisite	ˈzɔɪˌsaɪt	English	Noun	Mineralogy	aɪ	Diphthong	Coronal	Unvoiced	Secondary Stress	Disyllabic	조이사이트	coisaitʰi	coisaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis

13. EN2KO-RBI

English	Transcription	Number of syllables in English	Pre-final Vowel	Vowel - tension	C - PoA	RBI	Korean (phonetic)	Number of Syllables in Korean	Epenthèse	Concomitance
absolute	ˈæbsəˌluːt, ˌæbsəˈluːt	Trisyllabic	u	Tense	Coronal	2	absoʟʟutʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
academic	ˌækəˈdɛmɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	akʰademikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
acetate	ˈæsɪteɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	asetʰeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
acoustic	əˈkuːstɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ʌkʰusitʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
acrobatic	ˌækrəˈbætɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	akʰiʟɔbatikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
adamsite	ˈædəmˌzaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	adamsaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
adcock	ˈædkɔk	Disyllabic	ɔ	Tense	Velar	3	ædikʰɔkˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
aerobic	əˈroʊbɪk, ɛˈroʊbɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	eʟobikˀ ; eʌʟobikˀ	NA	No Epenthesis	No concomitance
aerodynamic	ˌɛroʊdaɪˈnæmɪk	Pentasyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	eʌʟodainamikˀ	Heptasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Aesop	ˈiːsɒp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	isopˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
agate	ˈægət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	ageitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
Aimak	ˈaɪmæk, ˈeɪmæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	aimækʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
albite	ˈælbaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	aʟbaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
alexandrite	ˌælɪgˈzændraɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	aʟʟeksandiʟaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Alfred Hitchcock	ˌælfrɪd ˈhɪtʃkɑk	Quadrisyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	æʟpʰiʟidi hitʃikʰokˀ	Heptasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
aliphatic	ˌælɪˈfætɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	aʟʟipʰatʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
alite	ˈeɪlaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	eiʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
allosteric	ˌæloʊˈstɛrɪk, ˌæləˈstɛrɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	aʟʟositʰeʟikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
alphabet	ˈælfəbɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ɑʟpʰɑbetˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
alumite	ˈælyəˌmaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	aʟʟumaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Amberlite	ˈæmbərˌlaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	æmbʌʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
ammonite	ˈæməˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ammonaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
anabolic	ˌænəˈbɒlɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ɑnɑbɔʟʟikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
analytic	ˌænəˈlɪtɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	anaʟʟʌtʰikˀ ; ɛnaʟʟʌtʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
anamorphic	ˌænəˈmɔrfɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	anamɔpʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
anastigmatic	ˌænəstɪgˈmætɪk	Pentasyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	anasitʰigimætʰikˀ	Heptasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Anita Roddick	ʌˌnitʌ ˈrɑdɪk	Pentasyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	anitʰaʟodikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
anklet	ˈeɪŋklɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	æŋkʰiʟʟitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
anorak	ˈænəræk	Trisyllabic	æ	Lax	Velar	2	anoʟakˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
anorthite	ænˈɔːrθaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	anoʟsaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
antigorite		Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	antʰigoʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
antiknock	ˌæntiˈnɒk, ˌæntaɪˈnɒk	Trisyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	antʰinokʰi ; antʰinokˀ	NA	Doublet	Doublet
antimagnetic	ˌæntaɪmægˈnɛtɪk	Pentasyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	antʰimaginetʰikˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
antique	ænˈtiːk	Disyllabic	i	Tense	Velar	3	antʰikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
antirock	ˌæntiˈrɒk, ˌæntaɪˈrɒk	Trisyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	antʰiʟokˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
apatite	ˈæpəˌtaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	æpʰatʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
aplite	ˈæplaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	apʰiʟʟaitʰi ; ɛpʰiʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
apochromatic	ˌæpəkrəˈmætɪk	Pentasyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	apʰokʰiʟomætʰikˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
applet	ˈæplɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	æpʰɪʟʟitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
aragonite	əˈrægəˌnaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	aʟagonaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
archaic	ɑrˈkeɪɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	akʰeikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
archetype	ˈɑrkɪtaɪp	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	akʰitʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
aromatic	ˌærəˈmætɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	aʟomatʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
artichoke	ˈɑrtɪtʃoʊk	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Velar	4	atʰitʃokʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
artotype	ˈɑrtəˌtaɪp, ˈɑrtoʊtaɪp	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	atʰotʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
ascorbic	əˈskɔrbɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	asikʰoʟibikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
ascot	ˈæskət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	æsikʰotˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
assistantship	əˈsɪstəntʃɪp	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	ʌsisitʰʌntʰiɕipˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
atactic	eɪˈtæktɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	atʰaktʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance

attack	əˈtæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	ʌtʰækˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
attic	ˈætɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	atʰikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
audit	ˈɔdɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	oditʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
austenite	ˈɔːstəˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ositʰenaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
automatic	ˌɔtəˈmætɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	otʰomætʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
autopilot	ˈɔːtəʊpaɪlət	Quadrisyllabic	ə	Lax	Coronal	1	otʰopʰaiʟʟʌtˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
autunite	ˈɔtəˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	otʰunaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
azote	ˈeɪzoʊt ; əˈzoʊt	Disyllabic	əʊ	Diphthong	Coronal	3	aʒotʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Aztec	ˈæztɛk	Disyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	asitʰekˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
babbitt	ˈbæbɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pæbitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
back	ˈbæk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	pækˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
backplate	ˈbækˌpleɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	pækpʰiʟʟeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
backstop	ˈbækˌstɒp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	pæksitʰopˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
back-up	ˈbækʌp	Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	pækʌpˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
bagpipe	ˈbægpaɪp	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	pækpʰaipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
bainite	ˈbeɪnaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	peinaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
bakelite	ˈbeɪkəlaɪt, ˈbeɪklaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	peikʰiʟʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
ballfloat	ˈbɑlfloʊt	Disyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	poʟpʰiʟʟotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
ballistic	bəˈlɪstɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pɔʟʟisitʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
ballot	ˈbælət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	pæʟʟʌtˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
banadinite		Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	panadinaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
bandicoot	ˈbændɪˌkuːt	Trisyllabic	u	Tense	Coronal	2	pændikʰutʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
barite	ˈbɛəraɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʌʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Bartlett	ˈbɑrtlɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	patʰiʟʟitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
basic	ˈbeɪsɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	peisikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
basket	ˈbæskɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pasikʰetˀ ; pasikʰitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
bat	ˈbæt	Monosyllabic	æ	Lax	Coronal	1	pætʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
beat	ˈbiːt	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	pitʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
bebop	ˈbiːbɒp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	pibɑpˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
becket	ˈbɛkɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pekʰitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
bedplate	ˈbɛdˌpleɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	pedipʰiʟʟeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
beet	ˈbiːt	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	pitʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
belemnite	ˈbɛləmˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	peʟʟemnaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Belleek	bəˈliːk	Disyllabic	i	Tense	Velar	3	peʟʟikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Ben Affleck	bɛn ˈæflɛk	Trisyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	penæpʰiʟʟekˀ	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Benjamin Bratt	ˌbɛndʒəmɪnˈbræt	Quadrisyllabic	æ	Lax	Coronal	1	pɛndʒʌminbiʟɛtˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
bentonite	ˈbɛntəˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pentʰonaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
benzonatate		Quadrisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	penʒonatʰeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
bike	ˈbaɪk	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Velar	4	paikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
billet	ˈbɪlɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	piʟʟitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
bioceramic	ˌbaɪoʊsəˈræmɪk	Pentasyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	paiosɛɪɑmikˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
biochip	ˈbaɪoʊˌʧɪp	Trisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	paioʧipˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
biofeedback	ˌbaɪoʊˈfiːdbæk	Quadrisyllabic	æ	Lax	Velar	2	piopʰidibækˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
bioplastic	ˈbaɪoʊˌplæstɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	paiopʰiʟʟɑsitʰikˀ	Heptasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
biscuit	ˈbɪskɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pisikʰitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
bishop	ˈbɪʃəp	Disyllabic	ə	Lax	Labial	0	piɕopˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
bit	ˈbɪt	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pitʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
bite	ˈbaɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	paitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
bitmap	ˈbɪtmæp	Disyllabic	æ	Lax	Labial	0	pitʰimapˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
black	ˈblæk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	piʟʟækˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Black Hawk	ˈblækˌhɔk	Disyllabic	ɔ	Tense	Velar	3	piʟʟækˀ hokʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
blackout	ˈblækaʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	piʟʟækˀ autˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Blake	ˈbleɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	piʟʟeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
blanket	ˈblæŋkət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	piʟʟæŋkʰitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance

bloc	ˈblɒk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	piʟʟokˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
block	ˈblɒk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	piʟʟokˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
boat	ˈboʊt	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	potʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
bobcat	ˈbɒbkæt	Disyllabic	æ	Lax	Coronal	1	pobikʰætˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
bonnet	ˈbɒnət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	ponitˀ ; ponnetˀ, ponnetʰi	NA	Doublet	Doublet
bontebok	ˈbɑntəˌbɑk	Trisyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	pontʰebokˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
book	ˈbʊk	Monosyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	pukˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
boot	ˈbuːt	Monosyllabic	u	Tense	Coronal	2	putʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
bop	ˈbɒp	Monosyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	papˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
boric	ˈbɔːrɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	poʟikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
bottleneck	ˈbɒtəlnɛk	Trisyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	potʰiʟnekˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
boycott	ˈbɔɪkɒt	Disyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	poikʰotˀ, poikʰotʰi, poikʰottʰi	NA	Doublet	Doublet
bracket	ˈbrækət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	piʟakʰitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Brad Pitt	bræd'pɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	piredipʰitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	No concomitance
brake	ˈbreɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	piʟeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
break	ˈbreɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	piʟeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
breasthook	'brɛsthʊk	Disyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	piʟesitʰihukˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
brick	ˈbrɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	piʟikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
bright	ˈbraɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	piʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
brinkmanship	'brɪŋkmənʃɪp	Trisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	piʟiŋkʰimænɕipˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
brisket	ˈbrɪskɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	piʟisikʰitˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Britannic	brɪˈtænɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	piʟitʰanikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
bromlite	'brɑmlaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	piʟomʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
brookite	ˈbrʊkaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	piʟukʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
brownmillerite	braʊnmɪlər.aɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	piʟaunmiʟʟeʟaitʰi	Octosyllabic	Epenthesis	Concomitance
brunette	bruːˈnɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	piʟunetˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
bucket	ˈbʌkɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʌkʰitˀ ; pɑkʰesi	NA	Doublet	Doublet
buildup	ˈbɪldʌp	Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	piʟtiʌpˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
burette	bjʊˈrɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	pjuʟetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
burnet	ˈbərnɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʌnetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
burnout	ˈbərnaʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	pʌnautˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
bush-buck	'bʊʃbʌk	Disyllabic	ʌ	Lax	Velar	2	pusibʌkˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
butt	ˈbʌt	Monosyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	pʌtʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
butte	bjut	Monosyllabic	u	Tense	Coronal	2	pjutʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
buttock	ˈbʌtək	Disyllabic	ə	Lax	Velar	2	pʌtʰʌkˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
byte	ˈbaɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	paitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
bytownite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	paitʰonaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
cabinet	ˈkæbənɪt, ˈkæbnɪt	Trisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰæbinitˀ ; kʰæbinetˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Cadillac	ˈkædəlˌæk	Trisyllabic	æ	Lax	Velar	2	kʰædiʟʟakˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
cake	ˈkeɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	kʰeikʰi ; kʰeikˀ	NA	Doublet	Doublet
cakewalk	ˈkeɪkˌwɔk	Disyllabic	ɔ	Tense	Velar	3	kʰeikʰiwʌkʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
calaverite	kəˈlævəˌraɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰaʟʟabʌʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
calcite	ˈkælsaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰaɪsaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
caloric	kəˈlɒrɪk ; ˈkælərɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰaʟʟoʟikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
calotype	ˈkæloʊˌtaɪp	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	kʰæʟʟɔtʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
camlet	ˈkæmlɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰæmʟitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
cap	ˈkæp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	kʰæpˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
cape	ˈkeɪp	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Labial	2	kʰeipʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
capelet	ˈkeɪplət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	kʰeipʰiʟʟitˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
carat	ˈkærət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	kʰæʟʌtˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
carbonatite	kɑːˈbɒnəˌtaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰabonatʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
carbonite	ˈkɑrbəˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰabonaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance

Carlet		Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰaʟʟiˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
carnallite	ˈkɑrnəlˌaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰanʌʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
carnotite	ˈkɑrnəˌtaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰanotaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
carpet	ˈkɑrpɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰɑpʰetˀ, kʰɑpʰitˀ, kʰɑpʰetʰi	NA	Doublet	Doublet
carrick	ˈkærɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰæʟikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
carrot	ˈkærət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	kʰæʟotˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
casemate	ˈkeɪsˌmeɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰeisimeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
cassette	kəˈsɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	kʰɑset, kʰɑsetʰi, kʰɑsettʰi	NA	Doublet	Doublet
cat	ˈkæt	Monosyllabic	æ	Lax	Coronal	1	kʰætˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Cate Blanchett	ˌkeɪt ˈblæntʃɪt, blæn'tʃɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	kʰɛitʰibiʟʟandʒɛtˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
catholic	ˈkæθəlɪk, ˈkæθlɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰɑtʰoʟʟikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
celeriac	sɪˈlɛriæk	Quadrisyllabic	æ	Lax	Velar	2	seʟʟʌʟiakˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
celite	sɛlaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	seʟʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
cementite	səˈmɛnˌtaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	simentʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
centistoke	ˈsɛntəˌstoʊk	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Velar	4	sentʰisitʰokʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
ceramic	sɪˈræmɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	seʟɑmikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
cermet	ˈsɜrˌmɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	sʌmetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
cerussite	ˈsɪrəˌsaɪt ; səˈrʌsˌaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	seʟusaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
chalk	ˈʧɔːk	Monosyllabic	ɔ	Tense	Velar	3	ʧʰokʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
championship	ˈʧæmpjənʃɪp	Trisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	tsʰæmpʰiʌnɕipˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
change-up	ˈʧeɪmdʒʌp	Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	tsʰeintɕiʌpˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Chapultepec	ʧəˈpʊltəˌpɛk ; ʧəˈpʌltəˌpɛk	Quadrisyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	ʧʰapʰuʟtʰepʰekˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
chariot	ˈʧæriət	Trisyllabic	ə	Lax	Coronal	1	ʧʰæʟiʌtˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Charlotte (lieu) ; charlotte (gastronomie)	ˈʃɑrlət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	sjaʟʟʌtˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
check	ˈʧɛk	Monosyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	ʧʰekʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
cheek	ˈʧiːk	Monosyllabic	i	Tense	Velar	3	ʧʰikʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
chelate	ˈkiˌleɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰiʟʟeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Chesapeake	ˈʧɛsəˌpik	Trisyllabic	i	Tense	Velar	3	ʧʰesʌpʰikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
cheviot	ˈʧɛvi.ət ; ˈʃɛvi.ət	Trisyllabic	ə	Lax	Coronal	1	ʧʰebiʌtˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
chip	ˈʧɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	ʧʰipˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
chlorite	ˈklɔrˌaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰiʟʟoʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
chock	ˈʧɒk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	ʧʰokʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
chocolate	ˈʧɒklət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	tsʰokʰoʟʟitˀ, tsʰokʰoʟʟɛtˀ, tsʰokʰʌʟʟitˀ, tsʰokʰʌʟɛtˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
choke	ˈʧoʊk	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Velar	4	ʧokʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
cholesteric	ˌkoʊləˈstɛrɪk ; ˌkoʊləˈstɛrɪk ; koʊˈlɛstərɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	koʟʟesitʰeʟikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
chondrite	ˈkɑnˌdraɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰondiʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
chop	ˈʧɒp	Monosyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	ʧopˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Christophe Beck	bɛk	Trisyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	kʰiʟisitʰopʰibekˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
chromatic	krəˈmætɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰiʟomætʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
chromite	ˈkroʊˌmaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰiʟomaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
chronoscope	ˈkrɑnəˌskoʊp	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	kiʟonosikʰopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
chuck	ˈʧʌk	Monosyllabic	ʌ	Lax	Velar	2	ʧʌkˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
chute	ˈʃuːt	Monosyllabic	u	Tense	Coronal	2	ɕutʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
circlet	ˈsɜrklɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sʌkʰiʟʟitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
circuit	ˈsɜːrkɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sʌkʰitˀ ; sʌkʰitʰi	NA	Doublet	Doublet
civic	ˈsɪvɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	sibikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
clap	ˈklæp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	kʰiʟʟæpˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
clarinet	ˌklærɪˈnɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	kʰiʟʟaʟinetˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
classic	ˈklæsɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰiʟʟæsikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
classmate	ˈklæsmeɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰiʟʟɑsimeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance

clathrate	ˈklæθreɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰiʟʟasiʟeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
clean-up	ˈkliːnʌp	Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	kʰiʟʟinʌp᾽	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
cleat	ˈkliːt	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	kʰiʟʟitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
click	ˈklɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰiʟʟik᾽	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
climacteric	klaɪˈmæktərɪk ; ˌklaɪmækˈtɛrɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰiʟʟaimæktʰeʟik᾽	Hexasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
clinic	ˈklɪnɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰiʟʟinik᾽	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
clip	ˈklɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	kʰiʟʟip᾽	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
clique	ˈkliːk	Monosyllabic	i	Tense	Velar	3	kʰiʟʟikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
cloak	ˈkloʊk	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Velar	4	kʰiʟʟokʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
clock	ˈklɒk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	kʰiʟʟok᾽	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
close-up	ˈkloʊsʌp	Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	kʰiʟʟotsiʌp᾽, kʰiʟʟosiʌp᾽	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
coak	ˈkoʊk	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Velar	4	kʰokʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
Coalsack	ˈkoʊlˌsæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	kʰoʟsæk᾽	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
coat	ˈkoʊt	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	kʰotʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
cobaltite	ˈkoʊbɔlˌtaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰobaɪtʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
cock	ˈkɒk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	kʰok᾽	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
cocksfoot	ˈkɒksfʊt	Disyllabic	ʊ	Lax	Coronal	1	kʰoksipʰut᾽	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
coconut	ˈkoʊkənʌt	Trisyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	kʰokʰonʌt᾽ ; kʰokʰonɑt᾽	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
coelostat	ˈsiləˌstæt	Trisyllabic	æ	Lax	Coronal	1	siʟʟositʰæt᾽	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
coesite	ˈkoʊˌzaɪt ; ˈkoʊˌsaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰosaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
coffeepot	ˈkɔfiˌpɑt	Trisyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	kʰapʰipʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
cognac	ˈkoʊnˌjæk ; ˈkɔnˌjæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	kʰonjak᾽	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
collet	ˈkɑlɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰoʟʟit᾽	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
collophanite		Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰoʟʟopʰanaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
collotype	ˈkɑləˌtaɪp	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	kʰoʟʟotʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
colposcope	ˈkɑlpəˌskoʊp	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	kʰoʟpʰosikʰopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
columbite	kəˈlʌmˌbaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰʌʟʟʌmbaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
comeback	ˈkʌmbæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	kʰʌmbæk᾽	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
comic	ˈkɒmɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰomik᾽	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
composite	ˈkɒmpəzɪt, kəmˈpɑzɪt	Trisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰompʰʌʤit᾽	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
concrete	ˈkɒŋkriːt	Disyllabic	i	Tense	Coronal	2	kʰonkʰiʟitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Connecticut	kəˈnɛtɪkɪt	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰonetʰikʰʌtʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
conoscope		Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	kʰonosikʰopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
cook	ˈkʊk	Monosyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	kʰuk᾽	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
coordinate	kəʊˈɔːʳdɪneɪt	Quadrisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰodineitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
cope	ˈkoʊp	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	kʰopʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
cornet	ˈkɔːʳnɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰonet᾽, kʰoʟinet᾽, kʰonetʰi	NA	Doublet	Doublet
cosek		Disyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	kʰosɛkʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
cosmetic	kɒzˈmetɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰodʒimetʰik᾽	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
cotunnite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰʌtʰʌnaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
counterweight	ˈkaʊntəʳweɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰauntʰʌweitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
countout	ˈkaʊntaʊt	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	kʰauntʰiaut᾽	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
crack	ˈkræk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	kʰiʟæk᾽	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
crape	ˈkreɪp	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Labial	2	kʰiʟeipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
credit	ˈkrɛdɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰiʟeditʰi ; kʰiʟedit᾽	NA	Doublet	Doublet
creek	ˈkriːk	Monosyllabic	i	Tense	Velar	3	kʰiʟikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
creep	ˈkriːp	Monosyllabic	i	Tense	Labial	1	kʰiʟipʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
creosote	ˈkriːəsoʊt	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	kʰiʟeosotʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
crepe	ˈkreɪp	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Labial	2	kʰiʟeipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
crick	ˈkrɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰiʟik᾽	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
cricket	ˈkrɪkɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰiʟikʰet᾽	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
cristobalite	krɪsˈtəʊbəˌlaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰiʟisitʰobaʟʟaitʰi	Octosyllabic	Epenthesis	Concomitance
crop	ˈkrɒp	Monosyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	kʰiʟop᾽	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
crosscut	ˈkrɒsˌkʌt	Disyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	kʰiʟosikʰʌt᾽	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
croup	ˈkruːp	Monosyllabic	u	Tense	Labial	1	kʰiʟupʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
cubic	ˈkjuːbɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰjubik᾽	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance

cubit	ˈkjuːbɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰjubitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
cup	ˈkʌp	Monosyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	kʰʌpˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
cupcake	ˈkʌpkeɪk	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	kʰʌpkʰeikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
curite	ˈkjʊəraɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰjuʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
cusek	ˈkjuˌsɛk	Disyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	kʰjusɛkˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
cut	ˈkʌt	Monosyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	kʰʌtˀ ; kʰʌtʰi	NA	Doublet	Doublet
cutback	ˈkʌtbæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	kʰʌtpækˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
cutlet	ˈkʌtlət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	kʰʌtʰiʟʟitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
cutout	ˈkʌtaʊt	Disyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	kʰʌtˀautˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
cuvette	kjuːˈvɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	kʰjubetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
cyclamate	ˈsaɪklə˒meɪt ; ˈsɪklə˒meɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	sikʰiʟʟameitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
cyclic	ˈsɪklɪk; ˈsaɪklɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	saikʰiʟʟikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
daguerreotype	dəˈgɛroʊ˒taɪp ; dəˈgɛrioʊ˒taɪp	Pentasyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	tageʟeotʰaipʰi; tageʟeotʰaipˀ	NA	Doublet	Doublet
dalmatic	dælˈmætɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	taʟmatʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
danburite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tænbʌʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Danica Patrick	ˌdanɪkʌ 'pætrɪk	Pentasyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tænikʰa pʰætʰiʟikˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
date	ˈdeɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	teitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
David Arquette	ˌdeɪvɪdar'kɛt	Quadrisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	teibidiɑkʰetˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
David Hewlett	'hjulɪt	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	teibidihjuʟetˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
davit	ˈdeɪvɪt ; ˈdævɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tæbitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
debate	dɪˈbeɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	tibeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Debra Jo Rupp	ˌdɛbrʌ ˌdʒoʊ 'rʌp	Quadrisyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	tebiʟadʒoʟʌpˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
deck	ˈdɛk	Monosyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	tekˀ ; tekʰi	NA	Doublet	Doublet
deep	ˈdiːp	Monosyllabic	i	Tense	Labial	1	tipʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
Deep Throat	'dip ˌθroʊt	Disyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	tipʰi siʟotʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
deflate	dɪˈfleɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	tipʰiʟʟeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
delicate	ˈdɛlɪkət	Trisyllabic	ə	Lax	Coronal	1	teʟʟikʰitˀ, teʟʟikʰitʰi	NA	Doublet	Doublet
demotic	diˈmɑtɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	temotʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
dendrite	ˈdɛn˒draɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tendiʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
derrick	ˈdɛrɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	teʟikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
desktop	ˈdɛsktɒp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	tesikʰitʰopˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Detroit	dɪˈtrɔɪt ; dəˈtrɔɪt	Disyllabic	oj	Diphthong	Coronal	3	titʰiʟoitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
diatonic	ˌdaɪəˈtɑnɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	taiʌtʰonikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
diazotype		Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	tiaʒotʰaipʰi; tiaʒotʰaipˀ	NA	Doublet	Doublet
dichromate	daɪˈkroʊ˒meɪt ; ˈdaɪkroʊ˒meɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	tikʰiʟomeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
dick	ˈdɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tikˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
dickite		Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tikʰaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
diestock	ˈdaɪˌstɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	taisitʰokˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
diet	ˈdaɪət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	taiʌtʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
digit	ˈdɪdʒɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tiʒitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
dimenhydrinate	ˌdaɪmɛnˈhaɪdrə˒neɪt	Pentasyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	timenhidiʟineitʰi	Octosyllabic	Epenthesis	Concomitance
dip	ˈdɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	tipˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
dipstick	ˈdɪpstɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tipsitʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Dirac	dɪˈræk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	tiʟækˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
discotheque	ˈdɪskoʊtɛk	Trisyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	tisikʰotʰekˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
diskette	ˌdɪsˈkɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	tisikʰetˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Dixiecrat	ˈdɪksi˒kræt	Trisyllabic	æ	Lax	Coronal	1	tiksikʰiʟætˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
dock	ˈdɒk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	tokˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
dolomite	ˈdoʊlə˒maɪt ; ˈdɑləmaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	toʟʟomaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance

domestic	dəˈmɛstɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tomesitʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Dominic	ˈdɑmənɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tominikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Donald Duck	ˌdɑnəld ˈdʌk	Trisyllabic	ʌ	Lax	Velar	2	tonʌɫdi tʌkˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
dope	ˈdəʊp	Monosyllabic	əʊ	Diphthong	Labial	2	topʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
dot	ˈdɒt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	totʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
doublet	ˈdʌblɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tʌbɪʟʟitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
doughnut	ˈdəʊnʌt	Disyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	tonʌtˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
downtake	ˈdaʊnˌteɪk	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	tauntʰeikʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
dramatic	drəˈmætɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tiɪɑmatʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
drape	ˈdreɪp	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Labial	2	tiɪeipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
drip	ˈdrɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	tiɪipˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
drivepipe	ˈdraɪvˌpaɪp	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	tiɪaibipʰaipʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
droop	ˈdruːp	Monosyllabic	u	Tense	Labial	1	tiɪupʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
drop	ˈdrɒp	Monosyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	tiɪopˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
dropkick	ˈdrɒpˌkɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tiɪopˀkʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
drop-out	ˈdrɒpaʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	tiɪopˀautˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
duck	ˈdʌk	Monosyllabic	ʌ	Lax	Velar	2	tʌkˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
duet	djuːˈɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	tjuetˀ	Dysyllabic	No Epenthesis	Concomitance
dugout	ˈdʌgaʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	tʌgautˀ ; tʌgiautˀ		No Epenthesis	No concomitance
dunite	ˈdʌnaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tʌnaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Duroc	ˈdjʊərɒk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	tuɪokˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
dynamic	daɪˈnæmɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tainɑmikˀ ; tainæmikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
dynamite	ˈdaɪnəˌmaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tainʌmaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
ebonite	ˈɛbəˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ebonaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
eccentric	ɪkˈsɛntrɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	iksentʰiɪikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
eclogite	ˈɛkləˌdʒaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ekʰiɫɫoʒaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
economic	ikəˈnɒmɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ikʰonomikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Edgar Wright	ˌɛdgər ˈraɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ɛdigʌɫaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
eight	ˈeɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	eitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
elastic	ɪˈlæstɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	iʟʟasitʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
electret	ɪˈlɛktrət	Trisyllabic	ə	Lax	Coronal	1	iʟʟektʰiɪitˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
electric	ɪˈlɛktrɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	iʟʟektʰiɪikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
electrojet	ɪˈlɛktrəʊˌdʒɛt	Quadrisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	iʟʟektʰiɪodʒetʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	No concomitance
electronic	ɪlɛkˈtrɒnɪk; iːlɛkˈtrɒnɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	iʟʟektʰiɪonikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
electrotype	ɪˈlɛktrəʊˌtaɪp	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	iʟʟektʰiɪotʰaipʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
elevate	ˈɛlɪveɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	eʟʟibeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
elite	ɪˈlit ; eɪˈlit	Disyllabic	i	Tense	Coronal	2	eʟʟitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
encaustic	ɪnˈkɒstɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	enkʰausitʰikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
enharmonic	ˌɛnhɑːˈmɒnɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	enhamonikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
enstatite	ˈɛnstəˌtaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ensitʰʌtʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
epithet	ˈɛpɪˌθɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	epʰisetˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
erotic	ɪˈrɒtɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	eʟotʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
estate	ɪˈsteɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	esitʰeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Ethan Hawke	ˌiθənˈhɑk	Trisyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	isʌn hokʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
ethnic	ˈeθnɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	esɪnikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
eucryptite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	jukʰiɪiptʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Europe	ˈjʊərəp	Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	juʟʌpˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
eustatic	juːˈstætɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	jusitʰatʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Everett	ˈɛv(ə)rɪt	Trisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ebʌɫetˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
evolute	ˈɛvəˌluːt	Trisyllabic	u	Tense	Coronal	2	eboʟɫjutʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
exec	ɛgˈzɛk	Disyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	ikiʒekˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
exotic	ɪgˈzɒtɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ikʰiʒotʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance

Eyes Wide Shut	aɪzwaɪd'ʃʌt	Trisyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	aiʒiwaidiᴄʌtˀ	Heptasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
fabric	ˈfæbrɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰæbiʟikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Facebook	'feɪsbʊk	Disyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	pʰeisibukˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
fade-out	'feɪdaʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	pʰeidiautˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
fagott	ˈfægət	Disyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	pʰɑgotʰi ; pʰɑgotˀ	NA	Doublet	Doublet
fake	ˈfeɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	pʰeikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
fantastic	fæn'tæstɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰɑntʰɑsitʰikˀ, hwɑntʰɑsitʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
fat	ˈfæt	Monosyllabic	æ	Lax	Coronal	1	pʰætˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
fatback	ˈfæt͵bæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	pʰæspækˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
fayalite	ˈfeɪə͵laɪt ; faɪˈɑːlaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰajaʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
feedback	ˈfiːd͵bæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	pʰidibækˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
feet	ˈfiːt	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	pʰitʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
fellowship	ˈfɛləʊ ʃɪp	Trisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	pʰeʟʟowsipˀ		No Epenthesis	Concomitance
ferret	ˈfɛrɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰeɪʌtˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
ferrite	ˈfɛraɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰeɪaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
ferrotype	ˈfɛrəʊ͵taɪp	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	pʰeɪotʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
ferryboat	ˈfɛri͵boʊt	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	pʰeɪibotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
fiberscope	ˈfaɪbər͵skoʊp	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	pʰaibisikʰopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
fight	ˈfaɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
fillet	ˈfilɪt (fiˈleɪ)	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰiʟʟitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
firepot	ˈfaɪər͵pɒt	Trisyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	pʰaiʌpʰotʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	No concomitance
fishplate	ˈfɪʃ͵pleɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰisipʰiʟʟeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
fit	ˈfit	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰitˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
flagellate	ˈflædʒɪ͵leɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰiʟʟeʒʌʟetˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
flake	ˈfleɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	pʰiʟʟeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
flap	ˈflæp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	pʰiʟʟæpˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
flash-back	ˈflæʃ͵bæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	pʰiʟʟæsibækˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
flat	ˈflæt	Monosyllabic	æ	Lax	Coronal	1	pʰiʟʟætˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
flexographic	ˌflɛksəˈgræfɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰiʟʟekʰsogiʟæpʰikˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
flight	ˈflaɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰiʟʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
flip	ˈflɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	pʰiʟʟipˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
float	ˈfləʊt	Monosyllabic	əʊ	Diphthong	Coronal	3	pʰiʟʟotʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
floc	ˈflɒk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	pʰiʟʟokˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
flock	ˈflɒk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	pʰiʟʟokʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
floodlight	ˈflʌd͵laɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰiʟʟʌdiʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
flop	ˈflɒp	Monosyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	pʰiʟʟopˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
flout	ˈflaʊt	Monosyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	pʰiʟʟautʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
fluke	ˈfluːk	Monosyllabic	u	Tense	Velar	3	pʰiʟʟukʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
flute	ˈfluːt	Monosyllabic	u	Tense	Coronal	2	pʰiʟʟutˀ ; pʰiʟʟutʰi	NA	Doublet	Doublet
flyback	ˈflaɪ͵bæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	pʰiʟʟaibækˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
flyweight	ˈflaɪ͵weɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰiʟʟaiweitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
folk	ˈfəʊk	Monosyllabic	əʊ	Diphthong	Velar	4	pʰokʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
foot	ˈfʊt	Monosyllabic	ʊ	Lax	Coronal	1	pʰutˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
footlight	ˈfʊt͵laɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰutˀʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
forelock	ˈfɔr͵lɒk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	pʰoʟokʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
foresight	ˈfɔr͵saɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰosaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
format	ˈfɔrmæt	Disyllabic	æ	Lax	Coronal	1	pʰomætˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
forsterite	ˈfɔrstə͵raɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰositʰeɪaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
franklinite	ˈfræŋklɪ͵naɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰiʟaŋkʰiʟʟinaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
frat	ˈfræt	Monosyllabic	æ	Lax	Coronal	1	pʰiʟatˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
fret	ˈfrɛt	Monosyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	pʰiʟetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
frigate	ˈfrɪgɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰiʟigitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
frock	ˈfrɒk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	pʰiʟokˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
fruit	ˈfruːt	Monosyllabic	u	Tense	Coronal	2	pʰiʟutʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
fulbright	'fʊlbraɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰuʟbiʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance

fullback	ˈfʊlˌbæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	pʰuʟbækˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
gadget	ˈgædʒɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kaʒetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
gadolinite	ˈgædoʊlɪnˌaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kadoʟʟinaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
gahnite	ˈgɑnˌaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kanaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
gallop	ˈgæləp	Disyllabic	ə	Lax	Labial	0	kæʟʟʌpˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
gap	ˈgæp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	kæpˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
garlic	ˈgɑrlɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kaʟʟikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
garnet	ˈgɑrnɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kanetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
garnierite	ˈgɑrniəˌaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kaniʌʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
gasket	ˈgæskɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kæsikʰitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
gaslight	ˈgæsˌlaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kasiʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
gate	ˈgeɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	keitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
gazette	gəˈzɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	kaʒetʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
gehlenite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	keʟʟenaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
generalship	ˈdʒɛnərəlˌʃɪp	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	ʒenʌʟʌlsipˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
geographic	dʒɪəˈgræfɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tɕiogiʟæpʰikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
georgette	dʒɔrˈdʒɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ʒoʒetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
get	ˈgɛt	Monosyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ketˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
gibbsite		Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kibiʒaitʰi; kipsaitʰi	NA	Epenthesis	Concomitance
gigabyte	ˈgɪgəˌbaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kigabaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Gilsonite	ˈgɪlsənˌaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kiʟsonaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
gilyak	ˈgɪlyɑkˌ gɪlˈyɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	kiʟʟjakʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
goblet	ˈgɑblɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kobiʟʟitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
gooseneck	ˈgusˌnɛk	Disyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	kusinekˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
gossip	ˈgɑsəp (US)	Disyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	kasipˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
go-stop	ˌgoʊˈstɒp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	kositʰopˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Gothic	ˈgɒθɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kodikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
grahamite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kiʟahamaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
granolithic	ˌgrænəˈlɪθɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kiʟænoʟʟisikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
grape	ˈgreɪp	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Labial	2	kiʟeipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
grapefruit	ˈgreɪpˌfruːt	Disyllabic	u	Tense	Coronal	2	kiʟeipʰipʰiʟutʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
graphic	ˈgræfɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kiʟæpʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
grate	ˈgreɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	kiʟeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
great	ˈgreɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	kiʟeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
grip	ˈgrɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	kiʟipˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
gripe	ˈgraɪp	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	kiʟaipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
grit	ˈgrɪt	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kiʟitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
grommet	ˈgrɒmɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kiʟomitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
grope	ˈgrəʊp	Disyllabic	əʊ	Diphthong	Labial	2	kiʟopʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
group ; groupe	ˈgruːp	Disyllabic	u	Tense	Labial	1	kiʟupˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
grout	ˈgraʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	kiʟautʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
guidebook	ˈgaɪdˌbʊk	Disyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	kaidibukˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Gujarat	ˈgudʒəˌrɑt	Trisyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	kuʒaʟatʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
gusset	ˈgʌsɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʌsitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
gut	ˈgʌt	Monosyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	kʌtʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
gymnastic	dʒɪmˈnæstɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ʒimnasitʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
gyropilot	ˈdʒaɪroʊˌpaɪlət	Quadrisyllabic	ə	Lax	Coronal	1	ʒaiʟopʰaiʟʟʌtˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
gyroscope	ˈdʒaɪroʊˌskoʊp ; ˈdʒaɪrəˌskoʊp	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	ʒaiʟosikʰopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
hairclip	ˈhɛrˌklɪp	Disyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	heʌkʰiʟʟipˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
hairnet	ˈhɛrˌnɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	heʌnetʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
halfback	ˈhæfˌbæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	hapʰibækˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
halloysite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	haʟʟoisaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
hamlet	ˈhæmlɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	hæmʟitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance

Hamlet	ˈhæmlɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	hæmnitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
hammerlock	ˈhæmərˌlɑk	Trisyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	hæmʌlokˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
hammock	ˈhæməkˌ	Disyllabic	ə	Lax	Velar	2	hæmʌkˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Hancock	ˈhænkɑkˌ	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	hænkʰokˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
handbook	ˈhændˌbʊkˌ	Disyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	hændɨbukˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
handicap	ˈhændiˌkæp	Trisyllabic	æ	Lax	Labial	0	hændikʰæpˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
handshake	ˈhændˌʃeɪk	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	hændɨɕeikʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
hardtop	ˈhɑrdˌtɑp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	haditʰopˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
harmonic	hɑrˈmɑnɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	hamonikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
hat	ˈhæt	Monosyllabic	æ	Lax	Coronal	1	hætʰɨ	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
hatchback	ˈhætʃˌbæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	hædʒʰibækˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
headblock	ˈhɛdˌblɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	hedɨbiʟʟokˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
headcap	ˈhɛdˌkæp	Disyllabic	æ	Lax	Labial	0	hedikʰæpˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
headlight	ˈhɛdˌlaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	hediʟaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
headlock	ˈhɛdˌlɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	hediʟokˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
heap	ˈhip	Monosyllabic	i	Tense	Labial	1	hipʰɨ	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
heart	ˈhɑrt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	hatʰɨ	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
heat	ˈhit	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	hitʰɨ	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
hedonic	hiˈdɑnɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	hedonikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
helioscope	ˈhiliəˌskoʊp	Quadrisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	heʟʟiosikʰopʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
heliostat	ˈhiliooʊˌstæt	Quadrisyllabic	æ	Lax	Coronal	1	heʟʟiositʰætˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
heliotrope	ˈhiliəˌtroʊp	Quadrisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	heʟʟiotʰiʟopʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
heliotype	ˈhilioʊˌtaɪp	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	heʟʟiotʰaipʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Hellenistic	ˌhɛlənˈɪstɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	heʟʟenisitʰikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Helot	ˈhɛlət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	heʟʟotˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
hematocrit	ˈhɛmətoʊˌkrɪt ; ˈhimətoʊkrɪt ; hɪˈmætəˌkrɪt	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	hematʰokʰiʟitˀ ; hematʰokʰiʟitʰɨ	NA	Doublet	Doublet
hemlock	ˈhɛmˌlɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	hemʟokˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
hetaerolite		Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	hetʰæʟoʟʟaitʰɨ	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Hewlett (marque)	ˈhjulɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	hjuʟetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
highlight	ˈhaɪˌlaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	haiʟaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
hightech	ˌhaɪˈtɛk	Disyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	haitʰekʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
hip	ˈhɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	hipʰɨ	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
hip-hop	ˈhɪpˌhɑp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	hiphapˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Hispanic	hɪˈspænɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	hisipʰænikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
hit	ˈhɪt	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	hitʰɨ	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
hitchhike	ˈhɪtʃˌhaɪk	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Velar	4	hiʧʰihaikʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Hittite	ˈhɪtˌaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	hitʰaitʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Hobbit	ˈhɑbɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	hobitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
hock	ˈhɑk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	hokˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
hodoscope	ˈhɑdəˌskoʊp	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	hodosikʰopʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
hogback	ˈhɔgˌbæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	hogɨbækˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
hook	ˈhʊk	Monosyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	hukˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
hop	ˈhɑp	Monosyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	hopˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
hopak	ˈhoʊpæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	hopʰakʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
hope	ˈhoʊp	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	hopʰɨ	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
hornpipe	ˈhɔrnˌpaɪp	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	honpʰaipʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
hot	ˈhɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	hɑtˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
hotcake	ˈhɑtˌkeɪk	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	hɑtˀkʰeikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Hottentot	ˈhɑtənˌtɑt	Trisyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	hotʰentʰotʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
Hula-hoop	ˈhuːləˌhuːp	Trisyllabic	u	Tense	Labial	1	huʟʟɑhupʰɨ	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
hydrargillite		Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	haidiʟaʒiʟʟaitʰɨ	Octosyllabic	Epenthesis	Concomitance
hydraulic	haɪˈdrɔlɪk ; haɪˈdrɑlɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	haidiʟoʟʟikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
hydrolyte	ˈhaɪdrəˌlaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	haidiʟoʟʟaitʰɨ	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance

hydropolyp	ˌhaɪdroʊ'pɑlɪp	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	hidiʟopʰoʟʟip˺	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
hydrosulfite	ˌhaɪdroʊˈsʌlˌfaɪt ; ˌhaɪdrəˈsʌlˌfaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	hidiʟosʌlpʰaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
hygienic	haɪˈdʒɛnɪk ; haɪˈdʒinɪk ; (occas) haɪdʒiˈɛnɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	haiʒinik˺	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
hypersonic	ˌhaɪpərˈsɑnɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	haipʰʌsonik˺	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
hysteric	hɪˈstɛrɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	hisitʰeʟik˺	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
iconoscope	aɪˈkɑnəˌskoʊp	Quadrisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	aikʰonosikʰopʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Igorot	ˌigoʊˈroʊt ; ɪgəˈroʊt	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	igoʟotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
ike	ˈaɪk	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Velar	4	aikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
illite	ˈɪlˌaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	iʟʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
illustrate	ˈɪləstreɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	iʟʟʌsitʰiʟeitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
ilmenite	ˈɪlmənˌaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	iʟminaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
impactite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	impæktʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
ingot	ˈɪŋgət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	iŋgot˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
inkjet	ˈɪŋkˌdʒɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	iŋkʰiʒet˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
inlet	ˈɪnˌlɛt ; ɪnˈlɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	inʟet˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
input	ˈɪnˌpʊt	Disyllabic	ʊ	Lax	Coronal	1	inpʰut˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
inshoot		Disyllabic	u	Tense	Coronal	2	inɕutʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Instamatic		Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	insitʰʌmætik˺	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
instep	ˈɪnˌstɛp	Disyllabic	ɛ	Lax	Labial	0	insitʰep˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
intercut	ˌɪntərˈkʌt	Trisyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	intʰʌkʰʌt˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
interlock	ˌɪntərˈlɑk ; ˌɪntərˈlɑk ; (for n.) ˈɪntərˌlɑk	Trisyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	intʰʌʟokʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Internet	ˈɪntərˌnɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	intʰʌnet˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
intertype		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	intʰʌtʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Intranet	ˈɪntrəˌnɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	intʰiʟanet˺	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
isocyanate	ˌaɪsoʊˈsaɪəˌneɪt ;	Pentasyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	isosianeitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
isomerate	ˈaɪsəmərˌeɪt ; aɪsoʊmərˌeɪt ; ˈaɪsəmərˌeɪt	Quadrisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	aisomʌʟeitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
isometric	ˌaɪsoʊ'metrɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ɑisometʰiʟik˺	Hexasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
isotactic		Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	isotʰæktʰik˺	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
isotope	ˈaɪsəˌtoʊp	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	aisotʰopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
isotype	ˈaɪsəˌtaɪp	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	aisotʰaip˺	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
italic	ɪˈtælɪk ; aɪˈtælɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	itʰaʟʟik˺	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
jack	ˈdʒæk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	ʒæk˺	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Jack Black	dʒæk'blæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	tsæk piʟʟæk˺	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
jacket	ˈdʒækɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ʒagit˺ ; tsækʰit˺, tsɑkʰæt˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
jeep	dʒi:p	Monosyllabic	i	Tense	Labial	1	tsip, tsipʰi	NA	Doublet	Doublet
Jerry Orbach	dʒɛri 'orbɑk	Quadrisyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	ʧeʟi obakʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Jesuit	ˈdʒɛʒuɪt ; ˈdʒɛzjuɪt ; ˈdʒɛzuɪt	Trisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ʒesuitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
jet	ˈdʒɛt	Monosyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ʒetʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
Jewel Staite		Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	ʧjuʌʟsitʰeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
John Cusack	dʒɑn 'kusæk	Trisyllabic	æ	Lax	Velar	2	ʧonkʰjuʧæk˺	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Johnny Depp	ˌdʒɑni'dɛp	Trisyllabic	ɛ	Lax	Labial	0	ʧonidep˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
joke	ˈdʒoʊk	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Velar	4	ʒokʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
Joliet		Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ʧoʟʟiet˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Jon Voight	vɔɪt	Disyllabic	oj	Diphthong	Coronal	3	ʧon poitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Josh Hartnett	dʒɑʃ'hɑrtnɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ʧosi hɑtʰinet˺	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
joystick	ˈdʒɔɪˌstɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ʒoisitʰik˺	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Justin Timberlake	ˌdʒʌstɪn 'tɪmbərˌleɪk	Pentasyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	ʧʌsitʰin tʰimbʌʟeikʰi	Octosyllabic	Epenthesis	Concomitance
jute	ˈdʒut	Monosyllabic	u	Tense	Coronal	2	ʒutʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
kainite	ˈkaɪˌnaɪt ; ˈkeɪˌnaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰainaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
kalinite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰaʟʟinaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
kalmuck	ˈkælˌmʌk	Disyllabic	ʌ	Lax	Velar	2	kʰaʟmukʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
kamacite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰamasaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
kaolinite	ˈkeɪələˌnaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰaoʟʟinaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance

kapok	ˈkeɪˌpɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	kʰeipʰokˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Kate	ˈkeɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰeitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Kate Winslet	ˌkeɪtˈwɪnzlɪt	Trisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰeitʰiwinsiʟʟetˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
kayak	ˈkaɪˌæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	kʰajakˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
keelblock		Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	kʰiʟbiʟʟokˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
keep	ˈkiːp	Monosyllabic	i	Tense	Labial	1	kʰipʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
KERMIT	ˈkɜrˌmɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰʌmitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
kernite	ˈkɜrˌnaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰʌnaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
ketchup	ˈkɛtʃəp	Disyllabic	ə	Lax	Labial	0	kʰɐʧʰʌpˀ ; kɐʧʰɑpˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
keynote	ˈkiˌnoʊt	Disyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	kʰinotʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
kick	ˈkɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰikˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
kickout		Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	kʰikˀautˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
kidnet		Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	kʰidinetˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
kieserite	ˈkizərˌaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰiʒʌʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
kilobyte	ˈkɪloʊˌbaɪt ; ˈkɪləˌbaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰiʟʟobaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
kiloparsec	ˈkɪloʊˌpɑrˌsɛk ; ˈkɪləˌpɑrˌsɛk	Quadrisyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	kʰiʟʟopʰasekˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
kilowatt	ˈkɪloʊˌwɑt ; ˈkɪləˌwɑt	Trisyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	kʰiʟʟowatʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
kimberlite	ˈkɪmbərˌlaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰimbʌʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
kinescope	ˈkɪnəˌskoʊp	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	kʰinesikʰopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
kinetic	kɪˈnɛtɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰinetʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
kinetoscope		Quadrisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	kʰinetʰosikʰopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
kipp	kɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	kʰipʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
kit	ˈkɪt	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	kʰitʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
kite	ˈkaɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
knapsack	ˈnæpˌsæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	næpsækˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
knit	ˈnɪt	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	nitʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
knock	ˈnɑk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	nokˀ ; nokʰi	NA	Doublet	Doublet
knockout	ˈnɑkˌaʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	nogautˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
knot	ˈnɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	notʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
Kodak		Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	kodakˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
kurnakovite		Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	kʰʌnʌkʰobaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
lac	ˈlæk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	ʟækˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
lack	ˈlæk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	ʟaki	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
Lafayette	lɑfaɪˈ(j)ɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ʟapʰajetʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
lake	ˈleɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	ʟeikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
laminate	ˈlæmɪˌneɪt ; ˈlæmɪnɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	ʟamineitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
lamut	ləˈmut	Disyllabic	u	Tense	Coronal	2	ʟamutʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
lancet	ˈlænsɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ʟænsitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Landsat	ˈlændˌsæt	Disyllabic	æ	Lax	Coronal	1	ʟændisætˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
lap	ˈlæp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	ʟæpˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
laptop	ˈlæpˌtɑp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	ʟæpˀtʰɑpˀ; ʟæpˀtʰopˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
laterite	ˈlætərˌaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ʟatʰɐʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
layout	ˈleɪˌaʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	ʟeiautˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
lay-up		Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	ʟeiʌpˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
leadership	ˈlidərˌʃɪp	Trisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	ʟidʌsipˀ, ʟidʌswipˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
leaflet	ˈliflɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ʟipʰiʟʟitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
leak	ˈlik	Monosyllabic	i	Tense	Velar	3	ʟikʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
leap	ˈlip	Monosyllabic	i	Tense	Labial	1	ʟipʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
leek	ˈlik	Monosyllabic	i	Tense	Velar	3	ʟikʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
lemniscate		Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	ʟemnisikʰeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
let	ˈlɛt	Monosyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ʟetˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
lewisite	ˈluɪsˌaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ʟuisaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
lick	ˈlɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ʟikˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
light	ˈlaɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ʟaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
limelight	ˈlaɪmˌlaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ʟaimʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
limit	ˈlɪmɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ʟimitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
limonite	ˈlaɪməˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ʟimonaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance

linefeed	ˈlaɪmfid	Disyllabic	i	Tense	Coronal	2	ʟainpʰidi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
lineup	ˈlaɪnˌʌp	Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	ʟainʌpˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
linnet	ˈlɪnɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ʟinitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Linotype	ˈlaɪnəˌtaɪp	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	ʟainotʰaipʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
lip	ˈlɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	ʟipˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
lipstick	ˈlɪpˌstɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ʟipʰsitʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Little Rock	ˈlɪt(ə)lˌrɑk	Trisyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	ʟitʰiʟʟokˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
LivePlanet	ˌlaɪvˈplænɪt	Trisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ʟaibipʰiʟʟɛnitˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
lock	ˈlɑk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	ʟokˀ ; ʟokʰi	NA	Doublet	Doublet
Locke	ˈlɑk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	ʟokʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
locket	ˈlɑkɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ʟokʰetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
locknut	ˈlɑkˌnʌt	Disyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	ʟokʰinʌtʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
lockout	ˈlɑkˌaʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	ʟokʰiautˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
logic	ˈlɑdʒɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ʟoʒikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
logistic	loʊˈdʒɪstɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ʟoʒisitʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
logotype	ˈlɔgəˌtaɪp ; ˈlɑgəˌtaɪp	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	ʟogotʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
look	ˈlʊk	Monosyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	ʟukˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
loop	ˈlup	Monosyllabic	u	Tense	Labial	1	ʟupʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
lot	ˈlɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	ʟotʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
Lubbock		Disyllabic	ə	Lax	Velar	2	ʟʌbʌkˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Luddite	ˈlʌdˌaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ʟʌdaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
lute	ˈlut	Monosyllabic	u	Tense	Coronal	2	ʟjutʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
Lyle Lovett	ˌlaɪəl ˈlʌvɪt	Trisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ʟaiʟʟobɛtˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
lyric	ˈlɪrɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ʟiʟikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
macaque	məˈkɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	makʰakʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
magic	ˈmædʒɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	madʒikˀ ; mædʒikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
magnesite	ˈmægnəˌsaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	maginesaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
magnet	ˈmægnɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	maginɛtˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
magnetic	mægˈnɛtɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	maginetʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
magnetite	ˈmægnəˌtaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	maginetʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
makeup	ˈmeɪkˌʌp	Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	meikʰiʌpˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
malachite	ˈmæləˌkaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	maʟʟakʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
mallet	ˈmælət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	maʟʟetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Mameluke	ˈmæməˌluk	Trisyllabic	u	Tense	Velar	3	mæmʌʟukʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
manganite	ˈmæŋgəˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	maŋganaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
map	ˈmæp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	mæpˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
marguerite	ˌmɑrgəˈrit	Trisyllabic	i	Tense	Coronal	2	magʌʟitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
market	ˈmɑrkɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	mɑkʰetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
marlinespike	ˈmɑrlɪnˌspaɪk	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Velar	4	maʟinsipʰaikʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
marmot	ˈmɑrmət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	mamʌtˀ ; mɑʟimotʰi	NA	Doublet	Doublet
martensite	ˈmɑrtənˌzaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	matʰenʒaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
mastic	ˈmæstɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	masitʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
mat	ˈmæt	Monosyllabic	æ	Lax	Coronal	1	mætʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
mate	ˈmeɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	meitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
matte	ˈmæt	Monosyllabic	æ	Lax	Coronal	1	mætʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
Matthew Broderick	ˈbrɑdərɪk	Pentasyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	mæɛu biʟodʌʟikˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
meat	ˈmit	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	mitʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
meet	ˈmit	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	mitʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
megabit		Trisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	megabitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
megabyte	ˈmɛgəˌbaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	megabaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
megawatt	ˈmɛgəˌwɑt	Trisyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	megawatʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
melilite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	meʟʟiʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
melinite	ˈmɛlɪˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	meʟʟinaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
membership	ˈmɛmbərˌʃɪp	Trisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	membʌʃipˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
meprobamate	məˈproʊbəˌmeɪt	Quadrisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	mepʰiʟobameitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
merit	ˈmɛrɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	meʟitʰi ; meʟitˀ	NA	Doublet	Doublet
Meryl Streep	ˌmɛrɪlˈstrip	Trisyllabic	i	Tense	Labial	1	meʟiʟ sitʰiʟipˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
metabisulfite		Pentasyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	methabisuʟpʰaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance

metallic	məˈtælɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	metʰaʟʟikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
micanite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	maikʰanaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
microchip	ˈmaɪkrəʊˌtʃɪp	Trisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	maikʰiʟoʧʰipˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
midship		Disyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	midiʃipˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
mike	ˈmaɪk	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Velar	4	maikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
millet	ˈmɪlɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	miʟʟitˀ; miʟʟitʰi	NA	Doublet	Doublet
milliwatt	mɪllɪˌwɑt	Trisyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	miʟʟiwatʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
mimic	ˈmɪmɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	mimikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
minaret	ˌmɪnəˈrɛt ; ˈmɪnəˌrɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	minaʟetˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
minicassette		Quadrisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	minikʰasetʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	No concomitance
minuet	ˌmɪnjuˈɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	minjuetʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
misfit	mɪsˈfɪt ; ˈmɪsˌfɪt ; (for n.) ˈmɪsˌfɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	misipʰitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
mitt	ˈmɪt	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	mitʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
Mixtec	ˈmisˌtɛk	Disyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	misitʰekˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
mnemonic	niˈmɑnɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	nimonikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
mock-up	ˈmɑkˌʌp	Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	mogʌpˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
monadnock	məˈnædˌnɑk	Trisyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	monadinokˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
monazite	ˈmɑnəˌzaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	monaʒaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
monoscope		Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	monosikʰopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
monotype	ˈmɑnoʊˌtaɪp ; ˈmɑnəˌtaɪp	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	monotʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
monticellite		Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	montʰiseʟʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
montmorillonite	ˌmɑntməˈrɪləˌnaɪt	Pentasyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	monmoʟiʟʟonaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Mook	muːk	Monosyllabic	u	Tense	Velar	3	mukʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
moquette	moʊˈkɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	mokʰetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
mosaic	moʊˈzeɪɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	moʒaikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
mote	ˈmoʊt	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	motʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
motet	moʊˈtɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	motʰetʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
motorboat	ˈməʊtəˈbəʊt	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	motʰʌbotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Mozambique	ˌmoʊzəmˈbik ; ˌmoʊzæmˈbik	Trisyllabic	i	Tense	Velar	3	moʒambikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
mullite	ˈmʌlˌaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	mʌʟʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
multirope		Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	mʌʟtʰiʟopʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Muppet	ˈmʌpɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tʌmʌpʰet ʧi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
music	ˈmjuzɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	mjuʒikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
muskrat	ˈmʌskˌræt	Disyllabic	æ	Lax	Coronal	1	mʌsikʰiʟætˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
mylonite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	miʟʟonaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
nap	ˈnæp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	næpˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
natrolite	ˈnætrəˌlaɪt ; ˈnætrəˌlaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	natʰiʟoʟʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
neck	ˈnɛk	Monosyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	nekˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
nep		Monosyllabic	ɛ	Lax	Labial	0	nepˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
net	ˈnɛt	Monosyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	netʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
netscape		Disyllabic	eɪ	Diphthong	Labial	2	netsikʰeipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
neurochip		Trisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	njuʟoʧʰipˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Newgate	ˈnuˌgeɪt ; ˈnjugeɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	njugeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
newspeak	ˈnuˌspik ; ˈnjuˌspik	Disyllabic	i	Tense	Velar	3	njusipʰikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
niccolite	ˈnɪkəˌlaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	nikʰoʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
nick	ˈnɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	nikˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
night	ˈnaɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	nɑitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
nightcap	ˈnaɪtˌkæp	Disyllabic	æ	Lax	Labial	0	nɑitʰikʰæpˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Nilotic	naɪˈlɑtɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	naiʟʟotʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
nip	ˈnɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	nipˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
nit	ˈnɪt	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	nitʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
no-hit (no-run)		Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	nohitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
nonet	ˈnoʊˈnɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	nonetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
nonstop	ˈnɑnˈstɑp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	nonsitʰopˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Nordic	ˈnɔrdɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	noʟidikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance

Norfolk	ˈnɔrfək	Disyllabic	ə	Lax	Velar	2	nopʰʌkˋ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Norwalk	norwɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	nowʌkʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
nostoc	ˈnɑs˛tɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	nositʰokˋ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
not	ˈnɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	natˋ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
note	ˈnoʊt	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	notʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
notebook	ˈnoʊt˛bʊk	Disyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	notʰibukˋ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
nugget	ˈnʌgət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	nʌgitˋ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
nunatak	ˈnʌnə˛tæk ; ˈnunə˛tæk	Trisyllabic	æ	Lax	Velar	2	nunatʰakˋ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
nut	ˈnʌt	Monosyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	nʌtʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
oak	ˈoʊk	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Velar	4	okʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
oat	ˈoʊt	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	otʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
oblate	ˈɑb˛leɪt ; ˈɑb˛leɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	obiʟʟeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
octet	ɑkˈtɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	oktʰetˋ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
offset	ˈɔf˛sɛt ; (for v.) ɔfˈsɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	opʰisetˋ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
olympic	oʊˈlɪmpɪk ; əˈlɪmpɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	oʟʟimpʰikˋ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
omelet	ˈɑmlət ; ˈɑmələt	Trisyllabic	ə	Lax	Coronal	1	omiʟʟetˋ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
op	ˈɑp	Monosyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	opˋ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
opaque	oʊˈpeɪk	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	opʰeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
ophiolite	ˈɑfiəlaɪt ; ˈoʊfiəlaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	opʰioʟʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
optic	ˈɑptɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	optʰikˋ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
oscilloscope	əˈsɪlə˛skoʊp ; ˈɑsələʊ˛skoʊp	Quadrisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	osiʟʟosikʰopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Osset	ˈɑs˛ɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	osetʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
Ostyak	ˈɑsti˛æk	Trisyllabic	æ	Lax	Velar	2	ositʰjakʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
ottrelite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	otʰiʟeʟʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
out	ˈaʊt	Monosyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	autˋ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
out-group	ˈaʊt˛grup	Disyllabic	u	Tense	Velar	3	autkˈiʟupˋ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
outlet	ˈaʊt˛lɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	auʟʟetˋ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
out-put	ˈaʊt˛pʊt	Disyllabic	ʊ	Lax	Coronal	1	autpʰutˋ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
outshoot	ˌaʊtˈʃut ; (for n.) ˈaʊt˛ʃut	Disyllabic	u	Tense	Coronal	2	autɐutʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
overcoat	ˈoʊvər˛koʊt	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	obʌkʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
overheat	ˌoʊvərˈhit	Trisyllabic	i	Tense	Coronal	2	obʌhitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
overlap	ˌoʊvərˈlæp ; (for n.) ˌoʊvərˈlæp	Trisyllabic	æ	Lax	Labial	0	obʌlæpˋ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
overshoot	ˌoʊvərˈʃut ; ˈoʊvər˛ʃut	Trisyllabic	u	Tense	Coronal	2	obʌɐutˋ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
overshot	ˈoʊvər˛ʃɑt	Trisyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	obʌɐotˋ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
overstep	ˌoʊvərˈstɛp	Trisyllabic	ɛ	Lax	Labial	0	obʌsitʰæpˋ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
ozocerite	oʊˈzoʊkə˛raɪt ; oʊˈzoʊsə˛raɪt ; oʊzoʊˈkɪr˛aɪt ; ˌoʊzoʊˈsɪr˛aɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	oʒokʰeʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
pacific	pəˈsɪfɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʌsipʰikˋ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
pack	ˈpæk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	pʰækˋ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
packet	ˈpækɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰækʰitˋ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
paddock	ˈpædək	Disyllabic	ə	Lax	Velar	2	pædʌkˋ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
palette	ˈpælɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	paʟʟetʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
pallet	ˈpælɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰæʟʟitˋ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
palmate	ˈpæl˛meɪt ; ˈpɑ˛meɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰæʟmitˋ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
palmitate	ˈpælmɪ˛teɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰaʟmitʰeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
pamphlet	ˈpæmflət ; ˈpæmflɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰæmpʰiʟʟitˋ, pʰæmpʰiʟʟetˋ, pʰɑmpʰiʟʟitˋ, pʰɑmpʰiʟʟetˋ, pʰɑmpʰiʟʟetʰi	NA	Doublet	Doublet
pancake	ˈpæn˛keɪk	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	pʰænkʰeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
panchocolate		Trisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰæntʃʰokʰoʟitˋ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance

panchromatic	ˌpænkroʊˈmætɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰænkʰiʟomætʰikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
panic	ˈpænɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰænikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
panpipe	ˈpænˌpaɪp	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	pʰænpʰaipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
paperback	ˈpeɪpərˌbæk	Trisyllabic	æ	Lax	Velar	2	pʰeipʰʌbækˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
paralympic		Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰaɪaʟɪʟimpʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
parsec	ˈpɑrˌsɛk	Disyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	pʰasekˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
partnership	ˈpɑrtnərˌʃɪp	Trisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	pʰatʰinʌɐipˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
pat	ˈpæt	Monosyllabic	æ	Lax	Coronal	1	pʰætʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
pathetic	pəˈθɛtɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰʌdetʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Pazyryk	ˈpæzərɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰaʒiɪikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
peacock	ˈpiˌkɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	pʰikʰokˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
peak	ˈpik	Monosyllabic	i	Tense	Velar	3	pʰikʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
pearlite	ˈpɜrlˌaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰʌʟʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
peat	ˈpit	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	pʰitʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
pegmatite	ˈpɛgməˌtaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰegimatʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
pellet	ˈpɛlɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰeʟʟitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
penninite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰeninaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
pennyweight	ˈpɛniˌweɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰeniweitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
pentlandite	ˈpɛntlənˌdaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰentʰiʟʟandaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
pentrite		Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰentʰiʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
peridot	ˈpɛrəˌdɑt	Trisyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	pʰeʟidotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
peristaltic		Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰeʟisitʰaʟtʰikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
perovskite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰeʟobisikʰaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
perthite		Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰʌsaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Peter Falk	ˌpitərˈfɑk	Trisyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	pʰitʰʌpʰokʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
petticoat	ˈpɛtiˌkoʊt ; ˈpɛtɪˌkoʊt	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	pʰetʰikʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
phenakite	ˈfɛnəˌkaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰenakʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
philharmonic	ˌfilhɑrˈmɑnɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰiɪhamonikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
phonolite	ˈfoʊnəˌlaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰonoʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
phonoscope	ˈfoʊnəˌskoʊp	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	pʰonosikʰopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
phot	ˈfoʊt ; ˈfɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	pʰotʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
photochromic	ˌfoʊtoʊˈkroʊmɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰotʰokʰiʟomikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
photogenic	ˌfəʊtəˈdʒɛnɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰotʰodʒenikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
photomap	ˈfoʊtoʊˌmæp	Trisyllabic	æ	Lax	Labial	0	pʰotʰomæpˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
photostat	ˈfoʊtəˌstæt	Trisyllabic	æ	Lax	Coronal	1	pʰotʰositʰætˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
phototype		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	pʰotʰotʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
pick	pɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰikˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
picket	ˈpɪkɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰikʰetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
pickup	ˈpɪkˌʌp	Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	pʰigʌpˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
picnic	ˈpɪknɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰikʰinikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
piggyback	ˈpɪgiˌbæk	Trisyllabic	æ	Lax	Velar	2	pʰigibækˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
pike	ˈpaɪk	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Velar	4	pʰaikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
pilot	ˈpaɪlət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	pʰaiʟʟʌtˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
pinchcock	ˈpɪntʃˌkɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	pʰintʃʰikʰokˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
pipe	ˈpaɪp	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	pʰaipʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
pipet ; pipette	pɪˈpɛt ; paɪˈpɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	pʰipʰetʰi ; pʰipʰetˀ	NA	Doublet	Doublet
pirouette	ˌpɪruˈɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	pʰiɪuetˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
pit	ˈpɪt	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
pitchout	ˈpɪtʃˌaʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	pʰitʃʰiautˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
pivot	ˈpɪvət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	pʰibʌtˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
placekick	ˈpleɪsˌkɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰiʟʟeisikʰikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Plantagenet	plænˈtædʒənɪt	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰiʟʟæntʰæʒʌnetˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
plastic	ˈplæstɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰiʟʟasitʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
plate	ˈpleɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰiʟʟeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
platinite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʰiʟʟatʰinaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance

platonic	plə'tanık ; pleı'tanık	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰiʟʟatʰonikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
playback	'pleı˛bæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	pʰiʟʟeibækˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
playsuit	'pleı˛sut	Disyllabic	u	Tense	Coronal	2	pʰiʟʟeisutʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
pleat	'plit	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	pʰiʟʟitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
plebiscite	'plɛbə˛saıt	Trisyllabic	aı	Diphthong	Coronal	3	pʰiʟʟebisaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
plot	'plɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	pʰiʟʟotˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
pneumatic	nu'mætık ; nju'mætık	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	njumætʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
pocket	'pɑkıt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰokʰetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
poetic	poʊ'ɛtık	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰoetʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
politic	'pɒlıtık	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰoʟʟitʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
polyp	'pɑlıp	Disyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	pʰoʟʟipˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
polyphonic	pɑli'fɑnık	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰoʟʟipʰonikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Pontiac	'pɑnti˛æk	Trisyllabic	æ	Lax	Velar	2	pʰontʰiækˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
poop	'pup	Monosyllabic	u	Tense	Labial	1	pʰupʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
pop	'pɑp	Monosyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	pʰapˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
pope	'poʊp	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	pʰopʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
poppet	'pɑpıt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰopʰitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
portlap		Disyllabic	æ	Lax	Labial	0	pʰotʰiʟʟæpˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
pot	'pɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	pʰotʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
Prakrit	'prɑkrıt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	pʰiʟakʰiʟitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	No concomitance
preset	'pri˛sɛt ; (for v.) pri'sɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	pʰiʟisetˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
prick	'prık	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰiʟigi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
private	'praıvət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	pʰiʟaibitˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
prochlorite		Trisyllabic	aı	Diphthong	Coronal	3	pʰiʟokʰiʟʟoʟaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
prologic		Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰiʟoʟoʤikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
prop	'prɑp	Monosyllabic	ɔ	Tense	Labial	1	pʰiʟopˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Prot		Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	pʰiʟotʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
psychedelic	˛saıkə'dɛlık	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	saikʰedeʟʟikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
public	'pʌblık	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰʌbiʟʟikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
puck	'pʌk	Monosyllabic	ʌ	Lax	Velar	2	pʰʌkˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
purpletop		Trisyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	pʰʌpʰiʟtʰopˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
putt	'pʌt	Monosyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	pʰʌtʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
Puyallup	pju:'æləp ; pju:'ɔ:ləp	Trisyllabic	ə	Lax	Labial	0	pjuɛʟʟʌpˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
pyrolytic		Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pʰaiʟoʟʟitʰikˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
pyrophyllite	˛paırə'fil˛aıt	Quadrisyllabic	aı	Diphthong	Coronal	3	pʰaiʟopʰiʟʟaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
quarterback	'kwərtər˛bæk	Trisyllabic	æ	Lax	Velar	2	kʰwʌtʰʌbækˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
quartet	kwɔ:ˈ'tɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	kʰwʌtʰetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
quick	'kwık	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	kʰwikˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
quickstep	'kwık˛stɛp	Disyllabic	ɛ	Lax	Labial	0	kʰwikˀsitʰepˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
quintet	kwın'tɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	kʰwintʰetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
rabbit	'ræbıt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ʟæbitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
rack	'ræk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	ʟækˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
racket	'rækıt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ʟakʰetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
radioisotope	˛reıdioʊ'aısə˛toʊp	Hexasyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	ʟadioaisotʰopʰi	Octosyllabic	Epenthesis	Concomitance
raincoat	'reın˛koʊt	Disyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	ʟeinkʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
rake	'reık	Monosyllabic	eı	Diphthong	Velar	4	ʟeikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
ramjet	'ræm˛dʒɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ʟæmʒetʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
rankinite		Disyllabic	aı	Diphthong	Coronal	3	ʟaŋkʰinaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
rap	'ræp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	ʟæpˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
ratchet	'rætʃıt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ʟætʃʰitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance

rate	ˈreɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	ɾeitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Realpolitik		Pentasyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ɾiʌɾpʰoɾɾitʰik˺	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
rebate	ˈriˌbeɪt ; (for v.) rɪˈbeɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	ɾibeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
rebop		Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	ɾibop˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
recruit	rɪˈkrut	Disyllabic	u	Tense	Coronal	2	ɾikʰiɾutʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
redtop	ˈrɛdˌtɑp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	ɾeditʰop˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
remake	riˈmeɪk ; (for n.) ˈriˌmeɪk	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	ɾimeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
remote	rɪˈmoʊt	Disyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	ɾimotʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
rennet	ˈrɛnɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ɾenit˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
rep	ˈrɛp	Monosyllabic	ɛ	Lax	Labial	0	ɾep˺	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
repeat	rɪˈpit ; (for n.) ˈriˌpit	Disyllabic	i	Tense	Coronal	2	ɾipʰitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
reset	riˈsɛt ; (for n.) ˈriˌsɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ɾiset˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
resistate		Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	ɾeʑisitʰeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
rheostat	ˈriəˌstæt	Trisyllabic	æ	Lax	Coronal	1	ɾeositʰæt˺	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
rhetoric	ˈrɛtərɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ɾetʰoɾik˺	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
rhodochrosite	ˌroʊdəˈkroʊˌsaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ɾodokʰiɾosaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
rhombic	ˈrɑmbɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ɾombik˺	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
rhythmic	ˈrɪðmɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ɾidimik˺	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
rick	ˈrɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ɾik˺	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
rickrack	ˈrɪkˌræk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	ɾikʰiɾæk˺	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Ridley Scott	ˌrɪdli ˈskɑt	Trisyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	ɾidiɾɾisikʰot˺	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
right	ˈraɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ɾaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
rip	ˈrɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	ɾip˺	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
rivet	ˈrɪvɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ɾibet˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Robert Patrick	ˌrɑbərt ˈpætrɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ɾobʌtʰipʰætʰiɾik˺	Hexasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
robot	ˈroʊˌbɑt	Disyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	ɾobot˺ ; ɾobotʰi	NA	Doublet	Doublet
rock	ˈrɑk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	ɾok˺	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
rocket	ˈrɒkɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	ɾokʰet˺, ɾokʰit˺, ɾokʰetʰi	NA	Doublet	Doublet
roebuck	ˈroʊˌbʌk	Disyllabic	ʌ	Lax	Velar	2	ɾobʌk˺	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
romantic	roʊˈmæntɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	ɾomæntʰik˺	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
roommate	ˈrumˌmeɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	ɾummeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
rope	ˈroʊp	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	ɾopʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
rosette	roʊˈzɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ɾoʒetʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
rotate	ˈroʊˌteɪt ; roʊˈteɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	ɾotʰeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
roulette	ruˈlɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ɾuɾɾet˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
ruck	ˈrʌk	Monosyllabic	ʌ	Lax	Velar	2	ɾʌk˺	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
runout		Disyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	ɾʌn.aut˺	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
sack	ˈsæk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	sæk˺	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
saddleback	ˈsædəlˌbæk	Trisyllabic	æ	Lax	Velar	2	sædiɾbæk˺	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
salep	ˈsæləp	Disyllabic	ə	Lax	Labial	0	saɾɾep˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Salic	ˈsælɪk ; ˈseɪlɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	saɾɾik˺	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
salute	səˈlut	Disyllabic	u	Tense	Coronal	2	saɾɾutʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
salyut	ˈsɑlˌyut	Disyllabic	u	Tense	Coronal	2	saɾʲjutʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
sandarac	ˈsændəˌræk	Trisyllabic	æ	Lax	Velar	2	sandaɾak˺	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Sandra Bullock	ˌsændrʌ ˈbʊlɑk	Quadrisyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	sandiɾa biɾɾok˺	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Sanskrit	ˈsænˌskrɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sansikʰiɾitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	No concomitance
satellite	ˈsætəlˌaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	sætʰiɾɾaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
sauerkraut	ˈsaʊərˌkraʊt	Trisyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	sawʌkʰiɾautʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
scallop	ˈskɑləp ; ˈskæləp	Disyllabic	ə	Lax	Labial	0	sikʰæɾɾʌp˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
scapolite	ˈskæpəˌlaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	sikʰapʰoɾɾaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance

scarlet	ˈskɑrlɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sikʰaʟɪtˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
scat	ˈskæt	Monosyllabic	æ	Lax	Coronal	1	sikʰætˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Schick	ˈʃɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	sikʰɨ	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
scholarship	ˈskɑlərˌʃɪp	Trisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	sikʰaʟɪasipˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Schrek	ʃrɛk	Monosyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ʃuʟɛkˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
scoop	ˈskup	Monosyllabic	u	Tense	Labial	1	sikʰupˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
scope	ˈskoʊp	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	sikʰopʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
scorebook	ˈskɔrˌbʊk	Disyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	sikʰoʌbukˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Scott	ˈskɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	sikʰotˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
scout	ˈskaʊt	Monosyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	sikʰautʰɨ ; sikʰautˀ	NA	Doublet	Doublet
scrap	ˈskræp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	sikʰiʟæpˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
scrapbook	ˈskræpˌbʊk	Disyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	sikʰiʟæpˀpˈukˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
scrip	ˈskrɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	sikʰiʟipˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
searchlight	ˈsɜrtʃˌlaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	sʌʧʰiʟaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
seat	ˈsit	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	sitʰɨ	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
sec	ˈsɛk	Monosyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	sekʰɨ	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
secret	ˈsikrɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sikʰiʟitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
semitight		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	semitʰaitʰɨ	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Semi-trot		Trisyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	semitʰiʟotˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
sennit	ˈsɛnɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	senitʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
septet	sɛpˈtɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	sepˀtʰetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Sesame Street	ˈsɛsəmiˌstrit	Quadrisyllabic	i	Tense	Coronal	2	sesʌmi sitʰiʟitʰɨ	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
set	ˈsɛt	Monosyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	setʰɨ ; settʰɨ	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
setback	ˈsɛtˌbæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	setʰibækˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
settop	ˈsɛtˌtɑp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	setˀtʰopˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
setup	ˈsɛtˌʌp	Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	sedʌpˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
seventop		Trisyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	sebinthopˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Severus Snape	ˌsɛv(ə)rəs ˈsneɪp	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Labial	2	sebeʟusi sineipʰɨ	Octosyllabic	Epenthesis	Concomitance
sextet	sɛksˈtɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	sekʰsitʰetˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
shake	ˈʃeɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	ɕeikʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
shape	ˈʃeɪp	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Labial	2	ɕeipʰɨ	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
sheep	ˈʃip	Monosyllabic	i	Tense	Labial	1	ɕipˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
sheet	ˈʃit	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	ɕitʰɨ	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
shellac	ʃəˈlæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	ɕeʟʟakˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
sherbet	ˈʃɜrbət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	ɕʌbʌtˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Sherlock	ˈʃɜrˌlɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	ɕʌʟʟokˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
shock	ˈʃɑk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	ɕokʰɨ	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
shoot	ˈʃut	Monosyllabic	u	Tense	Coronal	2	ɕutˀ ; ɕutʰɨ	NA	Doublet	Doublet
shop	ˈʃɑp	Monosyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	ɕopˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
shortcake	ʃɔrtˌkeɪk	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	ɕotʰikʰeikʰɨ ; ɕotʰikʰeikˀ	NA	Doublet	Doublet
shortcut	ʃɔrtˌkʌt	Disyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	ɕotʰikʰʌtˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
shortstop	ˈʃɔrtˌstɑp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	ɕotʰisitʰopˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
shot	ˈʃɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	ɕotˀ ; ɕatˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
showmanship	ˈʃəʊmənʃɪp	Trisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	ɕomænsipˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
shutout	ʃʌtˌaʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	ɕʌtautˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
shuttlecock	ˈʃʌtəlˌkɑk	Trisyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	ɕʌtʰiʟkʰokˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
sidekick	ˈsaɪdkɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	saɪdikʰikˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
sideout	ˈsaɪdaʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	saidiautˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
siderostat		Quadrisyllabic	æ	Lax	Coronal	1	sideʟositʰætˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance

sideslip	ˈsaɪdˌslɪp	Disyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	saidisiʟʟip˺	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
sight	ˈsaɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	saitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
silhouette	ˌsɪləˈwɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	siʟʟuet˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
sillimanite	ˈsɪləməˌnaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	siʟʟimanaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
sirup, syrup	ˈsɜrəp ; ˈsɪrəp	Disyllabic	ə	Lax	Labial	0	siʟʌp˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
sit	ˈsɪt	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sit˺	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
site	ˈsaɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	saitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
skate	ˈskeɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	sikʰeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
skeet	ˈskit	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	sikʰitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
sketchbook	ˈskɛtʃˌbʊk	Disyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	sikʰetɕʰibuk˺	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
skillet	ˈskɪlɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sikʰiʟʟit˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
skinship		Disyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	sikʰinɕip˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
skip	ˈskɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	sikʰip˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
skit	ˈskɪt	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sikʰit˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
skyhook		Disyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	sikʰaihuk˺	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
skylight	ˈskaɪˌlaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	sikʰaiʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
slack	ˈslæk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	siʟʟæk˺	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
slake	ˈsleɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	siʟʟeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
slap	ˈslæp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	siʟʟæp˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
slapstick	ˈslæpˌstɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	siʟʟæpsitʰik˺	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
slat	ˈslæt	Monosyllabic	æ	Lax	Coronal	1	siʟʟæt˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
slate	ˈsleɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	siʟʟeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Slavic	ˈslɑːvɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	siʟʟɑbik˺	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
sleek	ˈslik	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	siʟʟikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
slingshot	ˈslɪŋˌʃɑt	Disyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	siʟʟiŋɕat˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
slip	ˈslɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	siʟʟip˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
slit	ˈslɪt	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	siʟʟit˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
sloop	ˈslup	Monosyllabic	u	Tense	Labial	1	siʟʟupʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
slop	ˈslɑp	Monosyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	siʟʟop˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
slope	sləʊp	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	siʟʟopʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
slot	ˈslɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	siʟʟot˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
smaltite	ˈsmɔlˌtaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	simoʟtʰaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
smock	ˈsmɑk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	simok˺	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
smoke	ˈsmoʊk	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Velar	4	simokʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
snack	ˈsnæk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	sinek˺ ; sinæk˺	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
snake	ˈsneɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	sineikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
snap	ˈsnæp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	sinæp˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
snapshot	ˈsnæpˌʃɑt	Disyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	sinæpɕot˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
snip	ˈsnɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	sinip˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
snipe	ˈsnaɪp	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	sinaipʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
snoot	ˈsnut	Monosyllabic	u	Tense	Coronal	2	sinutʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
snowdrop	ˈsnoʊˌdrɑp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	sinodiʟop˺	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
soap	ˈsoʊp	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	sopʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
socket	ˈsɑkɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sokʰet˺	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
solid-state	ˈsɑlɪdˌsteɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	soʟʟidisitʰeitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
sonic	ˈsɑnɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	sonik˺	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
sonnet	ˈsɑnɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sonetʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
soup	ˈsup	Monosyllabic	u	Tense	Labial	1	supʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
spectroscope	ˈspɛktrəˌskoʊp	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	sipʰektʰiʟosikʰopʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
spigot	ˈspɪgət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	sipʰigot˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
spike	ˈspaɪk	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Velar	4	sipʰaikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
spinthariscope	spɪnˈθærəˌskoʊp	Quadrisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	sipʰinsʌʟisikʰopʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
spirit	ˈspɪrɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sipʰiʟit˺	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance

split	ˈsplɪt	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sipʰɪʟʟitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
spoke	ˈspoʊk	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Velar	4	sipʰokʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
sportsmanship	ˈspɔrtsmənˌʃɪp	Trisyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	sipʰoʃʰimænɕipˀ	Pentasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
spot	ˈspɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	sipʰotˀ ; sipʰatˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
spotlight	ˈspɑtˌlaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	sipʰotʰiʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
spreadsheet	ˈsprɛdˌʃit	Disyllabic	i	Tense	Coronal	2	sipʰiʟʟedɨcitʰi ; sipʰiʟʟedɨswitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
springback		Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	sipʰiʟiŋbækˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
springbok	ˈsprɪŋˌbɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	sipʰiʟiŋbokˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
sprocket	ˈsprɑkɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sipʰiʟokʰitˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
stack	ˈstæk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	sitʰækˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
stake	ˈsteɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	sitʰeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
standpipe	ˈstænd ˌpaɪp	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	sitʰændipʰaipʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Stargate	ˈstɑrˌgeɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	sitʰageitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
state	ˈsteɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	sitʰeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
static	ˈstætɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	sitʰætʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
steak	ˈsteɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	sitʰeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
stearate	ˈstiəˌreɪt ; ˈstɪrˌeɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	sitʰeaɪeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
steatite	ˈstiəˌtaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	sitʰeatʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Stellite	ˈstɛlˌaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	sitʰeʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
step	ˈstɛp	Monosyllabic	ɛ	Lax	Labial	0	sitʰepˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
steppe	ˈstɛp	Monosyllabic	ɛ	Lax	Labial	0	sitʰepˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
stick	ˈstɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	sitʰikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
stilbite	ˈstɪlˌbaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	sitʰiʟbaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
stock	ˈstɑk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	sitʰokˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
stop	ˈstɑp	Monosyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	sitʰopˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
stopcock	ˈstɑpˌkɑk	Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	sitʰobkʰokˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
stout	ˈstaʊt	Monosyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	sitʰautʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
straight	ˈstreɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	sitʰiʟeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
strake	ˈstreɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	sitʰiʟeikʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
strap	ˈstræp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	sitʰiʟæpˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
streak	ˈstrik	Monosyllabic	i	Tense	Velar	3	sitʰiʟikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
street	ˈstrit	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	sitʰiʟitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
strike	ˈstraɪk	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Velar	4	sitʰiʟɑikʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
strikeout	ˈstraɪkˌaʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	sitʰiʟɑikʰiautˀ	Heptasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
stripe	ˈstraɪp	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	sitʰiʟaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
striplight		Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	sitʰiʟipʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
stroboscope	ˈstroʊbəˌskoʊp ; ˈstrɑbəskoʊp	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	sitʰiʟobosikʰopʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
stroke	ˈstroʊk	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Velar	4	sitʰiʟokʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
stromatolite	stroʊˈmætəˌlaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	sitʰiʟomatʰoʟʟaitʰi	Octosyllabic	Epenthesis	Concomitance
strongback		Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	sitʰiʟoŋbækˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
strop	ˈstrɑp	Monosyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	sitʰiʟopˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
strut	ˈstrʌt	Monosyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	sitʰiʟʌtˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
stylebook	ˈstaɪlˌbʊk	Disyllabic	ʊ	Lax	Velar	2	sitʰaiʟbukˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
subplot	ˈsʌbplɒt	Disyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	sʌbipʰiʟʟotˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
substrate	ˈsʌbˌstreɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	sʌbisitʰiʟeitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
subunit		Trisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sʌbijunitˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Suffolk	ˈsʌfək	Disyllabic	ə	Lax	Velar	2	sʌpʰʌkˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
suit	ˈsut	Monosyllabic	u	Tense	Coronal	2	sjutʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
sulfate	ˈsʌlˌfeɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	sʌlpʰeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
sulfonate	ˈsʌlfəˌneɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	suʟpʰoneitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
summit vs Summit (sens différent)	ˈsʌmɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	sʌmitˀ vs sʌmitʰi	NA	Doublet	Doublet
sunlight	ˈsʌnˌlaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	sʌnʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
superlight		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	sjupʰʌʟɑitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
supermarket	ˈsupərˌmɑrkɪt	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	s(j)upʰʌmakʰetˀ ; s(j)upʰʌmakʰitˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
sweep	ˈswip	Monosyllabic	i	Tense	Labial	1	siwipʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance

sweet	ˈswit	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	siwitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
switchback	ˈswɪtʃˌbæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	siwiʧʰibæk˾	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Sydney Pollack		Quadrisyllabic	ə	Lax	Velar	2	sidini pʰoʟʟɑk˾	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
sylvanite	ˈsɪlvəˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	siɪbanaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
symbolic	sɪmˈbɑlɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	simbʌʟʟik˾	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
symphonic	sɪmˈfɑnɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	simpʰonik˾	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
synchroscope	ˈsɪŋkrəˌskoʊp ; ˈsɪnkrəˌskoʊp	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	siŋkʰiʟosikʰopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
syndiotactic		Pentasyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	sindiotʰæktʰik˾	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
sysop	ˈsɪsˌɑp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	sisop˾	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
tablet	ˈtæblɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tʰæbiʟʟit˾	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
tack	ˈtæk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	tʰæk˾	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
taconite	ˈtækəˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰakʰonaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
tailgate	ˈteɪlˌgeɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰeiɪkeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
take	ˈteɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	tʰeikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Talbot	ˈtɔlbət, ˈtæl-	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	tʰæʟbʌt˾	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
talk	ˈtɑk	Monosyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	tʰokʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
tap	ˈtæp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	tʰæp˾	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
tape	ˈteɪp	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Labial	2	tʰeipʰi ; tʰeip˾	NA	Doublet	Doublet
tappet	ˈtæpɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tʰæpʰit˾	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
target	ˈtɑrgɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tʰagit˾ ; tʰaget˾	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Tate	ˈteɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰeitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
taut	ˈtɔt	Monosyllabic	ɔ	Tense	Coronal	2	tʰotʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
teak	ˈtik	Monosyllabic	i	Tense	Velar	3	tʰikʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
teammate	ˈtiːmmeɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰimmeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
tech	tɛk	Monosyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	tʰekʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
technic	ˈtɛknɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tʰekʰinik˾	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
technique	tɛkˈnik	Disyllabic	i	Tense	Velar	3	tʰekʰinik˾	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
technocrat	ˈtɛknəkræt	Trisyllabic	æ	Lax	Coronal	1	tʰekʰinokʰiʟɑtʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	No concomitance
tektite	ˈtɛkˌtaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰektʰaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
telescopic	ˌtɛləˈskɑpɪk	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tʰeʟʟesikʰopʰik˾	Pentasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Teletype	ˈtɛləˌtaɪp	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	tʰeʟʟetʰaipʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
telop		Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	tʰeʟʟop˾	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
template ; templet	ˈtɛmplɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tʰempʰiʟʟit˾	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
tenrec	ˈtɛnˌrɛk	Disyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	tʰenɪek˾	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
tephrite	ˈtɛfˌraɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰepʰiʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
terabyte		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰeɪabaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
tetradymite	tɛˈtrædɪˌmaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰetʰiʟadimaitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
theodolite	θiˈɑdəˌlaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	seodoʟʟaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
thermostat	ˈθɜrməˌstæt	Trisyllabic	æ	Lax	Coronal	1	sʌmositʰæt˾	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
throat	ˈθroʊt	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	siɪotʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Tibet	tɪˈbɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	tʰibetʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
tic	ˈtɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tʰik˾	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
ticket	ˈtɪkɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tʰikʰet˾ ; tʰikʰit˾	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
tie-break	ˈtaɪbreɪk	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	tʰɑibiɪeikʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
tight	ˈtaɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
Tilsit	ˈtɪlsət ; ˈtɪlzət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	tʰiʟʒitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	No concomitance
tiltup		Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	tʰiʟtʰiʌp˾	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
tincalconite		Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰinkʰæʟkʰonaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
tip	ˈtɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	tʰip˾	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Titanic	taɪˈtænɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tʰaitʰanik˾	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
titanite	ˈtaɪtənˌaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰitʰanaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
tokamak	ˈtoʊkəˌmæk	Trisyllabic	æ	Lax	Velar	2	tʰokʰamak˾	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
tollgate	ˈtoʊlˌgeɪt	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰoɪgeitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
tolnaftate		Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰoɪnapʰitʰeitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Toltec	ˈtɑlˌtɛk ; ˈtoʊlˌtɛk	Disyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	tʰoɪtʰek˾	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance

Tom Selleck	ˌtɑm ˈsɛlɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tʰomsɛʟʟekˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
tombac	ˈtɑmˌbæk	Disyllabic	æ	Lax	Velar	2	tʰombækˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
tonic	ˈtɑnɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tʰonikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Tony Bennett	ˌtoʊni ˈbɛnɪt	Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tʰonibenetˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
top	ˈtɑp	Monosyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	tʰopˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
topcoat	ˈtɑpˌkoʊt	Disyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	tʰobkʰotʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
topic	ˈtɑpɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tʰopʰikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
toque	ˈtoʊk	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Velar	4	tʰokʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
township	ˈtaʊnʃɪp	Disyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	tʰaunsipˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
track	ˈtræk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	tʰiʟækˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
traffic	ˈtræfɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tʰiʟæpʰikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
transit	ˈtrænsɪt ; ˈtrænzɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tʰiʟænsitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
trap	ˈtræp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	tʰiʟæpˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Trek (Star ~)	ˈtrɛk	Disyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	tʰiʟækˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
triacetate	traɪˈæsəˌteɪt	Quadrisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰiʟiasetʰeitʰi	Heptasyllabic	Epenthesis	Concomitance
trick	ˈtrɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tʰiʟikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
tridymite	ˈtrɪdəˌmaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰiʟidimaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
trip	ˈtrɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	tʰiʟipˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
triplet	ˈtrɪplɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tʰiʟipʰiʟʟetˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
troostite	ˈtruˌstaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰiʟusitʰaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
trot	ˈtrɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	tʰiʟotˀ ; tʰiʟotʰi	NA	Doublet	Doublet
truck	ˈtrʌk	Monosyllabic	ʌ	Lax	Velar	2	tʰiʟʌkˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
trumpet	ˈtrʌmpɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tʰiʟʌmpʰetˀ ; tʰiʟʌmpʰitˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
tuck	ˈtʌk	Monosyllabic	ʌ	Lax	Velar	2	tʰʌkˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
tugboat	ˈtʌgˌboʊt	Disyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	tʰʌgibotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
tulip	ˈtulɪp ; ˈtjulɪp	Disyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	tʰjuʟʟipˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
tunic	ˈtunɪk ; ˈtjunɪk	Disyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tʰjunikˀ	Disyllabic	No Epenthesis	No concomitance
turbidite	ˈtɜrbɪˌdaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	tʰʌbidaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
turbojet	ˈtɜrboʊˌdʒɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	tʰʌboʒetʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	No concomitance
turboprop	ˈtɜrboʊˌprɑp	Trisyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	tʰʌbopʰiʟopˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
turmeric	ˈtɜrmərɪk	Trisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tʰʌmʌʟikˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
turnip	ˈtɜrnɪp	Disyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	tʰʌnipˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
turret	ˈtɜrɪt ; ˈtʊrɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	tʰʌʟitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
type (machine à écrire) vs type (type, forme)	ˈtaɪp	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	tʰaipʰi vs tʰaipˀ	NA	Doublet	Doublet
typographic		Quadrisyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	tʰɑipʰogiʟæpʰikˀ	Hexasyllabic	No Epenthesis	No concomitance
ultraviolet	ˌʌltrəˈvaɪələt	Pentasyllabic	ə	Lax	Coronal	1	uʟtʰiʟɑbɑioʟʟetˀ	Heptasyllabic	No Epenthesis	Concomitance
uncut	ʌnˈkʌt	Disyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	ʌnkʰʌtˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
undercoat	ˈʌndərˌkoʊt	Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	ʌndʌkʰotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
undercut	ˈʌndərˌkʌt ; (for v.) ʌndərˈkʌt	Trisyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	ʌndʌkʰʌtˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
undershoot ; undershoot (industriel)	ˌʌndərˈʃut ; ˌʌndərˈʃut (industriel)	Trisyllabic	u	Tense	Coronal	2	ʌndʌsjutʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
unique	juːˈniːk	Disyllabic	i	Tense	Velar	3	junikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
unit	ˈjuːnɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	junitˀ ; junitʰi	NA	Doublet	Doublet
up	ˈʌp	Monosyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	ʌpˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
uppercut	ˈʌpərˌkʌt	Trisyllabic	ʌ	Lax	Coronal	1	ʌpʰʌkʰʌtˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
upright	ˈʌpˌraɪt ; (for adj. & adv.) ʌpˈraɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ʌmʟaitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
upset	ʌpˈsɛt ; (for n. & adj.) ˈʌpˌsɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	ʌpsetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
uptake	ˈʌpˌteɪk	Disyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	ʌptʰeikʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
uralite	ˈjʊərəˌlaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	uʟaʟʟaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance

uraninite	jʊˈræn ɪˌnaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ʊɹaninaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
uranite	ˈjʊərəˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ʊɹanaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
Usenet	ˈjuːznɛt	Disyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	juʒinetˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
Uzbek	ˈʊzbɛk ; ˈʌzˌbɛk	Disyllabic	ɛ	Lax	Velar	2	uʒibekʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
varicap		Trisyllabic	æ	Lax	Labial	0	pæɹikʰæpˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
vat	ˈvæt	Monosyllabic	æ	Lax	Coronal	1	pætʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
vaterite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pætʰʌɹaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
velvet	ˈvɛlvət	Disyllabic	ə	Lax	Coronal	1	peɹbetˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
vermiculite	vərˈmɪkjəˌlaɪt	Quadrisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	pʌmikʰjuɻɻaitʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
vic		Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	pikˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
videotape	ˈvɪdiəʊteɪp	Quadrisyllabic	eɪ	Diphthong	Labial	2	pidiotʰeipʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
vinaigrette	ˌvɪnəˈgrɛt	Trisyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	pinegiɹetʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	No concomitance
vinylite		Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	piniɻɻaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
violet	ˈvaɪəlɪt ; ˈvaɪlɪt	Trisyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	paioɻɻetˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
vitascope		Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	paitʰʌsikʰopʰi	Hexasyllabic	Epenthesis	Concomitance
volute	vəˈlut	Disyllabic	u	Tense	Coronal	2	poɻɻjutʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
vote	ˈvoʊt	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	potʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
wake	ˈweɪk	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	weikʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
walk	ˈwɔk	Monosyllabic	ɔ	Tense	Velar	3	wʌkʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
walkout	ˈwɔkˌaʊt	Disyllabic	aʊ	Diphthong	Coronal	3	wʌkʰiautˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
warming-up	ˈwɔrmɪŋˌʌp	Trisyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	wʌmiŋʌpˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
waterbuck	ˈwɔtərˌbʌk ; ˈwɑtərˌbʌk	Trisyllabic	ʌ	Lax	Velar	2	wʌtʰʌbʌkˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
Watergate	ˈwɔtərˌgeɪt	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	wʌtʰʌgeitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
watt	ˈwɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	watʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
weak	ˈwik	Monosyllabic	i	Tense	Velar	3	wikʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
website	ˈwɛbsaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	weps'ɑitʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
week	ˈwiːk	Monosyllabic	i	Tense	Velar	3	wikʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
weight	ˈweɪt	Monosyllabic	eɪ	Diphthong	Coronal	3	weitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
wet	ˈwɛt	Monosyllabic	ɛ	Lax	Coronal	1	wetʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
whaleboat	ˈhweɪlˌboʊt ; ˈweɪlˌboʊt	Disyllabic	oʊ	Diphthong	Coronal	3	hweiɹbotʰi	Quadrisyllabic	Epenthesis	Concomitance
wheat	ˈhwit ; ˈwit	Monosyllabic	i	Tense	Coronal	2	hwitʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
whip	ˈhwɪp ; ˈwɪp	Monosyllabic	ɪ	Lax	Labial	0	hwipˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
whippet	ˈhwɪpɪt ; ˈwɪpɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	hwipʰitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
white	ˈhwaɪt ; ˈwaɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	hwaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
wick	ˈwɪk	Monosyllabic	ɪ	Lax	Velar	2	wikˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	No concomitance
wicket	ˈwɪkɪt	Disyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	wikʰitˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
wildcat	ˈwaɪldˌkæt	Disyllabic	æ	Lax	Coronal	1	waiɹdikʰætˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
willemite	ˈwɪləˌmaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	wiɻɻemaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
wind-up	ˈwaɪndʌp	Disyllabic	ʌ	Lax	Labial	0	wɑindiʌpˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
wipe	ˈwaɪp	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Labial	2	waipʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
wit	ˈwɪt	Monosyllabic	ɪ	Lax	Coronal	1	witʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
witherite	ˈwɪðərˌaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	widʌɹaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
wombat	ˈwɑmˌbæt	Disyllabic	æ	Lax	Coronal	1	wʌmbætˀ	Disyllabic	No Epenthesis	Concomitance
woodblock		Disyllabic	ɒ	Lax	Velar	2	udibiɻɻokˀ	Quadrisyllabic	No Epenthesis	No concomitance
workshop	ˈwɜrkˌʃɑp	Disyllabic	ɒ	Lax	Labial	0	wʌkʰisjopˀ ; wʌkʰisjɑpˀ	Trisyllabic	No Epenthesis	Concomitance
wrap	ˈʷræp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	ɹæpˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
wright	ˈʷraɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ɹaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
write	ˈʷraɪt	Monosyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ɹaitʰi	Trisyllabic	Epenthesis	Concomitance
yacht	ˈjɑt	Monosyllabic	ɒ	Lax	Coronal	1	jotʰi	Disyllabic	Epenthesis	No concomitance
yak	ˈjæk	Monosyllabic	æ	Lax	Velar	2	jakʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
yellowcake	ˈjɛloʊˌkeɪk	Trisyllabic	eɪ	Diphthong	Velar	4	jeɻɻokʰeikʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
yoke	ˈjoʊk	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Velar	4	jokʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
yolk	ˈjoʊk	Monosyllabic	oʊ	Diphthong	Velar	4	jokʰi	Disyllabic	Epenthesis	Concomitance
zap	ˈzæp	Monosyllabic	æ	Lax	Labial	0	cæpˀ	Monosyllabic	No Epenthesis	Concomitance
zeolite	ˈziəˌlaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ceoɻɻaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
zinkenite	ˈzɪŋkəˌnaɪt	Trisyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	ciŋkʰenaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
zoetrope		Trisyllabic	oʊ	Diphthong	Labial	2	coitʰiɻopʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance
zoisite	ˈzɔɪˌsaɪt	Disyllabic	aɪ	Diphthong	Coronal	3	coisaitʰi	Pentasyllabic	Epenthesis	Concomitance

14. Consignes de JAB2KO

L'annexe ci-dessous indique les consignes en français, les consignes traduites en coréen, les commentaires de la traductrice en italique, et diverses méta-informations précédées d'un dièse.

page 1

Bonjour !
안녕하세요
Cette expérience a pour but d'aider des chercheurs à comprendre comment fonctionne la langue coréenne.
이 실험의 목적은 한국어를 연구하는 학자들의 연구를 도우려는 데 있습니다.
Vous devrez simplement écouter des mots inventés et les écrire en coréen.
저희가 만들어낸 단어들을 듣고 한국어로 받아 써 주시면 됩니다.
Vous entendrez chaque item deux fois seulement.
귀하는 각 단어를 두번 만 들으실 수 있습니다.
L'expérience dure environ 50 minutes.
실험은 50 분 동안 진행됩니다.
Merci à vous de participer à cette étude !
이 연구에 참여해 주셔서 감사 드립니다.

Avec une case à cocher (et la suite de l'expérience est inaccessible si la case n'est pas cochée) :
En cochant cette case, je confirme que je n'ai pas de problème d'audition, que je passe cette expérience seul, dans un endroit calme et muni d'écouteurs, et que j'accepte que les données recueillies soient diffusées anonymement dans la communauté scientifique. (Si l'un de ces critères n'est pas rempli, merci de ne pas faire l'expérience).
본인은 난청이나 청각 장애가 없으며, 조용한 장소에서 단독으로 실험을 진행할 것임을 밝힙니다. 또한 실험을 통해 얻어진 자료가 익명으로 학계에 발표되는 것에 동의합니다. (만일 이 요건들 중 하나라도 맞지 않을 경우, 실험을 하지 않으시기를 바랍니다.)

[Participer]
[시작합니다.]

page 2

Formulaire de présentation

Avant de commencer l'expérience, merci de répondre à ces quelques questions qui nous aideront à analyser les données ensuite.
Ces informations resteront strictement confidentielles et ne seront pas divulguées.
Les questions marquées d'un astérisque sont obligatoires.
실험을 시작하기 전에 밑의 질문에 답해주시면 감사하겠습니다. 제공해 주신 모든 정보는 보호되며 실험 결과를 분석하기 위한 연구 목적으로만 쓰여질 것 입니다. 별표시가 되어 있는 질문들은 반드시 답변해 주시기 바랍니다.

Indications personnelles

Renseignements personnels

개인 정보

Quel âge avez-vous ?
귀하의 나이는 몇 세에 해당합니까?

Encadré où on ne peut entrer que des chiffres

Quel est votre sexe ?
귀하의 성별은 무엇입니까? □ 남자 (homme) □ 여자 (femme)

Quelle est votre nationalité ?
귀하의 국적은 무엇입니까?

menu déroulant :

plusieurs choix possibles

- 한국인 (coréen)
- 중국인 (chinois)
- 타이완인 (taiwanais)
- 일본인 (japonais)
- 프랑스인 (français)
- 스위스인 (suisse)

- 벨기에인 (belge)
- 오스트리아인 (australien)
- 미국인 (américain)
- 영국인 (anglais)
- 기타 (autre)

Cursus universitaire

Je te propose les choix suivants en tenant compte de la sensibilité des coréens concernant le niveau d'éducation. Si tu penses qu'il est nécessaire d'avoir les informations que tu as mis sur le cursus universitaire, je vais remettre les choix originaux.

Université

대학

Quel est votre niveau d'étude ?

다음 중 귀하의 학력은 어디에 해당합니까?

menu déroulant

un seul choix possible

- 고등학교 졸업 이하 (le diplôme d'un collège ou moins)
- 고등학교 졸업 (Le diplôme d'un lycée obtenu)
- 대학교 재학 (étudiant(e) à une université)
- 대학교 졸업 (le diplôme d'une licence obtenu)
- 대학원 재학 (étudiant en master)
- 대학원 졸업 (le diplôme de master obtenu)
- 박사 학위 취득 (le doctorat obtenu)

Discipline(s) que vous avez étudiée(s) :

귀하의 전공은 무엇입니까?

menu déroulant

plusieurs choix possibles

- 문학 (Littérature)

- 역사 (Histoire)
- 언어, 언어학 (Langues, Linguistique)
- 경영학 (Gestion)
- 의학 (Médecine)
- 법학 (Droit)
- 마케팅 (Marketing)
- 정치학 (Politique)
- 생물학 (Biologie)
- 물리학 (Physique)
- 화학 (Chimie)
- 수학 (Mathématiques)
- 컴퓨터 공학 (Informatique)
- 경제학 (Economie)
- 정보 통신학(Communication)
- 지리 (Géographie)
- 지질학 (Géologie)
- 철학 (Philosophie)
- 기타 (Autre)

Langue dans laquelle vous avez étudié :

귀하가 학업을 이수할 당시 어떤 언어로 공부하셨습니까?

menu déroulant

plusieurs choix possibles

- 한국어 (coréen)
- 영어 (anglais)
- 프랑스어 (français)
- 중국어 (chinois)
- 일본어 (japonais)
- 기타 (autre)

Quelle est votre profession ?
귀하의 직업은 무엇입니까? 구체적으로 말씀해 주십시오

Langues

Langues

언어

Langue(s) maternelle(s) :
귀하의 모국어는 무엇입니까?

menu déroulant

plusieurs choix possibles

- 한국어 (coréen)
- 영어 (anglais)
- 프랑스어 (français)
- 중국어(chinois)
- 일본어(japonais)
- 기타 (autre)

Si le coréen n'est pas leur langue maternelle ou au moins *une* de leur langue maternelle, ne pas faire passer le test.

Si vous êtes bilingue, avez-vous la même capacité dans les deux langues ?
만일 귀하의 모국어가 2 개라면 2 개의 언어를 같은 수준으로 구사하십니까?

□ 네 oui □ 아니오 non

Si non, laquelle des deux langues maîtrisez-vous le mieux ?
만일 아니라면 2 개의 언어 중 어느 언어를 더 잘 구사하십니까?

menu déroulant

plusieurs choix possibles

- 한국어 coréen
- 영어 anglais
- 프랑스어 français

- 중국어 chinois
- 일본어 japonais
- 기타 autre

Dans quelle langue faites-vous du calcul mental ?
Obligatoire seulement si plusieurs langues maternelles ont été cochées.
본인은 머리 속으로 계산을 할 때 어떤 언어로 하십니까?

Avez-vous habité en Corée ?
귀하는 한국에 거주한 경험이 있습니까?
□ 네 oui □ 아니오 non

Où avez-vous habité en Corée ?
만일 그렇다면 어느 지역에서 거주하셨습니까?
menu déroulant
plusieurs choix possibles

- 서울특별시(Séoul)
- 인천광역시(Incheon)
- 경기도 (Gyeonggi)
- 강원도 (Gangwon)
- 부산광역시(Busan)
- 대전광역시(Daejeon)
- 대구광역시(Daegu)
- 광주광역시(Gwangju)
- 세종특별자치시(Sejong)
- 울산광역시(Ulsan)
- 충청북도 (Chungcheong du Nord)
- 충청남도 (Chungcheong du Sud)
- 경상북도 (Gyeongsang du Nord)
- 경상남도 (Gyeongsang du Sud)
- 전라북도 (Jeolla du Nord)

- 전라남도 (Jeolla du Sud)
- 제주특별자치도 (Jeju)

Combien de temps avez-vous habité en Corée ?

귀하의 한국 거주 기간은 어떠했습니까?

menu déroulant

un seul choix possible

- 1 년 이하 Moins d'un an
- 1 년 ~ 2 년
- 3 년 ~ 5 년
- 5 년 ~ 10 년
- 10 년~ 20 년
- 20 년 이상 Plus de 20 ans

Avez-vous habité ailleurs qu'en Corée ?

본인은 한국 외에 다른 나라에서 사신 적이 있으십니까?

□ 네 (Oui) □ 아니오 (Non)

Si oui, où ?

만일 그러하다면 어디서 사셨습니까?

Menu déroulant

Plusieurs choix possibles

- 영어권 나라 (Dans un pays anglophone)
- 프랑스어권 나라 (Dans un pays francophone)
- 아시아 (Ailleurs en Asie)
- 유럽 (Europe)
- 북아메리카 (Amérique du Nord)
- 남아메리카 (Amérique du Sud)
- 아프리카 (Afrique)
- 오스트렐리아 (Australie)

Autres langue(s) parlée(s) :

Si vous parlez d’autres langues…
다른 언어를 사용 하는 경우 ...

Langue seconde 1 :
귀하의 첫 번째 제 2 외국어는 무엇입니까?
menu déroulant
un seul choix possible

- 나는 한국어 외에 다른 언어를 구사하지 않는다 Je ne parle pas d’autres langues que le coréen
- 영어 anglais
- 프랑스어 français
- 중국어 chinois
- 일본어 japonais
- 기타 autre

Encadré

Durée d'exposition : depuis quand connaissez-vous cette langue ?
귀하가 구사하는 제 2 외국어를 접한 기간은 다음 중 어디에 해당합니까?
menu déroulant
un seul choix possible

- 1 년 전부터 Depuis moins d’un an
- 1 년 ~ 2 년 전부터 Depuis 1 à 2 ans
- 3 년 ~ 5 년 전부터 Depuis 3 à 5 ans
- 5 년 ~ 10 년 전부터 Depuis 5 à 10 ans
- 10 년 ~ 20 년 전부터 Depuis 10 à 20 ans
- 20 년 전부터 Depuis plus de 20 ans

Mode d'exposition :
귀하는 제 2 외국어를 어떻게 접하였습니까?

Je te propose de rajouter l'internet vu l'usage massif de la technologie dans la société coréenne. S'il ne te semble pas nécessaire, tu peux l'enlever.

menu déroulant

plusieurs choix possibles

- 수업 cours
- 뉴스 또는 신문 journal
- 인터넷 internet
- 책 livres
- 텔레비전 télé
- 라디어 radio
- 기타 autre

Auto-évaluation sur une échelle de 1 à 10, 1 signifiant « très mauvais » et 10 « très bon » :
귀하는 자신의 첫 번째 제 2 외국어 실력을 어떻게 평가하십니까? 1 (매우 나쁨) 부터 10 (매우 좋음) 중 선택해 주세요.

- compréhension orale de cette langue : donnez une note de 1 à 10 :
  듣기 실력을 1 ~ 10 중 선택해 주세요 : …
- compréhension écrite de cette langue : donnez une note de 1 à 10 :
  독해 실력을 1 ~ 10 중 선택해 주세요 : ……
- production orale : donnez une note de 1 à 10 :
  말하기 실력을 1 ~ 10 중 선택해 주세요 : ……
- production écrite : donnez une note de 1 à 10 :
  작문 실력을 1 ~ 10 중 선택해 주세요 : …

Cette partie sous forme de menu déroulant ?

page 3

Consignes pour l'expérience

Phase d'entraînement

연습 모드

Vous allez entendre des mots inventés.
여러분은 저희가 만들어 낸 단어들을 듣게 될 것입니다.
A chaque fois que vous aurez écouté un mot, écrivez-le en hangeul dans l'encadré prévu à cet effet.
단어를 들으신 후 해당란에 한국어로 써 주시기 바랍니다.
Lorsque vous aurez écrit le mot, cliquez sur « suivant » pour passer au mot d'après.
단어를 듣고 받아쓰신 후에 "다음" 을 클릭하시면 다음 단어로 넘어갑니다.

Vous allez d'abord vous entraîner sur quelques mots.
몇 개의 단어를 가지고 연습을 해 보도록 하겠습니다.

phase d'entraînement
[Veuillez renseigner ce champ]
[해당란을 작성해 주세요]

[Suivant]
[다음]

La phase d'entraînement est à présent terminée.
연습 모드가 끝났습니다.
Le test va commencer.
이제부터 진짜 실험을 시작하겠습니다.

test
Test
실험

Phase 1
[Veuillez renseigner ce champ]
[해당란을 작성해 주세요]

[Suivant]
[다음]

La première phase est terminée.

첫 번째 단계 가 완성된다.

[Phase 2]

[두 번째 단계]

Phase 2

[Veuillez renseigner ce champ]

[해당란을 작성해 주세요]

[Suivant]

[다음]

L’expérience est à présent terminée.

실험이 끝났습니다.

Si vous avez des commentaires, vous pouvez les noter dans cet encadré.

실험에 관해 덧붙일 말씀이 있으시면 해당란에 적어주시기 바랍니다.

[Envoyer]

[메시지 보내기]

Merci pour votre aide !

도와주셔서 정말 감사 드립니다!

15. Tableaux de JAB2KO

15.1. Les items-tests

15.1.1. Données générales

Stimuli	Catégorie	Voyelle	Consonne	Durée stimulus	Durée item	Durée V	Durée Closure	Durée Explosion	F1 moyen	F2 moyen	F3 moyen	F4 moyen
bikk	CVC explosé	I	Velar	1,053356	0,430373	0,093916	0,125829	0,098475	280.22	2332.74	3522.83	4230.85
bupp	CVC explosé	U	Labial	1,201723	0,600862	0,128989	0,114426	0,249137	318.96	979.79	2443.23	3859.87
fapp	CVC explosé	A	Labial	1,137438	0,516043	0,108305	0,13292	0,114212	796.39	1435.47	2338.38	4012.16
fipp	CVC explosé	I	Labial	1,097868	0,444872	0,074126	0,144451	0,064623	271.97	2378.24	3256.40	4121.46
fitt	CVC explosé	I	Coronal	1,241361	0,47293	0,081666	0,119275	0,102082	309.58	2460.57	3579.77	4443.26
fukk	CVC explosé	U	Velar	1,306395	0,634538	0,150402	0,07	0,222776	281.05	1073.69	2574.53	4035.59
futt	CVC explosé	U	Coronal	1,315465	0,56379	0,127534	0,116147	0,160556	334.72	1211.81	2563.48	3919.68
gipp	CVC explosé	I	Labial	1,280839	0,545624	0,111981	0,106437	0,189591	430.60	2564.03	3556.06	4236.12
jikk	CVC explosé	I	Velar	1,083039	0,467925	0,090938	0,13875	0,120938	276.72	2345.13	3413.61	4052.85
Jupp	CVC explosé	U	Labial	1,112698	0,575015	0,091502	0,138697	0,159887	795.72	1674.55	2850.01	4799.24
lapp	CVC explosé	A	Labial	0,98356	0,528816	0,111532	0,136222	0,115789	284.56	1193.21	2583.83	4115.97
lupp	CVC explosé	U	Labial	1,256122	0,567584	0,169623	0,054	0,208767	372.63	2514.56	3704.93	4163.49
mikk	CVC explosé	I	Velar	1,249048	0,429237	0,073522	0,140556	0,120013	337.69	1141.28	2711.84	4335.61
nukk	CVC explosé	U	Velar	1,261066	0,673651	0,125535	0,153916	0,174657	357.64	872.01	2759.40	4178.84
rutt	CVC explosé	U	Coronal	1,414376	0,590731	0,146918	0,128553	0,185484	693.08	1630.02	2204.20	3626.46
tSakk	CVC explosé	A	Velar	0,979184	0,450924	0,100865	0,176301	0,073741	767.55	1772.54	2725.57	4378.92
vakk	CVC explosé	A	Velar	1,409819	0,46252	0,093968	0,150105	0,086646	782.99	1566.83	2858.94	4794.62
vapp	CVC explosé	A	Labial	1,357619	0,54646	0,12692	0,161	0,104591	721.79	1737.51	2908.76	4189.84
vatt	CVC explosé	A	Coronal	0,919841	0,570199	0,119435	0,146507	0,115454	281.96	1035.29	2658.46	4022.29
vukk	CVC explosé	U	Velar	1,261066	0,551806	0,102611	0,112435	0,182844	303.95	1153.73	2603.30	3990.81
vutt	CVC explosé	U	Coronal	1,216553	0,544439	0,113732	0,1369	0,124263	706.06	1494.16	2662.96	4118.86
wakk	CVC explosé	A	Velar	1,22644	0,495251	0,106163	0,174108	0,115187	298.62	2296.04	2923.09	4029.62
wipp	CVC explosé	I	Labial	0,865442	0,494436	0,085403	0,088399	0,215754	309.14	2030.52	3016.99	4183.32
witt	CVC explosé	I	Coronal	1,261066	0,527245	0,139725	0,121168	0,102611	831.14	1487.18	2556.04	4356.54
xatt	CVC explosé	A	Coronal	0,919841	0,483314	0,131379	0,133767	0,093956	695.06	1728.87	2994.89	4197.36
zatt	CVC explosé	A	Coronal	1,063243	0,538414	0,138975	0,159223	0,099399	293.02	2430.76	3598.23	4432.87
zitt	CVC explosé	I	Coronal	1,102812	0,495924	0,082097	0,138419	0,113122	308.80	1033.05	2528.92	3897.27
dit	CVC implosé	I	Coronal	1,018753	0,322758	0,07143	0,116405	0	309.45	2409.63	3420.25	4381.07
dut	CVC implosé	U	Coronal	0,934376	0,412593	0,094631	0,101102	0	285.05	1337.79	2579.73	4049.82
fak	CVC implosé	A	Velar	1,219252	0,346174	0,073879	0,087599	0	754.97	1709.54	2529.43	4300.77
fat	CVC implosé	A	Coronal	0,540952	0,240742	0,077731	0,048699	0	827.32	1746.17	2926.77	4233.72
fik	CVC implosé	I	Velar	1,095873	0,438372	0,064506	0,14324	0	384.09	2485.22	3426.14	4205.16
gap	CVC implosé	A	Labial	0,86585	0,235342	0,079447	0,04	0	668.50	1879.82	2733.97	4123.52
gip	CVC implosé	I	Labial	0,993084	0,344713	0,06963	0,14098	0	320.19	2566.11	3589.80	4325.30
ik	CVC implosé	I	Velar	0,79619	0,240531	0,075123	0,124745	0	317.45	2538.64	3495.44	4230.34
jat	CVC implosé	A	Coronal	0,688458	0,260427	0,083432	0,079261	0	708.14	1952.66	3098.17	4283.85
jit	CVC implosé	I	Coronal	0,854603	0,27889	0,077675	0,105786	0	329.67	2470.31	3529.59	4307.41
lat	CVC implosé	A	Coronal	0,688481	0,314073	0,099526	0,103698	0	820.04	1755.40	2963.80	4382.81
lit	CVC implosé	I	Coronal	1,035737	0,395381	0,089656	0,124621	0	328.55	2320.15	3356.93	4438.88
luk	CVC implosé	U	Velar	1,261066	0,354772	0,08187	0,097153	0	350.77	1246.20	2469.20	3884.04
lut	CVC implosé	U	Coronal	1,115986	0,437724	0,090806	0,133311	0	322.59	1309.16	2563.84	3900.51
mup	CVC implosé	U	Labial	1,271769	0,523045	0,080363	0,298336	0	424.14	1227.87	2622.58	4251.30
nap	CVC implosé	A	Labial	0,870136	0,308062	0,076827	0,12202	0	868.47	1631.85	2946.81	4161.67
nik	CVC implosé	I	Velar	0,64381	0,264715	0,075792	0,099756	0	352.24	2469.90	3459.62	4234.89
nip	CVC implosé	I	Labial	0,772381	0,330952	0,076219	0,134386	0	292.93	2518.36	3519.22	4469.07
nup	CVC implosé	U	Labial	0,98356	0,366949	0,07322	0,199225	0	369.08	1331.24	2609.48	4077.22
pip	CVC implosé	I	Labial	0,937937	0,274015	0,088497	0,150607	0	276.62	2395.57	3213.03	3793.16
puk	CVC implosé	U	Velar	0,972585	0,287926	0,074086	0,142279	0	369.92	911.10	2482.75	3879.20
rak	CVC implosé	A	Velar	1,285782	0,353934	0,10017	0,087927	0	754.68	1841.18	2738.21	4946.16
sak	CVC implosé	A	Velar	0,979184	0,36118	0,088998	0,103407	0	351.43	1163.01	2582.56	4054.56
suk	CVC implosé	U	Velar	1,361882	0,350125	0,0837	0,102562	0	336.44	1287.08	2558.26	4158.20
tup	CVC implosé	U	Labial	0,957732	0,271923	0,080416	0,141765	0	349.51	1416.24	2595.34	4003.66
tut	CVC implosé	U	Coronal	1,071746	0,243992	0,078857	0,115966	0	726.30	1326.72	2620.61	4124.60
wap	CVC implosé	A	Labial	1,22644	0,197464	0,05	0,062	0	842.26	1580.90	2432.52	3596.46

item	phn_t_start	phn_dur	phn_voicing_rate_a	phn_nrj_mean	phn_hnr_moyenne
bikˈ	0.192	0.094	1.00	82.98	6.75
bupˈ	0.108	0.129	1.00	82.45	13.53
ditˌ	0.254	0.071	1.00	85.67	11.98
dutˌ	0.217	0.095	1.00	85.58	15.23
fakˌ	0.309	0.074	1.00	82.51	11.32
fapˈ	0.161	0.108	0.95	82.69	6.79
fatˌ	0.114	0.078	0.94	81.75	12.23
fikˌ	0.231	0.065	1.00	85.76	14.78
fipˈ	0.162	0.074	1.00	85.78	13.80
fitˈ	0.170	0.082	1.00	84.53	14.44
fukˈ	0.191	0.150	1.00	82.17	16.71
futˈ	0.160	0.128	1.00	84.30	15.94
gapˌ	0.323	0.079	1.00	81.22	12.67
gipˈ	0.138	0.112	1.00	83.86	9.79
gipˌ	0.331	0.070	1.00	85.10	9.18
ikˌ	0.092	0.075	1.00	86.25	15.35
jatˌ	0.180	0.083	1.00	81.78	13.66
jikˈ	0.117	0.091	1.00	86.41	12.73
jitˌ	0.244	0.078	1.00	86.28	14.90
lapˈ	0.165	0.112	1.00	83.34	10.24
latˌ	0.137	0.100	1.00	82.15	13.27
litˌ	0.238	0.090	1.00	85.79	16.28
lukˌ	0.275	0.082	1.00	81.07	12.62
lupˈ	0.225	0.170	0.85	78.54	14.61
lutˌ	0.214	0.091	1.00	86.15	15.34
mikˈ	0.290	0.073	1.00	83.78	17.10
mupˌ	0.144	0.080	1.00	84.43	14.93
napˌ	0.256	0.077	1.00	82.40	11.29
nikˌ	0.218	0.076	1.00	85.23	16.30
nipˌ	0.338	0.076	1.00	86.21	16.61
nukˈ	0.220	0.126	1.00	84.24	16.11
nupˌ	0.370	0.073	1.00	84.55	14.15
pipˌ	0.230	0.088	1.00	86.88	19.31
pukˌ	0.120	0.074	1.00	83.93	11.00
ʁutˈ	0.246	0.147	1.00	84.86	14.77
sakˌ	0.169	0.089	1.00	80.86	10.46
sukˌ	0.318	0.084	1.00	81.21	14.77
ʧakˈ	0.151	0.101	1.00	82.81	12.54
tupˌ	0.120	0.080	1.00	83.58	14.22
tutˌ	0.232	0.079	1.00	85.09	17.84
vakˈ	0.191	0.094	1.00	82.09	7.52
vapˈ	0.272	0.127	1.00	82.89	10.70
vatˈ	0.189	0.119	1.00	82.27	15.13
vukˈ	0.233	0.103	1.00	83.26	9.25
vutˈ	0.269	0.114	1.00	85.07	11.60
wakˈ	0.218	0.106	1.00	83.33	12.80
wapˌ	0.269	0.050	1.00	83.12	13.11
wipˈ	0.207	0.085	1.00	85.96	15.71
witˈ	0.274	0.140	1.00	76.33	15.00
xakˌ	0.314	0.100	1.00	80.43	9.92
xatˈ	0.246	0.131	1.00	81.21	12.50
zatˈ	0.262	0.139	1.00	82.33	15.61
zitˈ	0.218	0.082	1.00	82.00	9.84
ʒupˈ	0.186	0.091	1.00	83.37	10.71

15.1.2. Données de F0

item	phn_f0_mean	phn_f0_semitone_mean	phn_f0_beginning	phn_f0_semitone_beginning	phn_f0_middle	phn_f0_semitone_middle	phn_f0_end	phn_f0_semitone_end
bikˈ	213.49	9	186.94	7	216.73	10	233.46	11
bupˈ	227.91	11	201.17	8	234.74	11	248.58	12

ditˀ	227.83	11	212.15	9	232.79	11	241.23	12
dutˀ	241.91	12	228.08	11	245.60	12	251.44	12
fakˀ	215.24	10	218.41	10	216.41	10	210.90	9
fapˠ	201.91	9	196.90	8	192.66	8	215.47	10
fatˀ	226.26	10	225.61	10	226.17	10	226.90	11
fikˀ	220.37	10	223.34	10	220.89	10	217.57	10
fipˠ	238.22	11	239.00	11	237.82	11	237.84	11
fitˠ	215.84	10	210.94	9	219.69	10	217.54	10
fukˠ	237.10	11	220.05	10	244.46	12	246.78	12
futˠ	232.45	11	216.82	10	234.24	11	248.04	12
gapˀ	221.98	10	217.48	10	221.85	10	226.64	11
gipˠ	200.76	8	175.61	6	201.44	8	228.81	11
gipˀ	215.07	10	194.98	8	213.25	9	232.96	11
ikˀ	231.46	11	228.71	11	233.77	11	231.89	11
jatˀ	229.45	11	226.27	10	229.94	11	232.69	11
jikˠ	227.13	11	207.87	9	235.71	11	237.82	11
jitˀ	224.65	10	212.21	9	227.41	11	233.77	11
lapˠ	186.14	7	181.99	7	182.64	7	193.37	8
latˀ	221.20	10	217.18	10	222.18	10	224.40	10
litˀ	236.78	11	223.42	10	241.05	12	245.88	12
lukˀ	221.69	10	213.13	9	227.50	11	225.41	10
lupˠ	220.99	10	211.16	9	232.58	11	219.38	10
lutˀ	236.56	11	221.65	10	239.34	11	248.70	12
mikˠ	202.88	9	206.27	9	205.83	9	196.53	8
mupˀ	226.49	10	217.36	10	230.72	11	233.23	11
napˀ	227.96	11	220.77	10	229.25	11	233.87	11
nikˀ	231.94	11	225.41	10	235.80	11	234.61	11
nipˀ	247.38	12	238.62	11	247.64	12	255.88	13
nukˠ	230.01	11	210.26	9	233.37	11	246.77	12
nupˀ	229.17	11	221.11	10	232.69	11	233.73	11
pipˀ	261.80	13	261.26	13	260.70	13	263.43	13
pukˀ	218.28	10	231.17	11	219.10	10	204.56	9
ʁutˠ	216.13	10	191.01	8	209.28	9	245.58	12
sakˀ	221.31	10	228.70	11	218.59	10	216.64	10
sukˀ	227.96	11	235.97	11	233.28	11	215.52	10
ʧakˠ	198.73	8	204.96	9	195.54	8	196.58	8
tupˀ	229.92	11	231.86	11	231.01	11	226.51	10
tutˀ	233.05	11	231.50	11	233.77	11	233.74	11
vakˠ	166.33	5	170.21	6	168.01	5	161.57	5
vapˠ	186.18	7	179.77	6	182.65	7	196.56	8
vatˠ	192.78	8	190.38	7	192.19	8	195.78	8
vukˠ	221.62	10	220.67	10	235.81	11	208.37	9
vutˠ	224.78	10	197.65	8	229.12	11	250.82	12
wakˠ	193.48	8	188.23	7	192.17	8	200.04	8
wapˀ	222.55	10	219.27	10	223.83	10	225.65	10
wipˠ	246.66	12	234.36	11	250.18	12	256.03	13
witˠ	215.38	10	206.68	9	223.81	10	216.62	10
xakˀ	217.62	10	207.06	9	220.58	10	226.50	10
xatˠ	203.45	9	193.52	8	203.52	9	212.21	9
zatˠ	195.47	8	192.72	8	193.96	8	199.31	8
zitˠ	215.68	10	200.74	8	225.84	10	223.43	10
ʒupˠ	230.18	11	208.58	9	233.01	11	248.96	12

15.1.3. Données de F1

item	phn_f1_mean	phn_f1_beginning	phn_f1_middle	phn_f1_end	phn_f1_mvt
bikˠ	280.22	312.06	270.25	261.48	falling
bupˠ	318.96	356.87	321.78	278.52	falling
ditˀ	309.45	335.58	308.83	277.55	falling
dutˀ	285.05	311.81	281.68	262.21	falling
fakˀ	754.97	772.81	780.41	711.70	rising-falling
fapˠ	796.39	803.73	847.91	738.57	rising-falling

fatˀ	827.32	827.45	861.37	786.36	rising-falling
fikˀ	384.09	353.65	393.97	400.53	rising
fipʳ	271.97	274.43	269.97	271.50	falling-rising
fitʳ	309.58	306.78	305.08	316.13	rising
fukʳ	281.05	326.19	279.60	237.36	falling
futʳ	334.72	380.54	350.90	264.96	falling
gapˀ	668.50	516.49	711.56	768.83	rising
gipʳ	430.60	671.24	313.10	273.07	falling
gipˀ	320.19	334.75	323.57	305.15	falling
ikˀ	317.45	362.52	310.65	279.17	falling
jatˀ	708.14	559.56	791.61	786.26	rising-falling
jikʳ	276.72	304.89	272.62	252.66	falling
jitˀ	329.67	345.11	338.32	303.87	falling
lapʳ	795.72	742.63	872.38	781.74	rising-falling
latˀ	820.04	799.36	861.67	805.04	rising-falling
litˀ	328.55	383.47	336.19	265.99	falling
lukˀ	350.77	343.33	369.05	342.97	rising-falling
lupʳ	284.56	338.07	259.78	222.99	falling
lutˀ	322.59	349.36	337.23	281.17	falling
mikʳ	372.63	372.91	372.53	372.46	flat
mupˀ	424.14	417.64	433.66	422.41	rising-falling
napˀ	868.47	820.99	917.75	866.67	rising-falling
nikˀ	352.24	384.68	362.99	309.06	falling
nipˀ	292.93	322.39	284.13	272.27	falling
nukʳ	337.69	367.71	376.64	273.05	rising-falling
nupˀ	369.08	339.61	406.65	360.98	rising-falling
pipˀ	276.62	282.76	271.90	275.20	falling-rising
pukˀ	369.92	389.82	406.96	312.97	rising-falling
ʁutʳ	357.64	385.22	377.63	312.82	falling
sakˀ	754.68	775.75	785.14	703.14	rising-falling
sukˀ	351.43	376.82	384.19	298.75	rising-falling
ʧakʳ	693.08	689.25	749.60	639.84	rising-falling
tupˀ	336.44	351.79	357.45	297.00	rising-falling
tutˀ	349.51	359.84	363.83	328.96	rising-falling
vakʳ	767.55	771.52	829.65	710.92	rising-falling
vapʳ	782.99	721.35	859.86	758.17	rising-falling
vatʳ	721.79	712.18	788.32	664.88	rising-falling
vukʳ	281.96	311.54	290.48	243.86	falling
vutʳ	303.95	353.43	289.25	264.18	falling
wakʳ	706.06	674.61	808.79	634.77	rising-falling
wapˀ	726.30	701.25	756.74	729.26	rising-falling
wipʳ	298.62	345.48	285.23	262.93	falling
witʳ	309.14	354.94	338.03	229.36	falling
xakˀ	842.26	857.12	853.87	811.38	falling
xatʳ	831.14	915.34	863.05	724.39	falling
zatʳ	695.06	639.88	784.46	664.25	rising-falling
zitʳ	293.02	303.94	282.77	290.16	falling-rising
ʒupʳ	308.80	348.64	302.78	274.99	falling

15.1.4. Données sur F2

item	phn_f2_mean	phn_f2_beginning	phn_f2_middle	phn_f2_end	phn_f2_mvt
bikʳ	2332.74	2395.30	2487.91	2146.10	rising-falling
bupʳ	979.79	1013.92	865.79	1047.01	falling-rising
ditˀ	2409.63	2372.55	2434.86	2424.42	rising-falling
dutˀ	1337.79	1426.50	1219.15	1387.48	falling-rising
fakˀ	1709.54	1601.26	1664.21	1863.14	rising

fapˠ	1435.47	1599.94	1479.66	1250.29	falling
fatˀ	1746.17	1666.60	1769.49	1781.85	rising
fikˀ	2485.22	2425.29	2439.96	2569.38	rising
fipˠ	2378.24	2378.26	2381.89	2374.56	rising-falling
fitˠ	2460.57	2466.16	2467.51	2449.19	flat-falling
fukˠ	1073.69	933.80	798.92	1488.35	falling-rising
futˠ	1211.81	975.19	1077.88	1628.68	rising
gapˀ	1879.82	2180.45	1853.92	1610.28	falling
gipˠ	2564.03	2702.45	2519.92	2449.94	falling
gipˀ	2566.11	2669.41	2559.07	2490.50	falling
ikˀ	2538.64	2496.73	2554.11	2565.09	rising
jatˀ	1952.66	2186.15	1844.76	1801.94	falling
jikˠ	2345.13	2463.23	2487.00	2085.16	rising-falling
jitˀ	2470.31	2511.21	2484.52	2412.35	falling
lapˠ	1674.55	1753.26	1688.36	1583.75	falling
latˀ	1755.40	1717.81	1727.27	1817.10	rising
litˀ	2320.15	2463.53	2478.70	2018.21	rising-falling
lukˀ	1246.20	1532.56	1197.07	1000.79	falling
lupˠ	1193.21	1084.13	1029.52	1711.47	falling-rising
lutˀ	1309.16	1375.91	1205.22	1346.35	falling-rising
mikˠ	2514.56	2503.31	2500.22	2540.14	falling-rising
mupˀ	1227.87	1197.25	1127.63	1364.85	falling-rising
napˀ	1631.85	1713.65	1623.84	1558.05	falling
nikˀ	2469.90	2409.22	2475.40	2525.10	rising
nipˀ	2518.36	2459.56	2526.67	2568.84	rising
nukˠ	1141.28	1458.25	1104.59	856.91	falling
nupˀ	1331.24	1522.24	1380.76	1090.71	falling
pipˀ	2395.57	2414.72	2415.74	2356.26	flat-falling
pukˀ	911.10	1032.98	929.14	771.17	falling
ʁutˠ	872.01	741.76	751.20	1110.05	rising
sakˀ	1841.18	1746.70	1812.67	1964.17	rising
sukˀ	1163.01	1412.03	1158.43	917.81	falling
ʧakˠ	1630.02	1818.78	1377.10	1721.16	falling-rising
tupˀ	1287.08	1494.16	1216.84	1108.84	falling
tutˀ	1416.24	1453.21	1340.35	1448.68	falling-rising
vakˠ	1772.54	1646.79	1717.06	1927.86	rising
vapˠ	1566.83	1594.53	1587.59	1515.79	falling
vatˠ	1737.51	1671.57	1707.60	1833.38	rising
vukˠ	1035.29	1343.27	827.14	935.46	falling-rising
vutˠ	1153.73	925.19	1049.61	1533.90	rising
wakˠ	1494.16	1333.91	1535.57	1613.00	rising
wapˀ	1326.72	1320.43	1345.42	1316.39	rising-falling
wipˠ	2296.04	1951.26	2495.07	2474.96	rising-falling
witˠ	2030.52	2177.67	2465.08	1432.46	rising-falling
xakˀ	1580.90	1556.22	1495.29	1709.58	falling-rising
xatˠ	1487.18	1550.63	1311.42	1606.54	falling-rising
zatˠ	1728.87	1705.14	1707.74	1769.24	rising
zitˠ	2430.76	2409.73	2470.94	2415.82	rising-falling
ʒupˠ	1033.05	1247.35	998.33	853.46	falling

15.1.5. Données sur F3

item	phn_f3_mean	phn_f3_beginning	phn_f3_middle	phn_f3_end	phn_f3_mvt
bikˠ	3522.83	3474.50	3718.89	3396.21	rising-falling
bupˠ	2443.23	2380.07	2416.36	2530.26	rising
ditˀ	3420.25	3339.50	3424.80	3515.49	rising
dutˀ	2579.73	2583.37	2571.76	2585.39	falling-rising

fakˀ	2529.43	2593.99	2510.39	2483.89	falling
fapʳ	2338.38	2880.65	1881.19	2330.76	falling-rising
fatˀ	2926.77	2840.45	2940.98	2978.79	rising
fikˀ	3426.14	3306.81	3452.42	3500.57	rising
fipʳ	3256.40	3266.36	3397.75	3105.08	rising-falling
fitʳ	3579.77	3507.07	3640.74	3601.67	rising-falling
fukʳ	2574.53	2428.82	2491.68	2803.10	rising
futʳ	2563.48	2507.98	2530.40	2663.13	rising
gapˀ	2733.97	2777.53	2766.39	2651.51	falling
gipʳ	3556.06	3654.59	3617.52	3381.99	falling
gipˀ	3589.80	3657.62	3672.91	3452.44	rising-falling
ikˀ	3495.44	3465.28	3495.08	3525.97	rising
jatˀ	3098.17	3257.93	2993.86	3031.62	falling-rising
jikʳ	3413.61	3608.61	3447.43	3184.78	falling
jitˀ	3529.59	3629.96	3534.79	3422.99	falling
lapʳ	2850.01	2905.38	2864.51	2781.94	falling
latˀ	2963.80	2908.96	2934.72	3043.56	rising
litˀ	3356.93	3289.18	3541.50	3240.11	rising-falling
lukˀ	2469.20	2482.39	2461.71	2462.25	falling-flat
lupʳ	2583.83	2533.26	2611.70	2633.91	rising
lutˀ	2563.84	2546.57	2550.78	2594.16	rising
mikʳ	3704.93	3510.99	3716.81	3886.99	rising
mupˀ	2622.58	2653.85	2632.91	2574.73	falling
napˀ	2946.81	3059.42	2957.12	2823.91	falling
nikˀ	3459.62	3365.45	3511.24	3502.17	rising-falling
nipˀ	3519.22	3355.17	3604.84	3597.64	rising-falling
nukʳ	2711.84	2729.47	2696.30	2708.02	falling-rising
nupˀ	2609.48	2653.32	2587.62	2587.50	falling-flat
pipˀ	3213.03	3203.75	3179.60	3255.74	falling-rising
pukˀ	2482.75	2458.48	2467.22	2522.55	rising
ʁutʳ	2759.40	2975.12	2689.85	2634.80	falling
sakˀ	2738.21	2823.29	2736.16	2655.19	falling
sukˀ	2582.56	2520.56	2551.78	2670.21	rising
ʧakʳ	2204.20	2811.38	1768.28	2119.68	falling-rising
tupˀ	2558.26	2583.06	2554.46	2532.30	falling
tutˀ	2595.34	2603.14	2594.93	2589.19	falling
vakʳ	2725.57	2775.80	2764.63	2649.03	falling
vapʳ	2858.94	2842.39	2885.87	2845.19	rising-falling
vatʳ	2908.76	2879.90	2896.25	2950.13	rising
vukʳ	2658.46	2719.34	2517.03	2739.00	falling-rising
vutʳ	2603.30	2555.22	2615.25	2644.58	rising
wakʳ	2662.96	2637.55	2720.71	2630.64	rising-falling
wapˀ	2620.61	2599.01	2640.41	2629.61	rising-falling
wipʳ	2923.09	2506.08	3166.05	3137.62	rising-falling
witʳ	3016.99	2920.62	3501.64	2639.42	rising-falling
xakˀ	2432.52	2765.38	1990.50	2559.89	falling-rising
xatʳ	2556.04	2782.64	2207.76	2702.91	falling-rising
zatʳ	2994.89	3025.69	2989.32	2972.18	falling
zitʳ	3598.23	3521.25	3644.59	3644.26	rising-flat
ʒupʳ	2528.92	2560.79	2528.16	2497.82	falling

15.1.6. Données sur F4

item	phn_f4_mean	phn_f4_beginning	phn_f4_middle	phn_f4_end	phn_f4_mvt
bikʳ	4230.85	4208.63	4380.07	4121.98	rising-falling
bupʳ	3859.87	3841.05	3841.88	3894.68	flat-rising
ditˀ	4381.07	4374.56	4384.85	4384.48	rising-flat

dutˀ	4049.82	4018.85	4083.83	4041.09	rising-falling
fakˀ	4300.77	4099.27	4145.52	4657.51	rising
fapʳ	4012.16	4662.92	2930.10	4381.86	falling-rising
fatˀ	4233.72	4218.35	4189.52	4299.06	falling-rising
fikˀ	4205.16	4271.23	4186.08	4167.56	falling
fipʳ	4121.46	4179.78	4226.00	3958.61	rising-falling
fitʳ	4443.26	4294.77	4403.48	4624.90	rising
fukʳ	4035.59	3943.38	4027.58	4135.80	rising
futʳ	3919.68	3840.32	3992.02	3927.59	rising-falling
gapˀ	4123.52	4177.66	4121.99	4071.21	falling
gipʳ	4236.12	4477.35	4189.33	4007.23	falling
gipˀ	4325.30	4555.30	4258.33	4208.28	falling
ikˀ	4230.34	4292.28	4196.46	4202.28	falling-rising
jatˀ	4283.85	4468.73	3950.01	4462.60	falling-rising
jikʳ	4052.85	4124.80	4007.43	4026.33	falling-rising
jitˀ	4307.41	4325.01	4275.09	4328.58	falling-rising
lapʳ	4799.24	4294.74	5126.50	5099.19	rising-falling
latˀ	4382.81	4232.72	4229.73	4664.13	falling-rising
litˀ	4438.88	4482.98	4540.86	4292.79	rising-falling
lukˀ	3884.04	3584.09	3991.68	4094.27	rising
lupʳ	4115.97	3998.48	4214.06	4171.09	rising-falling
lutˀ	3900.51	3763.35	3955.47	3982.72	rising
mikʳ	4163.49	4116.30	4192.54	4181.61	rising-falling
mupˀ	4251.30	4219.42	4243.39	4297.47	rising
napˀ	4161.67	4433.57	4093.60	3957.86	falling
nikˀ	4234.89	4393.78	4250.77	4060.11	falling
nipˀ	4469.07	4216.18	4440.11	4750.91	rising
nukʳ	4335.61	4186.95	4417.74	4411.25	rising-falling
nupˀ	4077.22	4073.39	4063.32	4094.95	falling-rising
pipˀ	3793.16	3973.70	3730.25	3675.52	falling
pukˀ	3879.20	3820.60	3858.14	3958.86	rising
ʁutʳ	4178.84	4316.40	4132.34	4101.55	falling
sakˀ	4946.16	4756.58	4975.94	5105.95	rising
sukˀ	4054.56	4088.75	4062.09	4014.11	falling
ʧakʳ	3626.46	4771.39	2647.47	3624.08	falling-rising
tupˀ	4158.20	4181.21	4175.84	4112.95	falling
tutˀ	4003.66	3976.45	4024.49	4008.99	rising-falling
vakʳ	4378.92	4351.10	4395.58	4390.87	rising-falling
vapʳ	4794.62	4414.97	5062.06	4920.66	rising-falling
vatʳ	4189.84	4185.07	4120.97	4307.67	falling-rising
vukʳ	4022.29	3944.33	4026.57	4095.95	rising
vutʳ	3990.81	3959.07	4078.30	3927.11	rising-falling
wakʳ	4118.86	4047.81	4028.35	4280.42	falling-rising
wapˀ	4124.60	4106.07	4266.49	4007.43	rising-falling
wipʳ	4029.62	4043.99	4062.78	3987.62	rising-falling
witʳ	4183.32	4213.49	4282.55	4050.56	rising-falling
xakˀ	3596.46	3916.07	3057.15	3762.89	falling-rising
xatʳ	4356.54	4076.86	4040.56	4890.06	falling-rising
zatʳ	4197.36	4290.84	4153.42	4152.76	falling-flat
zitʳ	4432.87	4329.55	4283.06	4706.67	falling-rising
ʒupʳ	3897.27	3786.59	3959.74	3945.47	rising-falling

15.1.7. Données sur les codas et détentes des items tests

item	condition	input_vowel	input_coda	vowel_length	closure_length	burst_length	burst_intensity_mean
bikʳ	burst	I	velar	0,09392	0,12583	0,09848	62,75

bupˠ	burst	U	labial	0,12899	0,11443	0,21503	74,5
fapˠ	burst	A	labial	0,10831	0,13292	0,11421	67,22
fipˠ	burst	I	labial	0,07413	0,14445	0,06462	69,5
fitˠ	burst	I	coronal	0,08167	0,11928	0,10208	69,53
fukˠ	burst	U	velar	0,1504	0,07	0,22278	71,83
futˠ	burst	U	coronal	0,12753	0,11615	0,16056	65,02
gipˠ	burst	I	labial	0,11198	0,10644	0,18959	67,74
jikˠ	burst	I	velar	0,09094	0,13875	0,12094	65,64
lapˠ	burst	A	labial	0,11153	0,13622	0,11579	65,78
lupˠ	burst	U	labial	0,16962	0,054	0,20877	72,32
mikˠ	burst	I	velar	0,07352	0,14056	0,12001	63,58
nukˠ	burst	U	velar	0,12554	0,15392	0,17466	71,25
ʁutˠ	burst	U	coronal	0,14692	0,12855	0,18548	72,04
ʧakˠ	burst	A	velar	0,10087	0,1763	0,07374	63,26
vakˠ	burst	A	velar	0,09397	0,15011	0,08665	65,05
vapˠ	burst	A	labial	0,12692	0,161	0,10459	64,56
vatˠ	burst	A	coronal	0,11944	0,14651	0,11545	64,38
vukˠ	burst	U	velar	0,10261	0,11244	0,18284	67,68
vutˠ	burst	U	coronal	0,11373	0,1369	0,12426	63,31
wakˠ	burst	A	velar	0,10616	0,17411	0,11519	65,66
wipˠ	burst	I	labial	0,0854	0,0884	0,21575	64,13
witˠ	burst	I	coronal	0,13973	0,12117	0,10261	62,18
xatˠ	burst	A	coronal	0,13138	0,13377	0,09396	63,27
zatˠ	burst	A	coronal	0,13898	0,15922	0,0994	63,8
zitˠ	burst	I	coronal	0,0821	0,13842	0,11312	64,03
ʒupˠ	burst	U	labial	0,0915	0,1387	0,15989	62,3
ditˀ	no_burst	I	coronal	0,07143	0,11641	0	NI
dutˀ	no_burst	U	coronal	0,09463	0,1011	0	NI
fakˀ	no_burst	A	velar	0,07388	0,0876	0	NI
fatˀ	no_burst	A	coronal	0,07773	0,0487	0	NI
fikˀ	no_burst	I	velar	0,06451	0,14324	0	NI
gapˀ	no_burst	A	labial	0,07945	0,04	0	NI
gipˀ	no_burst	I	labial	0,06963	0,14098	0	NI
ikˀ	no_burst	I	velar	0,07512	0,12475	0	NI
jatˀ	no_burst	A	coronal	0,08343	0,07926	0	NI
jitˀ	no_burst	I	coronal	0,07768	0,10579	0	NI
latˀ	no_burst	A	coronal	0,09953	0,1037	0	NI
litˀ	no_burst	I	coronal	0,08966	0,12462	0	NI
lukˀ	no_burst	U	velar	0,08187	0,09715	0	NI
lutˀ	no_burst	U	coronal	0,09081	0,13331	0	NI
mupˀ	no_burst	U	labial	0,08036	0,29834	0	NI
napˀ	no_burst	A	labial	0,07683	0,12202	0	NI
nikˀ	no_burst	I	velar	0,07579	0,09976	0	NI
nipˀ	no_burst	I	labial	0,07622	0,13439	0	NI
nupˀ	no_burst	U	labial	0,07322	0,19923	0	NI
pipˀ	no_burst	I	labial	0,0885	0,15061	0	NI
pukˀ	no_burst	U	velar	0,07409	0,14228	0	NI
sakˀ	no_burst	A	velar	0,089	0,10341	0	NI
sukˀ	no_burst	U	velar	0,0837	0,10256	0	NI
tupˀ	no_burst	U	labial	0,08042	0,14177	0	NI
tutˀ	no_burst	U	coronal	0,07886	0,11597	0	NI
wapˀ	no_burst	A	labial	0,05	0,062	0	NI
xakˀ	no_burst	A	velar	0,10017	0,08793	0	NI

15.2. Les sujets

15.2.1. Données générales

id_subj	subj_random	id_data	age	gender	nationality	job
6	ihbiuctsmt	31	22	woman	korean	대학생
7	xylfynykky	31	20	woman	korean	학생
11	rtnmnhgcgf	31	27	woman	korean	학생
23	lyudkanxjf	31	53	woman	korean	그래픽디자인
61	icecabmjwl	31	20	woman	korean	대학생
67	wefcdlufrd	31	30	woman	american	회사원
69	fwrkjxaecs	31	24	woman	korean	대학생
72	rxsxwnxlaw	31	25	woman	korean	전직 유치원 교사, 현재 취업 준비생.
79	xxdinsidru	31	25	woman	korean	무직
80	ebjbwclcir	31	38	woman	korean	교사
84	fdpfsbqcum	31	20	woman	korean	학생
86	wkmiwsqdxq	31	43	woman	korean	직장인-회계
95	umnrpqkqck	31	19	woman	korean	고등학생
98	plfiaspquj	31	22	woman	korean	학생
103	kwtutfxsjl	31	38	woman	korean	주부
104	ucebgiawpc	31	16	woman	korean	중학생
119	ftlpkguent	31	21	man	korean	알바
122	fkbllngifu	31	19	woman	korean	무직, 학생
137	sgqnasfkrt	31	22	woman	korean	대학생
145	qecmxpugkl	31	19	woman	korean	고등학생
147	hniqsdmpum	31	18	woman	korean	고등학생
152	etmftnhbry	31	19	woman	korean	평범한 고 3 삼쭈구리입다ㅇㅅㅇ
156	bgxmgixdyj	31	18	woman	korean	프리랜서
174	ylyqnsjjnl	31	23	woman	korean	학생
176	fawydegdar	31	16	woman	korean	중학생
179	sgurfsnsai	31	25	woman	korean	대학원생 (시각디자인)
185	cwsdjkpagv	31	19	woman	korean	대학생
186	iuvgslbmtw	31	24	woman	korean	그림작가/웹디자이너
189	byxvgbkfkq	31	31	woman	korean	초등학교 교사
193	hwbjrrlbak	31	17	woman	korean	디자인전공 고등학생
194	cktmylrjef	31	18	woman	korean	고등학교 학생
201	abpyicmepc	31	27	woman	korean	overseas sales man
212	hrpbixwurk	31	44	man	korean	Software consulting project manager
213	bhuinvgwrq	31	26	woman	korean	현재 없음
216	mtpmfvwvqh	31	23	woman	korean	약학대학 3 학년 학부생
227	fglcclwxec	31	29	woman	korean	SI 회사 근무
236	tcxvmdgpbj	31	20	woman	korean	대학생 (미술 전공)
239	hivveqbjds	31	16	woman	korean	중학생
243	tuyrdkybcy	31	21	woman	korean	교육학 전공중인 대학생
267	fvcihtxdas	31	41	woman	korean	주부
272	mmsxgadtpi	31	19	woman	korean	고등학생
280	yryflkspha	31	23	woman	korean	백수
282	eawxmfxkbs	31	29	woman	korean	게임그래픽종사자
290	rsnmdingky	31	18	woman	korean	고등학생
300	yuwfntcjnp	31	24	woman	korean	게임학과 대학생
305	avtvhkjtwt	31	28	woman	korean	AE

306	mkgbnccbnb	31	17	woman	korean	고등학생
307	bitndgmqxn	31	22	woman	korean	취업 준비생
310	jlvgrlswvc	31	16	woman	korean	중학생
321	atfyvdqmrg	31	31	man	korean	전통주 제조
323	cuvbvgtuwq	31	17	woman	korean	고등학생
339	pyituswpgq	31	21	woman	korean	대학생
351	lslqtjjrbc	31	19	woman	korean	고등학생
358	vnwledisfg	31	36	man	korean	공무원
366	jpdlfgmwle	31	20	woman	korean	대학생
370	rlexcjjsec	31	18	woman	korean	음.. 고딩 문과생
374	uebmrjtrwd	31	17	woman	korean	학생
379	wqshqsqijm	31	23	woman	korean	프랑스에서의 유학생
389	bbqhbeisuy	31	18	woman	korean	고등학생 2 학년
405	ssguhynesa	31	30	man	korean	없음
406	blgcriiass	31	24	woman	korean	대학생
408	kkiuthkhyc	31	34	man	korean	스마트폰 게임 프로그래머
411	kmsygsdfjv	31	27	woman	korean	작가
412	jcbmaxglbt	31	27	woman	korean	디자이너
416	chgaqxmnpe	31	29	man	korean	취업준비생
418	ufkpkybbjh	31	20	woman	korean	대학생
420	hrchixwwis	31	18	woman	korean	고등학교 재학생
427	mgsjkjjwby	31	20	woman	korean	대학교학생
432	iftwuepwht	31	20	woman	korean	대학생
448	fpxgsujust	31	23	woman	korean	대학생
453	dgaeljlxej	31	17	woman	korean	고등학생
454	bhqjyftqyr	31	18	woman	korean	한국인 고등학생 2 학년 입니다.
456	kbfcuvcdhv	31	17	woman	korean	학국 고등학교 재학생
458	vphvjkmifr	31	17	woman	korean	고등학생 (1 학년)
459	huxibprqvg	31	17	woman	korean	한국 고등학생
461	piuexdxmqv	31	17	woman	korean	고등학교 학생
464	fsxvarpete	31	25	woman	korean	대학생
465	upfnbivtjp	31	16	woman	korean	중학생
468	mwinnxqpxu	31	33	woman	korean	Etudiante en doctorat, chargée de courses de korean
470	xtdfyecwdd	31	26	woman	korean	중등 임용고시(국어 분야)를 준비중인 학생
474	mtnwntmsgy	31	18	man	korean	학생
475	vbckmpngaj	31	23	woman	korean	국어교육과 학생
476	yytfhypshl	31	28	man	korean	프로그래머
490	kmkffeurdy	31	19	woman	korean	취업 준비중인 무직입니다
492	viekvenkqp	31	31	woman	korean	공무원
502	ehbxuepnwj	31	20	woman	korean	게임 캐릭터 3D 그래픽과
507	gexefqhasu	31	20	woman	korean	대학생
511	rcnmgpdshs	31	21	woman	korean	대학생
517	naheaircsw	31	19	woman	korean	고등학생-미술전공
521	asbtfsxwdg	31	26	woman	korean	취업준비중
541	dcrrtwcpae	31	37	woman	korean	주부
552	vkbfcfpttf	31	23	man	korean	군인
553	cgvanmrcaq	31	22	woman	korean	대학생
556	dfjnkwvfdg	31	22	woman	korean	대학생
557	ljrerjptxw	31	27	woman	korean	무직
561	egkgdnsieb	31	25	man	korean	대학생

580	sgsgdtpswe	31	47	man	korean	프로그래머
589	bwyhqirchh	31	23	woman	korean	건츅학을 전공하고 있는 대헉생
591	uetpmybmyd	31	56	woman	korean	주부
593	hjjfhilqwh	31	41	man	korean	역사 교사
594	thbvdvyrqt	31	17	woman	korean	고등학교 재학생
595	hfulsxyvqc	31	19	woman	korean	고등학생
596	idnbbupvde	31	24	woman	korean	대학생
600	phpnufklal	31	36	man	korean	애니메이션 제작
604	xwxvmwugaq	31	24	man	korean	학생
606	xqrxjlhcex	31	16	woman	korean	학생
613	nxtgvrrcna	31	29	man	korean	취업준비중
616	avnvmcvcpm	31	23	woman	korean	고객 상담사
627	qmasrgmmql	31	23	woman	korean	현재 무직, 미술 작가를 목표로 작업중입니다
641	vdkwimaaqx	31	20	woman	korean	아직 학생입니다
645	cefsuyxqck	31	23	woman	korean	대학생입니다.
650	qxnnuwyrvg	31	20	man	korean	대학생
653	ifrtqmjbuk	31	16	woman	korean	중학생입니다. 전공하는게없어요~!
654	fwlmhkunxn	31	19	man	korean	고등학생
657	fpqumcncpg	31	24	woman	korean	취업준비생
659	dmbsybcbhs	31	20	woman	korean	무직으로서 대학 진학 준비를 하고 있습니다. 흔히들 한국에서는 재수생이라고 표현합니다.
678	bqrnwxwemb	31	18	man	korean	High School Senior
679	mmpdggqmaj	31	20	woman	korean	대학생
682	veandtjppj	31	21	man	korean	Engineering Student
685	wenqtsckfy	31	18	woman	korean	대학진학 준비생
697	rabfkqgjmg	31	23	woman	korean	대학생
698	yhjlttxqcc	31	38	man	korean	한의사
699	gtmqlinjyl	31	49	man	korean	교수
706	pqydbkjivr	31	17	woman	korean	고등학생
713	vqbstleqxf	31	29	woman	korean	특허정보원 선행기술조사 연구원
719	uhnlesthlm	31	24	woman	korean	무직
724	tajnnbswib	31	33	woman	korean	작가

15.2.2. Données sur l’éducation

id_subj	subj_random	diploma	field	studies_language
6	ihbiuctsmt	in_university	other	french
7	xylfynykky	high_school	other	english
11	rtnmnhgcgf	masters_degree	other	korean, french
23	lyudkanxjf	high_school		korean
61	icecabmjwl	in_university	languages, linguistics	korean, english
67	wefcdlufrd	bachelors_degree	chemistry	korean, english
69	fwrkjxaecs	in_university	other	korean
72	rxsxwnxlaw	bachelors_degree	other	korean
79	xxdinsidru	bachelors_degree	computer_sciences	korean
80	ebjbwclcir	bachelors_degree	other	korean
84	fdpfsbqcum	in_university	other	japanese
86	wkmiwsqdxq	bachelors_degree	philosophy	korean
95	umnrpqkqck	high_school		korean
98	plfiaspquj	in_university	other	korean
103	kwtutfxsjl	bachelors_degree	other	korean
104	ucebgiawpc	middle_school		korean
119	ftlpkguent	high_school		korean

122	fkbllngifu	middle_school	other	korean
137	sgqnasfkrt	in_university	languages, linguistics	korean
145	qecmxpugkl	middle_school	other	korean
147	hniqsdmpum	middle_school	other	korean
152	etmftnhbry	middle_school	other	korean, english, japanese
156	bgxmgixdyj	middle_school	languages, linguistics, marketing	korean
174	ylyqnsjjnl	in_university	chemistry	korean
176	fawydegdar	middle_school		korean
179	sgurfsnsai	in_master	other	korean, english
185	cwsdjkpagv	in_university	chemistry	korean
186	iuvgslbmtw	high_school	other	korean
189	byxvgbkfkq	masters_degree	languages, linguistics	korean
193	hwbjrrlbak	middle_school	other	korean
194	cktmylrjef	middle_school	other	korean
201	abpyicmepc	bachelors_degree	languages, linguistics	korean, chinese
212	hrpbixwurk	masters_degree	communication	korean
213	bhuinvgwrq	high_school	other	korean
216	mtpmfvwvqh	in_university	medical_school	korean
227	fglcclwxec	bachelors_degree	computer_sciences	korean, english
236	tcxvmdgpbj	in_university	other	korean
239	hivveqbjds	middle_school	other	korean
243	tuyrdkybcy	in_university	other	korean
267	fvcihtxdas	bachelors_degree	other	korean
272	mmsxgadtpi	middle_school	other	korean
280	yryflkspha	bachelors_degree	litterature, marketing, computer_sciences, other	korean
282	eawxmfxkbs	high_school	other	korean
290	rsnmdingky	middle_school	other	korean
300	yuwfntcjnp	in_university	other	korean
305	avtvhkjtwt	bachelors_degree	litterature, other	korean
306	mkgbnccbnb	middle_school	other	korean
307	bitndgmqxn	bachelors_degree	other	korean
310	jlvgrlswvc	middle_school	other	korean
321	atfyvdqmrg	bachelors_degree	computer_sciences	korean
323	cuvbvgtuwq	middle_school	other	korean
339	pyituswpgq	in_university	medical_school	korean
351	lslqtjjrbc	middle_school	other	korean
358	vnwledisfg	bachelors_degree	other	korean
366	jpdlfgmwle	in_university	medical_school	korean
370	rlexcjjsec	middle_school		korean
374	uebmrjtrwd	middle_school	other	korean, english
379	wqshqsqijm	in_university	other	korean
389	bbqhbeisuy	middle_school		korean
405	ssguhynesa	bachelors_degree	chemistry	korean
406	blgcriiass	in_university	other	korean
408	kkiuthkhyc	masters_degree	computer_sciences	korean
411	kmsygsdfjv	bachelors_degree	litterature, marketing	korean
412	jcbmaxglbt	bachelors_degree	other	korean
416	chgaqxmnpe	bachelors_degree	other	korean
418	ufkpkybbjh	in_university	languages, linguistics	korean
420	hrchixwwis	middle_school	other	korean
427	mgsjkjjwby	in_university	litterature	korean
432	iftwuepwht	in_university	other	korean
448	fpxgsujust	in_university	litterature, languages, linguistics	korean, japanese
453	dgaeljlxej	middle_school		korean
454	bhqjyftqyr	middle_school	other	korean
456	kbfcuvcdhv	middle_school	other	korean
458	vphvjkmifr	middle_school		korean
459	huxibprqvg	middle_school		korean
461	piuexdxmqv	middle_school		english, japanese

464	fsxvarpete	in_university	litterature, languages, linguistics, other	korean
465	upfnbivtjp	middle_school	other	korean
468	mwinnxqpxu	masters_degree	history	korean
470	xtdfyecwdd	bachelors_degree	other	korean
474	mtnwntmsgy	middle_school	other	korean
475	vbckmpngaj	in_university	languages, linguistics	korean
476	yytfhypshl	high_school	computer_sciences	korean
490	kmkffeurdy	high_school	computer_sciences	korean
492	viekvenkqp	bachelors_degree	languages, linguistics	korean
502	ehbxuepnwj	in_university	other	korean
507	gexefqhasu	in_university	other	korean
511	rcnmgpdshs	in_university	other	korean
517	naheaircsw	middle_school	other	korean
521	asbtfsxwdg	bachelors_degree	management	korean
541	dcrrtwcpae	masters_degree	biology	korean
552	vkbfcfpttf	bachelors_degree	other	korean
553	cgvanmrcaq	in_university	other	korean
556	dfjnkwvfdg	in_university	other	korean
557	ljrerjptxw	bachelors_degree	other	korean
561	egkgdnsieb	in_university	other	korean
580	sgsgdtpswe	masters_degree	computer_sciences	korean
589	bwyhqirchh	in_university	other	korean
591	uetpmybmyd	bachelors_degree	other	korean
593	hjjfhilqwh	bachelors_degree	history	korean
594	thbvdvyrqt	middle_school	other	korean
595	hfulsxyvqc	middle_school	other	korean
596	idnbbupvde	in_university	other	korean, english
600	phpnufklal	bachelors_degree	other	korean
604	xwxvmwugaq	in_university	other	french
606	xqrxjlhcex	middle_school	other	korean
613	nxtgvrrcna	masters_degree	litterature, languages, linguistics	korean, japanese
616	avnvmcvcpm	bachelors_degree	other	korean, english
627	qmasrgmmql	bachelors_degree	other	korean
641	vdkwimaaqx	in_university	other	japanese
645	cefsuyxqck	in_university	other	korean
650	qxnnuwyrvg	in_university	mathematics	korean
653	ifrtqmjbuk	middle_school		korean
654	fwlmhkunxn	middle_school		korean
657	fpqumcncpg	bachelors_degree	other	korean
659	dmbsybcbhs	high_school	other	korean
678	bqrnwxwemb	middle_school	biology, physics, mathematics, computer_sciences, communication	korean, english
679	mmpdggqmaj	in_university	other	korean
682	veandtjppj	in_university	other	english
685	wenqtsckfy	high_school	languages, linguistics	korean
697	rabfkqgjmg	in_university	other	korean
698	yhjlttxqcc	bachelors_degree	medical_school	korean
699	gtmqlinjyl	phd_obtained	physics	korean
706	pqydbkjivr	middle_school		korean
713	vqbstleqxf	bachelors_degree	computer_sciences, communication	korean, english
719	uhnlesthlm	bachelors_degree	philosophy	english
724	tajnnbswib	high_school	litterature, computer_sciences	korean

15.2.3. Données géographiques

id_subj	subj_random	life_in_korea	where_in_korea	life_abroad	where_life_abroad	how_long_in_korea
6	ihbiuctsmt	yes	gyeonggi	yes	french_speaking_country	20+
7	xylfynykky	yes	seoul, gyeonggi	yes	french_speaking_country	10_to_20

11	rtnmnhgcgf	yes	seoul	no		20+
23	lyudkanxjf	yes	gyeonggi	no		20+
61	icecabmjwl	yes	gyeonggi	no		20+
67	wefcdlufrd	yes	seoul, busan	yes	english_speaking_country	10_to_20
69	fwrkjxaecs	yes	gyeonggi	no		20+
72	rxsxwnxlaw	yes	seoul, gyeonggi	no		20+
79	xxdinsidru	yes	gyeonggi	no		20+
80	ebjbwclcir	yes	seoul	no		20+
84	fdpfsbqcum	yes	jeju	no		10_to_20
86	wkmiwsqdxq	yes	seoul	no		20+
95	umnrpqkqck	yes	gyeonggi	no		20+
98	plfiaspquj	yes	daegu	no		20+
103	kwtutfxsjl	yes	gyeonggi	yes	europe,	20+
104	ucebgiawpc	yes	daejeon	no		10_to_20
119	ftlpkguent	yes	seoul	yes	french_speaking_country,	20+
122	fkbllngifu	yes	seoul	no		10_to_20
137	sgqnasfkrt	yes	daegu	yes	asia,	20+
145	qecmxpugkl	yes	incheon	no		10_to_20
147	hniqsdmpum	yes	south_chungcheong	no		10_to_20
152	etmftnhbry	yes	south_chungcheong	no		10_to_20
156	bgxmgixdyj	yes	gyeonggi	no		10_to_20
174	ylyqnsjjnl	yes	gyeonggi	no		20+
176	fawydegdar	yes	north_jeolla	no		10_to_20
179	sgurfsnsai	yes	seoul	yes	europe,	20+
185	cwsdjkpagv	yes	seoul	no		10_to_20
186	iuvgslbmtw	yes	daejeon	no		20+
189	byxvgbkfkq	yes	north_chungcheong	yes	asia,	20+
193	hwbjrrlbak	yes	seoul	no		10_to_20
194	cktmylrjef	yes	north_gyeongsang	no		10_to_20
201	abpyicmepc	yes	incheon	yes	asia,	20+
212	hrpbixwurk	yes	seoul	yes	asia, north_america,	20+
213	bhuinvgwrq	yes	seoul, gwangju	no		20+
216	mtpmfvwvqh	yes	seoul	no		20+
227	fglcclwxec	yes	seoul	no		20+
236	tcxvmdgpbj	yes	north_jeolla	no		10_to_20
239	hivveqbjds	yes	gyeonggi	no		10_to_20
243	tuyrdkybcy	yes	gangwon	no		20+
267	fvcihtxdas	yes	seoul	no		20+
272	mmsxgadtpi	yes	seoul	no		10_to_20
280	yryflkspha	yes	seoul	no		20+
282	eawxmfxkbs	yes	busan	no		20+
290	rsnmdingky	yes	south_gyeongsang	no		10_to_20
300	yuwfntcjnp	yes	gyeonggi	no		20+
305	avtvhkjtwt	yes	south_gyeongsang	no		20+
306	mkgbnccbnb	yes	north_jeolla	no		10_to_20
307	bitndgmqxn	yes	north_gyeongsang	no		20+
310	jlvgrlswvc	yes	gyeonggi	no		10_to_20
321	atfyvdqmrg	yes	south_chungcheong	no		20+
323	cuvbvgtuwq	yes	gyeonggi	no		10_to_20
339	pyituswpgq	yes	daegu	yes	english_speaking_country,	20+
351	lslqtjjrbc	yes	seoul	no		10_to_20
358	vnwledisfg	yes	gyeonggi	no		20+
366	jpdlfgmwle	yes	gwangju	no		20+
370	rlexcjjsec	yes	daegu	no		10_to_20
374	uebmrjtrwd	yes	daegu	yes	asia,	10_to_20
379	wqshqsqijm	yes	seoul	yes	french_speaking_country, europe,	20+
389	bbqhbeisuy	yes	north_gyeongsang	no		10_to_20
405	ssguhynesa	yes	seoul	no		20+
406	blgcriiass	yes	seoul	no		20+
408	kkiuthkhyc	yes	seoul, north_gyeongsang	no		20+
411	kmsygsdfjv	yes	incheon, busan, south_gyeongsang	no		20+

412	jcbmaxglbt	yes	gyeonggi	no		20+
416	chgaqxmnpe	yes	seoul	no		20+
418	ufkpkybbjh	yes	busan	no		20+
420	hrchixwwis	yes	north_gyeongsang	no		5_to_10
427	mgsjkjjwby	yes	seoul, incheon, gyeonggi, gangwon	no		20+
432	iftwuepwht	yes	seoul	no		20+
448	fpxgsujust	yes	seoul, daejeon	yes	asia,	20+
453	dgaeljlxej	yes	gyeonggi	no		10_to_20
454	bhqjyftqyr	yes	daegu	no		10_to_20
456	kbfcuvcdhv	yes	south_jeolla	no		10_to_20
458	vphvjkmifr	yes	north_jeolla	no		10_to_20
459	huxibprqvg	yes	north_jeolla	no		10_to_20
461	piuexdxmqv	yes	gyeonggi	no		10_to_20
464	fsxvarpete	yes	gyeonggi, gangwon	no		20+
465	upfnbivtjp	yes	south_chungcheong	no		10_to_20
468	mwinnxqpxu	yes	seoul	yes	french_speaking_country,	20+
470	xtdfyecwdd	yes	north_jeolla	no		20+
474	mtnwntmsgy	yes	south_gyeongsang	no		10_to_20
475	vbckmpngaj	yes	daegu	no		20+
476	yytfhypshl	yes	seoul, daegu, ulsan	no		20+
490	kmkffeurdy	yes	busan	no		10_to_20
492	viekvenkqp	yes	seoul	yes	english_speaking_country, french_speaking_country,	20+
502	ehbxuepnwj	yes	seoul	no		20+
507	gexefqhasu	yes	busan	yes		20+
511	rcnmgpdshs	yes	north_gyeongsang	no		20+
517	naheaircsw	yes	seoul	no		10_to_20
521	asbtfsxwdg	yes	gyeonggi	no		20+
541	dcrrtwcpae	yes	ulsan	no		20+
552	vkbfcfpttf	yes	gyeonggi, south_jeolla	no		20+
553	cgvanmrcaq	yes	south_gyeongsang	no		20+
556	dfjnkwvfdg	yes	busan	no		20+
557	ljrerjptxw	yes	seoul, south_chungcheong	no		20+
561	egkgdnsieb	yes	seoul	no		20+
580	sgsgdtpswe	yes	gyeonggi	no		20+
589	bwyhqirchh	yes	gwangju	yes	asia,	20+
591	uetpmybmyd	yes	seoul, gyeonggi, south_jeolla	no		20+
593	hjjfhilqwh	yes	daejeon	no		20+
594	thbvdvyrqt	yes	north_jeolla	no		10_to_20
595	hfulsxyvqc	yes	daegu	no		10_to_20
596	idnbbupvde	yes	busan	yes	english_speaking_country,	20+
600	phpnufklal	yes	seoul	no		20+
604	xwxvmwugaq	yes	north_gyeongsang	no		20+
606	xqrxjlhcex	yes	incheon	no		10_to_20
613	nxtgvrrcna	yes	gyeonggi	yes	asia,	20+
616	avnvmcvcpm	yes	gyeonggi	no		20+
627	qmasrgmmql	yes	seoul, daejeon	no		20+
641	vdkwimaaqx	yes	seoul	no		20+
645	cefsuyxqck	yes	north_gyeongsang	no		20+
650	qxnnuwyrvg	yes	seoul, busan	no		20+
653	ifrtqmjbuk	yes	seoul	yes	english_speaking_country, asia, north_america,	10_to_20
654	fwlmhkunxn	yes	ulsan	no		10_to_20
657	fpqumcncpg	yes	incheon, south_gyeongsang	no		20+
659	dmbsybcbhs	yes	seoul	yes	north_america,	10_to_20
678	bqrnwxwemb	yes	seoul	no		10_to_20
679	mmpdggqmaj	yes	north_gyeongsang	no		20+

682	veandtjppj	yes	gyeonggi	yes	english_speaking_country, asia,	10_to_20
685	wenqtsckfy	yes	north_jeolla	no		10_to_20
697	rabfkqgjmg	yes	south_gyeongsang	no		20+
698	yhjlttxqcc	yes	daegu	no		20+
699	gtmqlinjyl	yes	seoul, north_jeolla	yes	north_america,	20+
706	pqydbkjivr	yes	gangwon	no		1-
713	vqbstleqxf	yes	gyeonggi	no		10_to_20
719	uhnlesthlm	yes	seoul, daejeon	yes	english_speaking_country, north_america,	10_to_20
724	tajnnbswib	yes	seoul	no		20+

15.2.4. Données sur la langue maternelle des sujets

id_subj	subj_random	L1	language_capacity	mental_calculation	mastering
6	ihbiuctsmt	korean	no	한국어	
7	xylfynykky	korean	no	한국어	korean
11	rtnmnhgcgf	korean	no	한국어	
23	lyudkanxjf	korean	no	한국어	korean
61	icecabmjwl	korean	no	한국어	korean
67	wefcdlufrd	korean	yes	한국어	
69	fwrkjxaecs	korean	no	한국어	
72	rxsxwnxlaw	korean	no	한국어	
79	xxdinsidru	korean	no	한국어	
80	ebjbwclcir	korean	no	한국어	korean
84	fdpfsbqcum	korean	no	한본어	korean
86	wkmiwsqdxq	korean	no	한국어	korean
95	umnrpqkqck	korean	no	한국어	
98	plfiaspquj	korean	no	한국어	korean
103	kwtutfxsjl	korean	no	한국어	korean
104	ucebgiawpc	korean	no	한국어	korean
119	ftlpkguent	korean	no	한국어	korean
122	fkbllngifu	korean	no	한국어	
137	sgqnasfkrt	korean	yes	한국어	korean
145	qecmxpugkl	korean	no	한국어	
147	hniqsdmpum	korean	no	한국어	
152	etmftnhbry	korean	no	한국어	
156	bgxmgixdyj	korean	no	한국어	
174	ylyqnsjjnl	korean	no	한국어	
176	fawydegdar	korean	no	한국어	
179	sgurfsnsai	korean	no	한국어	korean
185	cwsdjkpagv	korean	no	한국어	
186	iuvgslbmtw	korean	no	한국어	korean
189	byxvgbkfkq	korean	no	한국어	korean
193	hwbjrrlbak	korean	no	한국어	korean
194	cktmylrjef	korean	no	한국어	
201	abpyicmepc	korean	no	한국어	
212	hrpbixwurk	korean	no	한국어	
213	bhuinvgwrq	korean	no	한국어	
216	mtpmfvwvqh	korean	no	한국어	korean
227	fglcclwxec	korean	no	한국어	
236	tcxvmdgpbj	korean	no	한국어	korean
239	hivveqbjds	korean	no	한국어	other
243	tuyrdkybcy	korean	no	한국어	korean

267	fvcihtxdas	korean	yes	한국어	korean
272	mmsxgadtpi	korean	no	한국어	korean
280	yryflkspha	korean	no	한국어	
282	eawxmfxkbs	korean	no	한국어	korean
290	rsnmdingky	korean	no	영어	
300	yuwfntcjnp	korean	no	한국어	
305	avtvhkjtwt	korean	yes	한국어	korean
306	mkgbnccbnb	korean	no	한국어	korean
307	bitndgmqxn	korean	no	한국어	korean
310	jlvgrlswvc	korean	no	한국어	
321	atfyvdqmrg	korean	no	한국어	
323	cuvbvgtuwq	korean	no	한국어	other
339	pyituswpgq	korean	no	한국어	japanese
351	lslqtjjrbc	korean	no	한국어	korean
358	vnwledisfg	korean	no	한국어	korean
366	jpdlfgmwle	korean	no	한국어	korean
370	rlexcjjsec	korean	no	한국어. (계산은 숫자로 합니다)	
374	uebmrjtrwd	korean	no	한국어	korean
379	wqshqsqijm	korean	no	한국어	korean
389	bbqhbeisuy	korean	no	한국어	
405	ssguhynesa	korean	no	한국어	korean
406	blgcriiass	korean	yes	한국어	
408	kkiuthkhyc	korean	no	한국어	
411	kmsygsdfjv	korean	no	한국어	korean
412	jcbmaxglbt	korean	no	한글	
416	chgaqxmnpe	korean	no	한국어	korean
418	ufkpkybbjh	korean	no	한국어	
420	hrchixwwis	korean	no	한국어	korean
427	mgsjkjjwby	korean	no	한국어	
432	iftwuepwht	korean	no	한국어	
448	fpxgsujust	korean	no	한국어	
453	dgaeljlxej	korean	no	한국어	
454	bhqjyftqyr	korean	yes	한국어	
456	kbfcuvcdhv	korean	no	한국어	korean
458	vphvjkmifr	korean	no	한국어	
459	huxibprqvg	korean	yes	한국어	
461	piuexdxmqv	korean	no	한글	
464	fsxvarpete	korean	no	한국어	korean
465	upfnbivtjp	korean	no	한국어	korean
468	mwinnxqpxu	korean	no	korean	korean
470	xtdfyecwdd	korean	no	한국어	korean
474	mtnwntmsgy	korean	no	한국어	korean
475	vbckmpngaj	korean	yes	한국어	
476	yytfhypshl	korean	no	한국어	korean
490	kmkffeurdy	korean	no	한국어	
492	viekvenkqp	korean	yes	한국어	
502	ehbxuepnwj	korean	no	한국어?	
507	gexefqhasu	korean	yes	한국어	
511	rcnmgpdshs	korean	no	한국어	
517	naheaircsw	korean	no	한국어	

521	asbtfsxwdg	korean	no	한국어	
541	dcrrtwcpae	korean	no	한국어	korean
552	vkbfcfpttf	korean	no	한국어	japanese
553	cgvanmrcaq	korean	no	한국어	korean
556	dfjnkwvfdg	korean	no	한국어	
557	ljrerjptxw	korean	no	한국어	korean
561	egkgdnsieb	korean	no	한국에	
580	sgsgdtpswe	korean	no	한국어	
589	bwyhqirchh	korean	no	언어를 사용하지않음	other
591	uetpmybmyd	korean	no	한국어	
593	hjjfhilqwh	korean	no	한국어	korean
594	thbvdvyrqt	korean	no	한국어	korean
595	hfulsxyvqc	korean	no	한국어	korean
596	idnbbupvde	korean	no	한국어	korean
600	phpnufklal	korean	no	한국어	korean
604	xwxvmwugaq	korean	no	한국어	korean
606	xqrxjlhcex	korean	no	한국어	korean
613	nxtgvrrcna	korean	no	한국어	korean
616	avnvmcvcpm	korean	no	한국어	
627	qmasrgmmql	korean	no	한국어	korean
641	vdkwimaaqx	korean	no	한국어	
645	cefsuyxqck	korean	no	한국어	korean
650	qxnnuwyrvg	korean	yes	한국어	
653	ifrtqmjbuk	korean	yes	한국어와 일본어와 영어가 섞여서..	
654	fwlmhkunxn	korean	no	한국어	korean
657	fpqumcncpg	korean	no	한국어	korean
659	dmbsybcbhs	korean	no	한국어	
678	bqrnwxwemb	korean	no	Korean	korean
679	mmpdggqmaj	korean	no	한국어	
682	veandtjppj	korean	no	Korean	korean
685	wenqtsckfy	korean	no	한국어	
697	rabfkqgjmg	korean	no	한국어	korean
698	yhjlttxqcc	korean	no	한국어	
699	gtmqlinjyl	korean	no	한국어	
706	pqydbkjivr	korean	no	한국어	
713	vqbstleqxf	korean	no	한국어	korean
719	uhnlesthlm	korean, english	yes	한국어	
724	tajnnbswib	korean	no	한국어	korean

15.2.5. Données sur les langues secondes des sujets

15.2.5.1. Première langue seconde

id_subj	subj_random	L2_1	L2_1_how_long	L2_1_exposition	L2_1_oral_comprehension	L2_1_written_comprehension	L2_1_oral_production	L2_1_written_production	L2_1_general_notation
6	ihbiuctsmt								0
7	xylfynykky	english	5_to_10	courses	6	7	6	6	25
11	rtnmnhgcgf	english	10_to_20	courses, journal, livres, radio	8	9	6	8	31
23	lyudkanxjf								0
61	icecabmjwl								0

67	wefcdlufrd	english	10_to_20	other	9	8	9	8	34
69	fwrkjxaecs								0
72	rxsxwnxlaw								0
79	xxdinsidru								0
80	ebjbwclcir								0
84	fdpfsbqcum								0
86	wkmiwsqdxq	english	10_to_20	courses	5	5	4	6	20
95	umnrpqkqck								0
98	plfiaspquj								0
103	kwtutfxsjl								0
104	ucebgiawpc								0
119	ftlpkguent								0
122	fkbllngifu								0
137	sgqnasfkrt	japanese	5_to_10	other	7	8	9	7	31
145	qecmxpugkl								0
147	hniqsdmpum								0
152	etmftnhbry								0
156	bgxmgixdyj								0
174	ylyqnsjjnl	english	10_to_20	courses, internet	6	6	5	5	22
176	fawydegdar								0
179	sgurfsnsai								0
185	cwsdjkpagv	english	10_to_20	courses	7	5	5	4	21
186	iuvgslbmtw								0
189	byxvgbkfkq								0
193	hwbjrrlbak								0
194	cktmylrjef								0
201	abpyicmepc								0
212	hrpbixwurk	english	10_to_20	courses, internet	7	9	6	8	30
213	bhuinvgwrq								0
216	mtpmfvwvqh	english	10_to_20	courses, internet, other	7	7	3	1	18
227	fglcclwxec								0
236	tcxvmdgpbj								0
239	hivveqbjds								0
243	tuyrdkybcy	english	5_to_10	courses	7	7	3	2	19
267	fvcihtxdas								0
272	mmsxgadtpi								0
280	yryflkspha								0
282	eawxmfxkbs								0
290	rsnmdingky								0
300	yuwfntcjnp								0
305	avtvhkjtwt								0
306	mkgbnccbnb								0
307	bitndgmqxn	japanese	5_to_10	internet	7	3	5	5	20
310	jlvgrlswvc	japanese	1-	courses	8	3	5	1	17
321	atfyvdqmrg								0
323	cuvbvgtuwq								0
339	pyituswpgq								0
351	lslqtjjrbc	english	5_to_10	courses	4	1	1	1	7
358	vnwledisfg								0
366	jpdlfgmwle								0
370	rlexcjjsec	english	5_to_10	courses	7	9	3	3	22
374	uebmrjtrwd								0
379	wqshqsqijm	english	5_to_10	courses	7	5	5	4	21
389	bbqhbeisuy	english	5_to_10	courses	5	5	4	5	19
405	ssguhynesa								0
406	blgcriiass								0
408	kkiuthkhyc								0
411	kmsygsdfjv								0
412	jcbmaxglbt								0
416	chgaqxmnpe								0
418	ufkpkybbjh	english	10_to_20	courses, journal, internet, livres, télé	6	4	3	3	16
420	hrchixwwis	english	5_to_10	courses, journal, internet, livres, télé, radio	5	5	4	3	17
427	mgsjkjjwby								0
432	iftwuepwht	english	5_to_10	courses	5	4	4	2	15
448	fpxgsujust	japanese	5_to_10	courses, journal, internet, livres, other	7	4	5	2	18
453	dgaeljlxej								0

454	bhqjyftqyr	english	5_to_10	courses	8	9	5	3	25
456	kbfcuvcdhv								0
458	vphvjkmifr								0
459	huxibprqvg								0
461	piuexdxmqv								0
464	fsxvarpete								0
465	upfnbivtjp								0
468	mwinnxqpxu	french	10_to_20	courses	10	10	10	10	40
470	xtdfyecwdd								0
474	mtnwntmsgy	english	5_to_10	courses	10	1	5	1	17
475	vbckmpngaj								0
476	yytfhypshl	japanese	5_to_10	courses, internet, télé	8	4	6	3	21
490	kmkffeurdy	japanese	5_to_10	courses, internet	5	2	7	6	20
492	viekvenkqp	english	10_to_20	courses, internet	8	10	8	7	33
502	ehbxuepnwj								0
507	gexefqhasu								0
511	rcnmgpdshs								0
517	naheaircsw	english	10_to_20	courses	9	9	5	4	27
521	asbtfsxwdg								0
541	dcrrtwcpae	english	20+	courses	4	5	4	4	17
552	vkbfcfpttf								0
553	cgvanmrcaq								0
556	dfjnkwvfdg								0
557	ljrerjptxw	english	10_to_20	courses	6	6	4	3	19
561	egkgdnsieb	english	10_to_20	courses, internet, livres, télé	8	7	4	4	23
580	sgsgdtpswe								0
589	bwyhqirchh	english	10_to_20	courses	7	1	2	1	11
591	uetpmybmyd								0
593	hjjfhilqwh								0
594	thbvdvyrqt								0
595	hfulsxyvqc								0
596	idnbbupvde	english	10_to_20	courses, journal, internet, livres, télé, radio, other	1	1	1	1	4
600	phpnufklal	english	10_to_20	courses	5	4	4	3	16
604	xwxvmwugaq	japanese	3_to_5	internet	3	3	2	2	10
606	xqrxjlhcex								0
613	nxtgvrrcna	japanese	5_to_10	courses, journal, internet, livres	9	9	8	8	34
616	avnvmcvcpm								0
627	qmasrgmmql	japanese	5_to_10	internet, other	6	3	4	1	14
641	vdkwimaaqx								0
645	cefsuyxqck								0
650	qxnnuwyrvg	english	5_to_10	courses, journal, internet, livres, télé	8	10	5	5	28
653	ifrtqmjbuk								0
654	fwlmhkunxn								0
657	fpqumcncpg								0
659	dmbsybcbhs	english	10_to_20	courses, internet, livres, télé, other	8	7	5	4	24
678	bqrnwxwemb	english	5_to_10	courses, internet	9	7	5	3	24
679	mmpdggqmaj								0
682	veandtjppj	english	5_to_10	courses, internet	8	8	8	8	32
685	wenqtsckfy								0
697	rabfkqgjmg								0
698	yhjlttxqcc								0
699	gtmqlinjyl	english	20+	courses, journal, internet, livres	6	8	7	7	28
706	pqydbkjivr								0
713	vqbstleqxf								0
719	uhnlesthlm								0
724	tajnnbswib								0
id_subj	subj_random	L2_1	L2_1_how_long	L2_1_exposition	L2_1_oral_comprehension	L2_1_written_comprehension	L2_1_oral_production	L2_1_written_production	L2_1_general_notation
6	ihbiuctsmt								0
7	xylfynykky	english	5_to_10	courses	6	7	6	6	25
11	rtnmnhgcgf	english	10_to_20	courses, journal, livres, radio	8	9	6	8	31
23	lyudkanxjf								0
61	icecabmjwl								0

67	wefcdlufrd	english	10_to_20	other	9	8	9	8	34
69	fwrkjxaecs								0
72	rxsxwnxlaw								0
79	xxdinsidru								0
80	ebjbwclcir								0
84	fdpfsbqcum								0
86	wkmiwsqdxq	english	10_to_20	courses	5	5	4	6	20
95	umnrpqkqck								0
98	plfiaspquj								0
103	kwtutfxsjl								0
104	ucebgiawpc								0
119	ftlpkguent								0
122	fkbllngifu								0
137	sgqnasfkrt	japanese	5_to_10	other	7	8	9	7	31
145	qecmxpugkl								0
147	hniqsdmpum								0
152	etmftnhbry								0
156	bgxmgixdyj								0
174	ylyqnsjjnl	english	10_to_20	courses, internet	6	6	5	5	22
176	fawydegdar								0
179	sgurfsnsai								0
185	cwsdjkpagv	english	10_to_20	courses	7	5	5	4	21
186	iuvgslbmtw								0
189	byxvgbkfkq								0
193	hwbjrrlbak								0
194	cktmylrjef								0
201	abpyicmepc								0
212	hrpbixwurk	english	10_to_20	courses, internet	7	9	6	8	30
213	bhuinvgwrq								0
216	mtpmfvwvqh	english	10_to_20	courses, internet, other	7	7	3	1	18
227	fglcclwxec								0
236	tcxvmdgpbj								0
239	hivveqbjds								0
243	tuyrdkybcy	english	5_to_10	courses	7	7	3	2	19
267	fvcihtxdas								0
272	mmsxgadtpi								0
280	yryflkspha								0
282	eawxmfxkbs								0
290	rsnmdingky								0
300	yuwfntcjnp								0
305	avtvhkjtwt								0
306	mkgbnccbnb								0
307	bitndgmqxn	japanese	5_to_10	internet	7	3	5	5	20
310	jlvgrlswvc	japanese	1-	courses	8	3	5	1	17
321	atfyvdqmrg								0
323	cuvbvgtuwq								0
339	pyituswpgq								0
351	lslqtjjrbc	english	5_to_10	courses	4	1	1	1	7
358	vnwledisfg								0
366	jpdlfgmwle								0
370	rlexcjjsec	english	5_to_10	courses	7	9	3	3	22
374	uebmrjtrwd								0
379	wqshqsqijm	english	5_to_10	courses	7	5	5	4	21
389	bbqhbeisuy	english	5_to_10	courses	5	5	4	5	19
405	ssguhynesa								0
406	blgcriiass								0
408	kkiuthkhyc								0
411	kmsygsdfjv								0
412	jcbmaxglbt								0
416	chgaqxmnpe								0
418	ufkpkybbjh	english	10_to_20	courses, journal, internet, livres, télé	6	4	3	3	16
420	hrchixwwis	english	5_to_10	courses, journal, internet, livres, télé, radio	5	5	4	3	17
427	mgsjkjjwby								0
432	iftwuepwht	english	5_to_10	courses	5	4	4	2	15
448	fpxgsujust	japanese	5_to_10	courses, journal, internet, livres, other	7	4	5	2	18
453	dgaeljlxej								0

454	bhqjyftqyr	english	5_to_10	courses	8	9	5	3	25
456	kbfcuvcdhv								0
458	vphvjkmifr								0
459	huxibprqvg								0
461	piuexdxmqv								0
464	fsxvarpete								0
465	upfnbivtjp								0
468	mwinnxqpxu	french	10_to_20	courses	10	10	10	10	40
470	xtdfyecwdd								0
474	mtnwntmsgy	english	5_to_10	courses	10	1	5	1	17
475	vbckmpngaj								0
476	yytfhypshl	japanese	5_to_10	courses, internet, télé	8	4	6	3	21
490	kmkffeurdy	japanese	5_to_10	courses, internet	5	2	7	6	20
492	viekvenkqp	english	10_to_20	courses, internet	8	10	8	7	33
502	ehbxuepnwj								0
507	gexefqhasu								0
511	rcnmgpdshs								0
517	naheaircsw	english	10_to_20	courses	9	9	5	4	27
521	asbtfsxwdg								0
541	dcrrtwcpae	english	20+	courses	4	5	4	4	17
552	vkbfcfpttf								0
553	cgvanmrcaq								0
556	dfjnkwvfdg								0
557	ljrerjptxw	english	10_to_20	courses	6	6	4	3	19
561	egkgdnsieb	english	10_to_20	courses, internet, livres, télé	8	7	4	4	23
580	sgsgdtpswe								0
589	bwyhqirchh	english	10_to_20	courses	7	1	2	1	11
591	uetpmybmyd								0
593	hjjfhilqwh								0
594	thbvdvyrqt								0
595	hfulsxyvqc								0
596	idnbbupvde	english	10_to_20	courses, journal, internet, livres, télé, radio, other	1	1	1	1	4
600	phpnufklal	english	10_to_20	courses	5	4	4	3	16
604	xwxvmwugaq	japanese	3_to_5	internet	3	3	2	2	10
606	xqrxjlhcex								0
613	nxtgvrrcna	japanese	5_to_10	courses, journal, internet, livres	9	9	8	8	34
616	avnvmcvcpm								0
627	qmasrgmmql	japanese	5_to_10	internet, other	6	3	4	1	14
641	vdkwimaaqx								0
645	cefsuyxqck								0
650	qxnnuwyrvg	english	5_to_10	courses, journal, internet, livres, télé	8	10	5	5	28
653	ifrtqmjbuk								0
654	fwlmhkunxn								0
657	fpqumcncpg								0
659	dmbsybcbhs	english	10_to_20	courses, internet, livres, télé, other	8	7	5	4	24
678	bqrnwxwemb	english	5_to_10	courses, internet	9	7	5	3	24
679	mmpdggqmaj								0
682	veandtjppj	english	5_to_10	courses, internet	8	8	8	8	32
685	wenqtsckfy								0
697	rabfkqgjmg								0
698	yhjlttxqcc								0
699	gtmqlinjyl	english	20+	courses, journal, internet, livres	6	8	7	7	28
706	pqydbkjivr								0
713	vqbstleqxf								0
719	uhnlesthlm								0
724	tajnnbswib								0

15.2.5.2. Deuxième langue seconde

id_subj	subj_random	L2_2	L2_2_how_long	L2_2_exposition	L2_2_oral_comprehension	L2_2_written_comprehension	L2_2_oral_production	L2_2_written_production	L2_2_general_notation
6	ihbiuctsmt								0
7	xylfynykky	french	3_to_5	courses	3	5	6	5	19

11	rtnmnhgcgf	french	3_to_5	courses, journal, internet, livres, télé, radio, other	7	9	8	9	33
23	lyudkanxjf								0
61	icecabmjwl								0
67	wefcdlufrd								0
69	fwrkjxaecs								0
72	rxsxwnxlaw								0
79	xxdinsidru								0
80	ebjbwclcir								0
84	fdpfsbqcum								0
86	wkmiwsqdxq								0
95	umnrpqkqck								0
98	plfiaspquj								0
103	kwtutfxsjl								0
104	ucebgiawpc								0
119	ftlpkguent								0
122	fkbllngifu								0
137	sgqnasfkrt	english	5_to_10	courses	6	7	5	4	22
145	qecmxpugkl								0
147	hniqsdmpum								0
152	etmftnhbry								0
156	bgxmgixdyj								0
174	ylyqnsjjnl	french	5_to_10	other	2	3	1	1	7
176	fawydegdar								0
179	sgurfsnsai								0
185	cwsdjkpagv	chinese	5_to_10	courses	4	2	3	1	10
186	iuvgslbmtw								0
189	byxvgbkfkq								0
193	hwbjrrlbak								0
194	cktmylrjef								0
201	abpyicmepc								0
212	hrpbixwurk								0
213	bhuinvgwrq								0
216	mtpmfvwvqh	japanese	5_to_10	courses, internet	8	1	5	1	15
227	fglcclwxec								0
236	tcxvmdgpbj								0
239	hivveqbjds								0
243	tuyrdkybcy	japanese	1-	livres	5	2	3	1	11
267	fvcihtxdas								0
272	mmsxgadtpi								0
280	yryflkspha								0
282	eawxmfxkbs								0
290	rsnmdingky								0
300	yuwfntcjnp								0
305	avtvhkjtwt								0
306	mkgbnccbnb								0
307	bitndgmqxn	english	5_to_10	courses	4	6	3	3	16
310	jlvgrlswvc	english	5_to_10	courses	8	5	7	5	25
321	atfyvdqmrg								0
323	cuvbvgtuwq								0
339	pyituswpgq								0
351	lslqtjjrbc	japanese	5_to_10	internet	8	5	7	1	21
358	vnwledisfg								0
366	jpdlfgmwle								0
370	rlexcjjsec	japanese	3_to_5	other	3	2	5	2	12
374	uebmrjtrwd								0
379	wqshqsqijm	japanese		internet, livres, télé	7	4	7	6	24
389	bbqhbeisuy	japanese	1_to_2	internet	6	4	7	5	22
405	ssguhynesa								0
406	blgcriiass								0
408	kkiuthkhyc								0
411	kmsygsdfjv								0
412	jcbmaxglbt								0
416	chgaqxmnpe								0
418	ufkpkybbjh	japanese	5_to_10	courses, journal, internet, livres, télé, radio, other	8	6	7	6	27
420	hrchixwwis	japanese	5_to_10	courses, internet, radio	3	1	2	1	7
427	mgsjkjjwby								0
432	iftwuepwht	japanese	5_to_10	livres	6	7	6	5	24

448	fpxgsujust								0
453	dgaeljlxej								0
454	bhqjyftqyr	japanese	3_to_5	courses, livres, télé	6	8	5	3	22
456	kbfcuvcdhv								0
458	vphvjkmifr								0
459	huxibprqvg								0
461	piuexdxmqv								0
464	fsxvarpete								0
465	upfnbivtjp								0
468	mwinnxqpxu	english	plus de 20	courses	7	7	7	7	28
470	xtdfyecwdd								0
474	mtnwntmsgy								0
475	vbckmpngaj								0
476	yytfhypshl								0
490	kmkffeurdy								0
492	viekvenkqp	french	5_to_10	courses, journal, internet, livres	7	7	7	6	27
502	ehbxuepnwj								0
507	gexefqhasu								0
511	rcnmgpdshs								0
517	naheaircsw	japanese	5_to_10	other	8	1	7	1	17
521	asbtfsxwdg								0
541	dcrrtwcpae	japanese	plus de 20	radio, other	4	4	4	4	16
552	vkbfcfpttf								0
553	cgvanmrcaq								0
556	dfjnkwvfdg								0
557	ljrerjptxw	japanese	10_to_20	courses	5	2	4	1	12
561	egkgdnsieb								0
580	sgsgdtpswe								0
589	bwyhqirchh	japanese	5_to_10	other	9	2	8	1	20
591	uetpmybmyd								0
593	hjjfhilqwh								0
594	thbvdvyrqt								0
595	hfulsxyvqc								0
596	idnbbupvde								0
600	phpnufklal	japanese	5_to_10	internet	4	3	2	2	11
604	xwxvmwugaq								0
606	xqrxjlhcex								0
613	nxtgvrrcna	english	10_to_20	courses, livres	7	7	4	3	21
616	avnvmcvcpm								0
627	qmasrgmmql	other	1_to_2	courses, other	4	3	4	5	16
641	vdkwimaaqx								0
645	cefsuyxqck								0
650	qxnnuwyrvg	japanese	3_to_5	télé, other	7	3	6	1	17
653	ifrtqmjbuk								0
654	fwlmhkunxn								0
657	fpqumcncpg								0
659	dmbsybcbhs	japanese	5_to_10	courses, internet, livres, télé	8	7	7	4	26
678	bqrnwxwemb	japanese	3_to_5	internet, livres	7	3	3	2	15
679	mmpdggqmaj								0
682	veandtjppj	japanese	5_to_10	courses, other	8	8	8	8	32
685	wenqtsckfy								0
697	rabfkqgjmg								0
698	yhjlttxqcc								0
699	gtmqlinjyl								0
706	pqydbkjivr								0
713	vqbstleqxf								0
719	uhnlesthlm								0
724	tajnnbswib								0

15.2.5.3. Troisième langue seconde

id_subj	subj_random	L2_3	L2_3_how_long	L2_3_exposition	L2_3_oral_comprehension	L2_3_written_comprehension	L2_3_oral_production	L2_3_written_production	L2_3_general_notation
6	ihbiuctsmt								0
7	xylfynykky	japanese	5_to_10	courses	5	1	3	1	10
11	rtnmnhgcgf	other							0
23	lyudkanxjf								0
61	icecabmjwl								0
67	wefcdlufrd								0

69	fwrkjxaecs								0
72	rxsxwnxlaw								0
79	xxdinsidru								0
80	ebjbwclcir								0
84	fdpfsbqcum								0
86	wkmiwsqdxq								0
95	umnrpqkqck								0
98	plfiaspquj								0
103	kwtutfxsjl								0
104	ucebgiawpc								0
119	ftlpkguent								0
122	fkbllngifu								0
137	sgqnasfkrt								0
145	qecmxpugkl								0
147	hniqsdmpum								0
152	etmftnhbry								0
156	bgxmgixdyj								0
174	ylyqnsjjnl								0
176	fawydegdar								0
179	sgurfsnsai								0
185	cwsdjkpagv								0
186	iuvgslbmtw								0
189	byxvgbkfkq								0
193	hwbjrrlbak								0
194	cktmylrjef								0
201	abpyicmepc								0
212	hrpbixwurk								0
213	bhuinvgwrq								0
216	mtpmfvwvqh								0
227	fglcclwxec								0
236	tcxvmdgpbj								0
239	hivveqbjds								0
243	tuyrdkybcy								0
267	fvcihtxdas								0
272	mmsxgadtpi								0
280	yryflkspha								0
282	eawxmfxkbs								0
290	rsnmdingky								0
300	yuwfntcjnp								0
305	avtvhkjtwt								0
306	mkgbnccbnb								0
307	bitndgmqxn								0
310	jlvgrlswvc								0
321	atfyvdqmrg								0
323	cuvbvgtuwq								0
339	pyituswpgq								0
351	lslqtjjrbc	chinese	1-	courses	3	1	3	2	9
358	vnwledisfg								0
366	jpdlfgmwle								0
370	rlexcjjsec								0
374	uebmrjtrwd								0
379	wqshqsqijm	french		courses, internet, other	6	5	6	7	24
389	bbqhbeisuy								0
405	ssguhynesa								0
406	blgcriiass								0
408	kkiuthkhyc								0
411	kmsygsdfjv								0
412	jcbmaxglbt								0
416	chgaqxmnpe								0
418	ufkpkybbjh	chinese	1-	courses	1	1	1	1	4
420	hrchixwwis								0
427	mgsjkjjwby								0
432	iftwuepwht								0
448	fpxgsujust								0
453	dgaeljlxej								0
454	bhqjyftqyr								0
456	kbfcuvcdhv								0
458	vphvjkmifr								0
459	huxibprqvg								0
461	piuexdxmqv								0
464	fsxvarpete								0

465	upfnbivtjp								0
468	mwinnxqpxu	other	1_to_2	courses	3	8	3	3	17
470	xtdfyecwdd								0
474	mtnwntmsgy								0
475	vbckmpngaj								0
476	yytfhypshl								0
490	kmkffeurdy								0
492	viekvenkqp								0
502	ehbxuepnwj								0
507	gexefqhasu								0
511	rcnmgpdshs								0
517	naheaircsw								0
521	asbtfsxwdg								0
541	dcrrtwcpae								0
552	vkbfcfpttf								0
553	cgvanmrcaq								0
556	dfjnkwvfdg								0
557	ljrerjptxw								0
561	egkgdnsieb								0
580	sgsgdtpswe								0
589	bwyhqirchh								0
591	uetpmybmyd								0
593	hjjfhilqwh								0
594	thbvdvyrqt								0
595	hfulsxyvqc								0
596	idnbbupvde								0
600	phpnufklal								0
604	xwxvmwugaq								0
606	xqrxjlhcex								0
613	nxtgvrrcna								0
616	avnvmcvcpm								0
627	qmasrgmmql								0
641	vdkwimaaqx								0
645	cefsuyxqck								0
650	qxnnuwyrvg								0
653	ifrtqmjbuk								0
654	fwlmhkunxn								0
657	fpqumcncpg								0
659	dmbsybcbhs								0
678	bqrnwxwemb								0
679	mmpdggqmaj								0
682	veandtjppj								0
685	wenqtsckfy								0
697	rabfkqgjmg								0
698	yhjlttxqcc								0
699	gtmqlinjyl								0
706	pqydbkjivr								0
713	vqbstleqxf								0
719	uhnlesthlm								0
724	tajnnbswib								0

16. Script R

```
########## ACTIVATION DES DIFFERENTS PACKAGES QUI VONT ETRE UTILISES ######################
# A chaque fois que j'allume l'ordinateur ou que je change de projet, je suis obligée d'activer
# tous les packages utilisés dans les analyses...

# Pour importer les packages nécessaires
library(readxl) # Pour importer des données
library(ggplot2) # Pour faire des graphiques
library(PresenceAbsence) # Pour faire des ROC curves
library(car) # Pour faire les ANOVA
library(lme4) # Pour faire des modèles linéaires
require(lmerTest) # Pour faire des modèles linéaires
require(gdata) # Pour faire des modèles linéaires
require(ez) # Pour faire des modèles linéaires



################################
################################
########## 9.1. Détente et épenthèse
################################
################################


# Pour importer un fichier Excel
JAB2KOexperiment_data <- read_excel("C:/Users/Mathilde/Desktop/JAB2KOexperiment_data.xlsx")

# Pour plotter la dispersion des données : sexe par âge
JAB2KOexperiment_data$gender<-as.factor(JAB2KOexperiment_data$gender) # Pour mettre 'gender' en facteur
GENDER.AGE <- plot(JAB2KOexperiment_data$gender, JAB2KOexperiment_data$age)
title(xlab="Sexe", ylab="Âge (années)")

# Pour vérifier les Niveaux d'une variable
levels(as.factor(JAB2KOexperiment_data$condition))

# Pour ne retenir que 2 modalités, Burst et NoBurst
JAB2KO<-JAB2KOexperiment_data[JAB2KOexperiment_data$condition=="burst"|
                        JAB2KOexperiment_data$condition=="no_burst",]

JAB2KO<-JAB2KO[JAB2KO$epenthesis=="yes"|
             JAB2KO$epenthesis=="no",]

# On paramètre le Chi-Deux pour épenthèses par condition
CHI_JAB2KO<-chisq.test(x = JAB2KO$condition, y = JAB2KO$epenthesis)
CHI_JAB2KO
CHI_JAB2KO$observed

# On paramètre un graphique de données:
CHICARRE <- ggplot(JAB2KO, aes(x = condition, fill = epenthesis)) +
  geom_bar(position = "fill", colour="black", size=0.5, width=0.7)
#geom_errorbar(aes(ymax=high.ci, ymin=low.ci), width=0.2, size=0.5, color="black") +
xlab("Détente vs Non-détente")
ylab("Epenthèses")
scale_x_discrete(labels=c("Burst", "No Burst")) +
  scale_colour_grey(start = 0.2, end = 0.8, na.value = "red")+ # pour avoir des tons de gris
  theme(panel.grid.major = element_blank(),panel.grid.minor = element_blank(),  # pour supprimer les grilles principales et
secondaires
        legend.position=c(1,1),  # pour positionner la légende à un autre emplacement
        legend.justification=c(1,1), # pour modifier le point de la légende à partir duquel les nouvelles coordonnées sont
appliquées
        legend.background=element_blank(), # pour supprimer le fond de la légende
        legend.text=element_text(size=rel(.9),colour="black"),
        panel.background=element_rect(colour="white", fill=NA, size=1),
        plot.background=element_rect(fill="white",colour=NA),
```

```
      strip.background=element_rect(fill="white"),
      strip.text=element_text(size=rel(.9)),
      # pour redimensionner la taille des titres de facets
      axis.line.x = element_line("black"),
      axis.line.y = element_line("black"),
      axis.text.x=element_text(size=rel(1),colour="black"),
      axis.text.y=element_text(size=rel(1),colour="black"),
      axis.ticks.x=element_blank(),
      axis.title.x=element_text(size=rel(1),colour="black"), # pour la taille de la police des axes
      axis.title.y=element_text(size=rel(1),colour="black"))+ # pour la taille de la police des axes
  axis.text.x=element_text(size=rel(1.2),colour="black") # Pour que l'axe des X coupe l'axe des Y en 0
scale_y_continuous(expand=c(0,0))
xlab("Détente vs Non-détente")
ylab("Epenthèses")
CHICARRE + scale_x_discrete(name="Détente vs Non-détente") +
  scale_y_continuous(name="Epenthèses")



################################
################################
########## 9.2. Les facteurs défavorisant l'épenthèse
################################
################################

# Pour restreindre l'analyse aux items de la condition burst
JAB2KO.20pc<-JAB2KOexperiment_data[JAB2KOexperiment_data$condition=="burst",]

JAB2KO.20pc<-JAB2KO.20pc[JAB2KO.20pc$epenthesis=="yes"|
                    JAB2KO.20pc$epenthesis=="no",]

str(JAB2KO.20pc)

names(JAB2KO.20pc)

# Pour créer une base
base = subset(JAB2KO.20pc, select = c(phn_dur,
                              closure_length, burst_length,
                              burst_intensity_mean,
                              phn_nrj_mean,
                              phn_f1_mean, phn_f2_mean,phn_f3_mean, phn_f4_mean, phn_f0_mean
                              ))

# Pour observer les résumés de la base
head(base)
tail(base)
str(base)

# Pour mettre "épenthèse" en facteur
JAB2KO.20pc$epenthesis <- factor(JAB2KO.20pc$epenthesis)

# Pour résumer la base
summary(base)

# Pour créer la matrice de nuage de points
base <- na.omit(base)
attach(base)
JAB2KO.20pc$epent[JAB2KO.20pc$epenthesis=="yes"]=1
ContreEpenthèse <- pairs(base, col = JAB2KO.20pc$epenthesis)



################################
################################
########## 9.3. Effets des facteurs acoustiques sur les réponses
################################
################################
```

```
################################
########## 9.3.1. La durée de la voyelle
################################

# Pour plotter la dispersion des données : durée des voyelles par condition
JAB2KO$condition<-as.factor(JAB2KO$condition)# Pour mettre 'condition' en facteur
DUREEV.BURST<- plot(JAB2KO$condition, JAB2KO$vowel_length)
title(xlab="Avec vs sans détente", ylab="Durée de la voyelle médiane (sec.)")

# Pour plotter la dispersion des données : durée des voyelles par adaptation épenthèse-non épenthèse
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur
DUREEV.EP <- plot(JAB2KO$epenthesis, JAB2KO$vowel_length) # Pour créer l'objet DUREEV.EP
JAB2KO$epenthesis<-factor(JAB2KO$epenthesis, levels=c("yes", "no")) # Pour réordonner 'yes' et 'no'
DUREEV.EP <- plot(JAB2KO$epenthesis, JAB2KO$vowel_length) # Pour relancer le plot réordonné
title(xlab="Epenthèses vs Non-épenthèses",
     ylab="Durée de la voyelle médiane (sec.)") # Pour ajouter les titres des axes

# Pour mettre 'epenthesis' en facteur
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis)

# Pour modérer l'anova, il faut mettre id_subj comme random intercept
# Le random intercept permet de réduire la variance / la variation individuelle.
# Le random intercept permet de trier les variables explicatives.
library(lme4) # Pour faire des modèles linéaires

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la condition
EP.COND <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition +
                   (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la durée de la voyelle
EP.DUREEV <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ vowel_length +
                  (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
# ET la longueur de voyelle comme co-variables
EP.COND.DUREEV <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition + vowel_length +
                        (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
# et la longueur de la voyelle en interaction
EP.CONDxDUREEV <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition * vowel_length +
                        (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)

# Pour résumer les trois modèles
summary(EP.COND)
summary(EP.DUREEV)
summary(EP.COND.DUREEV)
summary(EP.CONDxDUREEV)

# Pour comparer les quatre modèles
anova(EP.COND, EP.DUREEV, EP.COND.DUREEV,EP.CONDxDUREEV, test="Chisq")


################################
########## 9.3.2. La catégorie de la voyelle
################################

# Pour mettre 'epenthesis' en facteur
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis)

# On paramètre le Chi-Deux
CHI_JAB2KO_AIU<-chisq.test(x = JAB2KO$input_vowel, y = JAB2KO$epenthesis)
CHI_JAB2KO_AIU
CHI_JAB2KO_AIU$observed
```

```
# On paramètre un graphique de données:
CHICARRE_AIU <- ggplot(JAB2KO, aes(x = input_vowel, fill = epenthesis)) +
  geom_bar(position = "fill", colour="black", size=0.5, width=0.7)
#geom_errorbar(aes(ymax=high.ci, ymin=low.ci), width=0.2, size=0.5, color="black") +
xlab("Catégories vocaliques")
ylab("Epenthèses")
scale_x_discrete(labels=c("A", "I", "U")) +
  scale_colour_grey(start = 0.2, end = 0.8, na.value = "red")+ # pour avoir des tons de gris
  theme(panel.grid.major = element_blank(),panel.grid.minor = element_blank(),  # pour supprimer les grilles principales et
secondaires
        legend.position=c(1,1),  # pour positionner la légende à un autre emplacement
        legend.justification=c(1,1), # pour modifier le point de la légende à partir duquel les nouvelles coordonnées sont
appliquées
        legend.background=element_blank(), # pour supprimer le fond de la légende
        legend.text=element_text(size=rel(.9),colour="black"),
        panel.background=element_rect(colour="white", fill=NA, size=1),
        plot.background=element_rect(fill="white",colour=NA),
        strip.background=element_rect(fill="white"),
        strip.text=element_text(size=rel(.9)),
        # pour redimensionner la taille des titres de facets
        axis.line.x = element_line("black"),
        axis.line.y = element_line("black"),
        axis.text.x=element_text(size=rel(1),colour="black"),
        axis.text.y=element_text(size=rel(1),colour="black"),
        axis.ticks.x=element_blank(),
        axis.title.x=element_text(size=rel(1),colour="black"), # pour la taille de la police des axes
        axis.title.y=element_text(size=rel(1),colour="black"))+ # pour la taille de la police des axes
  axis.text.x=element_text(size=rel(1.2),colour="black") # Pour que l'axe des X coupe l'axe des Y en 0
scale_y_continuous(expand=c(0,0))
xlab("Catégorie vocalique")
ylab("Epenthèses vs Non-épenthèses")
CHICARRE_AIU + scale_x_discrete(name="Catégorie vocalique") +
  scale_y_continuous(name="Epenthèses vs non-épenthèses")


################################
########## 9.3.3. Les valeurs formantiques des voyelles
################################

################################################ F0

# Pour plotter la dispersion des données : f0 moyen par catégorie vocalique
JAB2KO$input_vowel<-as.factor(JAB2KO$input_vowel) # Pour mettre 'input_vowel' en facteur
F0.AIU <- plot(JAB2KO$input_vowel, JAB2KO$phn_f0_mean)
title(xlab="Catégorie vocalique", ylab="Valeur du formant 0 (Hertz)")

# Pour plotter la dispersion des données : f0 moyen par condition
JAB2KO$condition<-as.factor(JAB2KO$condition) # Pour mettre 'condition' en facteur
F0.COND <- plot(JAB2KO$condition, JAB2KO$phn_f0_mean)
title(xlab="Condition", ylab="Valeur du formant 0 (Hertz)")

# Pour plotter la dispersion des données : f0 moyen par épenthèse
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur
F0.EP <- plot(JAB2KO$epenthesis, JAB2KO$phn_f0_mean)
title(xlab="Epenthèses vs Non-épenthèse", ylab="Valeur du formant 0 (Hertz)")

# Pour comparer les effets de la condition et de f0
library(lme4) # Pour faire des modèles linéaires

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la condition
EP.COND <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition +
                   (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND)

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et f0
EP.F0 <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ phn_f0_mean +
                    (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
```

```
summary(EP.F0)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
# ET f0 comme co-variables
EP.COND.F0 <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition + phn_f0_mean +
                    (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND.F0)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
# et f0 en interaction
EP.CONDxF0 <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition * phn_f0_mean +
                    (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.CONDxF0)

# Pour comparer les quatre modèles
anova(EP.COND, EP.F0, EP.COND.F0,EP.CONDxF0, test="Chisq")


################################################ F1

# Pour plotter la dispersion des données : f1 moyen par catégorie vocalique
JAB2KO$input_vowel<-as.factor(JAB2KO$input_vowel) # Pour mettre 'input_vowel' en facteur
F1.AIU <- plot(JAB2KO$input_vowel, JAB2KO$phn_f1_mean)
title(xlab="Catégorie vocalique", ylab="Valeur du formant 1 (Hertz)")

# Pour plotter la dispersion des données : f1 moyen par condition
JAB2KO$condition<-as.factor(JAB2KO$condition) # Pour mettre 'condition' en facteur
F1.COND <- plot(JAB2KO$condition, JAB2KO$phn_f1_mean)
title(xlab="Condition", ylab="Valeur du formant 1 (Hertz)")

# Pour plotter la dispersion des données : f1 moyen par épenthèse
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur
F1.EP <- plot(JAB2KO$epenthesis, JAB2KO$phn_f1_mean)
title(xlab="Epenthèses vs Non-épenthèse", ylab="Valeur du formant 1 (Hertz)")

# On paramètre le Chi-Deux pour le mouvement du formant 1
CHICARRE_MVTF1<-chisq.test(x = JAB2KO$phn_f1_mvt, y = JAB2KO$epenthesis)
CHICARRE_MVTF1
CHICARRE_MVTF1$observed

# On paramètre un graphique de données:
CHICARRE_MVTF1 <- ggplot(JAB2KO, aes(x = phn_f1_mvt, fill = epenthesis)) +
  geom_bar(position = "fill", colour="black", size=0.5, width=0.7)
#geom_errorbar(aes(ymax=high.ci, ymin=low.ci), width=0.2, size=0.5, color="black") +
xlab("Catégories vocaliques")
ylab("Epenthèses")
scale_x_discrete(labels=c("1", "2")) +
  scale_colour_grey(start = 0.2, end = 0.8, na.value = "red")+ # pour avoir des tons de gris
  theme(panel.grid.major = element_blank(),panel.grid.minor = element_blank(),  # pour supprimer les grilles principales et
secondaires
      legend.position=c(1,1),  # pour positionner la légende à un autre emplacement
      legend.justification=c(1,1), # pour modifier le point de la légende à partir duquel les nouvelles coordonnées sont
appliquées
      legend.background=element_blank(), # pour supprimer le fond de la légende
      legend.text=element_text(size=rel(.9),colour="black"),
      panel.background=element_rect(colour="white", fill=NA, size=1),
      plot.background=element_rect(fill="white",colour=NA),
      strip.background=element_rect(fill="white"),
      strip.text=element_text(size=rel(.9)),
      # pour redimensionner la taille des titres de facets
      axis.line.x = element_line("black"),
      axis.line.y = element_line("black"),
      axis.text.x=element_text(size=rel(1),colour="black"),
      axis.text.y=element_text(size=rel(1),colour="black"),
      axis.ticks.x=element_blank(),
      axis.title.x=element_text(size=rel(1),colour="black"), # pour la taille de la police des axes
      axis.title.y=element_text(size=rel(1),colour="black"))+ # pour la taille de la police des axes
```

```
  axis.text.x=element_text(size=rel(1.2),colour="black") # Pour que l'axe des X coupe l'axe des Y en 0
scale_y_continuous(expand=c(0,0))
xlab("Catégorie vocalique")
ylab("Epenthèses vs Non-épenthèses")
CHICARRE_MVTF1 + scale_x_discrete(name="Catégorie vocalique") +
  scale_y_continuous(name="Epenthèses vs non-épenthèses")

# Pour comparer les effets de la condition et de f1
library(lme4) # Pour faire des modèles linéaires

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la condition
EP.COND <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition +
                   (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND)

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et f1
EP.F1 <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ phn_f1_mean * phn_f1_mvt +
                 (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.F1)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
# ET f1 comme co-variables
EP.COND.F1 <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition + (phn_f1_mean * phn_f1_mvt) +
                      (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND.F1)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
# et f1 en interaction
EP.CONDxF1<- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition * (phn_f1_mean * phn_f1_mvt) +
                      (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.CONDxF1)

# Pour comparer les quatre modèles
anova(EP.COND, EP.F1, EP.COND.F1,EP.CONDxF1, test="Chisq")


################################################ F2

# Pour plotter la dispersion des données : f2 moyen par catégorie vocalique
JAB2KO$input_vowel<-as.factor(JAB2KO$input_vowel) # Pour mettre 'input_vowel' en facteur
F2.AIU <- plot(JAB2KO$input_vowel, JAB2KO$phn_f2_mean)
title(xlab="Catégorie vocalique", ylab="Valeur du formant 2 (Hertz)")

# Pour plotter la dispersion des données : f2 moyen par condition
JAB2KO$condition<-as.factor(JAB2KO$condition) # Pour mettre 'condition' en facteur
F0.COND <- plot(JAB2KO$condition, JAB2KO$phn_f2_mean)
title(xlab="Condition", ylab="Valeur du formant 2 (Hertz)")

# Pour plotter la dispersion des données : f2 moyen par épenthèse
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur
F2.EP <- plot(JAB2KO$epenthesis, JAB2KO$phn_f2_mean)
title(xlab="Epenthèses vs Non-épenthèse", ylab="Valeur du formant 2 (Hertz)")

# On paramètre le Chi-Deux pour le mouvement du formant 2
CHICARRE_MVTF2<-chisq.test(x = JAB2KO$phn_f2_mvt, y = JAB2KO$epenthesis)
CHICARRE_MVTF2
CHICARRE_MVTF2$observed

# On paramètre un graphique de données:
CHICARRE_MVTF2 <- ggplot(JAB2KO, aes(x = phn_f2_mvt, fill = epenthesis)) +
  geom_bar(position = "fill", colour="black", size=0.5, width=0.7)
#geom_errorbar(aes(ymax=high.ci, ymin=low.ci), width=0.2, size=0.5, color="black") +
xlab("Catégories vocaliques")
ylab("Epenthèses")
scale_x_discrete(labels=c("1", "2")) +
  scale_colour_grey(start = 0.2, end = 0.8, na.value = "red")+ # pour avoir des tons de gris
```

```
  theme(panel.grid.major = element_blank(),panel.grid.minor = element_blank(),  # pour supprimer les grilles principales et
secondaires
      legend.position=c(1,1),  # pour positionner la légende à un autre emplacement
      legend.justification=c(1,1), # pour modifier le point de la légende à partir duquel les nouvelles coordonnées sont
appliquées
      legend.background=element_blank(), # pour supprimer le fond de la légende
      legend.text=element_text(size=rel(.9),colour="black"),
      panel.background=element_rect(colour="white", fill=NA, size=1),
      plot.background=element_rect(fill="white",colour=NA),
      strip.background=element_rect(fill="white"),
      strip.text=element_text(size=rel(.9)),
      # pour redimensionner la taille des titres de facets
      axis.line.x = element_line("black"),
      axis.line.y = element_line("black"),
      axis.text.x=element_text(size=rel(1),colour="black"),
      axis.text.y=element_text(size=rel(1),colour="black"),
      axis.ticks.x=element_blank(),
      axis.title.x=element_text(size=rel(1),colour="black"), # pour la taille de la police des axes
      axis.title.y=element_text(size=rel(1),colour="black"))+ # pour la taille de la police des axes
  axis.text.x=element_text(size=rel(1.2),colour="black") # Pour que l'axe des X coupe l'axe des Y en 0
scale_y_continuous(expand=c(0,0))
xlab("Catégorie vocalique")
ylab("Epenthèses vs Non-épenthèses")
CHICARRE_MVTF2 + scale_x_discrete(name="Catégorie vocalique") +
  scale_y_continuous(name="Epenthèses vs non-épenthèses")

# Pour comparer les effets de la condition et de f2
library(lme4) # Pour faire des modèles linéaires

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la condition
EP.COND <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition +
                   (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND)

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et f2
EP.F2 <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ phn_f2_mean * phn_f2_mvt +
                 (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.F2)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
# ET f2 comme co-variables
EP.COND.F2 <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition + (phn_f2_mean * phn_f2_mvt) +
                      (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND.F2)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
# et f2 en interaction
EP.CONDxF2<- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition * (phn_f2_mean * phn_f2_mvt) +
                     (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.CONDxF2)

# Pour comparer les quatre modèles
anova(EP.COND, EP.F2, EP.COND.F2,EP.CONDxF2, test="Chisq")


################################################ F3

# Pour plotter la dispersion des données : f3 moyen par catégorie vocalique
JAB2KO$input_vowel<-as.factor(JAB2KO$input_vowel) # Pour mettre 'input_vowel' en facteur
F3.AIU <- plot(JAB2KO$input_vowel, JAB2KO$phn_f3_mean)
title(xlab="Catégorie vocalique", ylab="Valeur du formant 3 (Hertz)")

# Pour plotter la dispersion des données : f3 moyen par condition
JAB2KO$condition<-as.factor(JAB2KO$condition) # Pour mettre 'condition' en facteur
F3.COND <- plot(JAB2KO$condition, JAB2KO$phn_f3_mean)
title(xlab="Condition", ylab="Valeur du formant 3 (Hertz)")
```

```
# Pour plotter la dispersion des données : f3 moyen par épenthèse
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur
F3.EP <- plot(JAB2KO$epenthesis, JAB2KO$phn_f3_mean)
title(xlab="Epenthèses vs Non-épenthèse", ylab="Valeur du formant 3 (Hertz)")

# On paramètre le Chi-Deux pour le mouvement du formant 3
CHICARRE_MVTF3<-chisq.test(x = JAB2KO$phn_f3_mvt, y = JAB2KO$epenthesis)
CHICARRE_MVTF3
CHICARRE_MVTF3$observed

# On paramètre un graphique de données:
CHICARRE_MVTF3 <- ggplot(JAB2KO, aes(x = phn_f3_mvt, fill = epenthesis)) +
  geom_bar(position = "fill", colour="black", size=0.5, width=0.7)
#geom_errorbar(aes(ymax=high.ci, ymin=low.ci), width=0.2, size=0.5, color="black") +
xlab("Catégories vocaliques")
ylab("Epenthèses")
scale_x_discrete(labels=c("1", "2")) +
  scale_colour_grey(start = 0.2, end = 0.8, na.value = "red")+ # pour avoir des tons de gris
  theme(panel.grid.major = element_blank(),panel.grid.minor = element_blank(),  # pour supprimer les grilles principales et
secondaires
        legend.position=c(1,1),  # pour positionner la légende à un autre emplacement
        legend.justification=c(1,1), # pour modifier le point de la légende à partir duquel les nouvelles coordonnées sont
appliquées
        legend.background=element_blank(), # pour supprimer le fond de la légende
        legend.text=element_text(size=rel(.9),colour="black"),
        panel.background=element_rect(colour="white", fill=NA, size=1),
        plot.background=element_rect(fill="white",colour=NA),
        strip.background=element_rect(fill="white"),
        strip.text=element_text(size=rel(.9)),
        # pour redimensionner la taille des titres de facets
        axis.line.x = element_line("black"),
        axis.line.y = element_line("black"),
        axis.text.x=element_text(size=rel(1),colour="black"),
        axis.text.y=element_text(size=rel(1),colour="black"),
        axis.ticks.x=element_blank(),
        axis.title.x=element_text(size=rel(1),colour="black"), # pour la taille de la police des axes
        axis.title.y=element_text(size=rel(1),colour="black"))+ # pour la taille de la police des axes
  axis.text.x=element_text(size=rel(1.2),colour="black") # Pour que l'axe des X coupe l'axe des Y en 0
scale_y_continuous(expand=c(0,0))
xlab("Catégorie vocalique")
ylab("Epenthèses vs Non-épenthèses")
CHICARRE_MVTF3 + scale_x_discrete(name="Catégorie vocalique") +
  scale_y_continuous(name="Epenthèses vs non-épenthèses")

# Pour comparer les effets de la condition et de f3
library(lme4) # Pour faire des modèles linéaires
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la condition
EP.COND <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition +
                   (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND)

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et f3
EP.F3 <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ phn_f3_mean * phn_f3_mvt +
                 (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.F3)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
# et f3 comme co-variables
EP.COND.F3 <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition + (phn_f3_mean * phn_f3_mvt) +
                      (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND.F3)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
# et f3 en interaction
EP.CONDxF3<- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition * (phn_f3_mean * phn_f3_mvt) +
```

```
                (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.CONDxF3)

# Pour comparer les quatre modèles
anova(EP.COND, EP.F3, EP.COND.F3,EP.CONDxF3, test="Chisq")


############################################### F4

# Pour plotter la dispersion des données : f4 moyen par catégorie vocalique
JAB2KO$input_vowel<-as.factor(JAB2KO$input_vowel) # Pour mettre 'input_vowel' en facteur
F4.AIU <- plot(JAB2KO$input_vowel, JAB2KO$phn_f4_mean)
title(xlab="Catégorie vocalique", ylab="Valeur du formant 4 (Hertz)")
# Pourquoi ne donne plus le même type de graphique?

# Pour plotter la dispersion des données : f4 moyen par condition
JAB2KO$condition<-as.factor(JAB2KO$condition) # Pour mettre 'condition' en facteur
F4.COND <- plot(JAB2KO$condition, JAB2KO$phn_f4_mean)
title(xlab="Condition", ylab="Valeur du formant 4 (Hertz)")
# Pourquoi ne donne plus le même type de graphique?

# Pour plotter la dispersion des données : f4 moyen par épenthèse
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur
F4.EP <- plot(JAB2KO$epenthesis, JAB2KO$phn_f4_mean)
title(xlab="Epenthèses vs Non-épenthèse", ylab="Valeur du formant 4 (Hertz)")

# On paramètre le Chi-Deux pour le mouvement du formant 4
CHICARRE_MVTF4<-chisq.test(x = JAB2KO$phn_f4_mvt, y = JAB2KO$epenthesis)
CHICARRE_MVTF4
CHICARRE_MVTF4$observed

# On paramètre un graphique de données:
CHICARRE_MVTF4 <- ggplot(JAB2KO, aes(x = phn_f4_mvt, fill = epenthesis)) +
  geom_bar(position = "fill", colour="black", size=0.5, width=0.7)
#geom_errorbar(aes(ymax=high.ci, ymin=low.ci), width=0.2, size=0.5, color="black") +
xlab("Catégories vocaliques")
ylab("Epenthèses")
scale_x_discrete(labels=c("1", "2")) +
  scale_colour_grey(start = 0.2, end = 0.8, na.value = "red")+ # pour avoir des tons de gris
  theme(panel.grid.major = element_blank(),panel.grid.minor = element_blank(),  # pour supprimer les grilles principales et
secondaires
        legend.position=c(1,1),  # pour positionner la légende à un autre emplacement
        legend.justification=c(1,1), # pour modifier le point de la légende à partir duquel les nouvelles coordonnées sont
appliquées
        legend.background=element_blank(), # pour supprimer le fond de la légende
        legend.text=element_text(size=rel(.9),colour="black"),
        panel.background=element_rect(colour="white", fill=NA, size=1),
        plot.background=element_rect(fill="white",colour=NA),
        strip.background=element_rect(fill="white"),
        strip.text=element_text(size=rel(.9)),
        # pour redimensionner la taille des titres de facets
        axis.line.x = element_line("black"),
        axis.line.y = element_line("black"),
        axis.text.x=element_text(size=rel(1),colour="black"),
        axis.text.y=element_text(size=rel(1),colour="black"),
        axis.ticks.x=element_blank(),
        axis.title.x=element_text(size=rel(1),colour="black"), # pour la taille de la police des axes
        axis.title.y=element_text(size=rel(1),colour="black"))+ # pour la taille de la police des axes
  axis.text.x=element_text(size=rel(1.2),colour="black") # Pour que l'axe des X coupe l'axe des Y en 0
scale_y_continuous(expand=c(0,0))
xlab("Catégorie vocalique")
ylab("Epenthèses vs Non-épenthèses")
CHICARRE_MVTF4 + scale_x_discrete(name="Catégorie vocalique") +
  scale_y_continuous(name="Epenthèses vs non-épenthèses")

# Pour comparer les effets de la condition et de f3
library(lme4) # Pour faire des modèles linéaires
```

```
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la condition
EP.COND <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition +
                 (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND)

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et f4
EP.F4 <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ phn_f4_mean * phn_f4_mvt +
                (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.F4)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
# et f4 comme co-variables
EP.COND.F4 <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition + (phn_f4_mean * phn_f4_mvt) +
                    (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND.F4)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
# et f4 en interaction
#EP.CONDxF4<- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition * (phn_f4_mean * phn_f4_mvt) +
#                     (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
EP.CONDxF4<- glm(as.factor(epenthesis) ~ condition * (phn_f4_mean * phn_f4_mvt),
                 data = JAB2KO, family = binomial)
# Je fais ici un modèle glm et non glmer car ce dernier provoque une message d'erreur:
   # fixed-effect model matrix is rank deficient so dropping 9 columns / coefficients
   # Error in pwrssUpdate(pp, resp, tol = tolPwrss, GQmat = GQmat, compDev = compDev,  :
   # Downdated VtV is not positive definite
   # In addition: Warning message:
   # Some predictor variables are on very different scales: consider rescaling
summary(EP.CONDxF4)

# Pour comparer les quatre modèles
anova(EP.COND, EP.F4, EP.COND.F4, EP.CONDxF4, test="Chisq")


################################################ PHN_NRJ

# Pour plotter la dispersion des données : f4 moyen par catégorie vocalique
JAB2KO$input_vowel<-as.factor(JAB2KO$input_vowel) # Pour mettre 'input_vowel' en facteur
PHNNRJ.AIU <- plot(JAB2KO$input_vowel, JAB2KO$phn_nrj_mean)
title(xlab="Catégorie vocalique", ylab="Valeur de l'énergie formantique (Hertz)")

# Pour plotter la dispersion des données : f4 moyen par condition
JAB2KO$condition<-as.factor(JAB2KO$condition) # Pour mettre 'condition' en facteur
PHNNRJ.COND <- plot(JAB2KO$condition, JAB2KO$phn_nrj_mean)
title(xlab="Condition", ylab="Valeur de l'énergie formantique (Hertz)")
# Pourquoi ne donne plus le même type de graphique?

# Pour plotter la dispersion des données : épenthèses par énergie de la voyelle
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur
PHN_NRJ.EP <- plot(JAB2KO$epenthesis, JAB2KO$phn_nrj_mean)
JAB2KO$epenthesis<-factor(JAB2KO$epenthesis, levels=c("yes", "no")) # Pour réordonner 'yes' et 'no'
PHN_NRJ.EP <- plot(JAB2KO$epenthesis, JAB2KO$phn_nrj_mean)
title(xlab="Epenthèses vs Non-épenthèses", ylab="Energie de la voyelle")

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la condition
EP.COND <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition +
                 (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND)

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et l'énergie de la voyelle
EP.PHNNRJ <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ phn_nrj_mean +
                     (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.PHNNRJ)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
```

```
# et l'énergie de la voyelle comme co-variables
EP.COND.PHNNRJ <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition + phn_nrj_mean +
                  (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND.PHNNRJ)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse par rapport à la condition
# et l'énergie de la voyelle en interaction
EP.CONDxPHNNRJ<- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition * phn_nrj_mean +
                  (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.CONDxPHNNRJ)

# Pour comparer les quatre modèles
anova(EP.COND, EP.PHNNRJ, EP.COND.PHNNRJ, EP.CONDxPHNNRJ, test="Chisq")


################################################## F0, F1, F2, F3 et F4

#Pour créer un dernier modèle regardant la relation entre l'épenthèse et f1 et f2 en interaction
EP.F1.F2 <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ phn_f1_mean * phn_f2_mean +
              (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.F1.F2)

# On compare les modèles
anova(EP.COND, EP.F0, EP.F1, EP.F2, EP.F1.F2., EP.F3, EP.F4, EP.PHNNRJ)

# On paramètre le glm pour F0
# GLM_F0<-glm (epenthesis ~ phn_f0_mean, data=JAB2KO, family = "binomial")
# GLM_F0
# summary(GLM_F0)

# On paramètre le glm pour F1
# GLM_F1<-glm (epenthesis ~ phn_f1_mean, data=JAB2KO, family = "binomial")
# GLM_F1
# summary(GLM_F1)

# On paramètre le glm pour F2
# GLM_F2<-glm (epenthesis ~ phn_f2_mean, data=JAB2KO, family = "binomial")
# GLM_F2
# summary(GLM_F2)

# On paramètre le glm pour F3
# GLM_F3<-glm (epenthesis ~ phn_f3_mean, data=JAB2KO, family = "binomial")
#GLM_F3
#summary(GLM_F3)

# On paramètre le glm pour F4
#GLM_F4<-glm (epenthesis ~ phn_f4_mean, data=JAB2KO, family = "binomial")
#GLM_F4
# summary(GLM_F4)

# On compare les modèles
#anova(GLM_F1, GLM_F2, GLM_F3, GLM_F4)



################################
########## 9.3.5. Le point d'articulation de la coda et la durée de l'occlusion
################################

# On paramètre le Chi-Deux pour le point d'articulation de la coda
CHICARRE_POA<-chisq.test(x = JAB2KO$input_coda, y = JAB2KO$epenthesis)
CHICARRE_POA
CHICARRE_POA$observed

# On paramètre un graphique de données:
CHICARRE_POA <- ggplot(JAB2KO, aes(x = input_coda, fill = epenthesis)) +
  geom_bar(position = "fill", colour="black", size=0.5, width=0.7)
```

```
#geom_errorbar(aes(ymax=high.ci, ymin=low.ci), width=0.2, size=0.5, color="black") +
xlab("Catégories vocaliques")
ylab("Epenthèses")
scale_x_discrete(labels=c("1", "2")) +
  scale_colour_grey(start = 0.2, end = 0.8, na.value = "red")+ # pour avoir des tons de gris
  theme(panel.grid.major = element_blank(),panel.grid.minor = element_blank(),  # pour supprimer les grilles principales et
secondaires
        legend.position=c(1,1),  # pour positionner la légende à un autre emplacement
        legend.justification=c(1,1), # pour modifier le point de la légende à partir duquel les nouvelles coordonnées sont
appliquées
        legend.background=element_blank(), # pour supprimer le fond de la légende
        legend.text=element_text(size=rel(.9),colour="black"),
        panel.background=element_rect(colour="white", fill=NA, size=1),
        plot.background=element_rect(fill="white",colour=NA),
        strip.background=element_rect(fill="white"),
        strip.text=element_text(size=rel(.9)),
        # pour redimensionner la taille des titres de facets
        axis.line.x = element_line("black"),
        axis.line.y = element_line("black"),
        axis.text.x=element_text(size=rel(1),colour="black"),
        axis.text.y=element_text(size=rel(1),colour="black"),
        axis.ticks.x=element_blank(),
        axis.title.x=element_text(size=rel(1),colour="black"), # pour la taille de la police des axes
        axis.title.y=element_text(size=rel(1),colour="black"))+ # pour la taille de la police des axes
  axis.text.x=element_text(size=rel(1.2),colour="black") # Pour que l'axe des X coupe l'axe des Y en 0
scale_y_continuous(expand=c(0,0))
xlab("Catégorie vocalique")
ylab("Epenthèses vs Non-épenthèses")
CHICARRE_POA + scale_x_discrete(name="Catégorie vocalique") +
  scale_y_continuous(name="Epenthèses vs non-épenthèses")

# Pour plotter la dispersion des données : durée de l'occlusion par point d'articulation
JAB2KO$input_coda<-as.factor(JAB2KO$input_coda) # Pour mettre 'input_vowel' en facteur
DUREEC.POA <- plot(JAB2KO$input_coda, JAB2KO$closure_length)
title(xlab="Point d'articulation de la coda", ylab="Durée de l'occlusion (sec)")

# Pour plotter la dispersion des données : durée de l'occlusion par condition
JAB2KO$condition<-as.factor(JAB2KO$condition) # Pour mettre 'condition' en facteur
DUREEC.COND <- plot(JAB2KO$condition, JAB2KO$closure_length)
title(xlab="Condition", ylab="Durée de l'occlusion (sec)")

# Pour plotter la dispersion des données : épenthèses par énergie de la voyelle
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur
DUREEC.EP <- plot(JAB2KO$epenthesis, JAB2KO$closure_length)
JAB2KO$epenthesis<-factor(JAB2KO$epenthesis, levels=c("yes", "no")) # Pour réordonner 'yes' et 'no'
DUREEC.EP <- plot(JAB2KO$epenthesis, JAB2KO$closure_length)
title(xlab="Epenthèses vs Non-épenthèses", ylab="Durée de l'occlusion (en secondes)")


# Pour distinguer l'effet du point d'articulation et celui de la durée de l'occlusion

# Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et le point d'articulation
EP.POA <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ input_coda +
                (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.POA)

# Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la durée de l'occlusion
EP.DUREEC <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ closure_length +
                   (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.DUREEC)

# Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la durée de l'occlusion
EP.POA.DUREEC <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ input_coda + closure_length +
                   (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.POA.DUREEC)

# Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la durée de l'occlusion
```

```
EP.POAxDUREEC <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ input_coda * closure_length +
                       (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.POAxDUREEC)

# Pour comparer les modèles
anova(EP.POA, EP.DUREEC, EP.POA.DUREEC,EP.POAxDUREEC, test="Chisq")


# Pour distinguer l'effet de la coda (point d'articulation et durée de l'occlusion) et de la condition

#Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la condition
EP.COND <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition +
                 (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND)

# Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et le point d'articulation
EP.POA <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ input_coda +
                (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.POA)

# Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la durée de l'occlusion
EP.DUREEC <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ closure_length +
                   (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.DUREEC)

# Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la durée de l'occlusion
EP.POA.DUREEC <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ input_coda + closure_length +
                       (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.POA.DUREEC)

# Pour créer un modèle regardant la relation entre l'épenthèse et la durée de l'occlusion
EP.POAxDUREEC <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ input_coda * closure_length +
                       (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.POAxDUREEC)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse où condition et point d'articulation sont en co-variables
EP.COND.POA <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition + input_coda +
                     (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND.POA)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse où condition et point d'articulation sont en interaction
EP.CONDxPOA <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition * input_coda +
                       (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND.POA)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse où condition et durée de l'occlusion sont en co-variables
EP.COND.DUREEC <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition + closure_length +
                        (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND.DUREEC)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse où condition et durée de l'occlusion sont en interaction
EP.CONDxDUREEC <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition * closure_length +
                          (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.CONDxDUREEC)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse où condition, point d'articulation et durée de l'occlusion
# sont en co-variables
EP.COND.POA.DUREEC <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition + input_coda + closure_length +
                          (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND.POA.DUREEC)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse où condition, point d'articulation et durée de l'occlusion
# sont en interaction
EP.CONDxPOAxDUREEC <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition * input_coda * closure_length +
                              (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.CONDxPOAxDUREEC)
```

```
# Pour créer un modèle de l'épenthèse où condition et point d'articulation sont en co-variables
# et durée de l'occlusion en interaction
EP.COND.POAxDUREEC <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition + input_coda * closure_length +
                        (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.COND.POAxDUREEC)

# Pour créer un modèle de l'épenthèse où condition et point d'articulation sont en interaction
# et durée de l'occlusion est en co-variable
EP.CONDxPOA.DUREEC <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ condition * input_coda + closure_length +
                        (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.CONDxPOA.DUREEC)

# Pour comparer les modèles entre eux
anova(EP.COND, EP.POA, EP.DUREEC, EP.POA.DUREEC, EP.POAxDUREEC,
    EP.COND.POA, EP.CONDxPOA, EP.COND.DUREEC, EP.CONDxDUREEC,
    EP.COND.POA.DUREEC, EP.CONDxPOAxDUREEC, EP.COND.POAxDUREEC, EP.CONDxPOA.DUREEC,
    test="Chisq")



################################
################################
########## 9.4.  Vers un modèle unifié : en faveur du rôle de la détente
################################
################################

# Pour télécharger les packages nécessaires
require(lme4)
require(lmerTest)
require(gdata)
require(ez)

# Modèle sans "condition"
modele0 <- glmer (epenthesis~ input_vowel + vowel_length + input_coda +closure_length +
                (1 |id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(modele0)

# Modèle sans "condition"
modele1 <- glmer (epenthesis~ input_vowel*vowel_length + input_coda*closure_length +
                (1 |id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(modele1)

#Modèle avec "condition" en co-variable
modele2 <- glmer (epenthesis~ input_vowel*vowel_length + input_coda*closure_length + condition +
                (1 |id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(modele2)

#Modèle avec "condition" en interaction
modele3 <- glmer (epenthesis~ (input_vowel*vowel_length + input_coda*closure_length) * condition +
                (1 |id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(modele3)

# Pour mettre 'epenthesis' en facteur
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur

# Modèle général sans "condition"
MODGEN.NO_BURST <- glmer (epenthesis~ input_vowel * phn_f0_mean *
                    phn_f1_mean * phn_f2_mean * phn_f3_mean *
                    phn_f4_mean * phn_nrj_mean * vowel_length +
                    input_coda*closure_length +
                (1 |id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(MODGEN.NO_BURST)

# Modèle général avec "condition"
MODGEN.BURST <- glmer (epenthesis~ input_vowel * phn_f0_mean *
                  phn_f1_mean * phn_f2_mean * phn_f3_mean *
                  phn_f4_mean * phn_nrj_mean * vowel_length +
```

```
                input_coda*closure_length + condition +
              (1 |id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(MODGEN.BURST)

# Pour comparer un modèle avec vs sans "condition"
anova(MODGEN.NO_BURST, MODGEN.BURST)
anova(modele0, modele1, modele2)
anova(EP.COND, EP.POA, EP.DUREEC, EP.F0, EP.F1, EP.F2, EP.F3, EP.F4, EP.PHNNRJ,
    EP.COND.F0, EP.COND.F1, EP.COND.F2, EP.COND.F3, EP.COND.F4, EP.COND.PHNNRJ,
    EP.CONDxF0, EP.CONDxF1, EP.CONDxF2, EP.CONDxF3, EP.CONDxF4, EP.CONDxPHNNRJ,
    EP.POA.DUREEC, EP.POAxDUREEC,
    EP.COND.POA, EP.CONDxPOA, EP.COND.DUREEC, EP.CONDxDUREEC,
    EP.COND.POA.DUREEC, EP.CONDxPOAxDUREEC, EP.COND.POAxDUREEC, EP.CONDxPOA.DUREEC,
    test="Chisq")


################################
################################
########## 9.5. La détente: catégorielle ou graduelle?
################################
################################

# Pour réduire l'observation aux items AVEC détente
JAB2KO.BURST<-JAB2KOexperiment_data[JAB2KOexperiment_data$condition=="burst",]

JAB2KO.BURST<-JAB2KO.BURST[JAB2KO.BURST$epenthesis=="yes"|
                  JAB2KO.BURST$epenthesis=="no",]


################################
########## 9.5.1. La durée de la détente
################################

# Pour plotter la dispersion des données : épenthèse par durée de la détente
JAB2KO.BURST$epenthesis<-as.factor(JAB2KO.BURST$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur
PLOT.EP.DUREED <- plot(JAB2KO.BURST$epenthesis, JAB2KO.BURST$burst_length)
title(xlab="Non-épenthèse vs Epenthèse", ylab="Durée de la détente (sec.)")

# Pour faire un modèle de l'épenthèse par rapport à la durée de la détente
EP.DUREED <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ burst_length +
                     (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.DUREED)

anova(EP.COND, EP.DUREED)


################################
########## 9.5.2. L'intensité de la détente
################################

# Pour plotter la dispersion des données : épenthèse par durée de la détente
JAB2KO.BURST$epenthesis<-as.factor(JAB2KO.BURST$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur
PLOT.EP.INTENSD <- plot(JAB2KO.BURST$epenthesis, JAB2KO.BURST$burst_intensity_mean)
title(xlab="Non-épenthèse vs Epenthèse", ylab="Intensité de la détente (dB)")

# Pour faire un modèle de l'épenthèse par rapport à lintensité de la détente
EP.INTENSD <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ burst_intensity_mean +
                      (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.INTENSD)

anova(EP.COND, EP.DUREED, EP.INTENSD)


################################
########## 9.5.3. La durée et l'intensité de la détente
################################
```

```
# Pour faire un modèle de l'épenthèse par rapport à lintensité de la détente
EP.DUREED.INTENSD <- glmer(as.factor(epenthesis) ~ burst_length + burst_intensity_mean +
                (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.DUREED.INTENSD)

# Pour faire un modèle de l'épenthèse par rapport à lintensité de la détente
EP.DUREEDxINTENSD <- glmer(as.factor(epenthesis) ~  burst_length * burst_intensity_mean +
                (1 | id_subj), data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.DUREEDxINTENSD)

anova(EP.COND, EP.DUREED, EP.INTENSD, EP.DUREED.INTENSD, EP.DUREEDxINTENSD)



################################
################################
########## 9.6.  Effet des facteurs sociologiques sur les réponses
################################
################################

# Pour faire une matrice de nuages de points sur les facteurs sociologiques

# Pour restreindre l'analyse aux items de la condition burst
JAB2KO.BURST<-JAB2KOexperiment_data[JAB2KOexperiment_data$condition=="burst",]

JAB2KO.BURST<-JAB2KO.BURST[JAB2KO.BURST$epenthesis=="yes"|
                JAB2KO.BURST$epenthesis=="no",]

str(JAB2KO.BURST)

names(JAB2KO.BURST)

# Pour créer une base
base = subset(JAB2KO.BURST, select = c(
                        #gender, diploma, field,
                        age, L2_1_general_notation,
                        L2_2_general_notation, L2_3_general_notation
                        ))

# Pour observer les résumés de la base
head(base)
tail(base)
str(base)

# Pour mettre "épenthèse" en facteur
JAB2KO.BURST$epenthesis <- factor(JAB2KO.BURST$epenthesis)

# Pour résumer la base
summary(base)

# Pour créer la matrice de nuage de points
base <- na.omit(base)
attach(base)
JAB2KO.BURST$epent[JAB2KO.BURST$epenthesis=="yes"]=1
ContreEpenthèse.Socio <- pairs(base, col = JAB2KO.BURST$epenthesis)


################################
########## 9.6.1.          Le sexe des participants
################################

# On paramètre le Chi-Deux pour le genre
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur
CHICARRE_GENRE<-chisq.test(x = JAB2KO$epenthesis, y = JAB2KO$gender)
CHICARRE_GENRE
CHICARRE_GENRE$observed
```

```
# On paramètre un graphique de données:
CHICARRE_GENDER <- ggplot(JAB2KO, aes(x = gender, fill = epenthesis)) +
  geom_bar(position = "fill", colour="black", size=0.5, width=0.7)
#geom_errorbar(aes(ymax=high.ci, ymin=low.ci), width=0.2, size=0.5, color="black") +
xlab("Hommes vs Femmes")
ylab("Epenthèses")
scale_x_discrete(labels=c("yes", "no")) +
  scale_colour_grey(start = 0.2, end = 0.8, na.value = "red")+ # pour avoir des tons de gris
  theme(panel.grid.major = element_blank(),panel.grid.minor = element_blank(),  # pour supprimer les grilles principales et
secondaires
        legend.position=c(1,1),  # pour positionner la légende à un autre emplacement
        legend.justification=c(1,1), # pour modifier le point de la légende à partir duquel les nouvelles coordonnées sont
appliquées
        legend.background=element_blank(), # pour supprimer le fond de la légende
        legend.text=element_text(size=rel(.9),colour="black"),
        panel.background=element_rect(colour="white", fill=NA, size=1),
        plot.background=element_rect(fill="white",colour=NA),
        strip.background=element_rect(fill="white"),
        strip.text=element_text(size=rel(.9)),
        # pour redimensionner la taille des titres de facets
        axis.line.x = element_line("black"),
        axis.line.y = element_line("black"),
        axis.text.x=element_text(size=rel(1),colour="black"),
        axis.text.y=element_text(size=rel(1),colour="black"),
        axis.ticks.x=element_blank(),
        axis.title.x=element_text(size=rel(1),colour="black"), # pour la taille de la police des axes
        axis.title.y=element_text(size=rel(1),colour="black"))+ # pour la taille de la police des axes
  axis.text.x=element_text(size=rel(1.2),colour="black") # Pour que l'axe des X coupe l'axe des Y en 0
scale_y_continuous(expand=c(0,0))
xlab("Hommes vs Femmes")
ylab("Epenthèses vs Non-épenthèses")
CHICARRE_GENDER + scale_x_discrete(name="Hommes vs Femmes") +
  scale_y_continuous(name="Epenthèses vs non-épenthèses")


################################
########## 9.6.2.              L'âge et le niveau d'étude des participants
################################

############################################### L'âge des participants

# On paramètre le Chi-Deux pour le genre
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur
CHICARRE_AGE <-chisq.test(x = JAB2KO$epenthesis, y = JAB2KO$age)
CHICARRE_AGE
CHICARRE_AGE$observed

# On paramètre un graphique de données:
CHICARRE_AGE.PLOT <- ggplot(JAB2KO, aes(x = age, fill = epenthesis)) +
  geom_bar(position = "fill", colour="black", size=0.5, width=0.7)
#geom_errorbar(aes(ymax=high.ci, ymin=low.ci), width=0.2, size=0.5, color="black") +
xlab("Âge")
ylab("Epenthèses")
scale_x_discrete(labels=c("age")) +
  scale_colour_grey(start = 0.2, end = 0.8, na.value = "red")+ # pour avoir des tons de gris
  theme(panel.grid.major = element_blank(),panel.grid.minor = element_blank(),  # pour supprimer les grilles principales et
secondaires
        legend.position=c(1,1),  # pour positionner la légende à un autre emplacement
        legend.justification=c(1,1), # pour modifier le point de la légende à partir duquel les nouvelles coordonnées sont
appliquées
        legend.background=element_blank(), # pour supprimer le fond de la légende
        legend.text=element_text(size=rel(.9),colour="black"),
        panel.background=element_rect(colour="white", fill=NA, size=1),
        plot.background=element_rect(fill="white",colour=NA),
        strip.background=element_rect(fill="white"),
        strip.text=element_text(size=rel(.9)),
        # pour redimensionner la taille des titres de facets
```

```
      axis.line.x = element_line("black"),
      axis.line.y = element_line("black"),
      axis.text.x=element_text(size=rel(1),colour="black"),
      axis.text.y=element_text(size=rel(1),colour="black"),
      axis.ticks.x=element_blank(),
      axis.title.x=element_text(size=rel(1),colour="black"), # pour la taille de la police des axes
      axis.title.y=element_text(size=rel(1),colour="black"))+ # pour la taille de la police des axes
  axis.text.x=element_text(size=rel(1.2),colour="black") # Pour que l'axe des X coupe l'axe des Y en 0
scale_y_continuous(expand=c(0,0))
xlab("Âge")
ylab("Epenthèses")
CHICARRE_AGE.PLOT + scale_x_discrete(name="Âge") +
  scale_y_continuous(name="Epenthèses")


################################################ Le niveau d'étude des participants

# On paramètre le Chi-Deux pour le niveau d'étude des participants
JAB2KO$epenthesis<-as.factor(JAB2KO$epenthesis) # Pour mettre 'epenthesis' en facteur
CHICARRE_DIPLOMA <-chisq.test(x = JAB2KO$epenthesis, y = JAB2KO$diploma)
CHICARRE_DIPLOMA
CHICARRE_DIPLOMA$observed

# On paramètre un graphique de données:
JAB2KO$diploma <- factor(JAB2KO$diploma,
                         levels = c("middle_school", "high_school",
                                    "in_university", "bachelor_degree", "in_master",
                                    "masters_degree", "phd_obtained"))# Pour réordonner les colonnes
CHICARRE_DIPLOMA.PLOT <- ggplot(JAB2KO, aes(x = diploma, fill = epenthesis)) +
  geom_bar(position = "fill", colour="black", size=0.5, width=0.7)
#geom_errorbar(aes(ymax=high.ci, ymin=low.ci), width=0.2, size=0.5, color="black") +
xlab("Diplôme")
ylab("Epenthèses")
  scale_x_discrete(labels=c("diploma")) +
  scale_colour_grey(start = 0.2, end = 0.8, na.value = "red")+ # pour avoir des tons de gris
  theme(panel.grid.major = element_blank(),panel.grid.minor = element_blank(),  # pour supprimer les grilles principales et
secondaires
      legend.position=c(1,1),  # pour positionner la légende à un autre emplacement
      legend.justification=c(1,1), # pour modifier le point de la légende à partir duquel les nouvelles coordonnées sont
appliquées
      legend.background=element_blank(), # pour supprimer le fond de la légende
      legend.text=element_text(size=rel(.9),colour="black"),
      panel.background=element_rect(colour="white", fill=NA, size=1),
      plot.background=element_rect(fill="white",colour=NA),
      strip.background=element_rect(fill="white"),
      strip.text=element_text(size=rel(.9)),
      # pour redimensionner la taille des titres de facets
      axis.line.x = element_line("black"),
      axis.line.y = element_line("black"),
      axis.text.x=element_text(size=rel(1),colour="black"),
      axis.text.y=element_text(size=rel(1),colour="black"),
      axis.ticks.x=element_blank(),
      axis.title.x=element_text(size=rel(1),colour="black"), # pour la taille de la police des axes
      axis.title.y=element_text(size=rel(1),colour="black"))+ # pour la taille de la police des axes
  axis.text.x=element_text(size=rel(1.2),colour="black") # Pour que l'axe des X coupe l'axe des Y en 0
scale_y_continuous(expand=c(0,0))
xlab("Diplôme")
ylab("Epenthèses")
CHICARRE_DIPLOMA.PLOT + scale_x_discrete(name="Diplôme") +
  scale_y_continuous(name="Epenthèses")


################################################ L'âge et le niveau d'étude des participants

############ Avec glmer
require(lme4)
require(lmerTest)
```

```
require(gdata)
require(ez)

# Modèle de l'épenthèse par âge
EP.AGE <- glm (epenthesis ~ age, data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.AGE)

# Modèle de l'épenthèse par âge
EP.DIPLOMA <- glm (epenthesis~ diploma, data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.DIPLOMA)

# Modèle pour âge et diplôme comme co-variables
EP.DIPLOMA.AGE <- glm (epenthesis~ age + diploma, data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.DIPLOMA.AGE)

# Modèle pour âge et diplôme comme interaction
EP.DIPLOMAxAGE <- glm (epenthesis~ age * diploma, data = JAB2KO, family = binomial)
summary(EP.DIPLOMAxAGE)

# Pour supprimer les entrées vides et obtenir le même nombre de valeurs dans tous les modèles:
JAB2KO <- na.omit (JAB2KO)

anova(EP.AGE, EP.DIPLOMA, EP.DIPLOMA.AGE, EP.DIPLOMAxAGE, test="Chisq")

# Ne fonctionne pas, je ne sais pas pourquoi.


################################
################################
########## 9.7.  Les compétences linguistiques des sujets
################################
################################

#### WARNING: ne fonctionne pas car les colonnes concernées
        # ne sont pas correctement intégrées dans le fichier excel
        # lors du chargement dans R.

# Pour ne retenir que 2 modalités, Burst et NoBurst
JAB2KO.L2 <- JAB2KOexperiment_data_L2[JAB2KOexperiment_data_L2$condition=="burst"|
                        JAB2KOexperiment_data_L2$condition=="no_burst",]

JAB2KO.L2 <- JAB2KO.L2[JAB2KO.L2$epenthesis=="yes"|
                  JAB2KO.L2$epenthesis=="no",]

# Pour restreindre les langues secondes des sujets
JAB2KO.L2 <- JAB2KO.L2[JAB2KO.L2$L2_1=="english"|
                      JAB2KO.L2$L2_1=="japanese"|
                      JAB2KO.L2$L2_2==""|
                      JAB2KO.L2$L2_3=="",]

# On paramètre le chi-deux pour L2 Anglais vs L2 Japonais
CHI_L2 <-chisq.test(x = JAB2KO.L2$epenthesis, y = JAB2KO.L2$L2_1)
CHI_L2
CHI_L2$observed

# On paramètre un graphique de données:
CHICARRE_L2 <- ggplot(JAB2KO, aes(x = L2_1, fill = epenthesis)) +
  geom_bar(position = "fill", colour="black", size=0.5, width=0.7)
#geom_errorbar(aes(ymax=high.ci, ymin=low.ci), width=0.2, size=0.5, color="black") +
xlab("Langue seconde")
ylab("Epenthèses")
scale_x_discrete(labels=c()) +
  scale_colour_grey(start = 0.2, end = 0.8, na.value = "red")+ # pour avoir des tons de gris
  theme(panel.grid.major = element_blank(),panel.grid.minor = element_blank(),  # pour supprimer les grilles principales et
secondaires
        legend.position=c(1,1),  # pour positionner la légende à un autre emplacement
```

```
      legend.justification=c(1,1), # pour modifier le point de la légende à partir duquel les nouvelles coordonnées sont
appliquées
      legend.background=element_blank(), # pour supprimer le fond de la légende
      legend.text=element_text(size=rel(.9),colour="black"),
      panel.background=element_rect(colour="white", fill=NA, size=1),
      plot.background=element_rect(fill="white",colour=NA),
      strip.background=element_rect(fill="white"),
      strip.text=element_text(size=rel(.9)),
      # pour redimensionner la taille des titres de facets
      axis.line.x = element_line("black"),
      axis.line.y = element_line("black"),
      axis.text.x=element_text(size=rel(1),colour="black"),
      axis.text.y=element_text(size=rel(1),colour="black"),
      axis.ticks.x=element_blank(),
      axis.title.x=element_text(size=rel(1),colour="black"), # pour la taille de la police des axes
      axis.title.y=element_text(size=rel(1),colour="black"))+ # pour la taille de la police des axes
  axis.text.x=element_text(size=rel(1.2),colour="black") # Pour que l'axe des X coupe l'axe des Y en 0
scale_y_continuous(expand=c(0,0))
xlab("Langue seconde")
ylab("Epenthèses")
CHICARRE_DIPLOMA_AGE.PLOT + scale_x_discrete(name="Langue seconde") +
  scale_y_continuous(name="Epenthèses")
```

17. Enquête sur la durée relative des voyelles dans CV.CV et CVC.V

La procédure expérimentale décrite ici avait pour but d'écarter l'hypothèse selon laquelle, en coréen, la première voyelle en syllabe ouverte CV.CV aurait la même durée que la première voyelle en syllabe fermée resyllabifiée CVC.V.

17.1. Méthode

17.1.1. Items

Pour ce faire, j'ai constitué un ensemble de 4 items, 2 dans la condition CV.CV, et 2 dans la condition CVC.V, tirant une nouvelle fois partie de la graphie du coréen qui permet d'implémenter cette différence :

CV.CV		CVC.V	
ta.pa	다바	tap.a	답아
ku.kɨn	구근	kuk.ɨn	국은

Ces 4 items-tests alternaient avec 4 items-pièges pour éviter un trop gros effet de répétition :

mo.jo	모요
raŋ.ɨn	랑은
mek.nan	맥난
p'ɔm.wa	뻠와

Les 8 items étaient intégrés dans une phrase-cadre pour éviter les effets de la prosodie : « 나는 « X » 라고 말한다. », « Je prononce X » :

Numéro de l'item	Phrase	Graphie en coréen	Transcription phonologique
1	나는 « 다바 » 라고 말한다.	다바	ta.pa
2	나는 « 모요 » 라고 말한다.	모요	mo.jo
3	나는 « 구근 » 라고 말한다.	구근	ku.kɨn
4	나는 « 랑은 » 라고 말한다.	랑은	raŋ.ɨn
5	나는 « 맥난 » 라고 말한다.	맥난	mek.nan
6	나는 « 답아 » 라고 말한다.	답아	tap.a
7	나는 « 뻠와 » 라고 말한다.	뻠와	p'ɔm.wa
8	나는 « 국은 » 라고 말한다.	국은	kuk.ɨn

17.1.2. Sujets

14 sujets, tous locuteurs natifs du coréen, ont participé bénévolement à cette expérience. Parmi eux, il y avait 8 femmes et 6 hommes, tous de moins de 50 ans. 7 sujets ont prononcé les phrases de 1 à 8, et 7 de 8 à 1, pour éviter une possible effet de liste ou d'ennui.

17.1.3. Passation

Les items ont été enregistrés par les sujets dans des conditions malheureusement pas toujours optimales, le plus souvent sur leur téléphone ou leur ordinateur, parfois même dans des lieux publics. De plus, les fichiers envoyés n'étaient pas tous compatibles avec le logiciel Praat et certains ont dû être convertis.

17.2. Résultats

Les documents audios .wav ainsi obtenus ont alors été analysés dans Praat, et les durées des premières voyelles de chaque item-test ont été notées.

Les résultats sont résumés dans les tableaux suivants :

Item n°	Phrase	Graphie en coréen	Transcription phonologique	Catégorie	V1	Durée V1 Sujet F1	Durée V1 Sujet F2	Durée V1 Sujet H3	Durée V1 Sujet F4	Durée V1 Sujet H5_31	Durée V1 Sujet H6	Durée V1 Sujet F12
1	나는 « 다바 » 라고 말한다.	다바	ta.pa	CV	a	0,263	0,367	0,183	0,073	0,105	0,151	0,192
2	나는 « 모요 » 라고 말한다.	모요	mo.jo	Filler								
3	나는 « 구근 » 라고 말한다.	구근	ku.kɨn	CV	u	0,26	0,307	0,085	0,094	0,105	0,112	0,115
4	나는 « 랑은 » 라고 말한다.	랑은	raŋ.ɨn	Filler								
5	나는 « 맥난 » 라고 말한다.	맥난	mek.nan	Filler								
6	나는 « 답아 » 라고 말한다.	답아	tap.a	CVC	a	0,3	0,271	0,115	0,049	0,082	0,112	0,098
7	나는 « 뻠와 » 라고 말한다.	뻠와	p'ɔm.wa	Filler								
8	나는 « 국은 » 라고 말한다.	국은	kuk.ɨn	CVC	u	0,227	0,235	0,107	0,087	0,047	0,093	0,118

Item n°	Phrase	Graphie en coréen	Transcription phonologique	Catégorie	V1	Durée V1 Sujet F7_40	Durée V1 Sujet F8_36	Durée V1 Sujet H9	Durée V1 Sujet F10	Durée V1 Sujet H11	Durée V1 Sujet H13	Durée V1 Sujet F14
8	나는 « 국은 » 라고 말한다.	국은	kuk.ɨn	CVC	u	0,174	0,078	0,088	0,145	0,089	0,106	0,081
7	나는 « 뻠와 » 라고 말한다.	뻠와	p'ɔm.wa	Filler								
6	나는 « 답아 » 라고 말한다.	답아	tap.a	CVC	a	0,074	0,091	0,065	0,106	0,1	0,085	0,087
5	나는 « 맥난 » 라고 말한다.	맥난	mek.nan	Filler								
4	나는 « 랑은 » 라고 말한다.	랑은	raŋ.ɨn	Filler								
3	나는 « 구근 » 라고 말한다.	구근	ku.kɨn	CV	u	0,08	0,106	0,078	0,125	0,057	0,127	0,059
2	나는 « 모요 » 라고 말한다.	모요	mo.jo	Filler								
1	나는 « 다바 » 라고 말한다.	다바	ta.pa	CV	a	0,067	0,113	0,098	0,169	0,082	0,112	0,09

17.3. Analyses des résultats

Comme on peut le voir au premier abord, la durée de la première voyelle est souvent plus longue dans la condition CV.CV que dans la condition CVC.V. Bien que cette différence ne soit pas systématique, les items de la condition CV.CV sont néanmoins, en moyenne, plus longs ($\mu = 0{,}13$ secondes, $\sigma = 0{,}08$, df = 13) que dans la condition CVC.V ($\mu = 0{,}12$ secondes, $\sigma = 0{,}06$, df = 13). Bien que très légère ($\mu = 0{,}02$ secondes, $\sigma = 0{,}04$, df = 13), la différence entre ces deux catégories est significative ($p = 0{,}05$).

Subject	CV	CVC	Difference
F1	0,263	0,3	-0,037
F2	0,367	0,271	0,096
H3	0,183	0,115	0,068
F4	0,073	0,049	0,024
H5	0,105	0,082	0,023
H6	0,151	0,112	0,039
F12	0,192	0,098	0,094
F7	0,067	0,074	-0,007
F8	0,113	0,091	0,022
H9	0,098	0,065	0,033
F10	0,169	0,106	0,063
H11	0,082	0,1	-0,018
H13	0,112	0,085	0,027
F14	0,09	0,087	0,003
F1	0,26	0,227	0,033
F2	0,307	0,235	0,072
H3	0,085	0,107	-0,022
F4	0,094	0,087	0,007
H5	0,105	0,047	0,058
H6	0,112	0,093	0,019
F12	0,115	0,118	-0,003
F7	0,08	0,174	-0,094
F8	0,106	0,078	0,028
H9	0,078	0,088	-0,01
F10	0,125	0,145	-0,02
H11	0,057	0,089	-0,032
H13	0,127	0,106	0,021
F14	0,059	0,081	-0,022
mean			0,01660714
std dev			0,04225613
t-test p-value			0,04718358

Pour entrer davantage dans les détails, un test d'égalité des espérances pour des observations pairées donne en réalité des résultats plus probants pour Ca-CaC (p = 0,01) que pour Cu-CuC (p = 0,82).

Test d'égalité des espérances : observations pairées pour Ca *vs* CaC

	Ca	*CaC*
Moyenne	0,1475	0,116785714
Variance	0,007043808	0,005462027
Observations	14	14
Coefficient de corrélation de Pearson	0,883356193	
Différence hypothétique des moyennes	0	
Degré de liberté	13	
Statistique t	2,921433789	
P(T<=t) unilatéral	0,005953837	
Valeur critique de t (unilatéral)	1,770933396	
P(T<=t) bilatéral	0,011907674	
Valeur critique de t (bilatéral)	2,160368656	

Test d'égalité des espérances : observations pairées pour Cu *vs* CuC

	Cu	*CuC*
Moyenne	0,122142857	0,119642857
Variance	0,005234132	0,003153786
Observations	14	14
Coefficient de corrélation de Pearson	0,819052825	
Différence hypothétique des moyennes	0	
Degré de liberté	13	
Statistique t	0,224738277	
P(T<=t) unilatéral	0,412838399	
Valeur critique de t (unilatéral)	1,770933396	
P(T<=t) bilatéral	0,825676797	
Valeur critique de t (bilatéral)	2,160368656	

17.4. Conclusion

Dès lors, l'hypothèse selon laquelle la durée de la première voyelle dans Ca est égale à celle dans CaC peut être rejetée, mais pas celle selon laquelle la durée de la première voyelle dans Cu est égale à celle dans CuC.

Il est donc possible que le rejet de l'hypothèse 0 soit ici un hasard, ou alors que les items aient été mal construits (en effet, la voyelle vélaire est entourée à gauche comme à droite d'une occlusive vélaire, ce qui n'était peut-être pas optimal pour l'observation de sa durée).

Dans tous les cas, l'expérience mériterait d'être reconduite avec plus d'items-test, mieux construits et plus variés, et avec des sujets et un environnement de passation mieux contrôlés.